nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

# 

(ZLAMENSEM)

## Roman Mosaic

(Landscape)



### اعداد عبيرقاسم

ماجيستير في الأثار اليوتانية والرومانية. الاسكندرية ١٩٩٨



\$9#<u>105##\$##\$##\$##\$##\$##\$</u> **2070F\$**##





#### onverted by 11ff Combine - (no stamps are applied by registered version)

## فنالفسيفساءالروماني

(المناظرالطبيعية)

#### **Roman Mosaic**

(Landscape)

إعداد عبيرقاسم

ماجستير غى الآثار اليونانية والرومانية





## 

على الرغم من تنوع الأبحماث و الدراسات التممي شمملت الفنون المختلف قصي العصور المتفرقة، إلا أن موضوع الفنون يظمل دائماً فسبي انتظمار المسزيد و المسزيد من الدراسات .

لقد كسان الفن دائماً يعد بحسالاً غامضاً ، يعبسر عند كسل باحست من وجهدة نظره الخاصة ، و التسي تختسلف عن وجهسة نظر غيره .

و من هذا المنطلق يعتبر الفن الروماني بصفة عامة بحالاً رحباً يقدم الفرصة لكن المنطلة على العلم ؛ أن ينهسل منه كما يشاء ، الفرصة لكن باحدث ، و يوسع فيه مداركه ، و يتناوله بالبحث ، و الدراسة .

و على الرغم مسن ذلك الكم الهائسل من الكتب، و المسراجع الأجنبية التي عُنيست بالفنن الروماني بمختلف فروعه ، إلا أنه مسع ذلك مسا زال في حاجة إلى المسزيد من البحث و تقصي الحقائق ، سواءً بالنسبة إلى تتبع ظاهرة ما ، أو أكثر من خملال الفنون المختلفة ، ثم القيام بالدراسات التحليلية ، و عقد المقسارنات بين هذه النماذج المتنوعة ، و المختلفة عبر العصور المتلاحقة . هذا و لا سيما قلة المسراجع و الكتب العربية التي تنساولت الفسن الروماني بصفة عامة ، و فسن الفسيفساء بصفة حاصة .

و بالنسبة إلى موضوع الكتاب ، فهو يتاول التعبير عن الطبيعة من نحلل فن الفسيفساء الروماني ، و يغطني تقريباً الفترة الزمنية فيما بين القرن الثالث ق.م. ، و حتى القرن الثالث المسلادي ، أو بعده بقليمل . و التنوع في أماكسن النماذج المختارة يوضح المختلاف ميول الفنانين في المختار العنصر الذي يسدور حدوله العمل الفندي ، و كذلك طسرقهم المتباينة في التعبير عن البيئة المحيطة بهم .

و قد اخترت موضوع الكتراب لما له في نظري من أهمية كيرين ، حيث يتناول بلغة عربية فيناً بديعاً هو فين الفسيفساء الرومانية المصورة للطبيعة الجميلة في ذلك الوقت ، فالموضوع يعطي فكرة وافية عن الأنشطة الاقتصادية في مختلف البلاد ، و يقدم لمحات عن المسلاس ، و الأدوات المختلفة و المستخدمة في شتى المحالات المصورة هنا ، هذا بالإضافة إلى التعرف على نوعيات كبيرة من الحيوانات

سرواء المستأنسة ، أم الضرارية في الأماكسن المتنوعسة بما يعتبسر سحلاً حياً ، و مصروراً عن طيور ، و حيوانات ، و أستماك و نباتات كل منطقسة . و ينقسم الكتاب إلى خمسة أبسواب كبيرة ، هسذا بالإضافة إلى المقدمة ، و التمهيد ، و الخاتمسة . و قد اعتمدت الأبسواب الأربعة الأولى مسنه على أساس التوزيع الجغرافي ، بينمسا كان البساب الخامس مختسلفاً .

و تتطرق هذه الأبواب الأربعة إلى نمساذج فسيفسائية سن إيطاليا ، و مصر، و منطقهة شسمال إفريقيا ، و غسرب أوروبا ، و تطسرح أمثلهة نسدر تنساولها حتى بالمسراجع الأجنبية . أما الباب الخامس و الأخير ، فنجد أنسه عبارة عدن دراسة مقارنة بيسن النماذج الفسيفسائية المختلفة ، لمسا يعكسه كل منها من عادات ، و طسرز ، و بيئة طبيعية تختلسف مدن مكسان إلى آخسر ، و مدن فنان إلى آخسر .

و قد حاولت - قدر استطاعي - في الكتاب أن أقدم للقارئ كلل مسا استطيعه من معلومات حتى تتوفسر لديه صورة شاملة عن المكان و الزمان و الناصر المصورة في المثال ، و ذلك كسي يكسون مرجعاً له ليسس فقط عين فين الفسيفساء ، و إنما عسن ثقافات و شعوب مختلفة .

و أشكر الله سبحانه و تعالى على نعمته عليّ ، و قد كلل جهودي بالنجاح حتى أنني انهيت هدا العمل لعلمه يفيد خيسري أيضاً من الباحثين.

و أديسن بكمل شمكر و عرفسان إلى أسستاذتي الفاضملة الدكتسورة / سسوزان الكلزة التسي أشرفت علمي رسالتي للماحستير بكليسة الآداب - حامعة الإسكندرية ، و كسانت الرسمالة همي التسي انبشق منهما همذا الكتساب .

كما أتقدم أيضاً بالشكر العميق إلى أستاذي الجليل الدكتور / فوزي عبد الرحمون الفخراني ، ذلك النهر الذي لا ينضب منه العلم أبداً .

و في النهاية ، أتقدم بأسمى آيسات الشكر إلسى كسل مسن سماعدني ، و أسدى لسي نصيحة مخلصة حتى استطعت أن أنجسز هذا العمل المتواضع ليكسون زهسرة صعفيرة فسي روضه العلم .

عبير عبد المحسن قاسم

## مة حمة

فالشاعر يتغنى بمظاهر الطبيعة و كأنها من طواهر ، أما الفنان أو الرسام فمن فسرط إعجابه نجده محات الورق ، أو أن ينقل ل قاليلاً من الطبيعة و كانها لتكاون شاهداً على الورق ، أو الجدران ، أو بأية وسيلة أحدرى لتكاون شاهداً على الورق ، أو الجدران ، أو بأية وسيلة أحدرى تتاح له و لو كانت في حجم الإناء الصغير ، أو سطح العملة المستدير ، كل ذلك من أجل غاية واحدة همي البيات و ابراز اعجابه بالطبيعة ، و محاولة تسرجمة همذا الاعجاب إلى عمل فنسى يقى بقاد الرمن .

و التعبير عرب الطبيعة واسمع المفهروم ؛ فهمو يشمل الظواهر الطبيعية المختلفة على سطح الأرض كالأشجار ، و الأزهرار ، و الحيادات ، و الطياد ، و النباتات ، و الحبال ، و البحاد ، و الأنهار ....

و تتضمن الظواهر الطبيعية أيضاً عناصراً أحمرى تختلف المعتملات الطبيعة المسلاة المسلاء المسلاء المسلاء المسلاء المسلاء المسلاء المسلما ا

erted by 11ff Combine - (no stamps are applied by registered version

و نحسب الفنسان يعتنسي بإنتقساء نوعيسة الزهسور ، و الأشسجار ربحسا ليثبست عمسق مسلاحظته ، و طسول خبسرته فسي الحتيسار الذي يعبسر عنسه .

و بالإضافة إلى البيئة البحسوية ، و الجبليسة ، تسم الريفيسة ، هناك بيئسة أخسرى اهتسم الغنسان أيضاً بتصويرها ، و هسى العناصسر المعسارية ، حيث عنسي هنسا الفنسان بالتعبيسر عسن المسدن ، و أسسوارها الحصينة . و أقسواس النصر ، و البوابات ، كسذلك تصوير المنسازل ، و المحسال ، و تصسوير المنسازل ، و المحسل ، و تصسوير المنسازل ، و المحسل ، و تصسوير المنسازل ، و المحسل ، و تصسوير المنسان بالمحسر .

ولسم ينسس تصوير المسواني ، و مسا بهسا مسن سفن ، و فنسار لإرشادها ، و تصوير المعابد ، و مسا يرتبسط بهسا مسن عبدادات ، و عقدائل ، و طقسوس ، و رموز ، و آلهة . يرتبسط بهسا مسن عبدادات ، و عقدائل ، و طقسوس ، و رموز ، و آلهة . و فسي وسلط كل ذلك ، لسم يغقسل الفنسان عسن إضافة العنصر البشري . فوجلنا الصياد يظهسر على شاطيء البحسر ليصطاد الأسسماك ، أو نسراه يصارع الأمسواج مسن فسوق قاربه . و قسد نسرى الإنسان أيضاً راعياً للغنسم ، أو حاصداً للسزرع ، أو حالساً يستظل بشحرة ، أو مرتبضاً بيسن اشسحار الغابسة ، أو حالساً أمسام فيلا ، أو ذاهباً إلى معبي لأداء شعائر العبادة ....

كسفالك لسم يغفسل الفنسان عسن الإشسارة إلسى عنصر الزمسن ، فأحيسانً يعبسر عسن النظسر المصسور فسي فصل الربيسع ، و أحيساناً أخسرى فسي الشستاء ، أو ربمسا عنسد ضسوء الفحسر ، أو وقست الغسروب .

و نسستطيع القسول أن الطبيعية همي العنصر الفعسال الذي أكسسب الإنسساد خيسالاً خصباً ، و انعكسس ذلك كلمه على الختيساره للموضوعات ، و تكسويناته المختلفة ، و انتقساءه للألسوان .

و بالنسبة إلى تصوير الطبيعية فهنساك نوعيسن مختلفيسن ، الأول هسو فسر عمارة الطبيعية ( Landscape Architecture ) ، بينمسا الثناني هسو التعبيسر عسر المناظسر الطبيعيسة نفسها و انعكاسها فسي الفنسون ( Landscape Painting ) .

و بالنسبة إلى النسوع الأول و هو فن عمسارة الطبيعسة \*١، فنحده قسديم قسدم الزمسن . ففسي مصر القديمة ، و بسلاد الرافسدين ، و بسلاد فسارس كسانت الجهود تبذل بسخاء لحلسق المنساطق الخضراء التي تحيسط بالمعسابد و القصور . و من أشهر هذه الأعمال على الاطلاق ، حدائق بابل المعلقة \*٢ . و يرتبط بهذا الفن علم تنزين الحدائق ، و البساتين الذي ازدهسر فسي عصر الإمبراطسورية الرومانية ، من حال الفيلات التي انتشرت في ضدواحي روما ، و علمي شدواطئ البحسر . و من أشهر تسلك الأمثلة ، فيسلا الإمبراطور هدريان \*٦ باروقتها المفتوحة ، و دهالي وها المتعددة ، و حدائقها البديعة ، كل ذلك من خلال نسيج رائع التناسق . المتعددة ، و توسكي . كذلك هنساك ضيعة بليني الأصغر \*١ فسي لاورنتيوم ، و توسكي . و يعتبر الوصف الذي أورده بليني الأصغر \* فسي كتسابه عساملاً هساماً و يعتبر الوصف الذي أورده بليني الأصغر قالفت و الفترة التي تلته .

som den tem tim tim tim men sich das das das som tille over men jage over jage sich sich den das den den das das das den den den das

للمزيد راجع: (Oxford 1996)., p. 662-3 بليني الأصغر: هو كاتب لاتيني ولد في كوما ( ٢٦-١١٩٠)و كان يعمل بالقانون، و وصل \*٤- بليني الأصغر: هو كاتب لاتيني ولد في كوما ( ٢٦-١١٩٠)و كان يعمل بالقانون، و وصل إلى منصب قنصل " consul suffectus "، و كان في الأصل اسمه وكان اسمه إلى C.Plinius L.Caecilius Cilo . و من أبرز أعماله " رسالة يصف فيها فيلته في لا و رنتيوم " ، بالإضافة إلى رسالة أخرى تصف ثورة بركان فيزوف عام ٢٩٩م.

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p. 1198 : للمزيد راجع

Snell, Daniel C., "Life in the ancient near east", (Yale University Press, New York, 1997), p. 99

Winstone, HVF., "Uncovering the ancient world", (London, 1985), p. 94-5.

Roberts, J.M., "History of the world", (New York, 1993), p. 94, 129.

<sup>\*</sup>۳– هدريان : إمبراطور روماني ، اسمه بالكامل Publius Aelius Hadrianus ( ١١٧ – ١٣٨ ) ، و ذلك خلفاً للإمبراطور ولد عام ٧٦ م. بإيطاليا و تـولي الحكـم عـام ١١٧ و حتى عـام ١٣٨ ، و ذلك خلفاً للإمبراطور تراجان . اشتهر هدريان بتشجيع الأدب ، و الفن . و من أبرز إنشاءاته سور هدريان .

و قدد اظهر رت الحفسائر التسي اقيمت فسي مسدينة بومبيسي\* آئسار الحسدائق، و المساحات التلساسعة التسي كسانت موجودة ، ممسا يعتبر دليلاً واضرحاً على مسدى أهمينة هسذه الحسدائق بالنسسبة إلى الرومسان كجسزء أساسي فسي حيساتهم .

و بصفة عامة ، فان تزيين الحدائق يعد فناً واسم الجال من حيث التنوع ، فهذاك الحدائق المنظمة بعناية ، و أخرى كسانت تبدو و كأنها قطعة مسن الغابة \* . و فسي كلتا الحالتين ، حاول الفنان أن تشيع حديقته البهجة فسي النفوس ، و أن يكون لها تأثير طيب على الرائي ، و ذلك من تحلل حسن انتقائه للإهبور المتناسقة مع الأشجار ، و الحشائش . أما بالنسبة إلى النوع الثاني ، آلا و هسو التعبير عسن الطبيعة على الاطلاق عسن طسريق فسن التصوير \* ، فنجد أن أشهر أمثلته على الاطلاق فسي الفن الروماني تتضح من حلال رحلات أوديسيوس \* ، تصورة 1 ]

- 15pg datal plant gaves made amount acoust darks drive. And parts yours wrom gaves about appear about gaves yours young yourself and a 15pg of the parts young young

Mau, August., "Pompeii, its life and art", (London, 1899).

Merriam-Webster's, Incorporated, "Merriam-Webster's Geographical Dictionary" (U.S.A., 1997), p. 942

Eastwick, R.W.Egerton, "The Oracle Encyclopaedia", (London, 1895) -7\*
Vol. III, p. 623.

The Macmillan Fam. Encycl., op.cit., "K-L", p. 188

\*3 – أوديسيوس: اسمه اليوناني  $\partial \delta \acute{o} \sigma \epsilon \upsilon g$  ، و الاسم اللاتيني له هو Ulysscus ، و هو في الأصل بطل إغريقي محبوب من الإغريق في العصور الكلاسيكية . و قد كان ملك السطوريا لإيثاكا ، أبىن  $T \epsilon \lambda \acute{n} \mu \alpha \chi o g$  ، و تزوج من بينيلوبي  $T \epsilon \lambda \acute{n} \mu \alpha \chi o g$  . المحبوس و مغامراته التي قابلها أثناء عودت ه من حرب و كتب هوميروس" الأوديسية "عن رحلات أوديسيوس و مغامراته التي قابلها أثناء عودت ه من حرب

و كتب هوميروس الاوديسية عن رحارت اوديسيوس و معامرات الي دابع النه عودت من طروادة، كذلك كذلك ظهرت في التصوير الحائطي . [صورة 1] للمزيد راجع:

Schmidt , Joel . , " Dictionnaire de la mythologie grecque et romaine " , ( Paris , 1965 ) , 308 -12 .

<sup>\*</sup>١- بومبي : Pompeii هي مدينة قديمة في اقليم كمبانيا بإيطاليا . و تقع عند أقدام بركان فيزوف الشهير بالقرب من نابولي . و ليس من المعروف بالتحديد تاريخ انشائها ، و لكن أقدم أثارها يرجع إلى القرن السادس ق.م. و مند عام ١٨ ق.م. تحولت إلى مستعمرة رومانية . و في عام ٧٩ م. غطت تماماً بسكانها تحت اللابا الناتجة عن ثورة بركان فيزوف ، و استمرت هكذا حتى أعيد اكتشاف المدينة بعد ذلك في القرن الثامن عشر . للمزيد راجع :

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

و قسد ازدهسر فن تصوير الطبيعسة بعسد ذلك علسى مسر العصور المتلاحقسة ، و ربمسا كسان السبب فسي ذلك هسو حاجسة الإنسان المطردة لرؤيسة الطبيعة و جمالها مسن حوله .

و الاسم اللاتين لكلمة "حديقة " هم اللاتين لكلمة " حديقة " اللغــة اليونـانية فهـ و κήπος ، و مــرن خـــلال الوصــف التفصــيلي لحديقة بليني الأصغر \*\*، نجد أنه كسان أمام الرواق porticus ، غالباً ما يوجد Xystus أي رواق مستطيل للتريض ، أو مجرد مساحة حسالية من الأرض مقسمة إلى أحسواض للزهرور مختلفة الأنواع، و الأشكال. و كــانت معظـــم الحــدائق الرومـانية عبارة عـن صفوف متراصـة مـن الأشكار الكبيرة التي تحصر فيما بينها مساحات مرروعة . أما بالنسبة إلى المرات ، أو المشي ambulationes فكانت تتكون مسن مساحات فسيحة علسي جانبيهسا نباتسسات متقساربة مسن شسجر البقيس Buxus ، و شيحر السيدر الجبلي Taxus ، و شيحر السيرو Cupressaceae و غيم وها مرن الأشهار ذات الأوراق الخضراء \*\*. و أحياناً كـانت المررات تحفها أحواض من نبسات شروك الجمل acanthus ، و صفوف من أشجار الفواكسة ، بخاصة أشجار الكروم. و كـــان يتخـــلل كــــل ذلك تماثيــــــل ، و نـــافورات ،و منـــــازل صــيفية diaetae ... و مسن أبسرز الأزهسار التسي عسرفها الرومسسان و عبسسروا عنهسا فنسي أعمالهم الفنية المختلفة زهرة البنفسج viola ، و الوردة rosa ، كما عسرفوا أيضاً زهرة الجلاديوليس gladiolus ، و زهرة السوسن lilium أو iris ، و زهرة النرجيس narcissus ، و زهيرة الكركيم crocus ، و زهيرة الخشيخاش papaver

بالإضافة إلى غيرها من الزهاور و النباتات .

Pliny, Epist., V. 6.

Smith, William., op.cit., p. 618

Smith, William, "Dictionary of Greek and Roman Antiquities", (London, 1948) < 2nd. edit.>, p. 618-9.

كيل ذلك مجتمعاً في الحيديقة viridarium كيل

أميا بالنسبة إلى تصوير الحدائق نفسها فكانت سمة منتشرة على حدوائط الصالات \*١، كلك على بعض الجدران في الحدائق نفسها بطريقة تضفي عمقاً للمنظرور ، سواء كان ذلك بالنسبة إلى الأشرار ، أم المتنزهات مما أدي إلى غلبة طابع الخيال .

و هكذا كان الرائسي يشعر أنه أمام منظر حديقة غناء حيسة بالألوان ، و حقيقيسة . كذلك نجسد الفنان يعكس هذه الطبيعة داخر الحجرات نفسها ليعطي منظر الأفت الواسع المفتوح على الريف و التمالال ، و الوديان\*\* . [صورة ٢]

منت جين جين است سنت سنت پهن ووي منت پهنو ووي سين مينو مولي دينو وي دينو مينو.

\* Maiuri, Amedeo., "La peinture romaine", (Geneve, 1953), p. 125-6. -1 مثال ذلك تصوير حائطي لحديقة من فيلا الامبراطورة ليفيا Livia زرجة الامبراطور أوغسطس ببريما بورتا Prima Porta و كأنه بستان حقيقي.

و الملاحظ أنه قد استحالت القاعمة الكبرى بهذه الدار إلى حديقة غناء لا نظير لها حيث تحيط بأحواض الزهور الباسقة أسوار رهيفة تمتد ورائها غيضات كثيفة من الأشحار و النباتات تشدو البلابل على أفنانها و هي تثب من غصن إلى آخر ، و تنقش على صفحة السماء الزرقاء تعرجات طيرانها و تحليقها ، كما توحى تفصيلاتها الدقيقة باعتدال المناخ .

عن هذا التصوير الحائطي ، راجع كل من :-

- ثروت عكاشة ، الفن الروماني ، جـ ١٠ ، الجحلد الثاني ، ص. ٤٣١ .
- Maiuri, Amedeo., op.cit., p. 32.
- Strong, Eugenie, "Art in Ancient Rome", (London, 1929), Vol. II, pp. 12 -
- Ling, Roger., "Roman Painting", (Cambridge, 1992), p. 149-50
- Ramage, Nancy H., & Ramage, Andrew., "Roman Art", (Cambridge, 1995) p. 107.

و لعسل السبب في ذلك هيو رغبة الرومان الذين كانوا يعيشون في المسدن المزدهية ، إضاء الطابع الريفي البسيط و الجميل على حياتهم . و هذه العادة القديمة تسرجع في أصولها إلى بسدايات العصر الكلاسيكي عندما كان " الهنورتس" hortus حزء أساسياً في المسكن ، و كان بمثابة فناء رحب به أزهار و ورود ، تسم تحول الهورتس بعد ذلك إلى ما عرف باسم viridarium أي حدائق بها شريرات ، و ورود ، و مرودة بالنافورات و الحوريات ، و الأعمال النحية المختلفة . و هكذا المترزج الفرن مع الطبيعة الأسر الذي أدى في النهاية إلى الزهار في تصوير الحدائق على حوائط الفيسلات الرومانية .

و مع امت زاج الطبيعة و العمارة مع أظهر ما يعرف باسم Opus Topiarum ، و بدت الطبيعة يخيم عليها خيال الفنان الرومانسي ، و لسم تعدد الأشمار و النبسات ، عمرد كائنات تتبع علم النبسات ، بسل أصبحت كائناً يوحسي بالجمال .

و الجدير بالذكر أن عناصر الطبيعة كثيراً ما كانت تأخذ شكلاً ومرزياً ؟ عندى أنسه ليست كل المشاهد المصورة تعكسس مكاناً ما حقيقياً مسوجوداً في أرض الواقعع \* في أرض الواقعة \* و يجسب أن ننسوه أيضاً إلى أنسه فسي عصر بوليجنوت وس \* في كسان تصوير الأبعاد الثلاثة محصوراً في الأشخاص ، أما تأثير الت الطبيعة فكانت ومسزية بحتة . و من هنا ظهر على الأواني مناظراً لأشجار منفردة ، و أعمدة ، و نافورات بسيطة ، و درافيل للدلالة على مكان ما ، أو منطقة علية ؛ فقد كان إظهار الطابع المحلمة المسلمة الموليجنوت وس .

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p. 1212

Dawson, C.M., "Romano-Companian Mythological Landscape Painting" -\\*
(Yale Classical Studies), Vol. 9, (Yale University Press, 1943), p. XV - 4.

<sup>\*</sup>٢- بوليجنوتوس : Πολυγνοτος هو رسام إغريقي ، ولد في ثاسوس ( ٤٧٠-٤٤ ق.م. ) ابن و Τλεύπερσις . و علمية مثل : Νική و Ελεύπερσις . و تلميذ Δγλαωφον . و قد كتب في موضوعات كبيرة عن الأساطير عرفنا من خلالها بعض كتابات باوزانياس و بليني . و يعتبر مؤسس فن الرسم الحائطي الإغريقي . للمزيد راجع :

ed by 11ff Combine - (no stamps are applied by registered version

و يعتبــــــر فـــــن تصـــوير الطبيعـــة جـــــزءً أساســــياً ، و مكمــــــلاً لفـــن البورتـــــريه ، و تصــــوير القصـــــص التاريخيــــــة \*١.

و جدير بالإشارة أنه لحسم يكن للرومان الفضل في احتسراع التعبير ممن الطبيعة "، فمنذ بسداية عصر الدولة القديمة " فسي مصر ، بلحا المصريون إلى تصوير الطبيعة للإشارة إلى طول العمر الذي كان يشغله الإنسان ، بمعندي أن حباته ، و مهنته كانت تصور على حدران مقبرته ، و مدن هنا ظهرت مناظر الحصاد ، و جمسع القمح ، و الصيد في النهسر ، و صيد الدجاج البري فسي المستنقعات ، كل ذلك يصاحبه في العالم الآخر وصورة "]

و في تاك الفترة كسان تصوير الطبيعة يعتبر بحسرد نوعساً مسن التعبير على الرائسي .

أما في القرن الخرامس ق.م. فلمم يكسن الفنانون الإغسريق يهتمون بالتعبير عن الطبيعة ، و قد اتضح فعلياً هذا الاهتمام بدءً مسن القرن الرابع إلى القرن النسالث ق.م. عندما تغلغل هدذا الحب للطبيعة في وحدان الشعراء ، و الفنانين كل في بحاله \*\*.

و قد كسان الاعتقداد السسائد أن الإسكندرية هي التي أخدنت مركز الزعامة في الأمر أنه على الزعامة في الاهتمام بالطبيعة ، و لكن في حقيقة الأمر أنه على الرغيم مدن كرونها مركزاً للثقافة في حرض البحر المتوسط ، بالإضافة

Wheeler, Mortimer, "Roman Art and Architecture", (London, 1964, rep. -\\*
1991), p. 182.

<sup>\*</sup>٢- عصر الدولة القديمة في مصر: الدولة القديمة ؛ هي تسمية أطلقت على الفترة من حوالي ٢٦٨٦ ق.م. إلى عام ٢١٨١ ق.م. و يشمل عصر هذه الدولة الأسرات الثالثة و الرابعة و الخامسة و السادسة . و يتميز ببناء الأهرام ، لذلك أطلق عليه أيضاً " عصر بناة الأهرامات ".للمزيد راجع: - محمد عبد اللطيف محمد علي ، تاريخ مصر الفرعونية ، ( جامعة الإسكندرية ، ١٩٨٧ ) ، ص. ٦٤-١٠٠ .

<sup>-</sup> ألن جاردنر ، مصر الفرعونية ، ترجمة نجيب ميخائيل ، ( الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٨٧ )، ص. ١٢٥-٩١ .

Wheeler, Mortimer., Rom. Art & Arch., op.cit., p. 182.

verted by Liff Combine - (no stamps are applied by registered version

إلى أنها المدينة التي قصدها ثيوكرريت \* بعد أن كان يعيش في جسال صفلية ، و مراعيها ، و أنتقل منها إلى الحيساة النشطة بشوارع الإسكندرية حيث تمارس جميع أنواع الأنشطة و الحرف بما فيها صناعة الفسيفساء النيلية ، و اللوحات الجدارية كلها تعكس الطبيعة ، و مع ذلك للم تكن هي الزعيمة في هذا المجسال .

و مسمع اتسماع الإمبراط ورية الرومسانية و ازدهسارها ، انتشرت اللوحسات الفسميفسائية المسركزية التسمي نفسنت بواسمطة فنسانين اشتغلوا فسمي ورش معينمة علمسى مستوى عمالٍ ممن الجمودة .و كمانت همذه الأعمال تصدر إلسمي خارج مصرو هكمذا عثر على الأمثلة المنتلفسة فمي شمتى الأماكن و المتاحف .

و لـ ا كسانت حضسارة الشعوب و الأمسم تقساس بمسدى تقسدمها فسي الآداب ، و الفنسون ، فالفنسون هسي مسرآة الشعوب ، بينمسا الآداب هسي صوت الأمسم ، لسذلك كسان التعبيسر عسن الطبيعسة مسن خسلال الفسن عشسل انعكاساً لما تغنسى بسه الشعواء فسي كتاباتهسم .

و قدد بدأ الاهتمام بوصف الطبيعسة مسع الرعساة الذيسن كانوا يرعسون الماشية و الأغنسام ، و يتغنسون بالأشهار ، و ما حسولهم بكلمات بسيطة اعتماداً على موسيقى النساي ، و أحيساناً بدون أية آلة موسيقية .

و يجب أن نسوه إلى أن المواطن في نطاق دولة المدينة لم يكن يشعر بالخيسن إلى الريسف ، و ذلك لأن الريسف كان يحيط بالمدينة نفسها مسن كل نواحيها في العصر الإغريقي .

و لكسن مسع ازديساد عسدد السكان و ازدحسام المسدن بخاصية في العصسر

\*۱- ثيو كريت :  $\Theta \varepsilon o \kappa \rho \iota \iota \iota o$  هو شاعر هللينستي ، ولد في جزيرة صقلية عام  $\circ$  ۲ د م. ،  $\circ$  ق.م. ، و يرجع إليه الفضل في اختراع " شعر الرعاة " ، و قد درس الطب في قوص على يبد إراسوستراتيس و يرجع إليه الفضل في اختراع " شعر الرعاة " ، و قد درس الطب في قوص على يبد إراسوستراتيس  $^{\circ}$   $^{\circ}$  و الأدب على يد فيلتاس  $^{\circ}$   $^{\circ}$   $^{\circ}$   $^{\circ}$  و قد الف قصيدة بعنوان : ربات البهاء أو هييرون  $^{\circ}$   $^{\circ}$ 

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p. 1498-9.

erted by Hir Combine - (no stamps are applied by registered version)

الهللينسيق حيث ظهرت المدن الكبرى الميزدهمة كالإسكندرية مشلاً، فشعر الفرد بضيق المساحة من حوله ، و أصبح يعاني من صبحب و ضروضاء المدينة . فظهرت حساحته إلى البعد لفترة عن هية الأجواء ، و الانطلاق إلى الريف بهدوءه و سكينته وسط أحضان الطبيعة المحميلة أ. و كان من نتيجة الغرام بالريف ، و حياته الهادئة أن ابتكر ثيوكريت فنياً حسديداً هيو "شعر الرعاة " Bucolica أي شعر يتغنى بحياة الرعاة في الريف ، و منا فيها من هدوء و راحة للبشر .

و يجبب الأخد في الاعتبار أن الفيرق بيسن الأدب الإغريقي و السكندري يكمن في أن الأول كيان مستلهماً من لقياء الإغريقي بعناصر الطبيعة وحها لوجيه ، و من تفاعل الكتباب و الأدبياء مسع البيشة .

أما النساني فكسان تعبيسراً عسن واقسع إغريسق مصر فسي العصر السكندري ، الذين كانوا يحيون في بالإلهاب بالاهم، و فسي مدن كبيرة نسبياً حالت بينهم و بين الاستمتاع بالطبيعة الملهمة الخلاقة "١.

و نجسد اهتمساماً مسن نسوع آخسر بالنباتسات يتضم مسن كتابسات الشساعر ثيوفراست Θεόφραστος \* الذي كسان شسخوفاً بالنباتسات ، كسلك المساعر ثيوفراست عنها كتابه الأول " عسن أسسباب الإنيسات " περὶ φύτων أστοριας ، و كسل منظسون " عسن تساريخ النباتسات " περὶ φύτων أστοριας ، و كسل دلك مسن خملال منظسور علمسي بحست .

The Oxford Classical Dictionary , (Oxford , 1964), p. 1504.

<sup>\*</sup>١- حمدي إبراهيم ، الأدب السكندري ، ( القاهرة ، ١٩٨٥ ) ص. ٢٨١-٢.

أما في الفترة من ٣٦٣ إلى ٣٠٠ ق.م. أي قبيل ازدهار الأدب السكندري في حوالي عام ٢٨٠ ق.م. ، ظهرت شاعرات نسوة أهمهن السكندري في حوالي عام ٢٨٠ ق.م. ، ظهرت شاعرات نسوة أهمهن بالنسبة لنا هي الشاعرة "أنيتي من تيجيا " Τεγεατις " البحرامات κπίγραμμα هاده الشاعرة الأركادية ألف ت عدداً من الابحرامات الابحرامات العفليمة سافو ". باللهجة الدوريسة "، و كانت تعكرس روح الشاعرة العفليمة سافو ". و قد كانت أنيتي هي أول من نظم من مرثيات لبعض الحيوانات ، و أول من اهتمان الموسفة بوصف الطبيعة ، و المناظر الرعوية في شعرها . و أول من اهتمان تعكر و درفي الأكارة و كالمتابعة الأمرواج العاتية على شاطئ البحرر ، و درفي الأكارة فلا يعتمان عليها بصفة راسنجة ، و ذلك لندرة ذكرس اسمها في الكتاب ، و المسراجع .

والمراجعة والمراجعة المناه الم

للمزيد راجع: - حمدي إبراهيم ، المرجع السابق ، ص. ٣٢.

<sup>\*</sup>۲- حمدي إبراهيم ، المرجع السابق ، ص. ٣٣ .

 $<sup>^{**}</sup>$  سافو :  $\mathcal{E}(\alpha\pi\phi\hat{\alpha})$  هي شاعرة إغريقية ولدت في ليسبوس ( تعرف اليوم المدينة باسم ميتيلان ) في النصف الثاني من القرن السابع ق.م. حوالي عام  $^{**}$  ٢١ ق.م. ، و قد جمعت أعمالها في تسعة  $^{**}$  وصلت من أعمالها قطعة شعرية كاملة ، بالإضافة إلى شذرات أخرى بسيطة من خلال كتابيات كاتوللوس . و يغلب عليها الطابع الرومانسي حيث كانت أعمالها عن الحب عند النساء و الفتيات ، بالإضافة إلى التعبير عن اهتمامات خاصة بها شخصياً مثل سلامة أخيها . للمزيد راجع :

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p. 1355

onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

و هناك ايضا الناعر ليونيداس المساعر ليونيدا الناعر الوعدة و المساعر ليونيداس المساعر ليونيدا المساعر ليونيدا المساعر ليونيدا المساعر وصف الطبيعة و المساخ المساة الكسادحة للفقراء و المسلم المسائلة المسائلة المسائلة المسائلة القرن النائد المسائلة المسائلة

و بلا مبالغية ، نستطيع القسول أن تصسوير الطبيعية ، و انتشسار هلا الغين كنان انعكاسياً لأشيعار ثيوكسريت الذي كان من أبسرز شسعراء القسرن الشالث ق.م.\*\*

المراق ويواة والله المساورة والله والمراو والله والمراو والله والمراو والله والمراو والله والمراو والم

<sup>\* -</sup> ليونيداس : Ταράντινος أن الشرك هذا الشاعر في عام ٢٨١ ق.م. في الحركة الوطنية الداعية للخوض في غمار الحرب مع إغريق جنوب إيطاليا ضد روما .

و في عام ٢٨٠ ق.م. ذهب إلى حزيرة قوص و ظل فيها حتى توفي عام ٢٦٠ق.م.

للمزيد راجع : حمدي إبراهيم ، المرجع السابق ، ص. ١١٥ .

<sup>\*</sup>٢- جزء من إبجرامة لليونيداس ، نستشف منه رقة روحه و مشاعره :

<sup>&</sup>quot; ما أجمل الرحلة الآن في عرض البحر ! فطائر السنونو المغرد فحد لاج في الأفق ، و كذا بحانت رياج الغربم الماحنة تصبه و ازحانت المعروج بالأزمار ، و سكن البحر الذي كان يقور بالأمواج ، و يبيش بالنسمانت العنيفة " .

نقلاً عن : حمدي إبراهيم ، المرجع السابق ، ص. ١١٥ .

النص موجود بكتاب: . . Epigrammata Graeca, p, 166, no": 85.

<sup>\*</sup>٣- إبراهيم نصحي ، تاريخ مصر في عصر البطالمة ، ( مكتبة الأنجلو المصرية ١٩٨٨ ) ، الطبعة السادسة ، ح.. ٤ ، ص. ٢٣٨ .

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

و قد ولد ثيروكريت في سيراكوز Συρακοῦσαι ، و ذهب في شيراكوز Συρακοῦσαι ، و ذهب في شيرابه إلى قيل وص ٢\*κοῶς ، حيث كيان احد أفسراد جميعة فيلتساس Φίλετας .\*

\*۱- سيراكوز : Συρακοῦσαι هي مدينة سيراكوزا الحديثة ، و تقع على الساحل الشرقي لجزيرة صقلية ، و كانت في الأصل مستعمرة كورنثية أنشتت عام ٧٣٤ ق.م. و سرعان ما ازدهرت بفضل التجارة و الزراعة . و كانت تتميز بوجود اثنين من الموانىء الطبيعية .

أما في العصر الجمهوري الروماني ، فقد أصبحت سيراكوزا civitas decumana ( أي مدينة تدفع الجزية ) ، و مركزاً لحكم الولايات .

"Merriam-Webster's Geographical Dictionary" op.cit., , p. 1092 . . . : راجع

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p. 1463-4

\*٢- قوص : ٢٠٥٥ هي جزيرة صغيرة في البحر المتوسط تميزت بخصوبة أراضيها . في البداية كمانت واقعة تحت سيطرة الموكينيين ، ثم احتلها بعد ذلك " الدوريون " في العصور المظلمة .

و قد عانت الجزيرة أثناء الحروب البيلوبونيسية من وطأة الأثنييين و الإسبرطيين.

و في القرن الخامس ق.م.كانت موطن ابي قراط Ηπποκρατος ابو الطب.

أما في حوالي عام ٢٠٠ ق.م. فكانت تدين بالولاء لروما و ظلت civitas libera ( مدينـة حرة ) حتى نهاية عصر الجمهورية . أما في عهد أوغسطس فقد أصبحت مجرد جزء من ولاية أسيا .

"Merriam-Webster's Geographical Dictionary" op.cit., , p. 607 . . . : وراجع

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p. 403-4

 $\pi$  ولـد بعـد عـام  $\pi$  من جزيرة قوص  $\pi$  ، هو ابن تيليفـوس  $\pi$  ، ولـد بعـد عـام  $\pi$  ، ولـد بعـد عـام  $\pi$  . وكـون دائرة أدبية تضم عـداً من الشعراء .

كان مربياً و معلماًلبطلميوس فيلادلفوس . و بسرع في نظم الأشعار الإليجيـة حتى أنـه اعتــبر رائـداً لقصائد الحب المنظومة ، و قصائد الغزل .

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., 1164

للمزيد راجع :

verted by Liff Combine - (no stamps are applied by registered versi

و مسن موطنه أولاً ، تسم مسن جسزيرة قسوص نسستطيع التعسرف علسى البيئة التسي ساهمت في تكسوين شسخصية ثيسوكريت . فقسل عساش طفسولته يسرى رعاة الأغنام مسن حسوله ، و يسمع تفهداتهم ، و تعبيراتهم البسيطة التسي كانوا يحاولون صياغتها في شكل موسيقى بسلائية ، و مسن هنسا تأثسر بهسم ، و تسرحم ما رآه إلسى قصائد شعرية غاية فسي الإبداع . لذلك اعتبر المصدر الأساسي لشعر الرعاة ، و الملهسم للفنانيسن بعد ذلك . و قد عاش ثيوكريت فتسرة بالإسكندرية ، حيث السف قصائده ، لكنه تركها لينعم بحيساة الريف بقية حياته فسي قوص ، أو بحوارها . و هكذا أطلق عليه لقسب " مؤسس شعر الريسف " . و قد كان لنعم و هكذا أطلسق عليه لقسب " مؤسس شعر الريسف " . و قد كان لنعم و أكبر الأثسر على غيره مسن الشعراء بعد ذلك سواءً فسي الإسكندرية ، أم خارجها . و لكن يبدو أن صداه كان منتصف القسرن الشاني ق.م. سوى موسخوس ، و خارج الإسكندرية قبل القرن القسرن الشياني ق.م. سوى موسخوس ، و خارج الإسكندرية قبل القرن الأساني ق.م. سوى موسخوس ، و خارج الإسكندرية قبل القسرن الأسكندرية قبل القرن الأسكندرية قبل القسرن الأول ، نجد بيسون .

إلا أن الاتيسن لمم يبلغسا ذلك المستوى الرفيسع الذي بلغسمه ثيوكمسريت.

أما الشاعر الذي نستطيع القول بأنه يعتبر خليفة ثيوكريت في و وصف الريان ، هرو الشاعر الروماني " فرجيل " Virgilius .

ولساكسان ثيوكسريت هيو مؤسس شيعر الريسف ، فسيوف أخيصص ليه بعيض الفقسرات الحامسة ، و التي تبين مدى أهميته ، و تأثيرة بعيد ذلك على الفنانين الذبين ترجموا شيعره إلسى أعمسال تنبيض باخياة ، و زينوا بها الحوائط ، و الأرضيات ، و المسارج ، و غيرها ... و قصد نسب إلى ثيوكسريت أسلانون قصيدة رعوية عرفت كسل منها باسم و تعليم ثيوكسريت أسلانون قصيدة رعوية عرفت كسل منها باسم و تعليم المائع على اناشيد الشيام المساعر السكندري الوحيد الذي وصيلنا ديوانسه كاملاً عسن طريق المنطورات والمحمدة تعلم وطات والمحمدة المناديوانسه كالمائم على المناديوانسه كالمحلورة والمحمدة وا

<sup>\*</sup> - الكلمة  $\varepsilon i\delta \sigma \sigma$  هي تصغير من كلمة  $\varepsilon i\delta \sigma \sigma$  .

<sup>\*</sup>٢- حمدي إبراهيم ، المرجع السابق ، ص. ١٥١ . ٢ . ١٥١ .

verted by 11ff Combine - (no stamps are applied by registered version)

و هكذا أصبحت كلمة تتحددت عدن الحيدة عدد عدد عدد عدد الحيدة الرعدوية ، حيدث أنها عنصرة مستقلة تتحددث عدن الحيداة الرعدوية ، حيدث أنها عنصرة مدن التعبير الإغريقي المختصدة المختصدية التعبير الإغريقي المختصدة المختصدة التعبير الإغريقي المختصدة المختصدة التعبير الإغريقي المختصدة المخت

و تقسم القصائد الرعموية ليوكريت ، وفقاً للموضوع الذي تمدور حموله ، السام سبعة أقسم عند أو أهمها بالنسبة للموضوع الذي تمائد الرعموية عمائد معينة القصائد الرعموية τα' βουκόλικα .

و تعتبر هذه القصائد أكثر انتهاج ثيوكريت أصالةً، و إليها تعارى شهرته قديماً، و حديثاً؛ فالإطار الرعوي لديه لم يكن وسيلة مقحمة على الموضوع ليعبر بها عن معان أخرى كمان يفعمل غيره من المقالين، بمل كانت شخصيات قصائده فعالاً من الرعاة الحقيقيين الذين ينشدون الأغاني الرعوية، و قد سمعها الشاع بنفسه في مروج الرعاة.

و مسن هنسا كسانت مناظر قصسائده "" رعسوية حقيقية عاينها بنفسه، و تعايست معهسا سسواءً فسي صسقلية ، أم فسي جسزيرة قسوص حيست عساش فترة شسبابه ، و كهسولته .

\_\_\_\_\_\_\_

۱/ Thersis ثيرسيس : و تدور حول مساحلة شعرية بطلها الراعي ثيرسيس .

٣/ كوموس : تدور حول الفاتنة أماريلليس التي يقع في غرامها احد الرعاة .

٤/ الرعاة : Nomeis .

ه/ رعاة الماعز : Aigopoloi .

. Boukoliastai : ماة الماشية /٦

. Thalysia: الحصاد /٧

Gow, A.S.F., "Theokritus". (Cambridge, 1950), Vol. I: للمزيد راجع المريد راجع على المريد راجع المريد راجع على المريد راجع المريد ا

<sup>&</sup>quot;١- حمدي إبراهيم ، المرجع السابق ، ص. ٥١ .

<sup>\*</sup>٢- القصائد الرعوية:

وكان ثيوكسريت أميناً فسي وصف الطبيعة ، و صادقاً ، حيست نشراً فيها ، و تسرعرع بيسن أحضانها ، فسي حيسن أن الشعراء الآحسرين الليسن نظموا شعراً رعوياً سواء كانوا إغريقاً ، أم روماناً ، أم كانوا بحسرد مقلسدين له ؛ نجسدهم ابتعدوا كثيراً عسن الصدق ، و وصفوا الطبيعة ليس من منطاق معايشتهم لها ، بال من خالال قراءاتهم عنها ، أو سمعهم فقط . و لهاذه الأسباب جاء شعرهم جافاً ، متكلفاً ، لا روح فيه .

و قد كسان شمسعر ثيوكسريت يعبسر عسن حساجة ملحسة ، أحسس بها أبنساء العصر السكندري الذيسن ضساقوا ذرعساً بالمسدن الكبسرى ، و ضوضاءها ، و تساقوا إلسى الريسف و الحيساة البسسيطة الهادئسة .

و من الذين تأثروا به الشاعر بيرون ۴ الذي احتدى بقصائد ثيوكسريت الرعدوية ، و تبقى من أعماله عددة شدارات ؛ إحداها عبرارة عدن محاورة بيرن اثنين من الرعاة يطلب فيها ميرسون من زميله ليكيداس الإنشاد \*٢٠ م

و الشماعر الآخمر الذي تأشمر بثيوكريت همو موسمنحوس Móoxog\*، و تنحمسر مؤلفاتمه التمسي بقيمت فسي عمدد مسمن الإبجمسرامات و قصمسيدتين \*1.

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p. 137. : نلمزيد راجع

\*٢- " أنشد لي أغنية من أغاني الدب مثل التي غناما الكيكلوب بوليفيموس على هاطئ البحر لمعشوفته الحورية جالاتيا " . هذا ما قاله ميرسون لليكيداس .

للمزيد راجع: حمدي إبراهيم، المرجع السابق: ص. ٢٣٨، ...

 $^*$ 7- موسخوس : ولد في مدينة سيراكوز بصقلية . و ازدهر في حوالي عام ١٥٠ ق.م. ، و قصيدتيه إحداهما بعنوان " ميحارا "  $\frac{\cancel{B}vpo\pi\eta'}{\cancel{B}}$ ". و له قصيدة أخسرى بعنوان " رثاء بيون " يعتقد بعض النقاد أنها من نظم شاعر مجهول .

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p. 997. : اللمزيد راجع:

<sup>\*</sup>١- بيون : ولد في أزمير بآسيا الصغرى في النصف الثاني من القرن الثاني ق.م. ، و كــان معـاصراً للشاعر موسخوس . و قد وافته المنية في شرخ الشباب .

<sup>\*</sup>٤- حمدي إبراهيم ، المرجع السابق ، ص. ٢٣٦-٧.

erted by 1111 Combine - (no stamps are applied by registered version

و القصيدة الثانيسة هي التي تهمنا ، و كانت بعنوان " أوروبا " و تسدور حسول أسطورة أوروبا التي ذهبت إلى المروج لتقطف الأزاهير ، و تمرح مسع وصيفاتها ، و هناك شاهدت فحياة ثيوراً عربياً كستنائي الليون ، فلما امتطت صهوته ، أتجه بها إلى البحر سابحاً .

و تنتهي القصيدة ببكساء أوروبا على مصيرها التعس ، و مواسساة الإلف زيسوس الذي تقمص في صورة هدا التسور كسي يختطفها بعد أن افتسن بهسا . و على الرغم من التكلف الذي يسيط على العمل ، إلا أنها لا تخطو من الاحساس الصادق ، و المشاع القصوية ، و جمال التعبير الفني ، و مسع ذلك فهدي لا تسرفي إلى مستوى أشعار ثيو كسريت .

أمسا المعمساري فيتسروفيوس\* ، فنجسده يسذكر أن الفنسانين قسد تبساروا فسي تقسليد ، و تصوير أشكال المباني ، و منظم الأعمدة ، و الجمسالونات ، و صوروها علسى الحسوائط . هسذه المناظسسر خصصسوا لهسا الأماكسن المفتسوحة مثسل الحنسايا ، و صمموا المشاهد علسى نطساق واسسع ، و كسانت تتسسوع مسن الناحيسة التراجيسدية إلى الكوميدية أو تصوير الساتير \*\*.

كما تضمنت المشاهد أيضاً أشكالاً لحمدائق ، و رحمالات ، نظراً للحمدائق المساهد أيضاً المساهد ألف المساهد ألف المساهد ألف المساهد ألف المساهد ألف المساهد المساه

للمزيد راجع كلٍ من :

'The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p. 1609

Honour, John Fleming Hugh, and Pevsner, Nikolaus, "The Penguin dictionary of Architecture", (Great Britain, 1980), 340-1

\*٢- الساتير: هي ألهة إغريقية للغابات و التلال . أطلق عليهم أحياناً اسم Silenes ، و أحياناً عرفوا باسم فاون لدى الرومان،و كانوا يمثلون القوة التي لا تصد للكائنات الحية سواء كانت نباتية . أم حيوانية . و يتميز شكلهم في الأساطير القديمة في شكل رحال أفنزام ، و لهم قرنسان في الجبهة . و وجه قبيح .

Schmidt, Joel, op.cit., p. 276

المزيد راجع:

<sup>\*</sup> ١- فيتروفيوس: هو Marcus Vitruvius Pollio كان مهندساً عسكرياً ، و معمارياً رومانيــاً من القرن الأول ق.م. له مؤلف باسم De Architectura ، و قد نشط في الفترة من ٤٦-٣٠ق.م. و قد اشترك في " الجرب الإفريقية " عام ٤٦ق.م. تحت قيادة قيصر .

by lift Combine - (no stamps are applied by registered version

و يذكر وفيرس أن الفنانين استخدموا أيضاً للزحروفة أشكالاً مختلفة من تصوير المناظر الطبيعية ، و عشروا على موضوعات كالله من تميز بخصوصية أماكنها ، و نجدهم و قدد صوروا المواني ، و الألسنة البحرية ، و السواحل ، و الأنهار ، و المضايق ، و المعابد ، و الكهروف ، و التسلال ، و الماشية ، و رعاة المغنام ، و الربيع . و في بعض الأماكسن ظهرت و الماشيا التماثيال ، و صور الآلهاة ، و مشاهد الأساطير ، و مناظر موضوعات أخروب في طروادة ، و رحالات أوديسيوس ، ... بالإضافة إلى موضوعات أخرى مستقاة من الطبعية \* المنافعة المنافعة

و تشــــير أقــــوال بلينــــي\*\* بعــــد ذلك ، إلـــى أن الفنـــــانين فــــي أواحــــر المللينســـيق قـــــد اختــــاروا موضـــــوعاتٍ بســــيطة متواضــــعة \*\* ، و ذلك

Vitruvius, "De Architectura", (Loeb Classical Library, London, 1933), -\\*
Book VII, Ch. V. 2., p. 103.

#### النص اللاتيني :

2- Postea ingressi sunt , ut etiam aedificiorum figuras , columnarum et fastigiorum eminentes protecturas imitarentur , patentibus autem locis , uti exhedris , propter amplitudines parietum scaenarum frontes tragico more aut comico seu satyrico designarent , ambulationibus vero propter spatia longitudinis varietatibus topiorum ornament a certis locorum proprietatibus imagines exprimentes , pinguntur enim portus , promunturia , litora , flumina , fontes , euripi , fana , luci , montes , pecora , pastores . Nonnulli locis item signorum melographiam habentes deorum simulacra seu fabularum dispositas explicationes , non minus troianas pugnas seu Ulixis errationes per topia , ceteraque , quae sunt eorum similibus rationibus ab rerum natura procreata . loci et loca de luci et luci et luci et loca de luci et luci et

\*٢- بليني الأكبر: هو Gaius Plinius Secundus ( ٢٣م. - ٢٩م.) ولد في كوما Come و كان قائداً لأسطول ميسينا عندما ثار بركان فيزوف عام ٢٩م. حيث لقي حتفه . و قد كتب " التاريخ الطبيعي " Historia Naturalis " في ٣٧ كتاب .

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., 1197 : المزيد راجع

Richter, Gisela., "A Handbook of Greek Art", (Phaidon, 1987), p.283. -T\*

by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered versi

مسمع اسمستمرار وحسود المشماهد الهمامة المصمورة للحيماة الباسلوب "تصوير الطبيعة الصامتة " \* "، و المناظر الطبيعية التمي تعكم سل البيئمة ، كمل ذلك مسن خملال نمساذج عمديدة ، و مختلفة الأحجمام \* ".

فأحياناً كثير مرة كسان سور الحسديقة يغطيه منظراً واحسداً كبير والمسوراً واحسداً كبير والمسكال الفير كال الفير المساتين ، الطرق ، و المسواني ، كسل ذلك مسن خسلال أسسلوب واقعري فسي التعبير . و مشل هذه الصور قسديمة ، و كسانت منتشرة فسي إيطاليسا .

ويقول بلينسي أنسه في أواحر عصر صاحب الجدلالة أغسطس، ويقدون وحدنا الفنان سبوريوس تادينوس، ويما كان اسمه ستاديوس أو لدوديوس، وكدان اسمه ستاديوس أو لدوديوس، وكدان أول مسن قدد م العدادة التحبير عدن مناظر الندازل التحدوير الحائطي، آلا و هي عدادة التعبير عدن مناظر المنسازل الريفية، و الأروقية، و الحدائق، و الكهدوف، و الغسارات، و التدلك، و الكراك و الماكن صديد الأسماك، و الكبراي، و الأنهار، و السواحل، وكدل ما قد يتمناه أي فدرد. كدل ذلك محترجاً مع العنصر البشري سواء أكسان الإنسان الذي يدذهب إلى المسازل الريفية، أم يحدر فدي مدركب، أم يمتطري البغسال فدي طريقه إلى المسازل الريفية، أم كسان راكبا العربات، كدلك تصدوير الصيادين الذيسن يصطادون الأسماك، أو الحيوانات، هذا بالإضافة إلى تصدوير جامعي الكروم.

Richter, Gisela, "Greek Art", op.cit., p. 283.

\*٢- تصوير الطبيعة الصامتة: هو نوع من الفنون يتمثل في تصوير الطيور في عشر رصورة ٢٤، و الفاكهة في طبق أو البيض داخل سلة. و من أشهر هذه الأعمال فسيفساء سوسوس، و تصور حمام يشرب من إناء. أنظر رصورة ٢٥.

Pliny, "Natural History", (London, 1952, rep. 61,68), (The Loeb Classical - £\* Library), Vol. XXXV., 116, 117., p. 346-7

و تشميمل أعميال الفنسان تاديوس فيسلات والعسمة تقمع بالقسرب مسن الدروب عبر المستنقعات ، ... ، كما استخدم الفنان أيضاً مناظر المدن

الساحلية ليزين بها الأفنية الواسعة ، من أحل أن يعطي تأثيراً ممتعساً مرز خلل مساحة صغيرة تعكس مشهداً واسعاً ، و راثعاً \*١.

و مـــن خــــلال النـــص اللاتينـــي لبلينـــي ، تتضـــــح عناصــــر الطبيعـــــة التــــي اهته الغنان بتصريرها ، فكان ذلك بمثابة تعريف للمصطلح : topiaria .

و انتشار المناظم الطبيعية على حددان المنازل ، و الفيالات الرومانية هـ و أبله على مدى حسب الرومان للطبيعة ، و عشمهم للحياة الريفية \*٢.

اليسس فرجيسل ٣٠ هس أرق شمساعر للطبيعسة لمسديهم ؟ السم يسستغل الرومسان كمل تسل ، أو غيضه ، و أيسة مسماحة خمسالية علمي شمواطئ البحر ليقيموا عليها الفيلات ، و المنازل ؟

Pliny, op.cit., Vol. XXXV. 116, 117.

النص اللاتين :

-4\*

116 ...., non fraudando et S.Tadio divi Augusti aetate, qui primus instituit amoenissimam parietum picturam, villas et porticus ac topiaria opera, Lucos , nemora , colles , piscinas , euripos , amnes , litora , qualia quis optaret ,

varias ibi obambulantium specis aut navigantium terraque villas adeuntium asellis aut vehiculis, iam piscantes, aucupantes, aut venantes aut

117. etiam vindemiantes , sunt in eius exemplaribus nobiles palustri accessu villae, ....

idem subdialibus maritimas urbes pingere instituit, blandissimo aspectu minimoque inpendio.

Maiuri A., op.cit., p. 117.

\*٣- فرجيل: Publius Virgilius Maro شاعر لاتيني ولد في آندي Andes - تعرف اليوم باسم بوتيولي - عام ٧٠-١٩ ق.م. ، و كانت له جذوراً ريفية بسيطة ، و كان أيضاً جزءً من الدائرة الثقافية الخاصة بـ " أزينيه من يولليو " Asinius Pollio "

أصدر الرعويات Εκλιογαι، أو Bucolica عام ٤٦-٤٦ ق.م. ثم كتب عملاً باسم المحتويات عن حياة المزارع و مسئولياته عام ٢٩-٩٦ق.م. ، ثم أبدع بعد ذلك العمل الشهير " الإنيادة " Aeneid ، و كان له تأثيراً بالغاً على الكتاب اللاتين بعد ذلك ، و على الأدب الشرقي كله .

The Oxford Classical Dictionary, op.cit. 1602-8. للمزيد راجع: و قسد كسانت كتسابات فرجيسل تظهر هسذا الحسب ، و الهيسام بالطبيعسة ، و إن كسانت لا تسرقى إلىسى مستوى تيوكسريك \* ا. و مسع ذلك فهسذا لا يقسلل مسن كسونه مسن أعظم الشمواء الرومانسيين فسي العسالم كالسه ، و ليسس بالنسسية إلى الروم! إن فقسط .

يمتد من القرن الثاني ق.م. و حتى عام ٨٠ ق.م. و ينسب هذا الطراز إلى مراكز حضارية هللينستية مختلفة كالإسكندرية و ديلوس . و يتلخص هذا الطراز في مجاولة تقليد الرخام بتدرجاته ، و الوانه المختلفة ، و ذلك بالرسم و التلوين على المدران مباشرة .

: Architectural Style : الطراز الثاني : Architectural Style

يبدأ من عام ١٩٠٠ ق.م. إلى عسام ١٤م. و قد بدأ هذا الطراز في روما حيث زينت الحوائط بزخارف و رسوم معمارية تضم أعمدة و أفاريز أفقية .و مع تطور هذا الداراز ظهرت الصور المستقاة من الطبيعة مصاحبة لتصوير الأشخاص ، فكانت تصور الحدائق و المراعي و بها أشخاص ، و من هنا أصبحت الطبيعة تلعب دوراً هاماً و التزجت مع الأفراد و الأساطير .

أنظر مثال على ذلك من بومبيي ، و هو ع.ارة بمن تصوير حائطي لمنظر رع، ي 7سمورة ٦٦ .

: Ornamental Style : الطراز الثالث (٣)

بدأ هذا الطراز مع أوائل الإمبراطورية الرومانية و حتى زلـزال عــام ٦٣ م. و عــد استخدم الأشكال المتصلة بالطبيعة المصرية ، و تميز بالأشكال الزخرفية ، و ظهور الشمعدانات و لهــب فيــه اللــون دوراً هاماً ، و أصبح المنظور جزئي و ليس الهدف الأساسي .

: Intricate Sigle: الطراز الرابع

ظهر في منتصف القرن الأول م. حافظ هذا الطراز على الشكل المعماري ، و اهتم بتصوير الطبيعة الصامتة Хеνιον ، كذلك مناظر الطبيعة الخلوية .

Mau , August , op.cit, .p.446 ff. : للمزيد راجع

Maiuri, Amedeo, "La peinture romaine", (Geneve, 1953) Henig, Martin, "A handbook of Roman Art", (Phaidon, 1983), p. 98.

Hamilton Edith, "The Greek way, The Roman way", (New York, 1986), -\\*
p. 420 ff.

<sup>\*</sup>٢- يطلق عليها أيضاً الطرز الكمبانية ، أو طرز التصوير الأربع .

<sup>\*-</sup> الطرز البومبية الأربعة : (١) الطراز الأول : Incrustation Style

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

و قسد تجسلى هسذا الاهتمسام بالطبيعسة بخاصسة مسع الطسراز البومبسي الشساني ، و الذي تميساذحه بالتنسوع فسي الأشسكال ، و الأحجسام مسع الاحتفساظ بطسابع الرقسة ، و البسساطة المتسزايدة .

و هكذا نتعسرف على تطسور اهتمام الفنان بتصوير الطبيعة مسن خسلال بعض المصادر الأدبيسة التي بينست لنا إلى أي مسدى كسان عشق الإنسان بصفة عسامة ، قبسل الفنان للطبيعة الجميلة ، وشيغفه بوصفها باسهابو منقطع النظيسر ، تسم بتصوير مختسلف الأماكسن ، ليسس الواقعي منها فقط ، بسل كسان يحلق أيضاً في سماء الخيسال ، في عالم خاص بسه حيست يهيسم فيه بذكرياته ، و التي و مسن هنا كسان اختياره موفقاً للألسوان الهادئة الرقيقة ، و التي سيطرت على ليوحاته فأضفت عليها الجسو الشاعري البديم \*١.

نصــــل الآن إلــــى الجــــزء الشــــاني و الذي يتنــــاول مــــاهية الفســـيفساء ، و طـــريقة صــــناعتها ، و أنـــــواعها المختلفـــــة .

فغي بسداية القسول ، تجسدر الإشسارة إلى أن الغسيفاء على الرفسم مسن أنها قسد استخدمت مسن قبسل الإغسريق ، على الأقسل أنساء العصر السكندري \* ، إلا أن أصسل الاسسم ليسس إغريقيا ، مسع أنسه يتشسابه مسع الكلمة الإغريقية : Μούσα . أسا فسي روما فقد أطلقت على الفسيفساء الكلمة اللاتينية السعناسس و التي ظهرت في فترة متأخرة ، كذلك المصطلحات الإغريقية : μουσάιχον و νμουσέιον ، و حتى بيزنطية . و كثيراً مسا ظهر و غيرها، فكانت في عصور متأخرة ، و حتى بيزنطية . و كثيراً مسا ظهر في النقوش النبي صاغها اللاتين مصطلح λιθόστρῶτον ، أمسا العصر البيرنطي فقد عرف كلمة ψήφωσις . و مع ذلك فقد ظهر لدى الرومان منذ الفترات الفسيفساء ،

Maiuri, A., op.cit., p. 117.

Blanchet, Adrien., "La Mosaique", (Paris, 1928), p. 11.

Bertelli, Carlo, "Les Mosaiques", (Bordas, 1993) : اواجع أيضاً: - سراجع أيضاً

. Naturalis Historiae " إلتاريخ الطبيعي كتابيه " التاريخ الطبيعي " أما كلمة emblema فقدد ظهرت فسى كتابسات فارو\* الذي كتب إبسان وحسود كسل مسن سسولا ، و قيصسر . و قسد كسانت هسذه الكلمسة تطلق على التسابلوهات الفسيفسائية ذات المستوي الراقسى .

و حسدير بالذكسر أن الفسيفساء كسانت متعمدة الأنسواع و المسميات ، و ذلك تبعياً لحجيم المكعبات المستخدم فيسي العمسل.

النوع الأول: Opus Sectile ، لـم يكـن عبارة عـن مكعبات فسيفسائية ، بــل كــان تجميـــعاً للقطع، و الأحجــار التــــى قطعــت بأشـــكال متنوعــــــة ، و متعـــددة ، بعضـــها مــربع ، أو مكعــب ، أو مثــــك ، أو معيــــن ، ...

و كـــانت فــــي النهـــاية تجمـــع لتكـــون أشـــكالاً هندســـية مختلفـــــة ، و فـــى عصـــــر الرومـــــان اســـــتخدموا أحجـــاراً مختلفــــة الألـــــوان لتكــــون فـــــى النهاية شكلاً جميالاً . و كثيراً ما استعمل هذا النوع في تنفيذ المناظــر المعقــدة ، و صـــــراعات الحيـــوانات ، و مشـــاهد الإلــــه باخـــوس و طقــــوسه . و يجب أن ننصوه أن الفسيفساء بطريقة Opus Sectile كثيراً ما كسانت ترين الحروائط على حدد سواء مع تريين الأرضيات \*١٠.

النوع الثاني : Opus Tessellatum ، هو تقريباً نفسس النوع السابق إلا أنه أقسل تعقيداً منه بكثير . و لهسذا انتشر استخدامه مسع الرسومات الهندسية نظراً لأن القطيع كانت متساوية \*٣.

\*١- فارو: Marcus Terentius Varro ( ٢١-١١٦ ق.م.) ولد في رياتا في أرض السابين ، إلى الشمال الشرقي من روما . درس فارو في روما مع L.Aelius الأدب اللاتيني ، و في أثينا درس على يد الفيلسوف الإغريقي أنتيوخوس من أسكالون . و بدأ فـارو بعـد ذلـك حياتـه العامــة و وصــل إلى منصب برايتور . و قد طلب منه قيصر بعد ذلك مهمة إنشاء أول مكتبة عامة في روما ، إلا أن المشروع لم ينفذ أبداً .عن أعماله نعرف أنه قد أكمل ٤٩٠ كتابًا عندما بلغ عمره ٧٨ عاماً.و من أشهر هذه الأعمال على الاطلاق " عن اللغة اللاتينية " De lingua Latina ، و " عن الزراعة "

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p. 1582 : المزيد راجع : re rustica

Blanchet, Adrien., op.cit., p. 12 -4\*

Ibid, op.cit., p. 13 -4\* ed by liff Combine - (no stamps are applied by registered versi

النسوع التالث: <u>Opus Signinum</u> ، اسستخدم الرومسان هسذا النسوع فسي تغطيسة أرضيات الصالات ، و كانت تتكسون من قطسع خشبية مسع الطباشسير . و للعمسل علسي دوام بقائها ، كسان يضاف إليها بعسض الحصي المجلسوب مسن عند شسواطئ الأنهار ، بالإضافة إلى أحجار صعفيرة و أجسزاء رخسامية . و قسد نفسذت بهدذه الطسريقة أيضا الطارات كانت تستخدم مكعبات بيضاء اللسون . و قسد كان هدا النسوع الأخيسر هسو الأكثسر انتشاراً في التبليطات الفسيفسائية \* . النسوع الرابع : <u>Opus vermiculatum</u> ، هسو نفسس الطسرق السافة الذكسر

النسوع الرابع: <u>Opus verniculatum</u> ، همسو نفسس الطسرق السسالفة الدكسر مسع السستخدام أحجساراً مختلفة ، بالإضسافة إلسى الرخسسام ، و الزجسساج الملسون ، و كسانت تتكسون مسن أشسكالاً قسريبة مسن الواقسع .

و يـــذكر أحـــد علمـــاء الآثــار: بول حوكـلر Paul Gaukler أن هـــذه الطـــريقة الــــدوحت مـــن الجـــوهرات المـــرية القـــدية.

و كانت طريقة Opus vermiculatum هي التربي استعملها القدماء لتنفيد الأعمال التربي الأعمال التربي الأعمال التربي الأعمال التربي الأعمال التربي و ذكرنا أنه يطلق عليها مصطلح: emblema .

وكسان هسذا النسوع هسو الأقسرب شسبها بالأعمسال المصسورة علسى الخسوائط نظراً لجمساله ، و دقسة تنفيسذه . و كبي يصسل الفسيفسائي إلسى هسذه الدرجسة مسن البسراعة ، كسان يستخدم فسي ذلك مكعبسات ذات مقاسسات متباينسة و غيسر متسساوية ، كسل ذلك لتنفيلذ الرسسم الذي يحسده الفتسان بدقسة متناهيسة . و اعتمدوا في ذلك على الرحمام ، و العساج ، و أيضاً الأحجسار الكسريمة متسل حجسر اللابيسس لازولي ، و العقيسق فسي بعسض الأحيسان . و لإضفاء اللمعسان على العمسل ، كسانوا يطعمسون كسل ذلك بالقطسع الزجساجية ، و ذلك كسي يخسرج النمسودج غساية فسي الجمسال \*\*. و كسان ذلك يسؤدي فسي نهاية الأمسر إلى عمسلي متكسامل ، يتمسز بالنسراء فسي الألسوان ، و الأشكال البسديعة

Blanchet, Adrien., op.cit., p. 13 - 1\*

Ibid, p. 14-5 - 7\*

verted by TIII Combine - (no stamps are applied by registered version

و كانت النمادج التي من نوع emblema ، نظرراً لأهميتها تخرص كرى يزيس بها مشلاً سور فيلا، أو يرصع بها مركز صالة الطعام ، أو توضع بالقرب من الفناء atrium ، و كانت تعامل بحق على أنها تحفياً ، و أعمالاً مميزة \*١.

كانت هذه لمحسة سريعة عن أنسواع الفسسيفساء بشكل عسام يتبسح للقسارئ بصورة مبسطة كيفية التفسريق بيسن أنسواعها المتباينة ، و ذلك قبسل أن نتطرق الآن إلسمى طريقة تنفيذ الفسسيفساء نفسها ؛ أي التقنية ( التكنيك) .

لقدد كسانت قطع الفسيفساء تسوضع فسي بسداية الأمسر علسى فرشسة مسن المسلاط، وكسانت هذه الفرشسة أو المهسد يتكسون مسن مسادة البيتون \* ، أو مسن مسادة المونسة الحمسراء ولكن بسمك أكتسر. ولسم تكسن هنساك قرواعد أابتسة يجب على الفسيفسائي اتباعها.

و نجيد أنيه في الحميامات التي استخدمت نظيام التيدنة بواسيطة المواسير ، و عيرفت هيذه الوسيلة باسيم Hypocaust ، كثيراً منا استعملت انفسيفساء في تبليط أرضيات هيذه الحميامات أسيفل المواسير . و كيان السيطح الميراد تغطيت به بالفسيفساء ، يجب سيقايته بالمياء أولاً ، ثم تضاف القطيع على الحيائط في وق طبقة ميلاط الجيم .

و عند حف اف هذا السطح كانت تستلزم طبقة من الجس ( الجبس ) رقيقة السمك ، و تتناسب فسي حجمها مسع حجم مكعبات الفسيفساء التي سروف توضع بالتسالي فوقها .

ينجه ينتهم وينهم فللمه والموا فلنهم وينهم والموا فلنهم وينهم والموا والمواجع والمواج

Blanchet, Adrien., op.cit., p. 15

<sup>\*</sup>٢- البيتون : هي عبارة عن خليط من الرمل و الجير و الزلط و الماء .

rted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

و على هاذا الجوم كسان التصميم المراد تنفيسنده يخسطط ، لتأتسي طبقسة المسلاط التسي سوف تستقبل المكعبسات بعسد ذلك ، و يبلسخ سمك طبقة المسلاط هاذه حسوالي ٢سم.\*١

و هكيذا انتشر استخدام اللوحسات الفسيفسائية في العصر الرومساني على وجسه الخصوص ، كما تروكد ذلك الأمثلة العديدة الترمي عثر عليها مسن كافة الأنحساء .

و يجبب أن ننسوه إلى أن الفسيفساء كانت الوسيلة المفضلة و المثلسي تسزين الحمامات بصفة عامية ، و كثير أ ما كسانت تصور الموضوعات المتعلقة بالبيئة البحرية بخاصة داخر للحمامات الفيلات . و لعسل السحب في ذلك هسو أن هاده الفيلات كانت كبيرة الخجرة ، و عظيمة الشان ، فكانت تحتوي على حمامات عديدة ، و كان من المعتاد أن يطالعنا في أعماق الأحواض بها شكل الإله نتسون ، و زوجته أمفيت ريتي ، و الحوريات ، و الدرافيل ، و مخلوق التريتون الخرافي ، و غيرهم مسن المخلوقات البحرية التمي تنقلنا إلى عالم البحار بسحره ، و غموضة \*\*.

و قسد حفظ المسانية علم الإمضاءات لصانعي الفسسيفساء علماء العمال مسن الفتسرة الرومانية \*، و التسي يتضمح منها سيطرة الأسسماء الإغريقيسة ، و هذا معناه أن هذه الصانعة قدد استمرت بصورة واسعة في أيدى الإغسريق .

و مسمع ذلك فمن القطمع الشمهيرة و التسمي حملست توقيم و كسان اسمم صماحبها رومساني ، تسوحد فسميفساء ليلبون Lillebonne مسن القسرن الشالث المسلادي \*أ، و كسانت تحمسل اسم T. Semius Felix ، و صسورت أبوللسون

سي هناه هناه هناه بنام بالله منتز سيد الله بإقاع ويول النبي فيها عنده عبد عبد عبد عبد الله والد المد عبد عاله ع

Blanchet, Adrien., op.cit., p. 16-22	-1*
Ibid , p. 86	-7*
Henig , Martin ., " Roman Art ", p. 118-9 .	-~*
Blanchet, Adrien., op.cit., p. 85	- ٤*

و الحيدراً، فيإن صناع الفسيفساء في الإمبراط ورية الرومانية قد ورثوا تقليد زخرفة اللوحات بطريقة Opus Tessellatum مع الخلفية البيضاء. و كانوا في بداية الأمرر، ينتقرون موضوعات بسيطة، و المسلحظ أن العديد من أعمال والمسلحظ أن العديد من أعمال المنفذة بواسطة فين التعدوير الحائطي المنفذة بواسطة فين التعدوير الحائطة فين التعدوير قدار الإمكان المنفذة بواسعات المنفذة بواسعات المنفذة بواسعات التعدوير قدار الإمكان المنفذة بواسعات المن

و استمرر الفنسانون في اتباع نهيج المنساظر المستوحاة مرن الأساطير الإغريقيسة ، و التسبي سيطرت لفترات كبيرة على الفسيفساء الرومانية \*\*.

and the control of th

\* ا- دافني : 'Δαφνη هي ابنة إله نهر ( ربما كان نهر السلادون Ladon بأركاديما ) و هي صيادة بكر اجتذبت أعين الإله أبوللون ، و عندما كاد أبوللمون أن يمسك بهما دعت ريوس لمساعدتها ، فحو لها إلى شجرة . و هكذا نجت من أبوللون . للمزيد راجع :

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p. 429

Schmidt., Joel, op.cit., p. 90.

\*۲- فسيفساء ليلبون: Lillebonne ترجع إلى القرن الثالث الميلادي ، و هي محفوظة حالياً عتحف روان: Rouen . و قد روع على هذه القطعة الفسيفسائي T. Sennius Felix ، و تلميذه . Amor . للمزيد عن هذه القطعة ، راجع:-

Blanchet, Adrien., op.cit., p. 85

" - من أشهر الأعمال التي نفذت بالفسيفساء و كانت تعتبر نسخة من عمل أصلي نفذ بواسطة فن التصوير الحائطي ، توجد فسيفساء الحمام من فيلا الامبراطور هدريان في تيفولي (إيطاليا) . هذه القطعة ترجع إلى حوالي ١٠٠ ق.م. و كان صانعها الشهير هو الفنان سوسوس Sosus . Henig , Martin ., "Roman Art", op.cit. , p. 117 للمزيد راجع : " Henig , Martin ., "Roman Art", op.cit. , p. 117 . " \*3-

Ibid, p. 118-9.

و هك ذا بعد د أن تنساولنا هذه النقاط المحتلف و الهام النسبة إلى موضوع الدراسة ، فسوف نتناول بعض أمثلة الفسيفساء من كافة أنحاء الإمبراط ورية الرومانية ، حتى نتعرف على الطرز المحتلفة في كل منطقة وعلى حددة ، و تأثير كل بيئة على النماذج الخاصة بها ، و هذا على الرغم من قلة الأمثلاق المتاحة في بعض الأماكن ، و غيرارتها في أماكن أخرى .

و قد كسانت عمليسة اختيسار المشال تعتمد ؛ من جهسة عملى مدى ما يعكسه العمسل من تصويرٍ للطبيعة بحسس صادق ، و عيسن دقيقسة ، و قسلب مسرهف بمساحوله من عناصر ، و ظواهر بيئيسة ، فينبشق النموذج في النهاية معبراً عن العصر بوضوح ، و نابعاً مسن البيئسة المحيطسة بهسه .

و مسن ناحيه أخرى فقه ينفسرد المثال بالتعبير عسن موضوع يتميز بعناصر قسد لا تكون منتشسرة ، أو تتضع فيها وجهة نظر حسديدة للفنسان فسى تناوله لها .

أليب س الأدب هـ و صوت الأمة ، و الفين هيو مسرآة الشعوب ؟

لقــــد كـــان الاتجــاه إلـــى تصــوير الطبيعــة فـــي الفــن يعكــس الرقــة ، و كـانه قطعــة موسـيقية ، الفهــا أعــذب الملحنيــن ، و يعــزفها أرق الموسـيقين .

إنها الطبيعة و سحرها البديع الذي دفيع الفنانين إلى المحمد الما المحمد ال

عناف الفندون ، و هدو أيض ما مسادع الموكريت في احداي العسائله \*\* السعى القسول :

ابدان ، أي ربدات الشعر الحبيدات ، ابدان الشعر الحبيدات ،

من المن وقال المنا المنا

Theocritus, Eidyllion, : Thyrsis, II, 29-56.

αρχετε βουκολίκας , Μυσαί φιλαί , ἀρχετ' αὄιδας

<sup>-- 1 \*</sup> 

<sup>\*</sup>۲- يقول ثيوكريت :

## الدايم الأول

فسيفسساء تصسوير الطبيعيسة من إيطساليا .

\* الفصل الأول:

معتدمة عن تاريخ و طبيعة إيطاليا البغرافية.

\* الفصل الثاني:

نماذج تعكُس تحوير الطبيعة من خلال الفسيفساء.



onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

# الفصل الأول

# مقدمة عن تاريخ و طبيعة إيطاليا الجغرافية .



يط ق اسنم الحضارة الرومانية على السنكان الذين أقاموا قصديماً في يطلق المنازة المواليا ، كان الذين أقاموا قصد المائة في إبطاليا ، كان الله عصر فت هذه الحضارة أيضاً بالسم حضارة روما - نسبة إلى عاصمتهم - أو حضارة العام الروماني حيث أمتد تأثير روما إلى ما حولها من بالدان و كونت مع الوقات إمراط ورية مرّامية الأطراف \*١.

و جديسر بالقسول أن رومسا - دون باقسي مسدن إيطساليا - هسي التسي كسانت صساحبة السرأي القسوى و الزعسامة ، فقسد لعبست دوراً مهمساً و اسساسياً فسي تسوحيد كلمسة شسبه الجسزيرة الإيطالية كلها و جعلها دولسة واحسدة قسوية ، و منها استطاعت بعسد ذلك أن تبسط سسيطرتها على شسبه الجسزيرة كلها ، و مسن تسم على اقساليم البحسر المتوسسط بعد ذلك الواحسد تلسو الآخسر ، حتى أن الرومان أطلق وا على البحسر المتوسسط تسمية " بحسرنا " : mare nostrum .\*\*

و قب ل أن أتناول النماذج الفسيفسائية المتنوعة التي عشر عليها في إيطاليا بالبحث و التقديم ، كان لابد من وقفة قصرة الايطالية ، و ذلك حتى الستعرض من خدلالها طبيعة جغرافية شبه الجرزيرة الإيطالية ، و ذلك حتى يتسنى فينا التعرف على المؤثرات و العروامل التي كان غا أبلغ الأثر في الروسان شيعباً و فنانسين ، و بالتالي نصل السي تفهم عقلية الفنيان الذي ترعرع في بيئة معينة أثرت فيسه بدرجة كبيرة و ملحوظة ، حتى أنه حاول التعبير عين هذه الطبيعة من خدلال الأنسواع المختلفة من الفنون .

ten mak blan turi liya gati Alip and ten, pun ten, am sin min Alip and illur an ten, and ten any and alin alin pun had been and

<sup>\*</sup>١- إبراهيم نصحي ، " تاريخ الرومان " ، ( القاهرة ١٩٨٣)، ح.. ١ ، ص. ٢٢-٢٢ .

<sup>\*</sup>۲- نفسه .

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

و بـــداية القــول فـان الاسـم القـديم لإيطاليا Italia كـان مثــتقاً مـن الكلمـة الأوسـقية القـديمة: Vitellio أي "أرض العجول "كناية عـن غناها فيي المرعــي و تربيـة المواشـي \*١.

و كــان الإغـريق هـم الذيـم الذيـم الذيـم الفريم الفريم الفريم الفريم الفريم الفريم الفريم الفريم الخريم المفروف الجنوبي الفريم المفريم المفروف المنابع و شـمل كـمل البـلاد من اقصى الجنوب إلى جبال الألـب .

و تتكرون إيطاليا من إقليمين رئيسيين : الإقليم الشمالي و هنو عبرارة عرف سنهل فسيع تطوقت المتحر المتوسيط .

و يحتــــوي هــــــذا الإقليــــم أيضــــــاً علــــى وادي نهــــر البـــــو : Padus . •

و قسد أدي وجسود هسذا النهسر إلسي ازدهسار فسي النشساط الزراعسي علسي الرغسم مسن افتقسار الإقليم إلسي الشواطئ الطويلة و حلسوه مسن البراكيسن.

أمسا الإقليسم الجنوبسي فهسو يتكسون مسن شبه حسزيرة تقسم بيسن البحسر التيرانسي فسي الغسرة ، و تحسف بسه الشواطئ الطويلسة و تشسقه سلمة حبسال الابنين و بسمه براكيسسن بعضها خسامد و بعضها نشسط حسى وقنسا همذا .

وقد دكان فحدة البراكيسين فالسدة عظمسى ، حيث ساعدت على تكوين تسربة حيدة صالحة بوجمه خاص لزراعمة الكروم . أما حبال الابنيسن ، فكان تتخللها الوديسان الخصية الفسيحة

و كنتيجــــة لهـــــذه الطبيعـــــة الجغرافيـــــة ، فقـــــد اشــــــتهرت إيطاليـــــا فــــــي العصــــور القديمــــــة بـــــان أهـــــم مـــــواردها هــــي الزراعـــة و تربيـــــة الحيــــوان .

<sup>\*</sup>١- إبراهيم نصحي ، المرجع السابق ، ح. ١ ، ص. ٢٢-٢٢ .

<sup>\*</sup>٢- نهر البو : Padus هو أعظم الأنهار الإيطالية على الإطلاق ، و هـ و ينبـع مـن حبـال الألـب في الغرب ، و تغذيه روافد كثيرة ، تم يصب في البحر الأدرياتي في الشرق .

و بالاسسية للنشياط الزراعسي، فقيد كسانت تزدهسير زراعسية الشيرة الناسي ق.م. ، و نظراً الشيرة الكانسي ق.م. ، و نظراً لتوافسر المسراعي الممتازة للأغنارام ، و المساعز ، و الماشسية ، و الخيسول فسي المناطق المساحلة المنخفضية شيرات الجبليسة

صيفاً ، في إن تربيعة الحيوان كسانت تليي الزراعسة من حيث

الأهمى الأهما

فكائي راً مسا صور الفنان الأغنام ، و المساعز و هسي تسرعي وسط الجبال ، و ربما كان ذلك بمنال انعكاساً له ها و ربما كان ذلك بمنال انعكاساً له ها و ربما كان ذلك بمنان يعيان في نفس البياة ، فسي ان ها الفنان ربما كان يعيان في يعال المنان بالمنان بعيان المنان بعيان في الكان بالمنان ب

و تتفسيح أهميسة التعسيرف علسي طبيعسة إيطساليا و الإلنسام بظمرواهرها المختلفية فينني أنسه ، لسو لسم نسلق بعيض الضروء عليه سه مسا استطعنا فهنت م سنب اختيت ار الفنستان لأشت جار الكندروم و الزيتسون بخاصة كسي يكنونا موطنتوعاً أسنامياً بحسساً إليتنه عنسد التعبير عسن البيئسة و الطبيعة مسن حسوله، كسفاك شت تعقفه بالمسراعي و الغيابات التسي هسي فتني الأصنيان جندة عنده و ليسبت بغريسة عنده ...

و أنسناء التعسرض للأمسئلة المحسنارة بالبعس و الدراسية ، مسوف أحساول - قسدر المستطاع - أن أتبسع التسنسلسل الزمنسي لهما ، معنسي عسرض الأمسئلة القسدية فالأحسيدت و ذلك قسين الفتسرة الزمنيسة المحتسارة آلا و هسمي مسن القسرن الثمالت قبسل الميسلاد و حسيني أواحسر القسون القسائل الميسلادي و قسد أتستعرض لمتسال ما قسد يتجساوز هذه الفتسرة انحسدة إذا مسا المستشعرت مسدي أهميته بالنسبة لمسوضوع الدراسية ، و اللمسه هسمو المسوفق ، ، ،

ب منا جمع مناه بالله فيم عنه منه منه من منه من بالله ويه مناه منه ينه منه ينه ويه جمه منه منه منه ويه المناه منه منه ويه

<sup>\*</sup>١- إبراهيم نصحي ، المرجع السابق ، حد. ١ ، ص. ١٢-٢٢.

### الفصل الثاني

# نهاذج تعكس تصوير الطبيعة من خلال الفسيفساء.

١ – فسيفساء منزل فاون .

(أ) فسيعساء لسمك .

(ب) فسيفسد ، البسل ،

٢ - فسيفساء المغارة المقدسة

٣- فسيفساء باليسترينا .

٤ - فسيمساء بيرجي باتروريا

٥- فسيفساء معركة السمك .

٦- فسيفساء ميناء السفن من أوستيا .

٧- فسيفساء فيلا هدريان .

(١) معركة القنطور مع النمر

(ب) رعى الماعز أمام تمثال واقف.

(جــ) منظر مهاجمـة الأســ لشــور .

\*\*\*

### ﴿ ١﴾ فسيفساء منزل فاون :

يق عن من إلى ف اون ف ي مدينة بومبيسي بجن وب غيرب إيط اليا . و يع د ه المالني الني الني الني الني ق.م. \*\* آصورة ٢٦] و قد د بني الحرز الثي الني ق.م. \*\* آصورة ٢٦] و قد د بني الجرز الأكرير من المنزل في عام ١٨٠ق.م. ثيم شهد تطورات لاحقة ، و قد الني المنزل باسم "منزل فاون " نظراً لأنه عند علي تمثال للإله في الني الإله و هو يرقص . و يعدد منزل في اون " به و هو يرقص . و يعدد منزل في الأغنياء ذوي الثقيافة و المكافة العالمية في القرنين " الني الأرب الإليان و الني أن و الني ق.م. و يتضح منه كيفية اختيار الأثرياء لأسلوب و طرق زخرفة بيوتهم . و قد حفظ لينا المنزل نماذج عديدة من الفسيفساء التي عند عليها و هي تغطى أرضيات المنزل ، و هذه القطع من أجمل الأعمال التي حفظ ت حتى وقتنا هيذا \*\*

\*١- عن عمارة المنازل ، راجع كل من :

Ibid . −o\*

<sup>-</sup> Wheeler, Mortimer, "Roman art & architecture" (New York, 1964, rep. 71, 91) - Mau, August, "Pompeii, its life and art", (London, 1899)

و غيرهم كثيرين ثمن تناولوا عمارة المنازل في بويبيي بخاصة و في إيطاليا بعامة .

و الملاحظ أن أرضيات غيرف الطعام : Triclinum و كيذلك غيرف الاجتماع : Tablinum كيانت تزيين بالصور الفسيفسائية التي تتناسب مسع الغيرض مين هيذه الحجيرات \*١. فكيانت الفسيفساء تعكيس مناظر الأسيماك المختلفة الأنسواع ، و الوحيوش البحيرية الأسيطورية ، و تشيخيص لفصول السينة ، و غيرها مين الأشكال التي وجدناها على قطع الفسيفساء في مثل هيذه النوعية مين الخيرف .

بين أعمدة المدخل المسؤدي إلى الحنيسة : Η \* كسانت توجسد قطع فسيفسائية تعكسس مخلوقسات نيسلية كفسرس النهسر : ἐπποπόταμος ، و النمساح : ἔχνεύτης ، و أبو قسردان : ἔβις ...الخ. أما بالنسسبة إلى أرضسية ذات الحجسرة ، فنجسد أنهسا كسانت مغطساة بالكسامل تقسريباً بالفسيفساء الشسهيرة التسي تصور الحسرب التسي دارت بيسن كسلٍ مسن الاسكندر الأكبر\* و المسلك دارا\* ، ملك الفرس. [صورة ١٨].

\*٣- الاسكندر الأكبر: (٣٥٦-٣٢٣ق.م.) هو ابن الملك المقدوني فيليب الشاني، وقد سيطر علي بلاد اليونان و تولي العرش بعد اغتيال أبيه في عام ٣٣٦ق.م. وفي عسام ٥٣٣ق.م. قضي علي ثورة المدن اليونانية ضد مقدونيا و بدأ بعد ذلك حملته علي الشرق حيث انتصر علي الملك دارا الثالث عام ٣٣٣ق.م. ثم انتصر عليه للمرة الثانية في موقعة أينوس ٢٥٥٤ الشهيرة في ٣٣٣ق.م.أما في عام ٣٣٢ق.م.دخل مصر و أسس بها مدينة الإسكندرية. للمزيد راجع كل من :-

- Bevan, Edwyn., "A History of Egypt under the Ptolemaic Dynasty", (London 1914) p.1-17

- فادية أبو بكر،" محاضرات في تاريخ مصر: العصر البطلمي"، (حامعة الإسكندرية ١٩٨٩) ص. ١٥-٥٥ .

- أحمد حسين،" موسوعة تاريخ مصر: جـ ١ (مطبوعات الشعب ١٩٨٣)ص. ١٧٧-٨٠

\*5 - دارا الثالث : Darius هو ملك الفرس في الفترة من ٣٣٠-٣٣٠ ق.م. و هو سليل الأسرة الملكية الفارسية . انهزم أمام الاسكندر الأكبر في موقعة ايشوس الشهيرة عـام ٣٣٣ق.م. و قتـل في نهاية الأمر على يد أحد أتباعه عام ٣٣٠ق.م. للمزيد راجع :

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p. 430.

<sup>-</sup> Mau, August., op.cit., p.282

<sup>-1\*</sup> 

<sup>-</sup> Mau . August ., op.cit., p.282

<sup>\*</sup>٢- انظر مخطط المنزل 7صورة ٧ / في:

و يهمنسي فسي هسذا المنسزل قطعتيسن مسن الفسسيمساء ، الأولي تعسرف باسسم " فسيفساء النيل " و كلتاهمسا محفوظتسان متحسف الآثسار بنابولسي

# [أ] فسيفساء السمك:

عشر علي هذه القطعسة من الفسيفساء عند الجسانب الأيمسن مسن إحدى الحجرتيسن الصسغيرتين الواقعتيسن عند حانبسي غرفسة الاجتماع: tablinum \*\* . [صورة ٩].

تعكسس هسذه القطعسة نموذجاً مسن الفسسيفساء كسان مسألوفاً و شسائعاً بكنسرة في مسدينة بومبيسي \*\* ، حتسي أننسا نسستطيع القسول - إلى حدر ما- أن هسذه النوعية من النماذج تنحسدر في أصسولها مسن سموذج واحسد بعينه أو شمكل واحد مشسترك أخدذ كمثال يحتدي به . و رعسا كان الشكل الذي أخد عنه الوحسة ما أو غلاف لأحد الكتب و قسلده صانعي الفسيفساء من أهل بومبيي .

لقد كسان منظر البيئة البحرية و مساتحسويه من أسماك يعسد موضوعاً مفضاً كمسادة للحديث أنسام النسام و التسامر سرواء في غسرف الطعام أم غسرف الاجتماع \*\*

-----

-4\*

Pollitt., J.J., op.cit., p. 223

Pollitt, J.J., "Art in the Hellenistic Age", (Cambridge University Press, 1986) - \\*
p.223.

<sup>&</sup>quot;٢- يشبه هذا المثال نموذج آخر موجود بمنزل رقم VIII في مدينة بومبيي و تفــاصيل القطعتــين علــي الرغم من اختلاف مكان العتور عليهما ، إلا أنهما متشابهتان في كثير من التفاصيل و الأجزاء . Pollitt, J.J., op.cit., p.224 , Ill.no" 238, 239 .

و حدير بالذكر أنني سوف أتعرض لهذا النموذج بعد ذلك بالتفصيل ، لمما لـه مـن أهميـة بالنسـبة إلي موضوع البحث .

و نسستطيع أن نتخيسل إنسسان ذلك العصسر و هسو يتناقسش مسع غيسره من هسؤلاء القسوم - أنسساء احتمساعهم للحديث أو لتنساول وجبسات الطعسام - و هم يتحساورون حول علم الأسسماك \* و طبائعها ، و أشسكالها ، و قسد يشيرون إلى الصور نفسها للتدليسل على صححة ما يقسولون \* .

#### الدراسة التحليلية للقطعة :

أولاً: التنوع في الأسماك التي تعكسها قطعة الفسيفساء. فالملاحظ أن الفنان لم يلجاً هنا إلى تصوير نوعاً واحداً من الأسماك، أن الفنان لم يلجاً هنا إلى تصوير نوعاً واحداً من الأسماك، و إنما تسم قسام بتكراره على رقعة الفسيفساء المعنية بالعمال، و إنما تجلست براعته في اختيار عدة أنواع صورها ببراعة للدلالة على غيرارة علمه و عماق ملاحظت للأنسواع المختلفة من على غيرارة علمه و عماق ملاحظت للأنسواع المختلفة على تمكنه الأسماك من ناحية ، و من ناحية أحسري للدلالة على تمكنه من تصادر عمر و تنفيذ أشرب كال متنوعة من الأستماك من الأستماك من المسلمة المحسم أم الصنغيرة.

وعمومساً فإنسي المساول بالوصدة و التحليد لل نوع من هذه الأسدماك علي حسدة و فذلك بتبدع عليم الأكثيولوجيدا أي عليم دراسة الأسدماك ، و لكسدن يهمنسي هستا فسي المقسام الأول أن نسلاحظ أن الفتسان أو صسانغ الفسيفساء ، كسان بارعساً فسي تصسوير الأسدماك .

ثانياً : جسم السمكة إذا تفحصنا حسم أي سمكة من تملك الأسماك المسماك المسماك المسماك المسماك المسمورة ، سمنجد الفنان يهتم بتصوير زعنقمة الذيال ، و الجسم المغزلين .

و تشمل هذه الدراسة طبيعة الأسماك ، و تصنيفها ، و سلوكها ،و نموها ، و توزيعها وتطور حياتها، هذا بالإضافة إلي المحيط الذي تحيى فيه و أهميته بالنسبة لها و للبشرية كذلك .

Pollitt., J.J., op.cit., p. 223

<sup>\*</sup>۱- علم الأسماك : الديمة و تتكون من اللغة اليونانية القديمة و تتكون من المقطعين :  $i \frac{i}{2} \frac{2}{2} \frac{\partial u}{\partial v}$  أي ســـمكة و المقطع  $i \frac{\partial u}{\partial v}$  بمعنى : علم . و الاثنيان معاً معناهما : " علم دراسة الأسماك و طبائعها ".

كسذلك اهتسم الفنسان بزعنفسة الظهر ، حيث أنهما تختلسف فسي مرصوفة شكلها من نسوع لآخر . و قسد صدور الحراشيف و هسي مرصوفة على حسم السمكة و كمانها قدرميد السيقف .

ايضاً لحم يغفال عدن الزعنف الشرحية ، و الزعانف الحوضية ، و الصدرية . أما في الجدرة الأمامي من جسم السمكة ، فنجده المتسم بتصدوير العيدن ، و فتحدة الخياشيم ، و المنخر، و الفسم .\* و قد أراد الفنان أن يؤكد من كل ما سبق ، على مدن البحدر التيراني بالأسماك ، و ربحا كان قدرب مدينة بومبيسي من البحدر التيراني عاملاً أسامياً ساهم في يسناء معدرفته الغريرة تملك بالأسماك . و مسن بيدن الأندواع التي نستطيع التعدو عليها : سمكة التونية ، و الإخطب وط ، و الشريني البحدري ، و ثعبان البحدر ، و القواقدع ، و القرائد و الشرياس ، و سمكة ذئيب البحدر ، و سمك القديد ، و الحدار و سمكة القديد ، و المحداد ، و المحداد ، و عدما من الأسماك .

غالثاً: مب اختيار الموضوع ؛ رعما كسان السبب المنطقي لاختيساره فسنه الأنسواع دون غيرها ، هسو أن نفسس هدنه الأنسواع هي التي تخسرج إليسه مسن البحسر أنساء عمليسات الصيد ، أو يجسدها علسي مسائلة طعامه ، و بالتسالي فكسانت تعتبسر صيفاً تسهياً مسن الغسناء بالنسبة لسه ، و رعسا كان عبساً فحسنه الأنسواع حتسى أنسه أغسسرم بتصيورها فسى الأعمال الفنيسة .

رابعاً: الحركة؛ فأول ما يلغت النظر في هذه الأشكال المصورة انها لهم تأخيذ الشكل المسامد الفاقيد للحياة و الحركة، و لكن على العكس فلهر بعضها مصوراً و فمه مفتروح، بينما البعض الأخير تظهر حركته و كأنه يسبح حقياً في ميساه البحر.

و هكسنة كسان الفنان الذي صسمم و نفسل هسنه القطعسة بسارعاً فسي عمله ، و يستحق التقسدير على قطعتسه تسلك التسبي تشسيع بالحسركة و الحيسوية .

<sup>\*</sup>١- مرفق مع الصور رسم توضيحي لماهية حسم السمكة . انظر تصورة ١٠].

ر ب ] فسيفساء النيل:

كـــان للفنانيــن فــي العصـر الهلينسيق أعمالهم الخاصـة التيسى تتبسع فسن تصسوير الغسرائب: Παρά-δοξογραφή و هسله معنساه مسن وجهمة نظرهمم الفنيمية ، تصموير الحيموانات الغريبية أي التممي أتممت من بيئنة أخسري غيسر بسلاد الإغسريق ، كأفريقيسا منسلاً . \* ا و يتجلسي هسلما الاتجساه بوضوح في الاطسار الزخسرفي للقطسعة الفسيفسائية التسيى تحييط بلوحية الإسكندر الأكبر المشهورة مسن منازل فساون كسا سيق الذكر. . \*\* فـــيفساء الإسكندر و تعكيس منظير فيرس النهر πποπόταμος و هيو يسبح بيسن البسط ، كذلك منظسر تعبسان الكسوبرا ، و غيرهسا مسن المخلوقــــات التـــــي تلعــــب و تلهــــو فــــي النيــــل : Neîlog . رصورة ٢١٦-١١ و المشال عبارة عن إفريسز ارتفاعسه ٢٤٠٠م. و هسو محفوظ بالمتحسف الأتري بنابولي كما سبقت الإشارة \*\*. [صورة ١٣-١٤] و المسلاحظ أن همذه الفسيفساء المستوحاة من البيئسة النيلية ، كانت و كغيرهــــا مـــن القطـــع التــــي ترجـــع إلــــي مــــدينة بومبيــــي ، بحـــــد أن مـــع اللوق ، ليــس ذوق التجــار و البحـارة كمــا كـــان الوضـع فــي

Pollitt, J.J., op.cit., p. 148, 226.

\*٢- فسيفساء الاسكندر الأكبر: تجزم أغلب الأراء أنها عبارة عن نسخة من تصوير حائطي يرجع إلي أواخر القرن الرابع ق.م. و هذة الفسيفساء تصور المعركة التي دارت بين كل من دارا الشالث و الاسكندر الأكبر. و قد تحدث بليني عن " معركة شهيرة بسين الاسكندر و دارا صورها فيلوكسينوس من إرتريا من أجل كاسندرا ". ( NH, 35.110 ) .

Wheeler , Mortimer., Rom. Art & Arch.. , p. 173 , Ill. 154 . : اللمزيد راجع : Pollitt , J.J. , op.cit. , p. 148 , 226 . \*\*

.

ديل وس عدر البيئة المحليسة المحيطة بهرا سرواء مسن الأرض أم مسن البيئة المحيسة المحيطة بهرا سرواء مسن الأرض أم مسن البيئة المحيلة المحيطة بهرا سرواء مسن الأرض أم مسن البحر و ترجيع هذة الطبقية في أصولها الأولي إلى بسلاد الأغريق و قد السنطاع الرومان التعرف - عن طريق مستعمراتهم عبر البحرار و بخاصة مصر - على مختلف أنسواع الحيسوانات الغريبة و من هنا زخرت قطع الفسيفساء بالأنواع الغريبة و بخاصة التي النياطق .\*\*

#### الدراسة التحليلية:

أُولاً: عناصر البيئة المصرية هـو أول مـا يتبادر إلـي ذهـن الناظر إلـي هـذه الأعمـال الفسـيفسائية النيليـة ، فهـو يتجلـي بوضـوح فـي عـدة نقـاط. و هـذا النـأثير لهـو أبلـغ دليـل علـي سـيطرة البيئـة المصـرية علـي الفـن و ضـدا النيئـة المصـرية علـي الفـن و ضـدا النيئـة المصـرية علـي الفـن و ضـدا المينـة المحـدا الفنـان بهـا و بخصـائصها الميسـزة .

إن الفنسان سواء كسان روسانياً ، أم سن أصل إغريقسي ، نجسده تسرك بيئتسه الأصلية المحليسة و مسا بهسا مسن خصسائص شستى و لجساً بخيساله إلسى تسلك البيئسة المصرية الغنيسة بالمعسزات التسي يفتقسسر إليهسا ؛ بخساصة نهسر النيسل و الحيساة علسى ضسفافه . و تتضمح هسله البيئسة بجسلاء مسن خسلال تصسوير ميساه نهسر النيسل ، و مسا يرقسص علسي صسفحتها مسن حيسوانات و طيسور و نبساتات و غيرهسا .

و نــــري أول مــــا نـــرى ، ذلك الخرتيـــــت ( فـرس النهـر ) و قــــــد صـــــوره الفنــــان مشــــــرأباً بجســــمه ، شــــامخاً فــــي عظمــــة و قــــوة ، و يغطــــس بجسمه

و تبعاً للأساطير الأغريقية فجزيرة ديلوس هي المكان الذي ولد فيه كل من أبوللون و أرتميس .

The Oxford Classical Dictionary., op.cit., p.442-3 : داحع

<sup>\*</sup>١- ديلوس : هي أصغر حزر الكيكلاد و كانت تحتوي على معبد للاله أبوللون العظيم ، و كانت لها شأن كبير في المقرن الخامس ق.م. و قد دمرها ميثراداتيس في عام ٨٨ ق.م.

<sup>\*</sup>٢- ثروت عكاشة ، " الفن الروماني" ، حـ (١٠)، المحلد الثاني ، ص ٥٤٠ ، صورة ٥٥٠ .

فسي المساء و لا يظهر منه سرى رأسه و حسيزء مسن رقبته المرفسوعة إلى أعلى . و نسري فكيه يكادال يطبق ان على بعضهما البعض ، و ربما قصد الفسيفسائي مسن ذلك أن الخرتيب قد اصطاد لتسوه سسمكة ، و التهمها و هسي تنول الآن في جوفه و بطنه الضخم . و إلى جواره نسري البسط و هسو يسبح في حسرية تامة دونما خوف أو قسلق من أي من هذه الحيوانات الجاورة له ، فهدف دونما بعتبه التي الفها و اعتاد عليها منذ معات السنين ، و نسري كسندك الموسل الملكي : ثعبان الكوبرا الذي كثيرراً ما ظهر مصدوراً على حددران المحابد المصرية القديمة و هدو يعدد رمزاً واضحاً من رمسوز البيئية المصرية القديمة .

صـــور الفنــان أيضـاً حيـواناً آخــر مـن حيــوانات البيمــة المحــرية القديمـــة آلا و هــو النمــس: Ἰχνεύμον و نـــراه واقفــاً عنـــد ضــفة النهور و كانه في تحسيد مسم تعبيان الكروبرا فينتصب أمسامه فسي عسزة و إباء دون خسوف أو تقهقسر .و يظهم بسمات البسردي فسي أمساكن متفرقسة بالميساه ، كمسا تظهسر أيضسا رهسسرة اللوتسسس و ورد النيك . نستشف مما سبق نتيجة واضحة هي أن الفنان ، حتى لسو لسم يكن قد سبقت له زيسارة مصدر من قبل، فإنه قسد سمع عنها الكثير و الكثير مما دفعه إلى تقصى الحقائق و محاولة جمسع المعلومسات عنها و عسن طبيعتها ، فكل مسا نسراه مصري اصل. و يظهـــر فـي الكنهار الثــاني ســرب مـن الطيــور و هـي سـبح و تمــرح فـــوق المياه ، بعضــها فــارداً أجنحته يرفسرف بهـا فـي فرحـة ، و مسعادة ، و لعسب ، و بعضها يشرآب برقبته و كأنه يفعل ذلك للشرب من المياه أو لعلمه يستعد لإلتقاط سمكة بمنقاره . وصورة ١٥٥ مسن و فـــى الجـــزء الأخيــر مـــن الكنـــار ، نـــري طــائر المنحـــل المصــري القسمديم الذي اشسمتهرت بسه الأراضي الزراعيمة فسمى مصر القديمسة ، و كسان خيسر عنسوان للفسلاح المصسري و خيسر عسون لسه .

كسذلك نحسد تمساح صغير الحجم و قسد خرج مسن المساه و يسيرعلي ضفة النهر بينما فمسه مفتوح ، ربما كان قد التهم لتوه صيداً ثميناً و مسازال يبلسعه .

ثانياً: الاحساس بالحركة ؛ يخيسم علسى المنظسر العسام الحسركة النشسطة و إن كسانت لا ترقسى فسي مستواها إلى مستوى فسسيفساء بالبسترينا التسي سنتناولها بالشسرح و الدراسسة فيمسابعسد و نعقسد بينهما المقسارنات .

الغسيفسائية النسي عشر عليها فسي منسزل فساون . عسدينة بومبيسي ، إلا أن الغسيفسائية النسي عشر عليها فسي منسزل فساون . عسدنه النمساذج لسم يحفسظ لسنا اسسم احسد فنانيها .\*\*

واليتاً: التاريخ ؛ يحسب أولاً الأحدة في الاعتبار أن صانع الفسسيفساء في لد اتبع طريقة opus vermiculatum في لوحة الأسكندر الأكبر و دارا ، حيث استخدم قطع المكعبات الصيغية الحجسم ، و قسام بتوزيعها فسوق الرسم الذي سبق و خططه \*\*. و أخلب الظين أنه اتبع نفسس المسريقة السابقة في الأعمال الفسيفسائية الأحسري من نفس المنزل ، فالناظر إلى هذا المنسال يسلاحظ أيضاً صغر حجسم المكعبات المستخدمة في العمل و دقة الفنان في اختياره للألسوان المنتقداة . و مما لا شك فيه أن هذه الطريقة أو بالأحسري هذا الطراز قساد وصل إلى الفنان الروماني من مركز كبير للفن المللينسي كالإسكندرية ، أو ربما من بعض المدن الصغيرة في حسزر بحسر إنجه شم استجلبت أو ربما من بعض المدن الصغيرة في حسزر بحسر إنجه شم استجلبت الشاني. معني هذا أ أنه بعد التعرف علي خصائص الطراز البومبيسي الناني. معني هذا أ أنه بعد التعرف علي خصائص الطراز الناني المسيح مباتسرة أو بعده بقليل في أنساء فتسرة حكم الامبراطور

Maiuri, Amedeo, op.cit., p.10, 68.

-1\*

Wheeler, Mortimer., Rom. Art & Arch. p. 174.

\*۲- راجع كلٍ من :

Maiuri , Amedeo , op.cit., p. 68 .

Pollitt ,J.J., op.cit., p. 3,46

أغسطس ۱۴ ( أي من حوالي عنام ٥ ق.م. مثلاً إلى عنام ١٤ م. ) . و تعسد فسيفساء النيال من و ليال فساون خيسر مثنال و دليال على مندى التائير المصري على الرومان و مندي سنيطرته و تغلغله

فسي نفوسهم ، كسذلك يعتبر ذلك دليسل على شسخفهم ، و ولعهسم بطبيعسة مصر و مسا يكتفهما مسن بطبيعسة مصر و مسا تحسويه مسن رمسوز و مسا يكتفهما مسن غمسوض مسن خسلال بيئسة النيسل و واديسه و مسا يطفسو على

صـــفحته مــن نبـاتات و حـــيوانات و مــراكب و غيرهــا . . .

لقد د كانت مصر دائماً بالنسبة لهسم لغزاً كبيسراً حساولوا دون حددوي التوصل إلى حلمه و فك رموزه ، و مسن هنا لجنسوا إلى تصوري الطبيعة المصرية من خطلال أنسواع الفن المختلفة .

و إذا كـــان تـاريخ المنسول نفسه يرحم بنائه إلــى حوالي عـام ١٨٠ ق.م. ، فليــس بالضرورة أن القطمع التــي كسان يحتسوي عليها ، تسرجع إلـي نفسس الفترة . و الواضح للناظر أن فسيفساء السمك تسرجع إلـي تـاريخ مبكر عـن تـاريخ فيسيفساء النيل .

خامساً: التقنية؛ تتضح مهارة الفنان "صانع الفسيفساء " الذي قام بعمال هذه القطعة من فسيفساء النيان " صانع الفسيفساء النيانة براعته بالمقارنة بزميله الذي نفيل في في في السياد المساد السياد السياد السياد المساد السياد السياد المساد السياد المساد السياد السياد السياد المساد السياد المساد السياد المساد المس

<sup>\*</sup>١- أغسطس : Augustus هو إمبراطور روماني ولد عام ٦٣ ق.م. و توفي في ١٤ م.

كان أول إمبراطور روماني تولي الحكم عام ٢٧ق.م. و حتي عام ١٤ م.

اسمه الأصلي Gaius Octavius و قد منحه السناتو لقب أغسطس في عام ٢٧ق.م. و قد تبناه يوليوس قيصر ، و قد قاد الحرب ضد مارك أنطونيو و حليفته كليوباترا و انتصر عليهم في موقعة أكتيوم عام ٣١ق.م.

للمزيد راجع :-

Grant, Michael, "History of Rome", (London, 1978) Muller, Helmut M., "Schlaglichter der Deutsche Geschichte", (Zurich, 1986), p. 19 The Oxford Classical Dictionary, op. cit., p. 216-8

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

و على الرغىم من اختىلاف موضوعي الفسيفساء المختسارة من هذا المنسزل، إلا أنهما ليسا بعيمدين كمل البعد عن بعضها البعض ؛ ففسيفساء السمك تصور البيئسة البحرية و مسا بها من أسماك ختلفة و مرتبطة بالبحر، أما الأخرى فتصور البيئسة النيلية و ما تحويه من نياتات و حيوانات و هيذا ما يسؤكد ارتباط الفنان في مدينة بومبيسي بالمياه.

و في الوقيت الذي قيام فيه صانع الفسيفساء بعمل شكل مربع تقريباً و سلأه بالأسماك ، نجد علي العكس الفسيفسائي في نموذج فسيفساء النيل و قد لجا إلى عمل إفريز طويل يعكس صفحة النهر العظيم و قد أعطي لكل عنصر مساحة رحبة يتحرك فيها بحرية تامة ، فبدت الصورة حقيقية بدرجة كبيرة .

و عمروماً ، فقرد استمرت " موضة " فرن تصروير الطبيعة المصرية مدة طرويلة سرائدة ، و غلرت عليها طرابع العمرة ، و تميرت بامتراج العناصر المختلفة فري المنظر مدع بعضها البعرض .\* ا

<sup>\*</sup>۱- كمثال أيضاً علي تصوير الطبيعة المصرية ، قطعة الفسيفساء المربعة من منطقة " آفنتين " Aventine و المحفوظة بمتحف Museo delle Terme حيث تعكس منظر أقزام تهاجم تمساحاً و فرس النهر على ضفاف نهر النيل . 7صورة 17 م) للمزيد راجع :-

Strong , Eugenie , " Art in Ancient Rome " , ( London , 1929 ) , Vol.II , p.33 . - ثروت عكاشة ، الفن الروماني ، جـ ٢ ، ص. ٧١٥-١٨٥ ، لوحة : ٤٢٤ .

## ﴿ ٢﴾ فسيفساء المغارة المقدسة :

مـــن أهـــم الأمتـــة خـــنيرة بالبحــث و الدراســـة" ، فســـيفساء الغـــارة المقدســة مـــن معبـــد الإلهـــة فورتونـــا "، Fortuna فــي مـــدينة براينســـة ": Praeneste بإيطـــاليا .

يعتب البع ض هدا المتان نعكاساً للبيئة البحرية ، حيث تظهر المياه مليئة . مليئة بأنواع مختلفة من الأسماك ، و كانها معرض للأحياء المائية . و القطعة تعد نموذجاً أصياً يبدو و كانه من أحد أهمم مراكز الفن الهلينسيق كالإسكندرية .\*\*

I do not the first time after the same and dell time time y time time and time

Ling, Roger, "Roman Painting", (Cambridge University Press, 1991), p.7. - 1\*

- 1\* (المحالف المواتات المجاه المواتات المجاه المحالف المواتات المجاه المواتات المجاه المواتات المجاه المواتات المجاه المواتات المجاه المحالف المجاه المحالف المجاه المحالف الم

و كان يذهب إليها المسافرون ، الفرسان و كل من لـه عمـل بـه مخـاطرة أو يعتمـد علـي الحـظ ، و كانت الأضحيات تقدم إليها في معابدها الشهيرة في أنتيوم Antrum و براينستي .

Schmidt , Joel , op.cit., p.129 . : للمزيد راجع

\* - براينسي : هو اسمها القديم : Praeneste أما اسمها الحديث فهو باليسترينا : Praeneste و تقع هذه المدينة الرومانية القديمة عي يله و تقع هذه المدينة الرومانية القديمة عي يله كايكولوس Caeculus ابن الإله فولكان l'ulcanus . كما ينسب أيضاً أصل المدينة إلي تيليجونوس Telegonos ابن أوديسيوس Odysseus و كيركيه 'Circe . و قد اكتسبت المدينة تسهرة عظيمة بسبب وجود معبد الإلهة فرتونا بها .

Schmidt, Joel, op.cit., p.260
Petit Larousse Illustre', 1984, op.cit., p 1620
Ling, Roger, op.cit., p.7

للمزيد راجع :

verted by liff Combine - (no stamps are applied by registered version)

قب ل تنساول هسنده القطعسة مسن لفسيفساء بالدر سنة ، يجب أولاً التعسرض لتساريخ المعبد بصدورة سريعة سوف تساعدنا بعد ذلك في عملية التساريخ ، بخساصة أن المعبد يقسدم لنسا تمسوذجين ، الأول هسو فسيفساء المغارة التسي تصدور مياه ، و تحتدوي علي بحمدوعة أسسماك ، و النمسوذج الثساني هسو قطعسة فسيفساء باليستزينا الشهيرة ...

و يعتبر هما المعبد من أهم المعابد التي تسرجع إلى العصدر الجمهدوري الروماني ، حيث أنه بمثابة دراسة مستفيضة خسارج حيد تساريخ الفين الهللينسي .\*\*

و يذكر بعض الباحث ون أن همذا المعبد مسن " أواخر العصر العصر العلينسي المين الروماني " إن صلح التعبيد .

أقيــــم المعبـــد عنــد ســفح الجبــل مباشــرة ، و يتكــون مــن بحموعتيــن أســاسيتين مــن المبـاني ، و تــؤرخ عمــائر مــدينة براينســـي عامـــة بالفتــرة فيمــا بيـــن منتصــف القـــرن الثــاني ق.م. و الفتــرة التــي تلــت تــدمير المــدينة فــي عــام ٨٠ ق.م.\*\*

و الجسمدير بالذكر ، أنسمه كسمان مسمن مميسوات العصسر إمكسانية إعسادة بنسماء المعسمابد . \* أو مسمن خسلال أطسلال معبسد فرتسونا ، نسمتطيع التعسم ف علمي بنيتسمه الأسماسية و مخسطط المعبسد الأصلي .

\*١- فورتونا بريميجنيا : أي " أول مولود للآلهــة " و قــد ذاعــت شــهرة وحيهــا الشــهير و تجــاوزت شهرته حدود لاتيوم و نافست تلك الموجودة في دلفي و دودونا .

Pollitt., J.J., op.cit., p.235.

Ward-Perkins, John.B., op.cit., p.35,39.

Strong, Eugenie, op. cit., Vol. I, p. 78-9.

نقـــد أقيــــم هــــذا المعبـــد ليكـــون بمثـــابة الأثـــر القـــائم و الـدال علـــي المــارينز .\*\

فسولا عند ما اتخد ذلنفسه لقب فيلكس: Felix ، أعتقد أنه أنه المفضل لدى الإلهة فرتونا ، و مسن هدف المنطق اعتنى عناية خاصة بهدف المعبد حتى أنه أقدام هنداك مستعمرة سُميت باسمه هدى : Colonia Sullana .

و يتميز المعبد نفسه بعظمية لا مثيدل لها ، بأروقته العشدر و التي تسلك كرنا بمقدولة سيزابون ٢٠ الشهيرة في وصدف مدينة براينسي : " المليئة بالتيجان " ٣٠، و ذلك مدن ضيخامة عدد الأروقسة و الأعمدة المسوحود بهدذه المسدينة .

و أحيراً ، أعتقد أنه كان لابد مسن ها الاستعراض السريع لظروف و ملابسات بناء المعبد لكي نتطرق الآن لقطعية الفسيفساء من مغارة الوحيى بمعبد فرتونا براينسيق . في الفناء السيفلي من المعبد \* في جهته اليسري ، كسانت في الفناء السيفلي من المعبد \* في جهته اليسري ، كسانت توجد المغارة أو الكهف المقدد المقالي والتي كانت تحتوي على تبليط فسيفسائي رائي عصور خليسج متوغل داحيل اليابسة و يحتدوي على أندواع شتي من الأسيماك العائمة .

- {\*

<sup>\*</sup>١- عن انتصار سولا علي المارينز ، راجع : حسين الشيخ ، " دراسات في تماريخ حضارة اليونــان و الرومان " ، ( دار المعرفة الجامعية ، ١٩٨٧ ) ، ص. ٢٨٥ .

<sup>&</sup>quot;٣- المليئة بالتيجان : " multae coronae " ، و ذلك نسبة إلي كشرة الأعمدة و بالتالي تيجان الأعمدة التي المدينة .

Strong, Eugenie, op.cit., Vol.I., p.80.

و يقصف عنصد مصدخل الخليصج هيكسل للإلصه بوسسيدون\* على شاطئ البحصر ليحمسي البحصارة و الصسيادين .

و تعتبر قطعة الفسيفساء هسذه - موضوع البحث - منسالاً رائعاً مسن الفترة الأولى ق.م. فسي باليستزينا .\*\*
و هنساك اعتقساد أنسه ربمسا كسان سولا هسو الذي أمر بصنع هسذه اللوحة الفسيفسائية ، و قسام بتقسيمها إلسي المغارة المقدسة و قربان للإلحاء فرتونا فسي معبدها هسلذا .

و القطعة تبدو و كأنها " بحثاً علمياً عدن الأسماك "، حيث بحد أنسواع مختلفة مدن الأسماك ؛ بعضها يند دفع إلى الأمام و البعض الأخر إلى الخلف ، و تتحررك الأسماك في المياه بخفة ورشاقة و سرعة ، و يظهر أن المياه ضحة ، فعنصر الوهم " Illusion " قد عاد بصورة أوضح و أعمى ق مع تغطيمة المنظر بصفحة ضحة ضحلة من المياه ، و نجد الجميزة الأمامي من سحكة تعموم بإنجاه الدعامة المحصمة للإله بوسيدون .

و القطعــــة تـــذكرنا بأحــــد أوصــاف ســـترابون لهيكـــل كــان مخصصــاً لبوســيدون : " لسان أرضى متوغل في البحر " .

\_\_\_\_\_

و هو إله البحر اليوناني و أحد آله قبل الأوليمب: گ $\alpha$  الشهيرة . و كانت زوجة بوسيدون هي الإلهة أمفيزيتي :  $\alpha$  المور المور عنيراً ما صورا معاً و هما يركبان عربة تجرها خيول البحر . و بوسيدون هو إله " الزلازل الأرضية " :  $\alpha$  المورد و بوسيدون هو إله " الزلازل الأرضية " :  $\alpha$  المورد و أصحاب السفن يقدمون له الأضحيات و القرابين طمعاً في رضاه عنهم من أحل السماح لهم بالإبجار سالمين .

Schmidt, Joel., op.cit., p. 258.

للمزيد راجع:

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p.1230-1

و بوسيدون كان أيضاً أحد الألهة التي نحتت علي أفاريز المعبد اليوناني الشهير : البارثنون .

للمزيد راجع :-

Woodford , Susan , " The Art of Greece and Rome ", (Cambridge , 1982 ) , p.31-2 Richter, Gisela., "Greek Art", p.25,28  $\,$ 

Strong, Eugenie, op.cit., Vol. II, p.30-1.

<sup>.</sup>  $Pe'\alpha$  : وسيدون : Kρονός هذا الإله هو ابن كرونوس <math>Kρονός و الإلهة ريا : TIoσειδων

و هسدنه الدعسامة المقسدمة الإلسه بوسيدون يلتسف حسولها وشساح أو شسريط ، و أمسام الدعسامة نسري مذبحساً تحتسرق فوقسه القسرابين المقسدمة مسن أتباع الإلسه بوسيدون و المسذبح يقسف فسوق درجيسن و مسزين بالزخسارف . و تتضم الألسوان البراقسة القسوية و تنحسر فسي اللسون : الأصفر ، و الأحسر ، و اللسون الأرجسواني \* ، جمهرة ١٧٦ اللسون : الأصفر ، و الأحسر ، و اللسون الأرجسواني \* ، جمهرة ١٧٦ المساود ؛

#### الدراسة التحليلية:

أولاً: بسراعة الفنسان؛ أول مسا يلفست الانتبساه هسو تمكسن الفنسان مسن فنسه و فهمسه العميسق لسه . إننسا نجسد صسانع الفسسيفساء و قسد صسور دعسامة مخصصسة للإلسه بوسسيدون و هسو إلسه البحسر ، لذلك جعسل هسذه الدعسامة تقسف شسامخة ، و منتصبة عنسد تباطئ البحسر علسي خليسج أو لسسان أرضسي متسوغل فسسي البحسر ، و لسم يكتسف بسلك ، بسل صسور أيضاً أنسواع مختلف مسن الأسسماك .

معنسي ذلك أنه استخدم العناصر المختلف قالتي تخسدم موضوعه ، فقسد وظه فقسد وظه فالسماك و اللسماك و اللسمان الأرضي و البحر ، كسل ذلك مسرتبط بالإله بوسيدون . همذا المنظسر . كما فيه مسن تناسق و ارتباط عناصره مسع بعضها البعض ، يشمع الناظر أنه ربحا كان قد رأى فعللاً على شماطئ البحر في أحد المناطق ، همذه العناصر بحتمعة أو بعض منها فقي عمل فني .

ثانياً: تأريخ القطعة ؛ حدير بالذكر أنه ليسس من المعروف إذا ما كسان جنود القائد " سولا " قدد دمروا المعبد القديم كلينا، أو حدرة منه فقط أثناء حصارهم لمدينة براينسيني .

و لكـــن مـــن المـــؤكد ، أنــه بعـــد أحـــداث عـــام ٨٢ ق.م. أعيـــــــــ بنـــاء المعبـــد بمقيــــاس مـــوثر \*٢.

------

Strong, Eugenie, op.cit., Vol. II, p.30-1.

-/\*

Ibid.

-/\*

و قطعية فسيفساء المغارة المقدسة ، أعتقد أنها ترجيم إلى الفترة

و قطعية فسيفساء المغارة المقدسة ، أعتقد أنها ترجم إلى الفترة ما بين منتصف القيرن الثاني ق.م. أي حسوالي عام ١٥٠ ق.م. إلى ما قبل عام ٢٨ ق.م. و لعيل السبب في ذلك - أي في اعتقادي هيذا - أن الفسيفساء قدد وجدت بالمغارة المقدسة ، و هيذه المغارة بدورها كانت موجدودة بالغناء السفلي للمعبد من جهتا السري و لما كانت هيذه الفسيفساء عبارة عن تبليط ، معندي ذلك أنها كانت تغطي جدزة من أرضية المغارة المقدسة ، لذلك في إذا كيانت المغدارة نفسيها قدد تاثرت بأحداث ٢٨ ق.م. ، فأغلب الفناء المنائل أن الأرضية ليسم تتأثر إلان المغارة نفسيها تشغل الفناء السفلي ، و عدادة تتأثر الأجدزاء العلوية مسن المباني قبدل الأحدزاء السفلي ، و عدادة تتأثر الأحدزاء العلوية مسن المباني قبدل وحدوائط و خدلانه .

و حـــري بالقـــول ، أن المبـاني بالطــابق السـفلي و الرئيســي فــي حـالة جيـدة مـن الحفـظ \*١.

و على الرغيم من عدم وضوح الصورة الخاصة بالمشال ، إلا أنسي أبيت أن أتغاضى عند ، و ذلك لأنسه يجمع من ناحية بيسن تصوير البيئة الطبيعية عند الخلجان و شواطئ البحار ، و بيسن الجو الأسطوري الذي نستشعره و هدو يخيم على المنظر من خالل ظهر و بعض رموز الإله بوسيدون ، إله البحار .

-1\*

Strong, Eugenie, op.cit., Vol. II, p.30-1.

كسان نهسر النيسل يفيسض فسي فصسل الصيف علسى ضسفتيه ، فيحيسل السوادي كلسه إلسى بحيسرة متسسعة ، و كسانت هسله الظاهرة الطاهسرة السنوية موضسم تسأمل وحيرة طسوال العصور القسدية .

ففي هيده العصور ، كيان الفيضيان ينسيب بون تحكيم حتي يصلل السبي منطقية منسف \* ، و محافظة أرسينوي \* ( الفيسوم ) و ذلك

.

\*۱- نفتالي لويس ، " مصر الرومانية " ، ترجمة د. فوزي مكاوي ، ( الهيئة المصريـة العامـة للكتـاب ١٩٩٤ ) . ص. ١٢٨-١٣٠ . ، شكل رقم ٥ ، الوصف بص. ٢٤٦ .

\*۲- منف: Memphis تقع مدينة منف القديمة على الشاطيء الغربي من نهر النيل على بعد ٢٥ كم. حنوب القاهرة. وقد بناها الملك مينا، موحد القطرين، لتكون عاصمة للوجهين القبلي و البحري، و استمرت عاصمة لمصر في عصر الدولة القديمة ( ٢٦٨٦ - ٢٦٨١ ق.م.) من أهم أثارها المتبقية: أهرام الجيزة، أبو الحول، و جبانة سقارة.

للمزيد عن الآثار الفرعونية ، راجع :

Nuttgens, Patrick., "The Story of Architecture", (Phaidon, 1983), p.27-40 Fedden, Robin., "Egypt, Land of the valley", (England, 1986), p.73-4.

عن ثالوث منف ، راجع : « Gods & Myths of Ancient Egypt ) عن ثالوث منف ، راجع : (Cairo,3rd.print.,1989)p.120-2

- "الآثار المصرية في وادي النيل"، جيمس بيكي، ترجمة لبيب حبشي و شفيق فريد، (القاهرة ١٩٩٣). 
\*٣- أرسينوي: Arsinoe هي مدينة الفيوم حالياً، و قد عرفت باسم أرسينوي في العصر البطلمي 
نسبة إلي أرسينوي زوجة و أخت بطلميوس الثاني. و اشتهرت بها قديماً عبادة التمساح في مصر 
الفرعونية و قد أطلق عليها اسم: Τκροκοδειλοπολίς.

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., 178

للمزيد راجع :

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

بعسد فترة مسداها من أسبوعين إنسى أربعسة أسابيع تقسريباً.
و كسان الشهر الأول يشهد عمليسة تخسلل الميساه ببسطء للمناطسة المزروعسة بسبب عسرق أوزوريسس \* و في حسوالي العشسرين مسن شهر يسوليو < إبيف عند المصريين القدماء \* حكان ها الله تغييراً مثيراً عيدث عندما يتحول لون ميساه نهر النيل مسن اللون الأحضر إلى المحسور و فلك عندما يكون محملاً المسي اللهون المائل إلى الاحمسور و فلك عندما يكون محملاً الوقية من الذي يجسوفه من أعسالي النهر . و في نفسس الوقية من المعسوب النهر في الارتفاع بسرعة ملحوظة حتى يفيض على المنافقة من الموادي و لكن بصورة أبطاحتى يغطي الوادي . و يستمر ارتفاع منسوب النهر و لكن بصورة أبطاحتى يغطسي مساحة أكبر توازي سدة شهرين أو لكن بصورة أبطاحتى يغطسي مساحة أكبر توازي سدة شهرين أوسافين . و لقيد كان لنسكل الوادي في هيذه الحائة أنسراً عظيماً الوادي يشبه البحيرة التي لا تقطعها سوي المدن و القرى المقسد فيضان الوادي و لكن في الأماكن المرتفعة ، و من هنا كان منظر فيضان نهسان نهسرائل العظيم مبهراً للناس سواء كانوا مصرين أم أحانب \* ق

لقد د كتب سينيكا \* أفسى القدرن الأول الميلادي ، و كسان بملك

نظم المناء المن

<sup>\*</sup>١- عرق أوزوريس : هو تعبير شعري أطلقه المصريين القدماء علي عملية الترشيح ببطء من المياه إلي المناطق المزروعة و يتم علي أثرها مليء الشقوق و المستنقعات .

<sup>\*</sup>۲– عن الكتابة الهيروغليفية ، راجع :(Oxford,1982),"Egyptian Grammar",(Oxford,1982) . \*۳– نفتالى لويس ، المرجع السابق ، ص.۲۹

<sup>\*2-</sup> سينيكا : Lucius Armaeus Seneca فيلسوف و كاتب مسرحي ، ولد في كردوبها ( حوالي عردوبها و حوالي عردوبها و عاش حتي ٢٥ م. ) ينتمي سينيكا إلي عائلة ثرية و مثقفة من الفرسان .بقى من أعماله عشر قطع نئرية تحت مسمى Dialogi ، نعرف منها الأسماء التالية :-

Consolationes-Ad Marciam, Ad Polybium, Ad Helviam Matrem, De Providentia, De Constantia Sapientis, De Via, De Vita beata, De Otio, De Tranquillitate

«De Clementia: هذا بالإضافة إلى ثلاث قصائد أخري مختلفة هي animi,De Brevitate Vitae.

« Naturales quaestiones, De Beneficiis كما تنسب إليه أيضاً أعمال تراجيدية كالطرواديون،

by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

ضيعات واستعة في مصرر، وتحسدت عن منظر الريف في رائسه الجمال عندما يوزع النيال مياهه فوق الحقول أنساء موسم الفيضان. و منظـــر النيـــل أثنـــاء الفيضـــان كـــان موضـــوعاً مشـــوقاً عـــالجه الفنسانون ، سمسواء مسن خسلال التصسوير الحسائطي كمسا ظهسر فسي بومبيسي أم مسن حسلال فسن الفسيفساء كمسا سسوف نسري فسي أشسهر قطعسة فسميفسائية تعكميس البيئمية المصرية و نهر النيال آلا و همسي فسميفساء باليسارينا ، التي نستطيع القول أنها" تصوير لما يمكن أن يسراه طائــــر بعينــــه لكنــه بمقيـــــاس كـــــبير ". و المـــلاحظ أن المنـــاظر النيليـــة التي ترجع بأصوطا إلى الفن السكندري\*١، كسانت تتمتع بشعبية واسمعة فسى أرجساء الإمبراطورية الرومسانية ، حيث أغسرم بهسا الرومسان و كــانوا شــديدي الولـع بهــذه البيئـة المسـرية بكــل مكونـاتها و عناصــــرها الغريبـــة عليهــــم . و عمـــوماً فالتفاصـــيل المـــركبة التــــى تعرض ها اللوحة ، تعتبر منظرراً عجيباً حيث يمرخ الفنن في ها بين أرض الواقع و سيماء الخيال رصورة ١١٨ . و قـــد انتشـرت القطــع الفنيـة المــورة للبيئـة المـرية فــي ذلـك العصر انتشاراً واسعاً و كان من أبرزها فسيفساء باليسترينا التي عشر علي نماذج مشابهه "الهسا في كل من روما، و تيبور "، و سوسة ".

Brown, Blanche R," Ptolemaic Paintings& -: عن الفن السكندري راجع - ۱\*
Mosaics & The Alexandrian Style ., (Cambridge 1957)

Breccia, EV., "Alexandrea ad Aegyptum", (Bergamo 1922)

Blanchet, Adrien, op.cit., p. 61.

<sup>\*</sup>٣- تيبور : هو الاسم القديم لمدينة تيفولي الحالية . و تحتـوي هـذه المدينـة علـي فيــلات لهــوراس ، كاتوللوس ، و هدريان و قد استهرت هذه الأخيرة باسم : Villa Hadriana .

<sup>\* 5-</sup> سوسة : الاسم القديم لها هو Hadrumeium و قد استقر بالمدينة الفينيقيسون في القرن التاسع ق.م. ثم اتخذ منها هانيبال مقراً لحملة "زاما" و وقعت تحت سيطرة الرومان في ١٤٦ ق.م. فأصبحت civitas libera et immunis (موطن الحرية و المثالية) أما في عهد تراجان البيا الحضبة المتفق عليها.) Colonia Concordia Ulpia Traiana Frugifera للمزيد راجع : Coford Classical Dictionary, op.cit., p. 663-4

ed by 11ff Combine - (no stamps are applied by registered versi

و لا غسرو مسسن كسل ذلك ، فتأثيسر البيئسة و الطبيعسة المسسرية بكسل عناصسرها و خصسائصها واضسح تمسام الوضسوح ، ليسس علسي الفنسان الرومساني فحسسب ، و لكسن علسى فنساني العصسر الهللينسيق كسذلك . لقسد كسانت مصسر بمثابسة لغسسزاً غامسضاً ، خساول الفنسانون دائمسا فهمسه ، و حلسه عسن طسريق أنسواع الفنسون المنحلفسة و محساولة التعبيسر عسن رأيهسم و انعكساس كسل ذلك عسلى شسخصيتهم و بالتسالي فنهسسم .

و يتحصد في بتصرونيوس \* في كستابه " السساتير": Satyricon عصن تسسائير مصر في مصر على جسارة مصر في اختراع أساليب مذهلة من أجل فن عظيم ... " \* "

و مسن أجسل تفهم الفسن الرومساني\* ، يجسب أولاً الأخسذ فسي الاعتبار الفسن الهلينسيق ، ذلك الفسن و تسلك الحضارة التي ازدهسرت فسي الجسانب الشرقي مسن البحسر المتوسط ، فسي الأراضي التسي الستطاع الاسكندر الأكبسر أن يفسوز بها، و أن يستولي عليها مسن الفسرس لتتحسول بعسد ذلك إلسي ولايسات مستقلة تسدور كلها فسي فسلك الاسكندر الأكبسر . و كانت رومسا بعد ذلك هي الوريثة التسي ورتست كل هذه التقافات المعتلفة و من أهم مراكزها الاسكندرية\*\*.

The Oxford Classical Dictionary , op. cit., p. 1149-1150 : راجع

Blanchet, Adrien, op.cit., p. 62.

"... postquam Aegyptiorum audacia tam magnae artis compendiariam invenit..." Sat. II. (When the boldness of the Egyptians meet equally with great short arts).

Henig, Martin., op.cit., p. 9.

\*٥- اسكندرية : سوف نتناولها بسيء من التفصيل في الباب الخاص بمصر .

<sup>\*</sup>١- بترونيوس: Caius Petronius Arbiter هو كاتب لاتيني من القرن الأول الميلادي توفي عام ٢٦ ميلادياً. له مؤلف شهير هو: الساتير Satyricon و كان مقرباً في ببلاط الإمبراطور نيرون. وقد ذكر عنه تاكيتوس Tacitus عنه أنه انتحر بواسطة قطع شرايينه.

و أنط باكية \* ، و برجسسامة \* .

و من أهمه منا يلف ت الانتباه في فسي فسي يفداء باليسترينا ، كونه مقسمة السي أحسراء \* "واضحة المعسالم ، و كسل منها يصور منظراً طبيعياً مستقلاً بذاتيه ، إلا أنها تكون شيكلاً عاماً واحداً مترابط مسع بعضه البعض ، و ربما كسان ذلك سيمة ميسوت المعسر المللنسين آن ذاك .

لقسد كسان العصر الهللينسيني كالشروة المشمرة ، حيث بزغست فيسه أفسرع مختلفسة مسن الفنسون ، فقسد اشتهر فيسه \* أفسن مثل فيسن الباروك \* "- و يعني بالأشسياء الغيسر مألوفة -

\*١- إنطاكية : عرفت باسم 'Ā٧٢١٥χ١٥ و هي موجودة بتركبا . كنانت هذه المدينة عاصمة للمملكة السليوقية ، حيث أسسها سليوقس الأول في عام ، ، ٣ق.م. تسم استمرت عاصمة للولاية الرومانية في سوريا .و قد لعبت دوراً هاماً كمدينة و عاصمة لها أهميتها في الشرق و استولي عليها الفرس عام ، ٥٥ م. ثم دخلها العرب عام ٢٣٦ م.

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p.107

للمزيد راجع :

\*٢- برحامة : عرفت أيضاً باسم برحاموم ، برحاموس ، برحامون . و هي عبارة عن مدينة قديمة أسسها المستعمرون الإغريق علي الساحل الإيجي من أناتوليا ( تركيا الحديثة ) و مقرها البوم مدينة برحامة . بعد وفاة السكندر الأكبر عام ٣٢٣ق.م. أصبحت برحامة عاصمة لمملكة هللينستية عظيمة و مركزاً من أهم مراكز الحضارة الهللينستية . و قد سيطرت عليها روما منذ عام ١٣٣ ق.م. و أصبحت مركزاً له أهميته العظمي .

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p.1138-9

للمزيد راجع :

Daszewski, W.A, "Corpus of Mosaics from Egypt I. Hellenistic and early -r\*
Roman period", (Mainz, 1985), p. 137.

Pollitt, J.J., op.cit., p. 147.

- £\*

\*ه- فن الباروك : هو مصطلح حديث أطلق علي فن و عمارة أوروبا و مستعمراتها في أمريكا اللاتينية في القرن السابع عشر و النصف الأول من القــرن الشامن عشــر الميـلادي . و بصــورة أكـشر تحديداً ، فهو الفن الذي أزدهر في إيطاليا و فلاندرز مباشرة بعد عام ١٦٠٠ م.

و يتميز هذا الفن بألوانه الثرية ، و الدافئة ، و الإثارة الدرامية . و قــد ارتبـط بفنــانين مثــل بيــتر بــول روبنز ، و حيوفاني لورنزو برنيني

و فين الروكوكسو" لذي يهنسم للإحسارة ، و فين الوقعيد، في بعد دور النساس و الانسكال بوقعيدة بحسارة ، و أخيسراً فين تعسسوير لفسر ئب XOTIC النساس و الانسكال بوقعيسة بحسارة ، و أخيسراً فين تعسسا عنهست في كلمسة إنحليزيسسة ، إذا بحثنا عنهست في المعجسم ، مسوف نحسد أن معنساها كسل منا هسو أجنبسي ، و غسريب و دخيسسل أو بحلسوب .

و حسدير بالذكر أن الكاتب جي جي بوليت قسد صدنف قطعدة فسديفهاء باليسرينا ضمن فسن الغسرائب ، و كسان هسكا هسو السبب الذي جعلندي أتعسرض لهذا النسوع مسن الفندون لمحساولة تفهم الأسباب و الدو فسع التسبي دفعته إلى ذلك ، و بالتسالي محساولة تقسير هسذا التسبيف و شسرح مدي ارتباطه بموضوع الدراسة آلا و هسو موضوع تعسوير نظيعسة.

و يتحددت هدف الكتب \* عدن بعض الأعمدال التي تتميز بالطابع الغدريب و الذي أطلق عليمه اسم " اكزوتيك " و نجدد أن بعضه يسلط عليمه المسرح ، و البعض الآحدر عبدارة عدن كدائنات زحدر فية فقط، ويحدا استحقت أن تصديف تبعم فين الروكوكو .

هسنا بالإضافة إلى أعمال تتبع وجهسة النظر العسالمة \*\* بمعنسي أنه مسن الممكن تصنيفها تحست أكثر مسن مسمى و تبع أكثر مسن نسوع واحد مسن الفنسون . ففسي العصر الهلينسيي ظهر تنظه نسوع مسن العلوم و تأثير الفسن بسه و كسان هسنا العلم و الفسن هسر الذي يعنسي بالغرائ و العجمائ \*\*.

-Y\*

<sup>\*</sup> ١- فن الروكوكو: Rococo ، تطلق هذه التسمية على الأسلوب أو طراز الزخرفة الذي انتشر في أوروبا ، و بخاصة في فرنسا ، خلال القرن الشامن عشر . و كنان يستخدم في الديكور الداخلي و الزحارف . و هذه الكلمة مشتقة من الكلمة الفرنسية : rocaille ، و تعتبر فرسناي بفرنسنا هس منبع هذا الفن .

Pollitt, J.J., op. cit., p. 147-8.

<sup>.</sup> The cosmopolitan outlook : النظرة العالمية - ٣٠

Pollitt, J.J., op cit., p 147-8

rted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered versio

و كسان هسذا الفن يتسذوق الأشسياء الغريبية ، و النسادرة ، و النابضية الغريبية و النسادرة ، و النابضية بالحيساة و كسذلك التحسارب و المغسامرات التسي تشسد انتباه المسافرين الذيان يحلمون يالإثارة و يسعون إلى اكتشاف الأراضي الحسديدة و الثقالة الغامضة \*١.

ولمساكسان الأدب و الفسسن لابسد أن يسسيرا معساً فسي كسل العصور و يتأثر كل منها بالآخر ، فإذا ارتفاع شان أحدهما رفسع معسه شان الاخر و العكسس صحيح ، و إذا تسدهور الفسن فسي بسلد مسا ، وجسدنا الأدب هدو الآخر ليسس علسي المستوي المطلوب مسن الرقسة و الرقسي.

و هكيذا ، نجيد أن فين الاكزوتيك كيان ليه انعكاسياً في الأدب الخللينسي أيضاً و يتمشيل في بجموعية مين الكتياب الرحيالة الذينين عيرفوا باسم : Ταραδοξογραφοι أي " كتياب أو مسيحلو العجائيب" \*٢٠.

و كان هؤلاء الرحالة متخصصون في وصف الأماكن البعيدة و العجيدة و العجيدة ، و العجيدة الغريبة ، و العادات الاجتماعية الغيدة الغيدة ، و مالوفسة ، و مالوف

و أحــــد أوائــــل كتـــاب هــــذا الفـــن هــــو بولـــوس مــن منـــديس  $^{*}$ الــذي كتـــب عمـــلاً يســمى : " العجائب  $\Theta \hat{\alpha} \hat{\nu} \mu \alpha \sigma \ell \alpha$  ".

\_\_\_\_\_

-1\*

Pollitt, J.J., op. cit., p. 147-8.

\*۲- مسجلو العجائب: Paradoxographoi ظهر هذا النبوع من الأدب في بداية العصر Pollitt, J.J., op. cit., p. 147-8.

و مسن معاصري هسدا الكسات ، لسدينا أيضاً كاليماخوس: " الذي كسانت لسه محساولة فسي هسلا النوع مسن الفسن عسرفت باسم : "مجموعة من العجائب من كل الأماكن من كل جزء من الأرض " \* " .

و من تلاميسن كاليماحسوس ، كسان فيلوسستيفانوس " القسورين " ، الذي صدر لسه كتساب باسسم : " غرائب الأنهار و الربيع " . "

أما العمال الذي بقسي مسع الزمسن مسسن نسوع: كتسب العجسائب\*،

\*۱- كاليماخوس : Kaλλίμαχος هو أشهر شعراء العصر الهللينستي ، ولد في قورينة حوالي عمام <math>Eλευσις ق.م. و هاجر إلي الإسكندرية حيث عمل فيرة ببالتدريس في ضاحية " الحضرة " Eλευσις الخالث . و كان ذلك حوالي عام ۲۸۰ ق.م.،وتوفي عام ۲٤٠ ق.م. إبان حكم الملك بطلميوس النالث . في عهد بطلميوس فيلاد لغوس عمل بمكتبة الإسكندرية و تقلد بها منصباً و حاز على لقب: في عهد بطلميوس فيلاد لغوس عمل بمكتبة الإسكندرية و تقلد بها منصباً و حاز على لقب: νεανισκός τής ανλής

كانت أشعاره تتميز بالإحساس الرفيع و بروح الكبرياء و الميل إلي النقد ، و يتعكس في أعماله شعور بالمرارة ، و له قصيدة بعنوان : " الأسباب أو الأصول : Artra " و ذلك حوالي عام ٢٧٠ ق.م. للمزيد راجع : حمدي إبراهيم ، " المرجع السابق " ، ص. ٢٢٢ .

. παιδεία διάλαμψαν των καὶ ων συνέγραψαν

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p.276-7

للمزيد راجع: The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p. 1171.

\*3- القوريني: نسبة إلى قورينة . و هي عبارة عن منطقة قديمة تقع في شمال إفريقية ، بالركن الشمالي الشرقي و تعرف باسم " ليبيا " . و قد استوطنت في القرن السابع ق.م. بواسطة الإغريـ ، و من أشهر مدنها قورينـة : Cyrene و قد تحولت قورينـة إلى ولايـة أو مستعمرة رومانيـة عمام ٧٤ ق.م. ثم دخلها العرب عام ٦٤٢ م .

 Παραδοξοί ποταμοί καὶ κρήναι
 -0\*

 Pollitt, J.J. , op. cit , p. 147-8 .
 -7\*

فه و عمد ل يعرف باسم : " مجموعة من القصص الغريبة "\*\، و قدد كتبه شد حص يدعى أنتيجونوس "٢"، و ربما كدان هدو الأديب النحات أنتيجونوس و الذي كتب أيضاً عن تاريخ الفن .

و هك أولي أ ، و رئيس يا قي القول ، إن مصر كانت دائم الإغريق مصدراً أولي أ ، و رئيس يا قي البداية ، بالنسبة إلى الإغريق فقد ذرادت من معرفته ما بالمخلوق التالغريبة ، و المناظر النيلية ، و قد أغرم الإغريق بهاذه الأشاء عبياً مصبحت فنا شعبياً منذ بداية العصر الهلينست "" .

أما بالنسبة إلى الرومان \*\* ، فنجاهم اهتموا بالولايات التي استعمروها في الشرق كبالاد الشام و مصر ، كذلك ولايات شمال إفريقية ، نظراً لما تقدمه من خصائص ، وعادات تختلف عدن طبيعة وخياتهم التي الفوها سواء في إيطاليا أم في بالاد اليونان . ومن أبسرز الولايات التي لعبت دوراً ملحوظاً في الفين الروماني ، كانت ولايسة مصر ، فقد زخسرت بكافة الأنواع الغريسة علي البيئة الإيطالية و انعكس ذلك على الفنانيان الذيان عشوا منظر نهر النيل ، بعالما المرتبط به، و يحيدواناته في جميع صورها

Ιστοριων παραδοζών συναγωνη'

\*٢- أنتيجونوس الكاريستوسي : عمر الملك بتشجيع الفنون و الآداب حتى أصبحت برجامة أتاللوس الأول ( ٢٦٩-١٩٥ ق.م.) قام هذا الملك بتشجيع الفنون و الآداب حتى أصبحت برجامة واحدة من أجمل العواصم الهلليستية . و كان الفنان الأول في بلاطه هـو أنتيجونوس الكاريستوسي ( في إقليم يوبويا ) و قد عمل للملك نصباً تذكارياً تمجيداً لانتصاره على الجالاتيين .

للمزيد راجع: ( ٣٣٢- حتى مولد المسيح تقريباً ) و تتميز حضارة هذا العصر بالجمع بسين "٣- العصر الهللينستي : ( ٣٣٢- حتى مولد المسيح تقريباً ) و تتميز حضارة هذا العصر بالجمع بسين الفكر الشرقي و الغربي ، و هي في الأصل حضارة يونانية نسبة إلي هيلاس ( أي بلاد اليونان ) و قد ازدهر فيها كل من الأدب و الفن معاً، و هذا التاريخ ليس ثابتاً إذ أن بداية هذا العصر في الفن تختلف عنه بالنسبة إلى الأدب مثلاً ، راجع: 9-677 و Maiuri , A. , op.cit. , p. 130-1

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

سسواء حسالة الراحة و الحسدوء أم حسالة الصراع و القتال أم حسالة المرعسي و الأكل. و قسد ولسع الفنسانون أيضساً عشساهد الصسيد فسي البيئسة المصسرية \*١، فصسوروا الأسسود\* ، والتيسسران و أفسراس النهسسر ، و ظهسرت القسوة الواضحة على هسذه الحبوانات التسي صسوروها بطسريقة واقعيسة بعيسدة عسر، الزيسف و الخيسال .

و عسودة إلى قطعة فسيفساء باليسترينا ، فيجسدر القسول إنها تعدد كنزاً لكسل باحست و متشوق للعلم ، فهمي قطعة فنيسة حظيمت بعنايسة و اهتمام الكتساب ، و حساول كسل منها أن يفسرها و يصنفها كما يتسوافق مسع وجهسة نظره .

و بخسلاف تصنيفها السالف الذكر، بحسد أحدد الكتساب آلا و هسو << روحر لينسج >> "، يعتبرها مسن أكمرل الأمثلة على و هسو << روحر لنها تعديم النيسل الإطلاق ، و يذكر أنها تعديم النيسل و الحيساة على ضنيته ، حيث يتدفق النهسر مسن الجنسوب و الحيستم حتى يصل إلى المنطقة السفلي بالدلتا و يمسر النهسر فسي و يستم حتى يصل إلى المنطقة السفلي بالدلتا و يمسر النهسر فسي

\*١- مصر ولاية رومانية : أصبحت مصر ولاية رومانية عام ٣٠ ق.م. بعد انتصار أو كتافيوس على زميله القائد الروماني مارك أنطونيوس و حليفته كليوباترا السابعة آخر ملكات الأسرة البطلمية في مصر ، و كان ذلك في موقعة أكتيوم البحرية عام ٣١ ق.م. لتصبح مصر بعدها ولاية رومانية مع انتحار كليوباترا عام ٣٠ق.م. و دخول أو كتافيوس مصر ليضمها إلي أملاك الشعب الروماني . للمزيد نقدم بعض المراجع مثل :

- نفتالي لويس ، المرجع السابق ، ص. ١٩ .
- محمد عبد الغني ، " تاريخ مصر تحت حكم الرومان " ، ( الاسكندرية ١٩٩٢)، ص. ١٦-١١ .
  - أحمد حسين ، " موسوعة تاريخ مصر "، الجزء الأول ، ( القاهرة ١٩٨٣)، ص. ٢١٩ .
  - سهير زكي ، " دراسات في تاريخ مصر الرومانية "، ( الأسكندرية ١٩٨٩)، ص. ٤٨ .
- Milne, M.A., Grafton, "A History of Egypt under Roman Rule", (London, 1924) 3rd. Ed., p. 1-26.
- \*۲- عن الأسد و تاريخ ظهوره في مصر راجع: حورج بوزنز و آخرون ، " معجم الحضارة المصرية القديمة "، ترجمة أمين سلامة ، ( الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ۱۹۹۲)، ص.١٥- ١٦- النام. Ling, Roger., op.cit., p. 7-8,

ضمريقه مسوق العمديد ممسن الجمهزر الصمعيرة

و تعكـــس الفســــيفساء الطبيعــــة و الاســــتيطان البشـــري متمثــــلاً فـــي تــــك المناف المنا

أمـــا الأجـــزاء البهمــة ، فقـــد وضـــع بجــوارها مــا يشـــبه البطــاقة الصــغيرة و عليهــا الاســـم مكتـــوب باللغـــة اليونانيــــة .

و علي الرغم من أن موضوع تصوير الطبيعة أو ما أطلق عليه مصطلح " الخرائط المصورة " ، قد أصبح فناً مهماً في عصر الإمبراطور أوغسطس ، إلا أنه لما يكن من نوع : ex novo . معنى الإمبراطور أوغسطس ، إلا أنه لما يكن من نوع : في الغمال - كان منبثقاً أنه لما يكن المبراط ود علي الأقبل إلى نهاية القرن الثاني ق.م. \*"

و على الأرجىح ، في إن جينور هيذا الاتحاه كيانت تعتمد على نيوع

Roger, Ling., op.cit., p.8

 $K\lambda\alpha\hat{v}\delta iog$  : اسمه الأصلي هو كلاوديوس بطلميوس :  $K\lambda\alpha\hat{v}\delta iog$  اسمه الأصلي هو كلاوديوس بطلميوس :  $N\lambda\alpha\hat{v}\delta iog$  الفلك القدامى ، كما كان جغرافي ممتاز . و قىد ولىد بطلميوس في مدينة بطلمية و عاش في الفترة بين  $N\lambda\alpha\hat{v}\delta iog$  م. و كتب بالإسكندرية فيما بين  $N\lambda\alpha\hat{v}\delta iog$  م.

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p.1273-5.

Roger, Ling., op.cit., p.142

-4\*

-1\*

rted by 11ff Combine - (no stamps are applied by registered version

مسن التصسوير الطبوغسرافي حتسى أنسا نجسد لقطات مسن الطبيعسة و هسسي تمتسزج بالمبساني و الأفسراد و الحيسوانات ، و قسد رصست المنساظر كلهسا علسى مستويات مختلفة لإبسراز عسلامات الحسدود الخساصة بسوادي النيل\* .

إن فسيفساء باليستزينا ، تسلك القطعية التي تعيد مين أهسم القطيع في الفين الفلينسيق بعسامةً ، اكتشففت عسام ١٦٠٠م. و أخسفت المسليل الفين رومسا في عسام ١٦٢٦م. ، تسم أعيندت مرة أخسري إلسي باليستزينا عام ١٦٤٠م. ، و منسذ ذلك التاريسخ ، تسم نقلها عدة مسرات إلى أماكن مختلفة و بالتالى استلزم ذلك فكها .\*\*

و كنتيجية لذلك ، فقد رمست عسدة قطاعيات مسن هدذه الفسيفساء ، رمسا تصل إلى حسوال نصف مساحتها الكلية .

و نظراً لكون عملية الترميمات كانت تعتمد على الخطروط الأصلية ، و التربي قرام بها فنان الباروك في القرن السابع عشر ، لذلك فمن المكرن أن يعتمد على تفاصليل القطعة دون ما عشر الذلك فيها ، مع الأخذ في الاعتبار أنه بالنسبة إلى التفاصليل اللقيقة فيحدر بالطبع التعامل معها ببعض الحدد \*\*.

و حسدير بالملاحظة كالله ، بسراعة الفنان و أسالوبه الميسز في كيفية استغلال المساحة المسراد العمال عليها ، فأنتسج لا في النهائة مساية مساية مساية مساية مساية الخسريطة الساياحية ، مستخدماً نهار النيال كخلفيسة ثابتة لا تتغير ، و معها أسالات حسزر صيغيرة الحجم مليه بالساكان و تنبيض بالحياة .

و كسانت هسذه الجسزر مصورة بطريقسة بسارعة ، حيث نجسد أنسه علسى الرغسم مسن صغر حجمها إلا أنها كانت ملئسة بالكائنسات المختلفة سواء البشرية منها أم الحيسوانية . و كسل ذلك بجسودة و فهسم عميسة ليتناسب حجسم الإنسسان مسع حجسم الباني الموجسودة خلفه .

Ling, Roger., op. cit., p. 142.

Pollitt, J.J., op. cit., p. 205,207.

- \*\*

Tbid.

- \*\*

إن هسذا المسزيج الرقيسق و المؤتسر بيسن كسل مسن النهسر ، و الإنسسان ، و الخيسوان ، و المعمسار ، و الأشسجار ، كسل ذلك يلقسبي الضسوء علسي نوعيسة التصوير القديمة التسي عسرفت باسسم : " Τοπογραφη " أي تصويسر الأماكن ، حتسبي أن هنساك فنانسين اشستهروا بهاذا النسوع مسن الفسن \*١ . و قسد ذكسر ديسودور الصسقلي\*٢ عسام ١٦٤ ق.م. \*٦ أن بطلميسوس السادس\*٤ عنسدما اتخسد مسن رومسا ملحساً لسه، كسان قسد اسستغل كسرم

ضيافة المصور السكندري للأماكن: Τοπόγραφος و المعروف باسم

ديمتري الطبوغيراني\*\*.

Pollitt, J.J., op.cit., p.207

-\\*

\*7 - ديودور الصقلي : Diodorus Siculus هو مؤرخ يوناني عاش فيما بين عام \*4 - \*0 ق.م. وقد ازدهر نشاطه إبان عصر قيصر و صنف بحلداً في التاريخ العام : \*18\*18\*2 يعالج الفترة من العصور الأسطورية و حتى حرب قيصر في الغالة \*5 ق.م. ويقع هذا العمل في أربعين بحلداً .

زار ديودور الصقلــي مصــر عــام ٥٥ق.م. و روي بعـض مشــاهداته فيهــا و اشــتهر أســلوبه بالمبالغــة و الافتعال و استخدامه للأساليب المسرحية و مع ذلك فقد تميز بنظرته العالمية للتاريخ ـ

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p. 472-3

للمزيد راجع :

Diodoros 31, 18,2

-٣\*

\*٤- بطلميوس السادس : Φιλομητήρ أي المحب لأمه . هنو ابن بطلمينوس الخنامس و كليوباترا الأولي . تولي الحكم و هو مازال صبياً عام ١٨٠ ق.م. و كان عمره سبع سنوات ، و في سن الثالثة عشر تزوج من أخته كليوباترا الثانية . في عام ١٧١ق.م. شن أنطيوخوس الرابع السوري حرباً علمي مصر و هزم البطالمة ، ففر بطلميوس السادس بكنوزه إلي روما .

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p.1272. : نلمزيد راجع

- إبراهيم نصحي،" تاريخ مصر في عصر البطالمة"، (القاهرة ١٩٧٩)، حد. ١، ص. ١٩٢١-٢٢٣ \*٥ - ديمتري الطبوغرافي : نظراً لذلك العدد الكبير من الشخصيات الـتي حملت اسـم ديمـتريوس، فأغلب الظن أنه واحداً من تلاثة : ديمتريوس السادس، أو الخامس عشر، أو الواحد و العشرون .

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p.448-450.

و تكثير التساؤلات حول فسيفساء باليسترينا ، هيل كسانت - بموضوعها المصور للبيئة المصرية - تمثيل انعكاسياً للتصوير الطبوغيرافي الذي شياع بمدينة الإسكندرية في أواخير القرن الثيالث ، و أوائيل القيرن الثياني ق.م.، ثيم انتقال إلى إيطاليا بواسطة الفنيانين المهاجرين ؟ ، أم كسان هيذا الفن يستخدم في إيطاليا بواسطة الكتيب بالإسكندرية كي يتناسب مسع الدراسات الفن يستخدم في زخيرفة الكتيب بالإسكندرية كي يتناسب مسع الدراسات الجغرافية التيني قيام بها رجيال أمثيل المؤلفة: "عن الأنهار" ؟\*" التعليمية و محاولات النثر لدى كالليماخيوس\* مشيل مؤلفة: "عن الأنهار" ؟\*" كسيل هيذه التسياؤلات ميازالت حتى الآن دون إجيابة محسددة .

#### الدراسة التحليلية للقطعة :

كمسا سبق القسول ، عشر علسى هسذه القطعة مسن الفسيفساء فسى مسدينة باليستوينا ، مسن إقليسم لاتيوم إلى الشرق من مدينة ورمسا .\* و تبلسغ مسساحة القطعة ٥٢,٥٩. ارتفاع × ٢٥,٢٩. عرض .

مر الوسثينيس :  $E
holpha au\delta\sigma\theta$  عاش فيما بين ٢٧٥-١٩٤ ق.م. و قىد ولىد في قوريىني ، ئىم رحل إلى الإسكندرية و تولى منصب أمين المكتبة الكبري في عهد الملك بطلميوس الثالث .

كان أول من وصف نفسه ؛ محب العلم ؛  $extit{$\sigma$i\lambdao\lambdaoyos}$  . و ألف كتاب : " علىم التاريخ "  $extit{Xpovoypa}\phi$ ia ، و قد كتب مؤلفات عنيت أساساً بالعجائب و نشأة المدن و الجزر الإغريقية و الأساطير المتصلة بذلك في كتابه " الجغرافيا "  $extit{$Tewypa}\phi$ ix .

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p.553.

\*٢- كالليماخوس: Καλλιμαχος من قوريني ، هو شاعر و أديب أغريقي ، ازدهر نشاطه تحت حكم بطلميوس الثاني ( ٢٨٥-٤٢ق.م.) و استمر في عهد بطلميوس الثاني ( ٢٨٥-٤٢ق.م.)

من أشهر أشعاره بالترتيب : أيتيا Aetia ، أيسامي Iambi ، ليريكا يحاله عكاله Hecale ، فيكاله Lyrica ، ليريكا Lyrica ، في الطيور . هيمنز Hymns . و في هذا الأخير تناول نشأة المدن و الجزر ، الرياح و الأنهار ، الغرائب و الطيور . The Oxford Classical Dictionary , op.cit. , p.276 .

Pollitt, J.J., op.cit., p.208.

Ibid, p. 205.

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

فبالنسبة إلى المعبد ، نجد أنه في فناءه السفلي على المجانب الأبحرن \*١، كانت توجد حجرة طويلة تنتهي بحنية مقببة ذات تسلاك مشكاوات كبيرة ، كانت مخصصة لوضعة أثنيل الإلهامة فرتونا ، وحوبير \*١، وحوبير \*١، وكانت الفسيفساء تغطي أرضية هذاه الحنية المقببة المقببة \*أو القطعية موجودة الآن بقصر باربيريني ، وهذا هو السبب في تسميتها أحياناً باسم فسيفساء باربيريني " .

و الملاحيظ أن تصوير نهير النيال تيم بطريقة خيالية أو وهمية إلى حياد من الفسيفساء أو وهمية إلى حياد من الفسيفساء يصور النهر و هيو يحجب مين بعيد جبال إثيوبيا حيات الصيادون بأقواسهم ، و هيم منهمكون في تعقب الحيوانات المفترسية .

Strong, Eugenie., op.cit., Vol. I., p. 80.

\*٢- حوبينز : Iuppiter هو كبير الآلهة الرومانية ، و يماثله الإله زيوس عند الإغريق .

جوبيتر كان إلها لكلٍ من السماء و الأرض ،كذلك إلىه الظواهر الجغرافية كالزمن ، و الصاعقة ، و الرعد ، و البرق ، و الضوء . و قد أقيم له معبداً كبيراً فوق الكابيتول . و حمل العديد من الأسماء اللاتينية مثل :- Fulgurator أي المضيء ، Fulminator و Tonans أي إله الصاعقة ، Phuvius أي إله المطر ، و أخيراً Tonitrualis أي ذو الصاعقة و البرق . للمزيد راجع :

Schmidt, Joel., op.cit., p.174

\*٣- حونو: Iuno هي زوحة الإله حوبيتر و هي كبيرة الآلهات الرومانية و تماثل الإلهـة هـيرا في مكانتها عند الإغريق. و هي حامية النساء، و لها ألقاب عديدة تختلف بإختلاف المناسبات.

ففي فترة ما قبل الزواج يسمونها Jugalis ، أما أثناء عملية الولادة فيطلقون عليها Juno Lucina ، و أخيراً هي الأم الكبري للنسوة المتزوجات Juno Matronalia . للمزيد راجع :

Schmidt, Joel., op.cit., p.173-4

Strong, Eugenie., op.cit., Vol. I, p. 80.

Pollitt, J.J., op.cit., p. 148

rerted by lift Combine - (no stamps are applied by registered version

أما الجمارة السفلي مسن القطعاة ، فيصور نهر النيال و هو يتافق عبر أراضي مصرر ، و على ضفافه تقوم الجياة بكل مقوماتها المالوفة في البيئات المعتلفة عمراً المسابية المصرية ، كما تنتشر أيضاً المباني المعتلفة كالعابد عمراً به المعتلفات المعابد عمراً به المعابد المعابد عمراً به المعابد عمراً بعداً بعداً المعابد عمراً بعداً بعداً

و تعرض القطعه تفاصيلاً دقيقه ، و مركبه بسيخاء ؛ فالنصيف الأبمين يعكر منظر البيل العظيم الأبمين يعكر النيال العظيم و فيضيان نهر النيال العظيم و يجميع بيسن الواقسع و الخيسال .\*

و أول ما يلفت الانتباه كذلك ، هو معالم مصر الميزة في عصري البطالمة و مسن بعدهم الرومان ، و التي نراها واضحة في أجزاء هذه القطعة .\*\*
في الجيزء العلموي ، نشاها أعالي القطر المصري الأصلي الأصلي عيواناته سرواء الحقيقي منها أم الجيراني ، كما أن أسمائها كتبت أيضاً إلى جيواناته بجيواناتها كتبت الفريقية القديمية .

أمـــا بالنســـبة إلـــى الجـــزء الســـفلي مــــن اللوحــــة ، فيعكـــس طبيعــة الدلتــا أنـــناء وقـــت الفيضــان το' ρεῦμα .

في الركسن الأيمسن ، نجسد منسزلاً ريفيساً و علي مقسربة منسه بسرحاً للحمسام يكسن مستغرباً ومنظسر أبسراج الحمسام لسم يكسن مستغرباً آن ذاك فقسد كسانت تربيتسه مسن أحسل الأغسراض التحسسارية مسن الأنشطة الاقتصسادية التسبي اسستهوت المواطنيسين بخاصسة الرومسان منهسم عنسدما أقساموا فسي مصسر .\*\*

و هنساك عقد لأحد الإغريق يسؤجر إلى مواطن روماني ، يقيم في مصر ، لمدة أربع سنوات الغرفة العلوية العلوية المناول و معها المرجاً للحمام مصع السمام الخشمي ، و كل ذلك فسي مقابل المجمار سنوي متفق عليم عليما بينهما.

<sup>.</sup> جنت سند سب حال بنها بدور جند شهر بدید جند میدر سبه سب سب بیت حصر سب پید سب سب دیدر دید. دیدر دیدر سب سب سب پید

<sup>\*</sup>١- نفتالي لويس ، ترجمة د. فوزي مكاوي ، المرجع السابق ، ص. ٢٤٦ .

Rostovtzeff, M., "The Social & Economic History of the Hellenistic World", -7\*
(Oxford, 1940), Vol. I., p. 318.

<sup>\*</sup>٣– سهير زكي ، المرجع السابق ، ص. ١٦٨ .

verted by 11ff Combine - (no stamps are applied by registered version

و نستشف مسن هسذا العقد مسدي أهمية الدور الذي تلعبسه تربيسة الحمسام سسواءً كهوايسة ، أم كنسوع مسن الكسسب و الرزق لدي البعض . و مسن هسنا نشعر برغبسة الفنان في تسميل الواقعم بكل صدق و تفهيم .

أمسا بالنسسبة إلى المنسول الريفي " المنسول الريف المنسوي المال المنسوي مساحب المدار يخسرج مسن البساب ، و هسو يسسرع الخطسى ، وراء زوجتسه التسي تقسف بالحديق ، و ترنسو بنظرها ناحيسة قسارب يحمل بحموعة مسن الجنسود : στρατίωτης . و فسي الركسن الأيسسر مسن الفسيفساء ، تظهر أفراس النهر : κροκοδείλος .

فقد د و حدد بمصر بعامة و بالدلت المخاصة ، أعدداداً كبيرة من هدف الحيد وانات المتوحشة \*\*، و كسان البعض منها يعتبر وسيلة للهدو و التسلية لحبي رياضة الصيد ، و البعض الآخر كسان بمثابة منفعة و مصدر رزق للصيادين .

و يحدث نا الكاتب إميان وس مارسيللينوس "في كتاب : Fauna Aegyptiorum : عسن أنه قصد لاحظ تقهق رأف رأس النه و إلى الجنوب ، و ذلك بعد أن كانت تمسلاً منطق قل الدلت المناف .

-------

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p.73-4 : للمزيد راجع

Bowman, Alan., op.cit., p.14-5.

- {\*

<sup>\*</sup>١ – رستوفتزف م. ، " تاريخ الإمبراطورية الرومانية الإحتماعي و الاقتصادي " ، ( مكتبة النهضة المصرية ، الطبعة الثانية ، ١٨٥ - ١٨٥ .

<sup>\*--</sup> الميانوس مارسيللينوس: London, 1986) p. 14-5. -- ٢\* هو آخر الكتباب الرومان العظام الذين \*-- إميانوس مارسيللينوس: Ammianus Marcellinus هو آخر الكتباب الرومان العظام الذين كتبوا التاريخ. ولد في إنطاكية و عاش فيما بين ٣٣٠-٤٠٠ م. وقد نهج منهج تاكيتوس و يعتبر مكملاً له . وقد كتب باللاتينية عن التاريخ في الفترة من ٣٧٨-٣٩٦ م. بالنسبة إلي أعماله ، فقد فقدت الكتب من رقم ١ إلي ١٣ ، أما الكتب من ١٤ إلي ٣١ ، أما الكتب من ١٤ إلي ٣١ مورة ، و الشرق .

و كـــانت النماســيح كتيــراً مـا تجــذب أنظــار الأحــانب - أي الأخــراب عـن مصـر - إليهـا .

و يعطي إميانوس أهمية كبري للعلاقية بيدن التمساح κροκοδείλος و عطي إميانوس المين التمساح بيدان الذي يفترسرس بيدن إنسات المينانوس الذي يفترسرس بيدن إنسان التماسيج . و من هنا كسانت العداوة بيان الاثنيان منذ القدم \*\*.

و إذا عدنـــا مــرة أخــري إلــي قطعــة الفســيفساء "، بحــد أن الجـرء الســفلي يحتــل وســطه بنــاءان ، أحــدهما مبنــي جميــل كأنـــه بهــو أعمــدة و عليــه ســتار كبيــر و يســمي praetorium ، و الآخــر يقــع خلفــه و هــو عبــارة عــن دار علــي هيئـــة قلعـــة قلعـــة turris ذات حديقــة saeptum واســعة و يحيــط بهــا ســور hortus . [صورة 19].

و امسام المبنسى الأول أي البهسو ، نحسد فسريقاً مسن الجنسود الرومسان و هسم يتاهبسون للاحتفسال بعيسد أو مناسبة مسا ، و نسري معهسم أوانسي الشسراب : κρατήρ و كذلك عسد مسن القسرون ( الأبواق ) و التسي كسانت تستعمل أيضاً كأكسواب للشسرب . و كسل هسنة الأشسياء أعسدت مسن أحسار الاحتفال .

و على رأس هسنده الفرقسة مسن الجنسود يوحسد ضسابط على و على رأس هسنده الفرق ينفسخ فسي رأسسه تساجاً مسن أوراق الغسار :  $\ddot{\alpha}\mu\pi\nu\xi$  : corona , diadem و ينفسخ فسي البسوق الذي محمله بيسده البمنسي .

Bowman, Alan., op.cit., p.14-5.

<sup>\*</sup>١- ترجمة النص اللاتيني

<sup>&</sup>quot; but now they are nowhere to be found, since as the inhabitants of those regions conjecture, they became tired of the multitude that hunted them, and were forced to take refuge in the land of the Blemmyes".

<sup>\*</sup>٢- رستوفتزف م. ، المرجع السابق ، الجزء الثاني ، ص. ١٨٥-١٨٦ .

verted by Till Combine - (no stamps are applied by registered version

نلاحك أن عدد أفررادها يبليغ العشروة بمسا فيهسم ذلك القسائد الذي يحمـــل البـــوق فـــى يــده و يتقــدمهم ، و تظهــر عليهــم الملابــس العسكرية القويسة التسمى يرتسدونها . و نلاحــــظ أن القـــــائد أطــــول مــن البقيـــة قامــــة ، و ربمــــا كــــان ســــبب ذلك أن الفنان قد أراد أن يميروه عرب الباقير ن رغبرة مناه فسي و كسان القسائد ، يرتسدي مسلابسه الحربيسة حيست نسسري المدرع الواقعي و التنصورة القصيرة و يتعدلي من كتفيسه كساب ينسسدل بحسرية وراء ظهرره و يسزيده وقساراً و هيبسة ، بينمسا يلبسس فسني. قسملميه و كيل هيذه التفاصيل التي اعتني على المسيفسائي أشبد العنايبة كـــان مـــن شـــانها أن تلفـــت الانتبــاه إلـــى علـــو شــانه، و ســمو مكانتـــــه و اختلافــــه عـــن بقيـــة الجنـــود المصــورين معـــه . أمسا الجنسود الآحسرون مسن حسلف هسذا القسائد فيكسسادوا يقفسسون فـــــــــــي صــــــف مســــــتقيم ، و هـــــم يرتــــدون علـــــى روؤســـــهم الخــــــوذات مسن أحسل الحمايسة ، و نسراهم بملابسسهم الحربيسة القصيرة التسمي مستديراً ، بينما اثنان منهم يحمالان درعا مستطيل الشكل . أما ذلك الجندي الذي يقف علف القائد مباشرة ، فنجده بملون درع ، و ريما اكتفى بان يكون مدجها بالسيف فقط و لعبال ذلك يـــدل علـــى أنــه يلـــى القــائد فـــا الكـــانة ، و بذلك يكـــون ف\_\_\_ منصب أكبر مرن الجنود الواقفيسن خلفه . فنـــري معـــه درعـــاً مســـتطيلاً و كـــذلك رمحـــاً و إلـــى جـــوار الكراتـير، يوجدد حدامل صف عليه عدد من الأبدواق المستخدمة كأكدواب للشماراب.

و عميوماً فالجنيود بشكل عمام فسي وضميع الاستسترخاء حنسي أن البع في منهم قد ترك درعمه المستدير ، يستند إمسا علمي الأرض

أو بالقيرب من قيدميه . و كسل ذلك لهنو أبليغ دليسل عليه أنهسم قد أتروا إلى هدفا البهرو للاحتفرال بنصر مدا و إلا مرا كانوا

وقفوا محتفلون و يحتسون الشراب بهذا الشكل.

أما بالنسبة إلى المبنى نفسه ؛ فيميروه مدن الأمام أربعه أعمدة tetrastyle تتصب فروق قرواعد مرتفع من العمرود فروق قرواعد مرتفع العمرود فروق قرواعد مرتفع يتميـــز بالاســـتقامة و البســاطة و حــلوه مـــن الزحـــارف و النقـــوش و الخطـــوط المستديرة ، و يعلوهـــم إفــريزاً بســيطاً حــالي مــن النقــوش و النحست ليأنسي فوقسه جمسالوناً مستدير قليسلاً و قسم جعسل سسطحه خشاناً ربما ليساعد على تماسكه و صلابته . و ينسادل مسن همملا الجممالون مماتر عمريض و يبمله و عليمه أنمه سميك أيضما ربما للحماية من المطر أو من أشبعة الشمس

ر قسد زحسزح الساتر إلى الجسانب قسليلاً حتسى لا يعسوق أو يضسايق الجنسود أثناء خسروجهم مسن المبنسي . و يتسمل مسن بيسن الأعمسدة أكاليل الزهمور و نبات الغار علامة تحقيق النصر.

و الاحتفــــال بالنصــــر ، حــــاول الفنــــان أن ينقلــــه بدقــــة و واقعيــــــة كــــــي يوصله إلى المساهد بصدق و بساطة .

و أمسام هسذا الجمسع مسن الجنسود و مباشرة أمسام القسائد ، تقسف امسرأة تمسك بحريدة من أشتجار النخيسل و تقسدمها كأكليسل أو تساج إلى هـ ذا القائد دلالة على تهنئت، بانتصاره.

و ربمـــا كــان القــائد ينفــخ فــي النفيــر ليعطـــي إشــارة مـــا إلـــي فرقـــة أخري مــن الجنــود تقتــرب فـــى قــارب حـــربي يســــير بالجــاديف liburnica \* و نلاحظ امتسالاء القسسارب بالجنسود و مسن حسركة الجسساديف نستشمعر انهمماكهم فسمي عمليمة التجمديف حتمسي يصملوا إلسمي البسر الممسواد .

<sup>\*</sup>١- رستوفتزف م. . المرجع السابق ، جـ. ٢ ، ص. ١٨٥

و إذا عدنا إلى تسلك الدار الواقعة في خلفية البهو ، فه و المستقل القلعة المستقل القلعة المستقل القلعة المستقل القلعة المستقل القلعة المستقل و عالى ، و يبدو أن هناك شعص ما يقف رافعا ذراعه في هذا المسدخل و ربما كان صاحب الدار أو كان أحد الخدم و الأتباع والمتاع و في المستقل و في المستقل المستقل المستقل المستقل المار أو كان أحد الخدم و الأتباع والتباع و في المستقل المناسبا المعالم المناسبا المناسبا المناسبا المناسبا المناسبا المناسبا أم لزراعة أن المستقلة المناسبا المناسبا المناسبا المناسبا المناسبان و المستقل المناسبان المناسبان المستقل المناسبان المنا

أما بالنسبة إلى السور saeptum فه و مرتفع نوعاً ما و للسن يقل ارتفاعه عن مترين و يتمين و يتمين بالبساطة في الشكل العام ، فهو بدون زخسارف ، هذا بالإضافة إلى مظاهر القوة و الصمود التي تتضع عليه .

و يبدو أن السور كان له باباً جانبياً من ناحية المعبد أو الهيكل الصعيم الحديقة ون الصعيم الحديقة ون الحديقة دون الحاجة إلى المسرور من حالال المناطقة أولاً.

و على مقرربة من بهو الجنود: praetorium ، من ناحية البسار ، نجيد جماعة من المدنيين : crvibus فيهام نسوة أيضاً. هما أخموعة تجلس تحت ظل عريشة : pergula مغطاه بأفرع الشجار الكروم و هم يحتسون الشراب بينما يستمعون و يستمتعون بأنغام الموسيقي ، و تجلس المرأة بينهم لتغني نشيداً دينياً : hymn ، على النغمات المنبعثة من آلية القيثارة κιθαρά ربماكان ذلك إكراماً للقائد المنتصر و فرحة الانتصار . وصورة ٢٠٠٠.

-----

<sup>\*</sup>١- رستوفتزف م. ، المرجع السابق ، جـ ٢ ، ص. ١٨٥

verted by 11ff Combine - (no stamps are applied by registered version

و تتضيح رقيسة الفنسان و براعنسه في هيدنا الجيز الصيغير المصيور أسفل ظيلال تكعيبة الكيروم م مروم مروم مروم بيمين بيمين بيمين و الشياعرية . و قيد جعل الفسيفسائي هينا المجموعية تجلس في قسيمين كيل منهما في مواجهة الأحسر و كيل منهما على أريكسة خشيبية عريضية .

و يبدو أن فرقدة الغنداء و العدوف و معهدا المغنيدة يجلسن في الجدون الجدون الجدون الجدون المجلس و الجدون الجدون المجلس و المجلس و المجلس و الابتهام السيادة المجتفل و الابتهام السيادة و الابتهام و الانغماس في النشروة و الابتهام و الانغماس في الشيراب و سيماع الموسيقي .

و مسن فسوق روؤسسهم تتسدلي عناقيسد العنسب فسي حسرية حتسى أن الواحد منهسم يستطيع دون مشقة أن يمسد يسده ليقطف تمسسار العنب كيسف ما شساء ، و دون حساحة إلى مساعدة مسن أحسد و زاد الفنسان فسي الشساعرية فجعل بيسن المجموعتيسن ميساه النهسر المنسابة فسي هسدوء و عسذوبة ؛ معنسى ذلك أن الوصول إلى تسلك البرحسولا كسان يتسم بواسطة القسوارب النهسرية و المسراكب التسي تقلهسم إلى مكانهسم هسذا ، و كسل ذلك كسان إمعساناً فسي الجسو الفنسان على تحقيقه.

و أمام ها ها العريث المحالة العريث المحالة الم

iverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

و مسى ميساه نهسر النيسل ف سي الجسسزء بيسن جسانبي العريشسة يخاصــــة ، و على صــفحة ميـــاه النهــر بعامـــة فـــي قطعــة الفســيفساء ككـــل ، نجـــد منظـــر و لــون الميــاه البــديع و هـــو يـتراقص عليـــه نباتات النيال المتناتسرة هانا و هناك دون مبالغاة أو تكلف. و فيسى وسيط الميساه تحست البرجيسولا ، نسستطيع أن نتعسسرف عليسي النوعين الأسساسيين الذين اشتهر بهما نهر النيل و انتشروا هما فيه و أصبحا مسع الوقب مسن أبرز خصائص البيئة المسرية القـــديمة . هـــذان النوعـان همــا زهــرة اللوتــس\* ، و نبــات البـردي . و بالنسببة إلى أزهار عصرو اللوتس أو كما عسرف أيضا باسم، زنابق المياه ؛ فهما نوعان " النوعان " النوعان و الأزرق ، فنراهما زنابق الميام و الأزرق ، فنراهما يزينان صفحة مياه النيال هانا النيال ها النيال ها النام النام عالم السامي < لوتس الحوريات > Nymphaea Lotus بأوراقه المستديرة و وريقــــاته التويجيــــــة العريضــــة .( خلف القـارب) . أمـــا النــــوع الثانــــي فهــــو و يتميز بأوراقمه المستطيلة المستقيمة ، و براعمه الرفيعة المدبيسة الطـــرف ، و لــه وريقـات تويجيــة ضــيقة مــدبية \*٣.

<sup>\*</sup>١- زهرة اللوتس: ينمو اللوتس في البرك الساكنة المياه في سفح التلال الصحراوية بالمستنقعات الواسعة في الفيوم و الدلتا، و علي سطح القنوات الهادئة المياه. و كان الإغريق و الروسان يطلقون عليه اسم " زنبق الماء "، و تمتد حذوره في الأعماق الطينية و ينشر أوراقه العريضة المسطحة و أزهاره التي تتفتح في الصباح و تقفل ليلاً عند المساء. و لما كان اللوتس كثير الوجود في مصر الفرعونية و شائع الاستعمالات الرمزية، اعتبر الرميز الزهري لمصر في أيام الفراعنية، و لم ينافسه البردي نفسه في تلك المكانة. للمزيد راجع:

<sup>-</sup> حورج بوزنز و آخرون ، " معجم الحضارة المصرية القديمة " ، ترجمة:أمين سلامة ، ( الهيشة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٩٢ ) ، ص. ٢٢٣.

<sup>\*</sup>٢- هناك نوع ثالث من زهرة اللوتس دخل مصر من الهند، و اسمه العلمي Nymphaea nelumbo وصفه هيرودوت و كثيراً ما ظهر في الآثار الهللينستية .

<sup>\*</sup>٣- جورج بوزنز و آخرون ، المرجع السابق ، ص. ۲۲۶ .

و نبسات البردي\* الذي ينتشر هسو 'يضراً على صفحة النيل العظيم كان لسه همو الأخرر الصفحة على المخرر الصفيرة وفي المنظر المستخرة وفي المنظر المسكل عسما .

و ينافذكرنا ذلك بكتابات سازابون "أعان تناف النباتات التي كانت تنمو فسي المستنقات المستنقات المستنقات المسلوبة ، و الأحسراش ، و البحسرات المستنقات المسلوبة ، تاك النباتات كان يصنع منها أقاداح الشارب ciborium . كما كانت تستخدم فسي صناعة القاوارب النيابة "".

شيبة هنين شيق مين وساخ دان سينه جانؤ جهن دينت جان بابدا بابدا بابدا لينت بيسا لينت بينان فيدا لينت بابدا البداء

\*١- نبات البردي : Papyrus هو نبات من العائلة الخيمية Cyperus Papyrus و كلمة Papyrus و كلمة على " ( إذ كان صنع هي كلمة إغريقية مشتقة من اللفظ المصري القديم papuro و معناه " الملكي " ( إذ كان صنع الورق احتكاراً ملكياً ) . أما كلمة papyrus فمعناها " كتاب " أي بحلد ملئ بالكتابة .

فغي أراضي المستنقعات الفسيحة في مصر القديمة ، و خصوصاً في الدلتا (أرض البردي) تعمقت حذور نبات البردي في الطين و امتدت سيقانه إلي أعلي و كذلك أزهاره الخيمية الشكل . و كان هذا النبات دائسم الخضرة ، و كان لابد أن يصور في عمليات صيد أفراس النهر بين الأحراش واستعمل نبات البردي في أغراض شي ، منها صناعة القوارب ، و الحبال ، و أشرعة السفن ، و الحصير ، و السلال ، و الأحذية ، . . . .

للمزيد راجع : حورج بوزنز و أخرون ، المرجع السابق ، ص. ٥١–٥٥.

Strabo, "Geographica", (Loeb Classical Library), VIII, 17,1,15., p. 58-9 -۲\*
نص سترابون:

إذا عــدنا إلــ قطعـة الفسيفساء ، فسوف نجـد حله العريشية أو البرجـــولا منظـــراً طبيعيــاً بـــديعاً ، و يكـــاد يكون لوحـــة طبيعيــــة مســـتقلة بين أتها . هيذه اللوحية هي منظر فيرس النهي أنتها . اللوحية المرس النها اللوحية المرس النها اللوحية المرس النها اللوحية المرس النها اللوحية اللوحية المرس اللهاء اللوحية المرس اللهاء اللوحية اللوحية المرس اللهاء اللوحية المرس اللهاء اللوحية اللوحية اللوحية المرس اللهاء اللوحية ا الأحــراش و خلفــه اثنـان من التماسـيح κροκοδείλος يتجهـان صــوب المياه . و علي مقربة مين هذه الجمسوعة ، نحسد فسرس نهسر أخسر في ميساه النيسل، و لا يكساد يظهسر منسه سسوي رأسه و حسزء مسن رقبتسه . بالعنـــاية و الاهتمــام ، فبالنسبة لفــرس النهـــر نجــــد أن الأول منهمــــا مصــور بطـــريقة حــانبية تبـــرز ضـخامة حجمــه ، و مـــدي قـــوته ، و نــراه يســير متجهاً إلى الأحراش وتحييط بسه النبساتات الطرويلة الأفسرع، دون أن تـــؤثر علي جليده السميك القيوي . كيذلك حسركة قيدمه اليمني و تقدمها عـــن اليســـري دلالـــة على حــركة السـير، و التـــي نسـتشعر فيهــا مـــدي ضمخامته البدنية التسي تسماعده علمي العبسش فمسي المستنقعات وعنسم ض\_فاف الأنه\_ار .و ربما كان فمه المفتوح دلاله على أنه يأكل العشميب مين حيوله ، فهيو حيسوان معسروف بنهمسه فيي الطعمام . و أغلب الظين أن هيذه الأحسراش الميطية بسه هي أحسراش البسردي

التي ارتبط بها كما ارتبطت هي بسه . أمسا بالنسبة إلى فرس النهر "الثاني ، فلا يظهر منه سوى

السبب السبب المستبد السبب المستر السبب السبب

<sup>\*</sup>١- فرس النهر : गत्मां किंद्या केंद्या केंद्य

للمزيد راجع : جورج بوزنز و آخرون ، المرجع السابق ، ص. ١٩١.

iverted by 11ff Combine - (no stamps are applied by registered version)

رقبت و رأس الضحم ، بينما بقية جسمه تتسواري بيسن ميساه النهسر العميقة ، و حسركة الرقبة المرفوعة إلسى أعلسى مسع الفسم المفتوح تسدل على أنه إمسا كسان يتسلع دفعة كبيرة مسن المياه لعلسها تسرويه ، أو رعسا كسان - و هسو الرأي الأرجىح - يبتسلع فريسة مساقد تكسون سمكة مسن أسماك النهر نظر ألما هو مشهور عنسه مسن شددة نهمه و حبسه للطعام .

أمسا المحمسوعة الشسانية و أقصد بهسا التمساحين \* فكسل منهمسا كان يتجسه مسن الأحسراش صسوب النهسس .

وإذا نظررنا إلى هدنين الحسيوانين ذوي الأقدام السريعة و الفكيدن المخيفين، نجد أن كلاً منهما قد ترك الشماطئ حيث كمان يسرقد، و النبساتات المائية الطويلة حيث يكمن في العادة نصف مختبئ، و ذلك لينسدفع إلى الماء كالبرق فيغطس فيسه وراء السمك الذي هو غداؤه الرئيسي الماء كالبرق فيغطس فيسه وراء السمك الذي هو غداؤه الرئيسي الماء كالبرق فيغطس فيسه وراء السمك الذي هو غداؤه الرئيسي المناء و التمساحان اللذان نسراهما أمامنا نجد أحددهما المسوجود على المناء المناع المناء المناه المناء والمناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناء المناه المناه

و تبدو عليه ملامح القدوة و الهدوء في آن واحد و هدا ما يسور كد علي بسراعة الفنسان الذي نفسذ هد هد اللوحة بطريق موضوعية و تفهسم لطبيعة ما يقسوم بسه و هدذه نقطة تحسب له . كمسا اهتسم أيضا بعمل تفاصيل حسم التمساح مع أنده عنصر واحد ضممن هدذه العناصيل المتعسددة و المنتلفة التي صورها الفسيفسائي في هدا العمل الرائد ع .

خان خلت ساب ہیں قصر بعد سے جبی بیان نہیں شم بھی نہیں ہے۔ جب جب جان جب سے حال بھی بیسا سے مان جب سے حال بعد سے حمل

<sup>\*</sup>١- التمساح : κροκοδείλος كان المصريون يبجلون التمساح سوبك ( سوعوس ) و كرست له الكثير من المعابد ، التي تمتد من مستنقعات الدلتا إلى شواطئ السلسلة و كوم أمبو .

و كان هو رب مدينة التماسيح بالفيوم و كل الجهات المحيطة ببركة قـــارون .و لفتــت انتبـــاه الكـــاتــب الإغريقي هيرودوت فأفرد لها في الحديث في كتابه .

للمزيد راجع : حورج بوزنز و آخرون ، المرجع السابق ، ص ٧٩ .

iverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

أمـــا التمســـاح الأخــــر فنســراه منهمكــــأ ، ربمـــا فـــي شـــرب الميـــاه مـــن النهـــر مـــوله .

و قدد صدوره الفندان في وضع مختلف عدن التمساح الأخدر و هدذا دليل ثاني علمي مدي جدودته و بدراعته في عمله حددث ندري أن هدذا التمساح يلوي رقبته علمي عكرس جسمه ، و مسع ذلك فدي شكل طبيعي و بسيط .

و أخير را فهذه اللوحة المستقلة بداتها ، و أقصد بها تلك الجيزيرة الصحيفيرة المرتزيرة المستغيرة المرتزيرة التسمي تحميل فوقها أبطال العميل هينا و هيم التمساحان و فيرس النهرو الفرس النهروي الثاني الموجدود بالمياه ، هيذه المجموعة غياية في الروعية حتى أنسا نسي تطيع أن نقول أنها وحسدها تعتبر عميل فني متكامل لا ينقصه شيسيء .

و الجسرة المتبقي في الصف الأول مسن قطعة الفسيفساء ، هسو ذلك الجسرة الموحسود في أقصي الركسن الأيمسن ، حيست يصور منظرراً ريفياً بسيطاً و متكسماملاً .

يتكون المنظر هنا مسن منزل ريفي بسيط لعلمه لأحد الفلاحين بكر ويفي بسيط لعلمه لأحد الفلاحين منزل ريفي بسيط لعلم الارتفياع و تتمايل في دلال نصاحية البياب الرئيسي للدار . و مسن الناحية الأحسري نرجي أقليل الارتفاع خاص بتربيسة الحمام .

السدار نفسها كمسا سبق القسول ، بسيطة لهسا مدخل ذو عتب علسوي و هسو خسالي مسن النقسوش و الزخسارف .و المسدخل مستطيل الشسكل و قسد بنيست السدار بطريقسة "آشار" [—] المعسروفة و التسي نسراها من خلال منظر السور الجساور لبسرج الحمسام .

أما بالنسبة إلى البرج نفسه فهدو ليسس عالي الارتفاع، و يبدو صعنياً ، و بالتاليي فأعداد الحمام التي تقصده قليلة نسبياً .

و نسبي مسدخل السدار، يقسن فسدات أبسسيطاً، و يرفسع فراعسه الأبحسر السيام و ربحسا قسان ينادي علسى زميلسه الأبحسر المنهمسك أمسامه فسي أمسر ما لعلسه حساص بغربلسة التسعير، أو السذرة، و لتحقيسق السيمترية و النسوازن فسي المنظسسر جعسل الفنان النخلسة فسي الجسانب المقسابل للبسرج حتسي يتحقق نسوعاً مسن التسوازن الملحسوط فسي

و بصفة عامة كانت أشدها النخيال سمة تميد البياسة المصور . و أمام هاذا المنزل ، نسري قارب صيد صغير و بسيط لعلمه مصنوع من نبسات البردي كمسا كان شيائعاً .

العمل كلسه .

و أغلب الظمرة أن هناك رجر الان أخران يحمد الانها مرن الخراف إلا أن العمرود الأعرب مران يحمد الأعرب الخراف العمرود الأعرب الأعرب الأعرب الأعرب المراق الأعرب المراق المراق

و إذا نظرنا إلى الضريح ، نستشعر أنه كان خاص بشخصية لها مكانتها ، حير ص يظهر البناء و له عمرودان في المقدمة و عند مقف pediment مستدير قطيلاً و حروفه مرزخرفة و عند الطرافه acroteria يظهر شكل طائر كنوع من الزخروة .

أمسا الرحسلان اللذان يحمسلان الخفسة ، فهسنده المحفة يعسلوها نصب مقسدس و يبسدو أنسه ثقيسل حسداً حتسي أن الرحسلين يعسان مسن ثقسان مسن ثقسه و بالقسرب مسن هسنذا المعبد الصعفير عمود ، و بالقسرب مسن هسنذا المعبد المعبد الصدين

<sup>\*</sup>١- رستوفتزف م .، المرجع السابق ، ح. ٢، ص ١٨٥ .

verted by lift Combine - (no stamps are applied by registered version

نجمسد تشسال لابسن آوي\* : ينتصب فسوق قساعدة : basis : pedestal . ويظهر الإله أنوبيسس و هسو حسالساً نصصف جلسمة ، بمعني أنسه ويظهر الإله أنوبيسس و هسو حسالساً نصصف جلسمة ، بمعني أنسه يرتكر على مسؤخرته فتنثني قسدميه الخلفيسة ، بينمسا قسدميه الأمساميتين مفرودتان . و يعكر و يعكر والشرار فسي آن واحسد . و الشرموخ مسع القوة ، و الإصسرار فسي آن واحسد . حتى يشيع الرهبة و الخوف في نفسوس أولتك اللذيسن يقصدون حتى يشيع الرهبة و الخوف في نفسوس أولتك اللذيسن يقصدون هيكلمه و يقدمون له الأضرابين . و لعدل الفنان قسد قصد أن يراقب الإله أنوبيسس الجبانة و المسوتي في العمالم الأخرر . و أمام تسلك القساعدة المسرتفعة التي ينتصب فوقها تشمال الإله ، في ينتصب فوقها المشال الإله ، في ينتصب فوقها المشال الإله ، في يسمح بمحاولة قد الملاً و فسي يسده شيئاً ما لا تظهر تفاصيله بما يسمح بمحاولة قد التعرف على ماهيته . و لعدل هذا الشروي للإلماء أنوبيسس .

\*\- ابن آوي : Anubis صور هذا الإله في شكل حيوان " ابن آوي " فله رأس تشبه الكلب ، و ليس من المعروف أصله علي وجه الدقة ، و لكن منذ عصر < عجا > أول ملوك الأسرة الأولي ، و جد اهتمام و احتفالات خاصة به . و كان احتفاله يسبق المعبد الجنائزي و استمر هذا الوضع حتى نهاية الأسرة الخامسة مع ظهور أوزوريس . و كان رمز الإله انوبيس ، هو حيوان الكلب الهائم في وادي النيل ، فكان يصور في شكل كلب أسود اللون ، أو في شكل إنسان لرأس كلب سوداء . ينسب لهذا الإله اختراع التحنيط و المومياء .

اسمه في الكتابة المصرية القديمة هو < إن بو > و قد ارتبط بالموت لكونه يأكل حثمث الموتى و كـان يرتبط بالجبانة ، و استمرت أهميته في العصرين اليوناني و الروماني في مصر .

## للمزيد راجع:

– معجم الحضارة المصرية القديمة ، ألفه كثيرون ، ترجمة أمين سلامة ، ( الهيئة المصرية العامة للكتاب ١٩٩٢) ص١.

<sup>-</sup>Guy.et Rachet.M.F., "Dictionnaire de la civilisation egyptienne", (Paris, 1968) p. 35-6. -Armour, Robert A., "Gods & Myths of ancient Egypt", p. 168-70.

و بجسوار التمشال نسرى أيضا بماعة تتكون مسن أربعة رحسال، الأول منهما يسدو أنسه بمسك فسي يسده رقاً يطبر عليه، الأول منهما الشخص المحساور له مسن حسركة جسمه و وقفته يتصح أنسه يرقص و لعل ذلك كسان عبسارة عن مراسم و طقسوس معيناة تتبسع الاحتفال الخساص بها الإله و الموكب المسار مسن عنده .

و أمام الهيكان ، نسرى شخصاً جسالساً علنى الأرض فسي سكون و قسد تعسرى نصيفه الأعلى بالكامل كما نسرى مسن ظهره ، و قسد تعسرى نصن ظهره ، بينما أرتسدى مسن أسفل سروالاً كبيراً ، و واسعاً يغطيه حتى قسدميه و تقلف أمامه عصا رفيعة و طسويلة . و مسن الصعب فسي وضعه ها التعرف على ما قصده الفنان من تصويره .

و في النهر أمرام المعبد، نري قرارباً شراعياً حجمه متوسط وله كابينة صغيرة داخله . و قد فرد البحرار شراعه ، و نظراً لأن البحرار لا يظهر و كرناك لوجرود المركب بالقرب من الرصيف ، فأغلب الظن أن همذا القرارب راس عرند الرصيف و ليرس سائراً في النهر و رجما كران يقرل بعرض الأشخاص إلرسي الرصيف و انتهر مورتهم و مازال واقفاً فري انتظار عردتهم . و فري العرف الثرائي أيضاً من اللوجة ، إلى الخلف و قرياً من العريث ، كران يوجرد مكاناً مقدداً يتكرون من عصور و حرن مصنوع من نبات الصفواف المخصص لعمل السلال : سور و حرن مصنوع من نبات الصفواف المخصص لعمل السلال :

و يعتمد أنصر و يعتمد أنصر هدا السرأي فسي رأيه مدا علي ظهر و رجليسن يتحددثان مسع بعضهما البعض أمسام مسدخل الشونة: وجليسن يتحدل أحدد هدان الرحلان مسلم أو يحمل أحدد هدان الرحلان مسلم أو يطهد و علي مقربة مسن الجدزء الجداني الأيسر للجرن ، يظهدر رحل ثالث يسدوق بقرة إلى ميساه النهدر ، أمسا في الميساه نفسها ، فنسري أبدو قسردان .

<sup>\*</sup>١- رستوفتزف م. ، المرجع السابق ، ح.. ٢ ، ص ١٨٦

و حدير بالذكر أن الكاتب هميرودوت اعند ما زار مصر في القدرن الخامس ق.م. ، كتسب عسن دهسشته مسن كرون الفلاحون المسائسة داخرون يضعون حيرواناتهم المستأنسة داخر منازهم و ليرس في الماكن مستقلة خاصة بهسم .\*\*

و ربما كان الفلاح المصري يحتفظ فعلاً ببعض حيواناته المستأنسة معه داخل منوله ، و لكن هله إذا كانت بحرد طيور داجنة : و لكن هله أو النتين على الأكثر ، أما إذا تعلى الأكثر ، أما إذا تعلى الأكثر ، أما إذا تعلى الأمرا أو بقيور ، أما إذا تعلى الأمرا أن يخصص لله مكاناً مستقلاً.

ذاعت شهرته في عام ٢٨ ق.م. و قد اشتهر بأسفاره إلي ساموس ، و أثينا ، و جنوب إيطاليا ، و غزة ، و صيدا ، و بابل ، و جزر بحر إيجة . هذا بالإضافة إلي زيارته لمصر ، حيث قام برحلة عبر نهر النيل حتى وصل فيه إلي جزيرة فيلة . و هيرودوت بالإضافة إلي أسفاره و أبحاثه ، كان جغرافياً ، و تاريخياً و عليماً بالأدب . و هيرودوت الذي زار مصر عام ، ٥٤ ق.م.، ألف عنها كتاباً ( ج. ٢) و قد روي تاريخ مصر كما سمعه من الكهنة و تناول التركيبة الجيولوجية لمصر و نهر النيل ، الحيوانات ، حياة السكان ، عاداتهم ، أعيادهم ، أثارهم ، . . . .

<sup>\* -</sup> هيرودوت : ﷺ ، من أسرة طيبة في هالليكارناسوس .  $\mathring{H}$  هو ابن ليكسيس ، من أسرة طيبة في هالليكارناسوس .

للمزيد راجع :-

Hamilton, Edith., "The Greek Way&The Roman Way", (New York, 1986)p.117-133. The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p.696-8

<sup>\*</sup>٢- نفتالي لويس ، المرجع السابق ، ص. ٨٠

erted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

و عسودة إلى المنظر ، نحسد حسول الجسرن سرباً مسن طير البي منجل : يالاً الإنهاز على المنظر المناه الم

و تتضحح بسراعة الفنان في تنفيذ شكل الجسرن بها المنظر مما يسدل المعلم المنطول ملاحظت المنظر الأحسران في الواقع عما دفع السي دقية تصوير الجسرن .

و يجلسس أمسام مسدخل الجسرن اثنسان مسن الفلاحسين. و يسسترعي انتباهنا ملابسهم التي تسدل علي العمسل الشاق ، و يضع كسل منهما على رأسه قبعة مخروطيسة الشكل ، لعسله كسان في حساجة إليها لتحميسه مسن قيسظ الشمس مسن فسرط الجلسوس فسي العسراء أو السير وراء الماشسية و الأغنسام و همي تسرعي بحريسة .

و لعسل ذلك الفسلاح الجسالس أمسام مسدخل الجسرن كسان عملسه هسو مسراقية الداخسل و الخسارج منسه .و نظسراً لجلوسسه بحريسة و انشاله بالتسسامر مسع الفسلاح الأخسر ، نشعر أنسهما ربمسا كسانا صسديقان يتمتعسان بالحسديث ، و أن الطقسس جميسل فسي ذلك الوقست .

أمسا الفسلاح الأخسر فهسو يقسف عنسد شط النهسر ، و يسراقب بقسسرة و هسي تشسرب مسن ميساه النهسر ، و قسد رفسع يسده بعصسا قصسيرة ، لعلسها كسانت تسساعده فسي عمله .

وهم هيد مناه والدونية والدونية

<sup>\*</sup>١ – رستوفتزف م. ، المرجع السابق ، ح. ٢ ، ص. ١٨٦ .

iverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

و أمسامه فسي ميساه النهسر ، نجسد طسائر أبسي قسردان الشسهير . و نسري كسذلك طيسور أبسي منجسل الطسائرة و التسي تسريد أن تسقف فسوق الجسرن ممسا يؤكسد أن هسنده الطيسور كسانت صديقة للفسلاح المصسري فسي هسنده العصسور و كان يتعسايش معها فسي سلام ، بسل و يعتمد عليها أيضاً اعتماداً كبيراً .

أما فوق صفحة النهر - أمام مدخل الجرن - فتزاقم و العصن المحام مادخل الجرين - فتزاقم و أزهمار قصوارب الصيديد الصغيرة ، كالله الاوز و نبسات البردي و أزهمار اللوتمان و هنا و هناك .

و رغبه مسرة مسياداً و هسو حالس يجدف بهدوء بمحدافه أي أنه القسوارب ، مسرة صياداً و هسو حالس يجدف بهدوء بمحدافه أي أنه لا يصطاد الآن ، بينما في القسارب الثاني ، نسري صياداً واقفاً في فسوق المسركب و منشعل بعملية الصيد . و مسن منظر وقفته المنحنية إلى الأمام ، نستشعر مندي الجهد و المثابرة التي يتحملها المنحنية إلى عمله . و يغطي هسنا الصياد رأسه بقبعة دائرية بسيطة الارتفاع ، تختلف عسن تاك التي يضعها الفلادون .

أمسا فسي الصف الثالث ، فيظهسر أمسامنا عسدداً مسن المعسابد مختلفة الأنسواع ؛ أكبرها هو ذلك المعسد الكبيسر ذو الباب المناف حم pylon و على حساني هسذا البساب الرئيسي ، تسوجد تماثي سنبل المشسل مصرية ضحمة ، و هسي تذكر نا بمعسبدي أبسي سسنبل المشافية المسلمة ،

<sup>\*</sup>١- معبد أبو سنبل: موقع في النوبة السفلي ، به معبدان منحوتان في الصخر في الحجر الرملي للجبل الغربي ، و يشرفان علي النيل في موضع كانت به احدي المستعمرات المصرية و قد شيدهما رمسيس الثاني . المعبد الكبير تزين واجهته أربعة تماثيل ضخمة جالسة للملك ، و قد حصص لعبدادة إله الشمس " رع حور آخي " . و يتميز المعبد بمناظره الرائعة ، أشهرها ما يصور " معركة قادش " . المعبد الصغير تزين واجهته ستة تماثيل ضخمة واقفة و هو مخصص لعبدادة كل من الربة حتحور و الملكة نفرتاري زوجة رمسيس الثاني .عن العمارة المصرية بصفة عامة، راجع :-

<sup>-</sup> جيمس بيكي،" الآثار المصرية في وادي النيل"، ترجمة لبيب حبشي و شفيق فريد (القاهرة ١٩٩٣) . Nuttgens, Patrick., "The story of Arcitecture", (Phaidon, 1983) p.27-40.

verted by Till Combine - (no stamps are applied by registered versio

و كسفلك معسبد الأقصر " و يلفست نظر نا فسي هسفا المعبسد طسرازه المصرورة المسري الخسائص و الذي حساول فيسه الفنسان أن ينقسل لسنا صسورة مسن معسابد مصر العليسا ، و لعسل فسي ذلك اشرارة صريحة إلسي أننسا قسد وصلنا الآن إلسي صعيد مصر ، بعسد أن تركنسا منطقسة الدلتسا و الفيضسان حتسى أقتسربنا مسن أعسالي النيسل .

وقد منافس و مسائل العبارة المصرية ها المنافس ها المعبد و مسائله المنافس المسائلة المنافس المسائلة المنافس المسائلة المنافسة ، و كانسه مدينة معمارية مستقلة بالمنافلة المنافس أيضاً تأثر المنافس المنافس المنافس المنافس و المنافس المنافس و المنافس و المنافس و المنافس و المنافس المنافس و المنافس و المنافس المنافس و المنافس المنافس و المنافس و المنافس و المنافس المنافس و المناف

و هسد حسان مسن الشسائع فسي معسابد مصر القسديمة تزييدن مسا يسسمي بالصرح أو البسواية أو البيسلون بعنصر تقسليدي هسو وحسود تمسائيل الفسراعنة أو الآلهسة واقفسسة أو حالسسة علسي بساب المعبسد \*٢.

و لمساكسان معبد أبسي سسنبل أجمدل المعابد الصخرية علمي وحسه الإطلاق ، لسذلك فقد تساتر بسه الفنسان و لسم يستطع أن يغفله فسي تسلك اللوحسة البديعة المصورة لمصر و معالمها الميسزة . [صورة ٢٢٦].

يسه مهمة بعداد ويواه ويو

<sup>\*</sup>١- معبد الأقصر : هو معبد لسيد الآلهة أمون الذي أتخذ هناك صورة " مين " ، أعاد الملك أمنحوتب الثالث بناء هذا المعبد بالحجر الرملي الجميل ، و بني بعد ذلك رمسيس الثاني فنماءً أمامياً جعله أمام بيت الحريم و أحاطه بصف من الأعمدة . للمزيد عن معابد الآلهة ، راجع :

محمد أنور شكري،" العمارة في مصر القديمة "،(الهيئة المصرية العامة للكتاب١٩٨٦) ص١٦١-٢٥٥ . \*٢- رشيد الناضوري ، " دراسات في الآثار المصرية " ، ( الإسكندرية ، ١٩٨٧ ) ص. ٢٨ .

و نلاحك الكسورنيش المصري في هذا المعبد على الرغم مسن صعوبة تبين تفساصيله بوضوع ، و مشله مثل معبد أبي سنبل بحد أربعة تمساتيل عملاقسة بسارزة عن البوابة نفسها ،و لهما أدليم الأثسر نمي ننسس الناظر إنهسا و ذلك لما للتماثيل الواقفة من وقع قسوي ، هسذا بالإضافة إلى كسونها بسارزة عن الحسائط ، كل ذلك يجعلها تشميع الرهبة و القسوة، فتسدخل الحسوف في نفسس الداخل إلى المعبد و تسزيد مسن إحساسه برهبة و عظمة المكان \*\* . رصورة ٢٣٣ .

و نستطيع القول أن هدفه التمساثيل الواقفة كسانت علسي الأرجسن للمسلك و ذلك لأنه يبدو أن كل تمشال كسان يسرتدي الرداء الرسمي، و يضع الصل الملكي على الرأس و معه الصولجان في يسده .

و أمسام هسذا المعبد المصري ، يظهر رحسلاً يمتطسي حمساره : و أعلب النظسن أن هسذا و يتبعسه خسادمه و هسو يحمسل لسه المتساع . و أغلب النظسن أن هسذا الرجسل الجسالس على الحمسار ، كسان شسخصاً ذو مكسانة ملحوظسة حيست نجسده يخسرج ليسس فقسط و هسو راكبساً على حمسار فسي تنقسلاته ، و إنمسا أيضساً يصحبه خسادماً لغسرض الصحبة و المساعدة فسي حمل الأشسياء بسدلاً منه . و هسذا يؤكسد أنسه كسان يتمتسع بمستوى مسن الرفساهية .

و قدد اعتنبي الفنان بهاذا الموقف البسيط ، فصور لنا الحمار \* و همو فسي حالة حركة حقيقية ، حيث نري إحدى قدميه الأماميتين مرفوعة قاليلاً بغرض السير ، و همي تتناسب مع حركة بقية الأقدام .

<sup>\*</sup>١- محمد أنور شكري ، المرجع السابق ، ص. ٢٤١ - ٢٤٥٠ .

<sup>\*</sup>٢- الحمار: كان الحمار الإفريقي جزءً من ماضي مصر الجغرافي و التاريخي . و قد كان من الحيوانات البرية التي تقطن منطقة الصحراء الحالية إبان العصور الفرعونية . و منذ زمن غير معروف ، صار ذلك الحيوان خادماً للإنسان . فصار كل فلاح مصري مكارياً محترفاً . و كان الفلاح إذا أراد أن يدرس القمح ، يسوق الحمار إلي الحقل ، و حمل الحمير بحزم القمح . كذلك فأنه لا غني للفلاح عن الحمار ، فقد كانت ضرورية لقطع المسافات الطويلة في القوافل الرسمية ، إلي المناجم أو إلي بلاد النوبة ، كما استخدمها البدو في الصحراء العربية ، و التجار الجائلون من الواحات .

للمزيد راجع : حورج بوزنز و أخرون ، المرجع السابق ، ص. ١٠٣-١٠٣

في نفيس مستوي هذا المعبد الفرعسوني الضيحم ، نجسد

الأول منها هو ضريح أو هيكسل لأبسي منجسل " : iBelov ، و التساني ضريح مصريح مصريح مصريح مصالح : و التساني عسالح في الحالم في التساني عسالح في التساني عسالح في التساني عسالح في التساني التساني

أما المعبد الشالث فهدو من الطهراز اليسوناني الروماني .

أسلالة معابد أخرى مزاصة بجسوار بعضها البعسض.

و تسزخر القلعتسان بمجمسوعة مسن النسوافذ العلويسسة و التسسي مسن المسؤكد . أنهسا كانت تستعمل فسي أغسراض المسراقبة و الحسراسة . فتتضسح عسلامات القسوة و التسين تتمتعسان بإرتفاع كيسر يتناسب مسع شكلهما المستطيل .

. - بن باحد مناط جمال القدام جين الثان فيسد سند حالت وفي جورة كنيد سيد يبين سنة بيان بيان كني جين فيها مرب منيز وفي وجيد

هناك ثلاثة أنواع من أبي منجل سكنت مستنقعات نهر النيل ، هي أولاً : أبو منجل الكساذب و هـو طائر مهاجر بني الريش ، لا يزال يزور تلك المنطقة سنوياً ، و تبعاً للقصة الخرافية أي الأسساطير ، كان يحمي الدولة من غزو الحيات المجنحة .

ثانياً : أبو منحل ذو العرف ، و كان برونــزي الريـش و لا يتواجــد في مصــر حاليــاً ، و إنمــا نــراه في النقوش الححرية حيث كان الرمز الهيروغليفي لكلمة " يضيء" و مشتقاتها .

ثالثاً و أخيراً ، هناك أبو منجل المقلس الجميل ذو الجسم الأبيض و الرأس و الذيل الأسودين الـذي تجسد فيه الإله " تحوت " . و لا يزال اسمه القديم الشائع " هيب " مستعملاً في اللغات الحديثة . غير أن أبا منحل المقلس لا يري الآن علي ضفاف النيل إلا في مستنقعات السودان العليا أو في متحف القاهرة أو في مينة الأشمونين : ဆို $E\rho\mu\alpha\pio\lambda i$  ، أو في مدينة تحـوت حيث تـري موميـاء طيـور أبـي قردان المقدسة .

للمزيد راجع : حورج بوزنز و أخرون ، المرجع السابق ، ص. ٢ .

<sup>\*</sup> ا – أبو منجل : گُ $ar{\imath}eta i$  هو عبارة عن طائر قدسه قدماء المصريين و كان يري علي قبورهم .

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

و بحسوار هسذا السمور بحسد بناء صعفيراً يسدو انسه قسد صدن من الخشب أو البسوس ، و هسو يشبه أكشساك الحراسة ، لعلم كسان مخصاً للغفيسر المستول عسن حمساية هسذا المعبد .

و بالقسرب مسنه جهسة اليسسار ، نجسد مبنسي مسستدير غسريب الشسكل بعض الشسيء ، و لسه مسدخل عبسارة عسن بسوابة أمسامية مستطيلة و إن كسانت غيسر مستقيمة نظسراً لأن المبنسي نفسسه مستدير حتي فسي واجهتسه التسي تميسل إلسي الخسلف .و يكساد يكسون هسلا الضريح مغطسي بالكسامل بأسسراب طسائر أبسي منجسل . هسذه الطيسور التسي نسراها هسنا بريشسها الأبيسض الناصع و أرجلها السسوداء و يظهسر ذلك فسي تناسق جميل يخيسم على المنظسر .

كما نجد أيضاً بجوار هذا الضريح شحرة وارفة الأغصان و يبدو أنها محملة بالثمار التين أو الجميد و يبدث تتشابه أشحارهما إلى حدد كبيد "١.

و هدذه المحموعة المكونة لضريح أبي منحل ، تتمير بطابع البساطة المصري الخالص و تعكر مصرياً بواقعية شديدة دون من تكلف أو تعقيد . أما بالنسبة للمعبد الشاني و المصوحود فصي الوسط ، فنحد أنسه كان عبرارة عن ضريح مصري الطراز له قلعتين ، شيدت كل واحدة منهما في حانب . فإذا تناولنا هذا الضريح بشكل دقيق بعض الشيء ، سيوف نجد أنده يتكون مسن معبد مستطيل الشكل ، حوانبه من الحجر و ليسم من الأعمدة ، محما جعلنا لا نري ما بالداخل . يعلوه جمالون مثلث : pediment وسقف هذا الجمالون أغلب الظن أنه مصنوع من شقفات فضرية لتمنع تسرب مياه الأمطر إلى داخل المعبد من ناحية ،

للمزيد راجع : جورج بوزنز و آخرون ، المرجع السابق ، ص. ١٤٠

<sup>\*</sup>١- كانت أشجار التين و الجميز من أشجار الفاكهة المنتشرة في مصر بالإضافة إلي أنواع أحري ، و لكن منظر الشجرة المصورة هنا هو الذي دفعني إلي الاعتقاد أنها شجرة تين أو جميز .

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered versio

و المسلاحظ ممسا نسراه مسن المعبد أن مسدخله ليسس مسن الجانبين اللسذين يظهران أمسامنا ، فيمسا عسدا في الجسانب ذو الضلع الأطسول ، فحمد شسباكاً أو فتحمة مستطيلة ، و لهما حنيمة مسن أعلم لعلمات كسانت لأغسراض التهسوية و الإنسارة . و يسزين جمدران الضريح مست الخارج فستونات كانها أفسرع من النباتات في شكل حرلاند : garlands لتضيف للجدران منظراً جميلاً .

أما بالنسب بة للقلعتين ، فهما تشبهان إلى حديد كبير القلعتان الموجد ودتان في منحل الموجد ودتان في منحل المسكل المستطيل و يتميان بسوحود عدد ومن النسوافذ بهما .

و قدد كان من المعتداد أن يكون أمدام كل معبد مصري صدرح أو بسوابة تتدالف مدن برجيدسن ضدخمين مدن الحجدر متمداتلي الشكل و يكون ارتفداع هدان البدرجان أو القلعتدان أعلمي مدن المعبد نفسه و أبنيته الملحقية بده ، و لابدد مدن وجدود فتحدات صدفيرة أو مشكاوات بالجدان لتبدت بهدا الأعدام .\* ا

و كسسان البسرج أو القلعسة أحسوف و غالبساً مسا يكسون بداخلسه سسلالم توصل إلسي قمتسه . و فسي بعسض هدذه القسلاع كسان يسوحد حجسرات لعلهسا كسانت لغسرض السسكن أو التخسرين .

و يحيط بالضريح في بعض أحزاءه ، سوراً قرياً بني من من قطع الأحجار الضخمة و قد هذات هذات ها الأحجار بدقة قطع الأحجار الضخمة و قد ها المسور و قد المحجال السور و رميت في شكل مستقيم و متساوي و قد المحجال السور في أقسام بواسطة فاصل طولي - شكلي فقط و في منتصف كل بأكيسه نحد شكل نصف دائسري جمالي . و زيسادة في الطابع المحسري الأصيل ، نسري نخلتسين شماختين بحوار إحدى القلعتين . نماتي أخيراً إلى المعبد الشاك و الأخير في ها القطعة الفسائية ، آلا و هو المعبد المشيد على الطراز اليوناني الروماني.

<sup>\*</sup>١- جورج بوزنز و آخرون ، المرجع السابق ، ص. ١٥٦ .

erted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

و تتحقق في هسذا المعبد خصائص العمارة اليونانية بددة مسن تسلك القاعدة المقام عليها المعبد و المعبد و المعبد و المعبد ذلك إلى و هي هسنا تتكون من تسلات درجات تسودي بعد ذلك إلى أرضية المعبد ، و أغلب الظن أن عدد أعمدة واجهته تتكون من أربعة أعمدة : tetra-style و هي أعمدة بسيطة خالية من الزخارف ، لعلمها أعمدة دورية . يغطي المعبد سقف جمالوني pediment و من شكله يبدو أن به بعض الزخارف التي تغطي سطحه . فقض أمام المعبد بعض الزخارة التي تغطي سطحه . البعض . فنجد بحموعة مكونة من شلائة أشخاص يبدو أن واحداً منهم منهم منهم منهم أن وناده القصير يشبه ما اعتداد

الف الحون على ارتداءه . و يمسك في يده عصاطويلة و رفيعة . و أمسام أعمدة المعبد مباشرة ، نري سيدة تقف على الدرجة الخسارجية أمسام قساعدة المعبد و ترفع إحدي يديها إلى أعلى و كأنها تنددي على شخص ما مروجود بالداخيل ، أو لعلها تقدم التحيدة للمعبد .

و لـــم ينـــس الفســـيفسائي أن يــــلمح إلــــي البيئــــــة المــــرية ، فأضـــاف منظـــر النخلـــة بجـــوار المعبـــد ليـــذكر المتفــرج أنـــه فـــي مصـــر .

و بالقرب من المعبد ، تظهر بقر مائية ربما كسان استحدامها قاصراً على خدمة كهندة و عبداد هذا المعبد .

و تأخيف هيده البعسر شيكلاً دائرياً و تظهر فيها المياه بوضوح دون الحساحة إلى القياء .

و قــــد بنـــي الجـــب بطـــريقة آشـلر فرصـــت الأحجـــار بجـــوار بعضـــها البعــض بصـــورة متينـــة .

و لقد كان من أهم العناصر التي لعبت دوراً اساسياً في هذه القطعة من الفسيفساء ، نهر النيا . بل أنا نستطيع القدول أنه كان البطل في همذه اللوحة دون منازع ، فهو عمرك الأحداث و صانع المشاهد .

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

لقـــد زخــر هــذا النهــر العظيـم بالنبـاتات المـائية المتنوعــة ، و بالعـديد مــن الحيـديد مــن الحيـديد و الطيــور ، و لــم يغفــل أيضـاً عــن أشــكال مــن القــوارب المتعــدة الاســتخدامات .

إن عنصرراً واحدداً كالقروارب الموجودة فروق صفحة النهر، يعكر براعدة الفيران و عمرة القروب الموجودة فراعدة المختلف أنرواع القروب كراعد المعال المعالمة و الغرض منها .

لقيد دوحدناه (أي الفنان) يصدور لننا القدارب الصغير وأيضاً الكبيد، كيدناك يصدور القدارب الدي يحمد ل زهرة اللوتدس، و لدم يندسس قد والدرق الله و القدوارب التدي تحدوي علمي غيرف و تعدرف و تعدرف باسد : " ذهبيد " " " ذهبيد " " " .

و لما يهتم فقط بأحجام تلك القدوارب ، و لكن أولى عنايتمه أيضاً إلى توعيتها و المادة التسي صنعت منها "

فهنستاك أولاً الزوارق المستوعة مسن نبسات البردي و التسي تتسمع لشمص واحسد الم أوارق المستوعة مسن واحسد الم البضاعة التسي تقسوم بنقسل البضائع مسن مكسان إلسي أحسر علسي شماطئ النيسل و مسوانيه الصغيرة المنتشرة علسي طمول ضغاف النهسر.

وقد فلهسرت أيضاً في هداه القطعة الفسيفسائية ، سيفينة حربية كسانت تقسل الجندود و كذلك سيفينة صيد ذات مقصورة " ذهبية " . و بسرع الفنسان في إبسراز عنصر الاختسلاف بيدن كل سيفينة و أخسري خسسب الغسرض الذي تستعمل فيه ؛ فقسارب البدردي الصغير الذي بستعمل فيه ؛ فقسارب البدردي الصغير الذي بستعمله المسياد البسيط يختلف كل الاخستلاف في بناءه و طستريقة إعسداده عن تسلك السيفية القدوية المعقدة التصميم التي يستعلمونها .

<sup>\*</sup>١- رستوفتزف م. ، المرجع السابق ، ص. ١٨٤-١٨٥

<sup>\*</sup>٢- نفتالي لويس، المرجع السابق ، ص. ٢٤٦

onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

وهي تختلف أيضاً عسن الذهبيسة المحصصة لرحات الصسيد و التنسزه فسوق سطح النيل ، فقسد كانت ها الأخيسة تحتسوي على غسرفة أو أكثسر لتسساعد في عمليات الصيد التي قسد تسستمر أياماً و ليالي ، لما أذلك فأغلب الظسن أن اللذيسن كانوا يستعملونها هم علية القسوم اللذيسن يخسرجون للتنزه و الصيد لفتسرات طويلة ، و همم يختلفون عسن الصيادين البسطاء اللذين يخسرجون للصيد لساعات فيعودون بقوت يومهم . واختسلاف أشكال هذه السفن و القسوارب ليس بأمسر مستغرب هسنا ، فقد الشهرت مصسر منذ العصور الفرعونية بخبرتها فسي عالم الملاحة و السفن . فقد ألسم المصريون بالملاحة في النيسل و البحيسرات و الترع و البحر منذ زمسن موغل في القدم \*١٠.

و من هنا كان الحتراعهم أطوافاً متينة من حرزم البردي يستعين بها صيادو السمك و صيادو الحيوانات عندما يجوون المستنقعات . همذا بالإضافة إلى السفن المرودة بالمقاصير التي تسدفعها عدلة بحساديف كما رأينا في اللهبية بن في فسيفساء بالبسترينا .

و بحانب القصوارب و السفن ذات الجساديف ، التي توجد بحمصوعة منها في كسل جانب ، يصوحد أيضاً سفناً بشراع على هيئسة شصبه منحرف مثبت بجبليسن ، و تعمسل من المسؤخرة بجبليسن رئيسين ، فضوق سارية مرزوجة أو مفردة ، قسابلة للطي غالباً . و يعمسل بحداقاً واحداً مثبتاً في المسؤخرة ، عمسل الدفسة .

و قدد وصلت براعة المصريين في السفن إلى أنه كان هناك المسفن الدي أنه كان هناك المسفناً لنقل الماشية و الخيسول، و سفناً لنقل الماشية و الخيسول، و سفناً لتمانية و سفناً لتمخر عباب البحر، . . .

و كما سبق القول ؛ فأن قطعة فسيفساء باليسترينا تنقسم إلى حزايسن واضحين ؛ الأول عبارة عن أرض صحرية مسرتفعة تسكنها حيوانات غريبة معظمها كتبب اسمه بجوارها باللغسة اليسونانية

<sup>\*</sup>١- جورج بوزنز و آخرون ، المرجع السابق ، ص. ١٤٦ .

و معها صيادون ذوي بنسرة سيمراء ، و الناني عبارة عن منطقة مستنقعات منخفض قتنائس فيها مباني متناوعة كالمعالم ، و الأضرحة ، و المنازل ، و الأكسواخ ، و القالاع ، و أبسراج الحمام كل ذلك من العنصر البشري الذي يحسرك هذه الحباة .

## دراسة تحليلية لهذا الجزء :

و نستطيع أن نستشف بعصض الملاحظات التي تفرضها علينا عناصر الجارة السفلي ( وادي النيال و فيضائه ) و التي لها أهميتها فيسا أهميتها فيساء الفطعات .

أولاً: كان الفنان على درجة كبيرة من الوعسى ، بخاصة فيما يتعلق ، كلابسس الشخصيات المصورة ، فظهر الصياد مختلفاً عن الفلاح في رداءه ، و إن كان الاتنان يتميزان بالبساطة ، كالك كان المسنون يلبسون ملابساً بالطبع تختلف كليتاً عن ملابسس الجنود بزيهم الحربي و دروعهم المعدنية ، و أخيراً منظر اولفك الواقفيسن أمام المعبد ذو الطراز اليوناني الروماني ، حبث ظهر الأشخاص بالترجيا و السري اليوناني . و مما سبق ، يتضم مدي فهما الفسيفسائي لطبيعة كل مهنة و انعكاسها على ملابسس اصحابها .

أشبحار النخيسل\* و التسي كسانت عنصراً مميسزاً لطبيعة مصر . و لا نتعجسب مسن ظهرور أشبحار النخيسل كثيراً فسي اللوحية و بجسوار كيل منسزل و كسل معبد ، ... فنمسو هسذه الأشبحار فسي مصر يرجع إلى أزمنة سبحيقة و قسد كسانت تنمسو فسي كسل مكان .

النافع : هيمنسة نبسات البسردي علسي صفحة نهسر النيسل و قسسه سبق و أن تنساولنا مسدى أهميتسه بالنسسبة للمصريين القسدماء.

<sup>\*</sup>١- نفتالي لويس ، المرجع السابق ، ص. ١٥١-١٥٧ .

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

رابعاً: الحيسوانات التي تعسرهنا عليها من خدلال القطعة كانت تميز البيئة المصرية ، التمساح ، و فرس النهر ، و النمس، و الاوز، و البط\* . و قدد حرت العدادة لدي قددماء المصريين ، كلما رسموا صورة مستنقع ، صوروا فيه محموعة كبيرة مسن الطيرور تطير فروق أعسواد البردي ، بيسن جذوعها أعشاش بها طيرور جائمة أو أفراخ طير ور مذعورة . و من هنا كان ارتباط الطيور بنيات البردي . و مسن هنا كان ارتباط الطيرور بنيات البردي . و مسن ورت أيضاً في البرك و المستنقعات : القاوند

و مسن الطيسور التي صورت أيضا في البرك و المستنفعات: القساوند و محموعة كبيرة مسن الطيسور المسائية كأبسي قردان ، و النباح ، و أبسو ملعقة ، و النكات ، و الدشنيق \*٢ ، هسذا بالإضافة إلى الأنسواع العسديدة للبسط و الاوز الذي كثيرراً مسا رأينساه في الرسوم الجسدارية بالمقسابر المصرية ، حتى أنسه كسان طعساماً مفضلة فسي العصر الفرعوني .

و مسن الحيوانات التي اعتمد عليها المصري في تنقداته ، كان الحمدار ، للذلك أراد الفندان أن يصوره هو أيضاً في القطعة نظراً للسدور الذي كسان يلعبد في حياتهم سواء كوسيلة مسواصلات يستخدمونها أم بنقل البضائع و الأشياء من مكان إلى آخر.

و مسن العناصر اللافتة للنظر أيضاً ظهرو أبراج الحمام ، فقد التشرت هذه الأبراج بكثرة في مصر ". و كانت هده الأبراج بمشابة مشروعات تحارية مربحة ، حتى أنها كانت في بعض الأحيان - كما فسي هذه الفسيفساء - عبارة عن أبنية صغيرة داخيل المنازل أو أعلي الأسطح ، و قد تكون بناءً مستقلاً و لكن ملتصقاً بمنزل صاحبه .

<sup>\*</sup>١- عن الطيور في مصر الفرعونية ، راجع : جورج بوزنز و آخرون ، المرجع السابق ، ص. ١٦٨ \*٢- الدشنيق : طائر يقال أنه ينظف فم التمساح .

<sup>\*</sup>٣- ورد ذكر أبراج الحمام في عدد من الوثائق التي ترجع إلي الفترة ما بين القرنــين الأول و الشالث الميلادي في مصر في العصر الروماني . عن أبراج الحمام في مصر الفرعونية ، راجع :

<sup>–</sup> جورج بوزنز و آخرون ، المرجع السابق ، ص. ١٦٨

خامساً: أخــــر عنصــــر نتنـاوله بالملاحظـــة مــن القســم الأول مــن هــــــذه

الفسيفساء هـو العنصر البشري: الإنسان .

و الفـلاح ، و منها الفنا الفنا و خيالاً من عليه القيام و الفلاح ، و منها الفناء و هم يجلسون تحيية القوم يشاد و النيال .

بالتسامر و المرح و الغناء و هم يجلسون تحيية وسط النيال .

و همناك أيضا مجموعة أخري همي الجنود و قائدهم و هم يحتفلون المناه بالنصر . همذا بالإضافة إلى الكهنة و حاملي الرايسات عند المعابد ، و كذلك الرحال الإغريق اللذين وأيناهم أمام المعبد اليوناني الطراز . و لسم ينسن الفنان أن يصور أيضاً المراة ، فشاهدنا تلك المغنية و فرقتها أسفل العريشة ، و رأينا كلك سيدتان عند بهر المياه .

لقد د حاول الفنان بشتى الطرق أن يجمع بين الأنواع المختلفة من البشر و أن يجد رباطاً يصل فيما بينهم ، و ذلك على الرغم من البشر و أن يجد رباطاً يصل التي يقوم بها كل الرغم من المحتلف الحسرف و الأعمال التي يقوم بها كل واحد منهم في حياته . و مع ذلك فقد اجتمعوا كلهم في شيء واحد آلا و هو الحياة على ضفاف نهر النيل العظيم . لقد قصدوا نهر النيل لعدة أغراض كل حسب هواه ، فهانك لقد قصدوا نهر النيال العظيم أخيراض كالمحتلف المحتلف القد المحتلف المحت

و هــــناك مــــن قصـــده بغـــرض النـــزهة و التمتـــع بالمـــرح و الجمــــال ، . . .

و نستطع الآن القسول بصدق أن البطر الحقيقي في هذا الجسزء السنفلي من القطعة ليسس ذلك القسائد و من معه من جنود ، و ليسس ذلك الفسلاح الذي كسان يقض أمام داره ، و ليسس هؤلاء المدنيين الذيسن يمرحون تحست العريشة ، و إنما هو نهس النيسل العظيم . ذلك النهسر الذي ذكسر عنه هيسرودوت يقسول : < مصر هبة النيسل فكسانت عبارته تسلك حقيقيسة .

إذا مسا تسركنا الجسزء السفلي مسن قطعسة الفسيفساء ، و اتجهنسا إلى مسن تطعسة الفسيفساء ، و اتجهنسا الحسى جسزئها العلسوي ، فسسوف يطالعنسا عسالاً آخسر مختلف كسل الاختسلاف عسن ذلك العسالم السابق تنساوله .

إننا المسلمان و هسم يتعقب و الحيوانات المنتشرة في وق الصحور ١٩٤٥ مرد و المسلمان و المرتفعات التسمي يعتقد أنها ربحا كانت رمزاً لجبال إثيوبيا . و المرتفعات التسمي يعتقد أنها ربحا كانت رمزاً لجبال إثيوبيا . و بصفة عامة ، نلاحظ في هذا القسم أن الطبيعة يخيم عليها الطابع الجلف و الخشن ؛ هذا بالإضافة إلى السمة الجبلية و التسمي الطابع الجلفة و التسمي المنابع الجلف المسلمان و المسلمان و الموردة الأوراق ، بال نحد الهاع وارتفاعها وارتفاعها المسلم المسلمان و المسلمان و المسلمان و الأوراق ، المسلمان و المسلمان و الأوراق ، المسلمان و المسلمان و الأوراق ، المسلمان و المسلمان

و يبددو أن هدذه الأشرجار كمانت فمي الأصل ممن النسوع الصحراوي أو الجبلسي و تفتقد له إلى السون و الأوراق الخضراء .

أما الأعشاب فهاي قليلة و متناثرة هنا و هناك و هاي مجارد حشائش بسيطة و ليست نباتات و مستنقعات كالتي شاهدناها في منطقة الدلتان و وسيط هاده البيئة ناسري الحيانات المتوحشة و هاي تنتشار في اللوحة بحرية حتى أنه في بعض الأحيان تكاد تكاون ، كل من هاده الحياوات ، منظراً مستقلاً بذاتها . و مع ذلك فالمنظر بشكل عام يشبه لقطة من حديقة حيوان على طراز الحدائق المفتوحة ، حيث نجد نوعيات مختلفة من الحيوانات تعيش على سيجيتها .

<sup>-----</sup>

<sup>\*</sup>١- رستوفتزف م. ، المرجع السابق ، ح. ٢ ، ص. ١٨٦

verted by Hiff Combine - (no stamps are applied by registered version

و إذا حساولنا دراسسة هسندا الجسزء بشسسيء مسن التفصيل ، سوف نجسد أنسه هسو أيضاً ينقسم بطسريقة مسا إلسى تلانسة مستويات أفقيسة غيسر متساوية مسن حيست مساحة كسل منها ، و مسع ذلك فهسي تشبه الجبسل فتبدأ بالقساعدة ، أي السفح ، تسم يساتي الجسزء الأوسط و احيسراً قمسة المرتفعات : ٢٥/ καρά .

و المسلاحظ أن كسل مستوى ينقسم بسدوره إلى عسدد مسن المناظسر و المشاهد كسلٍ منهسا يصسور موضوع مسا يكساد يصسلح لأن يكسون هسو المنظر الرئيسسي فسي قطعة فسيفساء مستقلة به.

و لكنن بصنفة عنامة فهني كلهنا تكنون وحدة واحدة مستع بعضها ، و تشنل من البيسة الإفريقية. و القسنم الأول من أستفل ، هنو أكثن الأقسام تسرباً من القطر المصنوي .

فيإذا بسيدأنا بالركسين الأبمسين ، نجسد بسيه محمسوعة مسين الصيخور التسبي تنميسيز بالصلابسة و إشساعة نسوع مسين الخشسونة و الإبجساء بالحيساة الصيعبة فسي هسذه البيئسة الوعسرة على العكسس تمساماً ممسا رأينساه فسي القسسم الأحسر مسين قطعسة الفسسيفساء .

فسري بعسد ذلك حبوانين مختلفيين في النوع عن بعضهما البعض . الحبوان الأول كتب بجواره كلمية بحكوم المحمدة وهذه الكلمية في الأصبل مكونة من مقطعين الأول : κροκοδιλο بعني الفهد . الكلمية في الأصبل مكونة من مقطعين الأول : κροκοδείλος بعني الفهد . تمساح ( κροκοδείλος بعني الفهد . و لعيل استخدام الفنيان لحيدة التسمية سيبه أن هيذا التمساح حيله أرقبط مما جعليه شيبها بجيله الفهد أو النمر الأرقبط . و المسلاحظ على هذا الحيوان - بغض النظر عن تسميته - أن جسمه حسم و المسلح أميا رأسيه فهي وأس فهد كذلك منظر الجليد نفسه مرقط كالفهد . أميا الحيوان التياني المجاور ، فقيد كتيب بجيواره كلمية : أميا الحيوان التياني المجاور ، فقيد كتيب بجيواره كلمية : الأول هيو κροκοδίλος و هي أيضاً مكونة من مقطعين ، المقطع الأول هيو κροκοδίλος أي تمسياح ، و الثياني هيو : χερσαῖος أي مين الأرض الرطبية ، و القطعيان معي عضهما البعيض يعطو المعني : السحلية .

erted by lift Combine - (no stamps are applied by registered version

و حددير بالذكر أنني في هذا الجزء قدد التبست علي الأسماء لبعض الوقت ؛ فقد وقصع الفنان ها فسي خطا واضح عليه الأمور ، فعكس مواضع الاسمين واضح حيث اختلطت عليه الأمور ، فعكس مواضع الاسمين مع بعضها ، بمعنى أنه كتب بجسوار السحلية كلمة التمساح الأرقط ، و جعل بجوار التمساح كلمة السحلية .

و المسدق للنظر فسي القطعة سوف يسري هذا الخطاء ، و يتبين أنسه - أغلب الظنن - كسان خطاع غير مقصودٍ مسن حسانب الفنسان.

و عمروماً ، فمنظر هذا التمساح ملفت للنظر ، حيث يتميز بالجلد الأرقط و تسوحي طسريقته هذه في الجلوس على الصخرة بقسوته و عسدم خروفه من أي عسدو قد يصادفه في طريقة ، فيسدو والشقاً من نفسه و مستهيناً بما عداه .

أما بالنسبة إلى السحلية ، فتظهر و هي ترحف علي الصخرة لتسلقها إلى الخلف ، ربما لتنطر إلى الخلف ، ربما لتنظر إلى شكرة لتنظر إلى شكرة السراعي التباها .

و حسدير بالذكرر أن حجرم هذه السمحلية ضعم حمداً و كبير بالنسبة إلى أحجم السمحالي ، و عمروماً فهمي أحد أنسواع الزواحف .

نأتي بعد ذلك إلى المشهد الثاني ، و هو منظر الصيادين و هم التسعدون لهاجمة أنثري الأسد. و في هذا المشهد ، يطالعن الأسدر أللصيد : κυνηγέσιον ، حيث نرى تسلاته صيادين κνυδων و هم ذوي بشرة سرماء ، و معهم أقواسهم و رماحه مراء ، و معهم أقواسهم و رماحه الشدد .

أولاً بالنسبة للصيادين ، نري بشرتهم السمراء الداكنة مما يسدل على أصلهم الإفرية سي الواضح ، و يرتدون ملابسس الصيد و هي عبرارة عين رداء يكشف عن نصف الصدر بينما النصف الأحرر عاد لأن الرداء له كتفأ واحداً تتجمع عنده ربطة اللباس ، و ينسدل بعد ذلك من بعد الخصر كتندورة ، تصل إلى ما قبل الركبة بضعة بوصات لتكشف عين منظر السيقان و ما تتسم به من

verted by 1117 Combine - (no stamps are applied by registered version

أتروا منهمه . و نحسد كرل صياد و قسد استعد لعملية الصيد، مستعيناً فيسى ذلك بدرعها و قوسه المستدير ليسدراً بسه أي حطسر يقب ل عليه ، كمذلك معه رمحه كسي يصوبه نساحية الفريسمة . العمسياد الأكثر وبساً من تسلك العمسيم و التمسي تجلسس عليهسا أنشسي الأسسد ، نحسد أن حسركة حسسمه تسدل علسى أنسسه فسسي وضسع المجسوم و تسمد اتخممنت أقمم منظمراً يممل علمي شميدة التاهمين و الاسمتعداد . و نسري يسمه اليسسرى مفسرودة تمساماً إلسي الأمسام، وحامسلةً القسسوس على أكثر امتىداد لحيا ، بينميا اليد اليمنيي ، علي العكريس منتنيسة مسن الوراء كمثلسث ، و أغلسب الظسن أنسه فسسى وضسم لحظسة رمسي الرميح و هميو متجميه برأسيه و عقلمه و كيل جسيمه صيوب الفريسية. أسا الصياد الشاني و هيو الموجسود في المنتصيف ، فنجسده يحمسل هـ و أيضاً قوسه ، إلا أنه لا يشهر به أمامه كالصهاد السابق ، و لكسن نحسده بمسكه بحسوار كتفسم الأيسسس ، و مسازال سمهمه فسمي يسماه يمسمتعد للاتطمالاق بسمه و تصمويبه نمساحية الفريسمسة . و تظهمسر عليسه همو الأحسر مسلامح القسوة و الاسمتعداد مسن منظمسر حسركة اقسدامه النفرجية و التيسي تسدل علسي منتهسي التأهسب و الأخسيد بالخيطية حيست نسري تقسدم قسدم عسن الأحسرى.

نفسل إلى الصياد النساك و الأخيسر هنا ، فبيدو عليه أنه قائسه هنا وسلم المسلم المسادة الخمسوعة من الصيادين ، فهسو العقال المسلم ، و المسراقب للأمسور مسن حوفسم ، و هسو الذي يوجههم و يتحيسن اللحظسة المناسسبة ليعطيهم الإشسارة و ليأمسرهم بالانطالاق .

و نسستشف ذلك مسن حسركة يسده الآمسرة و التسي نسراه فيها يشسير بالسبابة إليهم و هسو يأمسرهم بالهجسوم، و القسساء رمساحهم و سسهامهم صسوب الفريسسة، و فسي يسسده الأخسري نجسد درعه المستطيل. و هناك أمسراً آخسر بجعلنا تأكسد أيضاً مسن كسونه قسائل المجسوعة، آلا و هسو اختسلاف ملابسه عسن الصيادين الآخسرين، فزيسه لسه حسن ع

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

ينسدل من على أحدد كتفيسه ليغطسي دراعسه الأبمسن فسي وقسار كلفلك فوجهسه مختسلف ، حيث يبسدو أنه ربمسا كانت له لجية \*١. وقبسل أن نتسرك هذه الجمساعة مسن الصسيادين ، تجسدر الإشسارة إلسى أن عملية الصييد هده كانت تتسم فسي وقست الظهيرة عندما كانت الشمس فسي كبسد السماء تماماً و هذا مساجع ل حيالهم يظهر بصورة واضحة و نراه على الأرض بجوار كسل واحد منهسم . و يعتبر ها الخيال أو الظلل نقطة تحتسب للفنان ، و علامسة تشسهد على براعته و عنايتسه بتصوير أدق الأشياء من وجهسة نظيره .

و مسن نساحية أخسري ، نصل إلسي تسلك الفريسة التسي تعتبسر هسي بسورة المشهد ؛ آلا و هسسي أنشسي الأسسد : ٨٤αῖνα . و المعسروف أن حيسوان الأسسد ( الذكر ) يتميسز بهاللة مسن الشعر الغسزير تحيسط بوجهسه ، فتسزيده مهسابة و وقسار و تبسث الفسزع فسي قسلب مسن يقسف أمسامه ، أمسا أنشاه فهسي علسي العكسس ، ليسس لهسا شعراً غيزيراً حسول وجههسا .

و للمسرة الثانية ، يخلط الفنان بين الأسسماء المكتوبة بجانب كل محسوان ، فقد كلمسة AYNH محسوان ، فقد كلمسة AYNH و التسبي كان يقصد بها "أسد " - محسوا ( الذكر ) . و سوف نسري بعد ذلك كيف أنه كتب بجوار الأسد الذكر كلمة AEAINA \*\*
و التبي تدل على الأنثى .

و نأتي إلى منظر أنثى الأسد بنفسها ، فنجدها تجلس فسي وقسار و هيسة فسي ترنسو بنظرها ناحيسة الصيادين المتجهور ، و هسي ترنسو بنظرها ناحيسة الصيادين المتجهور ، و حسمت دونما وحل أو حسوف .

<sup>\*</sup>١- لا نستطيع الجزم بوجود تلك اللحية لصعوبة رؤيتها من خلال قطعة الفسيفساء ، فالصورة التي لدينا غير ملونة مما صعب من محاولة التأكد منها .

<sup>\*</sup>٢- كلمة ٨٤٤٦٠٨ : معناهـا أنشي الأسـد و هـي الكلمـة الـتي استخدمها كـلٍ مـن هــيرودوت و إيسخيلوس في كتاباتهما.

و نلاحظ عليها أنها تجلس في استعلاء ، و كبرياء ، و تنظر إليهم من علو ، و تستند فري جلستها على أقدامها الخلفية ، بينما الأرجل الأمامية نراها منتصبة ، عما يشير إلى أنها مستعدة للقفر و الجري في أيسة لحظة و الهجوم على هولاء الواقفين مسن بعيد يتربصون بها الشر . و هذا المنظر ، أي منظر الصيادين و هم يتربصون بها أنشي الأسد يصلح لأن يكون لوحة فنيد مستعدون لهاجمة أنشي الأسد يصلح لأن يكون لوحة فنيد فنيد الخمائة ، و همي تصور جانب واقعي في الحياة ، يتكرر في الخمائة منذ أقدم العصور .

نصل بعد ذلك إلسى حيدوان آخسر من حيدوانات الغسابة ، هسو مـــلك الغابـــة نفســـها ، إنـــه الأســـد : ٨٤٥٥٧ ، و كــان يعيــش فـــي مصـــر عند حدود الصحاري و الأراضي الزراعية الزراعية كان يهروي سكني فتحسات السوادي حيست يخسرج ليشسرب و يصميد أيسة فريسسة مسن قطعان الماشية التي ترعى في المستنقعات المنحفضة عنيد سيفح الهضية الجافة. و يقف ف الأسد هسنا في شموخ فسوق صبخرة لينظر إلى الفابة الإفريقيسة مسن أمسامه . فنسراه واقفساً فسي ثبسات و قسوة و كأنسه ينظسس إلى الرعيسة من أمسامه فهر حساكمها و ملكها، و قد كتسب الفسيفسائي بحسوار شيكل الأسيد ، كلمة AEAINA و التسي معنساها الأنشي ( خطأ سبقت الإشارة إليه في الصفحة السابقة ) ،و ذلك علمي الرغميم ممين أنسمه يظهمر بوضوح بشمعره الكثيمف حمول رأسمه . و تظهم علم وقفته بعمض الحسركة ، حيث نجد قدمه اليمني الخلفية تسرجع قليلاً إلى السوراء مما يسدل على أنسه كسان يتسحرك . و تسوحي قسسوائمه بالقسوة و الثبسسات ، و هسسي بحه زة بمحالب صلبة تساعده على الجري و الانطلاق وراء فريسته بسهولة و سيرعة . و إذا استعرضنا منظر رأسيه ، نحسد أن فمسه مفتروح لعلسه يكشم عسن أنيسابه ، و هسى أحد أسملحته الرئيسية التبي يشك بهما ضميته و يمسزق بهسا لحمهسا . أما ذنبسه فقسد لاح رفيعماً و منتصباً فسي خيسلاء و كبسرياء ، و هسو واقسف يتسابع باهتمام حيسواناً خسائفاً و مذعسوراً يفسر من أمسامه .

per sum along start Phys. solan hard hope filter anno start high green was, good good haid some stady good death Phys. Thin desty apply have being green

<sup>\*</sup>١ – جورج بوزنز و آخرون ، المرجع السابق ، ص. ١٥

erted by 1111 Combine - (no stamps are applied by registered version

بالنسبة له اخيروان الأخير ، فيبدلو أنه مهر متوسط الحجرم لسم تكتمل عضلات حسمه بعد تماماً ليصبح حصاناً تشري الغا و قوياً . و بالنسبة لهذا الحصان الصغير ، نري لونه الأبير في الناصع الذي يزيده جمالاً ، كما يتميز أيضاً برشاقة القروام ، جنباً إلى جنب مع العضلات القروية . و نجد أن الحصان هنا يجري بسرعة شديدة ليفر من أمام الأسد لعلم ينجو بحياته .

و على الرغيم من صغر حجيم الحصان المصور ، إلا أن الفسيفسائي أهتيم به أشد الاهتمام . فقد اعتنى بإظهرار كدل أحيزاء جسمه القدوي بوضوح و بالتفصيل ، بدء مسن الأذنين الصغيرتين ، تسم العرف الذي يعلى عنقه القري ، كذلك أظهر " الحسارك" و هدو الجرز ، الذي يربط العنى من بصدر الحصان و بقية جسمه .

و قدد جعدل صهوة الحصان مفرودة نظراً لأنه يعدو بسرعة كبيرة ، و بدت قرائمه طرويلة و ممشوقة و تسهل له الجرري في أي وقدت . و قد بلغت عناية الفنان درجة أنه لم يغفل عن تصوير منطقة ألد لم يغفل عناية و ما بها منطقة الحوشب أسفل الركبة و ما بها من حافر و نعال .

و جسدير بالذكر ، أن الفنان كان متفهما لطبيعة الحصان و مسدركا للعسديد من خصائصه ، و كان عالما أن الحصان عندما يعسدو فارت فالما الأربعة تقترب من بعضها البعض ثمة تعسود لتبعد تماماً من الطلاقة ، و هكذا . . .

و الجيزء الأول : ( CAY-OC ) لعليه كيان في الأصيل كلمية : و الجيزء الأول : ( P" ميع معناهيا " سيحلية " . و قيد فقيد حيرف" P " ميع الزمين مين القطعية .

أسا الكلمسة الأخسري ، فلعلهسا فسي الأصل هي كلمسة : τιμηείς أو τιμαείς و معناهمسا الثمينسة أو المبحلسة .

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered versio

ذبيل ، و عنيق طويلان ، و قيد جلست هيذه السيحلية تيراقب بتحفيز و استعداد ما يجسري المامهما مستغلة فسي ذلك طول رقبتهما الملحسوظ. و إلى الأسمال قليمالاً ، نماري حيموانان ، يبدو أنهما النسان مسمن اللئ المتاب : ٨٥κ٥ς و هما مشعولان بأكر العشب المتناثر علي الأرض ، و قسد انشسىغلا ببطونهمسا عسن كسل مسا يحسدث حولهما فسي الغسابة. و يتعيـــز حســـم هـــذه الذئــاب بكـونه ممشـوقاً ، و لهـم قـــوائم قـــوية ،و فـــــروه كثيفة تغطي حسيمه ، و كذلك ذنب كثيف متلبد الشيعر . على يسار مسخرة الأسد ، يسوجد حسوان يقه عند شاطسي النهور ، ربحها كهان يشهرب من مياه النهار ليسروي بها عطشه . غيـــر مـــوكد مائــــة فـــى المائــة ، و ذلك لأن طـــريقة كتابــــة الاســــــم الجــــــاور لــه صـــغيرة جـــداً و هنـــاك صـــعوبة فــــى التعـــرف عليهـــا و قـــراءتها بوضـــوح. و مـــع ذلك فالحــروف التـــي نســتطيع قــــراءتها هــــي : κ π ι ٥. و لكسن مسن شمكله يبسدو أنسسه عنسزيراً ١٠ و مسن النسوع اليسري . و تظهــر حــوله بعــض الأعشــاب التــي تتناثـــر بصــورة بســـيطة و متباعــــدة . و أخيـــراً ، نصـــل إلـــى آخـــر حيـــوان فــــى هـــــذا الصـــف الأول الــــذي و قــــد كتـــب بجـــواره اســـمه باللغـــة اليونانيـــة : PINOKBPUC و نسرى همذا الخيمسوان الضميحم و همو واقميم فسموق الصميحرة و يسراقب بحسري النهسر ، لعسل بسه مسا يثيسر اهتمامسه إلسي هسذه الدرجسة ، أو ربمسا

٠ - الحنزير : καπριός انحدرت الحنازير التي ربيت في مصر ، من الحنزير البري .

و النقش الهيروغليفي علم واضح لصورة الخنزير منذ عصر الأهرامات فيما بعده . و لهذا الحيوان عطم طويل و ظهر كثير العظام به شعر كثيف كالشوك و أرجل طويلة . و قد اعتبر قدماء المصريبين الخنزير حيواناً نجساً رغم استعمال لحمه كفذاء و استعمالهم قطعانه في مواراة البذور في الأرض الرطبة بعد بذرها خشية أن تأكلها الطيور . للمزيد راجع :

<sup>–</sup> جورج بوزنز ، المرجع السابق ، ص. ١١٢

iverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

كسان يبحست عسن صيد مسا بشبع بسه حسوعه . و تظهر مسلامح القسوة على هسذا الحيسوان بسدة مسن حسسمه الضبخم و بطنسه الممتلفسة و قسوائمه الضبخمة ، و لسم ينسس الفنسان ذيسله القصير .

و يقسف فسرس النهسر وحيداً علسى صحيحرة ناظسراً إلى النهسر مسن أمسامه ، و لعسل الفنسان أراد أن يقسول أنسه إذا كسان الأسسد هسو مسلك الغابسة ، فالخرتيست هسو سسيد النهسر . و في اعتقادي أن هذا الأمسر صحيح لأنسا نسري الخسرتيت ينظسر ناحيسة وادي النيسل أي القطسر المصري ، فهسو واقسف يتحسمه إلى الأمسام ، بينمسا على العكس ، كسان الأسسد يعطى ظهسره إلى مصر و ينظسر إلى الجانب الآخر آلا و هسو أعسالي إفريقيسا .

و بعد تسلك الصخرة التسي يقسف عليه الخرتيت ، نحد مسخرة أحري يمم المحرة التسي يقسف عليه الخرتيت ، نحد مسخرة أحري الممرة المسحرة العلها كسانت قبل ذلك جسزعاً لشسجرة المحدولات المسخمة و أثررت عليها عسوامل معينة أدت إلسي أن تجتسز و تصلل إلسي المشهد الأحيسر في و تصلل إلسي المشهد الأحيسر في المسخد المحسسة ال

إنسا نسرى هنسا مباراة أو صراعاً بين حيوانين مختلفين في النسوع و الخمسم و مسع ذلك يسقف كسل منهما في مسواجهة الآخسر ، و هسو يفكر كيف يتغلب على خصصه بسرعة و سهولة .

تسد وقفت إحسدى الحيسّات منتصبة ، و مستعدة للهجوم علي عسدوها لتبستخ فيسه السُّم و هذا العدو لعلمه إحدي الزواحف الصغيرة ، أو لعلمه فساراً : ρῦμ سميناً لم يمنعه الخوف من الصمود أمامها و محاولة التفكير في حيلة يقضي بها عليها ، أو قسد يكون أرنباً برياً : καγως . و نظراً لصغر حجم هذا الحيوان ، و عدم كتابة الفسيفسائي لاسمه باليونانية بجواره كغيره من الحيوانات المصورة لما أستطع تحديد نوعه بالضبط ، و لكن عرف أن النمس المحدورة لما الحيوان الوحيد الذي يجرؤ على الاقتراب من الأفاعي .

و فسي كل الأحوال ، فمسن المؤكد أنه حيسواناً صغيراً يتميسز حسسمه باللسون الفاتسح و الذيب القصسير ، و الأعيسن المستديرة الكبيسرة

و الجسم البيضاوي السمين ، و لعل قاوائمه الصغيرة مع ذيله الصغير ما الحسم البيضاوي السمين ، و لعام الخطار .

عسودة إلى شكل التعبان ، أو الأفعى فيبدو أنه تعبان " الأصلة " الضخم ، و نلاحظ أنه نظراً لكونه حيواناً فقارياً ، فهو عديم الأطراف و يتميز بالجسم المرن و المتموج ، و الرأس البيضي الشكل ، و تعتبر معظم التعابيد مسن الحيوانات المفيدة لأنها تشاكل الفشران ، و الجرذان ، و الحشرات أ. و يبدو أن هذا التعبان كان طويلاً ، حتى أننا نرى انتناء جسمه وراءه في شكل لولبي، و هو يستعد لمهاجمة الحيوان الموجود أمامه . و يراقب هذه المباراة أو الصراع حيواناً يقض إلى الخلف من الأرنب - إن كان أرنباً - و له أربعة أرجل و ذيل يرفعه في الحواء ، أما بالنسبة إلى منظر رأسه فلا يظهر واضدان الموجود مكان أو لكن أغلب الظرن أنه الحكم الذي سيعلن في النهاية من هو الفائز .

نتقال الآن إلى الصف الثاني من هذا القسم، و نجمده وانحراً بمختلف أنواع الحيوانات؛ فنبداه من اليميسن أيضاً.

و يتسمم شكله بالهدوء، فيبدو عليه الحيار و الخيطة و هدو ينظر إلى الأمام، و لعله كان يراقب أحد الحيوانات من بعد ينظر إلى الأمام، و لعله كان يراقب أحد الحيوانات من بعد و يفكر و يفكر في مهاجمتها و افتراسها و منظر ها الليث يختلف عن ذلك الأسد الآخر الذي سبق و رأيناه واقفاً في يختلف عن ذلك الأسد الآخر الذي سبق و رأيناه واقفاً في مسرحة من مراحل الصيد ؛ و هي المرحة أو اللحظة التي مرحلة من مراحل الصيد ؛ و هي المرحلة أو اللحظة التي يتحرك فيها بهدوء وحذر و هدو يراقب فريسته لينقض عليها على غرق و يتميز ها الأسد يالقوة و المرونة في آن واحد ، فالقوة تسلم لله تساعده على التغلب على الضياء المناهدا بينما المرونة تسلم لله سرعة الحركة و الوثب على الضيعة ، بينما المرونة تسلم لله المسرعة الحركة و الوثب على الفيصية ، بينما المسرعة المامها بحيالاً للفيرار .

<sup>\*</sup>١- أطلس العلوم الطبيعية ، ( مكتبة لبنان ، بيروت ١٩٧٥ ) ، الطبعة الثانية ، ص. ٢٨ .

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

بع د ذلك و على صدخرة بحساورة ، نجسد اثني مسن مسن حيد وان النمسر: TTPIC و التي نجسدها في قساموس اللغسة اليونانية القسليمة تحست هدا الاسماع: عنوبورد الله الاسماع القسليمة المسلمة المس

فعلى إحدى الصحور المرتفع ، نجد نم مرين يق ف كالأسد و معلون المسلم الآخور ، احده المسلم الآخور ، احده المسلم و هو الأقور ب إلى الأسد و يعطينا ظهور ، بينما الثاني يستف في المواجهة : المناسان يعطينا ظهور ، بينما الثين يشتف في المواجهة : المناسان المناف الم

على مسافة متوسطة بعد ذلك ، نسرى حيسواناً آخر إلى الماد والله متوسطة بعد ذلك ، نسرى حيسواناً آخر إلى الماد والمحسل المحسل بعد بعد والمحسد والمحسل وحيد المسنام " و بالفعد ل وحسد بجدواره

<sup>\*</sup>ا – النمر : لم يكن هذا الحيوان معروفاً في بلاد اليونان حتى عصر "ما بعد الإسكندر الأكبر" . Liddell & Scott's , "Greek-English Lexicon", (Oxford 1986) p.805 . راجع :  $\delta o \rho \kappa \acute{\alpha} \acute{\alpha}$  عند يوريبيديس باسم  $\delta o \rho \kappa \acute{\alpha} \acute{\alpha}$  بينما أطلق عليها هيرودوت تسمية  $\delta o \rho \kappa \acute{\alpha} \acute{\alpha}$  .

onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

اسمه مكتوب باللغمة اليونانيمة : YABOYC . و قسد شماعت كتابتمه بهمذه الطريقة : ١٠٤٢٠ و المادية الطريقة المادية المادية

و مسع جسو الغابة و ما بها مسن حيسوانات متوحشة ، نجسد الجمسل يشيع بعض الهسدوء فسي اللوحة . فالجمسل سيفينة الصحواء ، يتميز بالحجم الكبير ، و الجسم القوي، و الحركة البطيئة ، و علسي الرغم من منظره الضخم ، إلا أنسه حيسواتاً أليسفاً عظيم الجسم الحقويه ، و لمه صبراً شديداً على العطش ، كما أنه من المحترات . إذا تفحصنا شكل ها الجمل المسوجود في القطعة ، نبيسن بسيهولة سنامه " غرزن للدهن " و نلاحظ عنايسة الفنان بتصوير المنخرين الليدين يمكن إغلاقهما في العسواصف الرملية . و تتميسز رقبته بالوبر القصير و الكثيسف ، أما قسوائمه فهسي طسويلة و خفيفة الحركة على الرغم من ضيخامة جسمه .

أسان معادة لأكال الأعشاب . و إذا كسان الجمال يسار في هادوء ناحية اليميان ، فعلى العكاس مناه أحدد حياواناً آخرار يتحمه إلى اليسار ، و يقاع أسافل مناه و يسلو مان منظر منظار الساد القادد simia.

و أمام الجمل نجل بعلى الأعشاب القليلة المتنائرة ، فالجمل لله

و عمسوماً ، فهسلا الحيسوان ينميسز بخفسة الحسركة و هدوءها و لسه ذنسباً رفيسعاً و طسويلاً نوعساً مسا بمسا يسدل علسي سسرعته و خفتسه فسي الحسركة .

والمرافق والم

<sup>\*</sup>١- الجمل ذو السنام الواحد : ڳُڻُون ، کتبها بهذا المنظر الشاعر ثيو کريتوس .

nverted by Liff Combine - (no stamps are applied by registered version)

و القدر و يتحد عصور شريحرة فاكهمة مدورة من ممرة ، و وارفسة الأغصان ، و يبدو أنها محملة بالتمان ، و لعدل هذا هو السبب الذي جعدل القدر و يقصدها ليسس من أحمل الطعام فقط و لكن للاختباء بيسن أغصانها أيضاً .

نصل بعد ذلك إلى منظر الزرافتين camelopardali ، حيث نسرى أنهما تقفان متقاطعتمان إحمداهما ممسع الأخرى فكمسل واحمدة تنظمر فسمي اتحمساه عكسس الثانية . الزرافسة الأولسي انحنست رقبتها الطويلة لتاكل كـــلاً مـــن الأرض ، بينمــا الأخــري رفعـت رقبتهـا إلــ أعلــ لتصـل إلى نبسات مرتفيع. و كيل واحيدة منهمكية فيميا هيم فيسه دون النظر أو الاهتمام بالأحرى . و نلاحظ على الاثنتين الجسم الرشيق القسوي، و المسرقط بطريقة تضفى الجمال على حسم الزراف، و القسوائم الرفيعة الطويلة و التي تساعدها على الجري، هذا بالإضافة إلى ا طــول الرقبـــة و الذي يســهل لهــا الوصــول إلــي الأشـــجار و النبــاتات المـرتفعة . نسم نسري مسرة اخسري قسرداً آخسر جالسساً علسي صبحرة ، و يبسدو منهمكـــاً فـــي شـــيء مـــا مــوجوداً فــي يـــديه لعلمه يــاكل الفــول السـوداني ، أو مشـــغولاً بتقشـــير المــوز غـــذاءه المفضــل . و يخيــم الهـــدوء و الســـكينة عليمه و لا يبسدو أنسمه يخساف أي مسن الحيسوانات المسوجودة حسوله في الغابة. هــــم أصـــدقائه و جيــرانه فـــي الكــون المحيــط بـــه . و يستند هــــذا القـــرد علــــي صــــخرة مـــرتفعة يعلــــوها حيـــواناً ضــــخماً ، كتسب اسسمه بحسواره : ΞΙΟΙΓ ، إلا أننسي لسم أعثسر علسي هسله الكلمسة بالقاموس \*١. و هناك احتمال أن تكرون تسمية كانت معروفة قهديماً نسم اختفىت مسع الوقىت و حلست محلها تسمية أخسري . و عمـــوماً ، يتميـــز هـــذا الحيـــوان بالضـــخامة ، إلا أنهـــا لا تصـــل إلـــي ضــــخامة و حجــــم الفيـــــل: ἐλεφας و مـــع ذلك فنلاحـــــظ قـــــــوائمه الغليظــة

Liddel & Scott's, "An Intermediate Greek-English Lexicon", (Oxford, 1986) - 1\* p.538-540, "E"

القـــوية و ذنبـــه القصـــير ، و حســـمه ذو حلـــد داكـــن اللـــون ســـميك ليتحمـــل صــعوبة الحيــاة فـــي الغابـــة .

أما بالنسبة إلى فكيه ، فيبدو عليسهما النسراسة و همسا يتميسزان بالطول و الأنيساب الكبيرة و القسواطع الحسادة المناهبة دائمساً للفتك بالفريسية في دقيائق معدودة . و يتقسدم الحيسوان إلى الأمسام و يقسف عند طرف العسخرة رافعاً جمحمته أي رأسه إلى أعلى و كانه يسزأر ليرهسب سكان الفابة و يذكسرهم . مسدي قسوته ، أو لعلي ينادي على ولغنيه لتاتي إليه .

و في نهاية الصف الثاني من هذا القسم ، نحد في مياه النهار حياة المسلم ، نحد في مياه النهار حياة النهار حياة النهام وانين لا يبادو منهما إلا حرزة صغيراً و للم يكتب بجسوار أي منهما السمه باليونانية ، و مسع ذلك فيبدو أن أحدهما عبدارة عن إحدى الطياور ذات منقار طاويل و مسدب و مسقوس عند نهايته إلى أعلى ، و عنى قصير و حسم يكسوه الرياش و أغلى بالظان أنه أحدد الجواثم الذي يغسوه في المياه ليقبط من المناه على سمكة تعجبه فيلتهمها .

أمسا الحيسوان الآخسر المحساور لسه فربمسا كسان تمساحاً وحيسوان نهسري لسم أستطع الاسستدلال عليسه لصغر حجمسه فسي القطعسة ، و لعسدم وجسود خصسائص واضسحة مميسزة لسه .

و في النهاية نجد حسزيرة صعفيرة يبدو أن الذي عليها هي سلحفاة و ضفدع . فالمعروف أن الضفادع كسانت مشهورة بإحداث الجلبة و اشتمرت مسن بينها " القسرور " Qror \* الم

و كان الضفدع βατραχός يقبع على ضفة النهر ، بينما نجسد المسلحفاة كثيراً ما كانت تُري تحست أعسواد الأعشاب الطسويلة . و على الرغسم من صعوبة التعرف على هذين الكائين المسورين هما ، إلا أنه يبدو أنهما - كما سبق القول - سلحفاة و ضيفدع .

<sup>\*</sup>١- القرور : هو اسم الضفدعة الخالدة . للمزيد راجع :

<sup>-</sup> جورج بوزنز و آخرون ، المرجع السابق ، ص. ١٠٦ .

فاجائمــة علـــى اليســـار فــوق الصـــخرة ، هـــي الضـــفدعة ؛ و المعـــروف أن الضـــفدعة تســـتطيع العيـــش علــــى الأرض و فــــي المـــاء ، و بفضـــل طــرفيها الطـــويلين الخلفييـــن تتمكــن مــن الوثـــب و الســـباحة .

و مسن هسنا كسان طبيعيساً أن نسراها فسي هسذه القطعسة الفسسيفسائية لتكمسل المنظسر العسام للبيئسة النهسرية .و لعسل وقفسة السسلحفاة بهسلاا الشسكل بسبب جوعهسا و رغبتهسا فسي تسلقف الحشسرات بلسسانها لتبتلعها بعسد ذلك . و أغلب الظسن أن الضفدع المسور هسنا مسن النسوع البسري الذي يحسب الأمساكن الرطبسة . و لعسل أبسرز مسا يلفست الانتبساه فسي الضفادع هسو رأسها الميسز و صسوتها " النقيسيق " .

أما بالنسببة للساحفاة ، فهاي كان غريب لسه ظهر صلب كل مربع فيه يسلم عليه عليه عليه عليه السائن غريب لسه ناتسي عاشية ما السلحفاة . و نرى ها عنايسة الفنان بتصوير فقرات و مربعات ظهرها ، بالإضافة إلى أقددامها السمينة القصيرة ، مع رأسها المستدير الذي نراه ها الخير مسن العنق ، فإذا داهمها الخير اختبات على الفيور .

و نستنبط مسن هذا المنظر عمدوماً كيدف عاشت كسلٍ مسن السلحفاة و الضدفدعة في وئسام مسع بعضها البعضة ون تعسارض في مصالح كسل منهما.

و الحيسراً ، نصل إلى الصف الأحيسر و به محموعات مسن الصيادين : αγρευτης فسإذا بدأنا هدا الصف هده المسرة من الجهد اليسرى ، نحد حبيلاً عسريضاً و متوسط الارتفاع ، تحسوطه محموعة محتلفة من الأحداث و المشاهد كيل منها محكمي منظراً ما . فسي أقصي الركين الأيسر نسرى شيحرة وارفة الأغصان لعلها شيحرة من أشيحار الجميز أو السنط . . .

و أمــــام هـــــــذه الصـــخرة العاليـــــة ، أو الجبــل الصــــغير نجــــــد تعبـــــاناً ضـــخماً هــــو ثعبـــان الكوبـــرا ، فهـــو طـــويل حلـــده لامــع .

و كـــان هــــذا الثعبـــان يفضـــل الاســـترخاء فــــي الحقــــول الرطبــــة أو فــــي المســـتنقعات ، فــــاذا غضـــب نفــــخ زائــــدته كمـــا تفعــــل الأفعـــــي الفرعـــونية

erted by Till Combine - (no stamps are applied by registered version

المرعبية ". و نلاحيظ علي هيذا التعبيان الجسيم البيالغ الطيول و الذي يلفيه في شيكل لولي وراءه ، و مين منظيره يظهر أنيه قسيد اصطاد في النيو فريسية مناضعيفة و ميازالت تقياومه، الأمير الذي دفعيه إلى أن يزيد من سيطرته عليها الحياولاً عنقها بقوة جسمه حتى تسملم ليه كليية .

و تتضح ملامسح القروة و العنصف على حسسمه اللامسع الميسز ، بخطسوطه و رسوماته المخيفة . و يبدو أن الفريسة كانت تقساوم بشراسة و تحساول الفسرار مسن بيسن فكيسه - دون جدوى - و لعلمه إذا استمرت فسي المقاومة بها و يجعلها ترتطمه بها المسورة ، فسوف يطهم الميال .

و نسوع آخسر مسن أنسواع الصسراع بيسن الحيسوانات بعضها البعسض ، كسان منظسر كلبسان : κιναδός أو ذئبسان : κιναδός أو ذئبسان : κιναδός أو ذئبسان المرهم واجهة الأرجم أنهمسا فسي مسواجهة التساني و قسد كتسب أمامهمسا السسمهما باليونسانية و لكسن تعسفرت رؤيتسه و لا نستطيع التعسرف مسن بيسن حسروفه ، سسوي علسي الأحسرف الآتيسة : مλογο ( و هذه أيضاً غير مؤكدة تماماً ) .

و ســـوف أعتبرهمـــا كلبـــان ؛ اعتمـــاداً علــي رؤيتـــي الشـــخصية مــن نــاحية ، و مـــن نــاحية ، و مــن نــاحية أخـــري نظــراً لأن الكـــلاب كـــانت معــروفــــة فـــي مصــــر منــــذ العصــــور الفرعـــونية القـــديمة \*٢.

و لعـــل الكتـــابة اليونانية المــوجودة أمامهمــا هـي تســـمية لنوعهمــا ، أي اســم لفصــيلتهما الكلييــة .

\_\_\_\_\_\_

<sup>\*</sup>١- عن الأفاعي في مصر الفرعونية باختلاف أنواعها ، راجع :

جورج بوزنز و آخرون ، المرجع السابق ، ص. ٨٥ –٨٦ .

<sup>\*</sup>٢- الكلب في مصر الفرعونية : كانت الكلاب الوحشية و نصف المستأنسة ، تحسول في الصحراء، و في الحقول و في الطرقات ، و هناك أيضاً الكلاب الأليفة التي كان يضمها المنزل لحماية أصحابه . و هناك نوع خاص من الفصيلة الكلبية يعرف باسم " ابن آوي " و هو الوحيد الذي عُبد . للمزيد راجع : حورج بوزنز و آخرون ، المرجع السابق ، ص. ٢١٦-٢١٧ .

nverted by Liff Combine - (no stamps are applied by registered version)

و عمروماً ، و الكسلاب التي و عمروماً ، و الآذان الطرويلة و الآذان الطرويلة التي الخطر المسلاب التي الخطر المسلاب ، و الآذان الطرويلة المسلابة ، و الجسل التحييل ، و كفروف الأرجيل طرويلة و رفيعة ، و ذنب قصر مقروس يرتفسع إلى أعلى \* .

و نجد الكلبين هيا يقفان مستندين علي جزء من صيخرة صيغيرة و قد رفعا عليها الأرجل الأمامية و تركا ثقلهما علي القوائم الخلفية . و يقف كرل منهما في مواجهة الآخر، و لعل ذلك معناه أمران، إما أن يكونا يتناحران استعداداً لقتال شرس سوف يدب بينهما ، و إما أن يكون كلب و أنشاه يغازلها . و الرأي الثاني قد يكون بسبب اختللاف لون كل كلب ، فأحدهما جسمه باللون الأسود بينما الآخر الموجود علي فأحدهما جسمه باللون الأسود بينمائي قد قدم ليا كلبين غتلفين في لون الجسم عجاولة منيه أن يفرق بين جنسهما . كما أننا نراهما يميلان على بعضهما بطريقة لا تتسم عظاهر حدي في العنف و التقاتل ، و لكن على العكس يقترب أحدهما برأسه في حذو نحو الآخر و الأله أعلم .

و إذا نظر رنا إلى أعلى الصخرة الكبيرة ، أو ذلك الجبرل المتوسط المحرم ، فسروف نلاحظ محمدوعة مختلفة مرن الطيرور \*٢. وقد لعبرت الطيرور دوراً أسراسياً و برازاً فري حيرة المصرين .

و يطلق عليه علماء الآثار المصرية اسم " السلوقي " Saluki ، و نقــل اســم " تشســم " في الدولـة الحديثة إلي حيوان مختلف .

للمزيد راجع : جورج بوزنز و آخرون ، المرجع السابق ، ص. ٢١٦ .

<sup>\*</sup>٢- الطيور : لمزيد راجع :-جورج بوزنز و آخرون ، المرجع السابق ، ص. ١٦٨-١٦٨ .

ted by liff Combine - (no stamps are applied by registered version

و أبلسغ دليسل علسى أهميسة الطيسور فسي مصسر القسديمة ، هسو استعمالها بشكل واضح و أسساسي فسي الكتابسة الهيروغليفيسة ؛ فهنساك أكثسر مسن عشسرين عسلامة تمشل الطيسور \*أفسي منظسر واحد فقسط . و مسن هنا كسان لابسد للفنسان الحسريم علسى تصسوير البيئسة المصسرية بصدق و إخسلاص - قدر المستطاع - ألاّ يغفسل عسن إبسراز عنصسراً حيسوياً و هساماً فيهسا هسو الطيسور . و أغلب الظسن أن مسن بيسن الطيسور المصسورة و هسي تطيسر فسوق الصخرة ، كسان طائر الشقشاق ، و بجسع جابيسرو ، فقسد كسان معسروفاً أن هسلين النوعسان كسانا يهاجسران السودان فسي حسوالي سسنة ، ، ، ٣ق.م. \*\*

ومسن الطبيعي أن قدماء المصرين "، كسانوا إذا رسموا صورة مستنقع ، صوروا فيه مجموعة كبيرة مسن الطيور تطير فوق أعواد البردي ، بيسن جدفوعها أعشاش بهسا طيور جائمة أو أفراخ طيور مذعورة . و الملاحظ أن الفنان قد صور فوق الصخرة ، ثلاثة طيور كبيرة المحجم و تنتمي إلى نوع واحد من الطيور هو البجع ، و قد المتسم بتصور ويرها بمهارة عالية ، فرأيناه يعتني بإبراز منظر حساح البجع تسارة و هي طائرة في السماء ، و تسارة أخرين

و على الرغم مسن أن الصورة\* التي اعتمدت عليها بشكل أساسي لسم تكسن ملونة ، إلا أن تدرج الألسوان يظهر واضرحاً سرواء بالنسبة إلى منظر الريسش في بالنسبة إلى منظر الريسش في حناحيسه و هيو يضرب الحسواء بهدناه الأجنحية .

سے جب سے بہت میں بھے بھی بھی بھی ہے۔ سے جب جب سے بہت سے بہتے ہیں ہیں ہے۔ جب بہت نہیا جب سے بہت دی جے رہے

<sup>\*</sup>١- كمثال علي ذلك ، يوجد مسلة كليوباترا و التي لوحظ عليها كثيراً من الطيور واضحة المعالم .

<sup>\*</sup>۲– جورج بوزنز و آخرون ، المرجع السابق ، ص. ۱۹۷

<sup>\*</sup>٣- نفسه .

<sup>\*</sup>٤ – الصورة التي اعتمدت عليها موجودة في كتاب :-

Ramage, Nancy H., & Ramage, Andrew, "Roman Art", (London, 1995) 2nd. edit., p. 84

erted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered versi

وإذا تفحصنا هذه الطيرور الثلاثية كيل على حدة ، فسروف نجد أحدهما ميا يسزال فروق الصخرة مباشرة ، و قد فرد أجنحت و ضرب بها الهواء فارتفع جسمه عين الصخرة و لكن ليسس بمسافة كبيرة ، فقد بيدا جسمه في اللحظة الأولى من لحظات التحليق . و نرى الأرجل الطويلة و هي محدودة إلى الخلف ، بينما الجناحان مفرودان إلى الطيران في الحلودة الجسو خطوات يجب إتباعها من أجل الطيران في الجسو .

أما البجعتان الأخريان ، فمن منظر جسمهما ييلو أنهما كالمختان الأن للهبروط فعما يكل يحلقان الأن للهبروط فحوق الصحرة . فالأولي على اليمين مازال جسمها يأخذ شكلاً أفقياً من امتداد عنقها إلى الأمام و كانه اللفة التي يوجيه بها السفينة ، و يقودها نحو الهبوط تدريجياً بسلام فوق الجبل ، أما البجعة الأخيرة إلى اليسار ، فهني تاخذ بحسمها شكلاً عمودياً و الرقبة و الرأس متجهدن إلى السفل أما الرقبة و الرأس متجهدن إلى المسفل أما ، و لعمل ذلك علي على مدى سرعتها في حركة الهبوط .

نصل أخيسراً إلى منظر الصيادين: مَرَوَوَ وَالْدَيْسِن نَسْرِاهُمُ وَالْدَيْسِن نَسْرِاهُمُ يَظْهِرُونَ مَسْن خَلَفَ الجَبِلُ ، و عسدهم سية صيادين . و مسع هسؤلاء الصيادين ، نسري الأقروس و السهام: ΚΗΛΟΝ و لعله عملية الصيد ون أيضاً في عملية الصيد κυνηγέσιον و بعض الأحيان – على السيوف: κνοδων، بالنظر إلى هولاء الصيادين ، و هم ستة كما سبق القرول ، نلاحظ عسدة أشياء .

أولاً ، نحسدهم يرتسدون زيساً واحسداً هسو عبسارة عسن تسوب أو رداء مسن التيسل ( الكتسان : linen ) ذو لسون تقليسدي هسو اللسون الأبيض . و كسان السزي عبسارة عسن وزرة أي نقبسة قصيرة لا تصل السي الركبسة بسل تكساد تسير العسورة فقط ، تساركة منظر سيقانهم السسمراء القسوية ، واضحة للعيسان .

هــــذا بالإضــافة إلـــي حـــزء آخــر علــوي يســـر جــانباً مــن الصــدر. و الثــوب عمومــاً واســع و فضــفاض ، يتيـح لهــم الحــركة بيسـر و ســهولة . تسانياً ، فسإن اختيسار الفنسان للسون الأبيسض للملابسس ، كسان المتيساراً موفقاً غساية التسوفيق مسن جسانيه . فقسد كسان هسذا اللسون هسو اللسون التقليسدي\* ، و الشسائع الذي فضله المسريون فسي ثيابهسم ، و أيضاً سكان النوبسة العليسا ؛ لمسالسه مسن تناقسض مسغ بشسرتهم الداكنسة المسسمراء ، فيسزيد منظرهسم قسوة و صلابة مسن نساحية ، و مسن

ناحية الحسري يلطف على الحسمامهم من شمدة وهسج و حسر الشمس.

الناسا ، هـ ولاء الصيادون المصورون هينا ، نجد هسة منهم منهم الواسهم مشهرة و متأهبة لإنطالاقة السهام و نسراها بوضوح في القطعة الفسيفسائية ، بينما الأحير منهم و الموجود في الخلف فلا نستطيع أن نسري بوضوح قوسه ، ربما لأنه ملاص تللم فلا نستطيع أن نسري بوضوح قوسه ، ربما لأنه ملاص تللم فنعارت رؤيته بالنسبة لي ، أو لعل وظيفته ملاص تقتصر على حمل جعبة السهام للمجموعة و ليرس القوس نفسه - و هداه المهمة لا تقال من دوره أو أهميته بالنسبة إلى الباقيسن - و قد توصلت إلى هذا الاعتقاد عندما وجددت أن الصيادين الأخرين لا يحمل أبا منهم وراء ظهره جعبة للسهام ، كذلك لا نسرى لهمم حسواماً حول الخصر قد يشبكونها فيه ، و مسن هيناولهم منها متى احتاجوا إليها .

أما الخمسة الآخرين ، فيحمسل كل منهم قوسه في يده و هرو مشهر أمامه ، حتى أنه قسد زوده بالسهم أو الرمح نفسه ليكون مستعداً للانطللاق في أيدة لخظه دون تردد لجابها الخطر أو لقند سل الفريسة . و بينما هم يحملون الأقواس و السهام ، نراهم يستكملون طريقهم و مسيرتهم نحو الحدف و لا يختبون ون خلف شديئاً مساسواء كان صححة أم حبلاً .

و لعــــل هــــؤلاء الصــــيادون كـــانوا متجهيـــــن إلـــى منطقــــة الجبــــل الأوســط المـــرتفع ، لمــــؤازرة إخــــوانهم الموجـــودين عنـــــد قمــــتة العـــالية το' καρά .

<sup>\*</sup>١- للمزيد راجع : حورج بوزنز و آخرون ، المرجع السابق ، ص. ٨٦-٨٧ .

و بالقرب من هنده المحموعة ، يظهر حير اناً يشبه الأسل أو النمر يخرج عليهم فحاةً ، من على يمينهم . بوضوح - و لكنني لم أحدها بهذا الشكل بالضبط بالقاموس -و لكــــن وجــــدتها تكتـــب هكـــــذا: ΣΦίγξ ) عنــــاها أبــــو الهـــول\* " الأنشـــوي " . و لا عحـــب فـــي اختيـــار الصـــورة الأنثويـــة لأبسى الهسول، فعلي الرغيم من أن الفنان يصور البيئة المسرية، إلا أنه لا يستطيع في يعض الأحيان أن يتجرد من أصله عليـــه كليــــةً ، و مـــن هــــنا نجــــده يصـــور أبــــو الهــول الأنثـــوي بــــدلاً مسن الصورة المذكرة له و الته و الته و الته و المسلم عهدها الشعب و الفرن المسرى في عصوره الفرعونية المختلفة . و هكذا عنداما أداد تصويره ، غلبت عليه المعتقدات الإغريقية و صوره في شكل أنشي.

<sup>\*</sup>١- هذه الكلمة لها لفظ مذكر هو: Σφίγγος ، و الكلمة المؤنثة هي تسمية ظهرت عند هيزيودوس ، و كان معناها " سفنكس " بمعنى أبو الهول في شكله الأنثوي .

<sup>\*</sup>٢- أبو الهول : Sphinx كثيراً ما ينسب " أبو الهول الغامض " إلي مصر القديمة ، و بهــذا تتعـارض أسطورتان مختلفتان . إحداهما خاصة بأبي الهول الإغريقي القاسي، و هو لبؤة بجنحة لها رأس امرأة ، و تتكلم بالألغاز بطبيعتها كما يتضح من قصة أوديب ؛ أما الأسطورة الثانية فخاصة بالأسود الإلهية المصرية الذائعة الصيت ، التي أطلق عليها الإغريق أنفسهم كلمة " سفنكس " (أبو الهول) ، و لكنها كانت في الحقيقة ، أسوداً لها رأس فرعون ، و هـى ذكـور ( كمـا قـال هـيرودوت نفسـه : Androsphinx ) . و في مصر كان دائماً قوة ملكية صارمة حيال المتمردين ، و تحمى الأخيار . للمزيد عن أبي الهول ، راجع:

<sup>-</sup> جورج بوزنز و آخرون ، المرجع السابق ، ص. ٢ .

Rachet, Guy et M.F., "Dictionnaire de la Civilisation Egyptienne", (Paris, Larousse, 1968), p. 239-240.

Schmidt, Joel, op.cit., p. 284

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

و عمدوماً ، فسيان مسيا نسراه هينا حيدواناً قدوياً يشبه الأسيد و لسه قدوائم رفيعة تتيح له سرعة الحركة و الجدري . هيذا بالإضافة إلى حسم ممشوق كجسم الفهد ، و لعيله قد يحرج مين وراء النباتات العالية فجاة ليهجم على الصيادين في غفلية منهم . ويب نحيلف النباتات العالية ، يطالعنا حيدواناً جدديداً غيريب الشكل ، يشبه القطط البرية : ٢٨٨٨ أو مدكر ويا عمله و مع ذلك يختلف في حجمه عنها ، حيث أنبه أكبر حجماً منها . وقد عندر على اسم هذا الحيدوان مكروباً بجدوار ظهره إلا أنها كلمة غير واضحة تماماً لكونها كتبت فوق جزء فاتح اللون ، ومع ذلك نستطيع أن نتعرف فيها على الأحسوف الآتية : ومع ذلك نستطيع أن نتعرف فيها على الأحسوف الآتية : كلمة مشابهة أو قدرية منها .

و في كسل الأحسوال ، فها الخيسوان له شكل القسط البري المترحس و قد وقد مستنداً بقسوائمه الأمسامية على صححرة في الأرض بسيطة ، و متأهبا القفر و قسي أي وقست ؛ فحسمه المسرن يمكنه مسن الزحم للاقتسراب مسن فريسته ، كمسا أن في وقفت تسلك سا يشير إلى أنه مسن الممكن أن يكون واقفاً ليسمع بأذنيسه المتحركتان مواطن الخطر و قدوم العدو.

و على نفسس الارتفاع على اليميان من القطعة الفسيفسائية ، نجسد صخرة مرتفعة بعض الشيء عليها حيواناً واقتاناً و قبلها نبساتات عالية عميزة الشكل ؛ حيث نلاحظ فيها تسدرج الألسوان بصورة واضحة ربما المتفرقة بين الفروع نفسها و الأوراق الخضراء و في هذه النباتات نفسها نجسد طيبور قد أتت و حطت على هذه الأوراق ربما لتختبى فيها أو لتستريح عليها - و الله أعلم - و هي كبيرة الحجم و بيضاء الليون ليدجة أنها أزهار تنبئي من المكن أن يعتقد الناظر إليها أنها أزهار تنبئي من الشجرة .

نصل إلى الخيروان المروجود فرق الصخرة نفسها و يشبه الكلسب السمه باللغية اليونانية : HOMOYTTAYPA. وقد كترب اسمه باللغية اليونانية : HOMOYTTAYPA وإن كانت بعض الأحرف غير أكيدة ، و مع ذلك فلسم أتمكن من الاسمم : عموم للغيور عليها بها الشكل و الجرزء الأخير من الاسمم : عموم هو في الأصل بمعنى " ثور " إلا أنه بطبيعة الجال لا ينطبق هنا على هذا الحيوان . و مع ذلك فمن خلال النظر إليه ، نعتقد أنه كلب ذو شكل جميل و لعلمه كلبة لانتهاء اسمه يحرف أنه كلب ذو شكل جميل و لعلمه كلبة لانتهاء السمه يحرف ( ) دلالية على المرقف ع إلى أعلى المحافية و الذنب المرتفع إلى المحافية و الذنب المرتفع إلى أنها كانت تجري ، أو قد تكدون المنافية مفرودة لعل سببه أنها كانت تجري ، أو قد تكدون عدل الخلفية مفرودة لعل سببه أنها كانت تجري ، أو قد تكدون عدل الخلفية مفرودة لعل سببه أنها المحافية عدل اللها كلها عدن منظر الكلبين اللذان سبق و رأيناها عدن منظر الكلبين اللذان سبق و رأيناها عدن المحافية عدن منظر الكلبين اللذان سبق و رأيناها عدن المحافية عدن المنظر الكلبين اللذان سبق و رأيناها عدن المنطر الكلبين اللذان سبق و رأيناها عدن المحافية عدن المنظر الكلبين اللذان سبق و رأيناها عدن المحافية عدن المنظر الكلبين اللذان سبق و رأيناها عدن المحافية عدن المحاف

و علي طرف هذه الصخرة يجلسس كائناً حياً يشبه الإنسان و همو مسلتع الوجه و لونه خمري و تظهر ساقه عارية ، و لعلمه " إنسان الغابة " و ذلك لاختلاف منظره العام عن منظر الأشخاص اللين صورهم الفسيفسائي ، مسواء عند منطقة وادي الأشخاص اللين صورهم الفسيفسائي ، مسواء عند منطقة وادي النيل و دلتاه ، أم عند أعالي النهر في النوبة أو السودان . و نحد هذا الإنسان - سوف نطلق عليه هذا اللفظ لشبهه ببني آدم - حالساً في وضع مميز ؛ فحسمه مصور بطريقة أمامية و de face ، بينما و منظر المسلم مصورة بطريقة حانية profile ، حيث التفت بها إلى الكابة الموجودة بحواره على الصخرة . و منظر جلوسه هكذا في هدوء و سكينة دون أن يشعر بادني الدوود معه على نفس الصخرة ، يؤكد خوف من الحيوان الموجود معه على نفس الصخرة ، يؤكد خوف من الحيوان الموجود معه على نفس الصخرة ، يؤكد خوف من الحيوان الموجود معه على نفس الصخرة ، يؤكد على منه الإنسان أو يفر من أمامه ، بل على العكس على الشخص هو الوحيد في هدوء و تسأمل . و حدير بالذكر أن هذا الشخص هو الوحيد في القطعة كلها الذي رأيناه ملتح .

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

و ينتهي هيذا الصف مرة أحسرى كمسا بسداً بشسجرة المختلفاً . و هي هنا شسجرة المختلفات و المسلاحظ أن هيذه النحيلة في طول جيزعها و ليسس في شكلها . و المسلاحظ أن هيذه الشجرة تخسرج مين وسط الصخور و هي ليست في وضع رأسي مستقيم ، و إنما نيراها منحنية و تستند في مسيلها على تلك الصخور أيضاً . و تظهر في نهيئة ساقها أوراقها الجافة و هي بطبيعة الحال ، مين النيوع الصحراوي فنجيدها أيضاً قبيل نهيئة الجيزع ، ينبث ق منها في من النيوع الصحراوي فنجيدها أيضاً قبيل نهيئة و وتختلف هذه الشجرة عين تلك الأشجار التي سبق و رأيناها في من القطعة الفسيفسائية ، فالأخيرة كانت تميز بالحيوية و الأوراق الكثيفة و الخضرة المهيمنة عليها عليا أخير في الخيرة الما أخيرة المناقلة ، يناسها طابعاً آخيرة في الخيرة العلوي مين القطعة ، يغلب عليها طابعاً آخيرة .

بلغ من كبر حجمه و ضخامته حداً عظيماً إلى درجة أن المسلم بيستمر من الصف الثالث في السيال في المسلم العلوي من القطعة الفسيفسائية . فبحوار الشحرة نسري القسم العلوي من القطعة الفسيفسائية . فبحوار الشحرة نسري في البداية رأسه البيضي الشكل ، و قد فتح فمه لعلي يستعد لمبث السم ، و علي الرغم من صغر حجمه نسبياً في القطعة ، إلا أن ذلك لم يمنع الفنان من تصوير عينه وضي القطعة ، إلا أن ذلك لما يمنع الفنان من تصوير عينه بوضوح ، ثم نسرى بعد ذلك جسمه المرن و جالده المين بوضوطه و شكله الذي حباه به الله . و يستمر حسمه الطويل حتى أنسا نعود لنشاهده مرة أحرى في الصف الثاني "أمام أحد الأسود .

<sup>\*</sup>١- الأسد المعني هو الموجود بالصف الثاني من هذا الجزء من الفسيفساء على اليمين و قـد سبق تناوله في نفس هذا المثال .

و أخيراً ، نصل إلى المشهد الأخير و الذي يكون مع نفسه وحدة واحدة مستقلة بداتها . هذا المشهد يتكون من اثنين واحدة مستقلة بداتها . هذا المشهد يتكون من اثنين من الصيادين مرح ولام من الصيادين مرح القمة : مرح ولم الحيالي نحو القمة : مرح ولم الطيب و معهم أقدواسهم و سهامهم ، و حولهم في كدل مكان الطيب و باختيلاف أندواعها ، و يبدد و أن الصيادين كانا في أعقاب عن المامهم صعوداً إلى الجبل . في إذا تنساولنا كل حزء في هذا المنظر على حدة ، فسوف في إذا تنساهد أولاً منظر الصيادين و هم يهمون في أعقاب الغزال نشاهد أولاً منظر الصيادين و هم يهمون في أعقاب الغزال في وقد وقد في أبيات و عزيمة . و نلاحظ مرة أخرى بشرتهم السمراء و النبي تتعارض مع ملابسهم الفاتحة الليون و كما نفسس ملابس إخروانهم الصيادين - التي سبق تناولنا لها - و تتضم ملامم ملابسا و التسيم مدن خيلال منظر أحسامهم و الأرجال المفتروة و التسي

اصا بالنسبة إلى الغيزال: عموم فنلاحظ الساع المسافة بين قلوائمه الأربع و معنى ذلك أنه يعدو سريعاً و لا يكاد يعطي نفسه فرصة للراحة ، أو التلكو في محاولة الهرب من هولاء الماسيادين . و نري أمامه مباشرة طائر كبير لعله كان توسقراً: ψυγ أو γυπος أو نسراً: κιρκος و هو يطير نيزولاً إلى صقراً: ψυγ أو κιρκος أو نسراً: ἐρκος و هو يطير نيزولاً إلى أسفل ؛ و ربما قصد الفنان من ذلك أن يقول أن أحد المسيادين قد بنفع و أصاب هذا الطائر بسمه ، فهوى السيادين الحبيادين المناز بسمه ، فهوى إلى المناز بالمناز بالمنز بالمناز بالم

و ظهرور كل هدنه الطيرور ٥٥/٧٥ و هدي تحليق فدي السيماء οὐρανος في أعلي القطعية الفسيفسائية ، ليسس بالأمسر المستغرب ، فقسد انتشـــرت الطيــور وسيط الزروع الخضــراء و الأزهـار \*١، أمـا بالنسـبة إلىسى الطيهور الجمارحة فكسانت تعيمسش فيمسا بيسن حسدود الصحراء الصمخرية و ضميفاف النيمل - و منهما الصمقر الملكي و العقماب \*\*، و الصمقر κιρκός العسداة ، و النسر αίγυπιος و البومة κιρκός و لعيل ظهرور الطيرور الجارحة و هي تحليق فسوق مسيرح الأحمداث ، كيان أمراً طبيعياً لكرونها في انتظرار فريسة تقتنصها أو بعرض مين بقيايا صيد ينجيح أحيد الصيادون فيه. و جهدي بالذكر ، أن الفنان كسان واعياً إلى درجمة كبيرة إلى نوعيه الطيور الموجودة في وادي النيال و دلتاه و التامي عساشت مصع المصرين جنباً إلى جنب فسمى حياتهم ، و ذلك على عكيس الطيور السي رأيناهما فسي الجسزء العلموي مسن الفسيفساء. حـــارحة ، نجـــد أن طيــور الوادي و الدلتـا كـانت طيــوراً مســتأنسة مثـــل البيط، وطيور الأوز: κυκνός ، و أبي منحسل: تَهُ وَعَيدرها . . . و هــــذا إن دل علـــى شـــىء فــــى النهــاية ، فـــإنما يـــدل علـــى أن البيـــة المصرية همي بيئة همسادئة ، و مسملة ، و تسمسودها السمكينة ، و قمسم سمعي فيهما المسري بصفة عمامة و الفسلاح بصفة خاصسة على الانتفاع بالبيئة مسن حسوله و محساولة جعلهسسا فسمى خسدمته دائماً و لكين في سيلام . و كيان الإنسيان المسري مفرماً -على ما يبدو - بالطيبور على اختسلاف أنواعها ، حتسى أنسا رأيناه يشيد إبراجياً للحمام فظهرت في شكل مباني ضيخمة مستقلة 

سب محمد بهریا شدن بیش بیش حدث نشد باشد باشد واقع باشه باشه نیش نصد نصد باشد باشد باشد باشد باشد ناشد نشد باشد سد

<sup>\*</sup>١ – جورج بوزنز و آخرون ، المرجع السابق ، ص. ١٦٧

<sup>\*</sup>٢- العقاب: تتجسد فيه الربة نخبت.

و أخير أبع د ها الوصد النصاب العظيم و المدور النسال العظيم و الدور الفسائية ، نستشعر معها مدي عظمة نهر النيال العظيم و الدور البارز الذي لعبه ، ليسس فقط في حياة المصريين وحدهم ، و لكن أيضاً في حياة مختاف الفنانين سواء كانوا مصريين أم كانوا أحيان عاشوا على أرض مصر أو خيارجها و سمعوا عنها . إن هذه القطعة تعتبر من أكثر الأعمال تعبيراً عين واقعية الجياة و مظاهرها المحتلفة على امتيداد العصريين اليوناني ، ثيم

و بالنسببة إلى ترابخ القطعة ، نحد أن العالم رستوفتزف يتسفق مسع العالم الله المؤسسة إلى الله المنافعة المنافعة الأثرية إم . أي . بلاك \* في اعتقادها أن " فسيفساء النيل و السمك " مسن باليسترينا - كما تطلق عليها - ترجع في أصولها إلى العصر المللينسي و ليسس العصر الروماني . و رعا تكون قد نفذت بعد ذلك فسي أي وقت بين فترتي حكم كرا مسن سولا و هدريان .

اما بخصوص الموضوع ، فه وهالينسيق الروح و الطابع ، أي أن الأصل يرجع إلى الفترة الأولى من العصر البطلمي ، أما الصورة المحفوظة التي وصلت إلينا فترجع إلى العصر الهلينسيق المتأخر .\*\*
و يضيف رستوفتزف أن هناك تشابها بين هذه القطعة و بين و يضيف رسانوس : Aelianus \*\* في كتابه " عدن طبيعة الحيوانات "

The Oxford Classical Dictionary , op.cit. , p. 18 : خطابات . راجع

Rostovtzeff . M. , "The Social & Economic History of the Hellenistic World "-1\* (Oxford , 1940), Vol. I. p. 318.

<sup>\*</sup>٢– رستوفتزف م. ، المرجع السابق ، ص. ١٨٦ ، ج. ٢ .

<sup>\*</sup>۳- إليانوس: Claudius Aelianus ( ولد حوالي ١٧٠م. و حتى ٢٣٥ م. ) و قـــد اشــتهر باســم إليانوس من براينستي حيث كان يشغل وظيفة pontifex . و من أشهر أعماله :

<sup>(</sup>۱)" عن طبيعة الحيوانات" = De Natura Animalium عن طبيعة الحيوانات" =  $\omega \omega v$   $i\delta i o t o n = De$  Natura Animalium و يتناول عالم الحيوان (۲) " التاريخ المتنوع " $\delta i o t o n = Varia$  Historia و تاريخه  $\delta i o t o n = Varia$  عبارة عن مجموعة من التمارين الميني تتناول الأسلوب في شكل (۳)

و بين القطعة و ذلك الإفسريز مسن المقبسرة الهللينسستية مسن ماريسا \* . . و كل ذلك يسوكد أن فسيفساء باليسسترينا تسرجع في أصولها إلسي المعصر الهللينستي ، و لعلها كسانت دراسة مصورة لحسديقة الحيوان . و استعراضاً لبعض الآراء الأحسرى أيضاً ، نحسد الكساتب برتيللسي \* ، يسوكد أنه أغلسب الظسن أن هسنه القطعة النيليسة نفسلت بواسطة فنان سيكندري من القسرن الأول ق.م.

اما بالنسبة إلى تقنية العمل في هاده القطعة ، فنحداً الأشكال المختلفة مسواء كانت طيوراً ، أم نباتسات ، أم أشخاصاً عليدة ، أم حيوانات ، فكل ذلك جمسع مسع بعضه على مسا يسمى tegula صغيرة مان ٤٤×٥٤ سم. و ذلك كمحاولة لتقديم صورة كبيرة على لوح صغيرة .

لقد حسان تصسوير الحيسوانات الغريبة و الفسريدة مسن نوعها ، و تسلك ذات " العيسون الزرقساء " ، و التسبي صنعت مسن مسادة " لابيس لازولي " Lapis - Lazuli كسانت تنتشسر في مصر ، و كانت تمسلاً المنظسر المصسور و تسؤكد علي أفكر و معتقدات الجغسرافين السكندرين\* .

إن فسيفساء باليستزينا ، على الرغيم من كونها تمشيل منظراً عليه المنطراً طبيعياً واحداً ، إلا أنها كسانت تحتدوي بسيدورها داخسل هيذا المنظر الواحد على عسدة مناظر صغيرة تخدد المنظر العام.

Roman period ", (Mainz, 1985), p. 137

<sup>\*</sup> ا - كان إفريز الصيد هذا يكون جزءً من التصوير الزخرفي لما يعرف باسم: المبلمي هللينستي، و يقع بالقرب من مدينة ماريسا: Marissa - إحدى مناطق السيطرة و النفوذ البطلمي في إيدوميا: Idumaea - ( سيطرة البطالمة على فلسطين ) . المنظر الرئيسي بالإفريز يعكس مجموعة مختلفة من الحيوانات ، أغلبها إفريقية بعضها حقيقي و البعض الآخر أسطوري . و كمل حيوان موجود بجواره اسمه ، مدون أعلاه راجع: LVIII . ( Rostovtzeff, M., op.cit., Vol.1., p.520, pl. LVIII ، مدون أعلاه راجع: Bertelli . , Carlo ., " Les Mosaiques " , ( Bordas , 1993 ) , p. 22-3 . - ۲\*

Daszewski , W.A., " Corpus of Mosaics from Egypt I. Hellenistic and early - "

Bertilli. Carlo., op.cit., p. 22-3.

verted by Liff Combine - (no stamps are applied by registered version

و كــان الفنان في ظـل المنظر الرئيسي آلا و هـو البيئة النيلية المسرية نجـــده و قــد تحـرر بفكــره و فنــه و أصـبح عملـه يشمل كــل مــا يمست لنهسس النيسل بصلة ، سسسواء فسمى ذلك منظسر النيسسل نفسسه ، و مسسا عليمه ممن مخلوقسات و حيسوانات ، كمذلك طبيعه الحيساة علمي جانبي المسوادي . و قسمه كسان وجسود تبليسطاً فسيفسائياً كبيسراً ، يحتسبوي بسدوره علمي عسدة منساظر أصغر ومختلفة تكؤن كلها فسي النهساية وحسدة واحتدة مسم بعضمها البعسيض ، كسان ذلك سيسمة انتشرت فسي العصير الهلينسنتي . و كسان الفنسان أراد تقسيديم صورة كبيسرة على لسيوح صيغير نسسبياً .\*1 الفسيفسائية تسرجع فسي الأصسل إلسي الفتسرة الأولسي منسن العصنفر البطلمين ، إلاّ أنهيا فقيدت ، تسم صينع منها بعيد ذلك لسنت خة أحسري هسي التسبي وصسلت إليسسنا ومحفوظهمة الآن فسنتى المتحنيسف المتاخر - كما ذكر برتيلك الدي أرحمها بالقرر الأول ق.م. أي أواخسر العصر الهللينسين ، و لسم يكسن قسد وصل بعد إلسى بسداية العصر الإمبراطروري ، و مشله فسي ذلك مشل الزوجسان رامساج "أو اللذان ذكررا أنه مشالاً صينع في العصر الجمهروري ، و كميا سيقت الإشسارة إلى قسول بلين أن الأرضيات الفسيفسائية كسانت تقسام على شميرف سميولاً ، و أن واحميداً منهما وضع فسي همذا المكسان . و لعمل تماريخه بالفترة المتماخرة ممن العصر الجمهروري همو المدي دعما البعيض إلى الاعتقداد بأن هيذه القطعية من العصر الروماني الإمبراطيوري. سبب يسدعو إلسي تسأريخ القطعسسة بالعصسر الهسمدرياني ، أو حتى عصسر

Daszewski . W. A., op.cit., p. 137.

Ramage . Nancy H., & Ramage . Andrew ., op. cit., p. 84-5

Strong. Eugenie, op.cit., Vol. II. p. 31.

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

أوغسطس، فالموضوع المصور مصري صرف يتناول الحياة على على ضاف نهر النيال الريادة المصرية وعاداتها في أواحر العصر الجمهوري .

و قد أصبحت هد أصبحت هد المكعبات شدائعة في إيطاليا في عصد الله المدت الور سولا ، و كان هو نفسه المستول عن وضع مشل هد الفسيفساء في براينسيق ، و هذا هو السبب الذي دعا بعض الدارسين و العلماء إلى اعتبار الفسيفساء النيلية هي خير مشال للفسيفساء ككر من عصر سولا و بالتالي أرخوها بعام ٨٠ ق.م. .

و حسدير بالذكسر أنسه إذا كسان هنساك بعسض الحيسوانات التسي لسم أعثسر علسى اسمائها بالقساموس، فلعسل ذلك مسرده إلسى وحسود بعسض الحيسوانات الأسسطورية فسي الحسرء العلسوي مسن القطعسة، علسى عكسس الحسرء السسفلى الذي تميسز بالواقعيسة إلسى حسد كبيسر.

و قدد لجداً الفنان إلى عمل فرواصل بواسطة الجرز النيليسة الصغيرة و ذلك ليعطي عمقاً في المنظور و ذلك علي الرغم من فشله فسي تحقيقه في واقع الأمر فما صوره في الجرزء الأمامي كان بنفسس حجم الخلفية. و استخدم المنحنيات للتغلب على هذه المشكلة.

و مــع ذلك تظــل هــذه القطعــة عظيمـــة فــي مـــوضوعها ، و شـــامخة فـــي أســــــلوبها .

Pliny , op cit., 36.<sup>189</sup>

Ibid p 205. -7\*

# ﴿ ٤ ﴾ فسيفساء بيرجي باتروريا:

مسن أشهر الاتجساهات التسيي ظهرت في أواحسر العصر الجمه وري و بسدايات العصر الإمبراط وري ، نوعاً من الفسيفساء تميز بقسلة استخدامه للألسوان المتباينة \* ، فكان يكتفسي في البداية بلونيسن فقط فسي القطعة ، و مع ذلك كان له رونقاً حساصاً به . و بعد ذلك بفترة ، وحد أن اللونسين المستخدمين في العمل كسانا متضادين ، و كانت الغلبة دائماً لاستخدام اللون الأسود على الخلفية البيضاء . و لعمل من أمتاع الأمثلة و أبرزها بالنسبة لتالك الفسيفساء المستخدمة للسونين فقط ، قطعة تبليط كانت تغطي أرضية ، و قد عشر عليها بالقرب من مدينة " سانتا سيفيرا " Santa Severa أو " بيرجي " و التسي كانت تعسروريا \* " بيرجوس " Pyrgos أو " بيرجي " و التسروريا \* " فلي إتسروريا \* " فلي إلى المنتفية في المنتفية في المنتفية في التسروريا \* " فلي إتسروريا \* " فلي فلي إلى المنتفية في إلى المنتفية في إتسروريا \* " فلي إتسروريا \* " فلي إلى التي إلى المنتفية في المنتفية في إلى المنتفية في المنت

Blanchet, Adrien., op.cit., p. 40-1.

-\\*

\*Y-بيرحوس: تعددت الأسماء السني أطلقت على هذه المدينة ، فمنها :بيروحيا " Perugia " ، بيرحوس : Perugia " ، بيرحوس " Pyrgos " ، بيروزيا " Perusia " و هي في الأصل مدينة قديمة حبلية تقع في إيطاليا، و تحتوي على أسوار و مقابر أتروسكية. في عام ٢٩٥ ق.م.، حاربت بيروحيا ضد روما و لكنها انهزمت و وقعت على معاهدة للصداقة . و قد ظلت بعد ذلك وفية لهذه المعاهدة . و في عام ٢١ ق.م. دخلها أو كتافيان ، ثم سميت في عصر أوغسطس باسم : The Oxford Classical Dictionary , op.cit. , p. 1148

\*\* - إتروريا: هي أقليم قديم في إيطاليا ، و تتفق حدوده اليوم - تقريباً - مع أقليم توسكاني حالياً. و يشمل أقليم إتروريا المنطقة الواقعة غربي السلسلة الرئيسية لجبال الأبين فيما بسين نهري الأرنوس و التيبر . و قد سيطر الأتروسكيون علي هذا الأقليم منذ أوائل القرن الشامن ق.م،، و أقاموا الكثير من المدن في أرجاءه ، مثل تاركوينيا: Tarquinii ، قايري: Caere ، و فولقي : Vulci علي الساحل . أما المدن التي أنشئت في الداخل ، فكانت أحدث عهداً مثل : فييسي : Veii ، و بيروجيا ، و أرتزو : Tusci و كان الرومان يسمونهم الأتروسقي أ£trusci .

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p.560-1

للمزيد راجع :

### المنظر العام :

كسانت هذه القطعة من الفسيفساء تصور في منتصفها اثنين مسن الملاكمين : gladiatores و يحمسل الفسائز منهمسا اسم نيلودوروس : Neilodorus و حسول المحكمين ، تظهر بحمسوعة مسن الأقسزام Pygmies يسزاول كال منها أمراً مختلفاً عسن الآخر. فهناك بحموعة مسن الأقسزام مشعفولة بعمليسة صيد فسرس النهر تا فهناك بحموعة أخرى تصيد العصافير : و بحموعة أخرى تصيد المنافق المنافق

التقنيسة :

اعتمد الفنان على طريقة التضاد ؛ بمعنى أنه استخدم قطع الفسي فساء ذات اللونسين الأبيض و الأسود فقط دون بقيدة الألوان ، فجعل الملاكمين مصورين بقطع الأحجاز الفسيفسائية السوداء ، و ذلك على خلفية باللون الأبيض . و مسن ها كان أهسم مسا يميز ها العمل هو عنصر الظللا الداكنة ؛ و ربحان ذلك عاولةً حادة مسن الفسيفسائي لتقليد ما كان متبعاً في فين التصوير الحسائطي .

وعلى الرغسم من عدم تمكنى من توفير صورة لهدا النسال ، إلا أننى لهم السنطع إغفاله أو التغاضي عنه ، و ذلك لأن أهميته تكمن في كونه يتبت مدي تاثر الفنسان الروماني بعد فقط على الموماني بعد فقط على المومان بعد فقط على المومان بعد فقط على المناوعة على المناوعة على المناوعة أو المرومان بعد فقط المناوعة كالأقرام مشلاً ، بخاصة في المناوعة في المناوعة

red by Till Collibile - (110 statis are applied by registered version

## لمحات عن القطعة:

كـــان للمكــان الذي عثـر بـ علـى قطعــة الفسيفساء هــذه ، أثـره فـــ مساعدتنا علـى فهـم و دراسـة هـنا النمـوذج .

ففي بداية القرول ، فران فسيفساء بيروجي المروت كموضوع رئيسي اثنان من الملاكمين . و يعتبر ذلك أمراً طبيعياً بخاصة إذا علمنا أن الديانة الأتروسيقية كانت تتسم بطابيعي القسوة و العنف اللينان ميناها عرائه المالينة الإغريقية و الإيطالية الم

و يتضمح همذا الطابع فسي عمدد كبدير مسن المناظر المصورة بالألمسوان علمي حمددان المقسابر الأتروسقية .

فكانت هذه المنساظر تصور أوجسه من العداب التي يلقاها المود هذه الموتسى مسن الأرواح الشريرة في العدالم الآخر. و كسباً لود هذه الأرواح و إرضاء لها ، و كذلك تكريماً للموتى و ضماناً لاستمتاعهم في العدالم الآخر بحياة راضية يخلدون فيها ، كان الأتروسيون في العدام الآخر وسيقيون يقدمون ضحايا بشرية في مناسبات الوفاة . و كانت العدادة الشائعة لقتل هي إقامة مبارزات في هذه المناسبات يقتل فيها المتبارزون بعضهم بعضاً . و قد كانت العموليا هي المناسبات المويدة هي النماذج التي أوحدت إلى المرويدة هي النمازون المحالين : gladiatores الخنائية .

و على الرغم مسن أن الموضوع الرئيسي رومساني ، إلا أن الفنسان لسم يستطع أن يتخلص مسن تسائير البيئسة المصرية عليسه .

فكما سبق القصول ، فإن غموض و سيحر مصر كان بمثابة عشقاً و غراماً تعلغل في نفوسهم للدرجة أنهم كانوا يتلهفون السي تصوور ها الطبيعة في أعمالهم ، و إيجاد مكان لها على حروائط منازلهم و قصورهم فتكون جرزة هاماً من حياتهم اليومية .

de darly favor come from total since stage these come name again they that then want have now only again many with conf. (1915) about their name

<sup>\*</sup>١- إبراهيم نصحي ، " تــاريخ الرومــان " ، ( مكتبــة الأنجلــو المصريــة ، ١٩٨٣ ) الجــزء الأول ، ص. ٥٤

iverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

و إذا وصلنا إلى مناظر البيئة المصرية ، نحسد أن الفنسان هنا ، و قسد اختسار عنصراً واحسداً رئيسياً بالنسبة له و هو تصرير الأقرام\* فسي عسدة مشاهد مختلفة من حياتهم اليومية .

فبعضهم كسان منهمكاً فسي عمليسة صديد فسرس النهسس ، و البعسض الآخسر كسان يصطاد العصافير - و لعلهسا طيسور الكسراكي التسي اشتهروا بصديدها - و آخسرون يقسودون حمساراً محمسل بأوانسني الأمفسورا .

لقدد كانت المناظر الطبيعية في النوبة و أعالي النيال باقدرامها ، و وحوشها الغربية موضوعاً طريقاً شريعاً شريعة المصورين الكاتورين المولعين بإبراز المفارقة بين قيامات الأقسرام القصرة و أحسام الصيادين المشوهة ذات الرؤوس الضيحمة و السياقان النحياة و بين الضيحامة الرهيسة للحيانات الضارية \*\*. تصورة 17

\*١- الأقزام: Pygmies، حاء أول ذكر للأقزام في الأسرة السادسة (حوالي سنة ٢٣٧٠ ق.م.) فقد أحضر الرحالة حرخوف قزماً معه عند عودته من رحلته إلي الجنوب، و هو عمل لم يحدث لمه غير مثيل واحد قبل ذلك بقرن، في عهد الملك إسيسي . ذُكر هذا القزم في النصوص المصرية باسم " دنج "، و يقابلها باللغة الحبشية كلمة بمعني \* قزم \* . و لا شك في أن بحبته إلي مصر كان حدثاً بارزاً ، كما يتضح من خطاب كتبه الملك الصغير " بيني الثاني " إلي حرخوف ، يقول فيه : " أسرع بالجيء فوراً بالسفينة ، إلي البيت و أحضر معك القزم الذي حثت به من الأرض التي في نهاية الدنيا ، عباً و سعيداً و بصحة حيدة ، ليقوم برقصات الإله و يمنع سيدك . و إذا ما ركب السفينة ، لاحظ أن يحيط بعط بعيط بعضورته أناس موثوق فيهم ، و راقبه عشر مرات أثناء الليل ، لأن جلالتي يريد أن يري هذا القزم أكثر من جميع كنوز سيناء و أرض البخور " .

بعد ذلك بوقت طويل ، انتشرت الأسطورة في حوض البحر المتوسط تصور الأقوام يقاتلون الكراكي و يتضح ذلك تماماً من لوحات الفسيفساء الهلينستية و الرومانية و من نماذج التصوير الحائطي . في عهد الدولة القديمة لم يكن الأقزام سوي واقصين يحيون إله الشمس بألعابهم وقفزاتهم البهلوانية .

للمزيد راجع : حورج بوزنز و آخرون ، المرجع السابق ، ص. ٣٠

\*٢- ثروت عكاشة، " الفن الروماني "، (الهيشة المصرية العامة للكتباب، ١٩٣٣)، حد. ١ ، المجلمة الثاني ، ص. ١٩٣١) .

فأصببحت عصدادة ، أن تُسرى الأقدرام هنا و هنداك على شدواطيء نهر النيل العظيدم و فدي القدوارب ، و هدم يطاردون التماسيح κροκοδείλος ، و أفراس النهر πποπόταμος بشرجاعة ملحوظة .

و بالنسببة لصيد الطيور ، فقد اشتهرالأقرام بصيد طيور الكراكي بوجسه خساص ، و همي طيور كثير أما صورها المصريون في العصور المبكرة حداً.

و هناك رسماً الأسماء الأسماء الأسماء المادة المادة المادة المادة المسماء الأسمادة المادة الم

و يتميز طائر الكركي : grus بالسيقان الرفيعة و الطويلة .

و لقد صار " سهل المومياوات " هذا حافظاً لشعائر العصور القديمة و مزاراً عظيماً للسياح القادمين لزيارة مصر . و تضم هذه المنطقة العديد من الأثار القديمة مثل المقابر الملكية الخاصة بالأسرة الأولي ، و هرم زوسر ، و المصاطب الجنزية . للمزيد ، راجع :

-جورج بوزنز و آخرون ، المرجع السابق ، ص. ۱٤٧ .

\*٣- الأسرة الخامسة: (تقريباً من ٢٩٦٠-٢٨٣٠ق.م.) ملوكها هم: أوسر كاف - ساحورع - نفر إير كارع - شبسس كارع - ني أوسر رع - منكاوحور - جد كارع اسيسي - أوناس . للمزيد راجع:

- محمد عبد اللطيف محمد علي ،" تاريخ مصر الفرعونية" ، الإسكندرية ١٩٨٧، ص. ٨٨-٩١.
- أحمد حسين ،" موسوعة تاريخ مصر" ( مطبوعات الشعب ١٩٨٣ ) حد. ١، ص. ٥٥-٥٥ .
- حيمس بيكي ، " الأثار المصرية في وادي النيل " ، ترجمة لبيب حبشي و شفيق فريـد ، ( القـاهرة ١٩٩٣ ) ح. ١، ص. ١٩ .
  - \*\$ طيور الكراكي : Crane يعرف أيضاً باسم طائر" الغُرْنُوقُ " اسمه اللاتيني : grus . و يتميز هذا الطائر بطول سيقانه إلي حدر كبير ، كما أن له عنقاً رفيعاً و عالي .

<sup>\*</sup>١- رسم لطيور الكراكي : هذا المثال محفوظ في متحف برلين ، ألمانيا .راجع كتاب:

<sup>-</sup>جورج بوزنز و آخرون ، المرجع السابق ، ص. ١٦٨ .

<sup>\*</sup>٢- سقارة : تذكر قصص التاريخ العربية أن سقارة هو اسم قبيلة بدوية عاشت بتلك القرية في العصور الوسطي . و تقع سقارة علي مسافة ٢٨ كم . حنوبي القاهرة ، و كانت عبارة عن حبانة فسيحة الأرجاء يبلغ طولها حوالي ٤,٥ من الأميال .

#### دراسة تحليلية للقطعة:

على الرغيم من عدم استطاعي العثيرور على صورة لحدا المنسال، إلا أننسي لهم استطع أن أتغاضي عنده ، و مسع ذلك فمن خدلال المراجع التي تنساولته بالوصف ، أو أشارت إليه في بعض الأحيان ، إلا أنشا نجد عدة عناصر تميزه .

أولاً: التأثير المصري، و هدو كما سبقت الإشارة يبدو واضحة ألم الرضوح في هذا العمل ؛ سواء من خدلال ظهدور الأقدزام، أم من خدلال تسلك العناصر المصاحبة لهدم كصيد فدرس النهر، و طيور الكراكي.

النيا : الشعور الروماني ، و يتمشل في وجود الملاكمين ، و هسو موضوعاً اشتهرالرومان بتصويره نظراً لجبهم للرياضات العنيفة . و كان الفنان حسال حسال النيفة ، و عبان الفنان حسال النيفة المسات عبين خصاله ، و طباعه ، و بين البيئة التسي أغرم بها ، آلا و هي البيئة المساحرة .

# ﴿ ٥ ﴾ فسيفساء "معركة السمك":

يسأتي هسذا المنسال مسن مسدينة بومبيسي بإيطساليا \*'، و هسو عبسارة عسن قطعة فسيفساء تصسور بحمسوعة متنوعة مسن الأسماك ،
لذلك أدرجست تحست مسمى شهير هسو "فسيفساء السمك ".
و قسد عنسر علسى هسذا النمسوذج فسي منسزل رقسم ( ٨ )\* ، و يرجع إلى القسرن النمساني ق.م. ، و هسو محفسوظ حسالياً بمتحسف الآنسار فسي نسابولي . \* و القطعة مسربعة الشكل و يبلغ طول ضلعها ٢٢,٠٩\*. و هناك مسن يذكر أن أبعادها هي ، ٩ × ، ٩ سم. \* و كما سبق القول ، فسإن فسيفساء السمك كانت أمسراً شائعاً فسي مسدينة بومبيسي - و سبق و رأينسا منسالاً مشسابهاً مسن منسزل فسي مسدينة بومبيسي - و سبق و رأينسا منسالاً مشسابهاً مسن منسزل فسياون - . وصورة ٢٦]

مستو المرابع ا

Pollitt, J.J., op.cit., p. 223-4 . ill.239, p.224 .

-1\*

\*٢- منزل ٨ : لم استطع العثور على أي معلومات عن هذا المنزل .

\*٣- نابولي : كان الاسم اللاتيني لهذه المدينة هو Neapolis ، ثم تحولت الآن إلى نابولي .

و قد أسست بواسطة المستعمرة اليونانية القديمة كوماى : ٢٠٥٥ عام ١٠٠٠ق.م. في منطقة خصبة . و نظراً لأن الفترة الأولي من تاريخها كانت غامضة ، لذلك فإن بعض الكتاب يزعمون أن اسمها الأصلي هو بارثينوب : Parthenope . و في عام ٢٥٤ق.م. أصبحت نابولي المركز الثقافي اليوناني في إقليم كمبانيا . أما في العصر الجمهوري ، فقد سيطرت بوتيولي Puteoli علي نابولي ، شم أصبحت في عصر شيشرون بمثابة : municipium ( هو أحد من أشهر المعاهد الرومانية في القانون الإداري ) حيث أزدهر بها فرحيل و آخرون و نهلوا من الثقافة الهللينية . و حتى بعد أن تحولت إلى مستعمرة رومانية ، إلا أنها احتفظت بدور العلم و لغتها اليونانية حتى أواخر العصر الإمبراطوري . للمزيد راجع : — The Oxford Classical Dictionary , op.cit., p. 1031-2

Petit Larousse Illustre', 1984, op.cit., p. 1545.

Pollitt., J.J., op.cit., p. 223-4

-£\*

Ramage., & Ramage .op.cit., , p. 4

- o\*

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

و بالنسبة إلى قطع الفسيفساء المصورة للأسسماك و هسي تسبح في ميساه البرك و البحيسرات المسائية \*١، نجسد أنها قسل انتشرت في العصر الجمهوري و استمرت في فترة الحكم الإمبراطوري . و قسد كسان الغرض من هده النماذج هدو تصوير الأسماك بصورة ثسابتة و دائمة ، في بيئتها البحرية . و قد عثر على نماذج عسديدة في بيئتها البحرية . و قد عثر على نماذج عسديدة في بيئتها البحرية .

### الوصف التفصيلي للقطعة :

عصرفت هسفه القطعة الفسيفسائية باسم " معركة السمك " و هسي تصور إخطبوطاً معركة السمك " و هسو حساره آلا و هسو جسراد البحر: homarus ، و يظهر حسوطما محمدوعة متنوعة مستوعة مستوعة مستوعة الأصحام و الأشكال ، و تظهر و هي تفسر خائفة في شستى الاتجاهات . و ربما كان له لما النبوع من الفسيفساء مغزى ديتي ، هبو الذي أدى إلى انتشار و شبعبية هده النوعية آلا و هي تصوير الأسماك . و إذا نظرنا إلى القطعة الفسيفسائية ، سوف نحد بشكل عام وجدود تباين في الأنبواع المصورة ؛ فهناك ثعبان البحر : anguilla ، و سمك الشفنين البحري : radius ، و سمكة ذئب البحر : bass ، و سمكة اللسوت : radius ، و سمكة ذئب البحر : نهده المحدود : المحدود المعدود المحدود أبو جلمبو ) : محمد الله العمل ، و غيرها من الأنبواع الأخرى . و يشميه همذا العمل ، لسوحة للفنان المعاصر " خوان ميسرو " " تحمال اسم " الكائنات البحرية" و نفيذت بالفسيفساء أيضاً .

ينده 1990 منها بيانا ويلث منها بينها ميث ديب ديب منها ديم ويود بين يانان بين الله بين ديب ويود بين وي

Strong. Eugenie, op.cit., Vol. II., p. 31.

Strong. Eugenie ., op.cit., Vol. II., p. 31.

<sup>\*</sup>٣- ثروت عكاشة ، " الفن الروماني" ، حـ(١١ ) ، < التصوير > ، ص. ٥٤٥-٥٥٥ .

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

و تعكس قطعسة "خسوان ميسرو" نفسس السسمات التي نسراها في قطعسة بومبيسي الم و تعكسس الحيساة الغامضة التي تسسود أعماق البحسار الخاضعة لقسانون الغابسة ، فهسذا الإخطب وط في منتصف اللوحة يلف باذرعه الرهيسة جسرادة البحسر ، و يعتصرها بعنف و ضراوة ، و في أدنى اللوحة نسرى سمكة كبيرة تفتح فمها .

و بنظر رةٍ متأنيسة ، نرى أن القطعسة تمشل عسالمًا واسمعًا و كبيسراً، مستقلاً بسذاته ، همو عمالم البحسار بأسراره ، و غموضه ، و قسوانينه .

و قدد استخدم الفنان القطع الفسيفسائية الدقيقة في إنجاز هدا التموذج ، فظهر حسم الإخطبوط باللون الفائدح ، و قد راعي الفنان أن يصور حسمه بدقة فبدت رأسه المستديرة و كانه يرتدي قبعة دائرية فيوق رأسه ، نسم ظهرت أرحمله المتعددة و المنتشرة حول حسمه و هي تتحرك بسرعة و سهولة ليلفها حول الضيعة ، فالا تجدد منه مهرباً .

و قدد تشابكت أرجله مع بعضها البعض في عملية الصيد هذه و هدو يحداول اقتنصاص الجدرادة ، و نجد أن الفنان و قد بسرع في تصوير هذه الأرجل؛ فصورها بيضاء اللون مع خط بنسي عند حرف كر منها ، حتى أطرافها لم يغفل أن يصور في نهايتها الطرف اللولبي ، و كل ذلك لتظهر في نهايسة الأمر قدرية الشبه حداً من الطبيعة . أيضاً رأينا عينه المستديرتين و كانهما شبكة رادار .

<sup>\*</sup>١- تروت عكاشة ، المرجع الساتق ، جـ(١٠) ، المجلد الثاني ، " التصوير " ص. ٥٤٥-٥٥٥ .

erted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

و ظهــــور الإخطبـــوط بهــــذه الطـــريقة ليـــس بالأمـــر المســـتغرب ، فالإخطبـــوط \* او الســمك الشـــيطان ، كمـــا يطـــلق عليـــه فــــي كثيـــر مـــن الأحيـــان ، هـــو كـــائناً بحـــرياً ضـــخماً و مـــرعب \* ٢ .

و السبب في شهرته تاك أنه مغترس جداً و خطر، الأنه عكرن أن يلف أرجله : wrap أو أطرافه : tentacles حول فريسته السبح يستجها إلى أعماق البحراد . و إذا كران الفنان قد اهترا بإظهار عيني الإخطبوط بها أنا الشكل و تاك العناية في إبرازها واضحة و أساسية في وجهه الفيان خيراً بها أله حتى في ذلك الوقت المبكر اكران الفنان خبيراً بها الكائن و عليما خصائص حياته المبكر المناس يعلمون أنه من العبان غير من العبان عوضاً عن ذلك الإخطبوط الإخطبوط و أنه عوضاً عن ذلك الانتقالة في والمناس والمناس عينيه الإخطبار والمناس والمنابكها مع يعضها المناس والمناس عينه المناس والمناس والمناس عينه المناس والمناس والمناس والمناس والمناس عينه المناس والمناس والمن

و بالنظر إلى همذه الأخيرة ، نجد الحتىلاف ألوانها عسن لون الإعطب وط ، فقد استخدم الفنان ها اللون البنسي المسائل إلى الذهبي مستعيناً بقطع فسيفسائية صغيرة جداً ذات لون أبيض وأسود لتشكيل جسم الجرادة ، حتى ظهر في نهاية الأمر طبيعي في شكله . و نسري أيضاً أقدام الجرادة الرفيعة ، و رأسها و ما به من شعيرات تشبه الشوارب .

<sup>&</sup>quot; - الإخطبوط: Octopus أو ਨਿ $ilde{\sigma}$  كلمة معناها " ثمانية أرجل " .

ينتمي الإخطبوط إلى طائفة من قبيلة الرخويات : Mollusca تسمى الرأسقدميات Cephalopoda . وهذه الكلمة الأخيرة تعنى أن الأذرع المجهزة بها هذه الحيوانات ، تقع في حلقة الرأس .

للمزيد راجع:

<sup>- &</sup>quot;كتاب المعرفة " ، البحار و المحيطات، ( شركة إنماء النشر و التســويق ، بــيروت ، ١٩٨٥) ص. ١٠٦ .

<sup>\*</sup>٢- "كتاب المعرفة " ، المرجع السابق ، ص. ٢٠١٠٦ .

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

يطالعنا بعد ذلك ، مشهداً آخر يكاد يكون مستقلاً بذاته . هذا المشهد هدو عبارة عن سمكة كبيرة تفتح فمها استعداداً لالتهام سمكة أخرى صغيرة تبدو كسمكة السردين . و السمكة الكبيرة هي - كما يبدو من منظرها - سمكة ذئب البحر تعمين ، و الزعانف البحر تعمين ، و الزعانف البحر قمين ، و الزعانف القصوية ، و الفي الكبير ، و لعله يظهر هكذا مفت وحاً دلالة على الستعدادها لاقتناص سمكة السردين و إلتهامها . و قد المتسم الفنان بتصوير حسم السمكة و القشور التي تغطي حسمها ، كذلك منظر عينيها و هي تراقب فريستها .

أمـــا بالنســـبة للفريســـة ، فقـــد كـــان الفنــان موفقــاً فـــي اختيــاره غـــاية التــوفيق ، و ذلك عنــدما انتقـــي ســمكة الســردين : Sardina Pilchardus لتكــون هـــي الضـــحية .

فسمحة البلشمار أو السمردين " - و هو الاسم الأكثر شيوعاً - كسانت من الأسماك المعمروفة في البحر المتوسماك المعمروفة في البحر

و في منتصف اللوحية ، نري أيضاً ثعباناً بحرياً : anguilla بجلده المميسز و تدرج الألسوان المستخدمة فيه لتعكسس جلده الأرقط . و اعتنى الفسيفسائي باظهسار حدقة العيسن المستديرة ، مسع فتحتى الأنصف ، و يتميسز الثعبان بكرون لونسه أصفر بنياً، و جلده نساعم ، و هدو يظهر و هدو يسبح في حدركة متمدوجة و متعدرجة \*٢.

<sup>\*</sup>١- السردين : Sardina Pilchardus أو البلشار : Pilchard ، تعيش هـذه السـمكة في ميـاه المناطق تحت الاستوائية . و هي معروفة في البحر المتوسط و الأجزاء الدافئة من الأطلنطي .

للمزيد راجع : "كتاب المعرفة " ، المرجع السابق ، ص. ١١٠ .

<sup>\*</sup>٢- "كتاب المعرفة " ، المرجع السابق ، ص. ١١٨-١١٩ .

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

و أعلى الإخطب وط نجد سم كة القروبع الرعاد\* : المحسل و تتمسيز بالجسم المفلط ع ، و فتحساتها الخيش ومية على السلط البطني للجسم المفلط ع . و هذه السلمكة تختسلف عن منظر الأسلماك الأحسرى العادية في كونها تساخذ شكلاً مستديراً و لونها بني و بها علم على المسلمة نقاط مستديرة ، و سلوداء فوق ظهرها ، هذا المختلف عام المحسرة المح

و على يسار القطعة الفسيفسائية ، من أعلى بحسوار القصوبع الرعاد ، نجسد سمكة لعلها "سمكة وقار " أو "سمكة التروت "" و نلاحاظ دقة الفنان في تصوير زعانفها الظهرية و الذيلية و و نلاحال في العلوي منها منفط بينما الجازء السفلي لونه فضيى سادة .

و بصفة عامة ، صور الفنان بحموعة متنوعة من الأسماك المتعلم المت

<sup>\*</sup>١- القويع الرعاد : سميت هذه السمكة بهذا الاسم لأنها تحمل شوكة مسننة على الذيل مملوءة بسم ، و قد تحدث جرحاً خطيراً مؤلماً للغاية ، و للقوبع الرعاد عضو خاص يحدث رعشة قويسة عند لمسه لأي شيء . للمزيد راجع :

<sup>- &</sup>quot;كتاب المعرفة " ، المرجع السابق ، ص. ٩٤

<sup>\*</sup>٢- "كتاب المعرفة " ، المرجع السابق ، ص. ٩٤

<sup>\*</sup>٣- سمكة التروت: Salmo Trutta ، تعتبر من الأسماك المحببة لهواة صيد السمك .و بعضها يعيسش في البحار فنسمى " التروت البحري " و يعيش بعضها الآخر في المياه العذبة حيث توجد بحاري المياه الرائقة و الأنهار سريعة الجريان .

للمزيد راجع:

<sup>- &</sup>quot;كتاب المعرفة " ، المرجع السابق ، ص. ١١٠

و إذا حساولنا المقسارنة بيسن تسلك الفسسيفساء ، و فسسيفساء منسزل فساون [ المثال الأول رقم ( ب ) من هذا الفصل ] ، سسوف نسلاحظ تشسابه المشالين إلى حسل كبيسر ، فهمسا يكسادا يكونان متطابقسان . و مسع ذلك فصانع الفسيفساء في " معسركة السسمك " كسان يتميسز بحيسوية متدفقة أكثر مسن المثسال السابق .

#### دراسة تحليلية للعمل:

أولاً: أول ما يلفت الانتباه في ها النموذج ككيل ، أن صانع الفسيفاء يكاد لا يتسرك مساحة على القطعة ، إلا و حاول شغلها بنوع من الكائنات البحرية . لقد عمل الفنان جاهداً على أن يما الكالية بالأسماك المختلفة ، مستعناً في ذلك بأحجام شتى ، وظفها في مليء الفراغات التي قد تظهر على القطعة ، ولكن دون تداخيل بين ها الأسماك فيما عدا اقتناص ولكن دون تداخيل بين ها الأسماك فيما عدا اقتناص الإخطب وط لحرادة البحر و وجودها بين أرجله المتشابكة .

النيا: يسيطر كل مسن عنصر الحيوية و الحركة على المنظر ؟ فتبدو الأسماك و كانها تتابع عن كثيب ما يحدث في معركة الحياة بين الإخطبوط و الجرادة البحرية ، و نظراً لكون الإخطبوط ينقض أمامهم على جرادة البحر ، لذلك نسستشعر أن حركة الأسماك الأخرى يسيطر عليها الخوف و الفرع نما يحدث من حولهم . و من هنا كانت الأسماك تتحرك هنا و هناك في وجل ، فلا تعسرف إلى أين الفرار و النجاة ؟ فالبعض يسبح يميناً و البعض و هذا و المحدوي .

حسو الحياة و الحركسة فسي العمل.

الناً: أن الفنسان في هسذه القطعة الفسيفسائية ، نحسده ليم يبدل المستخصائية ، نحسده ليم يبدل المستخصاؤلة لتطبيق المنظمور: perspective ؛ معنسي أنسه ليم يبيسن للسا ما هسو في مسؤخرتها . للسا ما هسو في مسؤخرتها . و مسا هسان هسنا بسدت اللوحسة و كسأئها كلهسا تُسرى مسن علسيّ .\* المستخصائية المستخصائية

رابعاً: نظراً لأن شكل هذه القطعة و طريقة تنفيذ الأسماك بها تبدو في صورة أفضل من فسيفساء فياون ، لذلك أعتقد بها تبدو في صورة أفضل من فسيفساء فياون ، لذلك أعتقد أنها أحدث منها تاريخياً . و لما كان مثال منزل فياون يرجيع بتاريخه إلى القرن الثالث أو الثاني ق.م. ، و الأغلب هو القرن الثاني لأن المنزل نفسه بمدء في تشييده في القرن الثالث ، فمعنى ذلك أن فسيفساء "معركة السمك" ترجع إلى منتصف القرن الثاني ق.م. أو الواخرة .

<sup>\*</sup>١- ثروت عكاشة ، المرجع السابق ، جـ. ١٠ ، المحلد الثاني ، ص. ٥٥٤

### ﴿٦﴾ فسيفساء ميناء السفن من أوستيا:

many trick years man's man's state years trick block born when delign cours state state while dates dates dated state, camp born from

Wheeler, Mortimer., op.cit., p. 35,38., Ill.17.

-1\*

\*۲- مكان النقابات : أو يسمى " مكان التجمع " أو " مكان الجمعيات " - Place of the corporations

"٣- أوستيا : Ostia : هي ميناء قديم أقيم عند مصب نهر التيبر ، و كانت تبعد عن روما بستة عشر ميلاً . و قدكانت لها أهمية كبرى بالنسبة إلى مدينة روما ، نظراً لكونها المنفذ الحاص بها .

من أقدم الآثار التي عثر عليها بأوستيا ، حائط بنى من مادة التوفا و يبورخ بحوالي عام ، ٢٥٠ ، ٢٠٠

أما في عهد الإمبراطور كلاوديوس ، فبنى هذا الأخير ميناءً جديداً تماماً على بعد ثلاثة أميال شمال الميناء القديم ، و أقيم رصيفان و منارة و تم عمل قناة تربط بينه و بين نهر التيبر . و للمزيد من الحماية ، أضاف تراجان حوض داخلي سداسي الشكل ، و توسعت المدينة توسعاً كبيراً في عهد هدريان . للمزيد راجع :

The Oxford Classical Dictionary, op. cit., p.1081.

و قسد كسان المحسل الذي عشر فيسه علمي هسذه نقطعسة الفسيفسائية و هسي تغطسي أرضيته، عبسارة عسن أحسد محسال السفن ؛ بمعنى أنسه مكساناً يختصص بشسئون المسراكب ، مسن شسخن و تفسريغ ، و تخليص البضائع المسوحودة علمي السفن و ما يتسرت علمي ذلك مسن تبسادل للسلع التحسارية \* ' .

و تكاد القطعاة تنقسم إلى تسلاقة مستويات أفقية ، عشر و تكل منها شكل ما في منظر مسن أسفل هو منظر منظر النافيان الدرافيال يستبح كلل منهما في مسواحهة الآخران و بينهما إنساء صنعاراً في الوسل .

تـــم تعكـــس القطعــة فـــي الوســط منظــر ســفينتين πλοῖον \*\* راســيتان فــي الينـاء، و قــد كتـب باليونـانية أســفلهما اســم المينـاء الذي يقــومون بالتجـارة معــه و يحضــرون منــه البضـائع.

و في المستوى الثالث أي في خلفيسة الصورة، نجسد منارة خاصة بإرشاد السفن.

#### الوصف العام للقطعة:

أول ما يلفت الإنتباه في هيده القطعية الفسيفسائية ، هيدو الأسلوب الهندسي الذي يخييم عليها بصفة عيامة .
فالخطوط حادة تتسم بالخشونة و الاستقامة ؛ و ربما كان السبب فلي ذلك هووطريقة pus vermiculatum التبعي يبدو أنها أتبعت في ذلك هو طريقة بنائله بعدو أنها أتبعت في ذلك هوا النموذج ، فمما يبدو ، نرى أن المشال نُفيذ بالمكعبات صغيرة الحجم ، و لكنها ليست محددة الشكل تحاماً .
و يشغل مركز اللوحة ، سفينتان راسيتان في الميناء ، و يبدو أنها كانت سفناً قدوية ، و كانت تجدوب مدوانيء البحر المتوسط

Wheeler, Mortimer, op.cit., p. 35,38.

Donaldson, W.L., "A First Greek Course", (Cambridge, 1964), p. 120 -Y\*

verted by lift Combine - (no stamps are applied by registered version

و لعـــل الفنان قــد أراد أن ينقـــل إلينــا هــذه المعلومــة ؛ و هــذا هــو السبب فــي اهتمـامه بتصــوير الســفينتين مفـرودتا الشــراع علــي الرغــم مــن وقــوفهما فــي المينـاء ، هــذا بالإضـافة إلــي ظهـور الجــداف . امــا بالنســبة إلــي أمــامية القطعــة ، آلا و هــي القســـم الأول منهــا و الذي تشــغله الدرافيــل \*\* delphinus ؛ فنحـد أنهمــا عبــارة عــن درفيــلين و الذي تشــخله الدرافيــل \*\* عمواجهــة الآخــر .

----

<sup>\*</sup>١- إبراهيم نصحي ، " تاريخ الرومان " ، ح. ١ ، ص. ٢٠٦ .

<sup>\*</sup>٢- إبراهيم نصحي ، المرجع السابق ، ج. ١، ص. ٢٠٦-٤٠٠ .

<sup>&</sup>quot;"- الدرفيل: δελφίς = delphinus: تنتمي الدرافيل إلي الثديبات، فهي تحمل صغارها في اثني عشرة شهراً، و ترضعها. من أشهر أنواع الدرافيل نوع: Delphinus delphis، و ترضعها. من أشهر أنواع الدرافيل نوع: Delphinidae. و الدرافيل حقيقة حيتان ذات أسنان صغيرة، تنتمي لرتبة الحوتية Delphinidae. للمزيد راجع: "كتاب المعرفة"، المرجع السابق، ص. ١٣١-١٣٠.

و تظهر الدرفيل في شكل تابت غير متحرك و ذلك للدلالية على رسو السفن في أحدد المسواني . و اعتقد أن الفنان قدد أراد مسن تصويره للدرايل أن يخبرنا أن هدتين السفينتين المصورتان هينا هي عبرارة عين مسفينتين بحريتين ؛ حيث أن الدرفيل لا تتسواجد إلا فسي عبدارة وليس في الأنهار .

أمراً آخر كذك لعرا الفنسان قد قصده من ظهر و هداه الطرافيل ، و هدو أن يكفل السلامة لهدنه السفن في رحالاتها الطرويلة ؛ فالمعروف أن الدرفيل صديق للإنسان و المراكب ، فقد كانت هذه الكائنات مولعة بمصاحبة السفن في البحرار و كانت دائماً ما تنقد الغرامية المحدار و كانت دائماً ما تنقد المحداد و تنقد و تنقد المحداد و تنقد المحداد و تنقد و تنقد

و إذا نظرنا إلى الدرفيليسن ، سروف نلاحظ تفهر الفسيفسائي لطبيعة هذين الحيروانين ، فقد صور حسمهما بدقة و طبيعية بدء من شكل العيرن ، ثم المنخسار ، ثم فمه الذي يشبه المنقسار ، و لم يغفل الفنان عن تصوير زعنفة واحدة ظهرية ، بالإضافة إلى ذنب مكون من شعبين مستعرضتين \*١.

فسوق هسذا الإنساء و الدرفيلين ، نلاحسظ كتسابة باليونسانية ، تبسدو جملة لعلها تشير إلى اسم الميناء الذي تبحسر إليه هذه السفن في أثنساء رحلاتها التحسارية ، فنسري : ME IVIAPIS YHEOI و ليست كل هذه الحسروف أكيسدة ، فبعضها واضح و البعض الآخسر غيسر مسؤكد فلم تفهم.

Schmidt, Joel, op.cit., p.272-3

سيه ميت هند بنيز دده ينه بيد بـ سير ســـ الاه ســ جنر پيخ يند بند مند منه سند بني رفة ساد شم هيا الله داي بند ب

<sup>\*</sup>١- "كتاب المعرفة " ، المرجع السابق ، ص. ١٣١-١٣٠ .

<sup>\*</sup>٢- نفسه .

<sup>\*</sup>٣- عن هذه الأسطورة ، راجع :

ted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

و مسن الدلائسل الدامغة أيضاً على أنها مسفناً بحرية و ليسست نهسرية ، و على رسوها فسي ميناء ، وحسود منسارة فسي القسم النسالث و الأحير مسن أرضية الفسيفساء آلا و هسو خلفية العمل . للناك كان مسن الطبيعي ظهرو المنسارة في خلفية المنظر و كانها مقسامة هسنا كي ترشيد السفن إلى الميناء ، و هسي تشبه فسي شكلها و طسرازها المعمساري الواضعة ، شكل فنسار الإسكندرية \*\*:

و تم بناؤها في بداية عصر بطلميوس الثاني حوالي عام ٢٨٠-٢٧٨ ق.م.

كانت المنارة مكونة من أربعة طوابق ، الطابق الأرضي يبلغ إرتفاعه ، ٦م، ، به منافذ عديدة ، و حجرات خاصة لوضع الآلات و سكن العمال . أما الطابق الثاني ، فهو ثماني الأضلاع و ارتفاعه ، ٣م. ، أما بالنسبة إلى الطابق الثالث ، فهو مستدير الشكل ، يعلوه مصباح مقام على ثمانية أعمدة ، و تحمل فوقها قبة يعلوها بدورها تمشال ارتفاعه حوالي ، ٧م. و يرجح أن هذا التمشال كان لإله البحار بوسيدون : Τοσειδων . للمزيد راجع كل من :-

- " تاريخ الإسكندرية و حضارتها منذ أقدم العصور " ، لفيف من الأساتذة ، ( محافظة الإسكندرية ١٩٦٣ ) ، ص. ١٣٦-١٣٨ .
  - Khatchadourian . M., "Ancient Alexandria", (Alex., 1985), p. 20-3.
  - Forster, E.M., "Alexandria: A History & a Guide", (London, 1982),p.145-6.
  - Forster, E.M., "Pharos & Pharillon", (London, 1983), 3rd. edit., p.15-24.
    - " تاريخ العلم " ، جورج سارتون ، ( القاهرة ١٩٧٨ ) ، جـ. ٤ ، ص. ١٥-٦١ .
- Fedden, Robin., "Egypt: Land of the valley", (London, 1986), p.82-6. " خاروس: أضفى اليونانيون على كلمة "فاروس" معنى المنارة، و استخدموها للدلالة على أية منارة، ثم انتقلت الكلمة إلى كثير من اللغات الأخرى كالفرنسية، و الإيطالية، و الإسبانية ...، حيث اشتق اللفظ الدال على المنارة من كلمة فاروس.

<sup>\*</sup> ا- فنار الإسكندرية : Pharos يعتبر فنار الإسكندرية ثالث عجائب الدنيا السبع القديمة ، و قدد أقيمت المنارة فوق حزيرة فاروس Φαρός ، و من هنا أخذت تسميتها . و قد بدأ تشييدها في عصر الملك بطلميوس الأول على يد المهندس سوستراتوس من كنيدوس : Sostratus of Knidus .

و إذا قسارنا بيسن هسذه المنسارة المسوحودة فسي قضسة الفسسيفساء، و بيسن فنسار الإسكندرية ، فسسوف نجسد أنهمسا يتشسابهان كثيسراً فسسي عسدة أشسياء.

فسي بداية القسول ، نجد أن كلاهما له جسزة سيفلياً مسربع الشكل و ارتفاعه يفوق ارتفاع الأجزاء الأحرى ، و مثله في ذلك مشل فنار الإسكندرية تماماً \*! . و يعلو هنذا الجزء جسزة آخر أقسل حجماً و ارتفاعاً ، إلا أنسا لا نعروف إن كان منمان منمان الأضلاع كفنار الإسكندرية أم لا . و نصل في النهاية إلى الجنوء الأحير و الذي يبدو أنه كان مستديراً و ربما كانت هناك قبية تغطيه .

و ظهرور المنسارة بهدا الشكل المعماري المهرز ، ليسس بالأمرر المستغرب بخساصة عندما نعرف مدى ما تعكسه مدينة أوسيتيا من تقدم و تسورة في بحسال العمارة الروميانية \*\*.

فمسن أهسم مساكسان بميسز هسذه المسدينة هسو مساعسرف باسسم: insulae وهسي عبسارة عسن مساكن مستطيلة ، فسي شكل بلوكسات تبنسى حسول فنساء واسسع ، و لهسا محسال تلتسف كواجهسة حسول هسذا الفنساء . و يظلل مسداخل هسذه المحسال المسوجودة بالدور الأرضسي صسف مسن الشسرفات المتصلة التسبي كسانت فسي الأصسل تمتسل شسرفات الطابق الأول . و بعسض هدذه المحسال كسان يستخدم كمخسازن شسرفات الطابق الأول . و بعسض هدذه المحسال كسان يستخدم كمخسازن ، horrea ، و غيسرها كأماكسن للتسسويق و البيسع \*\*.

Henig, Martin., op.cit., p. 40-1, 120.

Ibid, p. 40-1 -\tilde{\pi}\*\*

<sup>\*</sup>۱- الجزء السفلي من فنار الإسكندرية ، كان ارتفاعه يبلغ حوالي ۲۰م. ، ثم يعلوه مثمن الأضلاع و ارتفاعه ۲۰م. و اخيراً شكل مستدير يبلغ ارتفاعه ۲۵م. معنى ذلك أن الجنزء السفلي ضعف ما فوقه و هكذا . . . رصورة ۳۰م

by lift Combine - (no stamps are applied by registered version

و قدد انتشر هدا النسوع مدن المبداني قدي بدداية القدر الشاني الميدالادي ، و مدن أشده الأمثلة على ذلك ؛ فنداء المخدازن اخداص بإيباحاثيوس : Ēπαγαθίος : المجاوديتوس : Εραρhroditus و كذلك إيبافروديتوس : Εραρατhius أو يرجع تداريخه إلى عدام ١٤٠-١٥٠ م٠٠٠ و هدا الحديث عدن مندازل المعاند المعان

و هناك سبب آخر ، يوكد اعتقادي بأن القطعة ترخرخ بمنتصف القسرن الثاني الميسلادي أيضاً ، و همو أنه قسد تبين أن الفسيفساء من نسوع " الأبيض و الأسود "\*\* ، و المستخدمة في هذا العمل ، كانت قد لاقدت قبولاً و استحساناً و انتشاراً في إيطالها ، بسل و سيطرت على الفسيفساء الإيطالية مناذ بدايات القدرن الأول و حتى أواحسر القدرن الأول و حتى أواحسر القدرن الأول المياك الميلادي \*\*.

و كانت هذا النوع من الفسيفساء ، في البداية ياخذ أشكالاً و خطوطاً هندسية بطريقة صرفة في أوستيا ، ثمم تطوور قليلاً قليلاً معالاً معالاً

Henig, Martin., op.cit., p. 40-1.

Black & White Mosaic in Italy . -7\*

Henig, Martin., op.cit., p. 120.

\*٤- هدريان : فيما بين ١١٧-١٣٨م. راجع ملاحظة ٣ ، بصفحة ٤ من هذا البحث .

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

و هك ذا يتضبح أن فسيفساء السفن من ميناء أوستيا ، ترجع إلى عصر و هك دين أو السنوات اللاحقة له بقليل حتى تصل إلى منتصف القررن الثاني المسلادي .

و لكسي نسستطيع أن نتفهسم الأمسر الذي دعسا صانع الفسيفساء السب عمسل مشل هسذا الموضوع، واختيسار مشل هسذا الموضوع، يجسب أن نعسرف أن التجسارة الإقليعيسة المتبادلة بيسن الولايسات كسانت المسورد الأكبسر الذي يسدر الشروة علسى المسدن الكبسرى، السساحلية كسانت أم النهسرية في شتّي أرجساء الإمبسراطورية الرومسانية، بسل أن هسذه التحسارة كسادت تقتصر على مسواد و سلع لها ضرورتها القصوى. ولسدينا من القرن الثاني المسلادي مئات من النقوش التي تعكسس لنسا منساظراً و حسرفاً كسانت سسائدة بيسن رجسال ذلك العصر.

و كان أكثر التحسار يتعساملون في المسواد الغسذائية ، و بخاصمة القمسح و النبيسذ ، و الزيست ، كما يتساجرون في المعسادن ، و الأحشساب ، و الملابس ، و الفخسار . و كسان القمسح يصسدر مسن عسدة ولايسات ، و بخاصسة مسن مصسر ، و أفريقيسا ، و سسردينيا ، و صسقلية .

و الفحص الدقيق للمصادر ، يصدل على أن أعظم مستهلك للمصواد الفذائية ، و غيسرها ، همو التموين الإمبراطوري و أكثر التحار الذيسن كانوا في أغلب الأحيان هم أصحاب السفن و المالكين لمحازن الاستيداع في نفس الوقست و كانوا يعملون في حدمة الإمبراطور أي سكان مدينة روما و الجيش .

<sup>\*</sup>١- م.رستوفتزف ، " تاريخ الإمبراطورية الرومانية الاجتماعي و الاقتصادي " ، ترجمة زكي علي ، و محمد سليم سالم ، ( مكتبة النهضة المصرية ، ١٩٥٧ ) ، ص. ٢٢٢-٢٢٢ ح. ١

iverted by liff Combine - (no stamps are applied by registered version

يعسرفون باسم : navicularii ، و البحسارة : nautae فسي مياه الأنهسار \*'. و أكسر هسذه الجمعيسات كسان معتسرفاً بها ، بسل و كسانت أيضاً محسل رعساية الدولة ، لأنهسا كسانت ذات فسائدة أو بالأحسرى لا غنسى عنهسا بالنسبة إلى الدولة .

و ممسا لا ريسب فيسه أن الرحسال الذيسن اتخسفوا حسرفة واحسدة ، كسان مسن الطبيعسي أن شسعروا بالرغبسة فسي الاجتمساع و التعساون مسع نظسرائهم ، و العمسل علسى مسا فيسه صالح حسرفتهم المشستركة و تقسدمها . و كانت أول هسفه الجمعيسات التسي أولتها حكسومة الإمبسراطورية حمسايتها ، و وعسايتها ، كانت جمعيسات التجار و أصسحاب السسفن .

و فسي عهد الإمبراطور كلاوديوس \*\*، ته تنظيم حركة التجدار و أصحاب السفن ، و يدل على ذلك البناء الفخصم القائم في أوستيا حيث كان لمختلف النقابات الإقليمية و المحلية التسي كان عملها يتصل بتمويس روما ، و الإدارات التسي تتعلق بهذه الأمور \*\*.

و مسع قيــــام نهضـــة تجــــارية عظيمــــة فــــي الولايــــات ، و ظهــــور طبقــــة مــــن التحـــارة الإيطـــالية و بخاصــــة فــــي حنــــوب إيطـــاليا،

و تلقي في حياته سبعة و عشرون وساماً إمبراطورياً : Salutationes . و قد كان كلاوديوس عليماً بالتاريخ الروماني و يحمل احتراماً كبيراً للديانة و العقائد الرومانية .

و قد كتب كتباً عن تاريخ الأتروسكيين و القرطاجيين . كذلك كتب قصة حياته ، إلاّ أن كل ذلك قد مع الأسف .

The Oxford Classical Dictionary, 3rd.edit., p.337

للمزيد راجع :

Petit Larousse Illustre', (Paris 1984), p.1238.

\*٣- م.رستوفتزف ، المرجع السابق ، ج. ٢ ، ص. ٤٧٥ ، ملاحظة رقم ٢٢ .

<sup>\*</sup>١- م.رستوفتزف ، المرجع السابق ، ص. ٢٢١-٢٢١ .

<sup>\*</sup>٢- كلاوديوس: Tiberius Claudius Nero Germanicus ، ولد في عام ١٠ ق.م. و توفى عام ٢٥ ه.م. و توفى عام ٢٥ ه.م. و قد أصبح إمبراطور الروماني في مدينة ليونز " Lyons ، و قد أصبح إمبراطوراً بمحض الصدفة في عام ٤١ م. ، و قد شارك بنفسه في غزو بريطانيا عام ٤٣م.

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

و في الوقيت الذي كيانت فيه بوتيولي \* أعظهم ميناء في العصر الجمهوري ، نجيد أنه قد طرأ عليها الانجالال \* ، و ساعد على ها الانجالال \* ، و ساعد على ها التيلية التيلية التيلية في أوسستيا في عهد الإمبراطور كلاوديوس ، و هدو المرفأ الذي قيام الإمبراطور نيرون \* آبعد ذلك بتوسيعه ، ثير أعياد تراجان \* أبساءه .

rame mans have been their think this think them them done them gaves man than their think their think the been well and

\*١- بوتيولي: Puteoli و تعرف اليوم باسم Pozzuoli ، هي مدينة إيطالية تقع بالقرب من نابولي . و في حوالي عام ٢١ ٥ق.م. قام المستعمرون الساميون من مدينة كوماي Cumae بتأسيس مدينة ديكايرشيا: Dicaearchia في نفس مكان بوتيولي . و ليس من المعروف متى تحولت تلك المدينة إلى اسم بوتيولي . و أغلب الظن أن بوتيولي قد تحولت إلى ولاية رومانية في نفس الوقت مع مدينة كابوا: Capua في عام ٣٣٨ق.م. و في أثناء حروب هانيبال ، كانت المدينة عبارة عن ميناء حربي و تجاري هام . و في البداية كانت روما تعتمد عليها في كل صادراتها و وارداتها .

The Oxford Classical Dictionary, p. 1280

للمزيد راجع :

<sup>\*</sup>٢- م.رستوفتزف ، المرجع السابق ، ص. ٢٢١-٢٢١ .

<sup>\*\*-</sup> نيرون : Nero Claudius Caesar هو إمبراطور روماني تولي الحكم في الفترة ما بين ٤٠- ١٠ نيرون : Nero Claudius Caesar هو إمبراطور مغرساً بالفنون و ابتكار الألعاب الجديدة مثل : ١٨٦م. و قد ولد عام ٢٩م. و لعبة مسماة Neronia عسام ٢٦م. و قد افتتسح صائمة جمنسيزيوم Gymnasium

و قد جعل الخوف و المبالغة في التعبير و الحساس بمالقوة كمل ذلك جعمل منه شنخصية ليس لهما شعبيتها ، و كان مساعديه و مستشاريه من طبقات و نفوس دنيا . و اشتهر في التاريخ بحريق روما . للمزيد راجع : The Oxford Classical Dictionary , p. 1037.

<sup>\*</sup>٤ – تراجان: Marcus Ulpius Traianus هو إمبراطور روماني تولي الحكم من عام ٩٨ –١١٧م. و قد ولد من أم أسبانية في عام ٥٣م.

و تدرج في الرتب العسكرية بالجيش أولاً: quaestor . و قد حصن حدود الإمبراطورية الرومانية عند نهر الدانوب عند طريق حروبه مع الداكيين ( ١٠١٠٧-١٠) و وصلت حدود الإمبراطورية في عهده إلي أرض بنزاء العربية ، أرمينيا ،و ميزوبوتاميا ( أرض العراق القديم ) . للمزيد راجع: The Oxford Classical Dictionary ,. p. 1543

و يعتقىد رسستوفتزف \* أن أو سستيا كسانت أعظى مينساء فسسي إيطساليا خلال المسود : المسمود على جلبها غساليا مسدن الولايسات الغسربية إلىسى إيطساليا ، و مسن ثسم السبى رومسا .

فك انت السفن الآتية من أسبانيا ، و بسلاد الغسال ، و سردينيا و إفريقيا ، تلقسى حسن الاستقبال و خيسر معسونة فسي مسرفا أوستيا . و يسدل على ذلك أيضاً وحسود البهسو الخساص بانعقاد الجماعات و الهيئسات و تسلك المحازن الرحبة للايسداع ، و كسان ذلك فسي أوائسل عصر الإمبراطورية ، و كسل ذلك ينسهد على أهميسة المستمر خسلال القسرن الأول ق.م. و القرن الأول الميلادي .

و هكــــذا ، فممــا ســبق تقــــديمه نســـتطيع أن نتفهـــم الفســـيفسائي الذي قـــام بعمــل هـــذه القطعـــة ، و نســـتطيع تأريخهــا بأواحـــر القـــرن الأول الميـــلادي ، و بـــدايات القــرن الثـــاني الميــلادي .

### دراسة تحليلية للقطعة :

أولاً: تصوير ميناء ، تعتبر خسلال فن الفسيفساء ، تعتبر تحسربة تتميرية تتميرية تتميرياً بيعض الصعوبات نظرراً للأحجرام المختلفة من قطع السيفساء التسيي يستخدمها الفسيفسائي ، أمساعده الفرشاة على التحكر التصوير الحائطي فهي أسهل حيث تساعده الفرشاة على التحكر في الألبوان و تسدرجاتها بسهولة ، و انسيابية . تصورة ٢٣١ .

ثانياً: التأثيب ر السكندري المتمسل في تقسارب شكل هدده المنسارة مسع شكل منسارة الإسكندرية العظيمة ، ممسا يدل على مكانة الإسكندرية آن ذاك ، و تأثيب رها على مختلف الأماكسن .

و هكيان الفير الخلفية التجارية ، و الاقتصادية لذلك الميناء مسن خيلال الفين .

<sup>\*</sup>١- رستوفتزف م. ، المرجع لساق ، ص. ٢٢٥ . ج. ١ .

### ﴿٧﴾ فسيفساء فيلا هدريان بتيفولي:

تعتبر في الاسراط ورهد دريان (١٧١-١٣٧٩ م.) من أعظ الفي الفي التنبي أقامها الرومان على الإطالاق ١٠٠٠. الفي النبي أقامها الرومان على الإطالاق ١٠٠٠. وكانت هذه الفي الا تمتد على مسافة ميسل بيسن المنحد الرات أسافل مدينة تيفولي ٢٠٠٠، و تبعد عسن روما بحوالي ١٥ ميسلاً. و تعدد هذه الفي الا دليالا شياعاً على عبقرية الرومان و هندستهم و عمارتهم الفيذة التي تميزوا بها، كما توضح كيف استطاع الفنان أن يمزج بين روح الخيال و أرض الواقد ع ٢٠٠٠. و على الرغم من أن الفنان الذي شيد هذه الفيد كان مجهول الاسم و لسم يستدل عليه، ١٠٠٠ و مدع ذلك فقد عرف بحدارة أن يجمع و الأروقة ، و المعابد و المكتبات ، و أحواض السباحة و الحدائق . و الحمامات ، و أحواض السباحة و الحدائق . و المحامات ، أمثال ها هذا هدو السبب الذي جعمل الباحثين و الكناب ، و أحواض المدريد الذي خلقه المهند لس أمثال ها النبع عن يذاك التناول المعماري الفريد الذي خلقه المهند لس خاصاً من حيال التالي المنازي الفريد الذي خلقه المهند للسلام المحاري الفريد الذي خلقه المهند السبب المعماري الفريد الذي خلقه المهند المساري الفريد الذي خلقه المهند السباحة و المحاري الفريد الذي خلقه المهند المهند

Wheeler, Mortimer, op.cit., p. 137.

-1\*

\*٢- مدينة تيفولي : اسمها القديم Tibur و تشتهر بآثارها ، و بالفاكهة و أحجار البناء مثل الترافرتين : Travertine و ديانات مثل ديانة هرقل و فستا ، و قد تم تأسيسها قبل مدينة روما ، ربما بواسطة الصقليين . كما كانت عضواً قوياً في الحلف اللاتيني . و في القرن الرابع ق.م. حاربت روما حتى فقدت أراضيها عام ٣٣٨ ق.م. و قد كان لكاتوللوس ، هوراس ، أغسطس و هدريان فيلات بهذه المدينة .

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., 1524-5.

Wheeler, Mortimer, op.cit., p. 138.

Henig, Martin., op.cit., p. 36.

Tbid. −•\*

red by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

و نعسان "سسمه؛ الأسساكن" منسان بالسروق سسمى Poikik و فريتانيسوم. Prytaneum و لأكسادنية Akademic الكسانوب Prytaneum و الأكسادية Piazza d'Oro «Tyceum»

كسن هسده لأسسمه تتسير بشسكل قساضع بسي هيمنسة التقسفة خلينيسة على فيسلا هسذا الإمبر صسور "، و لا عجس فسي ذلك ، فقسد اشتهر هسدريان بتسمعفه باخطسارة الهللينيسة و سسيطة هذه الثقافة علسى تسمحصيته و مبانيسه ، و مسع ذلك فطسراز البنساء نفسه يعبسر عن شمحصية المهنسدس لفنساني الأصسيلة ".

و كما سبقت لإشارة مان قبال ، فقاد التتسر عنصار تصاوير الطبيعاة فالي عصار الإمباراطورية الرومانية بطاريقة ساريعة . ""

و كانت الفسيفساء مان نوع: emblemata أو اللوحات الفسيفسائية المسركزية العالية الجدودة ، تصنع بواسطة فنانين مهرة في عال متخصصة بالك ، و يتبه ندوها بشكل واسع حيث تستعمل فسي زحرمة الأرضيات المحلية ، و قد تكون لوحات كالسجاد مشل هذه القطع التي عتر عيها بفيللا هدريان و المحفوظة بمتحد في لفاتيكان \*.

Wheeler, Mortimer, op cit., p. 138

٣٠- للمزيد راجع:-

-\\*

Boardmann , John , and others , " The Oxford History of the Classical World", " The Roman World" , ( New York . 1988 ) , p. 389-90

Henig, Martin. op cit., p.36

Ibid \_\_f\*

Wheeler, Mortimer, op cit., p 182

Ibid \_\_\_,\*

Henig, Martin, op.cit., p.117

و كثيراً ما كمان تصروير الطبيعة من خسلال الفسيفساء، يغساء، يزخر بمشاهد العبادات الدينية ، أو مناظر الصيد، أو مناظر مختلفة لأنسواع الصراع المتعددة \*١.

و بالنسبة إلى فيلا الإمبراطور هدريان \* و التسبي تضمم سية قطم جيلة ؛ نلاحظ تنرع الموضوعات المصورة على هذه النماذج الفسيفسائية عيث نجد قطعة تصور معركة القنطور ضد النمور - و هذه هسي المحفوظة بمتحف برليسن بألمانيا - و أخرى تصور مهاجمة الأسد لأحد الثيران ، و تالئة تعكسس منظراً طبيعياً هادئاً هو وعي الماعز أمام تمثال واقف لإلهة ، و الرابعة رعسي الماعز أيضاً و لكن أمام تمثال حالس للإلهة . أما القطعة الخامسة و السادسة فتعكس كل منهما منظر قناع أمام أخرى. و هذه الأمثلة الأخيرة ، و أمام حيوان يشبه ابو الحيول مرة أخرى. و هذه الأمثلة الأخيرة ، محفوظة بمتحف الفاتيكان .

# [ أ ] معركة القنطور مع النمر :

عشر على هدذه القطعة مسن الفسيفساء بفي الإمبراطور هسلوبان بمسلوبان بمسلوبان بمسلوبان بمسلوبان بمسلوبان بمسلوبان بمسلوبان بمسلوبان بمسلوبان بالفيسلا . و تصور معسركة بيسن أحمد القناطيس و الحيوانات المتوحشة . و تبلسغ أبعساد القطعة حسوالي ٩١,٤ × ه١,٤ سم. ٣٠ و القطعة محفسوطة فسي متحف برليسن المسمى : Antikensammlung Staatliche Museen \*\*.

Blanchet, Adrien., op.cit., p. 93.

\*٢- للمزيد عن فيلا هدريان ، راجع :

-- \\*

Ward-Perkins, "Rom. Arch.", p. 158-74

Boardman, John., and others, "The Oxford History of the Classical World:

"The Roman World", (Oxford, New York, 1988) p. 389-90

Strong, Eugenie., op.cit., Vol.II. p. 94.

Werner, Klaus., "Mosaiken aus Rom.", (Deutschland, 1994) pp. 108-115 - "

" Polychrome Mosaikpavimente und Emblemata aus Rom und Umgebung"

Ramage., & Ramage, op.cit., p. 185.

rted by 101 Combine - (no stamps are applied by registered version)

و قبسس التعسرض هسناه القصية بالدر سية ، و التحليسل ، و الوصيف لتفصيل ي و الوصيف التفصيلي ، لابسلد أولاً مسلن التحسيدات عسين بطسس القطعيسة هسينا الا

و لقنضور هو فصينة من المحلوق التالتوحشة الخوافية "و قيد تسمى بحازاً " اخيوانات الشريرة " ". و هي عبارة عسن حليك من الإنسان و اخيوان ؛ فالجيز العنوي بمثال حسماً بشرياً ، بينما الجيز السفلي ، فهدو حسم حيوان هو اخصان .

و ظهر ور القنط ور فسي الفسن ، ليسس بالأمسر المستغرب ؛ ألسم نصرهم مسن قبسل و هسم يزين ون الأفساريز فسي معبسد زيروس\*<sup>1</sup> بأوليمبيك\*\* ؟

Schmidt, Joel., op.cit., p. 69.

\*١- للمزيد عن القنطور ، راجع :

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p 179.

\*٢- القنطور حيوان خرافي ، نسجت حوله الأساطير منذ قديم الزمن . فقد ظهر لدى هوميروس في كتاباته ، و أواخر العصر الميكيني ، و في بدايات فنون الشرق .

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p. 179. : ناجع:

\*\* - بعض القناطير كان لها أساصير فردية خاصة بشخصهم ، فهناك من كان شريراً مثل القنطور نيسوس : Nessus الذي خطف ديانير : Deianira زوجة هرقل و حاول اغتصابها ، و انتهى به الأمر بأن قتله زوجها هرقل بحربته . و هناك أيضاً القنصور الحكيم الطيب و العالم في الطب و كان يسمى خيرون : Xeîpóv و كان من أصل إلهي فهو ابن كرونوس و فيلير .

Schmidt, Joel., op.cit., p. 69. : اللمزيد راجع

\* ٤ - زيوس : هو كبير آلهة الإغريق فوق حبل الأوليمب ، و هو يماتل الإله حوبيتر لدي الرومان . و زيوس هو زوج هيرا و والد العديد من الألهة و الألهات ، و هو إله السماء ، الصاعقة ، و الـبرق، و الرعد ، أي باختصار هو إله الضواهر الجغرافية .

للمزيد راجع : Schmidt , Joel .. op cit. , p. 317-9

The Oxford Classical Dictionary , op cit , p.1636-8

\*ه- للمزيد راحع: Richter , Gisela M.A. op.cit , p. 108

حيت ظهرت القناطير و هي تنقاتل مع للابيس و ذلك الأنبه عندما دعا مدك اللابيس : بـيريثوس نقناطير إلى حفل زفافه ، حاول آن ذك عند من لتدطير اختصاف و غنصاب زوجة اللابيس . rted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered versi

و تعكس القط من القط من وضوعاً درامياً المناع الفياسة المناع المن

#### الوصف التفصيلي:

نبدا أولاً بمحساولة معسرفة التسوقيت الذي أراد الفنسان الفسسيفسائي أن يصسوره فسي هسذا العسمل ، و أول مسا نلاحظه هسو عسدم ظهسور الظسلال فسي القطعسة ؛ مسواءً أمسام الشسخوص أم مسن خلفهسم .

Strong, Eugenie., op.cit., Vol.II, p. 96., fig. 380.

\*٢- اشتهرت القناطير بالعيش في الغابات و التلال في أليس ، و أركيديا ، و ثيساليا .

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p. 179. : اللمزيد راجع

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p. 179.

Blanchet, Adrien., op.cit., p. 93

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

و معنى ذلك أن الرقىت الذي حسرت فيسه أحدث الواقعسة ، كسان فسي فترة الظهيرة عندما تصل الشمس إلى كبيد السماء ، و تكسون عمدودية فسوق الشخوص . كذلك هنساك أمراً آخر يسؤكد أنسه النهار لأن القطعة تظهر منيرة و ليست مظلمة .

أما بالنسبة إلى البيئسة التسبي أراد الفنان أن يصورها ، فه ي بيئسة التسلال التسبي اعتادت القناطير على العيش فيها ، في التسلال و الحضاب الصغيرة ، كالله الرمال الذهبيسة و التسبي تميز بطبيعة الحال ها المسلمة ، أيضا وحددنا بعض النباتات الخضراء و الشجيرات القصيرة المتناثرة هنا و هناك بحرية و بعناية ، و دون أن تكون دخيلة على المنظر ، بال على العكس كانت بمنابة عاملاً مساعداً لها هميته و شانه ليكمال الجلو و يستكمل التناسق البيئسي الذي حاول الفنان أن يخلقه بعنايسة .

نصل الآن إلى بطل العمل و هو ذكر القنطور: مدخ التربي و أول ما يسترعي انتباهنا فيه هو ملامح القوة الشديدة و التي و أول ما يسترعي انتباهنا فيه هو ملامح القوة الشديدة و التي تظهر واضحة ؛ بداية من عضلات صدره النافرة و البارزة و التي تصدل على عظم غضبه و الشورة العارمة المدفونة داخل مكنون نفسه ، ثما منظر عضلات ساعديه المرفوعتان إلى أعلى بقوة و شموخ و ثبات ، دون أن يهتز له حفن على الرغم من ثقل تسلك القطعة الصحوية التي يحملها بين يسديه ، و يرفعها بمنتهى اليسر و السهولة فوق رأسه ، ساعده على ذلك شدة غضبه و ولعته على أنشاه ، و ما أصابها من مكروه .

وقد كان الفنان ها متمكناً من نفسه للغايسة ؛ فصور الجسزء العلوي من القنطور و الذي يماثل الجسم البشري بعناية و تفهم واضحين . و ظهر شعر الرأس غزيراً و تنسدل خصالاته على جبهته بنعسومة و هوجاء في آن واحد ، لتريد من شكله الهمجي العنيف ، ثم نرى مالامح وجهه الذي يتميز - على الرغم من كل شيء - بالوسامة و ربمان ذلك نابعاً من تعاطف الفنان

rted by Hir Combine - (no stamps are applied by registered versi

مسع موضوعه ، فأراد أن يجعمل مسلاعه وسميمة و جميلة ليزيسه مسن اكتسمابه لتعاطف المشماهد مسع حكمايته تسلك . و يسأتي بعسد ذلك منظر لحيته و شماربه ليعيمه الله السي الأذهان شكل القوة ، و العنفسوان الله الله النان يميموان القنطور ، و لسم ينسس الفسميفسائي أن يجعمل ليون كل من شمعر الرأس ، و اللحيمة بلسون واحمد ، همو البنسي الداكس القريب من الأسمود ، و ذلك كسي يتسلاءم مبع اللمون المختمار هنا لحمد المحمد المحمد المحمد المحمد العلمون المحمد ال

و عند دما نصل إلى هذا الجزء الأخير السفلي ، نلاحظ عناية الفنان بجسسم الحصان و تفهم له ، فنجد البطن ، و الصهوة و القدوائم كلها منفذة بعناية و دقة منقطعة النظير . و قدد رفع قدوائمه الأمامية و ظهرت حوافره واضحة حتى نفهم أنه لسن يتسورع عن الوئب فدوق عدوه و محاولة القضاء عليه بكل وسيلة مكنة و لو كانت أقدامه . و لسم ينسس الفنان تصوير ذنب فو الشعر المتهدل و المتطاير في الهواء دلالة على أنه يركض . و قبل أن نترك القنطور ، نداه و قد وضع على كتفه الأيسر جلد غير لعل ذلك دلالة على أنه هذه المعركة .

و من ناحية أخرى ، نجد أنشى القنطور : ومن ناحية أخرى ، نجد أنشى القنطور : ومن ناحية و جمالاً في التصوير عن زوجها . و قد تميزت همذه الأخيرة باللون الفاتح في الجسم سواء الجرزء البشري ، أم الجرزء الجيواني منه . و كلاهما لا يقلان جمالاً عن بعضها البعض . و يأخد ذنا الإعجاب فعلاً بجمال سقطتها ، ففيما يبدو ، لقد وقعت على الأمام و ارتمى حسمها في وهن على الجانب وقد استدت ذراعيها أمامها ، لعلها كانت تحاول أن تقلل من المنظمة على نفسها، و لكن للأسف لم يسعفها الحظ للتخلص من مهاجمية النمور لهنا فمات .

و يثير منظرهما هما الفيري نفوسها ، مشاعر الحرزن و الشفقة عليهما تعليم المساعر الحرزن و الشفقة عليهما تعليم الم

verted by Liff Combine - (no stamps are applied by registered version

و قدد ساعد على تعاظره إحساسنا بالعطف عليها منظر قروائمها الأماميتين المنثنيتين بخاصة القدم اليمنى و التي جعلتها السقطة القدوية تنثني أسفلها حتى أنه من الممكن الاعتقداد أنها قد انكسرت من تحتها . أيضاً برع الفنان في تصوير الجزء الخلفي انكسرت من تحتها ، أيضاً برع الفنان في تصوير الجزء الخلفي من حسم الفرس أي مؤخرتها ، فظهر مرفوعاً إلى أعلى قليلاً في شمكل يطران أبي الواقع . أما شمعرها الأسدود بخصلاته المتهدلة و النسدلة بحرية و استكانة على اكتافها ، فيهزيد من ملامح الوهن و الضعف المسبطران عليها ، على العكس تماماً من منظر زوجها .

ننتقسل الآن إلى نوعيسة أخري مسن الحيسوانات ، و هسي حيسوانات على حقيقيسة متوحشسة ، و علسى الرغسم مسن أن المسراجع المختلفة \* قسد تحسد تت عنهسم دومسا باعتبارهسم نحسوراً فقسط ، إلا أننسي أعتقسد أن كسل واحسد مسن هسؤلاء النسلانة هسو حيسواناً ختلفاً تمساماً فسي نسوعه عسن الآحسر . كمسا أن دورهسم فسي القطعسة لا يقسل فسي أهميته و براعته عسن منظسر البطل فسي هسلا العمسل آلا و هسو القنطسور ، أي أنهسم لا يقلسون عنسه بطسولة . و سسوف أبسدا أولاً بذلك النمسر الأرقسط ، و المسوجود فسوق تسل مسغير علسى الجانب الأيسسر مسن القطعسة ، و هسو الأقسل مسن حيست الأهميسة ، لأصسل فسي النهايسة إلى اهسم حيسوان فسي الثلاثة .

و بالنظر إلى هذا النمر الأرقط ؛ أي الفهد ، فسوف نلاحظ جمال حسله خسال حسلده ذو اللون الذهبي و المنقط بالبقع السوداء الصغيرة . و قسد بسرع الفنسان فسي استخدامه لحذه الألسوان و نفسذ جنلده

و و له الفسان في استخدامه لهده الالوان و نفد له حداله المسريقة رائعة الجمال ، حستى أنه قد يغري المشاهد فيتخيل نفسه أمام فهد حقيقي ، له حالا بديع ، فيمد يده ليتحسس نفسه أمام فهد حقيقي ، له حالا بديع ، فيمد يده ليتحسس هدا الجلد الناعم الملمس . و لكنه يمتنع في آخر لحظة ، عدن تلك الفعلة عند دما يسرى وقفة الفهد هكذا متحفزاً للوئب و المحروم على خصمه ، و مكثراً عدن أنيابه ، فيشعر المشاهد

Strong , Eugenie ., op.cit. , Vol.II , p. 96 ., fig. 380 .

Blanchet , Adrien ., op.cit. , p. 93 .

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

بالخيوف يتغلغمل في نفسمه ، و في نفس الوقيت بعسود فيتذكر أنسه أممام صحورة صحماء لا حسول لهما و لا قصوة ، و لكسن تحسولت بسبب براعمة الفنسان إلى شمعلة مسن الحيساة .

فعررف الفهد أنسه سيكون هسالكاً هرو الآخر لا محسالة ، و ذلك بعد مروت الحيروان الأول و نسراه ملقي ينزف مسن رأسيه علي اليميسن ، بينما الحيروان الثاني و القريب مسن القنط ورة يستعد لتلقي الضرية القاضية عندما يقذف زوجها بتلك الصخرة الضيخمة .

و في هيذه الحسالة سيصبح الفهدد في مسواجهة القنطور وحسده، و لين يستطيع بقوته المعهدودة أن يتغلب أو حتى أن يصمد أمام هيذا البركان الغاضي المتمثل في القنطور المتألم لزوجيه.

أما الحياوان الثاني ، و الذي نسراه مستجي على يمين القنط و ، فها الحياد القنط القنط مستجي على القنط القنط القنط فها المحتال القنط المحتال المح

و نسراه هنا بشموه الأشقر الجميل و لسونه الفاتسح البديع ، و قسد سعط أرضا و ينسزف السدم من رأسه ، و من شكله هذا نعرف أن القنطور قد أصنابه فسي رأسه إصابة أفضت إلى موتسه فسي الحسال . فسقط هكذا على قائمتيه الأماميتين ، إلا أنهما لم يتحملا ثقله من عرم الإصابة ، فمال إلى جانبه قاللاً .

و سقطته تلك لا تقسل - فسي رأيسي - جمسالاً عن سقطة القنطسورة ، فقسد حساز علسي إعجسابنا بداية من منظر الدمساء التسي انسابت من رأسه و نسزلت أيضاً علسي شسعره الغسزير ، بسل و نسراها و قدد وصلت بعض النقسط منها إلسي قائمتيه الأماميتين أيضاً .

verted by 11ff Combine - (no stamps are applied by registered versi

وعلى ما يبدو، نستطيع أن تتخيال كما تخيال الفنان من قبلنا أن القنطور، وقد أعماه الغضب، قد نزل التال مندفعاً في هجومه، فوطاً بقائمتيه الأماميتين. فوق رأس الأسدو لعال الأخير كسان لاه وهو يسير متمها لأنحو الفريسة ليشارك صديقه فيها، فلسم ينتبه إلى القنطور الذي جاء من خلفه، ولسم يكتف في القنطور بالملك، بال أتبع ذلك بقوائمه الخلفية التي نزلت على القنطور بالملك، بالمائية أرضاً عمال الم يترك له فرصه لالتقاط قائفاسه أو النجاة من المدوت المحقق. ويرجع اعتقادي في أن القنطور قد أتي من خلف الأسد فجاة، إلى أننا نرى الأسد بوجهه قد أتي من خلف الأسد فجاة، إلى أننا نرى الأسد بوجهه على المعام عناه أنه كان معطياً ظهره للمهاجم.

و لابسد مسن القسول ، أن الفنسان قد تفوق علي نفسه عندما بسرع همكذا فسي تصوير الأسد و لا روح فيه ، و هسو ملقسي بهدذا المنظسر الأليسم علي الأرض ، حتى أنسا قد نشم ببعض الشمقة تنسساب فسي قلوبنا عليه ، و لا يوقسف تدفقها سوى شمكل القنطور الحسزين على زوجته ، و شمكل هذه الأخيسرة و قدد ارتمست على الأرض فسي ضميعف ، و وهسن .

و نصل الآن إلى الحيسوان الشاك و الأخيسر و هو المسوجود بحسوار القنطورة ، و هو في الأسساس سبب هذه المأساة ، أي أنسه هسو المحسرم الأول و الأخيسر ، أنه النمسر : 
علام على المحسر المؤول و الأخيسر ، أنه النمسر : على المحسر المحسود .

وهسوه هنا ليسس مرقطاً كالنمر الأول ، و إنما هدو نمراً من ندوع آخر ، و لعمل الفنان قد قد قدم هذه الأنواع المختلفة ليلفت نظرنا إلى براعته و تمكنه من عمله . و هذا النمر الأخير هدو - كما سبق القول - المحسرم الأول ، فقد فرضيطه القنطور بجروار زوجته وحده ، ينشب مخالبه في جددها المسجي على الأرض فتدافعت الدماء المخزيرة منه ، و انسابت فوق بطنها من بيسن مخالبه .

و لـــم يكتــفو النمــر بــذلك ، بــل قبــض بقــائمته الخلفيــة اليســرى فــوق القــائم الأيســر الأمــامي للقنطــورة ، و ذلك حتـــي يحكــم مــن سـيطرته عليهـا ، و هــو يقــوم بافتراســها بمخالبــه .

وقد فله وعنصر المباغتة والمنصحاً على مسلامخ النمسر، و هسو يلتفت برأسه إلى الوراء ليرى ذلك الحصان السذي جساء من الخلف ولسم يهسب النمسر، و لكنه يفاجأ بأنسه القنط ور زوج الضحية وليس بجرد حصاناً عادياً، فتملكته المفاجأة و شسلت تفكيره فلسم يعسد يعرف مساذا يفعل . بسل أن منظر الخوف من القنط ور و الصخرة التي يحملها فوق رأسه قد ظهبر جلياً على وجهه. وقد خله و قد خله و المنتقاة و المنتقاة و المنتقاة و المنتقاة ، مسواء تملك التي استخدمها في بحسم النمسر العادي، أم النمس الرسال الذهبية و ألوان النباتات . و الملاحظ أن الألوان الغالبة هي تتناسب مسم بيها النسي و الأصفر، و أحيراً الأخضر . و كلها ألوان النبال المصورة في المنظر.

و ربحا كانت هذه القطعة مستوحاة من عمل مشابه " للفنان الفي المنان القطعة مستوحاة من عمل مشابه " للفنان القطعة ويكسيس: Zeuxis " بلغ من اعجابها بها بها القطعة البيانية النها تتساءل من هو ذلك الفنان الذي يفتخر بها القطعة البيانية البيان الذي يفتخر بها الناعم " المناعم " المناعم المنان المنافعة وحده بأنواره المنكسرة و أسلوبه الناعم" ، يبين الا همذا الموضوع لابد أنه اقتبس من تصوير حائطي ، و لكن لا يعرف أين هو ؟ . و على الرغم من أن التقاليد و العادات تحدثنا عن صورة قنطور مع أنهاه من يد الفنان زيوكسيس أي من القرر الرابع قرم، الا أنها لمن تسرقي أبداً إلى هذا العمل .

Blanchet, Adrien., op.cit., p. 93.

Ibid -£\*

<sup>-1\*</sup> 

<sup>\*</sup>۲- زويكسيس: Zeuxis هو مصور من هيراقليا: Heraclea في لوقينيا ، و قد ذكر بليني أنه يرجع إلى عام ۲۹۷ق.م. في حين أن كوينتيليان قال أنه كان إبان الحروب البيلوبونيسية .و قد مدح لوكيانوس عمله الذي كان يصور أسرة القنطور خاصة تدرج لون الجسد من الانسان إلى الحيوان .

Strong, Eugenie, op.cit., p. 96.

و يحدثنا الكاتبان راماج ١٠عن أن الزحسرفة فسي مباني فيالا هـــدريان ، ســواء الأرضــيات ، أم الحــوائط ، أم القبـاب ، كـانت كلهـا تتميز بالشراء في الألوان المستخدمة . وأن الفنانين بدلاً من اللجيء إلى التصوير الحسائطي و الستكو ، فقد اتجهوا في هداه القيالا السمى زخسرفة مبسانيها بسواسطة تطعيسه الحسوائط و الأرضيات بقطسع مرز الرحسام الملسونة ، فيمساعسرف باسسم : opus sectile و كسلك استخدام ليوحات الفسيفساء . و كيان يتمم استجلاب الأحجار النادرة من كسافة أنحساء الإمبراطيورية . و تعتبر هنده القطعة السالغة الدراسية من أروع الأرضيات الفسيفسائية الموجودة بالفيلك . و نحسد أن رامساج أيضساً \*\*، يذكسرون أن هسذه القطعسة مسين المكسن ربطهما بقصمة صمورها الفنسان الإغمريقي زيوكسيس، و الذي عماش فسي بدايات القدرن الرابع ق.م. و كدانت تصدور قنط وراً يحاول أن يداعب أماا في مثالنا هاذا والذي يصرور معسركة القنطرور ضاد الحيروانات المتوحشية ، فنحيد أن مشياعر الشيفقة ليدينا و قيد تحسولت مسم القنطور ضدد الحيدوانات الأحدوي ، بخاصة مدع القنطرورة التسي قتلت علي يسد النمي .

# [ ب ] منظر رعي الماعز :

-1\*

يتضمح عنصر الجمال في قطعة من الفسيفساء تصمور "الطبيعة الرعسوية و المساعز ، و ذلك من خمال تبليسط فسيفسائي كسان يسزين أرضية بفيلا همدريان حيث عشر عليه ، و هو محفوظ الآن بمتحف الفاتيكان .

Ramage Nancy H. & Ramage Andrew., op.cit., p.186 (fig. 7.7).

المنافعة المنافعة اليوم الله المنافع المنافعة ال

Ibid −γ\*

Strong, Eugenie ., op.cit., Vol. II., p. 97

و تبلغ أبعداد القطعة ٢٥,٠ × ٢٢,٠ م. و يعكسس هذا النمدوذج مشهداً غساية في الرقة و الهدوء ١٠ و ذلك من خدلال منظر ريفسي حيث انشغل عدداً من الماعز بالرعبي وسط أحضان الطبيعة ، بينما وقضف واعسي هذه الأغنام يراقبها عن بعد ، و كدلا الطرفين ؛ الراعسي و الماعز قدد اند بحسا معا ليكونا جيزءً مسن جمال هذه الطبيعة الجبلية التي تحييط بهسم .

و بصفة عامة ، فإنا نرى في القطعة خمسة من الماعز \* ، و اثنتان ترقيان ترقيان ترقيان ترقيان ترقيان ترقيان ترقيان ترقيان ترقيان أخريان الكالم من الكالم و اثنتان الكيام و العنان العنائق و المنافي العنائق و الأخيارة نواها تعبار من في قاعدي مائي صعفير ، و كان الكوبري الذي عبارت فوقيه عبارة عن بحرد قطعة لوح خشية - حسما أعتقد - إلا أنها تصلح للغرض منها ككوبري أو معبار يسؤدي إلى الجان الآخر من الغابة .

و في الوقت الذي كان فيه الكاتب ويلو " يعتقد أن هذه الماعز يظهر معها في الصورة راعيها ، و هو الواقف على الجسانب الآخر من القنطرة ، نجد على العكس منه الكاتبة سرونج " تتحدث عن أن ما نسراه في القطعة هدو مجرد تمثيال برونوي لإلهة ريفية ، و ذلك بجدوار الصورة الصغيرة المستطيلة النسكل ، و يسوافقها في هذا الرأي أيضاً فيونو " .

#### وصف القطعة:

أول مـــا يلفــــت انتباهــــي فـــــــي هـــــذه القطعــــة الفســــيفسائية هـــــو أنهـــا فــــي رأيــــي تنقســــم إلــــى ثـــــــلاثة محــــاور رئيســــية ؟ هــــــي أولاً المـــاعز

Wheeler, Mortimer., op.cit., p. 188 (photo 174).

Strong, Eugenie., op.cit., Vol.II., p.97.

Wheeler, Mortimer., op.cit., p. 188 (photo 174).

- 7\*

Strong, Eugenie., op.cit., Vol.II., p.97.

- 2\*

Werner, Klaus., op.cit., p. 109.

erted by 1111 Combine - (no stamps are applied by registered versio

أي البطل الأسلسي في المنظر، ثانياً الشلحص الواقف أمامنا سواء كيان تمثياً للغنم، و الحيراً نصل إلى المحلور النائم و الحيور النائم و الخيرور النائم و الأخير الا و هو الطبيعة نفسها، و التي لا يقل دورها هنا عن أي من المحاور الأخيري . تصورة ٢٥٥

في إذا بيدأنا بالمحور الأول و هو المساعز : سوف نلاحظ براعة الفنان المنفذ له ذا العمل ؛ فقد قد قدم لينا قطيعاً صعفيراً من المناعز : αΐγικόρευς في نشاطات متنوعة ، و حدير بالذكر أنها ماعز جبلية ظهرت بأشكال و أنسواع مختلفة .

و تعتبر كل واحدة من هذه الماعز: بسلام عنصراً مستقلاً بسذاته ؛ و نبدأ أولاً بالعزت بن اللتان ترقد دان على الأرض . و قد فله سرت بسراعة الفنسان في تصوير كل واحدة منهما بصوف يختلف لونه عن الآخر . فظه سرت الأولى الموجودة في مقدمة القطعة بلون بنسي داكسن ، بينما كانت العنزة الثانية الجالسة فوق تل صغيرة ، إلى الوراء قاليلاً ، كان صوفها باللوون الرمادي المطعم بشعيرات بنية اللون . أيضاً كان في أمان العنزة الأعيرة الأولى لم يكن في اقدرون ، مما يدل على تحروناً ، بينما العنزة الأولى لم يكن في اشكال الماعز . و محاولته التنويع في أشكال الماعز . و بعد فة عامة ، يخيم على منظر هاتين العنزتين الهدوء و السكينة و الآمان و الراحة ، دونما خوف من أي عدو قد يأتي فيهدد و الآمان و الراحة ، دونما خوف من أي عدو قد يأتي فيهدد عرفهما ، و قد حلول من المنت الاثنتان تنفر العلى ما يحدث على ما ينتفر على منا على ما يحدث على ما يحدث على عالمة ، فإنثن من قوائم كل منهما تحدث حسم صاحبتها .

أما بالنسبة إلى العنزتين اللتان ترعيان ، فواحدة منهما مسوحودة في أمامية القطعة الفسيفسائية ، بينما الأخسرى إلى السوراء تظهر من خلف الأشجار المصورة . و تشرك الائتسان في أن كلتاهما في أمامية القطعة أن كلتاهما في أمامية القطعة في الخلفية في المناح بالمناح في المناح بالمناح في المناح بالمناح في الخلفية في المناح بالمناح في المناح بالمناح في المناح في الخلفية في الخلفية في المناح في الخلفية في المناح في الخلفية في المناح في الم

و نجسد أسام كسل واحدة حشائش قصيرة تسأكلان منها، ويسدو أن كسل منهما مشخولة فيما تفعله ، فلا تلنفست إلى شهما مشخولة فيما تفعله ، فلا تلنفست إلى شهما و هسي أن تسلك العنسزة التسي تسرعى فسي أمسامية المنظر، نسلاخظ عليها بوضوح أمراً وهما وهمو أن القتان قد صور لهما ضرعاً ؛ و معنى ذلك أهم ملي باللبن ، و أن لهما وليد ترضعه - سوف نتطرق إليه لاحقاً - . و تتميز العنز تسان اللتان تسوعيان بسلقة التنفيذ بخاصة قسي طريقة الوقفة وهمي تنحسي إلى الأرض برأسها كسي تصل إلى المرض ورة العشب، ، فتأكله بفكهما القسوي ، أما قسوائمها فظهرت بصورة بمسودة

واقعية جميلة و هي منفرحة عين بعضها البعيض.

نصل أنيراً إلى العنرة الخامسة و هي التي تعبر فوق الكوبري . فنه الاحظ مشيتها الهادئة و هي تمر فوق لوح مستطيل ، الخلب الظن أنه لوح مخشي ، لعمل أحد الرعاة قد وضعه الخلب الظن أنه لوح مخشي ، لعمل أحد الرعاة قد وضعه يوماً ما كي يستطيع المرور من فوقه هو و أغناه ، فيصل الحي المحانب الآخر من الغابة . و هذه العنزة الأخيرة لونها بنسي وليس لها قرون ، و قد ظهر ذنبها القصير واقفاً . و انتساءة قائمها الأبمن الخلفي بهاذه الطريقة ، يدل على أنها تسنير وليست واقفة في مكانها .

و الآن ، و بعسد تنساول كل عنسزة علسى حسدة ، أود أن أنسوه عسن نقطسة هسامة و هسي أن ظهسور تسلك العنسزة الأمسامية ذات الضسرع ، يدفعنا إلسى الاعتقاد بسأن العنزنسان اللتسان ظهسرتا فسي القطعة و لسم يكسن لهمسا قسرون ، قسد يكسونا أولادهسا ، فالمعسروف أن العنسزة لا يظهسر لهسا قسرنان إلا بعسد أن تكمسل اثنسي عشسر شهسراً مسن عمسرها . و معنسى ذلك أن العنسزة ذات اللون البني الداكسن ، و كذلك تلك التي تعيسر فسوق اللوح قسديكون عمرهما لسم يتعدد بعسد العسام . و لكسن جسدير بالذكر أيضاً ، أن بعسض أنسواع المساعز لا تظهر لها قسرون إذا كسان الأب مسن فصيلة لا قسرون لها ، و إن كنست أرجسح السرأي الأول و هسي أنها صسغيرة السسن بعسد و إلا ما احتساح الغنسان إلسي تصسوير عنسزة بضسرع .

erted by 1117 Combine - (no stamps are applied by registered versi

نصـــل أخيـــراً إلـــي الحـــور الثــاني فــي القطعـــة و هـــو الشــكل البشري المصوحود، و الذي اعتقد بعض الكتساب ١٠ أنه واعسى الغنسم: μηλοβοτήρ ، بينما ذكر البعض الآخر \* أنه تخسال لالهمة , يفية . و فسي جميع الأحسوال فهسو تشيخيص نسسائي لسيدة تسرتدي رداءً ، يتمير الثنايا العديدة و نجد أنه ينقسم إلى قسمين: تنصوره و فصوقها رداء للصدر. و بالنسجة للصدريه ، نحصدها تتسجم باستدارة الصدر و الثنايا الغرزيرة التي تُضم عند الخصر ، ربما بواسطة حزام داخلي، أسم تعود فتتهدل فوق الأرداف، و تظهر مـــن تحتهـــا التنــوره المنسـدلة بحـرية و انســيابية فـــوق السـيقان . و الرداء يتميــــز بكـــونه لا أكمـــام لــــه ؛ فتظهــــر الأذرع عــــارية ، بينمــــا نجــــد شال أو خمار يتدلى فوق الكتف الأيسر. وقد تلتفت الفتاه برأسها قليك للناحية المين نطر يقة تدل على الرقية و الحنو و السكينة ، و كسأنها سيوف تيولي من يقيف أميامها ببعيض مين الاهتمام . ويفله برشعرها قصيراً لا يكاد يصال إلى الأكتاف ، و يبدو أنها قدد صففته بحيث يكون له فارقاً في المنتصف بينما يتـــرك مجعـــداً مـــن الجانبيــن و مــن الخـــلف .و تمسـك هـــذه الفتــاه فـــي يسدها اليمني بشيء قد يكون إنساءً أو رمزاً ما ، أما في اليد اليسري، فتحمل فيها عصا غاية في الطول، حسى أن طرولا يفوق طــول الفتــاه حــوالي مـرة و نصـف . و تقــف الفتـاه فـوق قـاعدة تـــرابية ، أو تــــل صـــغير الحجــم ، و كـــأنه مصـمم كــــي يتناسب مـع حجمهــا . و بالنسبة لسي ، فأننسي أرجسح السرأي القسائل أنسها عبسارة عن تمثسال لإلهـــة ريفيــة ، و ذلك لعـــدة نقــاط :-

أولاً: إن ظهـور راعيـة للغنـم تـرتدي مـلابس بهـذا الشكل الأنيـق، ذو الثنيـات الغـزيرة ليـس بالأمـر المـألوف أو العـادي، و كـان الأحـرى بهـا أن تلبـس تـوباً بسـيطاً يسـاعدها علـى سـهولة الحـركة.

Wheeler, Mortimer., op.cit., p. 188 (photo 174).

Strong, Eugenie., op.cit., Vol.II., p.97.

فافياً: إن هدذه الفتاة تتميز بلون البشرة البروندي مثلها في ذلك مثل لون ثيابها تماماً، و هدا معناه أنها تمثل صنع مدن مدادة البرونز - مثلاً - و ليست إنساناً نسابضاً بالحياة، إذ لا يعقل أن الفنان هنا و هو المتمكن من فنه، و المسرهف الحسس، أن تبخل عليه قريحته فيصور راعية الغنم ثيابها بنفسس لون وجهها.

فالثاً: إن وقدوف راعية للغنم بهداد الطدريقة أمراً غير مقبول ؛ فالأجدر بها أن تتواجد بين قطيعها لتظرل عينها منتبهة مقبول ؛ فالأجدر كاتهم و سكناهم ، فلا يشرد منها واحداً أبداً ، فسم في تحركاتهم و سكناهم ، فلا يشرد منها واحداً أبداً ، و لكن على العكرس وجدناها تقف شاخة و منتصبة فدوق قاعدة يبدو أنها قد صنعت خصيصاً على مقاسها ، و هذا يؤكد أنها تمثال وليست بشر . كذلك وجود لدوحة مستطيلة ، و صنغيرة أمامها يجعلنا نعتقد أن هذه اللوحة ربما كانت تقددة أو قصرباناً قدم إلى هذه الإلها و وضع أمام منزارها .

وابعاً: تمسك هذه الفتاة في يسدها اليسرى ما يشبه العصا، وإن كنت أعتقد أنها ليست بالعصا العادية ، و ذلك لطوول حجمها الملحوظ من ناحية ، و من ناحية أخرى أنه يوجد شكل ما في نهايتها يشبه ثمرة ما ؛ و لعل ذلك معناه أنها ليست عصا و إنما هي رمزاً من رموز هنده الإله الريفية . أما الراعية فالأنف ل في المناعز و تحديد طريقهم وسط الغابة ، تساعدها في التحكم في المناعز و تحديد طريقهم وسط الغابة ، على عكس تسلك العصا التي نادها و التي قد تاوي إلى عسمة وط أي راع قد يفكر أن يستعين بها في رعيه .

أما بالنسبة إلى المحور التالث و الأخير، فهدو الطبيعة. و الطبيعة التي ترعى فيها و الطبيعة التي ترعى فيها و الطبيعة التي ترعى فيها ها الطبيعة التي ترعى فيها ها الماعز بحرية ، فنرى التالال الصغيرة و ما بها من رمال فهبية ، و حشائش تتناثر على مسافات متباعدة ، و ذلك الجدول السني يسري فيه الماء عالم أ ، رقراقاً . ثرم تطالعنا بعض الأشاء الأوراق ، بما يتناسب مع الطبيعة الجبلية .

فساذا بسدأنا بشيء بسيط كالرمال ، فسوف نجسد المتسلاف اللسون المستخدم لها ، سواء الذهبي ، أم البني ، أم اللون المستخدم لها ، سواء الذهبي ، أم البني ، أم اللسماء الأصفر الفاتح . و نسلاحظ أن الأفسق ، أو ما يشير إلى السماء كان هو أيضاً بلذلك اللون المائل إلى الرمادي أو البيسج و كل ذلك فسي تناغم و تناسق بديع مع الصور ذات اللون البني .

أمساعسن ذلك الجسدول المسائي الصعفير، فقسد كسانت لسه أهميتمه بالنسمية إلى الحيماة من حروله ؛ ففيه يسمتقي المساعز ، و يعطي لسوناً للحياة . و قسد استخدم فيسه الفنسان قطيع الفسيفساء ذات الليون الأزرق المسائل إلى الأخضر ، و قسد زوده أيضرا بالليون الأبيض دلالة على تسدفق المياه فيه و أنها ليست راكدة ، فيوحيى بان به أمرواج ، أو أن هناك ترلفقاً مستمراً من شاك أو نبيع معين . و وجسود هسدا الغسدير هسو الذي أدى إلسي نشساة بعض الحشائش المتناثرة ، و ظهرور بعض الأشرجار في خلفية التمشال . و بالنسبة إلى الشحرة الواقعية خلف التمثال علي اليمين ، نتعجب عند ما نرى أن فروعها تضم فروعا ذا أورافا إبـــرية ، و كــــذلك فــــرعان آخـــران بــــأوراق شـــريطية ، كـــل ذلـك معاً في نفسس الشروة ؛ بينما العادة في الطبيعة أن كرل شميحرة يكميون لهما نميوعاً واحمداً فقميط ممين الأوراق فمي فمسروعها . أمسا الشحرة الأخسري المسوجودة علسي يسسار التمشال مسن خلفسه ، فنلاحسظ أن أوراقها و فروعها منكمشة علمي نفسها بسكل غريب ؟ لعلمه كسان نسوعاً يشبه شيحرة السسرو: cupressus

وقد وضع الفنان في الجانب الآحر من القطعة ، شحرة أحرى لا تقل غرابة عن الأشجار سالفة الذكر ؛ و مع ذلك فلابد من التعجب من هذه النقطة و همي عدم تمكنه من فلابد من التعجب من هذه النقطة و همي عدم تمكنه من تصوير الأشجار بدقة و براعة . و لكن همل يعقبل أن همذا الفنان الذي بهرنا هنا بدقة تصويره للماعز و همي منخرطة في حياتها بسلاسة ، و يسر حتى أن الرائسي ليعتقد أنها حقيقية و ليست جيزة من لوحة فيسيفسائية

of by 1111 Combine - (no stamps are applied by registered version

و أعير راً ، تظهر براعة الفنان بحسق في تناغم الألولوان البحديعة \*١ ، كالسماء الرسادية ، و الأرض بنية اللون ، أما الصعور المنفذة باللون البنسي المسائل إلى السوردي ، كول ذلك في تضاد مصع السوان المساعز ؛ سواء الأشهبة ، أم العنوة البناية اللون ، أم ذلك البنسي المسائل إلى الحموة : أي الطوبي \*٢.

دليسل آخر على بسراعة الفنان هرو سعيطرة " نظر التضائل النسبي " - النسبي " - النسبي ظهرت في النصف النساني من القرن الخامس ق.م. النسبي القطعية \* قدما إن فطن الفنان الروساني إلى هذه النظرية حتى مضى يطبقها في منحزاته حملال العصر الروساني كليه . و على غرار فناني العصر المتأغرق في تصويرهم الأشياء متضائلة كلما زادت بعدد أ \* تبعهم الفنانون الروسان ، و كانت هذه اللوحة الفسيفسائية البديعة ، و التي تمثل هذا المنظر الرعوي ، كانت خير شاهداً على ذلك ؛ فصورت التسلال الصيخرية ، و قطعان الماعز على مستويات متعددة ، فنرى الحيروان و الطبيعة في مدورة بأحجام أصيغر من تالك المدوجودة في مدؤخرة اللوحة مصورة بأحجام أصيغر من تالك المدوجودة في أماميتها ، و تضمها جميعاً وحدة تثير الإعجاب .

و قبل أن أترك هذه المشال ، كسان لابد من الإشدادة به أن الفنسان الذي صور لنا منظراً طبيعياً جميلاً ، أسبغ عليه من روحه ففاض رقة و عدوية ، و نقلنا من خشونة الحياة في الغابة ، و صراعاتها المستمرة إلى حسو آلحر لا يقل فتنه و روعة عن الفردوس ، فكان الهدوء هو أهم مميزاته ، و الواقعية هي أجمل صفاته .

Strong, Eugenie., op.cit., Vol. II., p. 97.

<sup>\*</sup>٣- ئروت عكاشة ، " الفن الروماني " ، الجزء العاشر، ص. ٥٤٨ .

<sup>\*</sup>٤- ثروت عكاشة ، المرجع السابق ، ص. ٥٥٤ ، ( لوحة ٧٠٠ ) .

# [ ج. ] منظر مهاجمة الأسد لثورٍ :

و هـ و عبارة عـ ن قطعـة فسيفساء نفيـ ذت بطـ ريقة مورة والعـ و تصـ و تصـ و راع الحيـ وانات مـ ع بعضـ ها بصـ ورة والعـ ة و بسيطة فـ مـ آن واحـ د \*١. رصورة ٢٣٦ .

#### الوصف التفصيلي للقطعة:

أولاً: منظر الأسد و الثرور ؛ يطالعنا هنا أسد: عمد قصوي ، و متوحش ، قد هجر على تسور و جعرل بأنيابه فري ظهر الشرور ، يحساول أن ينهش فيه بأنيابه القروية ، و قد استعان فري ذلك بقروائمه و ذنبه أيضاً . فراذا تناولنا أولاً شكل الأسد ، نلاحظ ضعامة جسمه و قروته المعهدودة ، و التري تجلست واضحة من خدلل محساولته أن يحكم سيطرته علمي فريسته .

منه منت سنة منت بين خود دين منت منت منت بين بين بنان بنان بنان منت عند منت بنان منت بنان منت بنان منت منت منت منت منت

Henig, Martin, op.cit., p. 125. (note no": 76)

Wheeler, Mortimer., op.cit., p. 188. (photo 173).

و علي الرغيم من أن الشور ليس بالفريسة السهلة أبداً ، إلا أن قيوة مرين براثرن العرب و أبلغ دليل علمي صبعوبة قنصص هذا الثمور هـــو اســـتعانة الأســـد بكـــل قـــوائمه و كــذلك بذنبـــه فــــي هــذه العمليـــة . و في الوقيت الذي وضع فيه الأسهد قائمه الأيسر الأمهامي فيوق ظهير الشرور، نحسده و قيد نشب حسوافر القسائم الأيمسين الأمامي أيضاً في الفحدة الأيسر للشور من الخلصف، و زيادة ف\_\_\_ محساولة إحكام السيطرة ، حتى لا يصبح أمسام الفريسة وقستاً للمحسباولة ليسبس مسن أجسل النجساة و لكسن فقسط لإطسالة العمسر لحظسمات احرى ، نحد الليث يدك بقدمه الخلفي الأيسر فوق القسائم الخلفيي الأيسر للثرور ليشيل حسركته تماماً ، و أصبح الأسيد هكيذا يستند على قسدمه اليمنسي فقسط ، يسساعده كذلك ذنبسه الذي يحفسظ لــه تـــوازنه ، فيحميــه مـن الســقوط ، لذلك رأينـــا الذيــل منتصــباً فـــي شكل أفقى و كرانه دفرة أو شراع السفينة الذي يحدد مسارها . و قدد ظهررت أولى قطرات الدماء ، و همي تسميل مسن محسال الأسسد دلالسة علسي أنهسا سسوف تتسدفق بعسسد ذلك مسن الجسرح الذي نشب في حسم الضحية إيساناناً بعسلامة النصير للأسه مسن ناحيـــة ، و مــن ناحيــة اخــــرى ميشـــرة بأن الهـــزيمة قـــد لحقــت بالشــور و قربست نهسايته . و نقطه أخيسرة بالنسبة للأسسد ، هسمي منظر رأسسه و بخاصة وجهمه حيست نسري فكه القسوي و هو قابضاً على لحم الشور ، ئم شكل أذنيه و الشعر الذي يغطي رأسه و بدايات ظهره. نصل الآن إلى الضحية ، آلا و هي النبور ، و هي ليست بالضحية الهيناة أو السيملة . و قيد ظهر حسيم الثيور القيوي ذو الليون اليئسي الداكسن ، و القسرون البسارزة فسي رأسه.

و قسد بسدت نهساية الشسور عنسدما التسوى قسسائمه الأيسسر الأمسامي تحت ، ف أدى ب دوره إلى انثناء القائم الأيسن الأمامي و بالتـــالي أذن بقـــرب النهــاية و لحظــة الســقوط التـــام .

و لا ننسين منظير قطرات الدمياء و هي تتسياقط مين قائمه الخلفي .

ثانياً: منظر البقرة و هي تنفرج على مشهد الصراع أمامها. و على مشهد الصراع أمامها. و على مشهد المسراع أمامها. و على الرغيم من أن المشهد العادي قد يعتقد أنها ليست ذات أهميسة ، بخاصية بعد منظر هجوم الأسد على الثور ، إلا أنسي أعتقد أنه كسان لها هي أيضاً دوراً كبيراً ، يتضمح مسن .

إن هـذه البقـرة يـدل جسمها على القـوة و الضـخامة ، و لـونها بني فاتح يميل إلى البيع ، و قـد ظهـرت قـرونها التـي تـزود بها المام الأعـداء ، كـذلك نـرى عيونها الواسعة و التي تحدق بها الواسعة و التي تحدق بها المام المحدث أمامها مـن صـراع مـرير .

و أغلب الظنن ، أن البقسرة كسانت مشغولة بالشرب من هسذا النهر أو ميساه البحيرة التسي أمسامها ، و ذلك عند دما فاجئه المحموم الأسد على الثمور فحاةً ، فلم تتمالك نفسها من الفرع و محاولة الفرار و النجاة بحياتها .

و مسن هسنا رأينا قسوائمها الأمسامية مسرفوعة و خسسارج الميساه ، بينما مسازالت القسوائم الخلفيسة فسي البحيسرة ، و قسد انتصسب ذنبها فسي وضع و فسي مستقيم دلاله علسي التنبه و دنسو الخطر ، فلسو كانت تشرب و تتمختر بحرية لظهر ذنبها ، و هسو يتسدل على على مسوح تها .

و يستدل علي التفسير ، أن البقرة كانت موجودة في الموقع قبي المسوقع قبي المسوقع قبي المسوق قبي المسوق قبي المسور الأسيد ، هيو ارتفيا القيوات الأمسامية عين ميساه البحييرة دلالية علي محساولتها الفيرار - كميا سيبق القيول و أنها المستراب أو لمشاهدة الصراع ، فلو كانت آتية مين وراء التهل الصخري المسوحود علي اليسيار ، لكنا وجدنا القيوائم الأمسامية في الميساء ، بينما الخلفية مسرفوعة .

النسبة علم الطبيعة عامل الوقت المسوف نتعرض له بالنسبة السي الطبيعة هنو عامل الوقت المسور في القطعة ؛ و الذي اعتقد انسه وقدت قرب غروب ، و مغيب الشمس عندما تراب غاد السماء لروا أبرتقاليا أو مزيا أمسع نرول قرسرس

ted by Till Combine - (no stamps are applied by registered version

الشحمس إلى أسفل و كانه سيلتحم بميساه البحسار ، أو مسع رمسال الأرض الذهبيسة ، ليعسود مسرة أحسرى مسن جديد في يسوم جسديد . و قد رأينا هنا أن لسون السماء المسور هسو اللسون البرتقالي المائل إلى البني ، بما يسدل على أن الوقسة هسو وقست الخسروب .

كما نلاحظ أيضاً أن هتاك بعض الظيلال الخفيفة التسبي تظهر في القطعة ، بخاصة ظهر ورخيال بسيط على الأرض بخصوار الثور ، كالله عيال للبقرة فوق صفحة مياه البحيرة . أما بالنسبة إلى الطبيعة المصورة نفسها ، فنجد أنها طبيعة مجلية ، وصحوية ، حيث نري التسلال الصحوية ذات اللونيان البياحة ، و البني الداكن المائل إلى الأسود . وقد اختلطت درجات الليون البني فيها فظهرت بشكل جميل ، و واقعيى .

و مسن ناحيه أخسرى ، تتناثسر بعض النباتهات الخضسراء ، و الأشسحار السفيرة و قسد تميزت هسله الأشسحار باللسون الأخضر الداكسن ، و عسد قسله الأوراق بها .

نصل أخيرًا إلى البحيرة ، و صفحة مياهها العنبة الرقرواقة ، ذات اللسون الأزرق المسائل إلى الأخضر بسدرجة بسديعة ، و جميلة .

و قسد أسبغ هـــذا اللـــون علــــى المنظـــر ، حيـــوية متــــدفقة ، و جمـــالاً منقطـــع النظيـــــر .

و مسع ذلك فقسد أجساد كسل فنسان منهمسا فيمسا صسوره مسن منظسر طبيعسي يعكسس فكره و روحه الحسرة ، و قسد ذهبست إلسى الاعتقباد أنهمسا ليسسا بيسد فنسان واحد اعتمساداً علسى الاختسلاف الواضسح فسي أسلوب كسل منهما بيسن الرقة و العنسف .

verted by lift Combine - (no stamps are applied by registered version

و أخير الأمثلة الثلاثة من و أخير الأعمال - و أقصد بها الأمثلة الثلاثة من في المدين في المدين في الأعمال - و إن كانت تتمير بالأسطوب الجيد المدين في المحمال المعمالية بها و همي تعكر مدى الاهتمام الخماص بتزير من حجرة الطعام: mticlinum الشمالية بفي الاميراط و المحدريان ، و المحقود أنها قصد وضعت في هذه الفيلا بعد وقت طويل من صنعها ، و الأكيد انها في الأصل كانت قد صنعت في بالاد الإغريق ، ثم انتقلت بعد ذلك إلى أماكن و المحرري كإيطاليا ، أو على الأقسل الموضوع هو الذي انتقل . و المعروف أن مباني الفيلا نفسها ، امتدت عملية البناء فيها إلى الفترة فيما بين ١٣٥٥ - ١٣٥ م ٢٠٠٠ ، و من هنا أعتقد أنها ترجع إلى نفس هذه الفترة .

و قدد اكتفيت من هذه الفيلا بشلائة أمثلة فسيفسائية فقسط هي منظر القنطرور ، نظراً لموضوعه الشيق المؤثر، و منظر البيقة مسن حوله . ثما مثال رعسي المساعز أمام تمثال واقد في الإلهاء ريفية ، لما يضفيه في نفس المشاهد من هدوء و رقسة بسبب الطبيعة المصورة ، و لما أتناول نفسس الموضوع مع تمثال حالس للإلهة حتى لا يكون ذلك تكراراً فقط ، و لعدم عشوري على صورة واضحة له .

أما المثال الثالث الذي تناولته فهو منظر الأسدو هو يهاجم التسال الثالث الذي تناولته فهو منظر الأسدو و هو يهاجم التسور ، نظر ألطبيعة الحيية ، وحياة الغابات العنيفة . وقد تغاضيت عن المثالين الأخيرين من هذه الفيسلا وكانا يصورا أقنعت أمام فهدم مرة ، وأمام حيوان يشبه ابي الحسول مرة أخرى ، لعدم أهميتهما بالتسببة لموضوع البحث ، بخاصة أنهما يبدوان أقسل في الجدودة و الجمال عن الأمثلة الأخرى .

-1\*

Blanchet, Adrien., op.cit., p. 93.

Strong, Eugenie., op.cit., Vol. II., p. 94.

onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

و هكاف العالم المثل المث

## الباب الثاني :

فسيفساء المناظر الطبيعية من مصر .

الفصل الأول:

مقدمة عن مصر.

الفصل الثاني:

نماذج تعكس تصوير الطبيعة من خلال الفسيفساء



ً الفصل الأول :

مقــــدمة عن مصـــر



nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

فسي البحدء كانت مهسر . قبس الزمسان ولحدت ، و قبسل التساريخ بزغست ، هنسا بحسل السيء ؛ الزراعسة ، و العمسارة ، و الكتسابة ، و السورق ، و الهندسة ، و القسانون ، و النظسام ، . . . قسروناً تجسري في أثسر قسرون ، عسواللاً تسولا ثسم تمسوت ، و مهسر هنسا في مكانها ، تبني ، و تنشي ، و تعمسر ، و تكسب ، و تنشي ، و تنسان ، و تتوهسج ، و تنسان ، و تتوهسج ،

لـــم تبــداً معــرفة مصــر برومـا، و بــلاد الرومـان فــي عــام ٣٠ ق.م. أي بتحــول مصـر إلـــى ولايــة رومـانية فحسـب، كمـا قــد يعتقـد البعـض، و لكــن بــدأت العــلاقة بيــن الاثنيـن قبـل ذلك بقــرون عــديدة \*٢.

- Edwards-Rees, Desiree', "The House of History" (London, 1936)
- Bevan, Edwyn, "Egypt under the Ptolemaic Dynasty", (London, 1914). وعن تاريخ مصر في العصر الروماني ، راجع كل من :
- Milne, J. Grafton., "A history of Egypt under Roman Rule", (London, 1924). -
  - محمد عبد الغني ، تاريخ مصر تحت حكم الرومان ، ( الاسكندرية ١٩٩٢ ) .
    - سهير زكي ، دراسات في تاريخ مصر الرومانية ، ( الاسكندرية ١٩٨٩ ) .
  - أحمد حسين ، موسوعة تاريخ مصر ، ( القاهرة ١٩٨٣ ) ، جد. ١ ، ص. ٢١٩.
- نفتالي لويس ، مصر الرومانية ، ترجمة د. فوزي مكاوي ، ( الهيئة المصرية العامة للكتاب ١٩٩٤)
  - حسين الشيخ ، دراسات في تاريخ حضارة اليونان و الرومان ،( دار المعرفة الجامعية ١٩٨٧ ).
    - لطفى عبد الوهاب يحيى ، تاريخ مصر في العصر الروماني ، ( الإسكندرية ) .

<sup>\*</sup>١- حسين مؤنس ، مصر و رسالتها ، ( الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٨٩ ) ، ص. ٧-٨ .

<sup>\*</sup>٢- عن تاريخ مصر في العصر البطلمي أولاً ، راجع كل من :

فعلي الرغيم من أن مصر قيد أصبحت إحدى ولايسات الإمبراط ورية الروميانية بيدء مسن عيم ٣٠ ق.م. ، و ذلك عقيب انتصار القيائد الرومياني أو كتافييان - الذي سيمي فيميا بعيد بأوغسطس - على غيريمه القيائد الرومياني الآخير منارك أنطونيو \*، و حليفته الملكية كليوباترا السيابعة \* آخير ملكيات الأسيرة البطلمية في مصر، و ذلك في موقعة أكتيوم البحيرية عيمام ٣١ ق.م. ثيم انتحار كليوباترا في عيمام ٣٠ ق.م. ، و دخيول أوغسطس مصرر فاتحياً منتصراً ، و ضمها إلى أميلاك الشيعب الرومياني \*\* .

The special points point about their miles point their miles point special their point special point special point special point special point their miles point and miles point special their special points.

\* ا - مارك أنطونيو: Antonius Marcus كان قائداً و رجل سياسة روماني ، إلا أن شهرته تعتمـــد بشكل كبير على قصة غرامه الرومانسية لكليوباترا الســـابعة . مــارك أنطونيــو هــو الابــن الأكـــبر لـــ. M.Antonius (Creticus) ولد عام ٨٣ ق.م. و كانت فترة شبابه غامضة بعض الشئ

تولى أنطونيو منصب فارس تحت قيادة A.Gabinius في فلسطين و مصر عام ١٥-٥٥ ق.م. ، شم التحق بقيصر في بلاد الغالة عام ٥١-٥٥ ق.م. و في عام ٥١ ق.م. أصبح quaestor . في عام ٤٩ ق.م. عندما أصبح تريبوناً : tribune دافع عن اهتمامات قيصسر في بحلس السناتو ، و تولى قيادة إيطاليا أثناء حملة قيصر على أسبانيا . و ظل يلعب دوراً بارزاً في الأحداث السياسية .

و مع ازدياد قوته ، تضاربت مصالحه مع أوكتافيان ، و بعد أعوام من الصراع على السلطة و القوة ، انتهى الأمر بانتصار أوكتافيان عليه و انتحار مارك أنطونيو في نهاية الأمر . و قد ظلت شهرته على مر القرون العديدة باقية ، ليس بسبب براعته السياسية - إذ يوجد من هو أبرع منه و أقل شهرة - و لكن بسبب قصة غرامه لكليوباترا ، و عشقهما لبعض و انتهاء حبهما بالانتحار .

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p. 115-6

 onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

و على الرغم مسن كل ذلك، إلا أن العلاقة بين مصر و روما بسدأت قبيل ذلك بقرون طيويلة ، و يشهد على هذا عسدداً مسن الأحداث السياسية .

أولاً في عدام ٢٧٣ ق.م. ، قدام المسلك بطلميدوس فيلادلفيدوس\* بإرسدال بعثدة دبلوماسية إلى رومدا ؛ لكي يدؤكد على عدلاقات الصداقة بيدن مصدر و روما أثناء الحدرب الدائدرة بيدن كل مدن روما و المسلك بيدروس \*\* ، و لكن دون أن ينضم لأي طدرفي منهما \*\*. و فدي القدرن الثاني ق.م. توسعت روما شدرقاً ، و أشدتبكت مدع عدد مدن المدالك الهلينستية ، و أنتصدرت عليها .

The time time who trans one trans days done after core and tage cape appe one was the time time two some some man and time to the time time.

و إذا كان بطلميوس الأول قد وضع نواة المكتبة الكبرى في الحي الملكي بما جمعه من الكتب ، فإن بطلميوس الثاني هو الذي نظمها و أعطاها صورتها الحقيقية . و مع ذلك فقد اشتهر بولعه للسفوات و النساء و كان له العديد من الفضائح ، كذلك تميز طبعه بالحدة و الغضب السريع .

للمزيد راجع : إبراهيم نصحي ، تاريخ مصر في عصر البطالمة ،( القاهرة ١٩٨٤)جـ. ١، ص١٠٠٠ \*٢- بيروس : هو ملك مملكة أبيروس الواقعة في غرب بلاد اليونان .

<sup>\*</sup>۱- بطلميوس فيلادلفوس: ΤΤτολεμαῖος Φιλάδελφος ، هو بطلميوس الثاني Ptolemaios و بطلميوس الثاني ΤΤτολεμαῖος الأول (ابوه). لم يكن لهذا الملك نشاطاً حربياً مثل أبيه ، و قد كان تلميذاً للفيلسوف استراتون ، و الشاعر فيلتاس فكانت ثقافته واسعة ،و له ولع شديد بالجغرافيا و التاريخ الطبيعي ، كذلك شغف بالبحث عن أنواع الحيوان النادرة لحدائقه الإسكندرية عاصمة دولته آن ذاك .

<sup>\*</sup>٣- محمد عبد الغني ، المرجع السابق ، ص. ١١ .

<sup>\*</sup>٤- نفسه ، ص. ١٢ .

ed by 11ff Combine - (no stamps are applied by registered versi

(بعدد وفاة المسلك البطلمسي الرابسع \*)، فإنها كسانت مسن الناحيسة الفعليسة دولة تابعسة للنفسوذ الرومساني و تتمتسع بممايسة المرومسان \*\*. و بعد ذلك بفتسرة و بالتحديد فسي صيف ١٦٨ ق.م. كسانت مصر يحكمها بطلميوس السادس\*\*، و كسانت رومسا مشغولة بحربها مصع المسلك بيرسسيوس\*\*، فغسزا أنتيوخوس الرابع \*\* مسلك السليوقيين مصر و أسر المسلك البطلمسي السادس، و أعلسن نفسه ملكا على مصر و عسكر بحيشه قصرب مدينة الإسكندرية .

سبي وحدي ويهي وينوا سبي ويست سياس سين شاهم عليان فيول المدا حجل ودين ودين ودين وينها وحج وجعل سبين أسمنا أسما بالمدا المدا المدا المدا وحيل ودين ودين ودين وينها وحجل وجعل المدا الم

راجع:

The Oxford Classical Dictionary op.cit., p.1272.

\* 3 - الملك بيرسيوس: ملك مقدونيا ( تولى الحكم فيما بين ١٧٩ -١٦٨ - ق.م. ) اشترك مع ابيه في حملته ضد روما ، و استمر على نهج والده بعد ذلك ، كذلك عمل على الاهتمام و بناء مقدونيا. The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p. 1143.

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p. 108.

<sup>\*</sup>١- بطلميوس الرابع: Ptolemaios IV اشتهر باسم فيلوباتور: Φιλοπατόρ أي المحب لأبيه . بعد أن بلغت دولـة البطالمـة أوج بحدهـا ، آل عرشـها عـام ٢٢١ ق.م. إلى شاب عـابث في الثانية و العشرين من عمره ، فانحدر الحال بالمملكة إلى الضعف و المهانة . و كان بطلميوس الرابـع كسلاً متراخباً في عمله ، شديد الاهتمام بمظاهر العظمة ، قليل الاكتراث بشئون الدولة ، و كان من أشد المتحمسين لعبادة الإله ديونيسوس ، و لعل ذلك بسبب ميله إلى المحون . لـه قصيدة شعرية اسمهـا : " أدونيس " Adionis . و قد تزوج من اخته أرسينوي الثالثة . و في عهده حدثت موقعـة رفح التي زحف فيها أنتيوخوس عام ٢١٧ ق.م.على مصر حتى تخطى رفح ، فهب بطلميوس الرابع من بحونـه و نهض يدافع عن مصر ، حتى انتهى الأمر بطرد الأعداء . للمزيد راجع : إبراهيم نصحي ، تــاريخ مصر في عصر البطالمة ، ( القاهرة ١٩٨٤ ) ح. ١٥ ص. ١٤٦ -١٥٧ .

<sup>\*</sup>٢- محمد عبد الغني ، المرجع السابق ، ص. ١٢ .

<sup>\*</sup>۳- بطلميوس السادس: Ptolemaios VI اشتهر باسم فيلوميتور Φιλομητόρ أي المحب لأمه. هو ابن بطلميوس الخامس و كليوبماترا الأولى ، تـزوج مـن اختـه كليوبماترا الثانيـة عـام ١٧٦ ق.م. و تميز عهده بالمشاحنات و المشاكل :

<sup>\*</sup>٥- أنتيوخوس الرابع : ( ٢١٥-١٦٤ ق.م. ) تولى الحكـم عـام ١٧٥ ق.م. حـاول إحيـاء مملكـة السليوقيين ، و كانت محاولته لضم كلٍ من مصر و قبرص قد باءت بالفشل .

erted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered versio

مساكسان مسن رومسا إلا أن أرسسلت رسسولاً مسن طسرفها و معسه مرسسوماً مسن بحلسس السناتو إلى المسلك أنتيوحسوس الرابسع يأمسره بإسهساء الحسرب فسوراً و سسحب جيشسه إلسى سسوريا \*۱، و انتهسى الأمر بطسرد أنتيوحسوس الرابسع مسن مصسر . و بعسد ذلك نشسب نزاعاً على العسرش البطلمسي بيسن كسل مسن بطلميسوس السسادس و أخيسه الأصسخر يطلميسوس يوارجيتيسس الشساني\*۱، و قسد قسامت رومسسا بسوية النسزاع بينهمسا بسان أسسندت العسرش فسي مصسر للأخ بنمسا قورينسة إلى الأخ الأصسغر كمملكة منفصلة .

و أخير را في عصام ٣١ ق.م. بينمات كليوبات و السابعة ملكة على مصر ، لقيدت هيزيمة ساحقة هي و حليفها مسارك الطونيو في موقعة " أكتيوم " البحرية في غيرب بالاد الإغريق ، و عقب الحديمة في موسر كل مسن أنطونيو و كليوبات را إلى مصر حيث كانت نهايتهما الحرينة ؛ الانتحار .

كانت هذه نبدلة عدن تطهورات العلاقة بين مصر و روما، و مسراحل و خطهوات تدخل روما في شعون مصر حتمي عصر كليوبات و السابعة .

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p. 1272.

<sup>\*</sup>١- محمد عبد الغني ، المرجع السابق ، ص. ١٣ .

<sup>\*</sup>٣- محمد عبد الغني ، المرجع السابق ، ص. ١٤-١٥ .

nverted by Liff Combine - (no stamps are applied by registered version

و هكذا أصبحت مصر بعد الحسريمة بحسرد ولايست ورمسانية ، و انتهسى حكم أسرة البطالمة في مصر عسام ٣٠ ق.م. و مسن هنسا عيسن أوغسطس حساكماً رومسانياً علسى مصر ، و أقسام بهسا إدارة رومانيسة ، و جيسش احتسلال رومساني ليضمن الهسدوء و الأمسن العسام فسى البسلاد \*١.

كانت هذه لحسات سريعة تتعلىق بالنبواحي السياسية لمصر، و كيان قيد قبيل أن أتعرض و كيان قيد عندر عليها عصر، للنماذج الفسيفسائية النبي أنتقيتها ، و كان قدد عندر عليها عصر، للنماذج الفسيفسائية النبي أنتقيتها ، و كان قدد عندر عليها عصر، يجب أولاً أن نتعرف على أنشطة المحتمية بصفة خاصة ، و لكن لحساولة ليسس للراسة قناته الإجتماعية بصفة خاصة ، و لكن لحساولة وفي يسلاب اختيار الفنان لموضوع ما دون غيدره . وفي يسلاب اختيار الفنان لموضوع ما دون غيدره . وفي يسلاب الخياد الإشارة إلى أن أكثر سكان مصر وفي يسلاب المحتور الإشارة إلى أن أكثر سكان مصر المحان ألى عصر الرومان في القدرى بطرقها التقليدية ، و استمرت الحياة في عصر الرومان في القدرى بطرقها التقليدية القيدية ، والمناز في الأرض أخسوب الأرض خصوبة ، و يرتفع هذا الفيضان في بعض الأعوام ، و ينخفض في أعسول أخصول أو ملائماً و ملائماً على المحسول خيد و وفيدر " .

أمسا بخصوص التنظيم و الممارسات الإداريسة المحليسة ، و المركزية فإنها هي التسي أكسبت مصر منذ بسداية حكسم أوغسطس طسابع الولايسة الرومسانية . و كسان علسى مصر - فسي ظلل التنظيم الإمبراطوري الكبير - أن تسزود روما بشك احتياجاتها السنوية مسن الحبوب اللازمسة لاطعام الشعب الرومانسي .

هاهل التالية فديات ويتبال فلفظ ليتماز ويتبال التهي فدلت ويتبه فلقت بالمناه بالتها ويتبال ويتما جينها فيتما بمناه التها ويتها فليل تمهي تمهي تمهي ويتها

<sup>\*</sup>١- محمد عبد الغني ، المرجع السابق ، ص. ١٦ .

<sup>\*</sup>٢- عن فيضان النيل في مصر ، راجع :

د. سليمان حزين ، حضارة مصر ، ( الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٩٥ ) ، ص. ٥٧-٦٨.

<sup>\*</sup>٣- محمد عبد الغني ، المرجع السابق ، ص. ١٧ .

iverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

و لكـــي يضـــمن أوغســطس عـــدم تمــزق مصـــر ، فقــــد جعــــل منهــــا ولايــــة أشــــبه مـــا تكــــون بضـــيعة خاصـــة بالامبـــراطور .

و قدد استند حكم مصر إلى موظفيسن يطلق عليهم لقب الوالسي : Praefectus Aegypti ، و كان يعتبر " قائماً بالأعمال " يعينه الامير اطور كممنال شيخصي له اله.

أما بالنسبة إلى السلطات العسكرية ، فقد كانت في يسد الضباط العسكرين فقط المرومانية " ، العسكرين فقط المرومانية " ،

فسياذا انتقائسا الآن إلى حسانب آخر من الحياة فسي مصر فسي العصر الروماني، لابسد لنسا مسن وقفة طبويلة مسع أوجه الحياة الاقتصادية آن ذاك و تاتي فسي المقام الأول ؛ الزراعة .

كسانت مصر تنتج العديد من المحاصيل الزراعية تا و كان القمع هيو أهيم هيد أه الحاصلات ، و أحود الأنواع كسان مصدرها هي أرض مصر العليا \*. يلي القمع من حيث كميات الأراضي التي الترزع به محصول الشعير ، ثم الخضروات و البرسيم ، و يقال أن القطن قد زرع بمصر في العصر الروماني، و نبات القنب الذي يستخلص منه الكتان على نظماق واسع ، بالإضافة إلى الزيتون \*\* فسي الفيوم ، و كذلك الكروم ، و النباتات الزيتية . و أخيراً الزهور ، و النباتات الربية ، و أخيات المستنقعات و البرات المستنقعات المستنقعات المستنقعات المسات البريدة المتنوعة ، و الأعشاب الطبية ، و نبات المستنقعات المستنقعات المسات البريات المسهر الذي تصادم منه الأوراق .

<sup>\*</sup>١- محمد عبد الغني ، المرجع السابق ، ص. ١٨ .

<sup>\*</sup>۲- نفسه ، ص. ۲۰ .

<sup>\*</sup>۳- نفسه ، ص. ۱٤٥ .

<sup>\*</sup>٤- فقد كانت طبيعة أرض الدلتما المليئة بالمستنقعات في ذلك الحين ، لم تكن مواتية و ملائمة لزراعة و انتاج القمح .

للمزيد راجع: محمد عبد الغني ، المرجع السابق ، ص. ١٤٥ .

<sup>\*</sup>٥- بدأت زراعة الزيتون في مصر في عصر الأسرة الثامنة عشرة الفرعونية .

راجع : جورج بوزنز و آخرون ، المرجع السابق ، ص. ١٤٠ .

النقطة التانية المحمام للتحمارة من الأنشطة الاقتصادية التاني استهوت المواطنيان الرومان و ظهرت فعالاً في الأعمال الفنية . أما بالنسبة إلى مصايد الأسماك فقد كان للصيادين مناطقاً عاصة للصيد ، فعان وقعت أمالاكه على إحدى مناطق الصيد ، أمالاكه على المحالة الم

النقط قالف الفروماني الصناعة ؛ ففي العصر الروماني مارست الحكومة نظرام الاحتكار على بعض المنتحات ، كما شرحعت كثير أ الصناعة ، و أصبحت الإسكندرية أكبر مركز صناعي و يحاري في إلامبراط ورية الرومانية ، و من أهم الصناعات كانت صناعات النسيج ، و البردي ، و الزجاج ، و الخمور ، و المصناعات الفنية الصناعات التسردي ، و المحلور ، و المحلور

كانت هانه مقدمة بسيطة تناول مصر في العصر العصر الموماني ، سواءً ماناحية الناحية السياسية ، أم الإدارية ، أم الاقتصادية . و هي معروضة بصورة مبسطة على سيبيل الاشتصارة ، و ليسس التفصيل لكافية حسوانب الحياة آن ذاك .

و قدد قصدت من ورائها أن أقدد ملقاريء خلفية سيريعة عدن الحياة التدين انعكست بعدض وجدوهها على القطع الفسيفسائية المختلفة ، حتى يتسنى لده أن يلهم ببعدض جدوانبها ، و أن يتفهدم أسباب اختيار الفنان لموضوع ما دون غيدره ، و اختياره لعناصر صنغيرة و بسيطة قد لا تكدون لها أهمية ملحوظة ، إذا . لا تكدون لها أهميد ملحوظة ، إذا .

و مسن هنا حساولت أن تكسون الأمثلسة التسي اختسرتها ، معبسرة عسن الطبيعسة المصسرية الأصسيلة آن ذاك ، فتصسبح هسذه الأمثلسة مسرآة لسذلك العصر و تسلك الأرض الطبيسة .

سند ميس سيد بينه ويق وليد ميس سيد ميس بيند بين بين سيد ميس سيد ميس الدين ياد ويد ويد ويد ويد ويد ويد

<sup>\*</sup>١- سهير زكي بسيوني ، المرجع السابق ، ص. ١١٨ .

<sup>\*</sup>۲- نفسه ، ص. ۱٥٩ .

و نظراً لمكانة مصر الميزة عبر العصور ، للك فروف اتناول في هله الفصل بعض النقاط الإضافية ، التي رايدت أنسه لاغنى عدن تناولها كمحاولة لتقديم عملاً متكاملاً قدر المستطاع . بداية القدول ، فإنسه تجدد الإشارة إلى أن هناك تالاثة نصوص أدبية قديمة تتحدد عن الفسيفساء في مصر في الفترة من بدايات العصر البطلمي ، و أوائسل العصر الروماني أله من بدايات العصر البطلمي ، و أوائسل العصر الروماني أله النصوص الثلاثة معروفة لدى الباحثين ، و الدارسين ، و لكل في مصر منهم طبيعت المختلفة عدن غيره . فواحد يتناول طريقة عمل و صراعة الفسيفساء ، و آخو بيتحدث عدن الفسيفساء عمل و مصنعة في ورش أحبيدة أي خراج مصر ، أما النص الأخيد في ورش أحبيدة أي خراج مصر ، أما النص الأخيد في فيتناول بعض منتجات الفسيفساء التي صنعت . كمدينة الإسكندرية .

#### النص الأول: -

-1\*

خال بنیا کنا خند بنی بہی بہی جی بند کی ہے ہیں ہے۔ بسے سے سے سے سے سال سنا بند بند کی ہیں ہیں سے علی کی

Daszewski, W.A., op.cit., p. 6.

<sup>\*</sup>٢- زينون : كتب هذه البردية حوالي عام ٢٥٦-٢٤٦ ق.م. و كان آن ذاك مسئولاً عن :

Daszewski, W.A., op.cit., p. 6 : للمزيد راجع " The dorea of Apollonios "

<sup>\*\*-</sup> فيلادلفيا: "الفيوم "حالياً، وقد أطلق الإغريق اسم Κροκοδείλοπολίς (مدينة التمساح) على عاصمة الفيوم وذلك لانتشار عبادة التمساح سوبك بها. وفي عصر بطلميوس الأول جعلها مدينة أرسينوي على اسم زوجته، واستقر بها قدامي جنود الإغريق والمقدونيين وعملوا بالفلاحة.

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p. 1158

<sup>-</sup> جورج بوزنز و آخرون ، المرجع السابق ، ص. ۲۰۲-۲۰۱

```
و يتناول النهم "١٠ رسماً كان مخصصاً لخدمة الأغسراض الملكية ،
و كان على المقاول أن ينفذ التصاميم الذي يعهد به إليه دون أي
                                                   و يتحددث النص بعد ذلك عدن تصميم أرضية حمد ال
الخساص بالسميدات ، و كسمان لابمسد أن يكسون الرسم علمي مسمافة
                                                      *١- نص بردية زينون:
[...] γραφικον άνθος πηχ[[ω]]ς πάντοθεν .
δοθή Ισεται δὲ τωι ἔργολάβωι ει·α·
[...]ει δὲ έγ βασιλικοῦ παράδειγμα
σεῖ γενέσθαι
[καθ] ὁ [[αν ποιήσει ὁ ἐργολάβος]]· τὸ δ[ὲ]
[λοι]πὸν πλήσει έξαχοινικῆι ψήφω [ι].
[τοῦ] δὲ γυναικείου θόλου τὸ ἔδαφος
[ποι]ήσει θετὸν ἄπέχων ἄπὸ των
               ν ένα
[πυ]έλων πηχυ[[σ εἶς]] καὶ παλαιστ[[ας]]
[δύο] καὶ περιθήσει ταινίαν μέλαινα[ν]
[ἔχ]ων πλάτος δακτύλων δύο,
[θήσ]ει δὲ καὶ κόχλον ναυτικὸν
[ἔχ]ων πλάτος δακτύλων δέκα
[καὶ τ]αινίαν μίαν [[ηι]] ἄν ἄρμό [[σει]]
[καὶ ε]ν τωι μέσωι μήκονα πάντηι
       ν ένα
[πη]χυ [[σ εἶς]]· τὸ δὲ λοιπὸν ψήφωι
[εξ] αχοινικῶι πλήσει · θήσει δὲ καὶ
[εν] τηι προσ[άδι] την πρὸς τωι
[άν]δρείωι [θόλω]ι τῆι αὐτῆι λέ[ξ] ει·
[τὰ] δὲ λοι[πὰ εδ]άφ [[ ει ]] καταπλ [αστὰ]
[ον] τα κα[θομο] λογήσει π.[
                I \cdot \alpha \pi \cdot \Gamma
                                            ورد نص بردية زينون هذا في كتاب :
Daszewski, W.A., op.cit., p. 6.
                                                      و الذي نقله بدوره عن:
```

-4\*

C.C. Edgar, Zenon Papyri IV (Cat. General du Caire, Nos. 59532-59800)

(1931) 102 ff, No. 59665.

Daszewski, W.A., op.cit., p. 6.

ترزيد قلي الأعراع . يلسي ذلك وصفاً للبحر المتموج ، و شي الوسط تظهر زهرة الخشخاش. و شياطته المناسب ، و في الوسط تظهر زهرة الخشخاش. و قد فله المختلف وأي الأثريين في تفسير كلمة ἔξαχοινίκηι ، هنل كانت من و لي الأثروين في تفسير كلمية الرأي حول مادة هذه الفسيفساء ، هنل كانت من الخصى الصغير : النوع المسمى : tessellatum ، أم كانت مصنوعة من الحصى الصغير : و أغلب الظن أن هذه القطع قد نفي أها فنان سيكندري الأصل ، فهناك أدلة قليلة جداً تشير إلى المصانع و العمال الذين اشتغلوا في حرفة صناعة الفسيفساء في الفيوم ، و مع ذلك فكل هذا لا يمنع من القول أن الفنان السيكندري كان من أصل يوناني كما يتضح من شيكل الزخرارف التي انتقاها \*١٠.

#### النص الثاني :-

يأتي هيذا النصص مين ميدينة أباتيسرا (تيسرا) عند وادي كايستروس بيسارض إيفيسوس \* . و هيو عبارة عين تسلات قطع من ليوحة مين الرخيام الأزرق تعكيس جيزة مين نقيش على "هيرون" . و قيد نقشت الكتابة بعنايية ، و تيورخ بأواخير القيرن الأول الميلادي ، و هيذا هيو رأي كيل مين جيي . كايل : J. Keil ، و أ. فون بريميرشياين و هيذا هيو رأي كيل مين جيي . كايل : J. Keil ، و أ. فون بريميرشياين .

Daszewski, W.A., op.cit., p.6-14.

<sup>\*</sup>١- للمزيد راجع:

<sup>\*</sup>Y- إيفيسوس: هي عبارة عن مدينة عند بداية نهر كايستور على الساحل الغربي من آسيا الصغرى. و قد كانت من أكبر المواني في وادي مياندر. و قد أسست إيفيسوس على يد المستعمرين الإيونيين، و على رأسهم قائدهم أندروكلوس بن كودروس. و قبل العصر الهللينسيّ لم يكن لها نشاطاً بحرياً نشيطاً. و قد صمدت المدينة أمام الخيماريين، و كذلك أمام مدينة ليديا، حتى استطاع قارون Croesus أن يدخلها و يبني بها معبد أرتميس الشهير. و تحت لواء فارس أقتسمت ثروات المدن الساحلية الأخرى، و كانت عضواً في الحلف الديلي، و في عام ١٢ ق ق.م. ثارت و وقفت مع اسبرطة. للمزيد راجع: . . 528. p. 528.

، النصر الحياد  $\eta \rho \omega \sigma \tau \alpha i$  التسمي أقامهسا ببلسوس Peplos مساحب ألنس المعارسة المحتادة الحاصة بالمتوفسي المدفون بهده المقبسرة  $\eta \rho \omega \sigma \tau \alpha i$  ،  $\eta \rho \omega \sigma i$ 

يلي النص اليوناني كما ورد بكتاب: Daszewski , W.A. op.cit. , p.15 ، نقلاً عن : J.Keil , A.von Premerstein , Bericht über eine dritte Reise in Lydien , (Wien, 188-90 , No"117

ﺎﻧﻰ :

Zenon:

····· έ]αν δε τις ἐπιβά[λλη], τὸ μὲν ὑπενα[ντίον τούτοις τεθειμένον πτωμα εκκομισθήτω , το δε ?/ ψήφισ?] μα υπαρχέτω ἄκ [υπον], καὶ αποτεισάτω [δ τούτων τι τολμήσας ε]ίς προσκόσ[μησιν ναοῦ/ Αρτέμι ]δος καὶ των Σεβαστ [ων δ]ηνάρια μύρια κα [ί δμοίως εἰς διανο]μὴν τοῖς πρεσβ [υτέροις/(4) δηνάρι ] α μύρια , ἄ καὶ πραξάσ [θωσ] αν οἱ μετ' ἔκείνο [υ του ήρωου μετέ] χοντες και δ πα [ρα τού-/τω? φύλ]αξ εἀν δε μη πράξωσι [ν] , αὐτοί ὄφειλέτωσ [αν καῖ πραχθήτ] ωσαν ὖπό παντ[ος τοῦ / βουλο] μένου , πολείτου τε καὶ ζ [έ] νου , έχοντος φιλάν [ θρωπον τοῦ εκ]δικαιωσαμε'[νου τὸ / ήμισ]υ τοῦ εἶσπραχθησομε'ν [ ο ] υ χρηματος. Έστιν [δε των εν τούτω τ ] ω ήρώω προσκο [σμη-/(8) ματω]ν καὶ σκευων των είς τὴν υπηρεσίαν του [περιδείπνου ? υ] πογεγραμμένη [ ή περι -/γραφ] (η) , ήτις καὶ ἐν τω ἡρώω ἐ[ν] στήλλη λιθίνη κεχ [άρακται· Είκόν] ες γραπταί Νονή'-/ ας Π?] αύλης δεκατρεῖς , ζώδια Αφροδεισιακὰ δεκ[ατέσσαρα ? , ερμαί μ]αρμάρινοι τετρ[άγω-/νοι ε ]χοντες πρόσωπα χάλκ [ιν] α δύο , άλλα ερμάδια [μαρμάρινα τετ] ράγωνα δύο, ζώ[δια/(12) δύο θηβαικόν , Αλεξανδρειν[ό]ν, λουτήρες μαρμάρ[ινοι... .....] μ[αρ]μ[άριν..... / ...α Αλεξανδρεινὰ ψηφωτὰ δεκαεννέα , Αλεξα[νδρειν ---/ ...τα τρειάκοντα έξ , λεοντίδες επὶ τω ήρώω μαρμ[άρινοι --- / ...οι μαρμάρινοι δύο , ὧρολόγιον , στηλλαι επιγεγραμ[μέναι --- / (16) δια?] φα νεῖς δύο , ἀκοντιστῆρες μόλυβοι δύο , σείφω[νες - -...τρισκελήν σιδηροῦν , βάθρα ξύλινα έπτα [... ....... Έαν δέ τις των προ -/ γεγ] ραμμένων Πέ πλου φίλων , οἷς το φιλάνθρω[πον δέδοται καὶ ή επιμέλεια του ήρωου προσ-/τέτ]ακται , ζωντος Πεπλου άτεκνος τελευτή[ση , ούτος εκ των προσηκόντων έτερον τινα ...είς / (20) τον] εκείνου τόπον ηρωστην άντικατα [ στήσει .

Daszewski, W.A., op.cit., p.15.

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

و بالنسبة إلى قانون ها الاتحاد فها عبد مسوجود ، و إن كسان قد عشر على غياد عشر على غياد عشر على غياد متنوعة في الماكسن أحسرى تفسسر كيسف كسانت تصاغ تسلك القاوانين ، و النصاوص . و يتنساول النقسش علمة نقاط منها بعض الامتيسازات و النصائح الخاصة بعمليات الدفن ، كذلك بعض البورت ريهات : گرهه و تلامونة ما الموجوه المنحونة ما تلافس ، كذلك على أنها : مهموه و تلامونة من المحلمة الأحيارة على أنها : مهموه و بها أن الرحام من مدينة أفروديسياس ، بينما يسلكم على أن المقصود بها أن الرحام من مدينة أفروديسياس ، بينما يسلكم على عالماً آخر أن المقصود بها ها ها المنتجات التي صنعت في ورش هذه علماً آخر أن المقصود بها ها ها المنتجان التي صنعت في ورش هذه المنتخدم . و جدير بالذكر أن ناشري هذا النص يعتقدان أن المنتخدم . و جدير بالذكر أن ناشري هذا النصود الذي جاب المنتخدم . و عما يثيار الدهشة أن هذا النصوم من الرحام المستود الذي حمل مسن طبيعة . و مما يثيار الدهشة أن هذا النصوم من الرحام المستودة المنتهرات مصر بالبالنازات و الجارانية - و معنى نلك أن أغلب الظارن ، أن فسيفساء حجرة الدفن كانت مستوردة ...

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p. 120.

\*٢- أفروديسياس Αφροδεισίας ( هي مدينة جايري الحديثة Geyre ) هي مدينة قارية <sup>Δ</sup>Αφροδεισίας الشتت غالباً في القرن الثاني ق.م. كمركز سياسي لكلٍ من البلارازيين و الأفروديساسيين . و قد سميت على اسم الإلهة أفروديت منذ القرن الثالث ق.م. للمزيد راجع :

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p. 119.

"٣- طيبة : تقع طيبة القديمة في مصر العليا ، تحتوي على أماكن أثرية غاية في الأهمية مثل : معبد الأقصر ، و معبد الكرنك ، و مدينة هابو ، و الرامسيوم ، و الديس البحري ، بدأ عصر بحد هذه المدينة في عهد الدولة الوسطى و تدهورت عام ٢٦٤ق.م.

للمزيد راجع : حورج بوزنز و آخرون ، المرجع السابق ، ص. ١٦٦ .

Daszewski, W.A., op.cit., p.15.

<sup>\*</sup>۱- أفروديت :  $^{\Lambda}\phi po\delta it\eta$  هي إلهة الحب ابنة زيوس و ديون ( حسب رواية هوميروس ) ، و اشتهرت بحماية الزواج و تشجيعه ، تفضل المحبة بين العشاق ، و تحرص على أطفال الحب ، كما أنها تعمل أيضاً على خصوبة الزراعات . و قد انتشرت عبادتها في أنحاء شتى من العالم اليوناني . Schmidt , Joel , op.cit. , p. 42-3 .

ed by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

خيلل هملات قيصر ، و قيد عشر على أدلية تؤكيد استخدام قطيعاً فسيفسائية دقيقة الحجم: emblemata داخسل المقسابر، وكذلك المنسازل. و بالنسية السي مدينة الإسكندرية بصفة خاصسة ، و مصر بصفة عامية فقيد عثر بها على عيدد من النماذج مسن الفسيفساء التسي نفيذت بطريقة emblemata \*\*. و قيد عثر على نماذج مصورة للطبيعية البلية وغيرها ، و يحدو أن كثرة صناعتها تؤكد أنها كانت تصدر إلى خارج مصر . و الأمثلة التي عثر عليها نلاحظ عليها عدم تأثـــرها بالفـــن المحري ، باســـتناء الطبيعــة المحرية علـــي ضـــفاف النيار . أما الفسيفساء نفسها فكان يغلب عليها الطابع اليوناني الروماني ، محسا زاد مسن صعوبة التعرف على أصل القطع . كمسا أن هناك مشكلة أخرى أيضاً؛ و هي أن كثير من النماذج التسى وحدت خارج مصر نفلها فنانون سكندريو الأصل ، انتقلوا إلى بدلاد الإغربيق و استقروا بها ، و ممع ذلك لسم ينسوا طبيعة مصر الساحرة \*٣. و حدير بالذكر أن قطع فسيفساء منزل فساون قد استجلبت مرز الإسكندرية مما يفسر طرازها السكندري، ويقال أن صانعها كان فناناً سكندرياً ماهراً دعاء سولا من الاسكندرية إلى إيطالها ، في أواحر العصر البطلمي نتيجة تسدهور الأحروال آن ذاك ، ممسا أدى إلسبي هحسرة الفنانسين إلىسي رومسا ليمارسسوا فيهسسا فنهسم العظيم بحرية ، و استمتاع \* أ.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

<sup>\*</sup>١- سويتونيوس : هو Gaius Suetonius Tranquillus مؤرخ لاتيني ، ولد في أوستيا أو في هيبون ( ٦٩ م.- ١٢٥ م. ) كتب عن حياة القياصرة الاثني عشر . راجع :

Petit Larousse Illustre', op.cit., p. 1710.

<sup>\* 1 -</sup> راجع وصف قيصر عن أهل الإسكندرية أثناء " حرب الإسكندرية " . Caesar , " De bellum Alexandrinum " , (Loeb Classical Library , 1964 ) III.

النص الثالث :--

هـــذا النـــص الثـــاك و الأخيــر هــو عبـــارة عـــن فقـــرة نقلهـــا لنـــا الكــاتب أثينايـــوس \*\ Athenaeus مـــن وصـــف موســـنيون لســفينة المــالك السـيراكوزي هيــرون الثــاني ، أعــدها المــلك السـيراكوزي هيــرون الثــاني ، تـــم قـــدمها للمــلك بطلميــوس الثــاك . و كــانت الســفينة عملـــة بالقمـــح المرســل إلــي مصــر ربمــا بســبب بحــاعة حــدثت . مصــر فيمــا بســبب بحــاعة حــدثت . مصــر فيمــا بيـــن عامــي ٢٤٦-٢٤٦ ق.م. كمــا يحــدثنا هــذا النــص الحــام .

و يسذكر أن السبب في تسلك الجساعة كسان لعسدم فيضان نهسر النيسل العظيسم بصورة كسافية للزراعسة . كسذلك يتناول النسص الحسديث عسن سسفناً أحسرى حساءت مسن سسوريا ، و فينيقيسا ، و قبسرص ، و بسلاد عسديدة لنفسس الغسرض .

و قسد أطسلق بعسد ذلك علسى السفينة Συρακοῦσαι اسسم عميد ذلك علسى السفينة و أعيدة تزيينها \*١.

و بالنسسبة إلى الجسزء الصفير مسن النسص الإغرية سي "و المذي يتنساول الفسسيفساء ، فنجسد العسالم الأثسري : ش.ب. جوليك : Ch. B. Gulick \*\*
و قدد قسام برجمتسه إلى الإنجيزيسة متحدثاً عسن الحجسرات التسي زينست الرضسياتها بالفسيفساء مختلفسة الأحجسار ، و كأنهسا تكسب أحسدات قصسة الإليساذة بأكملهسا .

<sup>\*</sup>١- أثينايوس : كساتب يونـاني ، ولـد في نقراطيـس بمصر ( حـوالي القـرن الشالث الميـلادي ) عـن شذرات أعماله ، راجع : Petit Larousse Illustre', op.cit., p. 1132 .

Daszewski, W.A., op.cit., p.23.

<sup>\*</sup>T حزء من النص اليوناني الخاص بالفسيفساء ، نقلاً عن . Daszewski , W.A. , op.cit. , p.23. و فيما يلي بيانه :-

ταθτα δε πάντα δάπεδον είχεν εν άβακίσκοις συγκείμενον εκ παντοίων λίθων, εν οἶς ἦν κατεσκευασμένος πᾶς ὁ περι' τὴν Ἰλιάδα μθθος θαυμασίως.

Ch.B.Gulick "all these rooms had a tessellated flooring made of a variety of - i\* stones, in the pattern of which was wonderfully wrought the entire story of the Iliad".

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

و يبدو أن بداية استخدام الفسديفساء كسانت بسيطة ، و تطرورت حسي عليسه " فسيفساء سوفيلوس " ، بالإضافة إلى " قطعة تمدويس " ، فظهدرت طفدرة كبيدرة فسي الألدوان ، و ندراء شديداً فسي الأشكال\* .

أمسا بالنسبة إلى طسريقة تسوزيع موضوعات الفسيفساء ، فجدير بالذكر أن حسالة الفسيفساء فسي مصر تجعل مسن الصعب دراستها ، و على الرغم مسن ذلك فهنساك عسدة أمثله هسامة استطاعت البقاء لظروفها الجيدة ، كما أن بعض القطع و الأجزاء المتبقيسة كانت تسمح بعمل تصور كامل للسوحة الأصلية . و لا ننسي أيضاً تاثير الكسابات الأدبيسة التسي كثيراً ما ساعدت فسي هسذا الموضوع .

و بصــــــفة عــــــامة فــــــإن الأرضـــــيات التـــي غطــــيت بالفســيفساء فـــي مصــــر كـــانت تنقســــم مـــــن حيــــث الموضـــوع composition إلـــــى مــــا يلـــــى :-

۱- عـــدم مــركزية اللوحــة: " <u>Non - centralized composition</u> "، أي عــدم وجـــود مــركز فــي وســط القطعــة ، فنجــد الرســومات موزعــة علـــي اللوحــة دون تفضـــيل جــانب علـــي آخــر .

٢- شكل السحادة: " <u>Carpet composition</u>" و فيه تنقسم اللوحمة السعادة : " معنسى أن السعادات ، أو منساطق مسركزية ذات أهميسة مختلفسة . بمعنسى أن القطعهة تنقسم إلى مستطيلات أو دوائسر كسل منها مصرور بداخلسه موضوع مسا . و يكرون الموضوع الرئيسي متمركرزاً فسي الوسط .

۳- الموضوع ذو الأجرزاء التركثة: " <u>Tripartite composition</u> " هرو تطرور عرب النسوع السمابق ، و كمنسال عليمه قطعمة فسيفساء القبساري ، و تتكرون مرن اشمكال متتابعمة ، و فسى الوسمط رأس الميدوزا \*\*.

-1\*

سنب باسار النظر خسنر بالباء مسنب عاولت البدي والباء فيدي وليك جيوي ميمن علمت بصدر بحدث بسدم بخوات تجاوز وليد وليد جين مبعد ع

Daszewski , W.A. , op.cit. , p.23-5 .

<sup>\*</sup>٢- للمزيد عن ماهية موضوعات الفسيفساء في مصر ، و طريقة توزيع هذه الموضوعات على Daszewski , W.A. , op.cit. , p.28-33 .

نصل الآن إلى آخر نقطة نتناولها قبر التعرض للنماذج الفسيفسائية المختراة ، و همي الأشكال الزخرفية المتناوعة التراع ظهرت على قطع الفسيفساء المحتلفة المحتلفة . [صورة ٣٧]

: Decorative motifs of the borders أُولاً : زخرفة الكنارات

ظهـــرت الكنــــارات إمـــا سـادة أي خــالية مــن الزخـــارف ، و إمــا تـــزينها الأشــكال المختلفـــة ، و التــي تنحصــر بــدورها فــي تـــلاتة أنــواع .

(۱) الأشكال العندسية: Geometric borders و تتنوع فيما بيسن والمسئان "Plain colour band"، أو مجرد شريط بسيط ملون " Dentils"، أو زخروفة الأسئان "Checkerboard"، أو زخروفة الشيط ملون " Wave-crest "، أو زخروفة المسبعة و السهم التعوجات " Egg & tongue "، أو زخروفة البيضة و اللسئان " Egg & tongue "، زخرفة البيضة و اللسئان " Turreted - border "، زخرفة الأبراج الصغيرة " Turreted - border "، زخرفة الأبراج الصغيرة " Dead & Reel "، و هذه الأنواع السئعة " Lozenges "، و سيل المنال ، و ليسس الحصر \*\*.

(٢) <u>الزخرارة النباتية</u>: Vegetal borders و تنحصر فري نبرات اللبلاب " Ivy " و هرو الزخروفة النباتية الوحيدة التربي ظهرت فري الفسرية فري العصر اليوناني و الروماني "".

(٣) الموجموع الزخرفية : Figurative borders و تعكس أشكال الحيسوانات سواء كانت حقيقيدة ، أم أسطورية مشل الأيسل ، و القنطور ، و الأسد ، و الدرفيسل ، و النمسر الأرقسط ، و الشخصيات الأسطورية كالأمازونات ، و غيسرها \*\*.

هنده منت جنب جين کين الي بينه مانن بينه بينه بينه بينه پيزم پوها ويوا ويوا ويوا پيره بينه سند منت سند نسم بينه هند

Daszewski , W.A. , op.cit. , p.34-53 .

Ibid, p.54-5.

Ibid, p.56-62.

<sup>\*</sup> ۱- مرفق طيه صورة ۲۷ لبعض نماذج هذه الزخارف المتنوعة و هي مرسومة باليد نقلاً عن كتاب: Honour, John Fleming Hugh, and Pevsner, Nikolaus., "The Penguin dictionary of Architecture", (Great Britain, 1980).

: Decorative motifs of the fields اللوحة اللوحة : زخرفة ساحة اللوحة

قسد تكسون زحسرفة لسوحة الفسسيفساء نسوعاً مسسن هسذين النسوعين :

(١) <u>الزيناوف المنحسية</u>: سواء كانت فردية ، أم أشكالاً تتكرر ، و تتابع ، و كان النوع الأخير هو الأكثرر انتشاراً في مصر ، ها الإضافة إلى وخرفة المكبرات بطريقة المنظرور \*١.

(۲) <u>العجمود الزخرفية</u>: سرواء كانت صروراً لروجوه فردية ، أم جماعات ، يمعنى أنسه عند تصوير عملية الصيد ، نجد الصياد ؛ و أدواته ، و الفريسة ، كذلك كان الوضع بالنسبة إلى متساهد الحرب\*۲ .

#### : Decoration of central panels المركزية

عادةً ما تكون اللوحات المركزية منفذة بطريقة emblemata و مرخوفة إما بالزخارف النباتية التسمي تعرفنا عليهما من خلال الكتابات الأدبية . و إما الوجدوه الزخسونية ، و التسمي تعكسس الرؤوس الأسطورية كالمياوزا Muses \*، أو رؤوس حقيقية كربات الحكمة Muses \*.

كسذلك ظهمرت الطيرو و كسانت من أحسب المناظر إلى نفسس المصري منذ القدم . و هنساك أيضاً الموضوعات الأسطورية مشل الإلسه دير نيسوس \*\* . و أخير أ المشاهد النيلية و هم موضوعنا الرئيسي \*\* .

فللك سنة باست فللم بالتواجيل فين سنة سيد مياه ماسد وينها وينها سيد سنت يناس سنت ميها بالتواجية وينه فللها

Daszewski, W.A., op.cit., p.63-6.

-1\* -Y\*

Ibid, p.66-7.

\*٣- الميدوزا: شخصية أسطورية كانت تشيع الرعب و الموت لمن ينظر إليها حيث يتحجر في الحال، و ظلت هكذا حتى استطاع برسيوس أن يقضي على شرورها و ذلك بقتلها دون النظر إليها.

Schmidt, Joel., op.cit., p. 195. : المزيد راجع:

\* 3 - ربات الحكمة : تبعاً لهوميروس ، كانت ربات الحكمة 'Mvoat هن اللاتي يلهمن بالأغاني . Schmidt, Joel., op.cit., p. 209 . و كانت الربات تسكن حبل الأوليمب . للمزيد راجع :

\*٥- ديونيسوس : هو واحد من أهم آلهة حيل الأوليمب ، ابن زيوس و سيميلي . عرف عنه أنه إله Schmidt, Joel., op.cit., p. 99.

Daszewski , W.A. , op.cit. , p.68-70 .

-7\*

: Decoration of threshold panels بنخرفة لوحات العتب

ظهر ترخرونة أعتراب المداخل و الأبرواب بمصر و التي ترجع إلى التساك الحقبة مسن خراك قطعتين مسن الفسيفساء ؛ الأولى مسن منطقة الشراطي ، و الأحرى مسن القبراري \*\*.

كسانت تسلك مقسدمة سسريعة تنساولت فيهسا بعسض النقساط الفنيسة حول الفسيفساء التسي عثسرت عليهسا بمصر بصورة عامة ، و التسي شسعرت أنسه لابسد مسن التطرق إليهسا قبسل التعسرض للأمثلسة الفسيفسائية المختسارة مسن ذلك البسلا .

و كسل ذلك ، كسان الغسرض منه أن يُلسم القساريء ببعسض المعلسومات عسن هسلذا الجسال حتسى يتسسنى لسه بعسد ذلك أن يتفهسم الموضوعات المنتسارة مسن قبسل الفنسان مسن خسلال الأمثلسة وطريقة تنفيسذه لهسا.

و قدد اختسرت مسن مصر مثالين فقط ليسسا على سبيل الحصر، و إنما على سبيل الحصر، و إنما على سبيل المسال ، و قد رأيست أن هدنين المنسالين آلا و همسا فسيفساء ابسي قيسر ، و فسيفساء تمسويس يعكسان مناظراً طبيعية بطريقة واضحة و صريحة ، و فسي نفسس الوقت يعتبسر كل مثال منهمسا شساملاً لكافسة العناصر المصورة للبيئة ، لذلك فقد اكتفيت بهمسا .

Daszewski, W.A., op.cit., p.71-2.

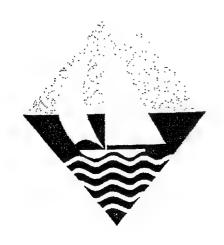
onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

# الفصل الثاني

نماذج تعكس تصوير الطبيعة من خلال الفسيفساء:

١- فسيفساء ابي قير .

٢- فسيفساء تمويس .



### ﴿ ١ ﴾ فسيفساء ابي قير:

هــــذه الفســيفساء عئـــر عليهـــا بمـــدينة الإســـكندرية \* العظيمــة ، تـــلك المــدينة التـــان ، اليــس مؤسســها هــو الاســكندر الأكبــر ؛ رجــلاً مــن أعظــم الرجـال ؟ \* .

\*١- الإسكندرية: شيدت مدينة الإسكندرية - هذه المدينة العظيمة - على يـد الإسكندر الشالث الشهير باسم " الإسكندر الأكبر " في عام ٣٣١ ق.م. و ذلك عندما دخل مصر و أخذها من الفرس عام ٣٣٢ ق.م. و قد تطورت المدينة على يد ملوك البطالمـة الأوائـل ، و بخاصـة بطلميـوس الأول ، و الثاني ، و اللذان جعلا منها عاصمة لملكهما ، و الميناء الرئيسي لمصر على البحر المتوسط .

و قد شيدت المدينة على الطراز اليوناني للمدن :  $\pio\lambda i\varsigma$  ، و كانت تتمتع بمواطنة مميزة و لها جمعية :  $\tilde{\epsilon}\kappa\kappa\lambda\eta\sigma\iota\alpha$  ، و بحلس بولي :  $\tilde{\rho}o\partial\lambda\eta$  ، و يتم اختيار حاكماً سنوياً . و كانت للمدينة أرضها الخاصة التي تقتصر على المواطنين الملاك ، و معفاة من الضرائب الملكية ، و لها أيضاً عملتها الخاصة ، كذلك قوانينها الخاصة بها .

و كان سكانها من كل مكان في العالم الإغريقي آن ذاك ، هذا بالإضافة إلى سكان مصر الأصليين ، و بعض العناصر الأخرى ، و عدد كبير من اليهود . و سرعان ما أصبحت الإسكندرية من أوسع المدن و أكبرها في حوض البحر المتوسط .

و من أشهر مباني هذه المدينة ؛ الحمي الملكي و مقبرة الإسكندر الأكبر ، الموسيون ، و المكتبة ، و السيرابيوم ، و الفنار ...

و عندما دخل الرومان المدينة ، ظل لسكانها امتيازات خاصة و اشتغلوا بالوظائف الإدارية ، و كانوا هم الوحيدون اللذين من حقهم اكتساب المواطنة الرومانية .

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p. 61-2

و جدير بالذكر أن الإسكندرية كانت تبعد بحوالي ٤٠ ميلاً عن المدينة اليونانية القديمة في مصر " نقراطيس " و كانت تقريباً عند قرية راقودة ، تلك البقعة التي يذكر سترابون أنها كانت عبارة عن قرية صغيرة للصيادين . ( للمزيد أنظر ملاحظة رقم ١ ، ص. ١٩٦ من هذا البحث )

Bevan, Edwyn, "A history of Egypt under the Ptolemaic Dynasty", (London, 1914), p. 4

Forster, E.M., "Alexandria: a history and a guide", (London, 1986), p.5 -Y\*

verted by lift Combine - (no stamps are applied by registered version

و جسلير بالذكسر أن المصرين قد رحبوا بالإسكندر الأكبر بوصيفه حليف أطبيعي جساء لإنقاذهم من العدو المشرك آلا و هدو الفرس ، و بعد أن طرد الفرس من مصر توجه إلى منف \* المحدث حسر على إظهرار احترامه للديانة المصرية .

فلما فرخ من مهامه في منف ، ركب فرع النيل الكانوبي ، تحسف بسه شرع النيل الكانوبي ، تحسف بسه شرارات الملك ، و هناك على شراطئ البحر المتوسط بعيداً عن مصب هذا الفرع ، و من شم في مناى عسن الرواسب الطميسة التربي يلقى بها النيال على الدوام فروق البحر المتوسط \*\*، و فروق الشقة النيان تفصل بحيدرة مربوط عسن

\* ۱ - منف : Memphis ، يجري النيل في الشرق بجوار التلال ، و في الغرب يحد فرع منه الهضبة . و يقع بين الاثنين سهل متسع حيث تلتقي مصر العليا بمصر السفلي .

و في حوالي سنة ٣٠٠٠ ق.م.بنى مينا حصن "الحائط الأبيض" قرب مدينة كانت مقر عبادة بتاح ، و بذلك سيطر مينا على القطرين . و منذ ذلك التاريخ ، أقام الملوك في تلك المنطقة المسيطرة على البلاد ، و بني كثير منهم أهراماتهم بقرب " الحائط الأبيض " ، و بهذه الطريقة ظهر حي حديد ليخدم هرم بيي الأول " Pepi I ، و في النهاية أطلق اسم هرمه " من نفر " على مجموعة المساكن التي بنيت حول معبد بتاح ، و غدت " من نفر " باللغة الإغريقية : ممفيس ، و باللغة العربية " منف". و ظلت منف المدينة الأولى في مصر إبان الدولة الحديثة و في الحقبة المتأخرة حتى بنيت مدينة الإسكندرية . و كانت منف العاصمة الادارية و القر المفضل لقصور الملوك .

و كانت الحصن القوي الذي كان على الغزاة من الإثيوبيين و الفرس و الأشــوريين أن يســتولو! عليــه قبل السيطرة الحقيقية على مصر . و كانت تصنع فيها الأسلحة ، و تبنى بها سفن الاسطول .

و كانت البضائع الواردة من جميع فروع النيـل ، تأتي إلى مينائهـا بكميـات ضخمـة حتى وحـدت خزانة آمون في طيبة أنه من الضروري وحود توكيل لها هناك .

و منذ عصر الملوك المسمين باسم تحوتمس ، عُبد بها بعل و عشتارت و هما من أرباب سوريا . و بالكاد تعكس حبانة سقارة صورة العظمة التي أوضحتها النصوص العديدة لتلك المدينة ، أما اليــوم فهي ليست سوى منخفض منبسط يظلله النخيل على بعد ٢٨ كم. حنوب القاهرة .

للمزيد راجع : حورج بوزنز ، و آخرون ، المرجع السابق ، ص. ٢٤٤ .

<sup>\*</sup>٢- إبراهيم نصحي ، تاريخ مصر في عصر البطالمة ، ( القاهرة ، ١٩٨٤ ) ، حد. ١ ، ص. ٢١ .

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

البحرر، و عنصد القصرية المصرية القصدية العصرية المعصوفة باسم راقصودة \*١، وضع الإسكندر الأكبر أسساس أول مصدينة لحد فسمي مصر ؛ آلا و همي مصدينة الإسكندرية العظيمسة \*٢.

و كان المهنال المهنال الذي عهال إليه الإسالات كندر الأكبار المهمة تخطيط المساعت المساعة التاب شاعت المساعة ال

the hard many many their many class print glad print little both state who then down some many parts also been table date date than

\*١- راقودة: كانت راقودة أو كما أسماها اليونانيون راكونيس Rhakotis عبارة عن قرية مصرية قليمة ، و صغيرة بنيت في المكان المتواجد به حالياً ما يعرف اليسوم بعامود السواري ، و قد كانت متواجدة منذ عام ، ١٣٠ ق.م. تقريباً حيث عثر على آثار و تماثيل دالة على ذلك منذ هذا التاريخ القديم .و كان سكان راقودة يعملون بحرفتين أساسيتين تقريباً ؛ الأولى هي عبارة عن حراسة الساحل ، و الثانية هي رعى الأغنام .

و كان إلههم الرئيسي هو الإله المصري القديم أوزير: Osiris .

و الملاحظ أن راقودة في حد ذاتها لم تكن أبداً بالقريسة ، أو المدينة الهامة ، و لكن أهميتها كانت تكمن في كونها عنصراً من العناصر التي بنيت حولها المدينة اليونانية بعد ذلك و المقصود بها الإسكندرية . و الملاحظ أن راقودة في العصر اليوناني و من بعده الروماني سرعان ما أصبحت موطناً و مقراً للديانة السكندرية الرئيسية العظيمة و هي ديانة أبيس Serapis . و تختلف تلك المنطقة عن مناطق أخرى في الإسكندرية مثل الأزاريطة و كوم الدكة .

Forster, E.M., op.cit., p. 7.

Breccia , Ev., "Alexandria ad Aegyptum" , ( Bergamo , 1922 ) , p. 104 . ٢١ . ص ، ١ . ج. ١ ( القاهرة ، ١٩٨٤ ) ، ج. ١ . ص ، ٢٠ ص وفي عصر البطالمة ، ( القاهرة ، ١٩٨٤ ) ، ج. ٢٠ ص وفي عصر البطالمة ، ( القاهرة ، ١٩٨٤ ) ، ح. ١ ص ، ٢٠ ص وفي عصر البطالمة ، ( القاهرة ، ١٩٨٤ ) ، ح. ١ ص ، ٢٠ ص وفي عصر البطالمة ، ( القاهرة ، ١٩٨٤ ) ، ح. ١ ص ، ١ ص وفي عصر البطالمة ، ( القاهرة ، ١٩٨٤ ) ، ح. ١ ص ، ١ ص وفي عصر البطالمة ، ( القاهرة ، ١٩٨٤ ) ، ح. ١ ص ، ١ ص وفي عصر البطالمة ، ( القاهرة ، ١٩٨٤ ) ، ح. ١ ص ، ١ ص وفي عصر البطالمة ، ( القاهرة ، ١٩٨٤ ) ، ح. ١ ص ، ١ ص وفي عصر البطالمة ، ( القاهرة ، ١٩٨٤ ) ، ح. ١ ص ، ١ ص وفي عصر البطالمة ، ( القاهرة ، ١٩٨٤ ) ، ح. ١ ص ، ١ ص وفي عصر البطالمة ، ( القاهرة ، ١٩٨٤ ) ، ح. ١ ص وفي عصر البطالمة ، ( القاهرة ، ١٩٨٤ ) ، ح. ١ ص ، ١ ص وفي عصر البطالمة ، ( القاهرة ، ١٩٨٤ ) ، ح. ١ ص ، ١ ص وفي عصر البطالمة ، ( القاهرة ، ١٩٨٤ ) ، ح. ١ ص ، ١ ص وفي عصر البطالمة ، ( القاهرة ، ١٩٨٤ ) ، ح. ١ ص ، ١ ص وفي عصر البطالمة ، ( القاهرة ، ١٩٨٤ ) ، ح. ١ ص ، ١ ص وفي عصر البطالمة ، ( القاهرة ، ١٩٨٤ ) ، ح. ١ ص وفي عصر البطالمة ، ( القاهرة ، ١٩٨٤ ) ، ح. ١ ص وفي عصر البطالمة ، ( القاهرة ، ١٩٨٤ ) ، ح. ١ ص وفي عصر البطالمة ، ( القاهرة ، ١٩٨٤ ) ، ح. ١ ص وفي عصر البطالمة ، ( القاهرة ، ١٩٨٤ ) ، ح. ١ ص وفي عصر البطالمة ، ( القاهرة ، ١٩٨٤ ) ، ح. ١ ص وفي عصر البطالمة ، ( القاهرة ) ، ( القاهرة ، ١٩٨٤ ) ، ح. ١ ص وفي عصر البطالمة ، ( القاهرة ) ، ( ا

\*٣- حمدي عاشور ، تاريخ الإسكندرية و حضارتها منذ أقدم العصور ، ( الإسكندرية ١٩٦٣ ) ،

س، ۱٦ .

<sup>\*</sup>٤- يتلخص هذا التخطيط في تغطية رقعة المدينة بشوارع مستقيمة تمتد مـن الشـمال إلى الجنـوب، و من الشرق إلى الغرب، و كأنهـا رقعـة الشـطرنج، و يتوسـط هـذه الشـوارع المتقاطعـة شـارعان رئيسيان . للمزيد راجع:

<sup>-</sup> حمدي عاشور ، المرجع السابق ، ص. ١٦ .

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

فيإذا ما تركسا الجسان الشرقي من مدينة الإسكندرية - بالنسبة إلى القيادم من البحر - ، و توجهنا إلى حانبها الغربي ، فسيوف نجيد في المنطقة عسرفت قيدي السيم كانسوب ( ابسو قيسر ) ، و كانت تقسع عند التقاء نهسر النيسل مع البحر المتوسط\* بواسطة الفيرع القيدم للنيسل : كانوب و كانت تضيم الستيطانا قيديماً \* ، .

و كانت هذه المنطقة دائمة الارتباط بالإسكندرية ، على الرغيم مين أنيه كان لها تاريخاً مستقلاً بها ، يتكون مين تيلاث حقيب \* ، . و تنساول و الحقبة التي تهمنا هنا هنا هي الخقبة الزمنية الأولى ، و تنساول المنطقة في بسداياتها ، أي الفترة التي تقتبرب مين مثالنا الفسيفسائي هيا أن الفترة التي تقتبر عين منالنا الفسيفسائي عليات في يلتقي مسع المناطقة المناطقة في بالمناطقة في المناطقة المناطقة المناطقة المناطقة في المناطقة المناطقة

that while gift (one step from some more upon more reign man have says their man dots some spet even man field tops man man black you

Ball, John., "Egypt in the Classical Geographers", (Cairo, 1942), p. 25. -1\*
Forster, E.M., op.cit., p. 7. -1\*

<sup>&</sup>quot;٣- ابو قير : الحقب الثلاثة التي مسرت بها ، تم تناول الفترة الأولى منها ، أما الثانية فكانت في العصر المسيحي . فعندما قام البطريارك سوريل بهدم عبادة سيرابيس و إيزيس ، أرسل رفات و بقايا القديس قير ليحل محلهما . و كانت هذه الرفات مختلطة مع رفات القديس جون حتى اقتضسى الأمسر بناء كنيسة لهما معاً و ظل القديسان في مكانهما هناك قرابة مائتي عام .

و على الرغم من أن كنيستهما قد اختفت مع الغزو العربي ، إلا أن القديس قير كان قد أعطى اسمه للمنطقة الحديثة و سميت على اسمه : Father Cyr أي منطقة ابو قير .

أما الحقبة الثالثة فكانت إبان عصر نابليون ، و كانت تتكون من معركتين ابي قير البحرية ، و أبي قير البحرية ، و أبي قير البرية . و قد حدثت ابي قير البحرية في شهر يوليو من عام ١٧٩٨ م. عندما حضر نابليون بونابرت القائد الفرنسي بأسطوله البحري لغزو مصر و الاستيلاء عليها . و في شهر أغسطس من ذات السنة حضر نيلسون القائد البريطاني متعقباً نابليون ، و انتهت بانتصار نيلسون .

أما موقعة ابو قير البرية فكانت أقل أهمية حيث كان موجوداً بها أيضاً نابليون و قد أحتل الأتراك آن ذاك منطقة ابي قير ، فلما علم نابليون بذلك جاء على وجه السرعة من القاهرة و انتهي الأمر بتدمير معسكر الأتراك ، للمزيد راجع : . 3-40 Forster , E.M. , op.cit. , p. 190-3

و عسن طسريق هسذا الفسرع الكسانوبي للنيسل - و الذي حسف الآن - كسان يوجسد استنطاناً فسي عسدد مسن الأماكسن قبسل بنساء مسدينة الإسكندرية بسنوات طسوال . و أخيسراً تجسدر الإشسارة إلسى أن كلمسة كسانوب ، هسى فسى الأصل كلمسة إغريقيسة κανορύς \*\*.

كسانت هدده مقددمة سريعة تعطينا فكررة بسيطة عن المكسان الذي عشر به على هدا النموذج الفسيفسائي . فمسن ابسي قيسر عشر على قطيع فسيفسائية صغيرة ، يسدو أنها كسانت مسن الأعمال المبكرة . و تعكس القطيع بصفة عامة نباتات مائيسة مختلفة ، بالإضافة إلى بعض الطيبور ، و أنسواع مسن الفاكهة ، و أسيماك ، و أقسزام . و مسن المسرجح أن هده القطيع الصغيرة كلها كسانت تنتمي إلى مشهد كبير يصور الطبيعة المصرية \*\*. وكانها مكعبات صغيرة إذا رصت صحيحة إلى جسوار بعضها البعض وكانها مكعبات من النهاية شكلاً متكاملاً ، و جميلاً . و يعتقد أن هده القطيع النها المقطيع كانت تغطي أرضية بأكملها ، حيث لا يبدو أنها كانت تنتمي إلى القطيع له عالى كنار \*\*.

which makes drawn from solve solve giving party (many party (many dates dates dates dates today dates gave from the party from

\*١- كانوب: تبعاً للأساطير الإغريقية ، فكانوبوس كان قبطاناً من قباطين مينلاوس الملك الإغريقي الشهير ، و قد انهزم هذا الربان كانوبوس عند تلك المنطقة بسبب ثعبان مهول أثناء عودته من حروب طروادة . و مع موته أصبح إله المنطقة . و تشير الأساطير الإغريقية الأعرى - مثل أسطورة باريس و هيلين التي تذكر أن البطلان العاشقان قد قصدا هذه المنطقة يوماً - إلى مدى اهتمام الإغريق بتلك المنطقة على وجه الخصوص . و هناك أسطورة أحرى تذكر أن كانوبوس كان إلها مصرياً و كان جسده من كأواني الفخار - و هي مشكوك فيها - و مع بناء الإسكندرية في عام مصرياً و كان جسده من الشهر الملاجئ ، و أصبحت على العكس من أشهر الملاجئ ، و أكثر الأماكن تديناً . و في عصر بطلميوس الأول ، بني في كانوبوس معبداً للإله سيرابيس .

Forster, E.M., op.cit., p. 190.

للمزيد راجع:

Ball, John., op.cit., p. 14-16

-- Y\*

Daszewski , W.A. , op.cit. , p.20 .

\_r\*

Ibid, p. 32.

و جدير بالإشدارة أن هدذا النصوع مدن التصدوير ، آلا و هدو تصدوير الطيدور ، و الورود ، و الأقدارة ، و الحيدوانات كدان شديد الارتباط بالفن السكندري ، و الاتجاه إلى حب الطبيعة و الحيدوانات \*! . فالمعدروف أن مدن أهدم الموضوعات التدي أولاها الفدن السكندري عنايته ، و التي أحدث تصورة فنية كبيرة تدلك التي طدرقها الأدب السكندري فيما كتبه ثيوكريت و خلفاءه معن شعراء الرعاة .

فقد تغنى هذا الشاعر الكبير بما رآه مسن مناظر طبيعية ، و أشسحار باسقة ، و أنهال المستعدد و الجبال باسقة ، و أنهار تسبح فيها القوارب ، و الأسماك ، و الحيوانات ، و الجبال الشاغة ، و المبانسي الضخمة . و كسان لكسل هذا أثرره فسي الأعمال الفنية المختلفة ، و منها فسيفساء ابسى قيسر \*\*.

و في العصر البطلمي كران المحتمر البطلمي كران ، و همم يتكرون مرن مصرين ، و همم السيكان الأصليون ، و إغراق وافران على البالاد \*".

و كانت كال فئة منفصلة عن الأحرى ، و مستقلة و محتفظة بتقاليدها . و مصع ذلك فنجد أن الزحرار المحليدة ، و المقصود بها هنا " المصرية " قد بدأت تتغلف ل في الفسيفساء في وادي النيال . و من هنا ظهرت الزهرة المسماة : Nelumbo nucifera على أرضية كانوب [صورة ٢٦٩]، و كذلك المناظر المستوحاة من البيئة النيليدة . و كل هذا يشير إلى الأصل المصري للتجار ، أو الصناع من جهدة ، أو الزبائين و المشترين من جهدة أحرى .

و يبلو أنسه في نهاية الفترة البطلمية إزدادت الطبقة الدنيا مسن المحتمد المليني فقراً ، و اندبحت مسع جنس المصريين بما عرف باسم " المصريون الهالمينيون " و اكتسب الإغريق الفقراء منهم، و الأغنياء بعض عناصر الثقافة ، و التقاليد الفنيسة ، و الزحارف المصرية في

Daszewski, W.A., op.cit., p.90.

<sup>\*</sup>۲- حمدي عاشور ، تاريخ الإسكندرية و حضارتها منذ أقدم العصور ، ( الإسكندرية ١٩٦٣ ) ص. ١٣١-١٣١ .

Daszewski, W.A., op.cit., p.96.

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

الأعمال الفنية الخاصة بهمم ، و كانت هله العناصر بعيدة كل البعد عن حياة بهام ، و معيشة م

و هكذا أصبحت مشاهد تصوير الطبيعة ، و الطيور ، و الحيوانات ، و المناظر النيلية مسن الموضوعات الحبية فسي تصويرها فسي مختلف أنسواع الفنون ، و أصبحت خاصية تميزت بهسا الطبقة التمسدنة فسي العاصمة السكندية - كما يحسدثنا بسذلك سيرابون ١٠٠٠.

و مع الوقعة ، و الازدها التحاري ، و التبادل الثقافي مع بالدان التحاري التحاري الناطر الطبيعية " الحري التحاطر الطبيعية " الحري المناظر الطبيعية " الحاري مناطق أحرى ، و أصبح التعالي الحالية المحالج المحالج المحالية ، أصبح لا يحت بصلة الحالية ، أصبح لا يحت بصلة إلى عاليا الحقيقية .

و قدد اكتشفت هذه القطع الصغيرة المكونة لفسيفساء ابسي قيسر عدام ١٩١٦ بواسطة حفائر المتحف اليوناني الروماني بالإسكندرية ، على يدعالم الآثار برشيا \*\* ، و حفظت القطع بنفس المتحف .

و قدد عشر على القطع كلها بأنقساض ابي قيسر ، و عليهسا آئسار حريقٍ ، و هي راسبة في حدوض ميساه كبير بالقرب مسن البحر .

و قـــد كــانت هــــذه القطــع الصــغيرة تكــون فــي بحمــوعها لوحـــة فســيفسائية كبيــرة مســتطيلة الشـكل .

و كما سببق القرول كانت تعكر منظراً طبيعياً نيلياً.

و سوف أتناول الآن كال قطعة مسن ها القطاطة الفسيفسائية ، كال منها على حدة ، مراعية أن أقادم لكال منها الوصف العام لها ، و فكرة عان مقاييسها ، و أحجام المكتبات بها ، و أحياراً الإشارة إلى الألوان المستخدمة فيها ، و ذلك حتى يلم القارئ بجاوانبها المختلفة .

Daszewski , W.A. , op.cit. , p.97 . -\\*

Ibid , p. 136 . -\\*

#### المتطعة الأولى:

#### (١) الوصف العام :

نفذت الخلفية فيها باللون الأخضر المائل إلى الأزرق ، دلاله على لسون مياه البحر \* . تصورة ٠٤٦ . و هناك قطعاً كسانت تظهر عليها نباتسات مائية تميزت باللون الاخضر ، و اللسون الزيتوني ، و ذلك مسع أوراق عريضة ، و سينقان طسويلة ، و قسد ظهر كساس الزهرة الواسسع ، و الذي غالباً ما كسان . يميز زهرة اللوتسس \* . و قسد ظهرت أيضاً ورود باللسون الأحمس الداكسن ( المائسل إلى الطوبي ) ، كسذلك اللون البمبي ، و الأبيض الساطع ، و ذلك مسع ظللال اللون الأخضر الداكسن المهيمنة . المساطع ، و ذلك مسع ظللال اللون الأخضر الداكسن المهيمنة . كما نسلاحظ أيضاً في هسنه القطعة رأس سسمكة ، بالإضافة اللسون الأحمر مسع الظللال الليون المنائم مسائي ، و قسد استخدم فيها الله الليون المنافة اللهيمنان الطسويلة لطائم مسائي ، و قسد استخدم فيها اللهنين الأحمر مسع الظللال الخضراء .

كعب اظهرت أيض أحشرة كبيرة تسقف على أوراق إحمدى النباتسات ، و كسانت الحشرة تتميز باللون الأحمر المائل إلى البني ( الطهوبي ) ، أما أجنحتها ، و أرجلها فكانت باللون الأبيض السكري . و بسدا لونا أصفر ، و أبيض ساطع فدوق رأس همذه الحشرة .

و لعل هذه الحشرة دبروراً ، أو أيسة حشرة أحسرى وقفست تبحث عسن غداء لها، أو استخدمته كمحطة لتستريح عليها قليلاً.

و عثر كذلك على شقفة صغيرة تميزت باللون البمبي، و الأحمر الفاتيح ( الوردي ) و أغلب الظين أنها كيانت جيزة مين جسم الماتيح الأقيزام \*\*.

Daszewski, W.A., op.cit., p.136.

<sup>\*</sup>٢- عن زهرة اللوتس ، راجع ملاحظة رقم (١) ص. ٧٢ من هذا البحث .

Daszewski , W.A. , op.cit. , p.137 .  $-r^*$ 

#### (٢) المقاييس و أحجام المكعبات:

تتكون هذه القطعة من اثنيسن و تسلانون قطعة فسيفساء صغيرة . و تبليغ أبعد هنده القطعة المستطيلة ٩٣٥ ، × ، ٤٥٠ ، سم و قد تميدزت باختلاف أحجم المكعبات المستخدمة . ففي الخلفية استخدمت مكعبات ثبليغ ٢×٥ مم ، ، و ٧×٦ مم . أميا بالنسبة إلى النباتيات فقد نفذت يمكعبات مربعة حجمها أصغر ، إذ تبليغ ٣×٣ مم ، ، و ٢×٦ مم . \* . و ٢٠٦ مم . \* . و حسى محفوظة بالمتحسف تحست رقيم علام ٢١١٤٤ .

#### (٣) الألوان:`

استخدم في القطعة السواناً مختلفة و متفاوتة ، و أحياناً مضادة . و قصد رصت الواحدة بحسوار الأحسرى لتحلق في النهاية تساثيراً حسلاباً على المشاهد . و قصد ظهرت النباتات على علفية تسفاوت السوانها بين الأخضر الفاتية ، و الأزرق البترولي ، و الأبيض المسائل إلى الرمادي ، و التسي خلقت مسع بعضها حركة جميلة ، و حسلابة ، و أعطت الاحساس بالتدفق الحددي الميان فهر النيسل مسن حسلال الأزهر ، و البوص ( نبسات الغاب).

و هكانت الألسوان المستخدمة في ها والقطعة هي الأزرق البترولي ، و الأبيض سواء الساطع منه ، أم السكري ، و الأحسر بدرجاته الفاتح و الداكسن و الطوبي ، البنسي ، و البمبي ، البرتقالي ، و الأصافر ، و الأخضر بدرجاته ، و أخيراً الأسمود و الرمادي \*\*.

و هكذا كانت هذه القطعة الصغيرة تعكس عناصراً متعددة ، و مختلف تعساعد بعدد ذلك على على تفهم موضوع هذا العمل الفسيفسائي بشكل عسام .

Daszewski , W.A. , op.cit. , p.137 . -\\*

Ibid . -\\*

#### (١) الوصف العام :

عندر على مدنه القطعة مسع باقسى القطسع ، و تصدور نباتسات ، و فاكهسة [صورة 13] . و المسلاحظ أن الكثيدر من مكعباتها قد أصبحت باليدة .

و بالنسبة للقطعة ، نجد أن الخلفية ذات لسوناً أبيسض سلكري ، و صورت عليها شرحرة فاكهسة ذات أفسرع رفيعة مسن اللسون الأحمسر الطوبي ، بالإضافة إلى أغصان باللسون البنسي المسائل إلى الأصفر ، مسمع الأخضر الداكسن \*١. أ

ظهرت أيضاً أزهرا باللون البني المائل إلى الأصفر ، و أزهرا أخرى حمراء ، و فاكهمة صفراء اللون . و كانت هناك أضواء المعة باللونين الأصفر و الأبيض ، و أيضاً الأحمر و البمبي مع الأبيض ، و على بعض الشقفات ظهرت فاكهمة مستديرة الشكل لونها أصفر داكن ، مع ظلل حمراء .

وقد استندت الفاكهة في جيزه منها على حلفية سيوداء . كالله بدت على بعض الشقفات الفسيفسائية وروداً صغيرة ، حمراء اللون ، و واضحة للعين حتى أن بتلية الزهرة (أي ورقة الزهرة) كانت ذات لون أصيفر فاتح ، و داكن .

أسا الوسط أي قلب الزهرة ، فكان باللون الأخضر مع قطع قطع فسيفسائية tesserae صغيرة باللون الأسود . و ظهرت السيقان (ساق الوردة) بالأخضر الداكن القريب من الأسود .

و هناك كسرة صغيرة تعكس مكعبات ذات لون بمبسي ، لعلها كسانت تنتمي إلى حسم احدد الأقرام . و بجانبها مكعبات بألسوان مختلفة كالأحمر القانسي ، و الأصفر بسدرجاته ، و الأسسود .

Daszewski, W.A., op.cit., p.139, pl 27a

#### (٢) المقاييس و أحجام المكعبات:

تتكون هذه القطعة مدن اثني عشد وقطعة فسيفساء صغيرة . و تبليغ أبعد هدنه القطعة المدربعة تقدريباً ٢٤٠٠ × ٤٤٠ سم. و قد تميزت باختلاف أحجما المكعبات المستخدمة . ففي الخلفية استخدمت مكعبات تبليغ ٢٠٣ مم. ، و ٨٠٠ ٢ مم. أميا بالنسبة إلى النباتيات ، و الفاكهة فقد نفذت بمكعبات مربعة حجمها أصغر ، إذ تبليغ ٣٠٢ مم. ، و ٢٠٨ مم. ١٠٠ و هي محفوظة بالمتحيف تحست رقيم ٢١١٤٠ .

#### (٣) الألوان:

استخدم في القطعية السواناً مختلفية و متفاوتية . و مع ذلك فقيد هيمين عليها بصورة واضيحة اللون الأبيض السكري . و ظهرت السواناً اخرى كالرمادي الفاتيح القريب من الأبيض ، و البترولي ، ثبم البمبي ، و الأحمر بدرجاته المتفاوتة . كيذلك لعب اللون الأصفر دوراً بارزاً بتنوع الدرجات التي ظهر بهدا ، همذا بالإضافة إلى اللهون الرئيسي المرتبط دوماً في الله الذاكرة بالنباتيات و الأشهرة الأراد و الأشهر و الأشهرة بالنباتيات و الأشهرة ، آلا و همو اللهون الأخضر \* .

و هكسذا تجلست براعسة الفنسان فسي هسذه القطعسة الصفيرة ، حيث كسان مهتماً بأدق التفاصيل لتظهر الورود فسي النهايسة و كانها وردة طبيعيسة تسم تجفيفها للمحافظة دوماً على جمال منظرها . و أصدق دليسل على ذلك هو طريقته في تنفيسذ وسط الزهرة بصفة خاصة ؛ فقد استخدم فيه مكعبات متعددة الألسوان حنسى تخصر ج فسي النهايسة بالغسرض المسرجو منها .

Daszewski , W.A. , op.cit. , p.139 , pl. 27a . -/\*

Ibid . -/\*

#### (١) الوصف العام :

عشر علمى همذه القطعمة مع باقسى القطمع الأخسرى بابسي قير ، و تصسور طمسائراً مائيساً لعلمه ابسو قسردان [صورة ٢٤٦] \*١.

بالنسبة إلى حالة الحفظ له أنه القطعة ، نجد أنه قد عثر على قطع ، أو كسرات صغيرة تعكس الجسم الخاص بالطالم ، و كذلك أرجل تسدل على أنه و كالمراس ، أما بالنسبة إلى السرأس ، و والرقبة و الجارة العلوي من السيقان فهي مفقودة .

و حسدير بالذكر أنه علمى خلفية باللسون الأبيض السكري ظهر الطسائر المسائى ، و كسان يتحررك ناحيسة الجهسة اليمنسي .

و قسد صور حسمه باللون البسى بتفساوت درجساته ، مسع خصلات مسن الأحمسر الطوبي ، و الأصفر الداكسن ، كذلك قطسع مكعبسات ذات لحسون مسا بيسن الأزرق ، و الرمسادي ، و أيضاً البعبسي ، و الأخضسر .

و المسلاحظ أن الجمسزء السفلي مسن الرقبة كسان بمكعبات ذات لسون . مجسسي ، و رمسادي . و استخدمت للظللا مكعبات ذات لسون أزرق ، و أسود . و قسد راعسى الفنسان فسي السيقان أن يسستعمل اللسون الأحمسر الداكسن مسع أحسزاء مسن البرتقسالي الفساتح .

و نسلاحظ المسونة على طول السيقان بالأخضر الداكسن ، فقد كان السيقان بالأخضر الداكسن ، فقد كان السيقات ذات السونة الملونة الملونة مسع مكعبات ذات السوان متباينة يخلسق تأثير التصويريا جميلاً .

\_\_\_\_\_

Daszewski, W.A., op.cit., p.139, pl. 28.

<sup>\*</sup>٢- ابو قردان : عن هذا الطائر ، راجع ملاحظة ( ١ ) بصفحة ( ٨٥ ) من هذا البحث .

# (٢) المقاييس و أحجام المكعبات:

القطعدة عبرارة عسن كسرات فسيفسائية صغيرة ، و همي محفوظ سنة بالمتحف تحسن رقصم ٢١١٤٦ . و تبلسغ أبعساد همذه القطعة المربعة تقريباً ٣٤٠٠ × ٣٤٠٠ سم، بعسد وضع الكسرات بجروار بعضها . و استخدمت في الخلفية مكعبات مختلفة تشراوح بين ٥×٤ مم، ، و ٨×٦ مم. ، و ٧×٧ مم. أما بالنسبة إلى الطائر فقد نفذ بمكعبات حجمها بليغ

# (٣) الألوان:

تعسددت الألسوان المستخدمة فسي هسذه القطعسة ، بسدة مسن الأبيسض السكري (للخلفيسة) ، إلسى الأسسود (للجنساح) . فسلاحظ أيضاً اللون البنسي بسدرجاته ، مسع الأصفر ، و الأحمسر ، و الأخضر ، و البرتقسالي ، و البمبسى \*٢.

و إذا كسانت هسذه القطعسة لا تعكسس سوى بحسرد جسرة يسيراً مسن طسائر ، إلا أنها تعطي مسدلولات عسديدة ، و هسامة . فه شذا الطسائر المصسور هنسا هسو ابسو قسردان ، ذلك الطسائر الذي قدسه المصريون القدماء ، و كسان ذلك بطبيعة الحسال مدعاة أن يظهسر فسي الفنسون المختلفة ، و بخاصة هسلة هسذا المثسال الذي يصسور المناظسر الطبيعيسة ، و بالأخسص المشساهد النيليسة . و هسو يوضسح التأثيسر المصري القسوي الذي استمر فسي العصسر البطلمسي ، و مسن بعده الروماني . وقسد راعسي الفنسان الدقسة فسي اختيساره للألسوان حتسى يخسرج لنساطسائراً يكساد يكسون نابضاً بالحيساة .

ت هذا الله من الله عنه الله

Daszewski , W.A , op.cit. , p.139 , pl. 28 . -1\*

Ibid . -7\*

# (١) الوصف العام:

عشر على هذه القطعة مع باقي القطعة الأخرى بابي قير ، و تصدور ديكا أصررة ٣٤٦ \*١. و على الرغم مدن فقد اجرزاء كبيرة مدن عند الطائر ، و الجسم ، و القدم ، و الذيط ، إلا أننا نستطيع أن نتعرف بسهولة على كونه ديكا ، بخاصة بعد وضع الكسرات مع بعضها بالمتحف فوق لوحة مستطيلة . فعلى نفس الخلفية ذاب اللون الأبيض السكري ظهر الديك و هو يتجه إلى اليسار ، و رأسمه مرتقع قليلاً إلى أعلى و كانه يستعد للصياح .

و قسد ظهر للديسك تُنسزعة (عُرف) و حسد باللسون الأحمر الفاتسع، و الطسوبي، و ظهر منقراه المنفرة المكابسات السروداء.

و اهتـــــــم الفنــــــان الفســـــيفسائي بحـــــدقة العيـــــن فنفــــذت بمكعبـــــــاتٍ ســـــوداء ، مــــع قُزحيـــــة العيــــــن باللـــــونين الأبيـــــض ، و الأخضــــــر .

أما بالنسبة إلى الرقبة ، و الظهر فقد صنعت بمكعباتٍ صفراء ، و بنية ، أما الجسرة السفلي مسن و بنية ، و بيضاء بسدرجاتٍ متفاوتة ، أما الجسرة ، وبيضات سوداء ، مع ظلل باللون البترولي .

أما الجناح فكان باللون الأجمر الفاتح المائل إلى البمبي، فسي حين أن الأرجل باللون الأصفر، و البني، و الأخضر مع المخالب السوداء. و المسلاخظ أن الديك كان بمسك بمنقاره أداةً، أو شيئاً مستطيلً، صغير الحجم لونه أصفر مائل إلى الأخضر (لعلم كان حشرةً، أم دودة صغير الحجم لونه أصفر مائل إلى الأخضر (لعلم كان حشرةً ، أم دودة صغيرة). و أمام قدمه كان يوجمد شيئاً مستديراً حُدد بمكمات حمراء و سوداء مسع اللون الرمادي الفاتح، و ربما كان فاكهة \*\*

Daszewski , W.A. , op.cit. , p.140 , pl. 29 .

### (٢) المقاييس و أحجام المكعبات:

القطعة عبارة عن نمساني كسرات فسيفسائية صغيرة ، و هي محفوظ بالمتحف تحست رقسم ٢١١٤٨ . و تبليغ مقاييس هسله القطعة المسرمة تقسريباً ٣٤٠، × ١٥٠، سم، بعسد وضع الكسرات بجسوار بعضها . و استخدمت في الخلفية مكعبات مختلفة تتسراوح بيسن ٥×٧ مم، ، و ٨× ٦ مم، أمسا بالنسبة إلى الديسك فهسو . بمكعبات حجمها يبلغ ٣٢٠ ، و ٣٠٨ مم.\*

# (٣) الألوان:

بالنسبة إلى الألسوان المستخدمة في هيذه القطعسة ، فكانت الأبيض السائل إلى الرمسادي كسذلك . الأبيض السائل إلى الرمسادي كسذلك . نسلاحظ أيضاً اللسون البنسي بسدرجاته ، سسواء الداكسن ، أم الفساتح ، أم المسائل إلى ي الأصفر ، ثيم الأحمسر ، و الأخضر ، و البمبي ، و البرتقسالي ، و الأزرق ، و الأسسود \*\*.

و تتميز هذه القطعة بالجودة العاليسة مشل غيرها من القطع . و يتميز تخطيط الديك بالنعومة ، و الليونة ، و في نفس الوقست بالنضج . و قدد وضحت الرسومات بواسطة الألوان ، و لم تظهر الانحناءات الحدادة ، بدل على العكس تميزت الخطوط بالإنسيابية . و بدلت الفاصيل الداخلية في جسم الديك ، و كأنها شطحات من ريشة فنان . كاندك كان لاختالاف الألوان تأثيره في إظهار ريسش الطائر الجميل .

Ibid. —Y\*

Daszewski , W.A. , op.cit. , p.140 , pl. 29

#### المتطعة النامسة:

# (١) الوصف العام :

عثر على هذه القطعة مع باقسي القطسع الأحرى بابسي قير ، و هي عبارة عن كسرات تعكس صورة طيرو ، و نباتسات آصورة ٤٤]\* . فعلى الخلفيسة المنفذة باللسون الأبيسض السكري كالعسادة ، تتعسرف على رأس طائر صعير يتعبر بمنقار قصير لسونه وردي ، أمسا الربسش فكان باللسون الرمسادي المطعسم بالبعبسي . و قسد حُسددت الرأس باللسون فكان باللسون التسي كانت صفراء اللسون ، و كبيرة الحجم . الأسرود ، كذلك العيون التسي كانت صفراء اللسون ، و كبيرة الحجم . و يظهر أيضاً حزءً مسن رقبة ، و حسم طائر غير معروف الهوية ، و المائل إلى الأصفر .

وعلى الرقبة يوجد حلقة أفقية مسن اللسون الأحمر الداكسن مسع الأبيض الساطع ، و نفس هذه الألوان استعملت في الجزء العلوي مسن الجناح . أما بالنسبة إلى الجزء السفلي مسن حسم الطائر فهو باللون الأزرق المائل إلى الرصاصي ، مسع الأبيض و الأصفر الباهت . وقد ظهرت كسرات تصور أرجل طائر ، تشبه تلك الأرجل الخاصة بالديك و الذي رأيناه في القطعة السالفة الذكسر .

و هناك بعض الكسرات القليلة لجسدوع النبات و قسد حسدت باللسون البنسي ، و الأحمسر ، و أيضساً كسرةً عليهما حسزء من ديسك بالأحمسر القانسي ، و البعبسي ، مسع الأبيسض الساطع .

و على كسمرتين صمعيرتين ، ظهمر غصمنان لونهما أخضر "٢" .

Ibid . --Y\*

Daszewski, W.A., op.cit., p.140, pl. 30a.

# (٢) المقاييس و أحجام المكعبات:

القطعـة محفوظــة بالمتحـف تحـــت رقـــم ٢١١٤٩ . و تبلــغ مقايــسها حــوالي ٢٠,٠ × ٤٤,٠ سم. و هــي قــي الأصــل مكــونة مــن ثــلاث عشــرة قطعــة . و اســتخدمت فــي الخلفيــة مكعبـات بأحجــام ٥×٧ مم. ، و ٨× ٩ مم. أمــا الطيــور و النباتــات فهــي . كمعبـات حجمهـا يبلــغ ٤×٢ ، و ٢×٦ مم.\*

# (٣) الألوان:

كان الأبيض السكري للخلفية كالعادة ، مع الأجمر بلرجاته ، و الأخضر ، و البمبي ، للأجراء الأحرى من القطعة . و نالاحظ أيضاً الليون البني الداكن ، و الفاتح ، و المائل إلى الأصفر ، ثمم الليون الأزرق ، و الأسود \*\*.

و المسلاحظ في هسذه القطعة الخطوط الحسادة التي ظهرت على رأس الطسائر ، فقد كسانت إنحناءاتها حسافة ، و ليست إنسيابية كالمشال السابق . و قد اعتمد الفنان على اختسلاف الألوان لإيصال الصورة إلى عقل المشاهد .

ستند مست مست بلون پونی ہے۔ ملک اورون دنین بہت وارین ایرون مشت بشتر ہست بہتر ہیں۔ بہتر بہتر بہتر ہیں۔ بہتر مست مست مست باست موقع موتان واقع

Daszewski , W.A. , op.cit. , p.140 , pl. 30a . -\\*

Ibid . -\\*

#### المتطعة السادسة :

#### (١) الوصف العام:

عثر على هدذه القطعدة مع باقسى القطسع الأخسرى بابسى قيس ، وهي عبارة عن كسرات تعكسس صورة قسيزم [صورة ٥٤]\*١٠. و همي فسي الأصل عبسارة عمن تسلانة قطع ممن فسميفساء كبيسر تعكمسس واحسدة وجسه قسرم. تسم الجسزء الأوسسط مسين البطسين مفقسود ، كسللك الأرجل مسن الركسبة إلسي أسمل ، و الكتف الأيسسر مفقسود أيضماً . فعلمي خلفيمة باللمون الأزرق البتمرولي ، نجممه وجهماً صمحفيراً لرجمها, مسين ، و تتمييز رأسه بالإستطالة ، و كيونها صلعاء . و يميل الوجسه بخفـة إلـــى الجهــة اليســرى ، و لــه وجنــات ذات عظـــام بـــارزة . و تظهر في وجهم لحيسة سموداء . و يسقف القسزم بطمريقة أماميسة de face ، و يمسك بيوصتين رفيعتين في يسده اليمني المسرفوعة . أمـــا اليــد اليسـري فمفـرودة إلـي أسـفل . و الذراعــان يغلــب عليهمــا القصــر . وليسس مسن المسؤكد إذا مساكسان هسذا الجسزء السسفلي مسن الجسسم يتمسى إلى نفسس هسذا الوجسه ؛ و ذلك لعسدة أسسباب . السفلي مسن الجسم، و القسدم اليمنسي . ثانياً أن حـــركة التفاتــة الرأس قليــلاً إلــي اليســار ليـس لهــا معنــي مــع وقسوف الجسم بطريقة أماميسة . و بصفة عسامة ، فهمذه القطعمة تتميز بدرجمة عاليمة مسن الجمسودة و الاتقسان فسي التنفيسة. و قسم صسنعت الرأس و الجسم مسن درجسات متغـــاوتة مـــن البمبــي، و البنــي، و الطــوبي . و اســتخدم أيضــا

الأبيسض السكري مع الأصفر، و الأسسود \*\*.

Daszewski , W.A. , op.cit. , p.139 , pl. 30b . - \\*

Ibid . - \\*

# (٢) المقاييس و أحجام المكعبات:

القطعسة محفوظسة بالمتحف تحسست رقسم ٢١١٤٧ . و تبلسخ مقاييسها حسوالي ٢٠١٤٧ . و تبلسخ مقاييسها حسوالي ٢٠٣٠ × ١٩٣٠ سم. و هسي فسي الأصسل مكسونة مسن تسلان قطسع . و اسستخدمت فسي الخلفيسة مكعبات بأحجمام ٢٠٠٥ مم. ، و ٢٠٧ مم. أمسا الوجسه فهمو . كعبات حجمهما يبلسخ ٣٠٠٢ ، و ٥٠٠٥ مم.\*

# (٣) الألوان:

استخدم في الخلفيسة هنسا اللسون الأزرق البتسرولي ، و أيضاً ظهسر الأبيسض السبكري ، هسلذا بالإضافة إلىسى اللسون البمبسي ، و الأحمسر بتفساوت درجساته ، ثـــم الأصلفر ، و الأحضار ، و البنسي .

تميان ها القطعة بالجودة العالية ؟ حيث رصت قطع المكعبات الصغيرة مصدة العجمية المحسان المحبات الصغيرة الفحصان المحبات صغيرة ، و بطريقة تصويرية . و كانت الفحصات فيما بيسن المحبات صغيرة ، و سلطحها أملسا ، ناعما . و كانت الأشكال تكتسب أحجاما أكبر من حقيقتها بفضل المقدة ، و المهارة في اختيار الألوان . و كان لاستخدام الألوان المتفاوتة و المتضادة مع بعضها أثره في خال بحصوم من التقاوية و المتضادة من عاملة المسارة . و كان لارجاع الرأس هكذا بطريقة كروكية ، أثره في إعطائها فيمسة مرزة مدهشة ، و بالغية التأثيات .

و حدير بالذكر أن شكل هذا القرن غلب عليم مسلامح القبر المتعلقة المستحمة ، و الحواجب المتعلقة المستحمة ، و الحواجب الكثيفة ، و الخواجب الكثيفة ، و اللقور العينيات المستحمة ، و الخواجب الكثيفة ، و اللقورة المستحمة ، و المتعلقة المتعلقة المتعلقة المتعلقة المتعلقة المتعلقة ، و المتعلقة المتعلقة المتعلقة المتعلقة المتعلقة ، و المتعلقة المتعلقة المتعلقة المتعلقة المتعلقة ، و المتعلقة المتعلقة المتعلقة المتعلقة ، و المتعلقة المتعلقة ، و المتعلقة المتعلقة ، و المتعلقة المتعلقة ، و المتعلقة

Daszewski , W.A. , op.cit. , p.139 , pl. 30b -\\*

Ibid . -\\*

#### (١) الوصف العام:

عثر على هذه القطعة مع باقي القطسع الأخرى بابي قير ، و هي في الأصل مكونة من ثماني قطع صغيرة تنتمي إلى تبليط كبير ، و كانت تصدور أجرزاء من نباتات و أزهرارٍ ، و فاكهة أصورة ٢٦]\*١.

فعلى خلفية باللسون الأبيض السكري ، ظهرت نباتسات واضرحة تمساماً ذات أوراق غنيسة باللسون الأخضر ( الزيتوني ) ، و ذلك مسع اللسون الأحمر .

أمــا الجــنوع فكـانت باللــون الطــوبي ، و كــل ذلك فــي تجـانس جميــل مـع لــون الأزهــار الصــفراء .

و قسد بسدت في القطعة أزهاراً أخرى لها خمسس بتلات مستديرة نفذت بمكعبات صغراء اللون ، وحسزة نفذت بمكعبات صغراء اللون ، مع البني المائل إلى الأصفر ، وحسزة في الوسط بالأبيض السكري .

هـــذا بالإضـــافة إلـــى أزهــــار أخــــرى مختلفـــة نفـــذت باللـــون الأصـــفر المـــائل إلـــ البنـــي ، مـــع خليـــط مـــن مكعبـــات صـــغيرة فاتحـــة اللـــون ، كـــي تخـــلق تأثيـــراً جميـــلاً علـــى الخلفيـــة الداكنــــة للأوراق الخضـــراء . و كـــان للـــورود كلهـا خلفيـــة بلـــون أخضــر زيتـــى داكــــن .

و تميـــزت القطعــــة بالجـــودة العاليـــة فـــي التنفيـــذ ، كباقـــي الأمثلــــة الأخــــرى المكتشــــفة فـــي منطقـــة ابــــى قيــــر .

..... چېټ بېټ ودې باده چېل بېلو بلکه خوي کې بېټار کتب سنه سب چېټا اوباز احمد ..... سناز ختي واي هېې خلم ..... .... سنه ....

Daszewski , W.A. , op.cit. , p.142 , pl. 31a . - \frac{1}{2}\*

Ibid . - \frac{1}{2}\*

# (٢) المقاييس و أحجام المكعبات:

القطعــة محفوظـــة بالمتحـف تحـــت رقـــم ٢١٥٢٨ . و تبلـــغ مقاييــسها حــوالي ،٥،٠ × ١٠٤٧ سم. ( بعــد وضـعها علــى لــوحة بالشــكل الحــالي ). و اســتخدمت فــي الخلفيــة مكعبــات بأحجـــام ٥×٢ مــم. ، و ٨×٧ مــم. أمـــا النبــاتات فهــى بمكعبـات حجمهــا يبلــغ ٣×٤ ، و ٧×٨ مم.\*١

# (٣) الألوان:

استخدم في الخلفية اللسون الأبيسض السكري ، و أيضاً ظهر اللسون الببسون الببسون الببسون البرتقالي ، و الأحمر بتفاوت درجساته ، و الأصفر ، و البرتقالي ، و البرتقالي المسائل السي الأصفر ، و الاخضر (قطعاً زجاجية ) ، و البنسي ، و الأسسود \*\*.

حسدير بالذكر أن هذه القطعة على الرغم من صغر حجمها ، و قلمة عدد القطع بهما ( ثماني كسرات فقط) ، إلا أنها حساءت معبرة بشدة ، و تعكس براعة الفنان في تنفيذ الأزهال ، و الورود ، و أوراق النباتات .

لقد كسان الفسيفسائي على دراية ، و فهم عميق لعلم النبسات و الأزهسار ، و لعلم عميق لعلم عمية للورود ؛ و الأزهسار ، و لعلم كسان ملاحظاً جيداً للزهسور ، أو عاشقاً للورود ؛ لهمنا عسرف بحق كيف يصور الزهرة بكسافة مكوناتها بدءً مسن الأوراق ، إلى الكساس ، ثمم الجدوع .

فخسرجت الأزهسار فسي النهساية معبسرة ، و تفيسض جمسالاً .

Daszewski , W.A. , op.cit. , p.142 , pl. 31a .

Ibid. -Y\*

#### التطعة الثامنة :

# (١) الوصف العام:

عثر على هذه القطعة مع باقي القطعة الأحسرى بابسي قير ، و هي في الأصل مكونة من خمسة عشرة كسرة تنتمسي لعمل كبير ، و كسان يصرور نباتات [صورة ٢٤٧].

فعلى خلفيسة باللسون الأبيسض السكري ، ظهرت نباتسات كثيفة تشسبه الحشائش الطسويلة ، و معهسا وروداً مستديرة متناثسرة بيسن الأعشساب .

و قدد نفدنت الحشدائش بمكعبات ذات لدون بندي داكسن ، و رمدادي ، و أسدود في أحدزائها السفلي . هدذا بالإضافة إلى ظلمال باللدون الأخضر ، و الأحمر ، و البترولي . و بالقرب من حواف النباتات ظهر البني بدرجاته . أما الأزهار المستديرة ، فقد كانت تشبه تدلك العيون ، أو الدوائس التسي ندراها تنتشر على ذيال الطاووس ، و كانت هنا على سيقان سدواء اللون .

و المسلاحظ أن الأجرزاء الوسطى في القطعة أصابها الدمار ، و مع ذلك مسا زالت تحمل آثرار السوان مشل الأحمر و الأخضر . و ظهرت أيضا وردة بيضاء ذات بقسع حمراء ، و بسدون تحديد باللسون الأسرود لها . كما بسدت زهرة أحرى باللونين الأحمر ، و الأخضر .

# (٢) المقاييس و أحجام المكعبات:

القطعــة محفوظـــة بالمتحـف تحـــت رقــــم ٢١٥٢٩ . و تبلـــغ مقاييــسها حــوالي ،٥٠، × ٢٤، سم. ( و ذلك بعــد وضعها علــى اللــوح الحــالي بالمتحـف ). و اســتخدمت فــيها مكعبــات بأحجــام ٤×٣ مم. ، و ٨× ٨ مم. \*٢

.....

Daszewski, W.A., op.cit., p.142, pl. 31a. -/\*

Ibid. -/\*

-1

# (٣) الألوان:

استخدم فسي الخلفية اللسون الأبيسض السكري. تسم استخدمت الألسوان التاليسة و هي البمبسي، و الأحسر، و الأصفر، و البرتقسالي (قطعاً زحساجية)، و الأخضر (قطعاً زحساجية)، و الأسسود\*.

#### المتطعة التاسعة:

# (١) الوصف العام:

عشر على هذه القطعة مع باقسي القطعة الأحرى بابسي قير ، و هي فسي الأصل مكونة من تسمع و عشرون كسرة تنتمسي لعمل كبيسر ، و كسانت تصور نباتات مسائية ، و ورود [صورة ٢٤٨]\*\*.
و قدد جمعت الكسرات مع بعضها البعض على لسوحة تغطيها المسونة ، و كسانت تتميز بالخلفية ذات اللون الأبيض السكري . و ظهرت على هذه الخلفية عدة أنواع من النباتات ذات الأفرع ، و الأغصان الرفيعة ، و التي نفذت باللون الأبحضر الزيتوني ، و الداكس و الأخضر القريب من الأسود .

كما ظهرت أوراق النبات عريضة باللون الأصفر ، و البني ، و الأحمر ، و كسانت تلتف حسول ورقعة مسن نبات اللوتسس بالأخضر الزيتوني ، و وردة بيضاء ، و أخرى حمسراء الليون .

و تميسزت طريقة التنفيل هنا بالجرودة العالية ، حيث الصقت قطع المكعبات مسع ترك فراغات صغيرة الحجم مُلثست بدقة بمونة بسيطة . و كانت الألوان ترص بجروار بعضها لتخلق حرواً رائع التأثير . و ظهرت الليونة بدرجة كبيرة في طريقة تحديد النباتسات .

Daszewski, W.A., op.cit, p 142, pl. 31b.

Ibid .p. 141, pl. 31 c. - \( \gamma^\* \)

# (٢) المقاييس و أحجام المكعبات:

القطعـة محفوظـة بالمتحـف تحـت رقـم ٢١٥٢٧ . و تبلـمغ مقاييـس الكسـرات فيهـا حـوالي ٢٠٠١ ، ١ ١٥٠٠ سم . و اسـتخدمت فـيها مكعبـات بأحجـام ٢٠٠١ مم. ، و ٢٠ ٧ مم. \*١

# (٣) الألوان:

استخدم في الخلفية الليون الأبيسض السكري . تسم الليون الأمين الأمين الفياتح منه ، و الداكسن .

هـــذا بالإضـــافة إلــــى الأخضــر ( قطــعاً زحـــاجية ) ، و البنــــي ، و الأســـود ، و البمــــي ، و الأحمــر ، و البمـــرولي \*\*.

و تميزت القطعة باختلاف حجم المكعبات الذي يسؤدي في النهساية السي خسلق شكلاً زخررفياً بديعاً .

#### العطعة العاشرة:

# (١) الوصف العام:

عثر على هذه القطعة مع باقي القطعة الأخرى بابي قرر ، و هي في الأصل مكونة من ست و تلاثون كسرة تنتمي لعمل كبير ، و كانت تصور نباتات ، و طيور ، و سمكة ، و تعباناً تصورة ٩٤]\*\*. و قد فقدت مكعبات كثيرة من هناه القطعة ، و منع ذلك نستطيع التعرف فيها على السرأس السوداء لسمكة .

Daszewski , W.A. , op.cit. , p.141 , pl. 31c . - \\*

Ibid .p. 141, pl. 31d.

كــذلك نسرى حسزة مسن جسم طائر، و قسد حسد ويشسه باللسون البنسي الفاتح مع الأصفر . و تسداخلت فيسه السوان كالأبيسض ، و البنسي الفاتح مع الأصفر . و تسداخلت فيسه السوان كالأبيسض ، و البنسي الله كري . و قسد البنسي الداكسن ، مسع الأصفر القساتم ، و الأبيسض السحري . و قسد وسرى أيضاً ثعباناً لعلمه الكوبرا ، و تميز بالخطوط السوداء ، و البترولي ، و الرصاصي حول جسسمه ، و بجسواره تظهر رأس حيواناً غير معسروف و الرصاصي حول جسسمه ، و بجسواره تظهر رأس حيواناً غير معسروف بالضبط ، لعلمه رأس الكوبرا . بالإضافة إلى جسزء من جسم حينوان بالضبط ، لعلمه رأس الكوبرا . بالإضافة إلى حسزء من جسم حينوان الخسر ربحا كان تمساحاً ؟ و صورت نباتات بمكعبات خضراء ، و زيتونية اللسون . و كانت الأغصان بالبنسي ، و الأجسام بمنتهى الدقة . أمسا الجذوع فبالأسود . و حددت النباتات و الأجسم مربعة ، و مستطيلة \*ا.

# (٢) المقاييس و أحجام المكعبات:

القطعـة محفوظــة بالمتحـف تحــت رقــم ٢١٥٢٦ . و تبلــغ مقايـس الكســرات فيهــا حــوالي ٥٠,٠ × ١٩٤، سم . و أكبــر كســرة بهــا يبلــغ حجمهــا ٢١,٠ × ٢٤، سم . و قــد اســتخدمت فــيها مكعبـات للخلفيــة بأحجـام ٥×٥ مم . ، و ٨×٧ مم . ، أمــا النبــاتات ، و الحيــوانات ٢×٤ ، و ٨×٧ مم

# (٣) الألوان:

تعسددت الألسوان المستخدمة من الأبيض السكري إلى الأصفر بدرجاته الفساتح منسه ، و الداكسن ، و الأحضر ( قطعًا زجاجية ) ، و البنسي ، و الأسود . و البمسي ، و الزيتسوني ، و الأحمسر ، و البتسرولي ، و اللبنسي ( من الفاينس )\*٢.

Daszewski , W.A. , op.cit. , p.141 , pl. 31d . -\\*

Ibid -\\*

أولاً: موقع المكتشفات: كما سبق القول، فران ها القطاع الفسية المختلفة، عثر عليها بابس قير.

و مسن رأي العسالم الأتري بريشسبا \* ، أن هذه القطع كانت تنتمسي السي في لا بحسرية مقسامة على شاطئ ابسي قير ، و كان يملكها أسري ، حيث زينها بمثل هذه القطع الفنية الجميلة . و ليس هذا الرأي بمستيعني ، و لكنه على العكس الأقرب إلى المنطق . و يذكر داجيفسكي أن هذا الرأي الأخير و هدو أن هذه الكسرات الفسيفسائية تنتمسي إلى الفيلا التي اقترعها بريشيا - غير مسؤكد المسبب في ذلك هدو عدم تواجد أية آثار ، أو أطللل تشير إلى تسلك الفيلا المنوعة .

و قسد يكسون ذلك الحسوض الذي عثر به على كسرات فسيفساء البسي قير ، ليس له أيسة صلة بالفسيفساء نفسها ، و لعلها كسانت تتمسى إلى أماكن أحسرى ، ثمم نقلت إلى مكان الاكتشاف .

التي عشر عليها بابسي قير ، و التي تناولناها في الصفحات السابقة التي عشر عليها بابسي قير ، و التي تناولناها في الصفحات السابقة مسن ها العمل ، كانت كلها تنتمي إلى أرضية واحدة عظيمة الحجم كبيرة ، تصور منظراً طبيعاً لحديقة ، و مشاهد نيلية . و أن اختلاف الموضوعات المصورة مسرده إلى كدونها عبارة عسن لوحة فسيغسائية عظيمة الحجم مصورة ، و مقسمة بطريقة ما إلى أحسزاء داخلية ، مثلها في ذلك مثل فسيفساء باليسترينا \*\*. و اقتراحه هذا قد يسدو معقولاً للوهلة الأولى لولا أمسران ، همسا اللذان جعلاني أفيد رأي داجيفسكي أن القطع تنتمسي إلى

Daszewski, W.A., op.cit., p.82.

Ibid -Y\*

لوحتين ، و ليسس تبليطاً فسيفسائياً واحسداً .

الأمـــر الأول هـــو الذي ذكـــره داجيفسـكي حيــن لفـــت إنتباهـــه تنـــوع الموضـوعات المصـورة ، و قــد أثـــرت فيـــه هـــذه النقطــة بشــدة \*١.

و الأمر الشاني الذي جعلني أعتقد أنهما قطعتان وليسس واحدة هيو أن الخلفيات كيانت كلها باللون الأبيض السكري، فيما عدا قطعة واحدة هي تسلك التي ظهر فيها القرم، وكانت خلفيتها مين اللون البتسرولي. وهذا ما دفعني إلى مثل هذا الاعتقاد. وحدير بالملاحظة أيضاً أن فسيفساء كانوب، أو ابسي قير كما اعتدت على تسميتها في هذا البحث، السم تكسن تعكس أي نوع مسن العمائر، بل اقتصرت على النباتات، و الطيور، و الأسسماك، ...

~------

Daszewski, W.A., op.cit., p.82

-\\*

و هــذا معنــاه أنهــا لــم تكــن مــن النــوع المعـروف باســم emhlemata أي الأعمـال الفنيــة العاليــة الجــودة ، و الصــغيرة الحجــم داحــل إطــارات واضــحة ، بــل علــى العكـس كــانت فســيفساء ابــي قيــر تعتبــر للهــا ، الحــم غطــي أرضــية واسـعة بأكملهــا ،

حييث ظهيرت بهيا عناصير النهير، و الأرض مين خيلال تصوير الطبيعية،

رابعاً: العناصو المصرية: ظهرت في القطعسة عناصراً مصرية أصيلة مناصراً مصرية أصيلة مناصراً مصرية أصيلة مناطقة الأقترام، و التي مرزت الأعمال الفنية المصرية، كذلك كثيراً مناطقة المصرية، ما صورها الفنانون الأجانب للدلالة على مصر ، و الطبيعة المصرية. و لصدينا مثالاً مشابهاً ، يقال أنه مسن تال العمارنة ، و يصرور قارماً فسوق قاربه وسلط النيال ، وصورة ، ما \*٢.

و قد استطاع الكاتب داجيفسكي أن يتعرف في القطع على ثعبان الكوبرا [صورة 19] حيث كان هذا النوع مشهوراً في مصر القديمة \*". كان هذا النوع مشهوراً في مصر القديمة على كان على كان على النباتات النبلية ، و الطيور ، و كل ذلك يدل على مدى قدوة تأثير البيئة المصرية على مختلف الأعمال الفنية .

و مسا بها مسن حيسوانات ، و نباتسات \*١٠.

Daszewski , W.A. , op.cit. , p.138.

-1\*

\*Y- فسيفساء تل العمارنة : اكتشفت حوالي عام ١٩٣٤ ، و محفوظة بمتحف الزراعة بالقاهرة . هي عبارة عن كسرة فسيفسائية تصور منظر نيلي ، حيث نجد قزماً سميناً ، و كبيراً في السن ، واقفاً على قارب صغير وسلط المستنقعات النيلية . و يظهر هدهداً على سيقان البوص . و نفذت القطعة بطريقة : emblema vermiculatum . و يعتقد داجيفسكي أنها لابد و أن تكون من منطقة الدلتا ، أو ابو قير . و تؤرخ بأواخر العصر الهللينستي .

للمزيد راجع: تظر المصري القديم نظرة احترام إلى الثعابين ، و أله بعضها بصورة ، أو بأخرى . و لم "٣- الثعبان : نظر المصري القديم نظرة احترام إلى الثعابين ، و أله بعضها بصورة ، أو بأخرى . و لم يكن يجرؤ على الاقتراب منها غير النمس و هو حيوان النيل المقلس . و كان المصري يتحدث عن وجوب عدم ازعاج " الناشر المصري " = الكوبرا ، الطويل اللامع و هو مستريح في الحقول الرطبة . للمزيد راجع : جورج بوزنز ، و آخرون ، المرجع السابق ، ص. ٨٥ .

ted by Till Combine - (no stamps are applied by registered version)

خامساً: التأريخ: تـــؤرخ القطعـــة بآواخــر العصــر الهلينســـي ، أو الربـــع الأخيــر مــن القــرن الأول ق.م.\* . و يعتقــد بريتـــيا أن طــريقة التنفيــذ فــي قطعــة فسـيفساء ابــي قيــر لا تــرقي إلــي مستوى فسـيفساء تمــويس التــي تــرجع إلــي العصــر الرومــاني . و نظــراً لتشــابهها مــع فسـيفساء كــوم تــروجة التــي تــرجع إلــي أواخــر العصــر الهللينســي مـــن حيـث عمليــة اســتخدام الألــوان ، و الضـوء ، و الأســلوب الكاريكاتــوري التأثيــري ؛ و هــو مــن مــا يقــودنا إلــي التصـديق بأنهمــا يتــزامنان مــع بعضـهما البعـض . و مــن هــا يقــونا المحارد الملينســي \*\*.

ساحساً: التقنية: نف ذت الفسيفساء في هذا المتسال بصورة رفيعة الدقة، وهي خليط من opus tessellatum، و opus vermiculatum، و قد رصت مكعبات الفسيفساء بعناية شديدة مع بعضها البعض، و كانت الفجوات، أو المساحات الفارغة صغيرة للغاية، و قد مك بعناية شديدة بمادة المونة و هكذا ظهر السطح أملساً، و ناعماً . و كانت مكعبات مكعبات الاجتلاء و و ذات أشكالاً غير محددة . و كانت مكعبات الالسوان المحتلفة بإسهاب لتخلق في النهاية منظر و استخدمت الألسوان المحتلفة بإسهاب لتخلق في النهاية منظر الألسوان في إضافاً . و قد كان الفنان واعياً لتأثير عنصر الألسوان في إضافاً الجمال على القطعة ، و إبراز تفاصيل الأشكال .

و هك ذا ف إن فسيفساء ابسي قير تعتبر عم لا فنيا يحسب الصاحبه ، و لتسللك الفترة الزمنية . و للأسف ف إنه مع فقد العديد من أجرزاءه و مكعباته لسم تترح لنا الفرصة لسهولة دراسة هذا العمل ، و الذي لابسد و أنه لو كان سليماً ، و متكاملاً لكان عملاً ربما فياق فسيفساء باليسترينا نفسها جمالاً و تعبيراً .

- the first hip has any cut has the first hip has the cut can cut can the hip was table and table has been such that any his cut of the man part cut of the cut of th

Daszewski , W.A. , op.cit. , p.138. -/\*
Ibid -/\*

fbid, p. 137

# ﴿ ٢ ﴾ فسيفساء تمويس:

عشر على هذه القطعة الفسيفسائية فريس تمويس\* (تر تريساي عسر على هذه القطعة الفسيفسائية فريسي تمويس\* (تر تريساي الموسناني الموسناني الموسناني الموسناني الموسناني الموسناني الموسناني المسكندرية . [صورة 10] . ففري عسمام ١٩٢٢ عشر علمي بحموعة مكونة من أربيع قطع فسيفسائية حفظ ت بالمتحف تحسن الشراف المسائية حفظ تما بالمتحف تحسن المسراف المسائية عفظ المسائية المسائية المسائية عفظ المسائية عفظ المسائية عفظ المسائية عفظ المسائية المسائية

و كانت احدى هدذه القطع تعكس منظراً طبيعياً نيلياً .

و تعتبر القطعة من أكثر الأمثلة المشوقة في موضوعها ، و التي عشر عليها ، و التي عشر عليها ، و التي عشر عليها ، و تصور منظر عائلة حالسة على ضيفاف نهر النيال \*\*، و اشتهرت باسم " فسيفساء تمروس " .

# موضوع القطعة :

تمشل قطعه الفسيفساء منظراً من الحياة اليومية على منطقة الدلتا ، فيرى في الوسط حيمة على الحتماطئ النهر في منطقة الدلتا ، فيرى في الوسط حيما المحتميع أفراد العائلة بسداخلها ، و أمامهم مسائدة طعمام ، و هناك واقصة تعرض ألواناً من فنها على الجالسين .

و خسارج الخيمة نجسد منظسر أقرام يصسيدون حيروانات بحسرية ، حيث نجسد بعسض التماسسيح ، و فسرس النهسر .

\*١- تمويس: هي تل تيماي، أو تمي الأمديد Tell Timai el-Amdid حالياً، و تقع بمحافظة الدقهلية . و قد وردت اشارات عديدة عنها لدى مختلف الجغرافيين . أنظر كلٍ من خريطة مصر في كتاب بال ، و راجع أيضاً صفحاته :

Ball, John., op.cit., p. 18,27,123,150,175 ...

Brown, Blanche, "Ptolemaic paintings, and mosaics, and the Alexandrian style"  $-\Upsilon^*$  (Cambridge, 1957), p. 69.

Milne, J.Grafton, "A History of Egypt under Roman Rule", -y\*
(London, 1924) p.249

#### الوصف التمصيلي .

تع و د بنا القصة المصورة إلى الحياة السكندرية القسلبمة \* المحين بحتسل وسط القطعة خيمة كبيرة بحتم محتها عسائلة المحلها ، و قسد ارتدى أعضاء هذه العائلة مسلابساً جميلة . و بحلس العائلة أمسام منضدة ممتله بأصناف الطعسام . و بالقرب منها ، كسان يوجد أمفورتان مملوتتان بالنبيذ . و المسام العائلة نجد مشهداً راقصاً ، حيث رجداً قرزماً يرقص ، و على يساره تظهر راقصة . و كل هذا المشهد ضمن منظراً طبيعياً على شاطئ النيال ، حيث تظهر أقراماً مشغولة بعملية الصيد مسن الله المتلهد مسن المائلة المسلم المتلم بالحيوانات \* المسلم المتلم بالحيوانات \* المسلم المتلم المتلم بالحيوانات \* المسلم المتلم بالحيوانات \* المسلم المتلم بالحيوانات \* المتلم المتلم المتلم بالحيوانات \* المتلم المتلم المتلم المتلم المتلم المتلم المتلم الحيوانات \* المتلم ال

#### دراسة تحليلية للقطعة:

أولاً: منظر الخيمة: إذا توقفنا الله عند الما الخيمة، فسوف نسلاط أنها تمثيل وحداها موضوعاً فنياً عنياً، إذ تتسرائى فسا الخيمة بقسوائمها المنتصبة القسوية، و التسي يفسرد عليها مسن أعلى ذلك القماش المزركسش الجميال، و الذي يتميز بخطوطه المقلمة وتعدد الألوان المستخدمة فيه ما بين البرتقالي، و البترولي، مسع خطوط بيضاء، حتى خرج فسي النهاية بذلك الشكل البديع الذي يفيض حيوية، وجمالاً. و يشعمنا ذلك بأننا في فصل المسيف، أو الربيع بجوه الجميال، و قدد استغلت العائلة هذا الجدو فخرجت للتدرة، و التريض على شاطئ نهر النيال.

والمراق والمرا

Breccia, Ev., "Alexandria ad Aegyptum", (Bergamo, 1922), p. 245. -/\*
Ibid. -/\*

verted by 11ff Combine - (no stamps are applied by registered version

و يلفت إنتباهنا في تسلك الخيمة أيضاً أن الفنان كان ذو حسس فنسي راقسي فسي عمال "الديكور" المناسب للمكان .
لقد جعل الوسائد التي تجالس و تستند عليها العائلة ، من نفس القمال السزركش الخساص بالخيمة ، و ذلك حتى يكون المنظر منسجماً و يليق ببعضه . و تعطي تسلك الوسائد راحة للجالس عليها ، كما أنها أضفت على المنظر شموراً عاماً بالحدوء و الراحة و السكينة .

المنياً: منظر العائلة: يبلغ عدد أفراد هذه العائلة أربعة أفرورة تقريباً. إذ نرى رجدالاً على اليمين و آخر على اليسار، أفرورة تقريباً. إذ نرى رجدالاً على اليمين و آخر على اليسار على و فرو في وسطهما سيدة و بينها و بيسن الرجال الجالسس على اليمين، نرى وجها صغيراً لعلمه لغللام هو و ابنهما . [صورة ٢٥٦] و تتميز العائلة بصفة على المللابس ذات الثنايا الغنية، و المرينة بالسورود. فالنسبة إلى الرجلين، نجد احدهما و هدو الجالس على اليسار، و قد ارتدى عباءة طويلة الأكمام و تنسدل على ساقيه. و يتميز هذا الرداء بكونه فضفاناً، و ذو لدون رمادي مسائل إلى اللبني مصع خطروط طولية سروداء.

أمسا شسعره فيبسدو غسزيراً كثيف الخصسلات ، و أسسود اللسون . و قسد رفسع الرجسل يسده اليمنسي إلسي أعلسي و كأنسه يشسمع المشسهد الراقسص الموجسود أمامسه ، بينمسا نسراه و قسد اسستند علسي ذراعسه الأيسسر ليجلسس براحتسه .

أما الرحل الثاني الجالس على اليمين ، فقد كان يضع رداء ومسادي اللهون ، يغطى احد كتفيه فقط دون الآخسر ، كاشفاً عسن صدر بسرونزي قسوي مفتول العضلات ، و مسوفور الرحولة . و قسد رفع ذراعه الأيمن إلى أعلى ، و يسدو أنه كسان يمسك

و يلتف ت هلذا الرحل بجسمه ناحية السار ، على الرغم من أن جسمه مصن أن جسمه مصدور بطر يقة أمامية .

erced by Tim Combine - (tilo scamps are applied by registered version)

يجلسس بجانب علاماً صعفراً لا نستطيع التعررف على ملامحة بوضوح ، نظرراً لصغر حجمه . و قدد التفت عددا الأحير جهة الاسرار أيضاً .

نصل الآن إلى الشخصية الرئيسية الجالسة في وسط الخيمة. ويسدو أنها سيدة ترتدي ملابساً غرزيرة الثنايسا، و ذات السواناً جيلسة، و هناك غطساءً تضمعه على حرزة مسن شعرها. و كسانت تلتفت جهسة اليمين ناظرة إلى الرجسل ذي الصدر العاري.

المنظمدة: رصت أمسام العائلة منظمدة كبيرة تمتلسئ بصنوع من أطبساق الطعسام المختلفة، و التسي تشمير إلسى تسراء هسذه العائلة، و احتسلالها لمكانسة مميزة في المحتمسع.

و بالقسرب مسن هسده المنضسدة ، يسبوجد عسدد انيسن مسن الامفسورات الكبيسرة الحجسم ، و تمتلئسان بالنبيسذ ، و هسذا دليسل آخسر علسى مكسانة هسذه العائلسة ، و تسرائها الواضسح . و قسد زينست رقساب الأمفسورات بأكائيسل الزهسور .

وابعاً: هشهد الرقص: أمام هذه العائلة الملتفة حدول المائدة بمحدد مشهداً راقصاً. فإلى اليمين يظهر رجالاً قدرماً مكتنز الجسسم، ولده وجها ضاحكاً، وظريفاً يرقص و هدو ينظر إلى السيدة التدي تسرقص على يساره.

فبالنسبة إلى القرم، نسلاحظ شعره الأسود المحصد، و المتصف برأسه دلالسة على قصره. و قد ظهرت حواجبه الكثيفة ، و أذسيه العريضتين.

أمـــا بالنســبة إلـــى الراقصــة ، فنـــراها و كــانها تتمايـــل علـــى أنغــــام الموســيقى ، و لا تـــرتدي ســـوى شـــريطاً ، أو رباطـــاً قصــــيراً حـــول أردافهـــا ليغطـــي عـــورتها فـــي دلالـــة ، و ســـحر .

وإذا حساولنا تتبع منظر رقصتها ، و خطرواتها ، نحد أن القدمان ساكنتان ، بينمسا الذراعسان و الأرداف تقرمان بالحرركات ، و تتحررك القدمين القدمان إلى الأمسام ، في مشية بسيطة على أصابع القدمين مسع فرد الذراعيس في دلال و غنج . و تحدث هذه الحركات على إيقاع التصفيق بالأيدي ، أو بمصاحبة الدفوق \* .

و لا تتعجب مسسن ظهسور مشسهد الرقس هذا فسي عمسل فنسسي فسي مصسر ؛ إذ تصسور الآنسار المسسرية سسلسلة كسساملة مسن الرقصسات ذات إيقساعات معقدة \*١.

خاهساً: مناظر صيد الأقرام: حسول الخيمة التي تحتل مسركز القطعة ، نحسد مشاهد الصيد التي يقوم بها الأقسزام، فهمم مشخولين بصيد الحيوانات المختلفة التي سيكنت سيواء ميساه نهسر النيل ، أم على ضيفافه .

ففي مشهد طبيعي بسديع ، يطالعنا منظر احد الأقرام ، و هدو يندوي ويخطط لصيد فريسة تظهر على مقربة منه و هي النعامة . و جدير بالذكر أن بمصر كانت حيوانات الصيد تعيش تحدين فطل أعدواد البردي ، و كان للصيد العمية قصوى لدى المصريين ، فقد استمروا فيه ليس لقصد التسلية فقط ، و إنما دفاعا عدن أفسسهم ضد الأسد ، و فسرس النهر ، أو كوسيلة للحصول على أدوات يتحلون بها كريش النعام ، أو للحصول على طعامهم \*\*.

<sup>\*</sup>۱- جورج بوزنز ، و آخرون ، المرجع السابق ، ص. ۱۳۱.

<sup>\*</sup>٢- تصور الآثار المصرية سلسلة كاملة من الرقصات ذات إيقاعات معقدة ، من الرقصة الطقسية التي يقوم بها الأقزام عند شروق الشمس ، و رقصات الحرب الصاحبة التي يبدو فيها الراقصون كأنما يقفزون فحاة في الغابات الإفريقية ، إلى الدوران البسيط على العقبين للفتيات الراقصات ذوات الحركات الرشيقة ، اللواتي كن يعملن على تسلية الضيوف في الولائم . عن مناسبات الرقص ، الحركات الرشيقة ، اللواتي كن يعملن على تسلية الضيوف في الولائم . عن مناسبات الرقص ، راجع : حورج بوزنز ، و آخرون ، المرجع السابق ، ص. ١٣٠٠.

<sup>\*</sup>٣– جورج بوزنز ، و آخرون ، المرجع السابق ، ص. ١٥٨.

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

و هك الفسر القررة هنا واقفا الطريقة فيها حروس ، و هو يسراقب فريسته ليتحين الفرصة للإنقضاض عليها . و قد الجحد الجميمة الإنقضاض عليها . و قد الجحد الجميمة إلى الأمام ، بينما كانت رأسه تلتف اللحف الخلف . و بالنظر إليه ناد خط لحيته السوداء ، و مالامحه القاتمات ، و حواجبه الكثيفة . و قد رفيم احد ذراعيمه بطريقة توحيى بالقواعلي

الرغيم من قصر طبوله . و حسول هنذا المشهد نجيد صفحة النهير الملتية بالأسماك، و بخاصية البوري الذي يشتهر بنه نهر النيار العظيم . 7صورة ٢٥٥

كـــذلك نـــرى فـــرس النهـــر تسترم تسترمية ، و التماسيح به به و البط ، و البط ، و البط ، و البحـــع ، و الدحـــــام المحــــع ، و الدحـــــام المحــــع ، و الدحــــام ، و الطيـــور المتنوعـــة ، و الثعابيــــن . [صورة ٢٥]

ساحساً: التقنية: نف ذب القطعة بواسطة قطع كير وقد من المكعبات tesserae ، و كانت تتميز بأشكالها الإنسيابية \*١. و قد تميزت القطعة بأهميتها نتيجة تصميمها ، و حدودة صاعتها ، و ذلك الفنان الذي قام يعملها . و تتضح فيها مفاهيمها ، و محتوياتها الغنية و ذلك الفنان الذي قام يعملها . و تتضح فيها مفاهيمها ، و محتوياتها الغنية و اختلاف رسومها و حسرص الفنان الواضح في اختياره للألوان ، كل ذلك جعلها تحقة للناظر ، و موضوعاً يستحق الدراسة . و تعقد الكاتية بالائش براون أن ها القطعة تعتبر خير دليل علمي براعة الإسكندرية في فان الفسيفهاء تما يفتح محال النقائد حول ما إذا كانت الإسكندرية ها موطن ها الفنن .

و أحير أ فهد له القطع التي ترجع إلى أواخر العصر العصر الروماني نجد أن خطر وطها تختلف عرن تسلك التي ظهرت في البي قير ، مما يسوكد أنها كانت من فترة لاحقدة على فسيفساء ابسي قير بقرون عديدة .

Brown, Blanche, op.cit., p. 69.

الله المام مدن بينه ينهم بنين ينهل بين بين بين المام المام

و هكذا كسانت قطعتي الفسيفساء التي تعسرضت لها مسن مصر و هما تعسران عبسران بعبسران بصدق عسن البيئة المصرية الأصيلة.

و هداه القطع لدم تكن أبسداً على سبيل الحصر، و إنما على سبيل المحصر، و إنما على سبيل المثال ، بخاصة أن كل واحدة منهما ترجع إلى فترة زمنية مختلفة ، و بعيدة تماماً عدن الأحدري ، فسالأولى مدن العصر البطلمسي ، و الثانية من العصر الروماني . و مع ذلك فالفرام بالطبيعة المصرية يظهر حلياً في هذا في المثالين ، و يدل على عشق الفنان لها ، و ولعه بتصويرها .

و كما سبقت الإشارة ، فهانين الشالين يقدمان فكسرة وافيسة عسن عناصر البيئسة ، و مكوناتها فسي مصر ، و التسي استمرت مسن العصر البطلمي و حتى الروماني ، لهم يتغير فيها شيئاً ، اللهم إلا بعض التقدم في التقنيسة المستخدمة ، و تطوور في أسلوب التنفيل. و يكفي أنهما يصرورا فنا هدو فين الشدرق بصفة عامة .

و مسع ذلك فيحب القسول ، أن هسلين النمسوذجين لا يعكسما كسل صور الطبيعة فسي الشرق ، فقسد كسانت هنساك أمثلسة أخسرى جميلسة مسن منطقسة آسيا الصغرى ، و بالتحديد مسن أنطاكيسة "، التسي كسانت تعتبسر طسوال مسراحل تاريخها مسدينة مسن أجمل مسدن العمالم الإغريقسي ، و الرومساني .. "

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p. 107.

<sup>\*</sup>۱- أنطاكية : في سوريا ، كانت احمدى عواصم مملكة السليوقيين ، على الضفة اليسرى لنهر أورونتوس .و قد أنشئت على يد سليوقوس الأول عام ٣٠٠ ق.م. و تحتوي المدينة على العديم من الآثار .

<sup>\*</sup>٢- حلانفيل داوني ، أنطاكية القديمة ، ترجمة إبراهيم نصحي ، ( القاهرة ١٩٦٧) ص. ٢٥٩ .

iverted by liff Combine - (no stamps are applied by registered version)

و كانت أبررز هذه الأمثلة التي عشر عليها بها ؛ تالك القطع الفسيفسائية مسن في لا قسطنطين \* ، و التي كانت تحتوي على على معموعة غاية في الروعة و الجمال مسن الأرضيات المرصوفة بالفسيفساء ، و كشفت عنها الحفائر ، و وضحت كيف أن " الطراز السكندري " كان شائعاً في المدن الكبرى التي أنشئت في الشرق الأدنى على يد الإسكندر الأكبر و خلفائه \* .

و كانت هاذه القطع المحفوظة متحصف اللوفسر، تصوره مشاهداً طبيعية تصورة ٢٠-٢٣]، و تقديم الأضحيات. و لولا أن هاذه النماذج تسرجع إلى أواخسر العصر الروماني (حسوالي عصام ٥٠٥م.)، و يبدو فيها التأثير المسيحي واضعماً فسي خطوطها، و لأفسردت لحسا فصلاً خطوطها، و لأفسردت لحسا فصلاً

و قصد منعني من ذلك ، أنني وجدت أنها من الأفضل أن تصدر منع الفضل النسي وجدت أنها من الأفضل الن تصدر من الفسي أواخر من المناطورية الرومانية ، و تتضمح فيها الخطورية الرومانية ، و تتضمح فيها الخطوط ، و العناصر المسيحية في كال لوجاتها بصورة بارزة .

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p. 378-380

<sup>\*</sup>١- قسطنطين : هـ و Flavius Valerius Constantinus ( مـن ٢٧٢م. - ٣٣٧م. ) ولــد في نيسوس ، اشتهر في التاريخ بصفته مؤسس مدينة القسطنطينية الشهيرة و الــي تعرف اليـوم باسم إسطنبول بركيا . للمزيد عن أعماله و حياته راجم :

<sup>\*</sup>٢- حلانفيل داوني ، المرجع السابق ، ص. ص. ٢٥٩ - ٢٦٠ .

Henig, Martin, op.cit., p. 119.

Baratte, Francois., "Catalogue des mosaiques romaines et paleochretiennes du - 4\* Museé du Louvre", (Paris, 1978).p. 99-118

# جامعة الإسكندرية كلية الآداب قسم الأثـار و الدراسـات اليونانية و الرومانيـة

# تصوير الطبيعة في الفن الروماني - الفسيفساء (المرزايكو)



رسالة لنيل درجة الماجستير في الآداب ١٩٩٨

اعداد الباحثة عبير عبد المحسن إبراميم فاسم

اشراف الأستاذة الدكتورة سوران أحمد الكلزة الموران المحمد الكلزة الأستاذ بقسم الآثار و الدراسات اليونانية و الرومانية .

الجحلد ٢

# الباب الثالث

تصوير الطبيعة من خلال فسيفساء منطقة شمال إفريقيا.

\* الفصل الأول : معتدمة عن تاريخ و طبيعة إخريعية العنسلية ( توبس )

\* الفصل الثاني: نما في تحكس تصوير الطبيعة من خلال الفسيفساء .

\* الفصل الثالث : معتدمة عن تاريخ و طبيعة تريبوليتانيا (ليبيا)

\* الفصل الرابع: نماذج تعكس تسمير الطبيعة من خلال الفسيفساء.

\* الفصل الخامس: متحمة عن تاريخ و طبيعة نوميحيا ( المجزائر )

\* الفصل السادس: نماخج تعكس تصوير الطبيعة عن خلال الفسيفساء .

مقدمــة عـــن منطقـــة شـــــمال إفريقيـــــا

\*\*\*\*\*\*\*\*\*

# ﴿ المناظر الطبيعية من منطقة شمال إفريقيا ﴾

تزخر منطقة شمال إفريقيا بنماذج عسديدة ، و متنوعة مسن الفسيفساء في العصر الروماني . و قبيل أن أتناول بعض هذه الأمثلة بالشرح و الدراسة ، كان لابد لي أولاً من وقفة بسيطة أتحدث فيها عسن طبيعة تلك المنطقة ككل ، و كيف انضمت إلى موزة الأمية الرومانية Populus Romanus .

بدايـــة القـــول ، أنشــات رومـــا أربـــع ولايـــات علــــى الشــاطئ الشــــمالي مـــن قــــارة إفريقيـــا هــــي : إفريقيـــة القنصـــلية Africa Proconsularis ، وولايتــا موريتانيـــا Mauritania .\* ا

هـــذه الولايــات تميرت بخصائص و عناصــر ميزتهــا عــن غيرهــا الأمــاكن الأحــرى مــن أنحــاء الإمبراطوريــة .

و من الجدير بالذكر ، انه قبل أن يضع الرومان أقدامهم في منطقة في والمحموا سيطرتهم عليها تحرت إمرة مدينتهم العظيمة قرطاحة في فلم تكرن قرطاحة ، و أوتيكا ، و هادروميتوم ، و غيرها من المدن المخترى مراكزاً تحرى مراكزة ، كبيرة فحسب ، بهل أن كل مدينة منها الطهرت كفاءة ممتازة في السنغلال الأراضي الخصية الواسعة التريمياً .

وكان مسن أبرز ما اهتم به الفينيقي ون في قرطاحه هدو عنصر الزراعة ، و بخاصة زراعة القمح و الكروم و شجر الزيت ون ، مما أدى إلى حقد المسلاك الرومان عليهم ، فكان ذلك باعثاً من البواعث القوية التي حملت كاتو و شيعته على أن يعقد وا العرزم على تدمير بسلدانها الزاهرة ، و من هنا حولوا أغلب هذه الأراضي بعد ذلك إلى حقد ول تنبت الغسلال ، فقد كانت روما في أشد الخماجة إلى القمح على وجه الخصوص .

<sup>\*</sup> ١ – م.رستوفتزف ، المرجع السابق ، جـ ( ١ ) ، ص. ٣٥ ، ٣٧٩ .

و قـــد انتشــر السرأى السـائد أن نظــام المــزارع الشاسعة المــرارع الشاسعة مــن كــان موجـوداً قــي منطقــة قرطاجــة "، و أن المسـاحات الواســعة مــن الأراضي كــان يفلحهـا العبيــد و أرقـاء الأرض ، و كــانت أكثــر منتجاتهـا مــر، الحيـوب .

و تحست تأثير قرطاحة ، و لا سيما بعد الحسروب البونية الثانية " ، بسدات نوميديا أمرائها النانية في ظل ملوكها و صغار أمرائها الندهرة .

و قدد ورثت روما بعد الحسروب البونية الثالثة و التي انتهت بالاستيلاء على قرطاحة تسلك الحسالة التسي خلفتها السيطرة الفينيقية طسوال قسرون عددة . و كسان أول عمل أتساه الفاتحون هر تسدمير كل شيء من صنع قرطاحة .

وسميت الحروب التي نشبت بين روما و قرطاحة بالحروب الفينيقية أو البونية نسبة إلى " بوني " السي أطلقت على القرطاحيين . و تتألف هذه الحروب من ثلاث مراحل : الحرب البونية الأولى : ٢٦٣- أطلقت على القرطاحيين . و تتألف هذه الحروب من ثلاث مراحل : الحرب البونية الثالث....ة . ١٤٦- ٢١٨ ق.م. الحسرب البونية الثالث....ة . ١٤٦- ٢١٨ ق.م. و بسقوط قرطاحة الأحير ، سويت مباني المدينة بالأرض و حوّل إقليمها إلى ولاية حديدة صميت " ولاية أفريقيا " Provincia Africa .

للتعرف علي تفاصيل الحروب البونية ، راجع :

- (١) إبراهيم نصحي،" تاريخ الرومان" ، ج.١ ، ص. ٢٥٥ ٣٤٠ .
- (٢) حسين الشيخ، "تاريخ حضارة اليونان و الرومان" ، ( الإسكندرية ١٩٨٧ ) ص. ٢٧٥-٢٧١ .
- (٣) هـ.ج.ولز ، " معالم تاريخ الإنسانية"، ترجمة عبد العزيز توفيق حاويد، حـ. ٢ ( الهيشة المصرية العامة للكتاب ١٩٩٤ ) ص. ٥٣١- ٥٣٨ .

<sup>\*</sup>١- م.رستوفتزف ، المرجع السابق ، حـ ( ١ ) ، ص. ٣٧٩ .

<sup>\*</sup>٢- الحروب البونية : كانت أول معاهدة تعقدها روما مع دولة خارج حدود شبه الجزيرة الإيطالية هي معاهدتها مع قرطاحة في ١٨٥ ق.م. ، و تجددت هذه المعاهدة مرتسين في عام ٣٧٨ق.م. ، و عام ٣٤٨ ق.م. ، و كان الهدف منها هو الحد من نشاط روما التجاري في غرب البحر المتوسط مقابل الحد من أطماع قرطاحة في إيطاليا .

و مسن المحتمسل أن الفاتحيسين دمسروا بالطريقسة الغاشسمة عينها كسروماً نسامية و بسساتين الزيتسون و حسدائق المسلاك الفينيقيينسن ، عسدا ما وحسد فسي مناطسق تابعسة لمسدن قليلة على الساحل كسانت فسي حسلف معهسم أثناء الحروب البونيسة الثالثسة ؛مشل مسدينة أوتيكسا ، و هسادروميتوم ، ليبيسس الصغرى ، تسابسوس ، أتشسولا ، أوزاليسس و مسدينة ثوداليسس و هسي فسي المداخسل بعيسداً عسن الشساطئ .

و هدذا هدو السبب فسي أن العاديسات الروسانية من العصور الأولى ، و احسن الآثسار الجنائزيسة فسي أواحسر عهدد الجمهوريسة قد حساءت مسن المسدن الساحلية و لا سيما هادروميتوم .

ومسن هنا نفه سم السر في أن الأرض المحيطة بقرطاجسة قسد وصفها شسهود رأوها رأي العين بأنها كانت صحراء حرداء . وعند عسرض و دراسة النماذج الفسيفسائية مسن شمال إفريقيا ، سوف أصنفها و أقسمها إلى ثلاثة أماكسن رئيسية هي ، بالترتيب حسب الولاية الأهم ، فالأقل في الأهمية ، ثمم كم النماذج التي عثرت عليها ، و التي سوف أتناولها ، أولاً : ولاية أفريقية (تونس الحالية) ، ثانياً: منطقة تريبوليتانيا (و تقع في غرب ليبيا) ، و أخيراً نوميديا (أي الجرائر) .

و قصد اخسترت هسذا التقسيم ، ليسسس على سسبيل الحصر ، و إنمسا على سسبيل التقسيم ، استناداً أولاً و أخيراً على النمساذج المتنوعسة التسي عشرت عليها فسي هذه الأماكن ، و مسا تقدمه من تنسوع فسي الأمثلة و تعددها من وجهة نظري - بمسا يتيسح للقسارئ التعسرف على طبيعسة هذه البلاد ، و مشاهدة صوراً من حيساتهم اليوميسة من خسلال الإطسار العسام لدراسستي آلا و هسي تصوير الطبيعسة من خسلال فسن الفسيفساء فسي العصر الروماني .

tion with till over some some point point from being story gave all show two years some stage were date about their being with spin disk

<sup>\*</sup>١- م.رستوفتزف ، المرجع السابق ، جـ ( ١ ) ، ص. ٣٧٩

و سوف أستعرض في البداية أمثلة الفسيفساء من ولاية إفريقيا أي تونيس الحسالية و ذلك لزيادة أعدداد النماذج الشيقة و المتنوعية التسي تنتمي لهدله الولاية الروميانية ، فتقدم لنا قطعي بسديعة تعكس حوانباً مختلفة و متعددة عين طبيعة هدله البسلاد الساحرة ، هما بالإضافة إلى أن هدله الولاية كانت الأكثر أهمية من الولايات الأخرى .

ثم أستعرض بعسد ذلك أمثلسة تريبوليتانيسا (ليبيسا) ، و أخيسراً ولايسسة توسيديا ( الجيزائر ) و اللتسان لا تقسلان عسن أمثلة تسونس سسوى فسي العسدد رعسا ، و مسع ذلك ، أعتقسد أن ولايسة شسمال إفريقيسا كسان لهسا سسحراً خساصاً سسوف يؤخسذ بسه القسارئ كمسا فعلست أنسا .

و الله ولــــي التـــوفيق ، ، ،

# الفصل الأول

مقدمة عن ولاية إفريقية القنصلية

( تونس الحالية )



nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

لعب ولايسة شمال إفريقي الوراً خلاق أفسي الإمبراط ورية الروم النبة \* أ م سورية الروم النبة \* أ م سورية الروم النبة \* أ م سوراء الفكر الفكر الفكر الخضارة \* أ م أم فري الحضارة \* أ م أم فري الخضارة \* أ م فري الفكر النبية القيارة النبية النبية

و قـــد كــان لإفريقيــا دوراً اقتصـادياً كــذلك ، علــى غايــة مــن الأهميـة ، بخاصــة عنــدما بــدا المحصـول المصـري ، فـــي القـرن الثــالث الميــلادي ينحسـر ، و تقــل أهميــة الاعتمـاد علـى القمـح المصــري \*١٠.

و المسلاحظ بصفة عسامة ، أن الرومسان قسد حرصسوا علسى صبيغ ولايسة إفريقيسا بالسروح ، و التقسافة الرومسانية ، و نشسروا العمسران ، و الحواضر ذات الطسابع الرومساني ، و أقساموا المستوطنات للجنود الرومسان . و كسانت المسدن و المستوطنات تنتشسر سواءً فسي السهول ، أم علسى السساحل الممتدد مسن طسرابلس و حتسى موريتانيسا .

و عمروماً كرات المدن تقدل كلما اتجهنا غرباً نحدو مدوريتانيا ، تظرراً لوعدورة التضاريس ، و وجدود جبال أطلسس ، و مع ذلك فهناك العدديد من بقايا المدن الجبلية الجميلية ، التدي كدان سكانها يعملون بعصر الزيتدون ، و النبيدة و همسا مصدري الشراء فسي الولاية إبسان القدرن الثالث الميلادي .

<sup>\*</sup>٢- كمثال على الفكر، الفيلسوف كورنيليوس فرونتو معلم الإمبراطور ماركوس أوريليوس.

<sup>\*</sup>٣- كمثال على الحضارة ، قبريانوس أسقف قرطاجة في العصر المسيحي .

<sup>\*</sup>٤- كمثال على القيادات و الزعامات ، الإمبراطور سيبتميوس سيفيروس ابن مدينة لبدة .

<sup>\*</sup>٥- للمزيد راجع: سيد أحمد علي الناصري ، المرجع السابق ، ص. ٦٧ .

<sup>\*</sup>٦- نفسه ، ص. ٦٧ -٨٦ .

و كما سبق القدول ، سإن الرومان لم يكونوا أول مسن نشر العمران في شمال إفريقيا الحمال إفريقيا المحمد النقيقيا المحمد النقيقيا الله النشروا على طرول الساحل الإفريقي منذ القرن التاسع ق.م. ، و كانت قرطاحية - التي أسست في القرن السابع ق.م. - همي الفنساد الأول الإشعاع الحضارة في شمال إفريقيا ، و ظلت هكذا حتى دمرها الرومان في عمام ١٤٦ ق.م. ، و مسع ذلك فالحضارة الفينيقية للم

و بعدد تدمير قرطاجة ، بدأ الرومان فسي استيطان الساحل ، بعد أن ضموا المنطقة كلها إليهم و سموها "ولايسة إفريقيا" . و في عصر قيصر ، أراد هذا القائد أن يوسمع حدود ولايسة إفريقيا ، فضم إليها إقليم نوميديا ( الجزائر ) ، كما أنه احتفالاً .عرور مائة عمام على تدمير قرطاجة ، أعلى ن بناء المدينة من جديد عمام ٢٤ق.م. ، لكنهما كسانت مدينة رومانية خالصة ، سرعان ما كبرت و أصبحت عاصمة للولايسات فيما بعد و مقر الحاكم البروقنصلي الروماني .

الرومان ، بخاصة مدان الداخرل ، البعيدة عن الساحل .

و في عصر الإمبراط ور أوغسطس، أصبحت ولايسة شمال إفريقيا ولايسة تابعة للسناتو، و لهسذا سميت ولايسة إفريقيا البروقنصيلية: Provincia Africa Proconsularis، و شيح أوغسطس حركة العمران و الاستيطان الرومياني فيها \*\*.

و مصع تسوافد المستوطنين الرومان و كان غالبيتهم من الجنسود و التحسار الإيطاليين، انتشررت الضاياع الشاسعة و مسزارع الكروم و الزيتسون التسي يشمه عليها العشور على آلاف مسن المعاصر فسي المسدن و القرى ، بالإضافة إلى مسا تعكسه الأمثلة الفسيفسائية .

<sup>\*</sup>١- سيد الناصري ، المرجع السابق ، ص. ٦٨ .

<sup>\*</sup>۲- نفسه ، ص. ۸۸ .

erted by liff Combine - (no stamps are applied by registered version)

كسفلك انتشرت أيضاً الغيسلات الريفيسة ذات الحسدائق الغنساء و الراقسدة فسمي خمسول بيسن أحضسان الطبيعسة ، و فسمي المسدن ، بخمسد المنسازل الرحبسة و الحمسامات و جمسور المياه ، و المسارح ، و مسلاعب الرياضسة ، و الشموارع ذات البواكسي و العمساد \*١.

و قدد كان لابد من هذه المقددة البسطة عن ولايسة شدمال إفريقيا و ذلك حتى يستطيع القدارئ أن يتفهم طبيعة تلك المنساطق، و ما انعكس من هذه الطبيعة على نحاذج الفسيفساء بها ، كذلك يستوعب الموضوعات المختسارة من خدلل الأمثلة، فالفسن يظلل دائماً هدو مسرآة الشعوب و حضارتها .

و سوف أحساول أن أراعي عند انتقاء قطع الفسيفساء ، الحتيار الأمثلة ذات النسراء في كلم مسن الموضوعات المصورة و العبرة عسن البيئة المخيطة ، و كذلك دقة الفنان في التنفيذ و استعمال الألسوان التي تساعده في نقدل الطبيعة على وحسات الفسيفساء بحيث تظهر في النهاية و كأنها لوحة حيدة .

و تعتبر مجموعة الفسيفساء التونسية من أثرري المجموعات في العسالم الروماني \*\*، سيواءً منا كيان منها موجرواً اليوم في المتاحيف ، أم منا ليم يسزل بعيد في الأمياكن الأثروية .

و قدد عدرف القرطاجيدون هدذا الفدن عدن طريق بدلاد الإغريق مند ألقدرن الثراث قدم. ، كما تشده بدلك بسط بعدض المنسازل التدي شديت في قدرطاجة قبدل تحطيمها ، و قيدام مسدينة رومانيدة على أنقاضها . و بازدهدار هدذه المدينة فسي القدرن الثراني الميدلادي ، و هدي الفترة التربي شديدت فيها المباني المعمومية و المعابد ، ازدهرت الفسيفساء .

بال وفائد فانت بينت النب سنة مايت ميت بينت بينة بنية بنية بنية ناول كان يابة بنية الدر الراب سن بين الدر الراب سن بين

<sup>\*</sup>١- سيد الناصري ، المرجع السابق ، ص٧١٠.

<sup>\*</sup>٢- المنجي النيفر ، " الحضارة التونسية من خلال الفسيفساء " ، ( الشركة التونسية للتوزيع ، تونس ١٩٦٩ ) ، ص. ١٦ .

أمسا عسن أصسل فكسرة الفسسيفساء النسي أدت إلسسى بعست هسلا الفسسن "١"، فقد كسان مصسدرها الشسرق ؛ مسن مسدينة بابسل حيست كسان الكلدانيسون يوشسحون جسدران قصسورهم بمخروطسات طينيسة ذات أوضاع هندسية متعددة .

و يسدل علسى ذلك مسا اكتشف فسي آسسيا الصغرى و مصر، إذ كسانت فسي بسسلاط ملوكها بعسف اللوحسات المصنوعة مسن الحجسارة و القسواقع المغروسة فسي أرضية مسن الأسسمنت فسي هيئات هندسية مختلفة . و تطور فن الفسيفساء فسي الإسكندرية ، و انبعت منها تياران اتجسه الأول إلسى الشرق و آسسيا الصغرى حيث تكونت المدرسة الإغريقية الشرقية ، فسي حيث اتجسه الدرسة الرومانية .

و أخيرراً ، فسروف نلاحرظ تنروع الأمثلية و ثراثها الواضرح من خرلل العرض الترالي لهرا. . .

\_\_\_\_\_\_\_\_

<sup>\*</sup>١- المنجى النيفر ، المرجع السابق ، ص. ١٧ .

# الفصل الثاني

# فسيفساء ولاية إفريقية القنصلية

\* النماذج الفسيفسائية التي تعكس الطبيعة من تلك المنطقة :

١- فسيفساء ضيعة يوليوس.

٢- فسيفساء طبرقة:

- \* قطعة تعكس مسكن احد كبار المزارعين .
  - \* قطعة تعكس غازلة الصوف .
- \* قطعة تعكس إنتاج النبيذ و زيت الزيتون .

# ٣- فسيفساء دُجة:

- \* فسيفساء الصيد بالحربة .
- \* فسيفساء الصيد بالسنارة .
- \* فسيفساء الصيد بالشبكة .
- \* فسيفساء الصيد بالقوارير .
  - ٤ فسيفساء التبروز ( المدينة ) .
    - ٥- فسيفساء أوذنة .
    - ٦- فسيفساء أورفيوس.

# ﴿ ١ ﴾ فسيفساء ضيعة يوليوس:

و تعتبر هذه القطعة خير مشال على المنسازل الريفية التسي أقيمت بمنطقة شمال إفريقيا "أ، و المعروف أنه كسان يوحد، بطول الساحل المطل على البحر المتوسط، عدداً كبيسراً من الفيلات و الضياع الغنية التي أقيمت بطريقة مشابهة إلى حدث بعيد، مما كان موجوداً في كل من إقليم لاتيوم و كعبانيا بإيطاليا، و معظم آثار هذه المنسازل تدل على أنها كسانت بإيطاليا مراكزاً لضيعات ريفية الشيغلت بالنشاط الزراعسي على نظاق واسع.

Henig, Martin., op.cit., p. 127, Ill. 99.

-1\*

\*٢- عن تشخيص فصول السنة ، راجع :

Perowne, Stewart., "Roman Mythology", (Italy, 1986) 2nd. edit.

\*\*- قرطاحة : ( = المدينة الجديدة ) :  $K\alpha\rho\chi\eta\delta\varpi v$  :  $K\alpha\rho\chi\eta\delta\varpi v$  ، هي عبارة عن مستعمرة فنيقية ، أصبحت بعد ذلك مدينة رومانية على الساحل الشمالي الشرقي من تونس .

و تبعاً للكتابات القديمة ، أسست مدينة قرط اجة على يد مدينة صيدا في حوالي ٢٠٨١ق.م. ، و مع ذلك فليس هناك أدلة أثرية ترجع إلى ما قبل النصف الثاني من القرن الثامن ق.م.

و قد كانت التجارة تلعب دوراً هاماً و رئيسياً بالنسبة إلى قرطاجة أكثر من أية منطقة أخرى .

من أشهر القواد الذين ظهروا فيها هاميلكار الذي أسس حيشاً قوياً ، ثم خلفه حفيده هانيبال .

بالنسبة إلى الفن ، لم يكن لقرطاجة أسلوب خاص بها ، و إنما كانت تقلد و تتبنى أساليب واردة مسن مصر و اليونان . و اشتهرت بازدهار النشاط الزراعي بها كثيراً .

Ward-Perkins, John B., "Roman Architecture", (New York, 1977), -4\*
p. 237, 246, 249, ill. 292.

و لك ي نستطيع أن نتفهم الموضوع المصور في همذه القطعة الفسيفسائية ، لابد لنما مرن وقفة بسيطة نتناول فيها لحسات من الحيات من الحيات أليفية \*١.

في إذا تفحص نا أطلب س تقسيم الأراض في الأثراب ، تبيد ن أن الغالبية العظم في من أراض في إفريقيا الصالحة للزراع قد في العالم العالم الروماني .

و كان تقسيم الأراضي في عهد الاحتسلال الرومساني قسد وضع استناداً إلى وحدات عقسارية تبليغ مساحة كل منها خسون هكتاراً تقريباً ، و كانت عبارة عن مستطيلات و مربعات تسم من ١٠ إلى ٥٠ شميجرة من الزيتون .

و اعتماداً على هاذا التقسيم انتصابت الضيعات و المساكن \*١، ثسم بنيات حولها اكواخ العمالة التي ليم يتباق منها شيئاً ، و ذلك لأنها كسانت مبنية بالطوب ، و ليو ليم تكتشف بحموعة الفسيفساء ، لما تمكنا مسن معرفة الحياة اليومية لها القصور و الضياع .

كما أن هناك عددة كتابات قديمة وحددت على السواح طينية ، و أخسرى مرمرية تعطي فكرة عن أنواع العدلاقات بين الفلاحين و العمال ، و النبلاء و مستخدميهم .

خافق بالجاه ديسة منسد سامة دميس سامه بأبيانه مهيف سفري بينياند تحلك منسانه بمست مسية بينيان وليان المراج وليان ولي

<sup>\*</sup>١- المنجي النيفر ، المرجع السابق ، ص. ٢٩ .

<sup>\*</sup>٤- نفسه ، ص ، ٢٩ - ٣٠ .

erted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

و تبيدن لنسا فسيفساء السيد يوليدوس \*'، و التي تمثله مسر خيلال عمله اليومي، كيف كانت هذه الفسيعات تنتج أغلسب ما تحتاج إليه من زراعية ، و ماشية مما يجعلها في شبه اكتفاء ذاتي . أمنا حياة الرحل التي كانت سائلة قبيدل تنظل الفترة ، فقد أهملت عن قصد بخاصة و أن هذا النوع من حياة الرحال أخيا المراضي المتزايد . ليتراجع نتيجة استغلال الأراضي المتزايد . لقد كانت الفسيفساء هنيا - من وجهة نظر الكيانة ما ما المناه في مات المناه في مناه في مناه في مناه في مناه في المناه في مناه في

بلانشيت \*\*- في عصورها المزدهيرة: la belle époque تتناول الموضوعات الكبيرة، و تصورها المزدهيرة بالأساطير، و كانت تتسم بواسطة كبيرة الفنانين، و على العكس في فترة الانحطاط، كانت الموضة السائدة هي أنشطة الحياة اليومية، و بفضل هذه الموضة وصلت المنسانية المعلوميات الوفيرة عين العادات، و التقاليد، و الملابس، و الأنشطة ، . . . .

و فسيفساء السيد يوليوس التي ترجع إلى القررن الرابع الميلادي ، اكتشفت في قرطهاجة عمام ١٩٢٠ في اطللال منسزل خماص . وعلى الرغسم مسن أن أسلوب همذه القطعسة - فسي رأي بلانشيت - يعسد متوسط الجسودة ، إلا أنه مسع ذلك يعتبر حمديراً بالكتابسة عنه بإسمال \*٢.

و القطعية بشيكل عيام ، نيري في وسيطها منسي وسيطها منسي وسيخمأ حيوله مشياهد مختلفية \*١ نفيذت مين خيلال ثيلاث طبقيات أفقية بنفي س الحجيم ، و تمثيل لنيا النشياط اليوميي لصياحب الضييعة و معه زوجته ، هيذا بالإضافة إلى تصوير منتجيات المزرعية الأسياسية خيلال الفصول الأربعة للسينة .

<sup>\*</sup>١– المنجي النيفر ، المرجع السابق ، ص. ٣٢ .

Blanchet, Adrien., op.cit., p. 83

Ibid \_\_٣\*

<sup>\*</sup>٤- المنجى النيفر ، المرجع السابق ، ص. ١٢٥ - ١٢٦ .

و سوف أبدا أولا بالقسم الأوسط نظراً لأنه يعتبر مركز القطعة ؛ فغي وسط الصورة \* تقرم داراً ريفية كبيرة جمعت القطعة ؛ فغي وسط الصورة \* تقرم داراً ريفية كبيرة جمعت المسارة في نمنزل للسكني و قلعية : "\* دهناه الم البيرة في الركنيين ، بالإضافة الصورة ، عبرارة عن برجين شاهقين في الركنيين ، بالإضافة إلى دور أرضي ضبح ذو مدخل عقدي يوصل إلى أجرزاء المنتلفة ، و يحتمل أنه يوصل إلى ردهة فسيحة خلفه ، و إلى شرفة جميلة في الدور الأول حيث تتركن خلفه أبين البناء غيرف السكن . و نسرى خلف الجرزة الرئيسي مسن البناء عبين منفصلين : الاسطبل أو لعلمه الاتريوم atrium ، و كذلك جمام مبنير يغطيه سقفاً على هيئة قبياب dome ، و يحيط بالدار متنزه \* أ.

أمسا بالنسبة إلى الكاتبة بلانشسيت \*°، فنجدها تعتبر هذه الدار بحسرد فيسلا كبيسرة الحجسم، و تتميز بالأبسراج و الرواق الما الحسويل ذو العقسود، و تتركسز حرولها المناظسر المختلفسة.

<sup>\*</sup>١- رستوفتزف م. ، المرجع السابق ، ح.. ٢ ، ص. ٢٨٥ .

<sup>\*</sup>۲- نفسه ، ص. ۲۸٥ ، لوحة ( ۷۹ ) .

<sup>\*</sup>٣– للمزيد راجع : رستوفتزف م. ، المرجع السابق ، ح. ١ ، ص. ٣٨٦ .

<sup>\*</sup>٤- رستوفتزف م. ، المرجع السابق ، ح. ٢ ، ص. ٢٨٥ ، لوحة ( ٧٩ ) .

Blanchet, Adrien., op.cit., p. 84.

فسإذا تنساولنا بصسورة مفصلة هسله المناطر و التسي تعتبر المحسور الرئيسي اللذي تسدور حسوله بقيسة المنساظر و الأحسداث المسوف يسترعي انتباهنا المساع المسلمة المالمني الواضحة الولا طسريقة البناء نفسها ، تسمت بالطسريقة المعسروفة باسم آشلر \*'. و تتعييز بالصلابة ، و توحيي بالقوة و الآمسان ، و قد اختسارها المفنان الفنان أغلب الفلان و رغبة منه في التاكيد على نقطة ما ، و هو أن هذه الضياع كانت بمثابة مملكة صغيرة ، مستقلة بداتها و تتووير فيها كل عناصر الآمسان . و يبدو الطابق الأرضي مسرتفع و عريض ، فيها كسل عناصر الآمسان . و يبدو الطابق الأرضي مسرتفع و عريض ، لعلم كسان يحتسوي على حجرات للتخرين ، أو ردهة كبيرة تسؤدي بدورها إلسي ردهات أصغر فرعية . و نجد في منتصف هدف الدور الأرضي مسدخل عقدي تتضع فيها الروح الرومانية التسي طالد فضلت الستخدام العقود في المستخدام و المهاليز .

يعل و هذا الطابق ، طابقاً آخر و هو الطابق الأول و المكون من شرفة loggia كبيرة ، و عريضة تمتد بطول الطابق كلمه ، و تفتح عليها غرف السكن المختلف الأنشطة سواء غرف الطعام : triclinum ، أم غرف النوم : cubiculum ، أم غرف الغيشة : و و كلها متعددة الأغراض ، و تطل على هذه الشرفة الطويلة ليسدخل منها الهدواء الطلق ، و كذلك المنظر البديم \*\*.

أما بالنسببة للبرجين الموجودين عند الركنين ، فنلاحظ أنهما شاهقا الارتفاع و يغطيهما من أعلى شاكلاً جمالوني يشببه الهسرم أو المشاك .

\_\_\_\_\_\_

Honour , John Fleming Hugh . , & Pevsner , Nikolaus ., " The Penguin : للمزيد راجع Dictionary of Architecture" , ( Great Britain , 1980 ) 3rd. edit., 20 " Ashlar" .

<sup>\*</sup> ١ - طريقة آشلر هي عبارة عن رص الطوب بحيث يأتي التقاء الطوبتين في منتصف الطوبة التي تعلوهما ، بها الشكل:

<sup>\*</sup>٢- رستوفتزف م. ، المرجع السابق ، جـ.٢ ، ص. ٢٨٥ ، لوحة ( ٧٩ ) .

و يتمياز كسل بسرج بسأن لسه مسدخ مسستطيل الشكل و مستقل بسذاته يسودي إلى داخسل البسرج ، و فسي أعسلاه نافدة مستطيلة أيضساً لعلها هسي النسي كانت تستخدم فسي عمليسة الحراسسة .

أسا خلف هسذا البنساء ، فنجسد مبنسى آخسر لعلسه الإسسطبل نظسراً لمسا هسو معسروف عسن هسذه الضيعات مسن كسونها تمتسلئ بالخيسول لاستخدامها فسي أعمسال المزرعسة نفسسها ، أو فسي رحسلات الصسيد التسي يقسوم بهسا المسلاك . و هنساك مبنسى آخسر أيضساً عبسارة عسن حمسام كبيسر لسه سسقف مكسون مسن أربعسة قبساب ، لعسل كسل جسزء منه مخصص لنسوع مسن الميساه .

و يظهر من خلف المنزل جهدة اليسار نخطة ، و لعلم النحل النحل

و لعال الفنان - في رأيي - أنه عندما صور هذه النخلة ، كدان يقصد من ورائسها أن يقدول ، أن هذه الضيعة تعتبر مزرعة مستقلة بالتها ، و تحقق كرل عناصر الاكتفاء لنفسها ؛ حتى أن التخطل النسادر زراعته هناك ، قصد زرع منه المسالك واحدة ليسس بغرض الربح و الاقتصاد أو جنسي المحصول منها ، و إنما لهوايته الشخصية و محساولة جمع أغلب الفاكهة و المحاصيل فسي ضيعته . وقد عصد الفنان إلى وضع الدار في مركز اللوحة ، و جعل المتنزه يحيط بها حتى يستمتع أهل الدار و سيكانها بجمال الطبيعة مسن حولهم إذا ما نظروا من أية نافذة من ندوافذ الدار .

ف إذا ما تركنا الدار نفسها ، فسوف يسترعي انتباهنا في الأوسط ، صورة رحلة مسن وحلات الصيد التي اعتباد المسلاك أن يقوموا بها في أرجاء ضياعهم الشامعة ، المتسرامية الأطراف .

\_\_\_\_\_

<sup>\*</sup>١- المنجى النيفر ، المرجع السابق ، ص. ٣٨ .

overted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

و لــــم يغفـــل القنـــان عــن تصـــوير الفريســة ، فنـــراه و قـــد صــور فــي الحقـــا آلا صـــور فــي الحقـــا آلا و هــو أرنــب ضــعيف لا حـول لــه و لا قــوة أمـام تــلك الكــلاب .

و مسن الناحية الأحسرى مسن السدار ، جهة اليسسار نستكمل رحلة الصيد و التي يظهر فيها هنا السيد يسير ممتطيعاً جسواداً جميسالاً ، و يساتي بعسده خسادماً ثالث يحمسل حقيبة بها السزاد \*۲ ، و الذي سوف يحتاجون إليه في رحلتهم تسلك . فسإذا من نظرنا إلى الخيادم الأخير ، فسوف نحده يرتدي ثسوياً طسويل الأكمسام ، و قصيراً يصلل إلى الركبة ، و قسد حمسل السزاد فسي ما يبدو أنها حعبة صغيرة يحملها وراء ضهره .

<sup>\*</sup>١- رستوفتزف م. ، المرجع لسابق ، ج. ٢ ، ص. ٢٨٥ .

<sup>\*</sup>۲- نفسه ،

و إذا مـــا انتهينـا مــان الصـاف الأوسط فـي هـاف القطعـة القطعـاة الفسـيف العلـاف الع

و السعفلية مسن الصورة ، و هسي التسي تصور مناظسراً من الله الحياة علم الضيعة ، و يحتسل كسل فصل مسن فصول

السبنة واحسداً مسن أركسانها الأربعسية\*' .

و بصورة سريعة ، نبدا بالركسن الأيسر العلوي\*، حيث بخصد فصل الشعاء متمثا للأفسى رجل يحمد ل بطنيان على وجل يحمد ل بطنيان على وجل الحياة ، و غلامان يجمعان الزيتون ، و امرأة تحمد ل سلة مملوة بالزيتون الأسود ، و كل هاذا بمثال عائلة أحد المستأجرين المان . و في هاذا الجرزء بحده ، من ناحية و قالم صور فصل الشعاء ، و من ناحية أخرى صور عائلة ها العائلة بصاحب الضيعة ؛ فهام يحملون نمار الضيعة إلى سيدة الدار ، و هاي تجلس على مقعد ، و تمان بيادها مروحة في الدار ، و هاي تجلس على مقعد ، و تمان نظر الذي يكان الذي يكان الدار ، و على ينتها المناز ا

و بالنسبة لسيدة السدار \*\*، زوجهة صاحب الضيعة ، فقه العتم بها الفنان ، فصورها في أعلى الصورة و همي حالسة تستريح وسط الأشمان ، و تحمرك مروحتها التمي تماخذ شكل العلم الصغير - و الذي ما زال منتشم أحتى الآن في إفريقيا - .

و تذكر بلانشريت أيضاً ، أن حرول هذه السيدة يروحد مناظرراً تنتمري إلى الفصرول المختلفة ، كذلك مشاهد العرودة مسن صيد الفرراخ البرية الصيغيرة ، بالإضافة إلى مشاهد جنري الزيترون .

ميت جيون هندن ودوي ودين مندن دوي ويون ميتن مين مين مين مين عندن عدي مندن عدي مندن عدي مندن مين ودي ودي مين مين

-4\*

<sup>\*</sup>١- رستوفتزف م. ، المرجع السابق ، جـ.٢ ، ص. ٢٨٥ .

<sup>\*</sup>۲- نفسه ، ص. ۲۸۵ -۲۸۳ .

Blanchet, Adrien, op.cit., p. 84

و حسمته بر باند کسسر ، أن متسهد العلامي سمن و همسه يقسمومان بجمسم الميار الزيتسون ، هسم مشسهد لسمه أهميتسه الواضسحة .

قق د كسان الزيت و له مسو اساس الغدناء مسع اخبوب الأخسسرى\*. حسن كان يستعمله و استعماله و استعماله و استعماله فسي الأدويسة ، و تسدليك الأبسدان و التجميسل .

و اشت تهرت " إفريقيت الرومانية " بتصدير فواضطها من الزيتون و منتجساته السب الخسارج ممسا يسدل على تقسدم زراعتها فيسه .

و نـري هنا في قطعة في يفساء السيد يوليوس، مشهد لكيفية الخض الشيحر لجمع الزيت ون \*١. و عملية القطف، يقوم الغدلام عن عملية قطف الزيت ون. ففي عملية القطف، يقوم الغللم الوالم بحمل قفة أوسلة ، فيقطف الزيت ونة بيده مسن في الشيحرة نفسها ، تم يضع ما يقطفه في السلة التي يحملها معه . الشيحرة نفسها ، تم يضع ما يقطفه في السلة التي يحملها معه . أما عملية "الخض" ، فيقوم فيها المزارع بهز أفرع شجرة الزيت ون ، فيقوم المناه التي اكتمل نضجها ، و مع هذه الرجة فتت الشيطة للأفررع ، تسقط محمل الزيت ون على الأرض ، أسفل الشيطة للأفررع ، فيقوم الغلمان بعد ذلك بجمع هذه النصار التي التساقطة . و هذا هدو ما نيراه فعيلاً في هذه القطعة وسي تتساقط على الأرض ، و حول الغلاميان و حولها ، فيقومان بجمعها من فوق الأرض ، و حول الفلاميان و حولها ، فيقومان بجمعها من فوق الأرض ، و حول الشياد علي الشياد النهاد علي الشياد النهاد التي التحمياء في المناه في الم

و لما كان ها الجسرة يصور المستأجر - الذي يحمل البطتين و زوجت - التي تحمل سلة الزيتون - فمعنى ذلك في اعتقادي أن الغالمان المصوران هنا، هما أولاد المستأجر أيضا، و ذلك حتى تكتمال عناصر الصورة الأسرية كلها . فالمستأجر تساعده كل أسرته فسي حياته تاكل ما يوضح لنا الترابط الأسري آن ذاك .

<sup>\*</sup>١- المنجي النيفر ، المرجع السابق ، ص. ٣٦ .

<sup>\*</sup>۲- نفسه

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

و قبل أن أنتقل إلى اخان الأيمن مسن هدذا الصف ، أرى أن الفنسان قسد صور حسول سيدة الدار و التسبي سيقت الإشسارة الدار و التسبي سيقت الإشسان مسن الها أنها أنها أنها الفنسان مسن حسولها أربع أشسجار و كانهم بمثسابة العرش المتوج لها أو العريشة التسبي تجلس بينها . و قد جعل أيضاً أفسرع الأشجار ، كسل منها مضمومة على نفسها ، و ذلك حتى لا تطغي على رؤيتنا للسيدة ، و كبي لا يجلب منظرها عيسن المشاهد فيضميع تركيزه عسن سيدة الدار .

نتق ل الآن إلى الركسن الأيمسن مسن نفسس الصف \*'، و هسو الذي يمشل فصل الصيف ، و تظهر فيه عائلة مستأجر آخرر تقلموم داره المتواضعة في الجرزء الخلفي من الصورة ، و أمامها بيست للدجاج: gallinarium " عشه " و هذه الدار من النوع المسمى : , Gourbi المسامي من الصورة \*"، فنري فيسه مستأجراً يرعسى قطيعه من الماعسز و الضان ، و يعساونه فسي مستأجراً يرعسى قطيعه من الماعسز و الضان ، و يعساونه فسي هسنه المهمة كليه ، و يمسك في البد اليسرى يبوق الرعاة . و على مسافة قدرية ، نجد زوجه أو لعلها ابنته و هسي قصل حدياً إلى مولاتها و هي نفس السيدة التسبي سبق و تناولناها من الجرزء الأيسسر - .

و أكثر ما يلفت انتباهنا في هاذا الركسن ، أن الفنان قد أراد أن ينقسل لنا نشاطاً آخسر من انشطة الضيعة آلا و هسو رعسي الأغنام . لقد صدور المستأجر حالساً في هادوء و سيكينة يراقب أغنامه و قد تركها تسرعي بحرية حسوله ، و أمساك ببوق الرعاة في يالنده اليسرى حتى يستخدمه في النداء على أغنامه ، بمعنى أنها إذا بعادت و شاردت إحداها عند و عسن بقيدة القطيمة .

<sup>\*</sup>١- رستوفتزف م. ، المرجع السابق ، جـ.٢ ، ص. ٢٨٦ .

<sup>\*</sup>٢- الدار من نوع Gaurbi , Mapale : هي عبارة عن كوخ مستدير مصنوع من الغاب .

<sup>\*</sup>٣- رستوفتزف م. ، المرجع السابق ، جـ.٢ ، ص. ٢٨٦ .

هسذا بالإضافة إلى كلبه الأمين الذي يعتبر مشهابة العين الخارسة و الساعد الأمين لهنا المستأجر ، فهو يعاونه في الحفاظ على الأغنام ، و التي نسراها هنا و هي ترعى بحرية و ظهرت إحسداها واضحة و هي تأكل الكلأ و الحشائش التي تتناشر حول الأشاحار .

أما بالنسبة إلى السيدة التي تحمل حدياً ، فلعلها زوجته أو ابنته .

و في اعتقدادي أنها زوجة تساعد زوجها في عمله و شعون حياته ، و قدد حملت جدياً لتقدمه إلى سيدة الدار ، ربما تقرباً منها و حتى ترضي عنهم .

نصل الآن إلى الصف السفلي من القطعة ، و نلاحظ أنه هنا ينقسم إلى منظرين رئيسيين ؛ الأول و تلعب فيه سيدة الدار الدور الرئيسيي ، و الثاني يحتسل فيه صاحب الضيعة المركز الأول من اهتمام و عنايسة الفنان .

في الركسن الأيسر مسن الصف السفلي \*\*، نسري فصل الربيسع ممثلاً في هذا الجسزء . فتقف سيدة السدار أمام كرسي مرتسدية ثيساباً رشيقة وسط الزهور ، و معها كلبها المدلل في الجسزء الخلفي مسن الصورة . و تقف أمام سيدة السدار ، خادمة - في رأي رستوفتوف - و تمسك بعقد و صندوق للزينة .أيضاً ، نسري أمام سيدة السدار غلاماً يضع ثلاث سمكات عند قدميها ، و كانه يقدمها هسيدة السدار غلاماً يضع ثلاث سمكات عند قدميها ، و كانه يقددها و مسادية لها السيدة ، يوجد رجالاً ، قدم ون خدادماً و مسائم أو مسائم أو

و إذا نظررنا بعيرن التمهرل لهدا الجرز، فسروف نلاحظ أولاً منظر سيدة الدار و التي تعتبر هنا هي البطلة و المحور الرئيسي في هدا الركن . و تظهر السيدة و هي تقف فوقفة فيها ثبوت و شرموخ ، و تبدو عليها فعلاً روح السيطرة و الهيمنة التي تكون عدادة من سيمات المدلا و ذوي السيطرة ، و الجداه و السلطان . و تنها لعليها الهدايا و التقديمات من الخدم و المستأجرين .

<sup>\*</sup>١- رستوفتزف م. ، المرجع السابق ، ح.. ٢ ، ص. ٢٨٦ .

red by Hir Combine - (no stamps are applied by registered version)

و تتضح عندى تيسبها مضاهر العظمسة و الرقسي ، و التسي تستنه أيضاً مسن خطل ذلك الكرسي الفخسم الذي كسان مخصساً جلوسها . و يبدو أن الفنسان قد جعله من الزان و له تنجيد ذو لسون بنسي، ليضفي عليه الفخسامة تأكيداً على منزلتها الرفيعة ، كمسا أنها تقف متكدة على دعسامة قصيرة أو عمسود تزيد مسن الشعور بالمهابة و رفعة الشائن . و تحيط الزهسور بها الكرسي الفخسم دلالة على فصل الربيع ، حيث تتفتح الأزهسار ، كسذلك نسري حلفها شخصاً لعلمه خسادماً أو مستأجراً هو الآخسر - مشل بقيسة المناظر - و معه سلة عملوة بالزهسور و السورود .

و اعتقد أنه مستأجر يسزرع هدله السورود و الزهسور و قدد اعسد سلة من احسود الأصناف و الأشكال ، و حساء بها ليقدم هدو أيضاً انتاجه هدية لسيدة الدار .

و من ناحية أنحرى ، فإن الفتساة أو المرأة الواقفة أمسام سيدة السدار ، فإنتي لا أعتقد أنها خسادمة تقدم لها بحسرد عقد لو إنما أعتقد أنها زوجة المستأجر الذي يحمسل سيلة الزهدور ، و ذلك حتى يكتمسل المنظر . و يسؤكد رأيسي هنذا ما سيق و شاهدناه في القسم العلوي مسن هذه القطعة الفسيفسائية حيث كان يظهسر كل مستأجر و معه زوجه تساعده و تقدم معه الحدايا .

أيضاً ، نحد أن ملابس هذه السيدة تشبه إلى حدد كبيسر ملابس زوجة المستأجر التي كيانت تحمل سلة الزيتون .

و لعلل العقد الذي تحمله في يدها قدد تكون قدد صنعته من أزهار الفل أو الياسمين لتقدمه هدية لسيدة الدار و معها صندوقاً أيضاً قدد يكون لحفظ الحلي أو غيرها.

ر يتبقى فى ها الجرز منظر الخادم المنحنى على الأرض واضعاً أمام سيدة الدار تسلات سمكات ، و ربما كان صياداً أحضر الحال السمك ، أو لعلمه خادماً كانت قد أوصيته بابتياع الأسماك . و مع ذلك فتظرل هذه الجزئيمة يكتفها بعض الغمروض و الابهام .

و نسري في هسذا الجسزء سيد السدار و هسو جسالس تحست الأشسجار في بستانه ، بينمسا أتسبجاره مثقله بالثمسار الناضحة ، و تسرقد خلفسه كسرومه الجميلسة ، و يسسرع مستأجر مخترقساً الحسديقة و هسو يحمسل اثنيسن مسن طيسور الكسراكي في يسد ، و في اليسد الأحسرى بطاقة كتب فيها : (Jul(io) Dom(ino) ، و يحتمسل أن تكون رسالة من مديح أو رقعة . و مسن نساحية أحسرى ، يحسيء مسن الكسرم مستأجراً آخسر ، يحمسل مسلة مسن العنسب ، و أرنباً حيساً يحتمسل أنسه اقتنصه منسذ لحظات مسن بيسن أشهار الكسروم \*\*.

و عند دما نتأم ل قلي الف ور منظ مساح المنسل لفصل الخسريف ، يشد انتباهنا على الفور منظ مساح السدار و هو حالس فسي استرخاء و كأنه مسلك ، و مسن حسوله الأشحار وارف أشحاره التي تشبه بأطيب النمار و ساعد منظر هذه الأشحار و فاكهتها فسي اضفاء جو مسن البهجة و السدف فسي المكان ، و قد و وضع كرسي السيد على أرض الحديقة ، شم أضيفت بلاطة مسريعة لا يتعاذ ارتفاعها الخمسة عنسر سم. - في رأيي - ليضع فوقها قديه . وقد مد مد سيد السدار ذراعه البمنيي إلى الأمام ليتسلم و بالنسبة لهذا المستأجر الأخير ، فنجده يحمل اثنين مسن أمامه . و بالنسبة لهذا المستأجر الأخير ، فنجده يحمل اثنين مسن أمامه . المكراكي ويهي ولاية إفريقيا بشكل عام ، و قد سبق و عرفنا المنطقة ، و في ولاية إفريقيا بشكل عام ، و قد سبق و عرفنا المستأجر أيضاً و بالنسبة المستأجر أيشا المستأجر أيضاً المستأخر أيضاً المستأخر أيضاً المستأخر أيضاً ال

<sup>\*</sup>١- رسنوفنزف م. ، المرجع السابق ، ح.٢ ، ص. ٢٨٦ .

<sup>\*</sup>۲- نفسه .

erted by Till Combine - (no stamps are applied by registered version)

و كلمة domino هي في الأصل : dominus . معنى سيد أو ملك ، و هي هنا بالنسبة إلى الإعسراب في حالة الجسر أو ما نسبيه و dative ، معنى إلى في خالان أو ل... فاللان .

و اعتقد ان هدذا الرجدل ( المستأجر ) إما أنه قد أحضر هدذين الطائرين هديةً للسيد ، أو أن احداً قد أرسله بهما للسيد يدوليوس ، و لحداً أرفي معهما هاذه البطاقة .

و عصلف صاحب الضيعة ، نسري المستأجر الثاني الذي أتسبي مسن بيسن تكعيبات و أشمحار الكسروم و همي التمين نسراها فسي أسمفل الصمورة ؟ و مبينــة هنــا فـــي شــكل مــربعات و بهـا خطــوط متقاطعـــة ، و تتدلــي مـــن بينهـــا عناقيـــد العنــب ، و قــد جـاء المســتأجر حـــاملاً معــــه سلة من العنب قطفه المن مسن مسزارع الكروم هلذه ، ليقدم همو أيضاً هدية للسديد يوليدوس . و فسي يده الأحدري يقبض على أرنسبو حيى ، و يبدو أنده كان يمسكه جيداً لأن الأرنب تظهر عليه الرغبية في الفيرار مين بينن يسده للعبودة مسرة أحرى إلى الغيابة. و إذا كـــان رســـتوفتزف \*ا يعتقـــد أن المســـتأجر قـــد اقتنــــص هــــذا الأرنـــب مندذ لحظهات مهن الكهروم ، فإنسي لسبت مهن رأيسه ، و إنحها اعتقىد أنه قدد احضره معه مدن داره أو مدن مدزرعته المتواضعة ليقددمه هددية للسديد يدوليوس، فليسس مدن المعقد ول و هدو ذاهب إلى السيد صاحب الضيعة ، و معه أيضا ها السلة المليعة بالعنب أن ينشخل في طريقه أو يعطل نفسه باصطياد أرنسب صغير. و اخيراً ، فسان الصف الثالث و الأخير أي المصور أسفل السدار الكبيرة \*٢ ، يضهم مشهداً متنوعه بسدءاً مسين منظهر سيدة المدار التسي تهتم بزينتهما و اثبات منزلتهما الرفيعمة وسمط ضميعة زوجهـــا . بالإضـــافة إلــــى التـــابلوه الآخـــر البـــديع أيضــــاً و الذي نـــري فيه مسيد الفيللا ، حالساً يتلقى طائرين من نوع الكركي و هما

Rostovtzeff, M. "The Social & Economic History of the Roman Empire", -\\* (Oxford, 1957), Vol. I., p. 528, plate LXXIX.

Blanchet, Adrien., op.cit., p. 84.

موضــــوعان علــــــى صــــينية ليقـــــنمه الرجــــل ســــواء كــــان مســــتأجر: عنـــده ، أم كـــان خـــادماً لـــه \*'.

### الدراسة التحليلية للقطعة:

يخيم على هذه القطعة من الفسيفساء بعض النقساط التى ارتأيت أن أتبعها كرا على حدة ، و ذلك نظراً لما تعكسه كرل على نقطة منها مسن جسوهر و موضوع مهم ، و تساعد أيضا على فهمم حسوانب الحياة المصورة في هذا العمل الشيق و المهدز .

أولاً: الاحساس العام في القطعة . يخيسم على المساهد المختلفة في ها العمل الاحساس المحلسي و ذوق اليسوم آن ذاك دون المحتلفة في ها العمل الاحساس المحلسي و ذوق اليسوم آن ذاك دون الديني شاك \*٢، يما معناه أنها تعكس طبيعة تالك البالاد ، فأتسرت على الفنان و من هنا نجده يصور البيئة بصدق و الحسلاص ، فنقل لنا الجسو الريفي و الحياة الزراعية في احدي الفياع ، و هسو منا يثبت أن الفنان قلما يفلن من أثر البيئة التي ينبت فها فحما يثبت أن الفنان قلما يفلن أسر البيئة التي ينبت فها فحما المحلسي و الحياة آن ذاك .

المها : تحتوي هذه القطعة من قرطاجة على اشرات و لمحات من أعمال الفصول المختلفة ، فنتعرف بسهولة و يسرعلى فنرات و فصول السنة الأربعة "" ، و كان كل ركون من أركان القطعة الأربع عشل فصلاً كاملاً من فصول العام ، كما كانت تعكس أوجه غامضة للفصول و أشهر السنة ، و تصور أيضا بعصول الحيات دون غيرها ، و أنرواع أحرى معينة من الفسيفسائي الفيواكه التي تميز كيل فصل عن الآخر ، و كان الفنان الفسيفسائي

Ibid.  $-\gamma^*$ 

Ibid, p. 84, 95.

Blanchet, Adrien., op.cit., p. 84.

هنا قاد تأثر بأبيات الشاعر" الخاصة بالشاعر العفيام أوفياك ".

الناق : اعتمد الفنان على عنصر السيمترية في هذه القطعة ، حيث قسمها إلى تسلانة صفوف أفقية متساوية ، بما يحقق التوازن في المنظر ، فما غلى اليميسن يقسابله منظراً آخسر على اليميسار ، هذا بالإضافة إلى مركسزية اللوحة أي أننا نحسد نقطة أو بسؤرة في المسركز أو الوسط تسدور حنولها القطعة ، و تنبشق منها بقية المشاهد المحيطة و المتعلقة كلها بحياة الضيعة و صور من أوجه أنشطتها المختلفة .

the transport of the second se

Ovid, Metamorphoses, (I.II.)

\*٢- أوفيد : ( ٣٤ق.م. - ١٧ م. ) " Publius Ovidius Naso " ولد أوفيد عام ٣٤ق. م. في بلدة خميلة هي سولمو: Sulmo ، و كان ينتمي إلى طبقة الفرسان ، و تلقي تعليمه في روسا و أثينا و زار آسيا الصغري و صقلية و قد تزوج أوفيد ثلاث مرات و كان على حانب كبير من الثراء ، و قد وقف وقته على الشعر و الحياة الاجتماعية و بالنسبة إلى مجموعة أشعاره ، فهي كالآتي :-

- ۱- Amores شعر غزلي مقسم إلى خمسة كتب (١٦ ق.م.)
- ۲- Heroides خطابات متخيلة كتبتها سيدات إلى أحبائهن .
- ٣- Ars Amatoris أي فن الحب في ثلاثة كتب ، حوالي عام ١ ميلادياً .
- ٤- Metamorphoses أي المسخ و هي عبارة عن خمسة عشر كتاباً في الأساطير .
- Fasti -0 التقاويم ، و هو عبارة عن تقويم منظوم للأشهر الستة الأولي من السسنة الرومانية و أتمه حوالى عام ٨م.
  - Tristia -7 أي رسائل الأحزان إلى أصدقائه دفاعاً عن نفسه و التماساً لتحفيف الحكم .
    - Fpistulae ex Ponto −V رسائل من البحر الأسود .
      - A Halieutica −۸ عن أسماك البحر الأسود .

للمزيد راجع : – حورج سارتون ، تاريخ العلم ، ترجمة لفيف من العلماء ،( دار المعارف ١٩٧٨ ) ح. ( ٦ ) ص. ١٢١–١٢١ .

– أوفيد ، فن الهوي ، ترجمه و قدم له ثروت عكاشة ، ( الهيئة المصرية العامة للكتتاب ١٩٧٩ ) ، ص. ٩– ٢١ .

The Oxford Classical Dictionary op.cit. p. 1084-6

و حسدير بالذكسر ، أن الفنسان فسي محساونته تحقيسق السيمترية ، فشسس مسن تاحيسة أخسرى ، فسسي إيجساد تناسب بيسن الأشسكال المصسورة بعضها البعسض ؛ فظهسرت كل الشموص بحجسم واحد و لسم يسراع هنسا مسا هسو مسوجود فسي أماميسة الصورة و مسا هسو فسي الخلفيسة بحيث يكسون مسا في الخلفيسة أصسغر و أقسل حجماً تمسا يظهسر أمامنا مباشسرة .

وابعاً: تنقسم الأشعاص المصورة فسبي القطعة إلى شلات فسات واضعة للعيان: ١) طبقة مسالك الضيعة و زوجته ، ٢) طبقة المستأجرين ، ٣) طبقد الخسده .

١) طبقـــة أصــحاب الضــيعة :

وهي الطبقة التي نسراها ممثلة هنا في السيد يوليوس، صاحب الضيعة ، و زوجته سيدة السدار . و أول ما نلاحظه عليهما هو مظاهر الثسراء و الرقسي في التصوير . كذلك عنصر الراحة الذي يظهر حلياً على مساكهما ، فقد صورا إما حالسين على كرسي فخرم (السيد و زوجته) أم واقفيان في عظمة و دلال (مثال وقفة السيدة في الركن الأبحن السيفلي ، كذلك منظر السيد ممتطياً حواده الجميال) . و بشكل عام نستشعر فيهما روح القوة و السيادة .

فمند القرر الأول الميدلادي و القرون التاليدة لد "، تداق أصدحاب الضيعات و المندازل الكبيرة إلى أن يصدوروا دقائق حياتهم على الضيات غررف الطعام: triclinum أو في حجررات الستقبال: oecus ، فظهرت في حجرات المنافر من الحياة الريفية .

و نحسن لا نسرى المسالك منهمكاً فسي إدارة ضيعته إنهماكاً تساماً ، و إنمسان نسراه فسي أكثر الأحيسان مشعولاً بصيد الأرانب ، و الغسزلان ، و طيور الكسراكي فسي وسلط حقسوله ، و مسراعيه .

أمـــا الأرض نفســـها ، فيفلحهـــا المســـتأجرون أو فـــلاحون رقيقـــي الحـــال . و أخيـــراً ، لمـــذا يتعـــب المـــالك نفسـه و عنـــده المستأجر colonus ، و المـــزارع النشـــط: agricola bonus ، و الحصــاد: messor ؟

<sup>\*</sup>١- رستوفتزف ، م. ، المرجع السابق ، ح. . ١ ، ص. ٣٩٧ .

٢) طبقسة المسستأحرين.

بالنسببة لطبقة المستأجرين، فنسري فسي كسل ركسن مسن الأركسا مستأجر colomus و معه زوجته . و تبرز هنده الفسيفساء أهمية الدور الذي لعبيسه هسؤلاء المستأجرون فسسى اقتصسماديات الضمسيعة ، فحيمساة المدر كلها كانت تقروم على جهرودهم و ما يقدره لصاحب الضيعة \*١. و بالنسبة إلى موضوع المستأجرين\* : coloni ، فقد لسوحظ أنسه منسنة القرن الثاني المساني المسلادي ، غلبت طريقة تساجير الأرض اليهم ، و كان عليهم أن يودوا إلى المالك نصيباً من محصول الأرض ، كذلك أن يعملوا لصالحه و كان بعض هي ولاء المستأجرون مواطنون رومسان \*، و إن كسان أكثرهم مرز سكان القطر الأصلين ، و كانوا يعيشون فسي قسرى تقسوم داخسل حسدود الضبيعة علسي مقسربة مسن المسروعة المسركزية الكبـــرى ، أو فــــي جـــوار الضـــيعة و لكــن حــارج حــــدودها \*، فإذا عـــدنا إلـــى المشاهد المحــورة فـــى هــذه القطعــة الفســيفسائية ، فسيوف يطيالعنا فيمي الأركسان الأربعية منظر المستأجر - أو زوجيسه -و هميو يقيدم جيزءً مين محصوله سيواء كيان ذلك المحصيول كيروماً ، أم زهـــوراً ، أم زيتــوناً . هـــذا بالإضــافة أيضــاً إلـــي الماشـــية حتــي و لــو كسانت بحسرد عنسزة صفيرة ، أو جسدياً واحداً ، أو طائراً مسن طيسور الكراكي . و يقدم المستأجر هذه الأشهاء إلى السيد أو زوجته المشلين في القطعة.

<sup>\*</sup>١- رستوفتزف ، م. ، المرجع السابق ، ح.. ٢ ، ص. ٢٨٦ .

<sup>\*</sup>٢- رستوفتزف ، م. ، المرجع السابق ، ج. . ١ ، ص. ٣٩٧ .

<sup>\*</sup>٣- نفسـه

<sup>\*3 –</sup> مع ملاحظة أن أجرة الأرض كانت تدفع إلى ملتزمي الضيعة ، و يعرفون باسم: conductores و كان هؤلاء الملتزمون يستأجرون في الوقت نفسه من الملاك تلك القطع التي لم تؤجر إلى المستأجرين و كان هؤلاء الملتزمين قد استخدموا الرقيق في فلاحة تلك الأراضي ، و من المؤكد أنهسم استعانوا بالأجراء ، و بما يؤديه مستأجرو الضيعة من عمل قسري operae .

للمزيد راجع : رستوفتزف . م. . المرجع السابق . ج. ١ . ص. ٣٩٧ .

وهسي الطبقة التسي نسراها هنسا متعثلة فسي هسؤلاء الخسع الذيب تعبطسون بهنساحب الضيعة ، وهسو محتطيساً حسواده فسي رحلسة العسيد . و مسن الواضح أن مهمته مهنسا كانت تتلخص فسي مسرافقة سسيدهم فسي الرحلسة ، و تسوفير كسافة المساعدات و الخسدمات مسن أجمل جعسل رحلته سهلة و مسوفقة ، فنسري واحسداً منهم يحمل السزاد و المسؤن ، و يسير خسلف سسيده ليكون رهسن اشارته إذا احتاج إلى حسرعة مساء أو نمسرة يأكلها . و هنساك خادمان آخوران يسيران أمام الجواد و هما الذان يقسومان فعالاً بعمليسة الصيد نفسها ، فها هو واحداً منهم يحمسل حسربة ليصيد بهسا ، بسل أننسا نسري فعالاً الفريسة فسي الغابة . و اعتقد أن هولاء الخسم الذيب نظهروا مسع السيد صاحب الضيعة ، علمان و يسسار حسواده ، كسانوا مختصين فقط بالخسروج معه فسي رحملاته الخساصة بالصيد .

أما بالنسبة إلى المراة التي تقدم القلادة لصاحبة الدار ، فقد سبق و أوضحت أنسي لسبت من رأي رستوفتزف القائل أنها خدادمة تقدم حلياً لسيدتها \*١- و الله أعلم - .

خاصاً: منظر الأشر الأشر الشراع على المسكل عام ؛ يتميز هدولاء بالقامة المترسطة الطرول ، و إن كانوا يميلون إلى الشكل القصير بسبب الخطوط المستديرة التي تخيم عليهم . فوإذا بدأنا بالوجه ، نجده مستديراً ، كذلك العيون ، و قرد إلت الشعر حول الوجه و كانه خوذة أو قبعة تحييط باستدارتة. أما الجسم ، فكما سبقت الاشارة ، يبدو عليه القصر و السبب في ذلك هو عطوطه المستديرة و التي ماعدت على أن يميل إلى حيد ما إلى الامتلاء دون السمنة ، فبالنسبة إلى النسوة ، نلاحظ الانسيابية في شكل أحسامهن ، في حين نري العضلات المفتولة على الرجال ، و بخاصة الخادم الذي يحميل الحربة من أحمل عملية الصيد .

<sup>\*</sup>١- راجع ص. ٢٥٠ من هذا البحت

ما دياً : شكل الملابس التسي يرتديها الأشخاص المصورون في يردده القطعة : مكل الملابس التسي يرتديها الأشخاص المصورون في هدف القطعية : مكانته و عمله . كما أنها تختلف باختلاف نسوع القماش أيضاً : ١) طبقة اصحاب الضبعة :

فبالنسبة إلى السيد، فنحن نسراه في مشهدين، مسرة و هسو راكباً فسوق صهوة حسواده، و مسرة أخسرى في فصل الخسريف، حالساً على كسرسي فخصم، و في كسلا المشهدين يبدو أنه كسان يرتسدي عبساءة لونها بيسج فاتسح، و يبدو على منظره و هسو حسالس فسوق الكرسسي، أنها كسانت تتميسز بالنسبايا العسديدة الغيزيرة التي انسدلت حتى غطست أقدامه، بالإضافة إلى نعومة قماشها. أما بالنسبة إلى ملابسه التي يرتديها و هو فسوق الحصان، فيبدو أنه كسان يرتسدي هنا رداء و فوقه ما يشبه الكاب، و نعتمد في وجهة النظر هذه على منظر الرداء نفسه بخاصة عند الأكتساف حيث نحسد المستدارة واضحة تحسيط بالصدر، و لعلها كانت ملابس الصيد المعتادة. ومن ناحية أحسري، نجسد سيدة السدار و قد ظهرت هسي أيضاً في مشهدين ؛ الأول منهما و هي تجلس في مكان ما و هي والشاني أيضاً في منظر بين فصلي الصيف و الشتاء في القسم العلوي، و الثاني و همي واقفة ضمن منظر فصل الربيسع و قد استندت على دعامة متوسطة الارتفاع، و ذلك في القسم النائ السفلي.

ففي المشهد الأول ، نسراها بصورة مبهمة بعض الشيء حيست كسانت تجلس فسوق محفة و تشعر بالحسر مما جعلها تستخدم مسروحة صغيرة ، و كسانت ترتسدي ثوبساً عساري الأكتساف لسونه بيسج فساتح و له أكمام طويلة . و لعسل مسايئيسر الدهشة فسي نفسس المشاهد ، هسو كسون فستانها شفاف ، يكشسف عسن مفاتسن صدرها بوضوح و دونما خجل أو تستر ، و ربما كان ذلك مسمة تميز فساتين علية القسوم ، و لعله كسان من قمساش الكتان خفيف .

فسإذا تناولنسا منظسرها هسنا ، فسوف نلاحظ مسرة ثانية ثوبها الشمفاف الذي يكشف عسن مفاتن جسدها أكثر مما يستر ، و يتميسز باللسون البيسج الفاتسح . و على مسا يبدو فالفستان طويل يصل إلسى الأرض و له أكمام طويلة يزينها عند الرسغ شريطاً زحرفاً بنسي اللون ، أو لعلها كانت حلياً ، و أساور ترتديها سيدة الدار فسي كل يسد . كما نجد فتحة مستديرة للرقبة و يزيسن جيدها عقد الله ميدة و يزيسن جيدها عقد الله ميدة و يزيسن اللها عقد الله عقد الله عندا اللها و الغنج من خلال و كبرياء في آن واحد ؛ حيث يسدو عليها الدلال و الغنج من خلال هذه الوقفة و هي تستند على دعامة لا يسزيد ارتفاعها عين المترا أو المتسر و ربسع ، و قد و خد مت قدماً أمام الأخرى .

و مسن ناحية أخسري يبسدو عليها أيضا الكبرياء و ذلك مسن خلال وقفتها و فقتها و هي تستقبل الهدايا المختلفة مسن المستأجرين و زوجاتهم . وقسد زينت السيدة شمعرها المعقوف إلى السوراء خلف رقبتها ، حيث وضعت عليه تاجياً : diadem , corona فظهر جميلاً و وقسوراً . ٢) طقة المناجرين :

.....

هسي الطبقة التين نسراها بكتسرة فسي هداه القطعة. فنجد بمسوعة مسن المستأجرين الرجال و معهم زوجاتهم تساعدهم فسي أمسور معيشتهم . فبالنسبة إلسي المستأجرين الرجال ، نجدهم يرتدون زيساً واحداً تقسرياً ، حيث نسراهم يضعون ثيوباً قصيراً لا يكاد يوسل إلسي ركابهم ، و لونه بنسي فساتح يميل إلسي البيج . و للأسف لا يسوجد سوي اثنين فقط من المستأجرين الذبين تظهر ولابسهم واضحة في القطعة . الأول منهما هو المستأجر المصور فسي فصل الشتاء ، لذلك فسوف نلاحظ تأثير الجو المسارد عليه ، فقد وضع فوق ملابسه كاباً يدفئه من بسرد الشتاء القسارص . و زيه فسي الأصل قصيراً يكثف عن سيقانه القسوية ، و له كماماً قصيرة أيضاً ، و قسد ارتدي فسوقه الكاب كما سبق القسول .

nverted by Till Combine - (no stamps are applied by registered versio

هد أا الكاب الذي عقد ده أمسام عنقه ، كسان يتطساير مسن خلفه بفعسل الريساح القسوية ، وقد اضمفي عليسه فخسامة وعظمة . أمسا بالنسبة إلى مسايرت ديه فسي قدميه ، فيبدو أنسه كسان ينتعل صندلا أو حاذً بسيطاً .

المستأجر الساني هو ذلك الذي نسراه فسي فصل الخسريف حاملاً مسنة عنب فسوق رأسه و بمسك بأرنسب صغير فسي يسده الأخسرى . و نسري مسلابس هدا المستأجر واضحة أمامنسا ، حيث نسراه يرتسدي الشوب البيسج القصير و لسه فتحسة واسعة للصدر بشكل ٧ مسع حسزام يلتسف أسفل الخصر ببوصات ، و لعل الرداء من قماش الكتان . أما بالنسبة إلى زوجات المستأجرين ، فهسن يرتسدين زيساً لسه موديد لا موحسداً ، و هدو عبسارة عسن فستان بيسج طويل يصل السي الأرض مسع صدر مسربع الشكل و شسريطين عسريضين بمتسدان مسن عند الكتفيسن مسروراً بالوسط لينسد لا بعسد ذلك بطول الفستان . و هدذا هو ما شاهدناه على زوجة المستأجر في فصل الربيسع و هسي الشياء ، ثسم على تسلك المسراة المسورة في فصل الربيسع و هسي تقدم قيادة إلى مسيدة الله المسراة المسورة في فصل الربيسع و هسي تقدم قيادة إلى مسيدة الله المسراة المسورة في فصل الربيسع و هسي تقدم قيادة إلى مسيدة الله المسراة المسورة في فصل الربيسع و هسي تقدم قيادة إلى مسيدة الله المسارة المسارة المسارة المسارة المسرورة في فصل الربيسي مسيدة الله المسراة المسرورة في فصل الربيسي مسيدة الله المسراة المسرورة في فصل الربيسي مسيدة الله المسرارة المسرورة في فصل الربيسي مسيدة الله المسراة المسرارة المسرورة في فصل الربيسي مسيدة الله المسرارة المسرارة المسرارة المسرارة في فصل الربيسي مسيدة الله المسرارة المسرارة في فصل الربيسي مسيدة المسرارة المسرارة في فصل الربيسي مسيدة الله المسرارة المسرارة في فصل الربي مسيدة المسرارين المسرارية المسرارية المسرارية المسرارية المسرارة في فصرار المسرارة المسرارية المسرارية المسرارية المسرارة في فصرارية المسرارية المسرا

و هدذه المسرأة الأخيسرة يلفست انتباهنا فيهسا شيعرها الأشسقر الخميسل الذي يصلل إلى أكتافها مسع قصدة على الجبهسة .

٢) طبقة الخدم:

نصل الآن إلى الطبقة الشائة و الأخيرة في هذه القطعة و هي طبقة الخسدم ، حيث نجد في ملابسهم المحتلفاً واضحاً و مميزاً عسن الطبقات الأخرى . الخسادم الأول الذي نسراه بوضوح ، يرتدي تسوياً بنسي اللسون يغطي بسه عسورته فقط ، و يظهر مسن تحت ما يشبه اللبساس ذو اللون الأبيسض ، بينما تسرك صدره عارياً ، و تتضع عليه مسلامح الخشونة و الصلابة ، من خلل الصدر الغياري و العضلات المقتولة . و نلاحسفاً أيضاً شيعه الجعد الذي يلتسف حول رأسه بطريقة تسزيده ختسونة ، و تسدل على طبقته .

erted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

أمسا حسناءه ، فهسو عبسارة عسن حسزمة " بسوت " ، أي حسناء طسويلاً أسسود اللسون يصلل السبب فسي ذلك عسر العمسل المسسبة فسي ذلك عسر العمسل المسساق و الوعسر الذي يقسوم بسه الخسدم ، و مسن هنسا لسزم أن يرتسدوا مسا يحمسي لهسم سسيقانهم .

و نقسس هسذا الحسنة عسو مسا رأيناه على الخادم الآحسر، في المست الأوسط أيضاً، وكان هسذا الأحير هو حامل السزاد، و يرتسدي نقسس الحسنة السالف الذكر، مسع تسوب مختسلف ليسس مسن حيث طوله القصير، و إنما مسن خسلال لونه الأبيسض، وكنلك مسوديله، فهدذا التسوب الأحير عبارة عسن تسوب مسن قمساش الكتان له وقبة مسديرة بسيطة، وأكمام طويلة تصل إلى الرسغين. مسع حرزام أسفل الخصر بقليل ويتمبر هسنذا التسوب الأحير بروح التواضع عاتسه و البساطة، ويسنل على عقد صاحبه وتسواضع مكانته.

و قب ل أن نتط رق إلى أمر حديد ، لوم التنويه إلى أن الغلاميدن المصورين يلتقط ون الزيتون فسي فصل الشاعاء ، كانت ملابسه متواضعة و يبدو أنها كانت مشل ملابسس المستأجرين ، و لكسن لونها كان أبيان أبيان أبيات مسن قماش الكتان و الله أعلم - .

سابعاً: الحيور وانات المحتلف قالت برأيناه الفسي أجرزاء القطعة . (١) حيوران الكلب: و يبدو أنسه كان يلعب دوراً كبيراً فسي حياة أهر الضياع آن ذاك مرواء بالنسبة إلى علية القرم ؛ فقد رأينا الكلب المدلل يظهر مع سيدة السدار .

تسم رأيناه مسرة ثانية مع المستأجر في فصل الصيف يحسرس له اغنامه و قطيعه . و أخيسراً ، رأيناه مسرة ثالثه فسي رحلة المسيد التسي يقسوم بها صاحب الضيعة ، فظهر مسع الخسادم ذي الحربية و كسان عسدهم حسوالي ثلاثية و هسم يجوبون بأنوفه الأرض يحثاً عسن أي أثر للفريسة .

(٢) الحصان: وقد رأيناه مع صاحب الدار، وكسان يستخدم فسي رحلمة الصديد، وقد بديدا هنا أبيض اللون مزركشا، و تفلهسر عليما الحركمة الرشيقة وكأنسه يتراقمه على أنغام موسيقي لضيعة .

فالملاحسظ على مظهره هنا أنه بتهددل برقة ، و كسانه نيدر مشيغولاً مسع سيده فسم رحلة الصيد .

(٣) حيوانات المزرعسة: عصديدة همي حيوانات المزرعسة التهار ورقالت المزرعسة التهار وأيناها المناهسا بالقطعسة و فبالنسبة إلى الطيور و فقد ظهرت منها بعموعسة كبيرة و متنوعسة سدواء الديسك ، أم البسط ، أم الدجساج ، أم الكتاكيست ، كسل ذلك يسؤكد كيسف كنان السكان يحقق و لاكتفاء الذاتسي مسن الطيور كسي توفي احتياجاتها .

أما بالنسبة إلى الماعز و الأغنسام ، فقد شساهدناها و هسي تبرعي حسول المستأجر الخساص بفصل الصيف ، و تظهر عنسزة صنفيرة بوضوح مسع زوجتسه التسي تحملها لتقسدمها كهسدية ، بالإضافة إلى عنسزة أخسرى تقتسرب مسن شسجرة .

( ؛ ) الأرنب : تعددت الأغسراض التي احتساج فيها الانسسان إلى الأرنب . فقد رأيناه مسرة كفريسة يسمى المالك و أتباعه و كلابه ورائها لصيدها ، و تسارة أخسرى كهددية يقسدمها أحسد المستأجرين إلى سيد الضيعة ربما لترين مائدته فسي ذلك اليوم .

( ° ) الأسماك : إن وضع الأسماك أمام زوجة صاحب الضيعة كهدية . للمسو أمر بالسغ الأهمية و له مسدلولات همامة ، فهدذا معناه أنهم فسي هذه الضيعة قسريبون من البحر - لممارسة عملية الصيعة قسريبون من حدول مائي قسريب .

المحافظ: عنصر الطبيعة الجميلة ، و التي تتضع مظاهرها من خالا المستحار الفاكهة المثمرة مثل المستحار المصحورة ؛ فرأينا أشحار الفاكهة المثمرة مثل الكروم ، ترم أشحار الزيتسون ، و شاهدنا أيضاً الأزهار الجميلة و الورود المصاحبة لفصل الربيع . و من الأشياء الجديرة بالذكر ، تروحد النحلة التي ظهرت على استحياء من خطف مبنى الفيعة الكبيرة ، فلد تكرن أشحار النحيال المتشرة و منالوفة بكسرة فدي هذه الولاية ، مثل أشحار الزيتون مشلاً و التي كانت بمثابة عنواناً لأفسريقيا البروقنصلية .

<sup>\*</sup>١- للمزيد راجع: المنجي النيفر، المرجع السابق، ص. ٣٨

و قلم كلمان المسلوا الأحمسر المستخدم فلمي الأنسلجار و عناصل الطبيعات المختلفة أثبره فلمي إشاعة حلوا هميلا المن احبياة فلمي هماه القطعمة . و هكله شاهدا المتوجدات المزارعات الأسلامية حملال الفصلول الأربعات .

رد قطعه فسيمساء ضيعة يوليه من "، تنضيح همينها مين الوحهة الاقتصادية ، و ذلك لأنها تريسا كين كيان خيال بالنسبة الرياعية الزراعية في تيلك الضياع الكبيرة ، حيث لسم تكرياع الكبيرة ، حيث لسم تكرياية حيال في تقهقر أو اضيمحلال .

وبينما تسرك إنتاج الحبوب إلى المستأجرين: مصارة أنسه قسه تركزت فسروع الزراعسة الأكثسر رجاً و تقسدماً حسول المنسزل لذي يحتسل وسط المضيعة - إنتاح النيسذ و زيست الزيتون - و تربيسة الماشية و الدواجسن، و من المحتمس أيضاً زراعة الفواكه و الخضسر وات. و فسي الأزمنة الأولى ، كان ملاك الضياع يقطسون المدن ، أما بعد ذلك فيتيسن من الهسور أنهسم كانوا يسكنون في ضياعهم و يعيشون في عبشة السادة الحقيقيين في الريف ، يصيدون ، و يتسرفون علسي عبشدة السادة الحقيقيون العلماء و الفلاسية ، و علماء فقه اللغية . و نستضيفون العلماء و الفلاسيطة و معبرة أن عمال مسائك و نستطيع أن نلحس في كلمسات بسيطة و معبرة أن عمال مسائك الفسيعة ( من حسلال ملاحظت اعناصرها المختلفة المصورة أمان عناصرة عنات عنيسة .

و أخيراً ، فران همذه القضعمة معبرة و أصيبة تعكر سردة قطعمة فسيات مختلفه فسي فترد قطعمة ، فهمي ليسمت محمرد قطعة فسيفساء كران الغمرض منهما همو الزخروفة ، و لكنهما تحمولت مسع الوقست إلىسى عمرل بنبرين بالحمياة فسي زمسن محمدد .

<sup>\*</sup>١- للمزيد راجع: المنجي النيفر ، المرجع السابق ، ص. ١٢٥ .

<sup>\*</sup>٢- رستوفتزف .م. ، المرجع السابق ، اجزء الناني ، الفصل ١٢ ، هامش . . ص. ٣٥٠ .

onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

و فسي ظلل هسنه الظلروف كسان لابسد أن تغاضي عسن بعسض النقساط الفنية مشل عسدم مسراعاة الفنسان لعمامل النفسور فظهرت كمل الموضوعات المصورة بحجم واحمد دون الاهتمام بالموجمود فضي الخلفيسة ، و لكسن يتسفع لمه تسلك الصورة الدقيقة التي حاول أن يقسدمها لسنا عسن حيماة الضميعة بكسل جسوانبها سوء فسي ذلك ، المالك ، أم المستأجر ، أم الخميم ، و لهم ينسس فسي كسل ذلك لمرأة نصيف المحتمع .

﴿ ٢ ﴾ فسيفساء طبرقة:

همي عبارة عمن تسلات مسرحات فسميعسائية كسانت تو تسمح قساعة ذات تسلاث حنيسات ، و همذه القطمع محفوظ مقدمة بمتحمد في المساردو تحمد أرقسام : A 27 - A 26 - A 27 و تسؤرخ بسأواخر القسرد السالث ، أو أو يسل القسرن الرابسع الميسلادي \*١.

القطعية الأولى A 25 تعكيس مسكن أحسد كبيار المهزارعين و حسديقته . القطعية الشيانية A 26 تصور غيازلة صوف تحسرس قطبعياً و هي جيانية علي مقدرية مين مبني الاستطبل .

القطعــــة الشـــــالثة A 27 تصــــور حـــــرناً و مخـــــازن و غـــــــرف و ســــط أشــــــحار الكـــروم و الزيتـــــون .

و تعتبر هذه القطع خير مشال على المنسازل الريفيسة التسي كست منتشرة في منطقة تسمال إفريفيسا في لقسرون الأولى الميسلادية ". وقد كسانت هيذه المنسازل و السدور الريفيسة موجسودة بطسول الساحل المطال على المجر المتوسط "".

Wilson, Alastair, "Latin Dictionary", (Great Britain, 1st.ed., 1965, الجعية: 8th impression, 1986), p. 122 "trifolium"

<sup>\*</sup>١- المنجى النيفر ، المرجع السابق ، ص. ١٢٦ لوحة ٩ .

Ward-Perkins . J., op.cit , p. 237,246,249 , plate 291 -Y\*

٣٠- راجع نفس هذا الفصل ص. ٢٤١ .

<sup>\*</sup>٤– رستوفتزف ، م. ، المرجع السابق ، ج.. ٢ . ص. ٢٣٠ ، لوحة ٦٣ .

<sup>\*</sup>٥- كلمة تريفوليوم هي كلمة لاتينية trifolum يعتقد رستوفتزف أنها قبد تكون غرفية طعاء كبيرة، أما معني الكلمة بالقاموس اللاتيني فتقول أنها بمعني " ربة البرسيم " = shamrock .

<sup>&</sup>quot;٢" - طبرقة : هي عبارة عن مدينة تونسية تقع بي شمال عرب تونس على ساحل البحر المتوسط

و سيوف نستعرض هيذه القطع الفسيفسائية كيل واحدة منهيا على حدة و إن كيانت في المحمل العمام تعتبر منسالاً واحدا عين الحميل العيام تعتبر منسالاً واحدا عين الخياة الريفيسة في إفريقيسا القنصيلية ، وعين الضيياع و الدور و ميا يرتبط بها مين أنشطة مختلفة .

و من هنا كسان منظر هسده السدار المصورة ليسس بالأمرو المستغرب ، فقسد كسانت المساكن تظهر دائمنا في شكل حصون متينة وسط حسدائق كبيرة محساطة ببعض البنساءات الأحرى كالاصطبل ، و بيست خسزن المسؤونة ، و هو ما سوف نسراه من خسلال هذه الأمثلية الشلاقة اللاحقية \*١.

# [ أ ] مسكن أحد كبار المزارعين :

موال هذا البائي الوالي الوالي الموالية الموالية الوالية الوالي

يعكس هسذا الشال منظسراً لمسكن أحد كبسار المسزارعين وسط حديقة غناء جميلة ، مليئة بالطيسور المختلفة و الأشسجار المثمسرة . [صورة ٢٦] و يسورخ هسذا المشال بأواخسر القسرن الشالت ، أو أوائسل القسرن الرابسع الميسلادي ، و هسو محفسوظ بمتحسف بساردو تحست رقسم 25 A 25.

# الوصف التفصيلي للقطعة :

تصور هسده القطعة الفسيفسائية مسكن احسد كبرار المسائية مسركزية العمال ، بمعنى أنسه قسد وضع السدار عصب الحياة هنا في وسط القطعة ، ثام أحاطها بالأشجار البديعة ، و الأزهار الجميلة ، و النباتات الخضواء ، و لسم ينسس في ذلك عنصر الطبور ذات الألوان الزاهية النسي أضافت رونقاً وحيوية على المنظر .

<sup>\*</sup>١ – المنجى النيفر ، المرجع السابق ، ص. ٣٢

<sup>\*</sup>٢- نفسه ، ص. ١٢٦ لوحة ٩ .

iverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered versio

و قسله كان هسذا المشال الدي أمامنا هسو السذي يسزين الحنيسة أو " الورقسة " الوسطى فسي مبنسى التريف وليوم ، و هسو يبسن الجسزء المخصص للسكنى مسن خسلال دار كبيرة أحيط متسرف ، و حسدائق زهسور :  $\alpha \rho vig$  متسرف ، و حسدائق زهسور :  $\alpha \rho vig$  متسرف ، و حسدائق زهسور :  $\alpha \rho vig$  متانسة \*۱.

نبيداً بالعنصر الأهم هما، آلا و همو السدار نفسها، فهمي عبرة عن حصن حصين، و تتكون - كما نسري من خالا ورة - من أكثر مسن طابق. و يسيطر عليها عنصر السيمترية الواضح من وجود برج في كلل جانب.

السيمترية الواضح من وجود برج في كلل جانب.

في إذا بدأنا أولاً بالمدخل، نجده مدخلاً كبيراً له سقف مستدير و للمدخل باب مكون من ضلفتين، و يسزين هدا المدخل زخارف بيضاء تبدأ من الأرض حتى تصل على الجانب الثاني على الأرض أيضاً. و لعلها كانت طريقة في رص أحجار بيضاء لتضفي على الباب القبوي المستدير قوة و جمالاً في يوضاء لتضفي على الباب القبوي المستدير قوة و جمالاً في الطابق الأرضي، و الذي نراه أمامنا يحتوي على حمس نوافذ مربعة الشكل و لها هي أيضاً ضلفتان من الزحاج.

و أغلب الظين أن كيل نافذة مين هيؤلاء الخمسة ،كيانت تخصص حجيرة واحسدة ، كيانت تخصص حجيرة واحسدة ، و ربميا كيانت مشل حجيرات منسزل السيد يوليسوس التسي كيانت تستخدم في أغيراض النسوم \*٢.

وعلى الجانب الثاني من هذا الصفر ، نحد من النوافذ ، نحد من التير ، يشبه الكوخ أو الكشك الصفير ، و نراه له باب مستطيل كبير ، و يعلى و يعلى مسافة صغيرة ثلاث فتحات صغيرة ، لعلها كانت نستخدم للتهوية ، و إنسارة المكان ؛ و ربما كان هاذا الكوخ يستخدم في تخرين بعض منتجات المزرعة .

<sup>\*</sup>١- رستونتزف م. ، المرجع السابق ، ج.. ٢ ، ص. ٢٣٠ .

<sup>\*</sup>٢- راجع المثال السابق " فسيفساء ضيعة يوليوس " .

erted by Liff Combine - (no stamps are applied by registered version

و بالنسببة لهينة الكشيك الصغير ، فليه أهمية عظمي - مين وجهية نظيري - إذ أن ميا يلفيت إنتباهنا إليه هين فين فين فين منطب والمستقفه الجميالوني الشيكل ، و إنميا كينونه مغطي بسقف عبرة عسن شيقفات مين الفحيار و ذلك لأنتيا النبي عين مين في الشيقفات ذات لينون طين عمين .

و مسا نسستشفه هنسا ، همو أنهم في ذلك الوقت كسانوا يعسرفون طسريقة تغطيسة الأسسطح و الأسسقف بالشسقفات الفخارية نظسراً لمسا عسرف عنهم مسن تحميل لسسقوط الميساه و بخاصسة ميساه الأمطار ، و كسونها تمنسع تسسرب الميساه ، و همسذا أيضاً دليسل على خسوفهم على يوضع في همذا الكشمك ، و رغبتهم فسي المحسنة عليمه مسن تي سوء ، أو عسوامل قيد تصييه بالتسلف .

فسإذا مسا تركنسا هسذا الجسزء الأمسامي كسله ، نصسل إلسي البرجيسين الجلفييسين . و أغلب الظسن ، أنسه بسوجد بينهمسا فنساءً واسمعاً و عسريصا تطسل عليسه تسلك الباكيسات أو السرواق السذي نسراه فسي مواجهتنسا ، و يربسط بيسن هسذين البرجيسن .

فبالنسبة إلى الفنساء ، فكسان هيو صبحن الدار و يساعد علي دخير الفسوء إلى أطسراف المنظل المختلفة . و نيري هنيا تبلك العقير التسي تطيل عليه ، و لعلها تقيع أميام مجموعية أخيري مين المحجورات . أميا البرحيان ، فهما متشابهان في الشكل و الطراز ، و وجيره واحد علي اليمين ، و آخير على اليسبار ، كيان رغبة مين الفليان في الحفياظ على السيمترية في الليودة .

وكل بسرج منهما يغطيه سقف مختلف عدن السقف السائف الذكسر ، الذي يغطي الكشك ، فالسقف هنا في البرجين يأخسن شكلاً مخسروطياً ولسه سن مدبب ، و يغطيه أيضاً شقفات ، إلا أنها لسونها بيسج فاتح مما ببين أنها رما كسانت مدن مدة أخسرى غير الفحار ، كما أن لكس بسرج باب مستطيل يعسوه نافذتان مربعتان ، بالإضافة إلى نافذتين أخرتين في الجوانب و هسقف مستدير ، عقدي الشكل .

overted by HM Combine - (no stamps are applied by registered vers

و إذا من تركنا هنده السدار و التسمي تشسبه لقلعاة الحصينة ببرجيها المرتفعيان ، نصل السمي ذلك المتنزه جميدان ، و منك خديقة المزهدة المرتفعيان ، معمولاً المتنزه على الطيار و الأشارة المعمولاً المتنزه على الطيار و الأشارة المعمولاً المعمو

أولاً الأشسجار المصسورة ، عبسارة عسن نسلات تسجرات كبيرة غنيسة بسالأوراق الخطسراء البسديعة و الأغصسان الوارفية . و قسد وزعست هسنه الشسجرات النسلالة ، بحيست نسجد واحسدة على يميسن السدار ، و أحسرى علسي يسارها ، بينمسا النسائلة و الأحيسرة تقسع خسنف السيدار ، و مسع ذلك فنسراها بوضوو و هسي بنفسس حجسم الاثنتيسين الأحسرتين دود الحتسلاف ، و ذلك لأن الفسيفسائي لم يهتم بمراعاة عسامل الخلفيسة و النسسة بحسبث يكسون ما بالخلفيسة أصيغر حجماً ممسا هسو مسوحود فسي أمميسة العمسل . و يسدو أن اثنتيسن مسن هسدة الأثنسون من الشسيد و همسا الشساحة واحدة خسلف الدار ، و تسلك التسي نسرها عليسار .

أمسا الشمسجرة التسمي علمسى اليميسن فهمسي مختلفة فمسمي شمكل أوراقهمسة . و بالنسسبة إلسى النبساتات و الأزهمسار المنتشسرة فمسمي القطعمة حسول المدار . فهمسي جميلسة و ذات ألمسوان نضرة ، يغلمب عليهما اللمون البرتقمسالي و الأخضر بمسدرجاته .

ف إذا نظر رنا الآن إلى الطيور، فسوف نالحظ أن الفنان اعتماد عند تصاويرها على عسامل السيمترية بشاكل حاد و أساسي على عسامل السيمترية بشاكل حاد و أساسي على على أنه لا يظهر طائر على اليميان ، إلا و لاباد أن يقابله آخرا على اليسار . و مان هنا يحف ظ التوازن في اللوحة الفسي السيار . و مان هنائية . ففي الشاريط السيفلي ، و أقصد به الحروث ، واحدة الحديقة أمام الدار ، نري فيه أوزة cycnus بيضاء اللون ، واحدة على اليميان و الثانية على اليسار . و بحدورها بطاة anas مان المحال المحان .

<sup>\*</sup>١- رستوفتزف م، ، المرجع السابق . جـ. ٢ . ص. ٢٣٠

أمسا بحسوار الشسجرة اليمنسى و الأخسرى السفني ، فنحسد أسفل كسال منهمسا طسائران أحسدهما يسلو أنسه الهسدهد أو لعلم صائر القسبرة : alauda ، و الأخسر لعلهما فسرخة : gallina أو حمسامة .

و يبدو على همانين الطسائرين ، أن لكر منهما أحنحة جميلة ذات ريسش ألسوائة و الأخيرة ، المروجودة خصلة منات الشائة و الأخيرة ، المروجودة خصلف السدار ، فقد حصل عليها طسائران صعفيران : avis .

و قياساً على شهرة تاك المنطقة و أقصد بها إفريقية القنصدية (تونسس) ، بزراعة الزيتون و بالنظر إلى منظر الأشها الأشها المسورة ، فإننسي أعتقد أن هما أله الأشهار الموجدودة هنا همي أشهار الريتون .

و بصيفة عسامة تتضيح بسراعة الفنان في تصيوره لهيذه الطيان و المختلفة الأشكال و الأنسواع . و قسد استخدم السوان متعددة لرياش و أجنحة هيذه الطياور مميا جعلها تضيفي الحياوية و الجمال على المنظير .

وأخيراً ، فها القطعة البسيطة تعكسس حياة ببدو أنها كسانت حياة ريفية في ضيعة كبيرة ، وكانت تتميز بالحدوه و الألفة وهو ما نستشعره من خالال كل جرزه في القطعة . وعلى الرغم من نقاط الجمال و براعة الألسوان التبي تحتسب للفنان ، فإن ذلك لا يشفع له في أنه له يتجعم واحد يتساوى في عامل المنظور ، فظهرت كل الأشياء بحجم واحد يتساوى في ذلك حجم البطة مع حجم الكشاك أو احدد الأبسراج ، دون مدراعاة للساهو موجود في الأمام أو في الخلية . . . .

[ ب ] فسيفساء غازلة الصوف :

### الوصف التفصيلي للقطعة :

تصور هسذه القطعة غازلة صوف تحسرس قطيعاً، و نصرى أيضاً زراعة دوالي الكروم بين أشحار الزيتون من أراعد و من أسحار الزيتون من أسحار الزيتون من أسحار الزيتون من أسحار الزيتون من أسعار الراء على أن أنسر المحسوب في كونسا للما أن أنسر المحار الكروم أي أنسر المحار أي أنسر المحسوب الأشحار .

و بصفة عامة ، نشاهد في مقدده هداه القطعة الفسديفسائية ، هداه المسرأة و التي تغدرل الصوف ، و هي تجلسس لتحرس قطيعاً مدن الخدرفان ، و في اللوحة نجد بناءات المزرعة المختلفة مدن الحسطبلات و خدازن ، بالإضافة إلى منظمر زياتيان و حدائق الكروم الموجودة في أقصدى الصووة \*\*.

<sup>\*</sup>١- المنجي النيفر ، المرجع السابق ، ص. ١٢٦ ، اللوحة رقم١١ موجودة في ص. ٣٧ .

<sup>\*</sup>۲- نفسه ، ص. ۳٦ .

۳° - نفسه ، ص. ۱۲۱ . -

<sup>\*</sup>٤ – رستوفتزف م. ، المرجع السابق ، ج. ٢ ، ص. ٢٣٠ لوحة ٦٣ (جـ).

verted by Liff Combine - (no stamps are applied by registered version)

و مسن خسلال هسله العمسل الذي يصسور مبانسي المزرعسة ، نسسري استخبلاً كبيراً ، و فخمساً بنسي وسسط أشسجار الزيتسون Olea و الكسروم" . vinea ، و فسمى الخسلف تظهر تسلال بها طيسور الحجسل .

أما في الجسوء الأمامي، فكما سبقت الإشسارة، تجلسس راعيسة تحست شمحة مسن الحسور، تغسول و تحسرس غنماً ترعسى ومست الأشسجار؛ و بالقرب من الاسطبل يقفر حصاناً جميلاً جميلاً عمام. كانت هذه نظرة شماملة على مكونات القطعسة بشكل عمام. فسإذا حساولنا الآن أن نتبع كل نقطة على حسدة و بشمون و نسبيء مسن التأذي، فسوف نحسد أن هناك شمس نقساط رئيسية تبرز فسي همذه اللوحة الفسيفسائية.

# أولاً ، واعية الغنو :-

تعتبر راعيدة الغندم هدي البطل الرئيسي و المحدور الذي يددور حبوله حدرة كبير أ مدن الأحداث التدي تجري فدي القطعدة .

و منظر هدفه الراعيسة الجسالسة تحست شهرة صنوبر تغرب الصوف و حسولها بعض الأغنسام و الدواحسن ، ليسس بالأمسر المستغرب ، فكثيسراً مسا صور لسنا الفسن لسوحات تمشل راعساً للغنسم يجلسس عنسد شهرة ، ينفسخ فسي نسايه ، و يجسانبه كلبسه ليسساعده فسي حراسسة قطيسع الغنسم و المساعز \*\*.

و بالنسبة له الراعيسة ، نجسد أنها تقروم بسدورين ، أو بعمليسن فسي آن واحسد ؛ الدور الأول تسرعي الغنسم caper و اخسراف : rostrum ، فقسد رأينسا حسولها الخرفسان و هي تسرعي بحسرية و دونمسا خسوف أو قيسد . و مسن خسلال الأجسزاء المتبقيسة مسن القطعسة ، نسري الخسراف و الغنسم و قسد كسان لهسسا وبسر بنسي فساتح يميسسل إلسي الذهبسي . كسذلك ظهسرت بعسض الدواجسن gallina و هسي تلتقسط طعامهسا مسن الأرض حسول محلسس الراعيسة .

\_\_\_\_\_

<sup>\*</sup>١- رستوفتزف م. ، المرجع السابق ، ج. ٢ ، ص. ٢٣٠ .

<sup>\*</sup>٢– المنجي النيفر ، المرجع السابق ، ص. ٢٪ .

verted by 11H Combine - (no stamps are applied by registered version

أمسا المدور النساني لهسا ، فهسو غسزل الصسوف lana ، و هسو فسي حقيقسة الأمسر دوراً لا ينفصل كثيراً عسن عمليسة رعسي الغنسه ، فالصوف الذي تغسزله يسأتي إليهسا فسي الأصل مسن وبسر هدذه الأغنام التسي تقسوم علسي رعايتها و تتعهدها بالعنايسة .

فه الراعيدة تساتي بالغندم و تقدوم بقدص شدها ، أو بمعندي آخدر مبسط تحمل لله فسروته ، ثدم تعمد ل علدى تنقيتها من الشدوائب و القدافورات ، و تسأتي بالمغدزل و تبدرم عليده قطيع المدوف الصغيرة برماً جيداً و على مسافات غياية في الضيق ، فتظيل يسد تبدرم ، و الهد الأخرى تسلف المغزل حتدى يتكذون لحمد في النها المعالية خيدط طرويل ، تستطيع أن تعمد ل منه بعدد ذلك ما تريده مسن ثياب أو شدال .

و هدذه الراعيسة التسي تستفر بتسحرة العسسنوبر أو لعلها شحرة حصور كما يقسول رستونتزف "، نسراها تسرتدي فستاناً طسويلاً يصلل إلسى الأرض و يغطسي أقسدامها ، و لسه لسون بنسي مسائل إلسى البرتقالي و يزينسه خطسان ، أو شسريطان طسوليان يبدأن مسن عنسنالا الاكتاف و يستمران حتسى يصلان إلسى أقسدامها .

و قـــد صــففت شـــعرها بحيـث أنســدل علــي رقبتهــا مــن الخــلف.

### ثانياً : ماهية المبنى :-

يعتسل وسعط القطعة بنساءً كبيراً ، يبدو أنسه عبسارة عسن اسطبل للخيرول ، و مخسازن . و هسذا الاسطبل يتعبر بالحجم الكبير الفخصم ، و محسا نسراه نستطيع القصول أنه عبارة عسن مبنسي مستضال النسكل ، لسه برحسان فسي ركنيسن مسن أركانه الأربسعة . و كل بسرج منهما مسربع و بسه نسوافذ fenestra و بساب للدخرول إلى داخرل البسرج ، و لعلها كانت تستخدم في أغراض التحرين . و العلها كانت تستخدم في أغراض التحرين . المحانب الأيمسن أمامنا ، فنسرى مسدخلاً مستطيلاً كبيرا المحدول الرئيسي و يعلوه عقدا

<sup>\*</sup>١- رستوفتزف م. ، المرجع السابق ، جـ. ٢ ، ص. ٢٣٠ .

erted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered versi

كبيراً يتوسط عقددين أقدل حجماً.

و على يسار ها المسدخل ، نحسد ساماً أو درجاً يسؤدي السي الطابق العلسوي ، و ها السيلم يلفت نظرنا إليسه ضيقه الواضر و ها و ها السيلم يلفت نظرنا إليسه ضيقه الواضر و ها و ها المبين يستند على حائط المدخل المسطيل الكبيس . أما في الحسان المبين يستند على مائسرة ، نحد استطال الخيسول الخيسول المتحاته العقدية و التسي تستخدم كبواكسي للخيل كال على حدة ، و يزيسن شيكلها منظر العقد لله عليها و ترتكر العقود على أعمدة مسن الحجر الأبيسض مما أضفي عليها شيكلاً جميلاً .

### ثالثاً ، النصان :-

تصل الآن إلى منظر الحصان ، و نجده يتميز بالفحولة ، و الجسم القري الفحولة ، و الجسم القري الفحولة ، و الجسم القري الفحولة ، و الجسون البناء و المساع الداكسان مما يستريد مسان قروة و ضاحة مسان شمكله . و الجسواد equus يسدو عليه مظاهر الحسركة الواضحة مسان خملال قروائمه المتباعدة و يبدو و كانه يسمر بتمخطر على انغسام موسيقي الطبيعسة ، مما جعله يتهدل و يتسراقص معده ذيله ذو الشرو الطرويل المسرسل .

و هملذا الحصان يظهم وحيداً و كانه يقول للمشاهد أن الفارس الذي يستطيع أن يمنطيه ، لم يخلف بعد ، لمذلك فقد ظل حواداً أصيلاً للم تسروضه يسد إنسان .

### رابعاً ، الأشهار، –

زخسرت القطعة بمنظر أشسجار الزيتون ذات الأوراق الخضراء الجميلسة ، و الأفسرع المحملة بالثمار . فعند كل حسانب مسن حسوانب مبنسي الاسطبل ، نحسدة شسجرة منتصبة و ذلك عسودة إلسي هيمنسة نظيام السيمترية فسي القطعة .

أما زراعة الكروم ، فمن خالال الأجازاء المتبقية من ها درعات الفسيفساء ، نجسد خالف المبنى تكعيبات الكروم التي زرعات على مسافات متباعدة و متساوية فيما بينها ، مما يسافات متباعدة و

تمكنيهم آن ذاك مين هيذه الزراعيات و أنهيم قيد وصد لوا فيهيا إلى نقيدم ملحيوظ ، و فهم كيامل ، و وعسي تسام بهيده الزراعية .

### خامساً ، التلال الخلفية و طيور الحجل ،-

صـــل الآن إلـــى الجـــزء الخلفـــي مـــن القطعــــة ، و هـــو بـــأخذ شـــكلاً مــــتديراً و نـــراه زاحــراً بمنظـــر تــــلال جبليـــة ذات لـــون بيـــج و هـــو اللـــون الطبيعــي للرمـــال . و يقـــف علـــى هـــذه التـــلال بحمـــوءة مـــن طيـــور الححــل : perdix الشـــهيرة .

و هاذا الطائر ، طائر الحجال هاو كما ناراه أيضاً في اللوحاة عبارة عان طائر مسائر صغير يشبه الحمام و له سيقان قصيرة و ريشش جميل ، و قاد ظهرت هنا أربعة طيور مان طيور الحجال ، و قاد انتسان في انتسان في التاليم المنتاع المناه المناه المناه المناه المناه المناه في المناه المناه المناه المناه المناه في المناه المناه في المناه المناه في المنا

و أخير أ، لقد كان هذا المسال هدو عمسل يعكس نشاط الضياع الكبرى في منطقة إفريقية القنصلية ، و بخاصة زراعدة أتسجار الزيترون و الكروم ، هدفا بالإضافة إلى مساتصوره لقطعة أيضاً من تربية الخيرول و رعسي الأغنام .

و حسدير بالذكر أن الراعيسة التسي ظهرت و هي تجسلس تحست شهرة كسانت تعتبر بحسق بطسلاً في هذه القطعسة و كسان مسن الممكن أن تقتصر عليها وحسدها اللوحية ، و ذلك لمسا تعكسه مسن تراء في المؤسوع و مسن نشاط توضيحه لنا ، مسواء في ذلك رعبي الغنسه ، أم غسزل الصوف ، و كلتاهما مهنتان ترتبطان ببعضهما البعسض و تذكرنا هدده القطعسة بكتابات ثيوكريت عن رعباة الغنسم \*١.

Gow , A.S.F. , Theocritus , (Cambridge , 1950 ) , Vol. I , p. 30-31. -- ۱ هُ فِي التلال : التحدث الراعي في القصيدة عن أغنامه و هي ترعى في التلال : "... ταὶ δὲ μοὶ αἴγες βοσκόνται κατ' ὄρος ; ..."

ther three word raths have many dates have these raths and dates their place to the dates and the place than the third the transfer and the third three thre

# [ ج ] فسيفساء إنتاج النبيذ و زيت الزيتون :

تعتبر هـ في الفطعة مـ ن الفسيفساء ، قيال قطعة نتناولها الدراسة ضمن القطع الفسيفساء الأربع التي عثير عليها في المحالال التريفوليوم . و هي محيفوظة بمتحف باردو تحت رقيم : 27 A ، أطلال التريفوليوم . و هي محيفوظة بمتحف باردو تحت رقيم : 27 A ، و تسورة بياواخو القيرن النائلة ، أو أوائيل القيرن الرابع ميسلادياً \* أو بسورة سريعة ، كيانت هيذه القطعة مين الفسيفساء تمثيل جرياً كبيراً و مخيازناً ، هيذا بالإضافة إلى غيرف يحتمل أنها كيانت تستخدم في عصر الزيتون و استخراج البيية \* ترصورة ١٦٠ كيانت تستخدم في عصر الزيتون و استخراج البيية \* ترصورة ١٦٠ و بيه و في الجين الأمامي مين اللوحة ، يوجيد فناء للدجياج ، و بيه بعيض الأشيحار ، و اثنين مين المباني يحتمل أن تكيون منازل اللحياج ، و دلك بالقيرب مين بركية للأسيماك و البيط و الأوز \* ٢٠ للدجياج ، و ذلك بالقيرب مين بركية للأسيماك و البيط و الأوز \* ٢٠ للدجياج ، و ذلك بالقيرب مين بركية للأسيماك و البيط و الأوز \* ٢٠ للدجياح ، و ذلك بالقيرب مين بركية للأسيماك و البيط و الأوز \* ٢٠ للدجياح ، و ذلك بالقيرب مين بركية للأسيماك و البيط و الأوز \* ٢٠ كين المينانية و ذلك بالقيرب مين بركية للأسيماك و البيط و الأوز \* ٢٠ كينانية و ذلك بالقيرية و ذلك بالقيرب مين بركية للأسيماك و البيط و الأوز \* ٢٠ كينانية و ذلك بالقيرية و ذلك بالقيرة و نائل بالقيرة و ذلك بالقيرة و ألك بالقيرة و ألك بالقيرة

### الوصف التفصيلي للقطعة :

# أولاً ، مبنى الجرن و المحزن ،-

و هسو يشسغل حيسزاً كبيسراً في وسط اللوحة يكساد أن يقسسمها السي قسسمين ؛ قسسم علسوي ملسيء بالأشسجار ، و آخسر سسفلي تشسغلة موضوعات متنوعسة .

<sup>\*</sup>١- المنجى النيفر ، المرجع السابق ، ص. ١٢٦ .

<sup>\*</sup>٢- رستوفتزف م. ، المرجع السابق ، ج. ٢ ، ص. ٢٣١ .

<sup>\*</sup>۲- نقشه .

rted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered versi

و بالنسبة له سنطل البناء ، فنسلاحظ أنسه مبنسى مستطل الشكل و كبيسر الحجم و يكاد يكون مقسماً إلى حوالي تسلاقة أفسام عنتلف قد مستقلة عن بعضها البعض داخلياً ، و إن كانت تبدو كمبنى واحد من الخارج ، نظرراً لعدم ظهرو فاصل فيما بينها . الجيزء الأول منه ، و الموجود على اليمين أمامنا ، يبدو أقلهم إرتفاعاً ، و هو بناءً مستطيلاً و له ناف ذتان أماميتان و باب في الواجهة مستطيل الشكل أيضاً . و يبدو أنه كان له سقفاً وصغيراً ذو تندة أو ما يشبه المظلة الأمامية .

أما البنساء الموجسود في المنتصف ، فهسو أكثرهم إرتفاعاً ، و يبدو أنسه قسد أقيسم بزاوية ، حتى أن جانبه الأيسسر يظهر أيضا واضحاً ، بالإضافة إلى واجهت الأماميسة .

و كــانت واجهتــه تحتــوي علــي نـافادتين صــغيرتين ، شــكلهما مــريع ، بالإضـافة إلــي بـاب صــغير للدخــول ، أمــا حـانبه ، فلــم يكــن بــه ســوى نـافذة واحــدة صــغيرة و علــوية .

و أغلب الظين أن هيذا الجيزء هيو الذي استخدم في أغسراض التحيزين ؟ و قدد خمنت ذلك نظيراً ، لأنسه له سقفاً جمالوني ، مغطي بشقفات الفخيار ، و هيذا دليل على عدم رغبته معطي وصيول مباه الأمطار إلى ما هيو مسوحود بداخل المبني ، و خيوفهم على ما يضعونه بداخله .

و الجرزء الأحير الموجود على اليسار، كان عبارة عسن غرف هي التري يحتمل أن عمليتي عصر الزيتون، و استخراج النبيا كمانتا تتم فيها . و بطبيعة الجال خصصت غرف لعصر الزيتون فقط ، و أحري كانت تختص بإعداد الكروم حتى يصبح في النهاية نبياذاً صالحاً للشررب . و كانت عملية عصر الزيتون ترد أبعد جمعه ، ثم وضعه في إناء حجري و تدور فوقه قطعة حجرية كبيرة فينول زيت الزيتون فيما يشبه المصفاة . أما الكروم فترك في براميل حتى تختصر و ينول نبيا ندها بالكروم فتال خبية العنب فوق و قد أصابها الانكماش .

ثانياً ، أشجار الكروم و الزيتون :-

تتضــــافر زراعــــة أشــــجار الزيتـــون مـــع تكعيبــات الكـــروم جنبـــاً إلــــــى جنــــاً المــــــة القطعـــة .

حيت نسري فسي القسم العلوي ، حملف المبانسي ، أشمار الزيتون و همي تسقف منتصبة علبي مسافات متباعدة و محسوبة بعنساية ، و ذلك حتسي يتسرك للأشمارة مسافة مناسمية تفرد فيها أغصانها بحسرية . . فيسزيد نمسوها و نمسارها .

ر و قسد زرعست تكعيبات الكروم "اعلسى مسافات أضيق و علسى نطساق أوسع ، و ذلك نظرراً لكرون التكعيبة تشغل حيرزاً أقلل في مسن شرحرة الزيتون .

### ثالثاً ؛ الدجاج :-

المسلاحظ في هذه اللوحة أهمية الدجاج gallina على وجه الخصوص، فقد حصوص لهما هنا في الجسزء الأما ي مسن اللوحة ، فناء تتريض فيه و تتحرك بحرية .

و يبدو أن هدذه الأبنيدة كانت تتميدو بكثرة الفتحات و قليلة الارتفاع حتى أن الدحاج يستطيع بسهولة القفاز فوقها .

و مسن هنا يتضح أن هدنه الضيعة كانت تعتني أشد العنايسة باللدواحسن و تسوفير أمساكن لها ، بمسا معناه أن الدحساج ، أو الدواحسن بصفة عامة ، لم تكسن هنا تقتصر على بحسرد تحقيق الاكتفاء الذاتسي مسنها لأهدل المنزل فقط ، و لكن لابد و أنه قد تسمت تربيتها على هدذا النطاق الواسع لأغسراض تجارية أيضاً .

# رابعاً ، بركة الأسماك .-

<sup>\*</sup>١- عن زراعة الكروم و الزيتون ، راجع : رستوفتزف م. ، المرجع السابق ،ح. ١ ص. ٢٧٣

و نظر راً لما تبدو عليه الضيعة مدن كدونها تمتليء بكسافة احتياجات الإنسان ، كسان لابسد أيضاً مدن وحدود بركة للأسساك كسي تكتمل عناصر الصورة . و أغلب الظلن أن عمليات الصيد بها ، كانت بسيطة بمجرد الشعر ، أو السنارة .

و هك المتضاع أخير راً أن فسيفساء طبرقة ، بقطعها الأربعة " تعطي صورة مفيدة لضيعة كبيرة خصصت أولاً لإنتاج النبيد و استخراج زيست الويتون ، كذلك لتربيدة الخيرول و الماشية ، و أخيراً لتربيدة الخواجيين "\*.

أي بمعنى بسيط ، كسانت تمشكل مؤسسة زراعية هسامة تسدار على معنى بسيع ، و هسي تعد مسن خير الأمثلة على صراز السيدور الريفية فسي إفريقية .

لقد كانت هدده الضيعة تمشل بحن دولة صغيرة ، ذات نشاطات متعددة و كبيسرة ، و مستقلة بداتها ، و حريصة على نهجها تسير عليه بدقة دون كلل ، أو تراخي .

\*٢- رستوفتزف م. ، المرجع السابق ، ح.. ٢ ، ص. ٢٣١.

والمراجعة المنافعة ومن بنية بنكار بنكار بنكار والأحداد المنافعة والوائد الما مناه منت بنية وسابسه بنية المال المال المال المال

<sup>\*</sup>١- القطعة الرابعة من فسيفساء طبرقة كانت تمثل مناظر للصيد في براري إفريقيـــة ، و لم يتبــقَ منهــا سوى أجزاء فقط . راجع : رستوفتزف م. ، المرجع السابق ، حــ ٢ ، ص. ٢٣٠

# ﴿ ٣ ﴾ فسيفساء دُجة:

عدر بمسلاينة دُجسة \* أو تُفسة \* ، كمساع سرفت قسلها ، على أربعة قطع فسله فله ، تصلور كلها مشاهد مختلف مسن عمليات صليد الأسلماك ، و نظر رأ لكرونها كلها مسن منطقة واحدة ، للذلك فقد جمعتها مع بعضها البعض هنا ، و إن كنست سوف أحساول بعد ذلك أيضاً أن أفسرد لكل منها ، جسؤ خياصاً به ،

and then have some their state and their some their their state their some have been some their date that the some their their some their their some their t

\*Y- تُفة: Thugga هي عبارة عن مدينة جبلية في إفريقية البروقنصلية: Thugga هي عبارة عن مدينة جبلية في إفريقية البروقنصلية ، بينما اسمها القديم, حو كانت تقع غرب الطريق الموصل بين قرطاجنة و تيبيسا ( Tebessa حالياً ، بينما اسمها القديم, حو ثيفست Theveste ) .

و تدل الأطلال على وجود آثار لحياة و عمران بمدينة تُفة منذ القرن الرابع ق.م. عندما استولى. عليجا المقائد أجاثوكليس السيراكوزي: Diod.Sic.20.57.4 : Tokai ) Agathocles of Syrakusa )

و كانت تُفة بعد ذلك ، مركزاً و مقراً للزعامة النوميدية تحت قيادة القائد النسهير ماسينيسا : Masinissa و خلفاءه . و كثيراً ما تأثرت بالحضارة و الثقافة القرطاجية .

و من الآثار التي بقيت من هذه المدينة : - ضريح : mausoleum من القرن الثاني ق.م.

- مبنى شيده كبير التجار النوميديين لأمير غير معروف الهوية .

أما في عصر الامبراطور سيبتيميوس سيفيروس : Septimius Severus عام ٢٠٥ م. تحولـــــــ تُفــة إلى municipium ، و أخيراً ، فيما بين عامي ٢٥٣-٢٦٠ م. ، أصبحت تعرف باسم :

" Colonia Licinia Septimia Aurelia Alexandriana Thuggensis " .و تعتبر آثارها الجي بقيت من أفضل الأمثلة على الاطلاق من منطقة شمال إفريقية ككل في العصر الروماني .

و تتضمن هذه الأثار :- معبد الكابيتول : Capitolina templum و يؤرخ بعام ٦٦١/١٦٦ م.

- معبد لكايليستيس : Caelestis ( رمز الإلهة جونو في قرطاجنة ) و يؤرخ بعام ٢٣٥/٢٢٢م.

- معبد ساتير من عام ١٩٥٥م. - مسرح من عام ١٦٩/١٦٨م.

هذا بالإضافة إلى بقايا حمامات ، و قلعة بيزنطية صغيرة ، و العديد من المنازل الخاصة .

للمزيد راجع : The Oxford Classical Dictionary, op.cit. ,. p. 1521 .

<sup>\*</sup>١- دُجة : هو الاسم الحديث للمدينة القديمة تُفة .

تصور هذه القطع الفسيفسائية الأربع ، أربعة أنواع مختلف قصي صديد الأسماك ، فصواحدة تصور عملية الصديد بالحراب ، و أحرى الصديد بالسنارة ، و الثالثة صديد الأسماك بالشبكة .

### [أ] فسيفساء الصيد بالحرية:

، أخير أ الصريد بواسطة القصوارير الفحارية .

عشر على هذه القطعية من الفسيفساء في مين أبيت أحيد ، و فات و تصور صياد piscator ، يقت وم باصطياد أخطبوطاً كبيراً : Octopus ، و فات بواسطة حيرية مثلثة الأسينة : tridens ، أرصورة ٢٦٨ فالسينة لعملية صييد الأسيماك : piscatus بواسطة الحيريب ".

كان لابد ان يكون الصياد خبير أ، و متمكن أليستنبع الوقد وف عند أطراف الدورة: horrola، و يقدوم بقد لذف رخد تخدو الأسرماك بتدلك الطريقة البدائية القديمة.

### وصف القطعة:

الداك العالم المرون العالم المرون العالم المرون العالم المرون العالم المرون العالم المرون العالم المراك الماك الم

<sup>\*</sup>١- المنجى النيفر ، الرجع السابق ، ص. ١٣١ ( ت ) ، لوحة رقم ٢٢ بص. ٩٥ .

<sup>\*</sup>٢- جورج بوزنز ، المرجع السابق ، ض. ١٥٩ .

erted by 1111 Combine - (no stamps are applied by registered versio

و يشمسه إنتباهنه المساقة حسسمه الواضحة ، و الذي تظهم عليه عليه به المسلاء قسوة البسدن ، و العضلات المفتسولة . و قسمه مساعد علمي الإنجساء بالمسزيد مسن القسوة ، هسو ذلك اللسون البسرونزي الجميسل .

و مسن خسلال شسكله ، نسستطيع أن نخمسن أنسه كسان فسارع الطسول ، و ليسس متوسط الطسول كالرجسال الذيسن ظهسروا فسي فسيفاء ضييعة يوليسوس .

أمسا بالنسبة إلى مسلامه ، فهسي صسارمة و قسوية ، و لسه شسعراً قصرراً بنسي اللسون محمداً مصفف على بسداية الرأس ، و ذلك مسع الأعيسن المستديرة و التسي يسدو أنهسا قسد ميسزت الأشسخاص فسي منطقة إفريقيسة القنصلية ككسل \*١.

ف إذا ما تركنا الآن مسلامه الشخصية ، فسوف نصل إلى شكل الحسركة التسي يأخسنها الجسسم . و تتضح في هسنه الحسركة بسراعة الفنان و محساولته تصوير هسنه الحسركة هكنا ،كسي يثبست مسدى العنف و المشقة التسي يقابلها الصياد في عملية الصيد هذه . لقد مصور الصياد في وضع وسط بين الجلوس ، و الوقوف إذ نسراه مرتكزاً :قسدمه اليسسري على تسلك القطعية الخشسبية الحسوس وق القيارب ، و قدد ثني سياقه تسلك ، بينما تسرك السياق الأحسري اليمنسي مفرودة تمساماً ، و ذلك حتى لا يقسع .

و إمعاناً في محساولة تحسقيق التسوازن ، نجسده و قسد فسرد يسده البسرى ، بينما إنشات اليمنسى التسي تقبيض علسى الحسربة منتهسى القسوة ، و الثبسات ، و الإصسرار .

و هدفه الطريقة في التصوير - ثني القدم اليسرى ، مدع الذراع الأبحين ، من ناحية ، بينما من ناحية أخسرى فسرد كيل مسن القدم المنسى مدع الذراع الأيسسر - كيل ذلك مسن شانه تحسقيق التسوازن المنشود من قبيل الفنان ، و هدذا دليل على عمي فهمه لنقياط الارتكاز لدى الإنسان .

\_\_\_\_\_\_

<sup>\*</sup> ١ - سبق و شاهدنا العيون المستديرة في فسيفساء ضيعة يوليوس .

المسياد، بحمد أنها عبرارة عرب عصرا رفيعة لا يتعمد طروخا المسربة التراك الحمد المسياد، بحمد أنها عبرارة عرب عصرا رفيعة لا يتعمد طروخا المتر الواحد، و في نهايتها شركلاً مشلث الأسينة من شائه أن يقبر في يقبر في الفريسة، فلا تجمد منه مفراً. وقد وفق الفنان في تصرويها في وضرع وأسي تمان، وحدى تكون حاسمة و تشبك في الجسم مسن أول مرزة ؛ أمان

و و المسلم و المسلم و المسلم و المسلم و المسلم مسن أول مسرة ؛ أمسا إذا كان فسي الجسسم مسن أول مسرة ؛ أمسا إذا كانت فسي وضع مسائل قسليلاً ، فمسا كسان الصسياد ليستطيع أن يقتنص فريسته ، و لكانت واوغته ، و وبمسا هسربت منه ، أو علسي الأقسل يكون قسد أصبابها فقسط دون القبسض عليها .

المناع الإخطبوط .- نصل الآن إلى الفريسة ، آلا و همي الإخطبون و δκτωπους أو Octopus أو δκτωπους ، و يطلق عليسه البعسض اسم " السمك الشيطان " . و همو عبسارة عمن حيسوان ضمخم و ممرعب ، و اسممه معنساه " نمانيسة أرجمل " . و للإخطبوط شمهرة أنسه مفترس جداً و خطر ، حيث يستصيع أن يسلف أرجله ، أو أطرافه حيول الضحية فلا تستطيع منه فراراً .

و قد استخدم الصياد حربته المسننة هنا و نراه و قد صدر و خدر مراه و قد مسربها نحر و رأس الإخطب وط، و ليسس نحد و أرجله ، و ذلك لأنه يعدر ف مسبقاً أنه من العبدث قطع أرجل الإخطب وط، و عوضاً عدن ذلك لابد من طعنه بيدن عينيه ، فهد أه الطريقة هي التي مدن شأنها أن تقتل الإخطب وط على الفور ، حيث يقع مدركز الأعصاب الرئيسي \*١٠.

واجعاً: القارب ؛ حيث أنه واجعاً: القارب ؛ حيث أنه ليسس بالشكل المالوف الذي سبق و رأينه سواء في فسيفساء الطالبا ، أو مصرر ، أو غيرها مرن الأماكسن .

و بنظـــرة متأنيــة ، نجـد أنــه عبـارة عـن ما يشبه الطـوافة الخشــبة . و لهـا مــن حـانب عصـا تـاخذ شـكل ربـع دائــرة ( نصف قوس قزت ) و يتــدلى منهـا حبـل لعلــه هــو الذي يتحكــم فــي اتجاهاتهـا .

<sup>\*</sup>١- كتاب المعرفة ، " البحار و المحيطات " ، المرجع السابق ، ص. ١٠٦ .

و لعسل تسلك العصاه هي التي كانت عنابية الشراع لهذا القارب. و مسن الناحيسة الأحرى ، نجد كتاة خشسبية ضمحه ، و كانها ظهر محارة كبيسرة يرتكر عليها الصلياد بركبته اليسروى . و مسن خلف الصلياد ، يطالعنا بحداف كبير رئونه بسي ، لعلم بطبعة الحال مصنوع من الخشب ، و هدو يساعده عندى الدير بالقارب و سلط المياه .

جامعاً: البيئة البعرية: - بالنسبة إلى البيئة البحرية هنا، و أقصد بها مسا يحيسط بالصياد من مياه سواء كانت مياه البحر، أم النهبر ؛ فنحسد أنه للعجب يصور مياه البحر (محازاً) و أمواحه فسي شكل خطوط زحواجية قصيرة بسدائية الشكل \*١، و موزعة على مسافات متقاربة .

و لعلنا نتعجب من هذا الفنان الذي نفذ هذه القطعة ، هنا كان خبيسراً بتفاصيل الجسم البشري ، و صعوبة الحسركة التسوير جاهد لتصويرها ، بينما وقف جاهدً ، و عاجزاً عن تصوير ميساه البحسر و أمنواجه بطريقة فبيعينة بسيطة ؟ و أكتفي بتاك الخطوط التسي يرسمها طفسل صعغير ليرمز بها إلى ميساه البحر . و نسلاحظ جنزة من حسم سمكة كبيسرة ، لا نستطيع التعسرة على على هنويتها ، نظراً لأنه يظهر حيزة منها فقيد .

ر مسع ذلك ، فلا نسستطيع أن نحسرمه مسن الاعتسراف لسه بأهميسة قطعته تسلك التسبي تصسور نشساطاً اقتصادياً كسان مسوجوداً فسبي القسرن الثاني الميسلادي .

<sup>&</sup>quot;١- اعتمد الفنان على هذا الشكل الزجزاجي البسيط: ٧٧٧٧٧٧٧٧ ، أو هذا الشكن

### [ب] فسيفساء الصيد بالسنارة:

عشر على هسله القطعة من الفسيفساء في ملينة دُجة. و تصور مشهداً من الصيد البحري ، حيث نجسد صياداً حالسا على صدرة ، و يقروم بالصيد على على المدينة السنارة \*١ . [صورة ٩ ٦]

#### وصف القطعة:

تعكـــس القطعـــة منظـــر صـــيادٍ جـــالس علـــى صـــحرة ، و قـــنـ لبـــس مظلتــــه وقـــن petasus فـــوق رأســـه ، و أمســـك بيــــده اليمنــــى قصــــبة بصـــنارتها ســـمكة عرف المركز ، و وضــــع بجـــانبه قفـــه ، أو ســـن بخمـــع الســـمك \*٢.

و المعسروف أن الأفسارقة فسي العصسر الروماني ، قسد عسسر فو الصيد بالقصيد بالقصيد و المجسرفة ( الطسراحة ) ، و هسذا مسا نتساهده فسي هسذا المشال ، حيث جلسس هذا المسواطن الإفريقسي كمسا رسست فنسان مسدينة دُجهة ، و هسو جسالس بارتياح فسوق الصيخرة ٢٠٠٠. ففسي هسذه القطعسة الفسيفسائية ، مسوف نتنساول العناصر الآتيسة فقسي حددة ؛ أولاً الصياد ، تسم السينارة ، تُسم أحيراً البيئسة .

الولاً: الحياد: بالنسبة له السياد، فإننا نسراه جالسا في هداوء يصطاد بسيارته، و أغلب بالظين أنسه قدد تعليب في هداوء يصطاد بسيارته، و أغلب بالظين أنسه قد تعليب في فترة الصياح ليقوم بالصيد الذي يتكسب به قدرته اليومي . و قدد أحضر معه سيلته التي يضع فيها الصياد . و بالنظر إلى حسيم الصياد ، فسوف نجد أن له حسيماً لونه عميب ل إلى المرونزي ، إلا أنه ليسس داكسن البشرة كصياد الاخطب وط ، و المسلاحظ أنه قد وضع حول خصيره نقيبة يغطبي

<sup>\*</sup>١- المنجي النيفر ، المرجع السابق ، لوحة ٢٢ ، موجودة بص. ٦٤ (أ).

<sup>\*</sup>۲- نفسه ، ص. ۱۳۰ .

<sup>\*</sup>٣- نفسه ، ص. ٣٢ .

به اعسورته ، و هسنده النقبسة يسلو أنها عبسارة عسن قطعة مستطيلة مسن القمساش دون مخيسط ، يلفهسا حسول خصسره تسم يشبكها ، أو يعقد دها فقط حتسى لا تقسع . و أغسلب الظسن أنها مسن قمساش الكتسان الناسة ، نظراً للسونها البياج الفاتح .

و بالنسبة لشكل الجسم نفسه ، فنسلاحظ عليه عضلات الذراعين ، و أيضاً عضلات الدراعين ، و أيضاً عضللات الصدر ، و مع ذلك فلا يملك المنساهد سوى أن يستشعر نعسومة ها الجسلات المقارنة مسع العضللات المفتولة و مالامح القوة التي ظهرت واضلحة على صائد الإنحطبوط ، و هو ما جعلنا هنا لا نحسس القلوة الزائسلة ، بسل يسلفت انتباهنا انعسومة منظر سيقانه و أرجله ، كالمذلك ذراعيسه للسم تظهر عليهما الصرامة و القلوة المرجسويين .

أمسا مسلامح وجهه ، فسأول مسا نلاحظه ، هسو أنفسه الطسويل بصورة واضحة ، ثمس خصلاته الخشسة التي تظهر من تحست القبعسة ، هسذا بالإضافة إلى الأعيس المستديرة ، مع الذق البيضاوية .

بالنسبة إلى قبعت التي يضعها على رأسه ، فنحد أنها عبارة عسن قبعة كبيرة و يسدو أنها قسد صنعت من قبعا المسلال ، أو من البيوس و ذلك في جديلات متشابكة .

و همي بهاذا تخدم غرضين ، الأول أنها تحميه من أشعة الشمس ، و الغرض الشاني أنها تحدوي على فتحات للتهاوية ، فلا تسزيد مسن شعوره بازدياد درجة الحرارة .

النها الآن أدوات الصيد، فسروف المحات المعالد المحات المحا

verted by lift Combine - (no stamps are applied by registered version

فبالنسبة إلى صيد السمك بواسطة السنارة (النسص) و الخيط\*\، فنجد أنها على الرغسم سن كونها طريقة مباشرة ، إلا أنها ليم تكسن سهلة أو يسيرة . و الصيد بهد أه الطريقة يكون عبارة عن خيط يربط في قصبة من الخيسزران ، مشلاً ، و يشد إلى الطرف الآخر للخيط شص صغير من أي معدن مشل الحديد ، والطرف الآخر للخيط شص صغير من أي معدن مشل الحديد ، يثبت به الطعسم - حشرة ، أو يرقة ، أو دودة ، أو فتسات خبر لاستدراج السمك . و عندما تبتلع السمكة الطعسم ، ينغرس الشص في فمها . و هكذا يتضح صعوبة ما يواجه الصياد في عملية الصيد ، و كفاحه المتصل بخاصة إذا كانت أسماك في عملية الصيد ، و كفاحه المتصل بخاصة إذا كانت أسماك في وية ، و كبيرة .

و هساهنا نسراه حسالساً و قسد أقتربست سسمكة سسمينة مسن الطعسم، و تعلسق و يبسدو أنها تفكسر قليسلاً و تتأني قبل أن تبتلع الطعسم، و تعلسق فسي الشسص، و الدليسل علسي كسونها لسم تعليق بعسد، هسو أننسا نسرى حسسمها فسي وضع أفقي هساديء، بينما لسو كسانت عسالقة ، لظهرت في شكل رأسي ملتوي لتحساهد حتسى تفسر مسن الشسص.

أما بالنسبة إلى الصياد ، فقد استعد لالتقاط السمكة التي يراها أمامه و قد د حانت لحظة انتصاره عليها عتد مأ تلتقط الطعم ، و هكذا نجده و قد أمسك في يده الأخروى اليسرى الأداة الثانية من أدوات الصيد ، آلا و هي شبكة صغيرة كالتي يصاد بها الفراش ، و هي تشبه المصافة . و قد استعد ليضع فيها السمكة التي سنوف تلتقط الطعم ، فتصبح السمكة كالفريسة المسلوب على أمرها ، و تكون محاصرة من أعلى بالسنارة ، و مسن أمل بهذه الشبكة ، فلا يصبح أمامها أي مهرب ، أو مفر

بينا وواد وباله السد بالاد شين بنطة بالأو مستد بدنية بهلا بينو بالله مين يقط الهود الذي بسيد مصر بيناء يبيار الهد بالاد بالما عامية

<sup>\*</sup>١- كتاب المعرفة ، المرجع السابق ، ص. ١٤٨ .

<sup>\*</sup>٢- تأخذ الشبكة المعنية هذا الشكل:

أمـــا بالنســــبة للأداة الثــــالئة و الأخيــــرة ، فهـــــي الســــلة الموجـــودة علـــــر. يســـــاره ، فيضـــــع فيهــــا مـــا يصـــطاده .

و هدذه السلة نجدها كبيرة الحجرم تتناسب مسع مختلف أحجام الأسسماك ، و قد صنعت مسن السلل المحدولة ، و مسزودة بيد مسن أعلى كسى يستطيع أن يحملها منها .

 المورية : المورية : المورية : المورية : المورية المورية : المورية المو

بالنسبة إلى الأسماك المصورة هنا ، فهي أسماك كبيرة المحمد و مختلفة الأنسواع لعلم ، رنا المحمد و مختلفة الأنسواع لعلم السمكة الرنسجة : Clupea Harengus ، همذا بالإضافة إلى حيزه مصن سمكة نسراها علمي اليميسن خطف الصياد ، لعلها سمع كة السمالون : Salmo Salar \*\*.

كما يطالعنا أيضاً في الجارة العلوي أوزة تسليح في المساه ، و أمامها تعبران المساء ، كالله نجد تعبراناً الحسر في الجانب الأبسر مساناً العمد .

و الغسريب في هيذا المنظر هو جلسوس الصياد علي صديرة . بينما ظهرت مياه البحر و ما بها من كائنات كالأسماك و غيرها . كلها حدول الصياد نفسه بطريقة غير واقعية .

فحنى لو كانت تالك الصخرة التي يجلس عليها أشسبه بحرزرة صغيرة وسط المياه ، لم تكن الأسماك و الأمرواج لتظهر بها الشكل . و نستطيع القول أن الفنان الذي نفذ هذه القطعة هو نفسه الذي قصام بعمل فسيفساء دُجة التي تصور صائد الإخطبوط .

<sup>\*</sup>١- للمزيد راجع : كتاب المعرفة ، المرجع السابق ، ص. ١١٠ .

# [ج] فسيفساء الصيد بالشبكة:

عثر على هسده القطعة من الفسيفساء في مسدينة در على مسدينة در عملية الصيد بواسطة الشبكة : rete . فضي هسذا المشبكة الصيد بواسطة الشبكة المسلف ففي هسذا المشبكة والسيد بواسطة المشبكة والمسبكة والم

و تعتبر طريقة صيد الأسماك بقدف الشباك \*\*، من أقده الطرق المتبعدة ، و كانت أغرزها انتاجاً ، فالمعروف أنده كلما كان الصيد صعفير الحجم ، كلما كسان أشت و أعظم جهدذ ، و في نفس الوقت أقدل ربحاً ، و الصيد بالشبكة مشل غبره من الصيد الفردي ، كان يُحتاج إلى السرعة قبل كل شيء آخر ، لقد كانت أكبر الكمات من الأسماك \*\*، هي التي يتم طيد كانت أكبر الكمات من الأسماك \*\*، هي التي يتم صيدها باستعمال الشماك ، التي تسدل عادة في البحر من من و قدوارب الصيد .

و هناك أنواع كثيرة مختلفة من شباك صيد السمك، و يختلف سيمك لشبكة ، و حجم العيون و شيكلها ، طبقاً لنوع الأسماك المراد صيدها ".

#### وصف القطعة:

تصور هذه القطعة الفسيفسائية ، منظر صياد . piscator يسقف فروق طروانته ، أو قراربه الصغير ، و يمسك فري يده المناء الشبكة التربي يستعد لرميها فري الماء ، بينما تسبح الأسماك من حروله ، كما يظهر حريزه من مقدده قرارب

man and the control of the control o

<sup>\*</sup> ١ -- المنجي النيفر ، المرجع السابق ، ص. ١٣١ ، لوحة ٢٢ ( ب ) ص. ٦٤ .

<sup>\*</sup>٢- جورج بوزنز ، المرجع السابق ، ص. ٩ د ١ .

٣٠ - كتاب المعرفة ، المرجع السَّابق ، ص. ١٤٨ .

<sup>\* -</sup> نفسه .

أولاً: العياد: - نبداً أولاً بمنظر الصياد ، حيث يظرل الإنسان دائماً هذو البطرل الرئيسي في أيدة قطعة يظهر فيهدا ، و خدارس مين خدلالها نشراطاً من أنشرطته المتعددة

أ) الصياد ، ب) أداة الصيد ، ج) القيارب ، د) البيتسة البحسرية .

فنجد أن الصياد هنا يظهر وانقا أوفقة تنضع عليها ملامح القصوة و درجة الاستعداد القصوى ، و قد تأهب بجميع عضلاته كي يلقى بالشبكة إلى مياه البحر ، أو البحيدة .

قسإذا بسدأنا بمسلامح وجهسه الشخصية ، فسسوف نسلاحظ أولاً شعره الغسسزير الذي يلتسف حسول رأسسه ، و نجسد أن لسون الشعر هنسا بنسي فساتح مسائل إلسى الذهبسي ، و يسأخذ شكل حلقسات متراصسة حسول الجبهسة ، ممسا يسسرجح احتمسال أن يكسون شعره مجعسد .

يأت منظر عيني المستديرتين ، مصع الأنف الطويل ، تسم الفسم المستديرتين ، المسعير ذو الشفاه الممتلفة مصع الذقون البيضاوي . و باختصار نسطيع القول أنسه رجل دقيمة المسلامح ، و وسسيم .

أما الجسم فتظهر عليمه ما الحسم فتظهر عليمه ما الحسمة القسمة و النشماط ، و جسمة السونه خمري جميمل يتناسم بالمع طبيعة عمله تحسم آشمعة الشمال الخمرقة الأوقات طمويلة .

التي يستعد لإلقائها و طرحها في المساد في يسده اليمنى بشبكته التسي يستعد لإلقائها و طرحها في المياه حتى يصيد بها الأسماك . و يسدو أن الشبكة نفسها كبيسرة الحجم و قدد طواها عددة مسرات فسوق بعضها ليضيعها بترتب في وق ذراع معالية مكنية مسرودة ، و تشمل أكبسر مساحة ممكنية مسين مسطح المياه مين حيوله .

و أغلب الظين أن الشبكة قد صديعت مسن خيروط الغيرل حيث يظلل يغسر لها قبسل عملية الصيد بأيسام طرويلة ، و كلمن حدث لها تلف ، عمل على إصلاحها و ترقيعها حتى لا تنفيذ منها الأسماك بعد صيدها .

ted by Till Combine - (no stamps are applied by registered version

و مسن منظر الشبكة ، نسري أن عيسونها كانت واسعة قليسلا ، بمسناه أنها لسم تكسن مخصة للأسسماك الصغيرة ، و لكسن علس العكسس كان يصيد بها الأسسماك ذات الحجسم الكبيسر . و يلف الصياد حسول جسسمه حبيلاً يلتف حسول الصياد ، و فسي آخره ما يشبه الجسراب الصيغير ، لعلمه كان مخصصاً لوضع قنينة مساء ، أو سيكين ، أو قطعسة خبير ، و قد جعلمه إلسي الوراء قليللاً ، حتى لا يضايقه ، أو يعسرقل حسركته أثناء عملية الصيد . أما عسن شيكل حركة الجسم نفسها مع الشبكة ، فنستشف منها مدى الصيعوبة و درجة التركيسز التسي يحتاجها عند طرح الشباك .

فنجد الجسم و قد التف قليدار إلى الوراء نساحية اليميدن ، حيث تسوجد الشبكة ، كما تقهقرت القدم اليمنى إلى الخدلف ، ليعود فيقد مها إلى الأمام مع حركة الإلقاء نفسها .

وللحف اظ على تسوازن الجسم ، نحسده و قسد تنسي ذراعسه الأيسسر علسى صدره ، و كسأنه سوف يحتمسي بسه مسن السقوط في المساه ، بينما رفع قدمه اليسرى فوق تسلك القطعسة الخشسية المسوحودة على طرف القسارب . و لا ننسى أن ننوه هسنا إلى ظهرور المسياد عساري الجسم تماماً ، مثله فسي ذلك مثل صائد الإخطووط . و يسذكرنا هسذا الصياد بذلك الصياد الذي وصفه تيوكريت فسي أشعاره\*\* .

 القارب د...
 يحقف الصياد في وقي قيارب صغير ، يشبه الطوافة ؛

 و في ي الماري الله ، نجيد حيرة خشبي يشبه الصخرة الصغيرة ،

 أو غطياء محيارة كبيرة ( و هي التي يستند عليها الصياد بقيده ) .

<sup>:</sup> Theocritus, Eidyllion I: Thyrsis, II. 40-44 ½ τοῖς δε μέτα γριπέυς τὲ γέρων πέτρα τὲ τέτυκται λεπράς, ἔφ΄ ἆ σπεύδων μέγα δίκτυον ἔς βόλον ἔλκει ὅ πρέσβυς, κάμνοντι τὸ καρτερόν ἄνδρι ἔοικώς. φαίης κὲν γυίων νὶν όσον σθένος ἔλλοπιεύειν, ὅδε΄ οἱ φδήκαντι κατ΄ αὐχένα πὰντοθεν ἔνες καὶ πολιω πὲρ ἔόντι.

ώδε΄ οἱ φδήκαντι κατ΄ αὐχένα πὰντοθεν ἔνες καὶ πολιω πὲρ ἔόντι.

μωτεί عجوزا و صخرة وعرة يقف فوقها الرجل المسن و هو يطوي شبکته الکبيرة بحماس استعداداً لطرحها من جديد، و هو يبذل اقصى جهد يمکن لانسان ان يقوم به. حتى أنه ليمکننك الرجل بأن الرجل کان يصطاد بکل ما تملك أطرافه من قوة: إذ برزت عروق رقبته و غدت نافرة ...

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

بينما في الجسانب الآخسر من القيارب ، يوجد القصيبة التي تأحيد شيكل القيوس ، و يتسدل منها حبيلاً يساعد علي التحكيم في حركة و إتحساه القيارب ، و قيد سيبق و رأيناها في ذلك القيارب الذي كيان علي متنبه صيائد الإخطبوط بالحربة .

و حسدير بالذكر أيضراً ، أنسا نرى فري الركر الأيسر مرسن المسر مرسن العلم المسرة مرسن مقدرة قرارب كبير .

واجعاً عليه المعربة المسرة التالة ، و مسع هسدا المسال الشاك من مدينة دُحمة ، نحمد الفنان يصور مياه البحر و أمواجمه بشكل خطوطاً زجزاجية بعيدة عسن الواقسع و لا تتناسب مسع طريقة تصويره للإنسان نفسها .

أمسا بالنسسبة إلى الأسسماك ، فقسد صور هسنا عسدداً كبيسراً منهسا ، و هسذا دليسل علسى صسدق الرأي القائسل أن الصسيد بالشسسبكة يكسه رن أوفسر و أكثسر حجمساً\*١ .

و نسرى الفنسان هنسا و قسد صور سست أسسماك أمامسه ، و واحسدة فقسط ظهسرت مسن خلفه ، و هسله الأسسماك كبيسرة الحجسم ، نسستطيع أن نتعسرف منها علسى بعسض الأسسماك - و الله أعلم - .

في إذا نظر رنا إلى الأسماك السية المتراصة أمسام الصائد ، نسب تطبع القسول أنها تأخيد شكل صف رأسي فيوق بعضها . فأول واحدة من أعلى الظمن أنها سمكة السالمون Salmo Salar و ذلك مسن خسلال منظم حسمها الرصاصي الليون .

السمكة الثانية في القائمة ، سمكة الصبوغة Shad أو Alosa ، و همي سمكة تشبه الرنجة : Chipea Harengus \*\*. السمكة رنجة : Chipea Harengus \*\*. السمكة الثالثة تشبه إلى حدد كبير أسماك البروري الأحمر ، بخياشيمها ، و شكل القشور على حسمها .

نيدو سنة نظف من سنة منته منته يوية شده بالمو بزيدة ميول وديه منته بنات منت بيزان وبيه فقيه وبي سياء منته سنة بالي

<sup>\*</sup>١- كتاب المعرفة ، المرجع السابق ، ص. ١٤٨ .

<sup>\*</sup>٢– عن هذه الأسماك و غيرها بشكل عام ، راجع : كتاب المعرفة ، المرجع السابق ، ص. ١١٠

rted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

السمحة الرابع .... قسمكة التسروت Salmo Trutta و تعتبر مسن الأنسواع المحبسة لهمواة صميد الأسماك ، إذ أن بعضها يعيم فسى البحار ، و البعض فسى الأنهار .

السمكة الخامسة هي سمكة التونة ، و هي سمكة عسرف عنها السمكة عسرف عنها أنها تعيش في البحر المتوسط .

أما السممكة السمادسة ، فغير واضمحة المعالم ، و أخير أ السمكة الأخيرة قمد تكرون سمكة النمر .

و مسع كسل هسذا التنسوع فسي أشسكال الأسسماك المصسورة ، تحسب للفنسان محساولته الجسسادة فسي التنسوع فسي تصسوير أشسكال الأسسماك المحتلفسة .

و إذا كان المنال يبعد قلياً عن الواقعية في التصوير محيث رصت الأسال يبعد قلياً تقريباً أفقياً ، بما لا يتناسب بطبيعة الحال مع الواقع ، فمع كل ذلك لا نستطيع أن نبخسه حقد و يكفي الإشادة بتاك القطعة ، و يكفي أنها تعكس منظراً طبيعياً جميالاً و هو والصيد بالشاكة على شاضي البحر .

### [د]فسيفساء الصيد بالقوارين:

تتبع هذه القطعة الفسيفسائية نفسس طيراز القطعة الشلائة السيالفة الذكر من مدينة دُجسة ، و كسانت تصور عمليات الصيد بواسطة القوارير الخرفية \*١. تصورة ٢١]

ففي هاذا المشال ، نجسد اثنين من آلته " حُسب " يرف عان قسواريراً محروفية ، ثُقب قساعها ، و قسد كسانت هاذه القسوارير تستعمل شركاً لاصطياد الإخطب وط: مرة مرتم ، و يرجع هاذا المشال إلى النصف المشاني من القرن الشال المسلادي \*\*.

و همهو محفوظ بمتحصف بهساردو ، بتونسسس \*٠٠.

و بالنسبة إلى طسريقة الصيد بواسطة القسارورة ، فقسد كانت تعد من أقسدم طسرق صيد الأسسماك ، بخاصة مسع الأسسماك الكبيرة الحجسم ، أو الإخطب وط \* أ .

و يصور المشال اثنين من هؤلاء الألهة ، كلاهما إلىه حب \*، و قد و قصد و قف المسال علي متر من هيئة صديرة ، يراقبان عملية الصديد .

Schmidt, Joel., op.cit., p. 34.

للمزيد راجع :

<sup>\*</sup>١- المنجي النيفر ، الموجع السابق ، ص. ١٣١ ، اللوحة رقم ٢٢ ص. ٦٥.

<sup>\*</sup>۲- نفسه ، ص. ۱۳۱ .

<sup>\*</sup>۳- متحف باردو - Inv. 2884 .

<sup>\*</sup>٤- جورج بوزنز ، المرجع السابق ، ص. ١٥٩ .

<sup>\*</sup>ه- إله خُب: Amor. إذا كان إيروس Eros هو إله أغريقي ، يجمع بين البشر و بعضهم ، بين النباتات ، السوائل ، فقد كان نظيره الروماني هو كيوبيد Cupide .

أما إله حُب، ففي ظل الإمبراطورية الرومانية كان يصور في شكل ملائكة صغيرة مجنحة ، تصاحبهـــا عادةً الإلهة فينوس .

و كان إله حُب ، يعزف الموسيقي ، و يتوجهون إلى الصيد ، أو يتنازلون بالسلاح .

كما كانوا يستحدمون أيضاً كرموز لفصول السنة الأربع .

### وصف القطعة:

الولاً: إله عبه: - يط العنا في هذه القطعة ، كما سبقت الإشارة ، منظر لاتنين من آله الحسن آله الحسن ، و يلعسب كلاهما دوراً الساسياً و فعالاً في أحداث العمل .

فبالنظ ر إليهم ، نحم دهما منهمكي ن في عملي الصديد والسيطة القصواريو . و نسرى أمامن الأكسل إلى منهما ، يسدو في شيكل مسلاك صفير السين ليه أجنح تجيلة .

اولاً ، شـــعو الرأس ذو لـــون أشـــةر ذهبـــي و قـــد صــغف بعنايـــة فائقـــة حيــن قـــم مــن الوســط إلـــى حــزئين ينســـدلان علــــ الجــوانب ، مــع خصـــة ماميــة فـــي المنتصــف ترحــع إلـــي الوواء .

نج د بع د ذلك ، مسلامح الوج الدقيق ، و ينمي تر الوج الاستدارة و هسدوء القسمات ، بدء من الأعين المستديرة ، تسم القسم الصغير ، مسع الذقن المستديرة .

وقد مسور الانتسان بحسم عساري كمسا كسان الحسال دائمسا مسع تصوير الفن لكسل مسن إبروس ، أو كيوبيد آلهة الحسب و تتضح عليهمسا البشرة الشاحبة اللسون ، يعكسس بشرة العسيادين الله الله و تناولناهم مسع عسائد الحسراب ، و الشبكة و السنارة . و المسلاحظ أيشاً في القطعة أن منظر الجناحيسن لكسل منهما ، قسد أضفى عليهما جمالاً على جمسال ، و أحدت الأجنحة اللون الأعلى الأزرق أ، و ذلك مسن الداحل ، بينما ظهر الجناح مسن الخسارج يسدو أصفر ذهبي بنفس لون شعرهما .

. Nga kika dana kika atau pam pam pam kam pam pam pam pam pam kika kika dala dika kara dana dala dika dala pada d

<sup>\*</sup>١- تعرف هذه الدرجة من اللون باسم : Cyan

و لعسل اختيسار اللسون الأخضسر مسن الداخسل ، كسان ليتناسب مسع زرقسة لسون ميساه البحسر .

و بالنسبة إلى عمل هذين الإلهين الصغيرين ، نحد أن الأعمال كانت مقسمة فيما بينهما ، حيث لكل إمنهما دوره و واجبه الذي يجب عليم أن يسووديه . فالمللاك الأول المسوجود على الحانب الأيسر مسن المسركب ، نسراه و هسو يمسك بمجد الله السنينة ، حيث ينقف في منتصف المسركب ، و يمسك بمجداف مسن كل حيث بانب ، و ذلك ليعمل على إيقاف السيفينة فتطلل ثابتة في موقعها هذا حتى تنتهي عملية الصيد على حير ، و جمع موقعها هادا حتى تنتهي عملية الصيد على حير ، و جمع القسوارير مسن المساء .

أمسا المسلاك الثساني المسوجود على اليميسن ، فيتضم أنسم هسو المسعول عسن وضع القسوارير في الميساه ، تسم إعسادة سمجها بواسطة الحبسال مسرة أخرى بعسد أن تمتلسيء بالصيد .

فــــاذا أنهـــى عملــه هـــذا ، يســـتطيع بعـــد ذلك أن يجــدف مـــع زميلــه فـــي مرحلــة العــودة ثانيــة إلـــى الشـــاطيء .

**ثانياً : الحيد بالتواوير :-** نصـــل الآن إلــــى النـــوع الرابـــع مـــن أنـــواع الصــــيد ، آلا و هـــو الصــــيد بواســــطة القــــوارير .

وهي بحق بشكل القارورة ، أو الإنساء ، مسع وجسود فتحتيدن لحسا ؛ الفتحة الأولى هي فتحة أو فيم الإنساء التقليدي و يكون من أعلى بعد رقبة الإنساء . و الفتحة الثانية هي عبارة عن فتحة أضيق مسن أسفل حتى إذا دخلها إخطبوطاً ، أو سمكة وحد نفسه و قدد عليق فلا يستطبع منها الهرب .

و يتحكم الصياد في هذه القصوارير ، بواسطة حسل يربطها بسه ، فإذا أراد إلقائها تركها تندلي في الماء بحسرية ، بعد أن يرخي لها الحبل ، و عندما تمتليء بالصيد ، يشد اخبل فيلتقطها مسن المساء بسيمولة ، و يسر

الناً: مركب الصيد: جميلة هي مسركب الصيد التي وقي في مسركب الصيد التي وقي في مسركب الصيد التي وقي في مسلمان الإله النام علي منتها ، و هسمي تناسب بحسق مكانتهما كآلهة ، و ليسم بحسرد صيادين عاديد عن .

أنسا هنا نجدد أنفسنا أمام مركب بحسق ، متوسطة الحجم ، و ليسس بحسرية .

و قــــد صـــنعت هـــــذه المـركب مـن أجــود أنــواع الأخشـــاب ، و تتميـــز بـــان لهـــا مقـــدمة حلزونيـــة، و مــــؤخرة تـــاخذ شــــكل عـــــلامة لاســـتفهام فــــي اللغـــات الأجنبيــة (?) .

و قــــد زودت مـــن الجـــوانب بمحــداف رئيســـي - و هــو الـذي بمســـك بـــدافي مـــدافي مـــدافين مســـاعدين .

كما نرى أيضاً الفتحات المربعة التري تشبك بها الجاديف. و بصورة عامة ، يظهر على ها الحاديف. و بصورة عامة ، يظهر على ها الحامة المركب نوعاً من الفحادة المركب تتناسب مع مكانتهما كلالهين للحسب ، و يتضمح أن الصانع المذي صانعة ماهراً متمكناً من حرفته و صانعة .

وابعاً: البيئة المحرية: - اختلفت طريقة تصبوير البيئة البحرية في همذا المثال بعض الشيء، و بطريقة غير المعتادة. النائلية التي ظهرت من وراء الإلهابين، و تصور مياه البحر، و ما بها من استماك و أمرواج، ... تختلف عن طريقة تصوير الميساه و أمواجها التي نراها في الجزء الأماميي نفر القطعة.

فمن وراء مركب الإلهين ، نجد نفس طريقة تصوير البيئة البحرية التي اعتدانا عليها من الأمثلة الشالاتة السائقة الدكر ، و التي عثر عليها المدينة دُحة .

و همسي عبسارة عسن تصسوير ميساه البحسر فسمي شمكل تطسوط زحسزاجية متناثرة هنسا و هنساك للإشسارة إلى شمكل الأمسواج .

و يطالعنا في هيذه الجيزئية أيضاً منظرراً لمخلوقات بحرية هيو سيمكتان ، و جمبري ، تسم عند الجيانب الأيسر مسن المسركب ، نجيد قنفيداً بحسرياً . nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

بالنسبة إلى السمكة الكبيسرة ، فيبدو أنها سمكة السالمون ، بينمسا بينمسا الطسويل ذي القشرور الفضية و الزعسانف الرفيعسة ، بينمسا يظهر بجوارها سمكة صغيرة أخرى همي سمكة الرنجسة ، أو لعلهسا البوري الأحمسر ، ثمم نسرى بجوارهما حيسوان برغسوث البحسر ، أو لعلم لعلمه الجميسري ( أبو حلمبو\* ) .

و لعسل الفنسان قسد قصد مسن تصويره لهسذه النوعيسات المختلفسة ، أن يسؤ كد علسى مسدى فهمه و إدراكه بالبيئسة البحسرية ، و خبرته بها . نصل الآن إلىسى الجسزء النساني مسن هسذه البيئسة البحسرية ، و هسو الجسزء المسركب .

في هيذا الجيزء ، نجيد الفنيان و قيد صيور مياه البحير بطيريقة واقعية حييث المترجت المياه الزرقياء ميع بعضيها و استخدم هنا قطيعاً فسيفسائية صيغيرة ذات السوان زرقياء ، و خضيراء عكسيت بحيق منظير ميوج البحير . فظهرت فعيلاً بشيكل الميواج و ميساه جملة ، و رأينيا سيمكة الدرفيال تقفيز فيوق سيطح المياء و كأنها ترقيص فيوق صيفحته .

<sup>\*</sup>ا – الجميري: اسمه اليوناني كاركينوس κάρκινος ، و باللاتينية: سرطان: محمد و كلا اللاسمين مشتق من الكلمة الهندية القديمة "كرناتي" ، التي تعني الكسر، أو التفتيت ، أو القتل و ينتمي ابو حلمبو إلى المفصليات:  $\Delta rthropoda$  و هي احدى الطوائف الرئيسية في المملكة الحيوانية . و كلمة  $\Delta rthropoda$  اليونانية:  $\Delta \alpha \rho \partial \rho \delta \pi \delta \delta \delta \delta$  تعني " ذات الأرجل المفصلية" . للمزيد راجع: كتاب المعرفة ، المرجع السابق ، ص . ١٠٥٠١ .

<sup>\*</sup>٢- قنفد البحر: Echinoidea ذات شكل كروي إلى حدٍ ما ، أو قد تكون منبسطة مشل القرص أو البسكويت . و تغلف أحسامها صدفة من صفائح طباشيرية صلبة ، توجد تحت الجلد ، و مغطاة أحياناً بأشواك ضخمة سميكة .

للمزيد راجع: كتاب المعرفة ، المرجع السابق ، ص. ١١١ .

لقـــد حـــاول الفنــان مــن خــلال تنفيـــذه لشــكل الدرفيــل \*، أن

لقد حساول الفنان مسن خالال تنفيد في الدرفيان الدرفيان المساولة المنظام الدرفيان الصاعبية المساولة المساولة المساولة المساولة المنظام المساولة المسلولة المساولة المسلولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المساولة المسلولة المساولة المسلولة المس

يل عي هما الدرفي الدرفي المسلمكتين ، و لكن للأسسف لا تتضمح معالمهما جيداً ، فتعمل وله التعمرف على نوعيهما . . .

خامساً: السفينة الكبيرة: على ما يسدو، فان هذه القطعة مسن الفسيفساء التسبي تصور عملية الصيد الصيد بواسطة القصوارير، كسانت جرزء مسن لسوحة كبيرة ، إلا أننا هنا الا نجد فسي الصورة التسبي وجدتها ، سروي الجانب المصور لمركب إلىه حب و الصيد بالقسوارير ، و مع ذلك ، ففسي الجانب الأيمن مسن القطعة ، يطالعنا منظر مقدمة مركب صيد كبيرة الحجم ، أو لعلها مسركب يطالعنا منظر مدن تملك المراكب التسبي تجسوب البحار ، دونما حوفي مسن أيسة عسوامل عسارجية كالأسماك الكبيرة المفترسة ، أو الأمسواج ، أو العسوامف ، و الرياح العاتية .

<sup>\*</sup>١- الدرفيل: الدرافيل حقيقة حيتان ذات أسنان صغيرة ، تنتمي لرتبة الحوتية: Cetacea ، و لما كانت الدرافيل من الثدييات ، فإنه يتعين عليها تنفس الهواء ، و يتم هذا خلال فتحة أنفيسة واحدة ، تقع على الجانب الأيمن لا على الرأس . و يحدث التنفس نتيجة خروج الدرفيل إلى سطح الماء . للمزيد راجع: كتاب المعرفة ، المرجع السابق ، ص . ١٣٠ .

<sup>\*</sup>۲- نفسه .

<sup>\*</sup>٣- هذه النتوءات عبارة عن قنوات سمعية منقرضة .

erted by Liff Combine - (no stamps are applied by registered versi

مسن خسلال الجسرء الصفير الذي نستطيع رؤيته هنا، نسرى رجسابن أحدهما واقفاً في مياه البحسر، حيث يصل ارتفاع مستوى المياه البحسر، وإلى المستينة السنينة السي أعلى سسيقانه بقليال ، وأسفل خصره ، و هاذا معناه أن السنينة فسي هاده اللحظة ليست مسوجودة فسي عسرض البحسر، وإنما هسي راسية فسي احدد المسواني .

و استند في رأيسي هذا علسى نقطة أبحسرى أيضاً ، هي ظهسور هدا الرجل الذي يقدف في المياه ، و هسو يبدو كما لسو كسان مسلاحاً يشسم إلى شمعص آخر في والمستفينة ، حيث نسرى ذراعه الأيسسر مرفسوعاً في حسركة الاشسارة ، و همذا المسلاح هو الذي يوجه الربان إلى الجههة الواجب الذهباب ناحيتها .

و بالنظر إلى هذا الرجل ، فسروف يلفت انتباهنا حسمه الفاري ، الطول ، و عضلاته القوري ، بخاصة عضلات الظهر و العامود الفقري ، هما بالإضافة إلى لون حسمه البرونزي الداكن ، بما يشر إلى كرونه يظل تحست آشعة الشمس المحرقة لفتسرات طويلة .

كما نستشعر أيضاً من حركة حسمه ، مدى الجهدد الذي يقسوم بسه و كانه يسمع السنية بذراعه المنسى .

أما الشبخص الثاني الموجود أعلى همذه المسركب، فسلا نسرى منه مسوي نصفه فقسط، و مسع ذلك يسدو أنسمه واقفاً منفسرج الأقسدام، و منهمك فسي عمسل مسا.

و بطبيعسة الحسال ، ظهر الاختسلاف واضرحاً بين لسون بشرة آلهمة الحسب ذوي البسرة الشراعية ، أو البحرار ببشرتهم الحسب ذوي البشرة الشراكنية .

شــــــكل الســــفينة نفســـها ، لا يختــــلف عليـــه اثنـــــان فــــي كــــونها ســــفينة قــــوية و كبيـــرة ، أعـــــدت لتمخـــر عبــــاب الســـماء ، و يتضـــــح جـــــــودة صـــنعتها و كـــونها مــــزودة بمجـــاديف عــــديدة .

و يظمل لهمنا المشال أهميته و روعته مسن خسلال موضوعه المحسب ، آلا و همو الصيد ، بالإضافة إلى بحساح الفنان في الحتياره للعناصر المصورة ، و التي لجماً إليهما لتعكم فكره و فنه .

فبالنسبة إلى تكنيك القطع الأربعة ، نحسد أنه ف سيخدمت فيها قطعاً فسيفسائية صغيرة ، و دقيقة و ذلك كي تستطيع أن تصور بسدقة موضوعاً مميزاً كموضوع الصيد البحري بأنواعه ، بخاصة أنسه يظهر فيه مسوج البحر ، و حسم السمك و قشوره .

و تتميد ز القطع أيضاً بالتندوع الواضع في الألدوان المستخدمة ، حيث نجدد الألدوان الداكنة ، حباً إلى حندب مسع الألدوان الداكنة ، حباً إلى حندب مسع الألدوان الفاتحة ؛ كدل ذلك أضفى على العمد للجمالاً ، و رونقاً بدريع . وحيدوية متدفقة .

و هدا التنوع في أساليب العسيد ، يعدد دليا على تقدم هدا النشاط آن ذاك ، حيث لهم يكن قاصدراً على ندوع واحد فقط ، بدل امتد ليشمل عدد أندواع يختار منها العدياد ما يناسبه حسب نوع السمك الذي يصيده ، وحسب مكان تدواجده ، سدواء كان يقدوم بالعديد و هدو حالس على صحرة على الشاطيء ، أم كان على متن مدركب وسط البحر . ومن هذا ندري كيف عدر القدامي الصيد بالقصبة ، و الطراحة ، و اللرائدين . فنشرطت حدركة البحراة و الملاحيدين \*١٠.

و أخيراً كسان هسذا المسال ، علسى الرغسم مسن قلسة السراجع التي تناولته ، بسل و ندرتها ، إلا أنه تظلل لسه أهميته ، حيست يعكسس بالصورة فقط أنسواعاً متعددة و صوراً مختلفة مسن احد الأنشطة الحامة فسي حيساة الانسان علسى مسر العصور ، آلا و هو نشاط الصيد . . . .

<sup>\*</sup>١- المنجي النيفر ، المرجع السابق ، ص. ٤٦ .

﴿ ٤ ﴾ فسيفساء التبروز ( المدينة ):

عشر ربم دينة التروز أي المدينة ، أو كما عسرفت قديماً باسم الثيب وروس \* الفريقية القنصلية ( تونسس ) ، على قنعية في السيفائية تعدد مسن أعظم القطع على الاطدلاق الصورة المساهد الصيد البحري و حرركة الملاحدة النهرية و البحرية على حمد لي المساعد المدينة على المدينة على المدينة على المدينة على المدينة على المدينة على المدينة المدينة

و بع ورة سريعة ، تمشل هدنه الفسيفساء بحراً زاحراً بالأسماك\*\* ، همنا السي جانب وجود بعموعة من المركب الرومانية المحتلفة الأشمائ ، و قدد كتسب بجروارها أسماء إغريقية، أو لاتينية ، و مختومة ببعض الأشمار اللاتينية .

و بالنسبة إلى محاولة تفسير ماهية المكان الذي عشر به على هذه القطعة من الفسيفساء ، نحد أن الأراء قد تعددت و اختلفت فهناك من ذكر أن المكان الذي اكتشفت فيه "، رعما كسان مركزاً للتداوي بالمياه المعدنية ، و يعضد هاذا الرأي وحدود المسرك المائية بكثرة ، هاذا بالإضافة إلى وحدود قطعة من الفسيفساء غليها كتسابة تتعلق بسرب الطيب آلا و هدو الإلىك

-4\*

من خلف مثلة عليه وي الله الله عن منه حيث منه عنه الله عنه

<sup>\*</sup>١- التبروز : عرفت قديماً باسم ألثيبوروس : Althiburus هي مدينـة تقـع في الجـزء الأوســط مــن غرب إفريقية البروقنصلية ، و هي مدينة حبلية بعيدة عن البحر ، تعرف اليوم باسم " المدّينة " .

Henig , Martin ., op.cit., p. 126

٣٣- المنجي النيفر ، المرجع السابق ، ص. ١٢٨ ، لوحة ( ١٦ ) ص. ٤٨ .

<sup>\*</sup> ځ – نفسه .

<sup>\*</sup>٥- نفسه ، ص. ٩٠ .

الشهير باسم ابسو قسراط اليونساني: أسكولاب \*١.

و هنساك رأي ثسسان يؤكسد أن المبنسى الذي عثسر بسه علسى القطعسة ، ليسس إلا مبنسسي تحتمسع فيسه نقسابة التبسروز لتحسارة لنسوع مسن أنسواع البضاعة \*\*.

و أخيــــراً هنـــاك رأي رســتوفتزف ، الذي ذكـــر أن هــــذه القطعــة الفســيفسائية كــانت تغطـــي أرضـــية الحمــام البـــارد " frigidarium أرضـــية الحمــام البــارد فنــي دورة الميــاه الخاصـــة بمنــزل رجــل غنــي كــان يســكن فــي مــدينة ألثييــوروس \*\*.

و فسي جميسع الأحوال ، فعدم توصل الباحثيسن و الأتسريين بصفة قطعيسة إلى معسرفة هسوية المبنسي ، فسمإن ذلك لا يمنعنسا مسن الوقسوف طسويلاً وقفسة تسامل و اعجساب أمام هدذه الوثيقسة النفيسة جداً \*\*.

\*۱- ابو قراط: أسكولاب Aἐσκλέπιος كثيراً ما قص لنا الكاتب هيزيودوس و بنداروس قصة هذا الإله الخاص بالطب حتى أنه قد لقب بإله الطب ، و قد بلغت شهرته درجة كبيرة حتى أن الرومان أنفسهم أتخذوه هم أيضاً إلهاً للطب لديهم و عرف عندهم باسم : إسكولاب .

كانت امه هي كورونيس Coronis ابنة فليجياس Phlegyas ملسك تيساليا Thessalie ، و كان الإله أبوللون قد أوقعها في غرامه ، إلا أنها خانته مع إنسان فان هو إيسخيس Ischys .

و عندما علم الإله أبوللون بخيانتها تلك ، عاقبها بالموت ، و قبل أن ينتهي حسدها تماماً أحس بالندم على فعلته فأنقذ ابنه من بين أحضانها ، و كان هذا الابن هو ابو قراط Āἐσκλέπιος .

و قد عهد به أبوللون إلى القنطور الحكيم خيرون ليربيسه و يعلمه الفنون و العلموم عمل التركيبات اللهوائية الطبية . و قد برع في هذا المجال كثيراً حتى أنه لم يعد فقط قادراً على معالجة المرضى ، و إنما أصبح أيضاً يستطيع إعادة الحياة إلى الموتى ، مثل جلوكوس ، و تيندار ، و هيبوليت .

أمام هذه المعجزات ، استشاط الإله هاديس غضباً من إعادة للوتى من مملكته ، و انتهمي الحمال بـابي قراط أن تخلص منه الإله زيوس – كبير الآلهة – حتى لا يختل الميزان الكونى .

Schmidt, Joel., op.cit., p. 50.

للمزيد راجع:

<sup>\*</sup>٢– المنجي النيفر ، المرجع السابق ، ص. ٩٠ .

<sup>\*</sup>٣- رستوفتزف م. ، المرجع السابق ، ج. ٢ ، ص. ١٠٥ .

<sup>\*</sup>٤- المنجى النيفر ، المرجع السابق ، ص. ٩١ .

### وصف القطعة :

كما سبق القرول ، فرون هر الفرون الفرون مران مران هر الفرون الفرون مران مران مران مران مران مران التبروز فران و المران التبروز فران القطعالية المران القطعالية العلم العلم العلم العلم العلم والمران القطعالية المتحرف العلم وي أو بران و العلم المران القطعالية المتحرف العلم وي أو بران و العلم المران القطعالية المتحرف العلم العلم المران القطعالية المتحرف العلم العلم المران المتحرف العلم المتحرف العلم المتحرف العلم المتحرف العلم المتحرف العلم المتحرف المتح

و طروفا هذه القطعة الفسيفسائية يوضنصحان الحركة الملاحية ؛ فمرن ناحية نجيد رأس إلىه الحيط : Oceanus \*\* و قدد أحاطت بيد الأسماك و حيروانات البحر الأخرى ، و ملائكة الحب : Cupid \*\* و هري راكبة على دولفينات delphinus . و مرن الناحية الأخرى ، نحد صورة إلى ما نهر " محاطداً بالبصوص و الغاماب ، و فسي ياد دولفيات السرى فرسرع شرحة .

بالنسبة إلى الإله نفسه ، فهـو ابـن أورانـوس Οὐρανος و الزوجـة γη ،و هـو التشـخيص الإلهـي للمياه. و يحيط بالأرض و كأنه نهر عظيم تبدأ منه الخليقة و إليه ينتهى كل شيء .

و هو اب لنحو ثلاثــة آلاف نهـرٍ هـي الــتي تســد عطـش الرحــال ، و تــروي لهــم أراضيهــم فتحـود بالزراعات . و قد أنجبت له زوحته Tethys عدد كبير من البنات هن Oceanides ، بالإضافـة إن عدد من آلهة الأنهار .

و قد ظهر أوقيانوس مبكراً في الفن مع " إناء فرنسوا " ، ثم في أعمال النحمت في برجامة ، و أخير ُ في مرحلة متأخرة في الأعمال الفنية الرومانية ، بخاصة على التوابيت ، فصور في شكل رجلٍ عجوزٍ ملتحي بذقن خضراء . و كان يحمل قرن ثور يرمز به إلى قوة المياه الطاغية و المتدفقة .

Schmidt Joel., op.cit., p. 221

للمزيد راجع :

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p. 1058

\*\*- كيوبيد: Cupidus يتشابه مع الإله إيروس الإغريقي كثيراً في خصائصه، حتى انتهى به المطاف إلى أن أصبحا تمثيلاً لإله واحد، وهو مساعد للإلهة أفروديت، فهو تشخيص لرغبة الحب و كثيراً ما صور في الفن كطفل بأجنحة و معه القوس و السهام التي يطلقها على القلوب فتفيص عشقاً و هياماً. للمزيد راجع: Schmidt, Joel., op.cit., p. 85

<sup>\*</sup>١- رستوفتزف ، م. ، المرجع السابق ، ج.. ٢ ، ص. ١٠٥ ، اللوحة ٢٩ ص. ١٠٤ .

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

و على الرغم من أن هذه الكتابات ليست موضوعا للبحث و الدراسة هيا ، إلا أنه من الجدير بالذكر أنه قد وردت بعض الأسماء بكل من اللغمة اللاتينية و اليونانية \* آ. و تدل هدف القطعة على مبلغ الاختلاف و التبايدين العظيم في بالسفن التدي مبلغ الاختلاف و التبايدين العظيم في مختلف الأغدراض . كانت تستخدم في العالم القليم في مختلف الأغدراض . و اللوحية تعطينا محمدة و عندرين نوعاً مدن المدراكب التدي و اللوحية تعطينا محمد المروماني ، و يختلص بعضها بنقلل المنافع المنافع

للمزيد راجع: رستوفتزف م. ، المرجع السابق ، ح. ٢ ، ص. ١٠٥ \*٤- المنجى النيفر ، المرجع السابق ، ص. ٤٦

<sup>\*</sup>١- المنجي النيفر ، المرجع السابق ، ص. ٤٦ .

<sup>\*</sup>٢- رستوفتزف م. ، المرجع السابق ، جـ. ٢ ، ص. ١٠٥

<sup>\*</sup> ١- من أفضل هذه النقوش حفظًا و صيانة ، النقوش التالية :

<sup>(1)</sup> Σχέδια, ratis sive ratiaria

<sup>(2)</sup> Celetes, κελήτες: "hypereticosque celetas (Lucilius?)"

<sup>(3)</sup> Celoces: "Labitur uncta carina per aequora cara celocis" (Ennius).

<sup>(4)</sup> Corbita: " quam malus navi e corbita maximus ulla'st" (Lucilius).

<sup>(5)</sup> Hippago, ἱππαγῶγος (laden with three horses-Ferox, Icarus and Cupido).

<sup>(6)</sup> Catascopiscus

و يعين الربان الوقت المناسب للمجدفين بواسطة مطرقة خشبية (7) Actuaria (portisculus)

<sup>(8)</sup> Tesserariae

<sup>(9)</sup> Paro: tunc se fluctigero tradit mand { atiq { ue } paroni " ( Cicero ) .

<sup>(10)</sup> Myoparo

<sup>(11)</sup> Musculus , μὓδιον .

إذا بسدانا بطروفي اللوحة ، نجحد في البسداية وأس الإلى الموسدة ، نجحد في البسداية وأس الإلى الموسدة والمسلاحظ أن الكساتب المنحسي النفسر البغيسرية ، و هسو الإلى هسو وب النهسر العظيسم الذي يجسري في دائسرة حسول نهايسة العالم التي منها و إليها تشري و تغسرب الشمس و النجوم . التي منها و إليها تشري رأساً هسائلاً لهسندا الإلى المحبت الموقد و في المناتات التي تغطسي أحيانا الهائسج المختطط بالحيوانات البحرية و النباتات التي تغطسي أحيانا البحدية كثيراً من وجهه و صداره ، و كانت هدفه الحيوانات و النباتات التي المبدونة كثيراً من وجهها وحسارة من تجبات المنازل للوقيانة من العين . وهكذا ظهر وجها لرجيل كبير في السين ، له خيد والطائرة ، و كانها تم وج و تنطايس اختلطت بخصالات شعره الهائحة و الطائرة ، و كانها تم وج و تنطايسر في كل مكان ، في سدا في النهاية و كان شعره و لحيت شيئاً واحداً متشابكاً ، و متشعباً ، و غيرياً .

كــــذلك ظهــــرت حـــواجبه كثيفـــة و تـــوحي مـــع شـــكل العينـــين بالحـــزن توعــاً مــا ؛ فقـــد صــورت العينــان بيضـــاويتان و ذات جفـــون منتفحــة بعـــض الشــيء . أمــا الأنـف ، فهــي طـويلة و حـــادة ، و أخيــر الفـــم الذي لا يكـــاد يظهــر بســبب كثــافة شـــعر الذقـــن .

و لهم يغف ل الفنسان عسن تصوير خط وط الوجنسات و ثنياته اليعبر بهما عسن عسامل السن فيضفي عليه الوقسار و الهيبة . و تحقيق ألعام ل السيمترية ، نحسد الفنسان و قسد صور علي عيسن و يسار الإله أوقيانوس مسلائكة الحسب : كيوبيد .

فظهررت هذه الأبحيرة في شكل طفيلين صفيرين و همنا أجنحة ، و يمتطيان الدرافيل . و قد كيان لنظرها همنا تأثيره في صفيع المنظر بالشاعرية و الجميال اللذين يتميز بهما منظر آلهية الحيدة الحيدة .

\_\_\_\_\_\_\_\_\_

<sup>\*</sup>١- المنجي النيفر ، المرجع السابق ، ص. ٨٤ .

و إذا رأينا الإلسه أوقيانوس و فوق رأسه أرجسل الجمبري، ثمر محولة تسلك السفن و المسراكب\* محق لنا أن نعتقد د أن المعنيوس بالأمر هم بحهور المراكب و السفن ممسن يخاطرون بأمواله معلى التجسارة البحرية \* ٢.

و قد د يتعجب القداريء نظر أ لوجدود مدينة الثيب وروس فدي منطقة بعيدة تماماً عن البحر، فهدي مدينة جبليدة ب و لكن وجدود هدذه المشاهد بالمدن البعيدة عن البحر، لا تفند هذا الافتراض، ذلك أن المدلاحين و مجهزي السفن يمكن لهدم الرجوع إلى مستقط رأسهم بعد فقرة غياب ، لبناء المنازل الضحمة و السكني بيدن أهلهم و عشيرتهم \*٢.

فكما كان كبان كبار الفلاحيان بملكاون داراً في الضايعة ، و أخارى بالمادينة ، فلا عجاب أن يمالك كبار التحار أيضا منازلاً قارب أحاد الماوانيء ، و أخارى بمستقط رأسهم .

لقدد قددم لندا هدف الجدول \* أو مدا بقدي مند - خمسة و عشرون ندوعاً مدن المدراكب الإغريقيدة و الرومانية .

و قد كتب ، كما سبقت الإشارة من قبل ، أسماء اثنين و عشرين منها منهاء اثنين و عشرين منها منها منها المستشهادات الشام المستشهادات الشام الأحسر الرومانية ، و أحيانا المسلم الإغريقية أيضاً . و الكلل يسلم في بحسر زاحسر بالأسلماك ، تحست نظر الإله " أوقيانوس " ، و الإله " نهر " .

فسإذا تناولنك هذه المسراكب بشكيء من التفصيل - بالقصدر الذي تسمح به حسالة القطعة - نحد أن همذه المراكب تنقسم إلى قسمين .

<sup>\*</sup>١- المنجي النيفر ، المرجع السابق ، ص. ٩٠ .

<sup>\*</sup>۳- نفسه ،

<sup>\*</sup>٤- نفسه ، ص. ۹۱ .

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

القسم الأول ، و يشمل سمل سمناً حربيسة ذات قلموع و مجماديف \* ٠٠ أما القسم الثماني ، فيشمل السمن فن الممدنية ؛ و هممي عممديدة نظمراً لتعدد و اختـ لاف الأغـراض التـ ي تسـتحدم فيهـ . فمرين بيرين هدذه السفن المدنية ؟ سفناً شراعية بمسدون بحاديف ، و تكرون خاصية بحركة الملاحية التجرارية ، فبعضها عبرارة عرب قروارب تصلح فري عملية نقرل البضائع ، بخاصة الجرار . و هنياك أيضاً قيوارباً أخرى تختص بعملية نقل الخيول. فيالنسبة إلى الخيرول \*\*، فنحد أنها قد ظهرت بكثرة علي الفسيفساء مسن ولايسات إفريقيسة الشمالية بصمنعة عسامة ، حسي أنها في أغلب الأحسان كالت تصور ، و يكتب بجارها أسمائها ، مثمل اسم الحصمان : فيروكممر مثمل العكم و إيكماروس من المراكب التي ظهرت في هذاه القطعة الفسيفسائية ، و أحيراً يوجد فلكاً صغيرة قديد تستعمل للركاب، بالإضافة السبى السزوارق التسبى تسستخدم فسبى أغسراض الصسيد . و مسين هنا استحقت هله اللوحة أن تلقب بلسوحة "حسدول السفن الإغريقية و الرومانية".

وأخيراً، فعلى الرغم من صعوبة التعرف على النماذج المصورة أمامنا بصفة قاطعة ، إلا أنني أرتأيت آلا أغفل هذه القطعة من الفسيفساء؛ نظراً لما تعكسه من عالم بحري يكتنف الغموض و الإبهام ، هذا بالإضافة إلى المعلومات المختلفة عن الحركة التجارية ، و النشاط الملاحي المرتبط بها . فهدذه القطعة على على على واضعة وصريح على على على شان

<sup>\*</sup>١- المنجي النيفر ، المرجع السابق ، ص. ٩١ .

Blanchet, Adrien. op.cit., p. 78.

<sup>\*</sup>٢- رستوفتزف ، م. ، لمرجع السابق ، ج. ٢ ، ص. ٤٩٧ ، ملاحظة رقم ٣٥ ( الحاشية ) .

iverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

التحسارة البحسرية ، و مساكسان لها مسن أهميسة بالغسة نمساكسان يصسوفه الأباطسرة ، و مساكسات تنفقسه المسدن مسن مبالفغ طسائلة علسى تحسسين المسرافيء القسديمة و التوسيع فسي إنشاء أخسرى حسديدة بفضسل استخدام جميع وسائل التحسين و سبله المستحدثة نتيجية لمسا بلغسه الفين الهندسي مسن تقدم و كمال فسي العصر الهلينسين \* .

و كـــان أعظـــم نشــاط فـــي هـــذا المضــمار هــو الذي نهجــه الإمبراطــور تــراجان.

و شميدت أيضاً منسات مسن الفنارات في أعظم المواقع أهمية على شواطيء البحرر المتوسط، و أصبحت السياسة المطردة فسي تشييد الفنارات لصالح الملاحين من مستحدثات القرن الأول الميلادي "٢٠ .

و لك ي نسدرك مسدى مساطراً مسن تقسدم ضيحم في التجاوة النهسرية \*، يتعين أن نسلاحظ ذلك التبايسن الشسديد حسى فسي تسلك التفصيلات الموحسودة بمختلف أنسواع القسوارب و السفن النهسرية المرسومة على هذه الفسيفساء .

و يعتقد رستوفتزف أنه ، أغلب الظين ، أن الصور المنعكسة على هسنه الفسيفساء قدد أنحسنت مسن كتالوج للسفن موضع بالصور . و حسدير بالذكر أن الفسيفساء الذي أتخد من موضوع السمك مسادة له في جميع أنحساء العالم الإغرية موضوع الرومساني ، كسان يقتبسس رسومات الأسسماك مسن بحسوث موضعة بالصور فسي عليم الأسماك \*\*.

<sup>\*</sup>١- رستونتزف ، م. ، المرجع السابق ، ج. ٢ ، ص. ٤٩٧ ، ملاحظة رقم ٣٥ ( الحاشية ) .

<sup>\*</sup>۲- نفسه .

<sup>\*</sup>۲- نفسه ، ص . ۲۹۸ .

<sup>\*</sup>٥- علم الأسماك : ἐχθιόλογος .

erted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered versio

و حقيقة الأسر أنه في فسيفساء ألثيب وروس لا تسوجد أسسماء خاصة داله على قسوارب مصرية ، و إنحسا هسي أسسماء كثيرة لقوارب كلتية و رومسانية \*١. و فسي هسذا دلاله على أن كتيالوج السفن صنف و جمع فسي إيطاليا مسن أحسد المصادر المللينستية ، و إليسس السكندرية ، و أن الشخص الذي اضطلع بها العمل كان وثياق المصلة و المعرفة بأحسوال إيطاليا و بالاد الغال ، و يسدو أن الأصوب تغليب اسم شخص مثال فيريوس فلاكسوس \*١ و يسلد النال ، لا المحسوب تغليب السم شخص مثال فيريوس فلاكسوس \*١ و يسلد النال ، المحسوب على فارو Varro \*١ .

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., 1589. : للمزيد راجع

<sup>\*</sup>١- رستوفتزف ، م. ، المرجع السابق ، حد. ٢ ، ص. ٤٩٨ ، الحاشية رقم ٣٥ .

<sup>\*</sup>۲- فيريوس فلاكوس : هو Verrius Flaccus Marcus ( من حبوالي ٥٥ ق.م. إلى ٢٠م.) كان معلماً و مربياً و أصبح " تيتور " tutor لأحفاد أغسطس . كان بعد فارو ، من أبرز معلمي رومـــا ، و كان يجمع بين دراسة اللغة و الآثار ، و للأسف فقدت معظم أعماله .

<sup>\*</sup>T- فارو: هو Marcus Terentius Varro ) ولد في ريات Reate بأرض السابين ، شمال شرق روما . و قد درس في روما على يد أيليوس Aelius ، شم في أثينا على يد الفيلسوف الأكاديمي أنتيو خوس: Antiochus . و قد تقلد المناصب العامة و خدم تحت لواء يومسي في الحرب الأهلية . و كرمه قيصر و عهد إليه بتكويين أول مكتبة عامة في روما ، إلا أن المشروع للأسف لم يكتب له أن يرى النور ، بخاصة بعد اغتيال قيص .

و عندما أكمل عامه الثامن و السبعون ، كان قد كتب حوالي ٩٠ كتاباً منهم ٥٥ بحلداً معروفاً . من مؤلفاته الشهيرة :-

<sup>\*</sup> عن اللغة اللاتينية : De lingua latina في خمسة و عشرين كتاباً ، و قسد صدر هذا العمل قبل موت شيشرون ، أي حوالي عام ٤٣ ق.م.

<sup>\*</sup> عن الزراعة : De re rustica و يتكون من ثلاثة كتب صدرت عام ٣٧ق.م. ، و تتحدث هذه الكتب عن الزراعة بصفة عامة و عن تربية الماشية ، و الطيور ، و النحل .

للمزيد راجع: - حورج سارتون ، المرجع السابق ، ح. ٦ ، ص. ٦٩-٦٨

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p. 1582.

Petit Larousse Illustre', op.cit., p. 1756

onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

و أخير راً ، فجد دير بالقرول أيضاً ، أنه على الرغم من و أخير من القطع المعلم ا

فنجد أولاً ، أنه على الرغسم مسن بعسض الأخطساء الناتجة عسن جهسل العسامل للناحيسة التقنيسة فسي ميسدان المسلاحة ، ففسي سست حسالات صور الجسدافين على عكس الواقسم \*١.

و مسع ذلك فحسدولنا هذا فسريد مسن نسوعه ، إذ يعطينسا كسل هسنه الأشسكال التسي تكساد تكسون بحهسولة تمساماً ، و زيسادة عسن ذلك الأسسماء و الاسستشهادات المسساحبة التسي تعين على التعسرف على بعسض الأمسور الغامضية .

هسذا بالإضافة إلى أنه يعتبر دليلاً واضحاً على اهتمام الفنان بتصوير البيئة البحرية ، كما ظهر اهتمامه من قبل بالبيئة الطبيعية الرعوية ، و الريفيسة .

والمراقع المراقع المرا

<sup>\*</sup>١- المنجى النيفر ، المرجع السابق ، ص. ٩١ .

## ﴿ ٥ ﴾ فسيفساء أودنة :

عثـــر علـــى هــذه القطعــة الفسـيفسائية فـــي أطــــالال دار ريفيـــة كبيـــرة ، كــانت تقـــع فـــي حـــوار مـــدينة أوذنـــة \*'، أو كمــــ عـــرفت قـــديماً باســـم : أوثينــا \*'، و ذلك فـــي تـــونس ( إفريقيـــة البروقنعــــلية : Africa proconsularis .

و قدد كانت هداه القطعة ترين أرضية واحد مدن مساحات و أفنيدة السدار التي تعرف باسم الأتربيا: عتمرف بالسم الأتربيا: عتمدال المتسرف ، الذي يحتمد ل أنده كدان ملكاً لآل لابسريوس: ٢٧٦ معررة ٢٧٢

\*١- أوذنـة : Oudna هـو الاسـم اخديث لمدينـة أوثينـا Vilhina القديمــة في تونــس ( إفريقيـ ت البروقنصلية ) . و هي في الأصل عبارة عن مدينة رومانية أقيمت في منطقة السهل الخصيب من وادي مليانة ، و كانت تبعد عن قرطاحنة بحوالي ٣٢كم. من الجهة الجنزبية الغربية .

بدأت في الأصل بكونها ولاية صغيرة " civitas " و يحكمها حكام بونيين يطلق عليهم السم: suffetes ، ثم اختارها أوغسطس بعد ذلك كمستعمرة colonia و أصبحت في عهده مقر أ جنود الكتيبة رقم Legio XIII . أما في عصر الإمبراضور هدريان ، فقد حباها بعضفه و منح سكانها حن المواطنة ، فأصبحوا peregrini و سرعان ما زاد حجمها و اتسعت لتصبح مدينة ذات حجم كبير و تتميز بالرخاء الشديد . و يشهد على ذلك عظم مساحة مبانيها العامة ، و من ناحية أخرى فخامة منازلها الخاصة منذ منتصف القرن الثاني الميلادي .

و قد عثر بها وحدها على ٦٧ قطعة فسيفسائية نقلت إلى متحف بساردو بتونىس في القىرن التاسم عشر. هذا بالإضافة إلى أن المدينة تحتىوي على مبنى مصارعة الوحوش :  $\ddot{\alpha}\mu\psi \tau\theta \epsilon\dot{\alpha}\tau\epsilon\rho$  و يــؤرت بالقرن الثاني الميلادي ، و يعتبر أكبر مثال في إفريقية كلها إذ تبلغ مساحته ١١٢م. × ١٨٩م.

أيضاً يوجمد بالمدينة مسرح : θέατερ قطـره ٨٥م. ، و حمامــات عامــة كبــيرة ، و كـــابيتون capitolium ، و آثار لسوق عامة Forum .

للمزيد راجع: : . . . The Oxford Classical Dictionary , op.cit. , p. 1574

\*٢– رستوفتزف ، م. ، المرجع السابق ، ج. ٢ ، ص. ٢٢٩ ، لوحة ٦٣ ( ١ ) .

\*۳- نفسه .

#### وصف القطعة :

تعكيس القطعية بصفة عيامة مشاهد مين الحياة الريفية البسيطة ، و الأنشطة التي تجيري بها من حيرت ، و رعيي للأغنام ، و تسرية للحياوانات ، و حيمية ، و بئير، و غيرها من المناظر المرتبطية بالرياف \*\*.

فسإذا بسدانا بوسط الصورة "، فسوف نسري فيسه منزلاً قسروياً ، أو جسرناً ، و فسي بسسابه يسقف رجسلاً يحتمسل أن يكسون راعبساً . و قسد وقسف هسذا الرجسل يستند بلسي عصسا طسويلة ، و هسو ينظسر بلسي قطيسم يقتسرب مسن السدار .

و يتحصه قطيع مسن الماعز و الضاّن و الثيران صوب المبنى ، بينما بجسري كلبسان فسي الاتجساه المضاد عبسر الحقول . و أعلى هلذا المجسري كلبسان فسي الاتجسان قصلاً مستخدماً بعض الثيران .

و بالقرب من المنزل ، نجد خيمة : gourbi و بجدوارها بئراً به بدائية ما أن منها و بحدوارها بئراً به بدائية ما أن منها وجالاً منذ خطات حوضاً على هيئة نصف دائسرة ، و يستقي منها حصاناً . و على مقدرية من ذلك ، ندرې حصاناً آخير و قدد ربط إلى وتد بين البير و المنزل .

و إلى حهدة اليمين ، يسروق رحلاً يرتدي معطفاً ثقيداً حمداراً . إن هدا الجرز الأوسط من الفسيفساء ، يمشل حقاً قسماً من ضيعة كبيرة .

<sup>\*</sup>١- المنجى النيفر ، المرجع السابق ، ص. ١٢٨ .

<sup>\*</sup>۲- نفسه .

<sup>\*</sup>٣- رستوفتزف ، م. ، المرجع السابق ، ح. ٢ ، ص. ٢٢٩ .

لقد أحيطت الصورة الوسطى من تُلاث جهات بمناظر تبين الأعمال المختلفة لما الله الضيعة و عمالها \*١.

فسي الجهسة الثانية السفلى ، صورت مناظر أحرى للصيد ، حيث يهاجم رحيلاً عاري الجسم ، إلا من عبراءة تسرفرف من علم على كتفيسه ، خنسزيراً متوحشاً بيسن صحور في أرض بهسا مستنقعات ، بينما المحسال رفقال وقال المقال المحسال المحسال على الخناني .

أما في الأجرزاء الصخرية من هذا الجرزء السفلي ، فنسري رجلاً الحسر يتحرك ببطء و قد تنكر كعنز و هو بمشي على يديه و ركبتيه لسوق أربعة طيور تعرف بالحجل إلى شبكة . أما الجرزء الثالث و الأخير، و الواقع على اليمين فنجد فيه مناظراً من الحياة الريفية متمثلة في راع في الحقول يعزف على نايسة تحست شرحرة زيتون ، و على مقربة منسه يوجد قطيعاً من المساعز ، يحلب إحداها راع آخر ، بينما يجمع عبد زنجي زيوناً من شحرة عالية \*\*.

#### دراسة تحليلية للقطعة :

القرن الثاني بعد الميان القامن الثاني الميان القامن الميان المتاني الميان المي

<sup>\*</sup>١- رستوفتزف ، م. ، المرجع السابق ، ح. ٢ ، ص. ٢٢٩ .

<sup>\*</sup>۲- نفسه .

<sup>\*</sup>٣– راجع كملٍ من : – رستوفتزف ، م. ، المرجع السابق ، حـ. ٢ ، ص. ٢٢٩ .

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p. 1574. -

و قسد اختلفت الآراء في صحة تسأريخ هسفه الفسيفساء ، فنحسد أن الأنسري الواحسد يرجعها أحيانساً إلى حسوالي عسام ١٦٠-١٨٠ م. ، ثسم يتسردد فسي ذلك ، و يسفكر بعسد ذلك أنسها ربحسا مسن عسام متأخسر حسوالي عسام ٢٠٠-٢٢م. \* أي أواخسر القسون الثساني ، أو أوائسل القسون الثسائ الميسلادي \* \* .

ثانياً ، تغسيم اللوحة ، تنقسم القطعة إلى منظر رئيسي فسي سلط ، و حولهما منساظراً أخرى تخسد منفسس الموضوع .

و قب د عمد الفنسان إلى ترتيب المشاهد المسراد تصويرها في و قب المشاهد المسراد تصويرها في في من من أو صفح فوف مسركبة ، و قسد ظهرت هدذه الطريقة فسي إفريقيسة لأول مرة \*٣.

و نسري هنسا المنظر الرئيسي ، و يتسغل جسزء كبيسراً فسي وسط اللوحسة ، ثسم عمسل الفنان صوراً تلتف حسول المشهد الرئيسي ، و كأنهسار و قسد صوره من ثسلانة جوانب فقط ؟ الأيسر ، و الأبحسن ، ثسم السفلي أو الأمامسي .

و اعتقد أن الفندان فسي حقيقة الأمسر صدور صفاً رابعاً و كدان مسن المفسروض أن يتسواحد خدلف المبندى ، و لكسن - ربمسا رغبة منسه فسي إبسرازه و إظهداره بوضوح - نحد أنسه قد رحمل هدا العسف أمسام المبندى كسي نتعسرف بسهولة على كمل تفاصيله ، و أقصد بسه الجدزء الذي يحتدوي علمي البقسر ، و الخيسول و الرجمل الذي يسوق الحمسار .

ثالثاً ، المشعد الرئيسي : بالنسبة إلى المنظر الرئيسي في القطعة هنا ، فنحد أنه يعتبر وحدد ، ممثابة منظراً متكاملاً ، و ثريساً ، إذ نسراه والحسراً بعدد نقاط كيلٍ منها جديرة بطول الملاحظة ، و الدراسة .

Henig, Martin., op.cit., p. 125.

"٢- المنجي النيفر ، المرجع السابق ، ص. ١٢٨ ، لوحة ١٥٠ .

Henig, Martin., op.cit., p. 125

يض م همدا الجميد عند مشاهداً مخلف من حيساة الضمياع ، و اخيسسة

يضهم همه أن الجمه على المحمود على المحمود على المحمود على المحمود و الحميد المريفي من المحمود و المحمود و

أي أنسا فسي حسزه واحد ، نسري جميسع الأنشسفة و العناصس المرتبط بعيساء الرتبط بعيساة الريسان المرتبط بعيساة الريسان بسدة مسان المبنسام ، هسلما بالإضافة إلى عمليسة الحسرت و الزراعسة .

(أ) المبنسي : نـــرى أمامنـــا مبنســى ريفـــي يتمبــــز بالبســـاطة و اخجــــه الصـــغير ، لــــه مــــدخل مســـتطيل الشـــكل ، و كبيـــر فــــي واجهتـــــه الأماميـــــة ، تـــلك التـــى يـــقف عندهـــا رجـــلاً بعـــــاه .

أما فسي الحائط الحساني ، فيوجمد فيه تمالات نوافسذ صعيرة ، و بماب أبضم . و لكنسمه بمساب صعير بكساد يكسون نصمصف حجمه بمساب الواجهسة .

كما نري سعف المبنى المرتفع الذي يأحد شكلاً جمالونيماً بعض التسبيء. و أغلب الظمان أن همان المبنى و حمرناً للمواشمي و حمرناً للمسلورة للمواشمي و حمرناً للمسلور، و ليسمى منزلاً لاحمد المسمالين: coloni "د.

وأنا أؤيد ها الاعتقاد لسببين في رأيسي ؛ الأول منهم النا النا السبين في رأيسي ؛ الأول منهم أننا نسري عند واجهة المبندي ذلك الرحد للواقد في في المدخور و يسدو أنسه راعسي الأغنام ، يحاول أن يسدفعها إلى بخروء الأمام المخصص كحظيرة للمواشي . و أعتمد أن في ذلك على منفسر، و هسو يقسف بالعصا ليحث بها القطيع إلى الداخيل ، كما أنني أعتقاد أنه قد وقيف في المدخل بالذات كسي يقوم بإحصاء عدد أغنام فلا ينتقص منها واحداً ، أو يشرد منه دون أن يدري به .

هسلما بالإضسافة إلى أن كبر حجمه المدخل يعضه هسلما السراتي حتمى يسمع بسمع بسمع بالماشه و الأغنه الم بحمدية و دون مضايقة المدن حسلال بساب صعفير ، فنفسر هسارية منه .

<sup>\*</sup>١- رستوفتزف ، م. ، المرجع السابق ، ح.. ٢ ، ص. ٢٢٩ .

و السحب الثاني في اعتقدادي أنه ليسس بمنزل لاحد المستأجرين و فالحسزء الخلفي مسن المبندي يبسدو أنه كان جسرنا خفي فقط لدخون الغيالال ، و ذلك من خيلال مدخله الصغير الذي يكفي فقط لدخون الزكائب و الأجولة ، هذا بالإضافة إلى هذه المنافذ الشيلات التي كسانت أغلب الفلسن لتوفيس التهوية الجيدة داخل هذا المبنى . و هكذا كان هذا الجزء هو الجسرن ، و وجود مدخلان للدلالية على أن المبنى مسن الداخيل مقسم إلى جيزاين مستقلين .

و حسدير بالذكر أيضاً أن هسدا المبنى يعدد صيغير الحجد بالمقدارنة مسع منسزل السيد / يوليوس ، و مسن ذلك نتأكد أنده ليدر بمنسزل للراحدة و السكينة ، و إنمسا هسو مبنسى منقسم إلى حظيرة ، و مخسزن أي مكسان لضرورات العمل .

(ب) القطيع : بالنسبة إلى همذا القطيع المصور ، ففيه المباعز . و الضائد ، و الثيمواذ ، و كلها كسانت تتجمه صدوب الحظيمة .

و على الرغم مسن صعوبة التعرف على تفاصيل منظرهم ، ، لا أنسه يمكسن القرول أن عسدهم يتراوح مسا بيسن ستة و نمسانية و فمسانية ووروس ، و قسد استخدم فيها الفنسان قطعاً مسن الفسيفناء صغيرة الحجم و تتميسز بالألوان الحسادئة مسن درجات اللون المناسبي ، و البيسج ، و اللهبسي ، و اللهبسي ، و اللهبسة .

و لا عجب مسن وجبود هنذا القطيع بهذه القطعة الفسيفسائية ، اليست تسربية الماشسية ، و الأغنام مسن عصب أعمال الفسلاحة و اخياة في الضياع ؟ فقسد كانت لهذه الحيوانات و الفلاحة أ، بصنفة علمامة عسائدتها الوفيرة على الاقتصاد ، فتكونت حسول الضيعات و الزياتين صناعات ( إن صح هذا القبول ) عديدة ، صناعة الخسوف ، وصناعة الجلود . و قطعان الغنم هذه العائدة إلى مرابضها هسي مسن النسوع ذو الآليدة الكبيرة .

\_\_\_\_\_\_\_

<sup>\*</sup>١- المنحي النيفر ، المرجع السابق ، ص. ٤٤ - ٤٠ .

(ج) الحسوث: نصل أخير أ إلى منظر ذلك الرجل الذي يقروم على حسراثة الحقر في بالإضافة إلى عملية الحررث نفسها. فقري همذا الجرزء الصغير، تطالعنا عددة نقراط غياية في الأهمية وحيث نجد رجيلاً يستخدم المحروث المربوط إلى الثيران ، ليحروث به الأرض الزراعية .

لقد كسان مسن المعسروف \*١، أنسه مسن الزراعسات السائدة فسي إفريقيسة فسي القرن الثاني بعد المسيح ، زراعة القمح . فإفريقيسة كسانت تلقسب عطاميسر رومسا ، و مسن هنسا كسان لمسلمة ، الزراعسة تأثير وأ واضرحاً فسي اللوحسات الفسيفسائية ، مثلمسا نشاهد فسي فسيفساء أوذنسة هسذه .

و يتبي ن بصفة عامة ، من خلل أثر واب الفلاحي أن هذا الخررث يقع في فصل إرديء حيث يستعمل الرداء السعيك . و لي سر ها العجي فصل إرديء حيث يستعمل الرداء السعيك . و لي العجي ب ذلك أن شمال إفريقي لا ينتج إلا القم حالش تري ، و أن الحراثة تقع في موسم الشتاء \*\*. و هكذا يعكس لنا هذا الجرء الصغير ، أولاً الفصل للصور في هذه القطعة ، آلا و هو فصل الشتاء ، ثانياً الزراء و الحقل الذي نراه كسان مخصصاً لزراء قالقم ح .

ثالثــــاً اســـتخدام الثيــــران القــــوية فــــي جـــر المحــــراث و أداء المهــــام الشــــاقة بالحقــــل .

و لا ننسي منظر الفلاح نفسه بنيابه الثميكة ، الثقيلة ، و التي يبدو أنه يضع على حسمه عدداً منها ، و ذلك كسي تقيمه مسن بسرودة الجدو . كما نلاحظ عليه أيضاً أنه متوسط الطول ، و قصد أمسك بعصا كبيرة ليدفع بها الثيران إذا ما أرادت أن تتهاون ، أو تتكاسل عسن أداء العمال المفسروض عليها .

<sup>\*</sup>١- المنجي النيفر ، المرجع السابق ، ص. ٣٢-٣٤ .

<sup>\*</sup>۲- نفسه .

وقد استخدم الفلاح في حسر المحسوات تسوراً لونه بنسي داكسن، وهسو الأمامسي، بينما خلفه الشور الآخسر بنسي اللون أيضاً ولكسن ليسسس داكسنا كالأول. و تتضع عليهم ضخامة الحجم والقسوة البارزة من خلال شكل القوائم، والقسرون. ومسن الواضعة أن المحسرات كسان يلعب دوراً عظيم الأهمسة الدسبة إلى هدد واحداً المسزرعة، حتسى أنسه كسان يوجسد واحداً المنزعة، فالحساني مسن المبنسي، فسإذا

رابعاً : الكنار الأوسط : كما سبق القول ، فقد صور الفنان عدن مسن اللوحسات تلتف حسول المشهد الرئيسي ، و كأنها كتار ؛ و كانت مسن تسلاتة جسوانب فقصط ؛ الأيسسر ، و الأيمسن ، و السفلي ، مسس بالإضافة إلى صدف رابسع يقسع أمسام المبنسي ، سوف نطست عليه - بحازاً - الصدف الأوسسط و هسو الرابسع و الأحيسر .

في هدذا الجرزء، يطالعن منظر رخيمة: التسرب المنسى السالف الحديث عنده و بتراً بدائية أمامها رحد المنسى السالف الحديث عنده و بتريراً بدائية أمامها رحد يستقي خيروله ، بالإضافة إلى كلاب تجري ناحية الحقال ، و أخيراً رحد للأيسوق حماراً . و كل هذه النقاط تمثل عناصراً همامة ، تحكي عين موضوع يكاد أن يكون مستقلاً عن الآخر . في الأخر من الأخرا اللامتمام . في إذا بدائية المكون منظرها متيراً للاهتمام . فهدي عبرارة عين خيمة بدائية مكونة من تلاثة حدوانب ، و قد أعتمدت في نصبها على الأوتياد القصيرة ، القيوية في الأرض .

فـــى العمـــل بـدلاً منه .

<sup>\*</sup>١- المنجي النيفر ، المرجع السابق ، ص. ٤٢ .

erted by 11ff Combine - (no stamps are applied by registered version

و استكمالاً لنظر الخيمة الدال علمي الترحسال و الحيساة الغير مستقرة ، نجسد بعسد ذلك أمسام الخيمة ، منظر حصسان و قسد ربسط إلى و تسرك عنده ليستريح ، و قسد رفسع صاحبه عنده اللجام و السرج كسي يوفسر لده الراحة لبعسض الوقد، ، و ربمسا كسان ذلك بعسد متساق الترحسال ، و عندا السفر فسي الجسو البسارد .

و على مقىربة من كرل ذلك نري بسراً بدائية ، تعتمد على على إنسراً بري بشراً بري بعض برفع على الشريق بواسرية أن المتابعة الخبرال الدل عربة سريق سريق سريق سريق الحبرال .

وأمام البعدريقد في رجدالاً وقد مسالاً منها لتدوه دلدو ماء وافسرغه في حدوض بخداور على هيئدة نصدف دائدرة، و ذلك ليسقي منه حصانه ؛ فسأغلب الظنن أند كانداد هنداك الحدوض الذي يخصص لسقاية الدواب بمختلف أنداعيا، بالإضافة إلى آخر يكون مخصاناً ليشرب منده البشدر.

و بالنسبة إلى هدا الرحسل فلعله كسان يقيم باخيمسة الموحسودة على مقربة منه ، و ناحظ عليه الجسم المتوسس الطسول ، كما أنه ليسس بعسريض ، و الغسريب أننا نسراه هنسا يرتسدي فقط مسروالاً قصيراً ( يشبه المايوه ) و قدد وقضف فسي دُعة و راحة .

أما بالنسبة إلى منظر الحصان الشاني ، فنحده و قدد وقد ف في هددوء يشرب الماء مدن الحروض ، و قدد عرف الفندان كيف يصور لنا جدواداً في عددا الوضع ، حيت وقف و قدوائمه متباعدة بعدض الشيء ، أي منفرجة ، و ذيله مسترسل الخصالات ، أما شرا العنق ، فقد د رأيناه يندر، علي حانبي عنقه ، بينما رأسه تنخفض إلى أسفل لتعدير إلى اخروض .

 verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

و المشهد الشاني في الأهمية بعدد سقاية الخيسل ، كين منظر ذلك الرجيل الذي يستوق حمياره .

و لعمل السبب في هماذا الانطباع كان مرده إلى معفى النقيال الذي يرتسديه ، ليقيام مسن برودة الجرودة الجرود في فتال المعطان كثياراً زاده إنحناة إلى المعطان كثياراً زاده إنحناة إلى الأمام ، وقاد أمساك في إحمدي يسليه بعصال ليوجي يها الحمار من ناحية ، و لتكرون مسن ناحية أحمدي وسيلته في عقاله إذا ما تباطأ و امتناع عان السير .

أمسا يسد الرحسل الأحرى فيسدو أنسه كسان يمسك بهسا حسواً وفعسه فسوق كتفه، و هسو مسا نسري حسزة منسه خطف ففهدو. أمسا بالنسبة إلى الخمسار، فهسو حمساراً قسوياً أسمر اللون، و يبسنو أن ظهسره كسان ينسوء بالأحمسال التسي وضعها الرحسل فسوقه، أن ظهسره كسان ينسوء بالأحمسال التسي وضعها الرحسل فسوقه، و تعسل تفسير ذلك فنحسن نسراه يسير بتسؤدة، و تمهسل صوب اخقسول ؟ و نعسسا تفسير ذلك المشهد الخساص بالرحل و حمساره، بسيطاً كسأن يكسون هسذا الرحسل مسن ضسمن فسريق الرحل الذيسن يسسكنون الخيمسة، و قسد أحمد بعض البضاعة التسي معهم و سوف يتسوجه بهسا مسع حمساره و نسستطيع القسول أو منهسا إلى الأسواق ليقسوم بعمليسة البيسع و الشسراء. و فسستطيع القسول أيضاً ، أن اخمسار كسان عليسه العمسل بمشقة ، و قسر وحمل البضائع، بينمسائع ، بينمسا أقتصسر دور الخيسول على مركسوب

و أخير راً ، استكمالاً لمنظر ويساة البدو و الرحل ، كان الابد ومن ظهر ور الكالاب في القطعة ؛ و هكر أن الابد و علي علي علي علي الله المن علي المناه المن المناه المن علي علي المناه علي علي علي المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه علي علي المناه المناه المناه المناه علي المناه الم

م القائد من التاريخ الت

خامساً: الكنار الأيمن: كما سبقت الإشتارة ، في إن ها المساء الكنار الأيمن ، كما سبقت الإشتارة ، في إن ها المساء المساء المساء كان يعكس مناظر المساء المساء المساء المساء المساء المساء المساء كان يعكس مناظر المساء المساء

عسور هسذا الجسزء عسدة منساظر مختلفة في الموضوع ، إلا أنهسا كلهسا تعكسس بصيفة عسامة الحيساة الريفية ، و الرعبوية البسيطة . 

المنظر الأول منهسا عبسارة عسن راع يسرعي في الحقسول ، و قسله جلس بالقسرب مسن شسجرة زيتسون ، و أخسذ يعسرف بنسايه أعسذب الألحسان . في إذا تنساولنا منظسر هسذا الراعسي - بالقسلر المستطاع مسن حسالة القطعسة - فسسوف نحسد شساباً فسارع الطسول يتميسز بالجسسم الرشسيق ، و البنيسان القسوي ، و العضسلات القسوية ، و قد حلس على صيحرة مسرتفعة ليستكين عليهسا و يقسوم فأمسلك بالنساي و أحسد يعسرون عليها .

وقد ارتدى الراعبي مسلابها بسيطة لعلها من الكتان ، أو من الصوف لتناسب مع طبيعة عمله ؛ و تتمير باللوون البيعة ، و لسه الفاتح ، و يسدو أنه رداءً يصل إلى ما فوق الركبة ، و له أكماماً قصيرة تكشف عسن ساعليه القدويين ، و ندري أيضاً صيقانه الرشيقة . و لهذا الشاب بشرة خمرية و شعر بندي فساتح . و يضفي منظر ها الفتى حواً شاعرياً جميلاً ، مما يكسب المنظر بصفة عامة هدوءً ، و رقعة ، و عدوية ، و صفاء .

فيلفست إنتباهنسا إلسى جمسال الطبيعسة البكسر ، و الذي يتميسز بسسحره الخساص .

<sup>\*</sup>١- المنجي النيفر ، المرجع السابق ، ص. ٤٤ . .

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

المنظو الثاني همو منظر راع آخر يقروم علسي رعايسة قطيعه مسن الماعز ، حيست نسراه و قسد جلسس يحسلب إحسداها . بالإضافة إلى البشرة الداكنة ، و قدد ارتدي نفسس مسلابس زميل .... السمايق ، إلا أنسم يبدو أنسم أصغر منه سمناً ، و شماناً ، لقـــد جلـــم هـــذا الراعــي علـمي صــبخرة قليلــمة الارتفــماع، تسمهل له العملية التميي يقصوم بهما هنسا و همي حملب العنرة ؛ بينما وقفت أمامه العنزة في استكانة و دُعسة منتظ رة حتى ينته سبي مسن عمله ، فتعسود إلى الجسري و اللعسب و الرعــــي بيــن الحقــول علمي مقــربة مــن صــاحبها . أمـــا العنــزة الأخــري ، فنــراها جالـــة فــي هــدوء و كــانها تسميمه ، و تسميمتم بعمر ف الراعمي الأول الذي يعمر ف على النساي . و مسن جهسة أخسري ، لعلها تجلس هكسذا لتنتظسر دورهسا فسي الحلب . و تتميز هيذه المساعز بالصيوف الأسسمر الكثيف . و إلىسى السموراء مسن همانه المساعز ، نحمد حيسوانين آخسرين احدهما ضمعماً ، و الآخـــر بسميط الجسم و لا نســـتطيع أن نتعــــرف عليهمـــا أبـــــــــاً . المنظو الثالث ، و الأخيـــر فــي هــــذا الصـف ، يعكس مشــهداً لجنــي الزيتــون مـن الشـــجرة ، و ذلــك بواســــطة عبــــد زنجــــي . و يعتبـــــر هـــــذا الجــــــزء مثيـــــراً للاهتمام ، حيت نرى شاباً عبداً أسسود البشرة " زنجسياً " قسوياً ، فسسارع الطسول ، مفتسول العضلات ، يرتدي رداءً يغطي احسب اكتافيم دون الآخمر ، و يبدد أنسم لمه حمزاماً عند الخصر ، تمسم مشمعولاً بجنمي الثمسار منها ، و قسد لجما كمسا نسسراه السي ربط الأغصان بالحبال حتى يسهل عليه هزها من ناحية ، و مسمن ناحيمة أخمري بسمب ارتفهاع الشموة الملحوظ، و هكاذا بجم الحا ، و ه لؤها ، و صافائها .

لهـــا ، و وضعها فــــي سلة .

ساحساً: الكنار الأيسر: يصرور هرذا الجسرة مشهد صريد حيمت الصميادون علمي خيموهم ١٠٠٠

و نسري هنسا تسلاتة مسن الرحسال و هسم يهاجمسون لبسسؤة و يقتلونهسسا . و أغلب بالظمين أن مين بينهم صماحب الضميعة ، و معسمه رفاقسمه . أو لعلهــــم كلهــــم مــن أصـــحاب الضـــياع و الثـــروات ، فقــــــــــــ كـــــات مـــن المعتـــاد أن نــري صــاحب الضـــيعة ينشـــغل بعمليـــات الصـــبد الم أنسا هنسا أمسام تسلانة فرسسان علسي صمهوة خيسولهم الجميلسة ، و يبسد مدو أن ثيــــاب هـــؤلاء كــانت تتميــز بالعظمــة و تـــدل علـــ الثـــر ، 

فهالنسيبة إلى الخيرول ، نيلاحظ أنهرا حيرولاً قريروبة مستدربة القــوية و القفــزة العنيفــــة ، و التـــــي تتطلبهــــا مقتضـــــيات المــــوقف .

و قسم أراد الفنسان أن ينقسل لنسما صمورة عممن الصمعوبات المرتبضمة بالصيد، و كيان ذلك سيباً في تصيوره لذنب الحصيان بتسعره المتطايــــر فـــــى الهــــواء ، و أيضـــاً لقـــوائم الخيــول المنتصــــبة إلــــي أعلــــي كــــل حصــــان يقـــوم بالجـــزء الموكــل إليـــه فـــي هــــذه المهمـــة.

و قسد ظهر كل حصال بليون مختلف عين الأحرر ، فهندان الأســـود، و البنــــي، و الأشـــهب، و كلهـــا تتميــــز باخســـه الجميـــل و القـــوائم القــوية ، و الذنــب ذو الشــعر المـــرمل .

Henig, Martin, op.cit., p. 125

<sup>\*</sup>١- راجع: فسيفساء السيد / يوليوس.

أميا بالنسية إلى الفرسيان أنفسهم ، فقد ظهر عليهم عليهم الشراء من خيلال ملابسهم الجميلة ، الأنيقية .

إنسا نسراهم يرتسدون ثيساب الفرسسان ، كمسا يضع كل منهم رداءً كبيسراً علمى الأكتساف فيمسا يشسبه الكساب ، حتسي أنسا نشساهده و هدو يتطساير مسع الهدواء مسن سرعة و قدوة الحسركة . و تقليصساً مسن حدة المشهد ، زرع الفنسان شهرة زيتسون فسي وسط المشهد ، ليضفي مسن ناحيسة الرقسة مسن خسلال الطبيعسية ، و مسن ناحيسة أخسري ليسذكرنا بسائن أغلسب عمليسات الصيد كسانت تتسم بيسن حقول و بساتين المسالك أي "صاحب الضيعة ".

أما بالنسبة إلى منظر أنثى الأسد ١٤٥٠٠٥ ، فلا نستطيع أن نتعرف على تفاصيلها بسبولة ، و لا نجد سوى القول أنها كانت من القوة ما استدعي وجدود ثلاثة فرسان كي يتفوق وا عليها و يقتلونها برماحهم المسننة ، و همي الأداة التسي كانت معهم و يستخدمونها في صيد أنشى الأسد.

سابعاً : الكناو السفلي : يصور هذا الجنوء منظر ألصيد أيضاً و إن كان يختلف عدن تاك المناظر التي رأيناها من قبل في الكنار الأيسر .

و يك اد ها الكنار أن ينقسم إلى قسمين رئيسين. القسم الأول، و هو الموجود على اليسار، يصور أحزاءً صحيرية ، حيث يتحرك رحيلاً بصورة بطيئة ، و قلد تنكر في شكل عنزة ، فوضع ما يشبه جلد الماعز تنكر في شكل عنزة ، فوضع ما يشبه جلد الماعز على ظهره ، و نراه يمشي كالماعز فع لأعلى أربعة قوائم ، مستعيناً في ذلك بيديه و ركبيه ، و هو يسوق أمامه أربعة من طيور الحجل التي يسعى إلى أن يدخلها إلى الشيدة و قد ظهرت هذه الطيور واضحة ، و تميزت هنا بالحجم السيدين ، و هدي تسير في تنوذة و تمهل لا بالحجم السيدين ، و هدي تسير في تنوذة و تمهل لا

تــــدري أنهــــا إنمــا تلقــــي بنفســها فــــي التهلكــة حيـــث شـــبكة الصـــياد الماكـــر . و لا نتعجـب مــن حيـــل الصـــيادين قــــديماً فـــي عــاولتهم لتحقيـــق الفـــوز فـــي مبـــاراة القـــوي فـــي الطبيعــة ، فعلـــي الرغــم مــن قلـــة الامكانـــات آن ذاك ، إلا أن الإنســان لا يعـــوزه شـــياً لتحقيــق أغراضــه و أهـــدافه .

و قسد تناثر في هذا الجيزء شهرتان رفيعتان و قليلتا الأفسرع و الأغصان ، و الأوراق . و لعسل الفنان قسد صورهما لإضافة الرونان و الأخضر الجميل على ها القسلم ، و للأسف فيان حالة الفسيفساء في لا تسمح بمحاولة دراسته أكثر مسن ذلك . في إذا وصالنا الآن إلى القسم الناني من هذا الجيزية المتواجدة على اليمين ، فسوف نيري فيها مشهداً الحسر مسن مشاهداً على الميان ، فسوف نيري فيها مشهداً الحسر مسن مشاهداً العسر مسن مشاهد العسيد ، إلا أنه مختلف هدو أيضاً .

\* - ملياجو : Meleager تبعاً للاساطير فإن ملياجو هو ابن الاله آرس : Åρες ، أو الملك الأيتولي: أونوس Μελρες من خلقيدونيا ، أما امه فالثابت أنها ألثايا : ஃλλθάεα .

لقد كان ملياجر هو البطل العظيم صاحب الفضل الأول في عملية اصطياد الخنزير البري الشهير الكاليدوني . و قد سمعنا عن هذه القصة لأول مرة من الشاعر هوميروس عندما نسبي الملك أونوس أن يقدم الأضحيات إلى الربة أرتميس ، فما كان منها من شدة الغضب ، إلا أن أرسلت خنزيراً برياً ضخماً ليشيع في البلاد الخراب . و عندئذٍ قام البطل المغوار ملياجر بجمع الصيادين برماحهم من عدة مدن مختلفة و قتلوه . و قد كانت عملية صيد هذا الخنزير الكاليدوني من أكثر الموضوعات شيوعاً في الفن منذ القرن السادس ق.م.

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p. 953.

للمزيد راجع:

Schmidt, Joel., op.cit., p. 197-8

Henig, Martin., op.cit., p. 125.

- T\*

ر قسم بدت أسمطورة البطمال ملياجمه أمامنها هنها، فهرايناه

ر قسمه بحسمه الله المسطورة البطمه البطمه المياجمه المامنه هندما ، فهمرايناه و المنسما المنسما المنسم المختمه الخنسمين و همسموي الكماليدوني .

ولسم تكسن هسذه العمليسة مسن السهولة بمكسان ، و أبليغ المستوسل علسى ذلك هسو أنسا نسراه واقفاً و قسد ارتسدت القسدم المستوي إلسى الخسلف ، بينمسا تقسدمت قسدمه اليسسوي إلسى الخسسخ أنسه يرتكون عليها . أمسا يسداه فمشفولتان سي تصسويب الرمسح و غسرزه فسي قسلب الخنسزير مباشسرة . و قسد ظهر ملياحر عساري الجسم تمامساً ، ربمسا كشان و و غسراي الجسم تمامساً ، ربمسا كشان خسان فلك استعراضاً مسن حسانب عند ان القسوت الجسسمانية ، و عضالاته المفتسولة ، و سسواعده المغنسخمة ، و التسي ساعدته على التغلسب على الخنسزير ، و فسم يضم على حسده سوى عبساءة تسرفرف مسن

و فـــم يضـــع عـــــى حســـده ســـوى عبـــاءة تـــرفرف مـــن كتقيـــه و قركهــا تتطايــر كتقيـــه أدراج الريـــاح .

و مسمن ناحيه آخه و مسمن ناحيه آخه القهوة ، و أنسه كهان يقه الوغه و منته الشهراسة علم الرغم الرغم و أنسه كهان يقهم الرغم الرغم التهان التهام التهام التهام و يحساول أن المسمن الصاحور و المسمن التهام و يحساول أن التهام منها دون جملوى .

و على الجسانب الآخسر ، يظهر الصيادون الأخسرون رفقساء مثياحسر و هسم يحساولون أن يمسكوا بكلب الصيد الذي معهم ، و يريد أن يشب على الخنسزير .

و جددير بالذكر أن احدد هدولاء الرفق اء يددو أنه كدان يوتددي سروالاً قصريراً و ، لكرن نظر وألح القطعة للقطع التعرف على أكثر مدن ذلك .

و هكيان هيذا المنظر بصفة خاصة و بقية الناظرر بصفة عاصة و بقيامة الناظر المسامة .

verted by lift Combine - (no stamps are applied by registered version

و قدد عمد الفندان إلى تسرتيب المشاهد فسي سطور أو صدي منطق مد فوف مدركبة و هدو الأمدر الذي أعتددناه فدي منطق منطق منطق منطق المربقي منطق المربقي منطق القطعة تعكد منال إفريقي منطق ككدل كانت هدفه القطعة تعكد الاهتمام المتزايد بالموضوعات الريفيسة و كانت تدلك محداولة لتصوير مشهد طبيعي عدادي أكثر منه تصدويراً لكدل عنصر من عناصر الطبيعة على حدة .

و بصفة عامة كانت مناظر الصيد هنا تتميز بنوع مدين بنوع مدين المدوء ، و هي تختلف كثيراً عن مشاهد صيد مماثلة فله المسلال فله رت على قطعة فسيفساء \* عثر عليها في أطللا منزل رحل غني بالقرب من الجيه المسلال منزل رحل غني بالقرب من الجيها في المسلال منحف بيالة من المناطقة المسلال مناطقة المسلال مناطقة المسلال مناطقة المسلال المسلال مناطقة المسلال مناطقة المسلال المسلال مناطقة المسللال المسللال مناطقة المسللال المسللال مناطقة المسللال المسل

Henig, Martin., op.cit., p. 125.

-1\*

 $^*7$  فسيفساء الجمم: كانت تصور منظراً للصيد في إفريقية ، و قد رتبت الصور فيها في ثلاثة صفوف ، و بصورة سريعة كانت تصور رجلين يمتطيان حصانين و يسيران ببطء حدلال مزرعة من الزيتون . بالإضافة إلى منظر خادم يمسك بزمام كلبين فارعين على وشك أن يطلقهما على أرنسب بري وحده كلبان آخران مختبيء في شجيرة . يؤكد ذلك على أن مناظر الصيد في إفريقية كانت محببة إلى النفوس كالمناظر الزراعية تماماً . راجع : رستوفتزف ، المرجع السابق ، حد.  $^*7$  ، ص.  $^*7$  الجم : الاسم القديم لها هو  $^*7$  أما الآن فتسمى الجم : الحم و كانت تقع في منطقة وسلط بين كل شرق تونس ، و تعتبر بمثابة سوق تجارية كبيرة . و كانت هذه المدينة تقع في منطقة وسلط بين كل من صوصة الحديث (  $^*7$   $^*7$   $^*8$   $^*8$   $^*8$   $^*9$   $^*8$   $^*9$ 

و بقيت طوال القرن الأول م. oppidum liberum ، و قد استند رخائهـا علـى وجودهـا في منطقـة واسعة و ضخمة تخصصت في زراعة أشجار الزيتون .

و بها العديد من المنازل الخاصة الفخمة الغنية بالفسيفساء و ترجع إلى القرن الثاني و الثالث م. \*2- راجع : رستوفتزف ، المرجع السابق ، حد. ٢ ، ص. ٢٧٧ و كسانت هسنه القطعسة الأخيسرة يتسم فيهسا الصيد عسن طسريق كسان مسن النسداء و التعقسب ، كمسا ذكسر كسينوفون ١٠.

و حسيدير بالذكر أن عملية صيد الأرنب تكاد تكون كما هي في العصر الحسديث ، و كانت على حسانب كبير مسن الأهمية ، و لحسا شريهرة و إقبرال فسي كرل الأنحساء .

و كـــان مــن أهـــم عناصــرها ؛ حجـــم الطــريدة ، و نوعيـــة لحمهـا ، كمــا كــانت هــذه الرياضــة تعتبــر رياضــة بــدون مخاطــر .

و هكذا كانت مشاهد الصيد غنية بالعناصر المتنوعة "، و معبرة على الشياء كثيرة جعلت المشياء لا يميل أبيداً مين رؤيت في منا . لقيد شياء كثيرة جعلت المشياط أوذنية عيداً مين مشياها المسيد تختلف كيل واحددة منها عين الأخرى بميا يؤكسه نقطية أن الصيد بأنواعيه كيان شيائعاً كوسيلة للسرزق و التسلية ، و كرياض ق أيضاً و هيو ميا جعليه موضوعاً عبيساً في الفيد في بخاصة الفيد في ا

و جسدير بالذكر أن هذه القطعة الفسيفسائية فري احسد مشراهدها ، و أقصد بنذلك الجرزء العلموي الذي كسان يصور رعسي الأغنام ، و الماشية ، كان يسذكرنا بقطعة شعرية لثيوكريت ، و كان الشاعر العظيم قدد شاهد هذا العمل فوصفه ،

Aymard , Jacques , " Essai sur les chasses romaines ", (Paris , 1951), -\\* p.334,363

Aymard, Jacques, op.cit., p. 363-381.

"... , βαλλέ κατῶθε τὰ μόσχια τὰς γὰρ ἔλαιας τὸν : μοῦνοντί τὰ δύσσοα ."

βαλλὸν τρῶγοντί τὰ δύσσοα ."

Gow, A.S.F, op.cit., Vol. II., p. 76

## ﴿ ٦ ﴾ فسيفساء أورفيوس من أوذنــة:

و يصيبور أورفيسبوس\* و هيبو يعسبوف عليبي لقيفسبارة ، و كيبان هيان المسال مسين مسدينة أو ذنيسة "، و قسد اكتتسفت هسنه نقطعسة الفسيفسائية بالحمامات الخاصة بمنسول عائلية الابيريسوس، و كسان العمــــل يحمــــــل تــــــوقيع فنـــــــان هـــــــو مازوريــــوس : Masurus .

و يصميلور المشمال أورفيمسوس حالسماً فمسي ظمل صميلتوبرة يعمسوف علمه فيشمارته ، و قممه أحاطمه بمسه حيمه انات مختلفه ، لحميم لأخسانه الشسجية . و قسد كستب فسي أعبسي اللوحسة جمنسة منتخسسه ي عد است و سراحي النسزل و هما " لابريسانوس ، و بولينسه»، لابريسي " ، همسلا بالإضافة إلى تسوقيع اسم صانع الفسسينسة مــازوريوس.

و تـــرجع إلـــى القــرن الشــاني بعـــد المبـــالاد \*. [صورة ١٥] و تعتبر همله القطعمة من أشهر القطمع فسيي همينا الموضيوع، و عسسه مـــن الناحيــة التصــويرية أيضـــاً ، فاللوحــة الأكتـــر شــــعبية و نتشــــــر هـــــــــ التسبي تمشيل أورفيدوس يعمرف عليم قيشمارته ، وقدد أقبلست الصبيدي . و الوحسوش الضارية للاستماع في عشوع إلى أنغامسه العذبية من

<sup>\*</sup>١- أورفيوس : عن أورفيوس و قيثارته ، و تطـور ظهـوره في الفـن ، سـوف نفـرد لــه حديـت في الباب الرابع من هذا البحث : " المناظر الطبيعية من خلال الفسيفساء من منطقة غرب 'وروبه " . ـ

<sup>\*</sup>٢- أوذنة : عن هذه المدينة ، راجع ص. ٣١٢ من هذا البحث .

<sup>\*</sup>٣- المنجى لنيفر ، المرجع السابق ، ص. ص. ٢٢ .

<sup>\*\$ -</sup> الجملة كتبت باللاتينية : " ضيعة آل لابريي ؛ لابريانوس و باولينوس "

IN PRAEDIS . LABERIORIM . LABIRIANI . ET . PAILINI

<sup>\*</sup>٥- المنجي نتيفر ، لمرجع السابق . ص. . ص. ١٢٥ . نوحة ٢ . ص. ٢٥

<sup>\*</sup>٣- نفسه ، ص ، ۹۵ .

بعسب هست الوصيف السيسريع مكوسيات القطعيب المسيسانية. السيسوف الطيبرق الآن فيسي للدرسيسة التحبيب الإساسي عسامين السياسين الأول تصيبوبر أورفيسوس نفسسه ، و الشيباني تصيوبر الطبيعية مسين حسوله .

\* تصمويو أورفيموس: لقمد مستغل فنمانو إفريقيمة همما المموضوع بكتمره نظـراً لمـــا يحتــويه مــن أسـرار و روحــانيات مـــرتبطة بالعقــائد الفلســفية و لدينيـــ: ﴿ فبالنسسية إلى لبط ل أورفيسوس احسده مصور في سيركز القطعية ، سير الطبيعيمة مسمن حسوله ، و يهمملو مسمن الصميورة أن الفنسمان قسمه عيم عند. فسيي شكل شكاب فسي مقتبسل العمسار، لعله فسسي أو حسار العقسال لتساب أو أوائسسل الرابسسع . و قسد تميسوت مسلامحه و حسسمه تمسلامح الرجسولة المتملقة و لا تستبطيع التعبيرف عليني منسلامج وحهيب بطيبر التنبيف لذي صيب العمسل فسنني هسنذا الحسوء ، إلا نسب نسري يوضيو ح أن شمسوه كسير، يتمينز بالغنسزارة و الطنسول حتسبي أنسبه كسان يلامسس كتافسيد. تمسم ظهر نصفه العلوي مفتول العضلات ، وعسريض المنكبيرين . و قبوی الساعدین ، کالك تضاح عسى ساقه و ركبتسه مارمه القسموة ، و الصمالاية . و قسمت جلمين أورفيسوس فسني وضميع الموجهمة سمن التفسافة بسييطة السبي الحسانب، لتضيفي عبيسه مستحراً ، وغموضياً . و كسان أورفيسوس عسباري خسسم لا يغصبني حسبمه سنسوى حتسب أو عبساءة تسمركها تنسممال نحسرية عسى حسمه ، تاركما لهسم لعرصم لتكشيف عينن صيبيدره والعيبود لتسييزيج بعيبد الخصير مباشيرة التنصيب و مسين تسيم منسيقانه بعسيد ذيك . و تيسيزت هسيده العبسية بخسيد لقماش و كتسرة الثنايسا ، مما أعظاهم حمسالاً و تأسيقاً . و جسيدير المسيلاحظة أنسيه كسان حساق القسيسامين ، ر قسيد حسيس عسي

و جسدير المسلاحفة انسه كان حداقي القسدمين ، رافسه حسس عسد حسد و حسد حسد و السدد المسدد المسدد و المسدد

No of the extreme national contract of the property of the contract of the con

١٠٠٠ للنجي ، الليقر ، ما جع السابق ، ص. ١٩٥٠ ١٠٠

erted by 1117 Combine - (no stamps are applied by registered versio

و قسد صور أورفيسوس بحجم كبيسر ، و ضسخم بطسريقة غيسر واقعيسة و مبالسغ فيهسا ، حتى أنسه أضحم من الأسد و أعسرض مسن البقسسرة ، و أطسول مسن الحصان ؛ فبدت الحيسوانات منكمشة و متقلصسة أمساء سحو و عظمسة موسيقاه ، و همذا تبعاً لمكانته الكبيرة ، و ليسس الواقع .

\* تصوير الطبيعة: بالنسبة إلى الطبيعة هنا و أسنوب الفندن في التعبير عنها ، نجسد أورفيسوس فسي البداية يجلسس علسي صخرة كبيرة مسرتفعة عدن الأرض بجسوار شميحرة صنوبر حسزعها رفيع و طويل ، و قد كانت قليلة الأوراق بتسكل ملحوط .

و لكسن ذلك لسم عنسع الطيسور المختلفة من الوقوف على أغصانها . و المسلاحظ أن الفنسان قسد حساول تحقيسق السسمترية فسي المنفسر إلى الفنسان . فنحسده صسور عدداً مسن خيسوانات علسى اليميسن ، يقابلها نفسس العسدد علسى اليسسار ، كمسا صسف الحيسوانات فسوق بعضها ، كسل واحد منهم يسقف فسوق مسا يشسبه القساعدة و كانها قساعدة مسن الرخسام المصقول ، أو لعلها قطعسة مسن الأرض صسمت على مقاسسه .

فبالتسبة إلى الجسان الأيمين ، نحسد فيه أول ميا نبيدا الأسد مدس محسل المسلم الأسد مدوء الآن ، و نكس يبدو أنسه كسان في وضع التحفيز ، إلا أنسه سيرعان ميا همدا و جلسس بفعيل سيحر أنغيمام أورفيدوس و عيزفه الموسيقي البيديع .

ويبدو أن هدذا الأسدد كان ضخم الجسم، قدوي المحالب، فضف المسلم المس

يل ي الأسد في هيذا الصدف الرأسي تياني حيدوان مين مرا المسي الأسد و النمير ي الأسد و النمير و

erted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

و قسيد ظهير واقفياً و كيانه يراقيب مسا يحسدت أماميه ، و تميين هيذا النمير بالجليد الأرقيط الجميسيل . و اهتم بيه الفنسان حسى أنسه ليم يغفيل عين تصدوير شياريه بوضوح .

و ظهر عليه بوجه عسمام مسلامح القسوة ، و الدهساء ، و الخطسورة . الخيسوان الشمالت همو الوعمل ، و قسد ظهر واقف الطسريقة حمانية profile ، حتمى الوجه الذي إلتفسس إلسى الأمسام كسي ينظه إلى أورفيسوس. وقسد بسرع الفنسان فسمي تصموير قسرون الوعسل ، و قسوائمه الرفيعة ، و ذنبه الفصير .

نصل إلى الحيوان الرابع و الأحير في هيذا الصيف ، آلا و هيو الحصان ٢٨٦٥ و الذي فهير ، و هيو واقيف بطيريقة فيها شيموخ و كبرياء ، و بيدت رقبته فيها مضحة و قيوية تتناسب مع حجيم الرأس ، و البطين ، إلا أنني أعتقيد أن حجيم قيولة مناسب مع حجيم صعفيرة إلى حيد إلى أن المناسب مع بقبية حجيم الجسيم . و أميام الحصيان ( في المساحة الخالية أسيفل أورفيوس ) نجيلة قيرداً صغيراً ذو ذيرس رفيع و طيويل و قيد حليس ينصت في النظر التبياه شيريا ، و هيو الوحيد في المنظر اللذي ظهر بيدون قياعدة تحتيم يقيف عليها مشل الآخرين ، و لعيل اللذي ظهر بيدون قياعدة تحتيم يقيف عليها مشل الآخرين ، و لعيل و التنقل المستمر مين شيرة إلى تشجرة ، و مين غصن إلى آخر . و يعلم و القيرد على عيرة طائراً صيغيرة ورفيدا ورائسه إلى أعلى ليستمع إلى أخيان البطل . وورائسه إلى أعلى ليستمع إلى أخيان البطل .

نصل الآن إلى الجسانب الأيسر مسن القطعسة ، و فيسه نجسد أيضاً صفاً رأسياً آخسر ، ظهر فيسه أولاً الفهد، و اللذي نسراه و كسأنه كسان يمشي و يستعد للوثسب على فريسة أمامه ، و لكسن أوقفته عند حده أنغسام أورفيسوس الساحرة ، فتسمر في مكانه على هسنا الوضيع . و ظهر ذيله الرفيسع و الطويل ، و تميسز بالجلسد الأسود لأرقسط الجميسل ، و خطيسر في آن واحسد .

الحيوان الثاني في هيذا الصف الرأسي، هيو السدب، أو لعليه كيان ذئباً ضيخماً كندر كيان دئباً خيار الحجيم كالمدوم مين ذلك الجيور وإن كيان أغلب الظين أنه دباً كما ييدو مين ذلك الجيور الصغير المتبقي مين ذيله ؛ حيث يتضح أنه كثيف الشعر. وبصفة عيامة ، يتميز هيذا الحيوان الذي أمامنا بضيخامة الحجيم ، ميع قصر الذنب ، و قصر القوائم الأربعة تفسها . الحجيم ، ميع قصر الذنب ، و قصير القيوائم الأربعة تفسها . أميا الرأس فندرى لهيا آذاناً صيغيرة ، و في كاً قيوي . و نجيد أميا الرأس فندرى لهيا . و كيان موسيقي أميا الرأس قيد من رأسيه إلى أسيفل ، و كيان موسيقي اورفيوس قيد سيحرته ، و ملكت عليده نفسيه ، فكياد أن يخير عسريعاً مين تأثيرها الفعال علي وجيدانه .

يل ه الحي وان ، واحداً آخر ببد و أنها غرالة بدرية واحداً آخر ببد و أنها غرالة بدرية محدد و أنها غرالة بدرية محمد و محدد و أو لعلها إحدى الماعز مرود محمد و تتميز هدد و الغراع العنزة بالقرون الرفيعة الطويلة ، و التربي تستخدمهما في الدفاع عدن نفسها ضد أي خطر . و قد حلست في هدوء و استكانة ، تنصبت بعناية إلى أخران أورفيوس الشجية ، و كان مأساته في المدلمة أو تدار قلبها ، و كادت أن تبكسي لحاله .

الحيـــوان الأخيـــر فـــي هــذا الصــف هـــو البقــرة ١٥٥٥ ، و نـــراها تــقف فـــوق القـــاوة القـــرون فـــوق القـــاعدة المعتـــادة ، و قـــد تميــزت بالجــــم الضـــخم ، و القـــرون القـــوائم الثابتـــة \*١.

و أحيراً ، نسرى تسلك الطيور الواقفة على أغصان شمحرة الصنوبر و همي تنظر ناحية أورفيوس ، و تنصب إلى الحسانه ، و يبدو أن إحداها كسانت عصدفورة ، و الأحرى ببغاء . و المنظر بشكل عسام يوحي لنا بالطبيعة الحسادئة على الرغم من وجود بعض الحيوانات الضارية .

\* تـــوقيع الفنـــان : فــي هـــــذا المثــال الفــريد ، نجــــد الفنـــان يفخـــر بالتوقيـــع علــي العمـــل الـذي قــــام بتنفيــــذه و كــان اســمه مــازوريوس ، و قــد كتبــه بجــوار اســم صــاحب المنـــزل .

\_\_\_\_\_

<sup>\*1-</sup> قارن أشكال الحيوانات مع أشكالها في كتاب س.م.بورا ، المرجع السابق،ص. ٣٣٣-٣٣٩.

# الفصل الثالث

مقدمة عن ولاية تريبوليتانيا

( ليبيا )



onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

\*١- ليبيا: كان يعيش في غرب الدلتا على شاطئ البحر في منطقة الصحراء في العصور القديمة قوماً كانوا رعاة ماشية و غوسا أشجار يشبهون في ميزاتهم البدنية و عاداتهم بعض أقوام العصر الحجري الحديث في مصر ، أولئك هم التحنو tehenu و يترك رجالهم شعرهم طويلاً ، و كان أولئك البدو الرحل يتميزون عن سائر الشعوب الإفريقية بعيونهم الزرقاء و شعرهم الاشقر .

و لم يقلقوا المصريين كثيرا إلا بعد سنة ١٤٠٠ ق.م. تقريبا عندما رغبت جماعتان عظيمتان من المحاربين ذوي الوشم و البشرة البيضاء ، في أن تتركا مراعيهما البسيطة و أن تستقرا في مصر السفلي. فصد سيتي الأول و رمسيس الشاني هؤلاء المشوش و الليبو Meswesh & Libu و سميت ليبيا باسمهم.

و قد افلح مرنبتاح ابن ومسيس في صد الليبو بعد أن خاض معهم معركة طاحنة ساعدهم فيهنا قراصنة البحر المتوسط . و كان علي رمسيس الثالث أن يطود كلا الشـــعبين من غرب الدلتــــا ، و يصد موجتين جديدتين من الغزاة .

للمزيد راجع :- جورج بونز و اخرون ، المرجع السابق ، ص. ٢٢٤ .

و هناك رأياً آخر يقول أن ليبيا هو الاسم اليوناني الذي أطلقه الإغريق على بلىد الليبيين ، أي الوطنيون الذين كانوا يعيشون في منطقة شمال إفريقيا على الساحل . و قىد ورد ذكرها لدى هوميروس على أنها أرض ريفية خصبة تقع بالقرب من مصر ( .f Od. 4.85 ) .

و في مرحلة لاحقة اشتهرت باسم المستعمرة الإغريقية هناك و المعروفة بقورينة : Cyrenaica .

و قد اتبع الرومان الإغريق في اهتمامهم بتلبك المنطقة ، حتى أننا نجدهم يطلقون اسم nome of على المنطقة الواقعة تحت الإدارة المصرية غرب الإسكندرية .

و في عصر دقلديانوس كانت ليبيا عبارة عن مقاطعتين :

. " Sicca " ليبيا السفلي )

( ٢ ) ليبيا العليا " Pentapolis" ، و انتشرت فيها الزراعة و الفلاحون .

للمزيد راجع: The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p. 855-6

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

العسديد مسن النمساذج الفسيفسائية التبي تسرجع إلى العصسر الرومياني . و تعكسس الفسسيفساء مسن منطقسة تريبوليتانيسا \* ( في غسرب ليبيسا ) نوعت مناطسة الثقافسة المللينسستية ، فقد كسسان لهسذه الثقسافة وضعها فسسى بعسسض مناطسة

النفاف المناسسية ، فقد المسان هده النفاف وصفها قسي بعسص مناسسي المسام المناسسي العشور علي رسومات المناسسية قيرط بحسو الفسيفساء الإفريقسية .

و ليسس أدل على ذلك من أمثلة مدينة طرابلس \*\* Tripolis . "

\*١- تريبوليتانيا : Tripolitania ، يعتقد البعض أن الاسم القديم لليبيا هو تريبوليتانيا ، و لكن هــنــــ حطأ شائع . فتريبوليتانيا في حقيقة الأمر ما هي إلا اسمأ أطلق على المنطقـة الغربيـة مـن ليبيـا . و لــــّ كانت تشمل في مضمونها ثلاثة مدن هي سيراطة Sabratha ، وأويا Oea ( طرابلس احديث، ، ، و أخيراً بلدة لبدة Leptis Magna . و قد كانت هذه المدن الثلاث عبارة عن مواني؛ عنــد الســـــا الشمالي . و كان هَا أهميتها في تـل لبضائه و في رواج حركـة التبادل التجـاري و بـالأخص شـ ر الصحراء الليبية الشاسعة ، كما كان لانتاج زيت الزيتون في الأراضي المحيطة بكل مدينة من د.ذ. المدن الثلاثة أثره في العمل على ازدهمار هـ له المـدن و رخائهما . و في عصر الإمبراطور أوغسمس كانت هذه المدن الثلاثــة حزءً من إفريقيـة البرو قنصليـة ، و على مدار العصـر الرومـاني عبوصت تربيوليتانيا تضم قرى ريفية ، و أخرى جبلية ، و مزارع مفتوحمة ، و ضيعات كـالحصون .و كـمــا ازدادت رخاءً كلما زادت الحوجة إلى الأمن و الحصون . و كان الشعير ، و القمح ، و الزيتون هـــــ أهم مصادر الانتاج و الرخاء . واجع : The Oxford Classical Dictionary , op.cit. , p. 1553 "Y - طرابلس: Tripolis اسمها القديم أويا Oea و هي ميناء قديم على البحر لمتوسط . • قلم أسست بواسطة مستعمرين تيرانيين حوالي القرن السابع ق.م. و قد كونت مع كل من طبرق و بحة. ما سمى بإفريقيا التربيوليتانية ، و التي خضعت لسيطرة قرطاحة و من بعد لسيطرة آل بيـت ماسبنيس. Masinissa و قد أدت الغيرة و التنافس التجاري إلى خلق روح العبداوة مع لبدة و الستي استمرس حتى إبان أن كانت الاثنتان تكم نان معا" إفريقيا الروقنصلية" Affrica Pro-consularis أما علاقة. أويا بطيرق فكانت علاقة صداقة و كلتاهما كانت تمدان روما بالقمح . و يقف قوس نصر الاستام guadrifons شاهداً على ازدهار أويا تحت حكم ماركوس اوريليوس. للمزيد راجع:

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p. 1061.

Henig, Martin, op.cit, p 117.124 plate: III, 94

فسإذا حساولنا أن نتفه ما الموضوعات المختسارة ، و المصدورة علسى قطع الفسسيفساء المختلفة التسي عثسر عليها فسي ليبيسا ، يجسب أولاً التعسرف بصدورة سسويعة علسى بعسض بحسريات الأحسداث ، و المسواقف التساريخية التسسى مسرت بليبيسا .

ففي بي المنظمة القرول ، تجريد الإشرارة إلى أن قرط الجة ( بتوني ) و التربي النقط و تناولناها في الفصل السابق - أخراد مستند القرون السابع ق.م. تنمو في مسورًا سريعًا حترى غريد أعظم المستعمرات الفينيقية في الغرب \*١.

و فسي هسذه الأنساء ، كسانت فينيقيسا ذاتهسا آخسده فسي الاضمحلال أمسام توسع الأشوريين ، و وقسوعها فسي قبض تهم . مساحدا بقرطساحة إلى أن تنتهز هدذه الفرصة لتنصب نفسها حسامية للمستعمرات الفينيقيسة فسي غسرب البحسر المتوسط .

و تحول أهم المسراكز التحسارية الفينيقيسة المسؤقتة إلى مستعمرات دائمسة تابعسة المسؤقتة إلى مستعمرات دائمسة تابعسة المسامة Sabratha ، و أويسا معسل لبسيدة المسامة المسا

\_\_\_\_\_\_

<sup>\*</sup>١- إبراهيم نصحي ، المرجع السابق ، جـ (١) ، ص. ٢٤٤ .

<sup>&</sup>quot;٢- صبراته: Sabratha هي عبارة عن استيطان ذو ميناء طبيعي صغير عند غرب ليبيا ، و أغلب الظن أن الفينيقيين هم الذين قاموا بتأسيسها ، و إن كان لم يعثر على آثار فيما قبل القرن الخامس ق.م. ، و قد عثر بالمدينة أيضاً على جبانة necropolis هللينستية . و كانت آلهة المدينة الرئيسية هي الإله شدرافا : Shadrapha ، و الذي عبد في العصور االرومانية على أنه على أنه على المواثر و قد كانت هذه المدينة تصدر الأفيال إلى إيطاليا . و قد ألحقت بهذه المدينة عدة مرات كوارثاً بسبب نشاط الزلازل بها مما كان يجعلها تعمل على النهوض من عثرتها مرة أخرى . للمزيد راجع : The Oxford Classical Dictionary , op.cit. , p. 1342 .

erted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

و فض الأعسن المقيمين في المناطق المحساورة لحما ، شرقاً ، و غرباً \*١. وقد أعفت قرط احة حليفاتها الفينيقية التابعة لحما مسن أعباء وقد أعفت قرط احة حليفاتها الفينيقية التابعة لحما مسن أعباء الدفاع عسن نفسها ، و لكنها و لكنها فرضت عليها ، و كسندلك على وعاياها الليبيسن تزويدها بالمؤنة و الجندود ، أو السفن في ومن الحسرب ، بالإضافة إلى أداء حزية سنوية مرتفعة ، حتى أن لبدة ومن الحسرب ، بالإضافة إلى أداء حزية سالنت \*١ ، و كسانت لبدة آن ذاك عاصمة إقليم المسدن الشلائة : تربيوليتانيا ، هذا بحانب أن المدينتيسن الأخويسن "أويا" ، و "سراطة "كانتا تؤديان حزية تقيلة مماتلة ماتلة قرضاحة "" .

- عن الحرب الأهلية: De Bello Civili -

<sup>\*</sup>١- إبراهيم نصحي ، المرجع السابق ، حد (١) ، ص. ٢٤٥ .

<sup>\*</sup>٢- الجزية بمقدار تالنت تساوي ( = حوالي ٢٣٠ جنيها استرلينياً ) .

<sup>\*</sup>٣- نفسه ، ص. ٢٤٦ .

<sup>\* -</sup> قيصر : Iulius Caesar, Gaius ، ولد عام ١٠٠ ق.م. من أسرة نبيلة و قتل عام ؟ ٤ ق.م. و كانت لأسرته علاقة وطيدة بالساسة و السياسة آن ذاك ، فعمته هي جوليا Iulia زوجة ماربوس كانت لأسرته علاقة وطيدة بالساسة و السياسة آن ذاك ، و قد تزوج قيصر من ابنة C.Marius . وقد استفاد ابن أخيها من ذلك . و قد تزوج قيصر من ابنة Gamen Dialis . وقد تقلد عدما كان أبوها في منصب و سلطة ، فجعله في منصب Cornelia عندم من المناصب : -فارس Questor عام ٦٥ ق.م. ، شم حالقائد بومبيي و كراسوس حلفاً ثلاثياً عام ٦٠ ق.م. و انتخب قنصلاً عام ٥٩ ، و ٦٠ ق.م. ، و من مؤلفاته : - عن حرب الغالة : De Bello Gallico

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

إلا أنها لسم تكن مسن السهولة بمكسان ، و قسد توجسه فسي حملت، تسلك إلى هسادروميتوم \* Hudrumetum أولاً ، فوجدها محصنة تحصيناً قرياً . و لسم يكن فسي وسمع قيصر مهاجمتها بالقسوة التسغيرة التسي معسه . فإتحسه صوب لبدة الصغرى Leptis Mmor \*\*. و قسد رجست بسه لبدة الصغرى ، و هسي تختلف عسن مدينة لبدة الكبرى \*\*: Leptis Magna \*\*.

and the same and the top the t

وفي عام ٣١٠ ق.م. حاصرتها قوات أجاتو كليس Agathocles of Syracuse حتى استسلمت له . و في عام ٣١٠ ق.م. و أصبحت و جعلها القائد هانيبال قاعدة له خملة زاما ، تم انضمت إلى الروسان عام ٤٦ ق.م. و أصبحت crvitas Irbera et mmunis . وفي عام ٤٦ ق.م. وقفت ضد قيصر في مخططه الإقامة مستمدة . Coloma Concordia Ulpia Traiana Fruifera

و قد عثو بهذه المدينة على العديد من قطع الفسيفساء التي تغطمي أرضيات المنازل الخاصة بها . و كانت هذه القطع تعتبر دليلاً على رخاء المدينة في منتصف و أواخمر العصــر الإمــبراطوري . و كـــند رخائها يعتمد على الزراعة ، و تربية الخيول ، و الملاحة .

The Oxford Classical Dictionary, op.cit. . p. 663-4 : للمزيد راجع

\*٢- لبدة الصغرى : Leptis Minor كانت تقع جنوبي هادروميتوم بحوالي احد عشر كم. أي أنسا مدينة في تونس الحالية .

\*۳- لبدة الكبرى: Leptis Magna هي إحدى المدن الفينيقية التجارية ، أو ما يسمى « Empornum وقد أسسها الفينيقيون على ساحل تريبوليتانيا في حوالي ، ، ٦ ق.م. أو قبلها بقليل .

في عام ٥١٥ ق.م. كانت تملك من القوة ما جعنها تطود فلول الاستعمار الإغريقي من كبيبس المعام ٥١٥ كم. من الناحية الشرقية . و تحتوي على العديد من الآتسار المعمارية مشل السوق . و المجانة ، و المسوح . و كان رخائها يعتمد على الزراعات بخاصة زراعة الزيتون تم إنتاج زيته .

للمزيد راجع: The Oxford Classical Dictionary, op.cit, p.844-5

<sup>\*</sup>١- هادروميتوم :Hadrumetum ( هي مدينة سوسة في العصر الحديث ) و تقع على بعد ٩٦ كم. حنوب قرطاحة. و أسست بواسطة الفينيقيين حوالي القرن السابع ق.م.

<sup>\*</sup>٤~ إبراهيم نصحي ، المرجع السابق ، جـ (٢) ، ص. ١٥٨.

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

و تبع ذلك عدة محساولات مسن حسانب قيصر ، و أيضاً مسن حسانب حصسومه كسل منهما يحساول أن يحسسم المعسركة لصاخه ، و لمسن كسانت قد انقضت أربعة أشهر منسذ وصسوله إلسى إفريقيسا دون الوصول إلى نتيجة حاسسمة ، خسأ إلى مهاجمة مساينة أبسوس وسلاما ، وقعت ولايسة إفريقيسة بأسرها فسي قبضة قيصسر \*١٠. ولمساكسانت لبدة الكبرى Leptis Magna قسد حسافت يوبسا ، والسنطافت كسانو ، فقضى فيها شناء عسام ٤٧/٤٨ ق.م. - حينسن والسنطافت كسانو ، فقضى فيها شناء عسام ٤٧/٤٨ ق.م. - حينسن

و استضافت كات لبدة الكبرى Leptis Magna قد حالفت يوبسا، و استضافت كاتو ، فقضى فيها شتاء عسام ٤٧/٤٨ ق.م. - حينسن كسان في طسريقة إلى ولايسة إفريقيا - فيان قيصور أنسزن هيذه المدينة مسرتبة حليفية و صديقة إلى مسرتبة مدينة تابعة لروما ، و فيرض عليها حسيزية سينوية قسدرها ثلاثيسة مليسون رطيلاً مسن زيات الزيتان

و مسن المعتقد أن أويسا (طسرابلس) ، و صسراته كسانتا تتبعسان سسياسة لبسدة ، و أنهما تبعسا ألسذك أنسزلتا أيضا ألسى مصاف المسدن التابعة لروما ، و إذا صح ذلك فسإنه مسن الجسائز أنهما كسانتا تسبها فسي دفع الجسزية السسالفة الذكر ، و لا سيما أنهسا كسانت أضحت من أن تتحملها لبسدة وحسدها \*\*.

كانت هاذه مقادمة بسيطة تتساول بصورة سريعة بعسم الأحسداث البارزة التي مسرت بتاريخ ليبيا ، و التسي مسن شانها أن توضيح لنا بعض الأمور المتعلقة بالقطع الفسيفسائية .

<sup>\*</sup>١- إبراهيم نصحي ، المرجع السابق ، جـ ( ٢ ) ، ص. ٦٦٠-٢٦١ .

<sup>\*</sup>۲- نفسه ، ص. ۲۳۲ .

overted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

فم ن أحدى المناطق و هي زليت ن Zliten بلييا ، الواقعة قلم المناطق و هي زليت ن Zliten بلييا ، الواقعة قلم المنافق و هي زليت ن مدينة أويا ( طرابلس ) ، عثر على فياد ، أو داراً فنحمة تقدم وحدها عدد أربع و عشرون قطعة فسيفساء من النوع اللقياق المسمى emblemata ، و قد نفذت هذه النماذج على بلاطات فخارية من النوع المواد ١٥٥ ( ١٩: ١٥ حصوة / سم ) على بلاطات فخارية من النوع المنافة إلى أنها تقدم أيضاً لوحات تبليطية صنعت بطريقة : في المهادة إلى المهادة الم

و قدد أختروت من هداه الدار المسدماه دار بوك أميرا ، أربعدة قطرع فسيفسائية - على سحبيل المثال ، و ليسس الحصر - و ذلك نظراً لما تعكسه من تنسوع ، و تسراء في التصوير المحتلفة للطبيعة .

و تصور كل قطعة مهن هذه القطع الأربعة ، كل واحدة على حددة ، منظراً البغياة الريفية ، بمن يتيح للقاريء الفرصة للاضطلاع على جدوانب مختلفة مسن الحياة الطبيعية بصفة عامة آن ذاك ، كما تعطيه لحدة عدن الحيوانب الاقتصادية التي كانت مسائدة في ذلك الحيان .

فتصبيح القطعة الفسيفسائية و كأنها كتاباً مقسووءً ، و بسيعة الشيرح .

و هكدذا لربم تكرن هنداك حساجة إلى تنساول نماذجماً أخسرى ، فهدذه القطسع المختسارة بموضروعاتها الغنيمة و المتنوعمة ، كسانت كسافية لتعكسس مختلسف الأنشطة التسبى انتشرت فسبى ليبسا .

\_\_\_\_\_\_

Henig, Martin., op.cit. p 117, 124, plate: III. 94.

# الفصل الرابع

# فسيفساء ولاية تريبوليتانيا

\* النماذج الفسيفسائية التي تعكس الطبيعة من تلك المنطقة :

١- فسيفساء الفصول و المناظر النيلية .

٢- فسيفساء دراس الغلال .

٣- فسيفساء معمل الألبان .

٤ - فسيفساء العمل الزراعي .

### ﴿ ١ ﴾ فسيفساء الفصول و المناظر النيلية :

المسال الأول الذي نتناول همو قطعة الفسيفساء المعروفة " بهسيهاء فسيفسائي من منطقة وليتن المعالم ، الواقعة بالقرب من أوينا وقد عشر علتي هنه القطعة ضمن قطعاً أخرى بسدار بموله أهيوا ، و المشال محفوظ بمتحف الآتسار بطرابلس ، و يسؤرخ بحوالسي عنام ، ١٠ ميلادياً . و تبلغ مستحا القطعة الفسيفسائية ٣٣٣ × ، ٢٣ سم ، أي أنها تأخيذ شكلاً مستطيلاً ". و قد عشر على مثال آخر مشابه في الموضوع من قرطاحة و كنت يشخص الفصول أيضًا ".

و قدد تكون هذه القطع قدد ته تصديعها فدي ورش مخصصناعة الفسيفساء فقط ، إما علمي بلاطات أم لدوحات رخاميد مستطيلة ، أم على ما يشبه الصينية أو الطبيق ، و يكون مصنوعاً من مادة الفخار aterra cotta و ذلك مع عمد ل حسواف عالية فحذه البلاطات أو الأطبياق ، كما في هذا المثال الذي تتناوليه الآن ما

Cagnat, Rene'., "Une mosaique de Carthage", (Paris, 1898), p. 1-15.

Henig, Martin, op.cit., p. 117, 124, plate III.94.

<sup>\*</sup>٢- راجع فسيفساء قرطاجنة ،

المنظليس الرئيسي في هيد النموذج هيد عسرض لتشهد فصدو المسائية مختلفيد فصدول السينة الأربيعة ، و ذلك مين خيلال صدور نسبائية مختلفيد المسلامح و الصفات ، حيث تعكيس كسيل واحدة منهيد فصيلاً مي الفصول الأربيع ، و قيد وزعيت هيذه التستخوص لنسبائية داخيل ميريع كبيسر قسيم بسيلوره إلى تلاثية مسربعات صيغيرة أفقيسة ، و أخيد تر رأسية محيا يجعيل الجميد وع الكليبي تسبع ميريعات .

و قدد وزعدت بداخلها الشخوص في أربعة مربعات فقدط حسب عدد فصول السنة ، بينما تركت لمربعات لأخرى خالية سرت مدن دوائر ملونة ، و يحيطها شكلاً تماني لأضرع موندع مربعات أخرى و يحيلها المسخوص النسائية إطرار عدى ليمرين و ليسار مرب المنظر الاوسط ، مقسم همو أيضاً إلى تدلاتة تابلوهات في كرب حمانب ، و يأخرذ كرل منها المشكل المربع ، ليكرون لدينا فر المنهايدة سنة تابلوهات ، و يحتروي كرب تابلوهات ، و يحتروي كرب تابلوهات ، متروي كرب تابلوهات ، متروي متروي كرب منها المناهد الحيرية " . ترصورة تا المناهد الحيرية المناهد الحيرية المناهد الحيرية المناهد الحيرية المناهد الم

فبالنسبة للأعمال الريفية و الانتساج الفلاحسي، فإننسا أحسر صانع الفسيفساء يستوحي مسن كل فصل مسن الفصور الأربعة مسايلائمه و يسوافق صبعته . و يرمز نسبي كل عمس مسن أعمال الافراد برموز حية واقعية ، فبالنسبة لفصا الربيسع مضالاً . نشساهد في لوحة الفسيفساء إمسرأة جميذ و باقسات مسن الورود و رمسزاً آخسر لتربية الماشسية و الاصيفاد . أمسا الصيف فغسالباً مسايرمسز اليسه بامسرأة متوجة بحديمة مسن السنابل تمسينال الخصياد .

-1\*

Henig, Martin, op.cit, p. 117, 124, plate III.94.

noverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

و المعسروف أن موسم حصماد القمم حصاد القمام فسي منطقة شمال إفريقيسة يكسون صميفاً ، بينما إزراعته نقسمها تبدأ فسي فصل الشستاء .

أمسا فصسل الخسريف، يرمسنز إليسه بكسل مسا يوحسي بسانه فصسل العنسب و قطف العناقيسد، منسل مسواكب" بالحسوس " \* ' السه الخمسر، و يمشسل الشتاء عسادة بإمرأة طاعنة فسي السسن، بإعتبسار أن الطبيعة فيسه ميتة، و أحيساناً تكون معها آلسة للفلاحسة، كمسا يرمز كسذلك صانعو الفسيفساء لهذا الفصسل بالخنزيسر الوحشسي. " ' إذا حساولنا أن نسدقق النظسر فسي هسؤلاء النسوة ، فسوف نجسد انهساء عبسارة عسن صور نصيفية لهسن، و قسد صورت النسية الأربعية بطسريقة المسواحهة: De Face و هسن مجنحسات " .

فبالنسبة إلى فصل الشاء ؛ نحسد أن السيدة التي تثلب تسرتدي على خيتوناً مرتدي بين المستعدد المس

\*١- بالمحوس: اله روماني للعنب و الخمر و بالمقارنة مع الاله ديونيسوس اليوناني ، نجده لا يلعب دوراً كبيراً في الديانة الرومانية . و كانت له رموز عديدة و له كذلك اتباع عديدون عرفوا باسم الباخيين: Bacchanales ، و كان السناتو يحاربهم نظراً لما كانوا يشيعوه من فوضي و مشاكل . و كان هؤلاء الاتباع يرتدون جلد الاسد و يحملون الشوكة thyrsus رمز الاله بالحوس . و إن كان ديونيسوس هو الاله اليوناني فالاسم الروماني له الا و هو بالحوس ، فهي تسمية ذات أصل ليدي . كثيرا ما صور هذا الاله على الاواني الاتيكية و معه كأس الشراب أو الاناء العريض الذي يعرف بإسم و cantharus و معه الحوان الكروم .

The Oxford Classical Dictionary , op.cit. , p. 230 , 479 : للمزيد راجع

<sup>\*</sup>٢- المنجي النيفر ، المرجع السابق ، ص. ٣٢

Henig , Martin , op.cit. , p. 117 , 124 , plate III.94 . : الجع كل من : -٣\*

<sup>-</sup> علياء إبراهيم السيد محمود ، رسالة لنيـل الماحسـتير في " تشــخيص الظـاهـرات الجخرافيـة في الفـن اليوناني و الروماني " ، ( جامعة طنطا ، ١٩٩٣ ) ، ص. ٢٨--٢٩ .

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

و ترين رأسها أيضاً بأوراق نبات الغاب ، و تمسك في يلها بفرع منه . كيان هسدا وصفاً للتابلوه العلوق ، فواذا وصلانا الآن إلى الصف الأفقى الأوسط ، فسروف تطالعنا فيه سيدتان ، الأولى على على المنافية على المنافية على البيان المشام فصل الربيع ، بينما الثانية على البيار فصل الربيع ، بينما الثانية على البيار فصل المسيف .

فبالنسبة إلى سيدة فصل الرويع ، نيسراها و قدد زينت رأسها بسأوراق الأشجار ، و ثمار الفاكهة ، و قدد كشفة عدن تديها الأبحدن ، و تتدلل علمي كتفها طرحة أو وشاحاً ليفطيه .

أما فصل الحيف ، فتمثله سيدة أخرى زينت هي أيضاً رأسها بسورق الشجر الجميل ، مع ثمار الفاكهة . وقد صففت شعرها في شكل ضفائر تتدلى على كتفيها ، أما يسدها اليسرى فقد أمسكت فيها عندل ، و ذلك ليكون رمزاً للحصاد .

نصل الآن إلى الصف الأفقى الشاك و الأخير، و المذي توسي مربعاته سيدة تمسل فصل المشروفة. هذه السيدة اهتمت هي أيضا بوضيع الأزهرار و محار الفاكها في شعرها لتزيين بها رأسها . هذا بالإضافة إلى أنها وضعت أيضاً عصبة حول الرأس بينما تسدلت ضفائرها على كتفيها . أمنا يسدها اليمنى ، فقسط ظهرت و هي تمسك ببعض الكروم و عناقيد العنب .

و هكذا نجصح الفنان في أن يعبر عن كل فصل بما يجزء و يجعله منافعه عنافها عسن الفصل الآخر ، فظهر فصل الشناء مربعاً بالعباءة التي تضعها السيدة على كتفيها لتقيها من بدره القسارص . أما الصيف فظهر معه منحل الحصاد جنباً إلى جنب مصع سنابل القمر ، و بالنسبة إلى الربيع فعيزته بضبعا الحسال الزهر و أوراق الأشحار و نمسار الفاكهاة ، و أخيراً كن فصل الخسريف بكرومه الشهرة التي الشعهرة التي الشعه بها و المستهرة بيا و المستهرة بيا المستهرة التي الشعهرة التي الشعهرة التي الشعهرة التي المستهرة المستهرة بها و المستهرة بيا

### وصف التابلوهات الجانبية :

بعد هذا التفسير لبسيط لهداه الشيخوص النسائية و محاولة شيسرحها بصورة سيريعة ، نتقال إلى مسايهمني في هدا المشال الا و هدو التابلوهات المربعة الصغيرة و المتواجدة على يمين و يسار هداه الشيخوص النسيخوص النسائية . فعلى جانبي هذه الصور التشيخوصة ، نحسب عمودين مقسيم كيل منهما إلى ثلاثة أقسام ليكسون يذلك في ممووع هداه التابلوهات الفسيفسائية الصغيرة هدو ستة تابلوهات نعكس كبيل واحدة منها منظراً يختلف عين الآخير ، وإن كانت كلها تصور موضوعات مستوحاة من الطبيعة الريفية و البحرية .

### التابلوه العلوي :

يعكس التابلوه العلوي ، سواءً المسوجود بميناً ، أم يساراً في كسل صف منافسراً من الحياة الريفية ؛ حيث يصور حيوانات اليفة من تلك التي شاع أن يستخدمها الفلاح والتحيي حياته اليومية و التي يعتمد عليها بصورة واضحة لتعينه على أعمال اليومية و التي يعتمد عليها بصورة واضحة لتعينه على أعمال الحقور الفلاحة . فقصي التابلوه الأيمن ، صور الفنات التيان تلك الطور الداختة كالبط و الدجاج ، كالمذلك يبدو أنه قد صور الداختة كالبط و الدجاج ، كالمذلك يبدو أنه قد صور الذي الكبير الذي ديكا رومياً كبيراً كما يتضح من هذا الذي ل الكبير الذي التابلوه أو للسنة فحما التابلوه ليسدة أو حمد خلك التابلود أن هناك حيواناً قد يكون عنوة أو حمد لياً ، أو لعلها بيسدو أن هناك حيواناً قد يكون عنوة أو حمد لياً ، أو لعلها بيتمارة حالمة فحي ديكا من و للأسن في لم يتباق منها بيتمارة حالياً ، أو لعلها بيتمان المؤخرة و الذيال المورة ١١٧٦

أما في التابلوه العلوي من الجانب الأيسر، فقد مور صانع الفسيفساء بعض الطيسور مشل طائر القطا، وطائر السلراج (والذي يعسرف أيضاً باسم ابسوضبة)، وهسي طيسور تميسز شكلها بالجسم السمين المستدير، و تلفست الانتباه بجمال لوون ويشها البدديع، بخاصة اللون الأخضر، والبرتقالي، والأصفر في مد أبدع الفنان في تصوير هذه الطيسور ، وصورة ١٨٧٨ ويؤكد كل هذا أن الفنان كان صادقاً و متفهما لطبيعة العمل السذي يصوره و من هنا عبر عنه واقعيدة بسيطة.

كذلك نسرى في هذا التابلوه منظر رماعور وهي حالسة في السرخاء بيرن أحضان الطبيعة ، و بجوار بقية الطيسور و الحيوانات الخاصة بالحقال ، حيث يعيشون كلهم مسع بعضهم البعض في سلام و وئيام ، و قد ظهرت العنزة بقرونها واضحة ، و حسمها الرشيق ، القروي مما يسدل على اهتمام الراعي ، أو الفلاح بها . و يظهر أيضاً في نفسس التابلوه منظر أرنباً برياً أعلى الماعيز منظر أرنباً برياً أعلى الماعيز شيئاً ما من على الأرض .

و لا يتعجب المشاهد من هذه النقاط الصغيرة ، فالفنان من الواضح أنه كالفنان على درايسة كاملة بطبيعة هاذا الحيوان ، آلا و هو الأرنب ، فقد دصوره بحجم ضخم نوعاً ما مما يسؤكد أنه ليس محرد أرنب ، و إنما هو أرنباً برياً بالتحديد .

 ب- ل أنه من المركد أنها فاكهمة و أزهار .

و غالباً ما كانت مستوحاة من البيئة التي أحاطب بالفنان فيسي

و مــــن الفاكهــــة التـــي نســـتطبع أن نتعـــرف عليهــــا بســهولة و تتواجــــد أمـــــام العنـــــزة ؛ ثمـــــرتي رمــــان ذات قشــرة حمــــراء صـــلبة ، موفـــــورة النضـــــج .

و أمام الأرنب البري ظهر عنقود عنب جميل ذو لون بني داكن ولالة والمام الأرنب والعنوة على الأرنب والعنوة على نضيع الأرنب والعنوة التابلون الأرنب والعنوة فظهرت المسرة خضراء تشبه الكمشرى .

### التأبلوه الأوسطء

نصل الآن إلى المربع الأوسط في كل من الجانبين ، فنجده يعكس بيئة أخسرى مختلفة تماماً عن البيئة السالفة الذكسر ، آلا و هسى البيئة البحرية . 7مورة ٢٧٩

ففي هيذين المربعين ، سيواء المسربع الأيمين أم الأيسير ، نيرى اسماكاً متنوعية الأشكال ، و مختلفية و الأحجمام ؛ منها سيمكة التونية ، و البوري ، و سمكية ابسو سيف ؛ و هي عبسارة عين سمكية السويلة و كبيرة الحجم ذات منقار ميدب طويل [صورة ١٨٠] ، و ميوجودة بالتابلوه الأيسير . ثمم نيرى تبلك السيمكة البيضاوية الجسم السيمينة و هي السمكة المعروفة باسم سمكة موسيى و قيد عيرفت أيضاً أنيواع مشابهة لسها باسم سمكة الفهكة ، كيذلك ظهر الجمبري .

و نجــــد أن صـــانع الفســيفساء هنـــا ، قـــد لجـــــأ هـــو الاخــــر الــــي تصـــوير الأســماك χθυς أو هــــي تســـبح فـــي مختلـــف الاتجاهـــات ، لتبـــــدو و كأنهـــا تتحــــرك بخفـــة ، و واقعيــــة بســيطة ، و صــادقة .

سے بسی چنے پیٹو چیچ جین <u>سے صب</u>ر بنیت بنید بنید ہیں ہے۔ میٹو بنے بلت بنید میں جین جین میں جین میں جین ہیں ہے۔

<sup>\*</sup>١- قارن أشكال الأسماك في : كتاب المعرفة ، المرجع السابق ، ص. ٦ . ١ - ١١٠

التارلوم السفلي :

في هيذين المربعين السيفليين ، يصيور الفنيان بيثة ثالثة ق تختلف عين البيئتين السيابقتين أيضاً، إنها البيئة النيليسة .

و في هاذه البيئة الجديدة المحيطة بالأنهار و المستنفعات ، نسرى في المستنفعات ، نسرى في المسلم المسلمة ا

ففي هذا القسارب الصغير نرى اثنين من الصيادين احدهما يتسولي عملية إدارة المركب أو القسارب ، أي أنه هو المسئول عن عملية التحديف بينما الآخر يظهر و هدو منهمك في عملية الصيد نفسها، و نظراً لانه يحيل بجسمه إلى الأمام ، و يبدو متكا على احدى قدميه ، فإنه أغلب الظن أنه يعتمد في عمله على استخدام الشرص ، أو ربحا يكون قد القي بشبكته في النهر ، و ينتظر الإشارة إلى أنها قد امتلات بالصيد الوفير فيسجها .

و حسول القسارب تظهر طير و الأوز و البط ؛ و هي تعسوم بحريسة دونما خصوف أو قلق من هولاء الصيادين ، مما يؤكد أن هذه الطيرور كانت معتادة على وجرودهم ، و على السباحة حرول قسوارب الصيادين اللذين تأقلمت معهم الطيرور ، فعاشروا جميعاً جنباً إلى جنب فسى سلام .

و وحسود طيور الأوز بالذات كان أمراً معتاداً ، بخاصة مع ظهور النباتات المائية مثل ورد النيل . فمناذ القدم كان يطلق الأوز ليأكل مسن ورد النيل في الترع ، حيث أنه يتغاذى على أوراق و ساق هاذا النبات دون حيذوره السامة .

و هكذا كثير راً مسل رأين اه في في والمسن المعتلفة و هسو مصور في بيئت ما الطبيعية تسلك و بجواره نبات ورد النيسل .

و لعسل هسذا التابلسوه الأيسسر الصغير يسذكرنا كثيسراً بالفسن السكندري\* أو على الأقسل بتأثيره علسى الفسن فسي تريبوليتانيسا ، فمنظسر هسذا القارب و هؤلاء الصيادون ليس بغسريب علسى الفن السكندري . أصا فسي المسربع السسفلي مسن الجهسة الأخسرى ، و هسي الجهسة المعنسى ، فنجدها تسزخر بمنظسر النباتسات المائيسة ، و الطيسور التسي تعشق التحليسي فسوق الميساه مشل طائسر أبو مغازل . تصورة ٢٨٦ كمذلك طائسر اللقلسي ، و فسوق احسد النباتات ، نسرى طائر الهدهد، يحسال ألسوانه ، و هسو يقسف ليسرقب باهتمسام احسد الطيسور و هسي تسرفو بأجنحتها استعداداً للطسيران . و وسط كمل ذلك يظهسر احسد الصيادين ، و هسو يحساول المسرور بسين الأحسراش و المستنقعات و معمه حسربته التي لا يفارقها أي صسياد متسرس سواء لحمسايته ، أم لمساعدته فسي عملية القنص . و فسي أسفل هسذا التابلسوه ظهسر صسياداً آخسر يبلو أنسه قسل اصطاد لتسوه بطبة أو وزة ، و أمسكها جيسداً قبل أن يجهسز عليها ،

### دراسة تحليلية للقطعة :

الولاً: " جسو القطعة " يتضح في هذا المشال أن صانع الفسيفساء قصد أراد أن يجمع في نموذج واحد بين عدة مشاهد و بيتات متنوعة كسي يشيع حواً من السرور و البهجة في المنظر بشكل عام . و الملاحظ أن ذلك كان يحتاج منه إلى دقة فائقة ، و مهارة عالية في التعبير ، و من شم في التنفيذ .

Breccia, Ev., "Alexandrea Ad Aegyptum", (Bergamo, 1922). Brown, Blanche, "Ptolemaic Paintings & Mosaics & the Alexandrian Style" (Cambridge, 1957).

<sup>\*</sup>١- عن الفن السكندري ، راجع كلٍ من :

<sup>\*</sup>٢- ابو مغازل: يعتبر من الطيور التي تتميز بالساق الطويلة.

تانياً: "التأثير الفني" فهدا الشال له و أبليغ دليل على وصول تاتير مدرسة الفسيفساء الرومانية التسي وصلت مسن الاسكندرية إلى طرابلس. فقد وفيد عبر روما تيار ظهرت آتياره بخاصة في شامال إفريقية ، حيث تمسل ها التيار في بحموعة زليتن من دار بسوك أميسرا ، و هي تصور تسرب الفنانيين مسن الشرق الى إفريقيسة \* الله المنانيسن المفلينيسن مسن الشرق الى إفريقيسة \* الله المنانيسن مسن الشرق الى إفريقيسة \* الله المنانيسن مسن الشرق الى إفريقيسة \* الله المنانيسن مسن الشرق الى إفريقيسة \* الله المنانيسة \* الله المنانيسة المنان

و كانت الموضوعات السائدة في الفون السكندري هي تجسيم لتعظيم المصرين القيدامي لإله النيال " Neños" و من هنا لقبت بالفسيفساء النيليسة ، و كان يشاهد بها غياباً المعارك التي كانت تقسوم بيسن كل مسن الاقسزام ذوي البشرة السمواء و التماسيح ، و كانت مشاهد الصيد في وق صفحة النيال .

النوعة ، البيئة البحرية " اهتم الفنان بتصوير البيئة البحرية ، و لعل ذلك ليسؤكد عاسى عمن معرفته بهسا ، و ليلقي الضوء على مهساراته المتنوعة ، هسذا بالإنسافة إلى شيوع ممارسة حسرفة صيد الأسسماك فسي هسذه المنطقة . لقد صور الفسيفسائي عدداً كبيسراً مسن الأسسماك اختلفت فيما بينها في الشكل ، و الحجم ، و كذلك فسي النوع . و قدد أخرج لنا فسي النهاية ، على الرغم مسن صغر حجم التابلوه ، لوحة بحسرية جميلة تجعلنا نشعر و كأننا نسرى هداه البيئة مسن خرلال قاع زجاجي لقارب سياحي .

و ابعاً: " الصيادون " اعتنى الفنان بمنظر الصيادين في قاربهم العصفير، و قد اهتم أشد العناية بالحركات المصورة، و ذلك كي تظهر تحركاتهم في النهاية بشكل واقعي، و طبيعي،

ang hand shift high shigh ships make gave, give more same bugs aming more over thing years pass that having more same through passes and the passes and the passes are the passes and the passes are the

<sup>&</sup>quot;١- المنجى النيفر ، المرجع السابق ، ص. ٢٠ .

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

و نظر راً لقصر قاماته م، فمن المؤكد أنهم أقراماً ، و قصد تميسون بشرية باللون البنوي الداكسن . و نحدهم عراة الجسم يستون عررتهم فقط بنقبة بسيطة و صغيرة ، بيضاء اللون خلقت تضاداً مسؤثراً مصع بشرتهم البرونية .

و قد غطى هسؤلاء الصيادون ، اللذين يركب ون القسارب ، روؤسهم بغطاء مدبب الطسرف لسونه أخضر مائل إلى الزرقة بما يتناسب مسع البيئة النيلية . و قد ركب قارباً صنع من نبات البردي ، دلالة على الاستفادة بكل عناصر البيئة من حولهم .

أما القرزمان في القطعة الأخرى ، و الذين يستيرون وسط الأحسراش ، فنسراهم أيضاً بنفسس النقبة ، و غطاء السرأس المعتساد ، و الجسم البرونوي القري القري ، مسع العضادات الواضاحة \*١.

Aurigemma, Salvatore., "I Mosaici di Zliten", (Roma, 1914), p. 95 ff. -\\*

### ﴿ ٢ ﴾ فسسيفساء دراس الغلال:

كما سبق القرول ، تحريوي دار بهوله الهراع على بالخمال مرا العلم المهرود الحائطية و التبليطات الفسيفسائية ، غاية فري الجمال و الروعية و في حالة جيدة من الحفظ \* ١ .

و ينتمسي مشال " دراس الغسلال " إلى هسفه الفيسلا فسسي زليتسسن بالقسرب من بسلمة لبتسس ماجنسا Leptis Magna حيث عشر عليسه بها . و كان هناك محمسوعة كبيسرة من القباب التسبي كانت تغطبي الممسرات و الدهاليسنز فسي هسفه الفيسلا ، و تسؤرخ بالفتسرة فيمسا بيسن عسام ، و ١٥ ميلاديساً . و المثال محفسوظ حسالياً ممتحسف مسدينة طسرابلس " ( أويسا قسدماً ) .

و حسدير بالذكرر أن دار زليتن زينت بكثرة بصور الفسيفساء ، و بعض هسده النماذج التي و بعض هسده النماذج التي الخسد مكانسه بين أجمل النماذج التي تسرجع إلى القرن الأول بعسد الميلاد على الاطلاق .

و كسان منهسا مسا هسو مخسصص لتسزيين الأرضسيات ، و منهسا مسسا هسو يسستحدم لزخسرفة الحسسوائط .

### الوصيف العسام:

يصـــور المثـــال هنـــا مكــان دراس الغــلال ( مُدَكُمُ ) و هــو يقـــع علــى مســافة مــن الـــدار التي نــراها فــي الحــزء الخلفـــي مـــن المــدار التي نــراها فــي الحــزء الخلفـــي مــن المــدار التي نــراها فــي الحــرة "٢٨] .

·----

Henig, Martin, op.cit., p.113-4

<sup>\*</sup>٢- رستوفتزف ، م. ، المرجع السابق ، جـ ( ٢ ) ، ص. ٢١٤-٢١٥ ، لوحة رقم LIX .

Wheeler , Mortimer , op.cit. , p. 188 , III. 171  $-\gamma^*$ 

و تظهــــر الأرض و هـــي مغطـاة بالحبـــوب ، و يشـــــرف رجــــل علــــــى ســـير العمــــــل ، لعلـــــه هـــــو الوكيــــل vilicus \* .

و نحصد هنساك رجسلاً آخسس يسسوق بعصاه زوجساً مسن الشهران الله الله السدراس .

و يمسك فسي الطرف الآخر رجلان بحصانين يرفسان ، و يثبران و يتبرو و يسروقاهما فرودة ١٨٤٠.

و قسمه بسموع الفسسيفسائي فسي إبسمواز الفسوق بسين التسموان المستزهلة والحصانين الرشمية علم علم علم المسترهاة والحصانين الرشمية علم علم علم المسترج جميمال.

يحرك رجل خامس الحب بمسلرى ، و بالقرب مسن مكسان الدواس ، تقروم شرحرة زيتون جميسلة طعنست في السن ، و تسجلس فسي ظلها امراة رباما كانت سيدة تصدر الأوامر إلى الرجان المسكين بالحصانين .

### دراسة تحليلية:

كسان هذا تنساول سسريع للمنظر العسام المصور ، أمسا إذا أردنا أن نتساول كل جزء منه بصورة أدق ، فسوف نحد عسدة . نقساط جسديرة بالبحث و الوقو ف عندها لبعض الوقت .

أولاً: شكل المنزل بالنسبة إلى شكل المنزل الموجود في الخلفية يسلم المنزل الموجود في الخلفية يسلم المنزل طرازه على أنه مقام في منطقة ويفيسة أو على الأقسل هيو عبيرارة عين منزل شيد وسيط المزرعة ، ليخدم الأغسراض المختلفة بها ، و أنشطتها المتنوعة . و المنزل مكون ، كما هيو واضح ، من طابق واحد و ليه رواق أعمدة أمسامي ، و يتمين بصيفة عيامة بالحجيم الكبيسر .

<sup>\*</sup>١-م. رستوفتزف، الجزء الثاني، ص. ٢١٤-٢١٥، لوحة رقم LIX .

ted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered versi

و الملاحظ في مخطط هيذا المنسزل ، أنه يتكون مسن عسدة أجسزاء مختلفة ، كمسا أن هنساك تبايسنا فسي إرتفاع أسسقفه ، و يبسدو أيضا أن حجسراته لا تساخذ حجما واحداً ، بسل أحجسام مختلفة ، ربمسا لاختسلاف استخدامات كسل منهسا . و القسم الصسغير المقسام فسي طسرف المنسزل ناحيسة اليسسار ، نحسده منخفضض السقف و محسدود المساحة ، كمسا أن بسه العسديد مسن النسوافذ المستطيلة ، و فسي اعتقادي أنه ربمساك كانت كثررة عددها ، سببه هسو الرغبسة فسي توفيسر مكان جيد التهوية ، لذلك فقد يكون مخصصاً لتخسين مساود معينة ، مثل حفظ أكيساس الغسلال .

و مسن ناحيسة أخسرى ، قسد يكسون هسذا الجسزء الصغير مسن المبنسي ، يستخدم لنسوم العمسال أو ربمسا كسان إسسطبلاً للخيسول ، ممسا يتطلب أن تكسون التهويسة فيسمه حيسدة فسمى كلتسا الحالتيسن .

الأشجار بحوار النول ، نوي شجرتين واحدة عند لل حما حمان ب و تتميز همذه الأشجار بمانه لا أوراق لها ، و إنها تكون من أفررع جافة طويلة . و قد تكون هذه الأشجار من النوع المدرع الذي لا أوراق له . و قد تكون هذه الأشجار من النوع المديمة في المنظر ، لمذلك حمد الفنان الإسمى تحقيدة المسجرة عند كل حمان من حوان الدي المدار . و لا ننسي شجرة الزيتون التي تستظل بها المديدة ، حيث كان الزيتون محمد ولا هاما ، و سمة ميسزة في تسلك البيئة .

 فالقاً : درس الغلل المنظر الرئيسي في هذه القطعة الفسيفسائية ،

 همو عملية درس الغلل المنظر الرئيسي في همائية ،

 مكسان دراس الغلل ، و تساخذ السينابل اللون الذهبي ، و همي مسوزعة بحصرية على الأرض ، و تتسم هذه الطريقة بواسطة الثيران أو أي مسن المسادواب القسوية و همي تمسر بأقدامها فوق القمسح المبدور أرضاً ،

iverted by lift Combine - (no stamps are applied by registered version

و تدوسه بحوافرها و تساعدها الخيسول في هيد أنه العمليسة حسنى تخسرج الحبسة من السنبلة و تنفصل عن القشرة الخسارجية ، و بعد ذلك تنظيف الحبسوب بسالأداة المسماة "مسذراة" في ريح عاليسة بمحرفة ، و في نهايسة الأمر تغربل . و هكذا يحصلون علي الغسلة فسي جانب و على القشر في الجسانب الآخر . و لعسل هدذه الطريقة كسانت هي الشيائعة في منطقة شيمال إفريقيسة بصيفة عسامة .

أما في مصر الفرع ونية ، و التي كانت تعتما إعتماداً أساسياً على القماح ، فنجاد الامر يختلف بعض الشيء .\* الماسر يختلف بعض الشيء .\* القادد كان المرزاع ، أو الفلاح يباذ الحسب في الأرض الطينية ، و ذلك بعد انحسار مياه النيل عنها . و يتبع المحسرات الذي تجسره بقرتان ، عامل محسك بمعزقة من الخشب ليداري بها الحبوب تحست التسراب . بعد ذلك يسوتي بقطيع مسن الأغنام ، أو الخنازيو ليطالق الأرض باقدامهم . و كانت هذه الطرق البادائية تعطي

و هكذا يتضح أنها كانت عملية تتسم بالمشقة و الصعوبة ، كما أنها تتطلب الجهد الوفير سدواءً من الفسلاح نفسه ، أم من .

معاونيه المتمثلين في الأبقرار و الثيران ، أو الأغنام .

رابعاً: عمال الدريس إذا اتيا إلى الأشعاص المصورة ، فسوف نصحا أن الفنان قد قدم شهدة رجسال و سيدة .
و بالنسبة إلى الرجسال ، نجدهم عراة تماماً فيما عدا واحد منها منها منها والحداد و الذي يستر عورته بقطعة قمال ؛ تاخذ شكل الحرام حول الخصر و تتدلى منها قطعا قطعا قطعا الحدرى بسيطة و رفيعة لا تكساد تستر شيئاً .

المتعدد المتعدد والمتعدد والمت

<sup>\*</sup>١- للمزيد راجع : جورج بوزنر و آخرون ، المرجع السابق ، ص. ٩٥

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

و فسي عمليسة دراس الغسلال استعان صانع الفسيفساء بخمسة رجسال فقسط ؟ أحسدهما هو الوكيل vilicus و وظيفته هنسا لا تتعدد عمليسة الإشسراف دون تقسديم يسد العون و المساعدة لبقيسة الفريسيق الموجود ، و اللايسين يبسدو عليهم أنهم مسن سيكان البسلاد الأصليين . و كسل شيخص مسن هولاء الخمسة يقوم بالمهمسة الموكلسة إليه ، فهنساك الرجل الذي يقود الماشية سيواء كسانت أبقاراً أم ثيسواناً ، و قد أمسك بعصا في يسده اليمنسي ليهدد فنراه عاريساً تماماً ، و قد أمسك بعصا في يسده اليمنسي ليهدد بهسا الثبران و يدفعها لمواصلة دورها ، و على مسا يبدو فيان ذلك كسان على غيسر رغبة منها ، و ربما كسان السبب فسي ذلك أنهسا قد تعبت من كثرة السير و اللف فوق سينابل القمع . و تتميز هذه السئيران بضيعامة الحجم ، و الشكل القوي و اللون البني

و الملاحظ على ذلك الرجل الذي يسوس هذه الثيران ، أن علامات القسوة و السيطرة تبدو عليه ، و هسو مصمم على دفيع هذه الحيوانات فيرفع عليها العصاليه لدها . و تتضح مظاهر القوة من خدلال ضريقته في رفع إحدى الذراعين بالعصا ، بينما يحفظ تسوازنه بالنزاع الآخر و قد حعله يمتد أمامه و هدو منثني إلى صدره . كذلك هناك حركة القدمين و هي منفرجة عن بعضها البعض ، فنرى واحدة مفرودة إلى الوراء ، بينما القدم اليمنى منثنية بما يتناسب و حركة المذراع الأيمان ؛ لما فيا من تأثيس قدوي في عملية حفظ التوزان .

كــــل هــــذه العناصــر تــــؤكد براعــــة الفنـــان و تفهمــه جيــداً للســـيمترية فــــي الفـــن و رغبتـــه فـــي تحـــقيق التــــوازن المطلــوب فـــي الشــخصية المصــورة .

verted by Lift Combine - (no stamps are applied by registered version)

و على الجيان الآخر من هنده الدائيرة - إن صبح القسول - نحسد عساملان آخران تتلخص مهمتهما في قيادة الحصانين و دفعهما هما الآخران الخسران إلى السير فوق مكان دراس الغسلال استكمالاً لعمليسة الدريس.

و قد برع الفنان في إظهرا الاختالاف بين العصا التي بمسكها ذلك الرحل السين العصا التي بمسكها الرحلين ذلك الرحل السندي يقروه الثانية ود الثانية على الأولى غليظة إلى حديد ما و أكثر سمكاً من تالك العصا الأحرى التي يمسك بها ها السنان يقروه دان الأحصاة .

أما النحيول نفسها بلونها البنسي بإختالاف تسدرجه بيسن الفاتسع و الداكسن و كذلك اللسون البرونسزي ، فتظهر عليها مسلامح القسوة ، و الرشافة و همي تسير بتهدل فسوق مكسان الدراس ، و يبلو أن الفسرس الأيمسن ، أمامنا فسي المنظر ، قدد تسار عسلي فارسسه و رفع أقدامه الأمامية دلالية على الغضب و التسورة ، الأمسر الذي دفع قائسده إلى أن يرفع عليه العصما ليها المسامية بهل و ليضربه بها .

يساتي بعسد ذلك آخر رجل من هؤلاء الخمسة و همو الذي يعمل بساداة المرزاة و الوحيد الذي يضع تسلك القماشة الصغيرة علسى عسورته ، و قسد انحنى بجسمه الرشيق إلى الأمام في خفسة و رشاقة لعمل بالمرزاة و يسوي بها الحسر،

و العسمة الواضمة علمي هممؤلاء الرجمال جميعماً همي ملاممح القمموة و الجسم الرشمين المفتمول العضمالات .

خامساً: السيدة تشاهد عملية دراس الغلل ، سيدة تجلس على مقعسد خشي منخفضض ، و تستظلل بظلل شيجرة زيتسون جميلة بحسوارها ، و يبدو أنها شيجرة طعنت في السن كمسا يبدو من حجسم أغصانها و لونها و هي عملة بثمار الزيتون ، مما يؤكد أن الوقت هو فصل العسيف موعد طرح هذه الشيجرة .

و بعتبر منظر هدده السديدة ، و هدي حالسة أسطل شحرة الويتسون بمثابسة لوحة جميلة ، و بديعة مستقلة بداتها ، تصطح لأن تقتصر عليها وحددها القطعة ، و سوف تكون بحق عمسلاً متكاملاً .

ساحساً: الوقت المصور نظرراً لجراوس هدنه السرود السرة برحوار الشرحرة رغبة في الظرل ، نستطيع أن نخمن أن الوقت المصور هدنا ، أي الوقدت الذي صور الفنان فيسه هاذا المنظر هو وقدت فترة الصباح ، أي قبل أن تصبح الشمس في كبد السماء و تكون عمرودية ، و يؤكد ذلك أيضاً ظهرور حيال واضح في أن المسلك بالمسلك بالمسلك

و ربسما كسان العمسل وقست الصباح قبسل فتسرة الظهيسرة ، هسسو السيدني أكسب هسولاء الرجسال تسلك البشسرة البرونسزية الجميلسة ، و السسمرة الذهبيسة الميسزة .

سابعاً: تقنية القطعة المحروف أنه مع بده عصر الامبراطورية، فله المجارطورية المجارطورية المجارط المجارط المجارط الفسيفسائي سواء كالمحان مسن النوع ذو القطع الصغيرة الدقيقة emblemaia ، أم كان عبارة عسن لوحات مركزية ، و التي قام بصنعها فنانيان موهوبيان في ورش متخصصة ، ثم قاموا ببيعها لتزيان بعد ذلك الأرضيات المحلية ، و كانت هذه القطع تشتهر بأنه تغطيها مشاهد من حياة الريان و المسزارع كما في ها في ها الفيالا الرومانية بزليتان \* ١٠ الريان المرومانية بزليتان \* ١٠ الريان المرومانية بزليتان \* ١٠ الريان المرومانية بزليتان \* ١٠ المرومانية بزليتان المرومانية بزليتان \* ١٠ المرومانية برليتان \* ١٠ المرومانية برليتان \* ١٠ المرومانية برليتان \* ١٠ المرومانية برليتان \* ١٠ المرومانية برلية برلية برلية برلومانية برلية برلية برلية برلومانية بر

المناف المنتقاة يسيطر على هذه القطعة من الفسيفاء الله ون الألوان المنتقاة يسيطر على هذه القطعة من الفسيفاء هناء الله ون الأصفر ، البني بدرجاته و الذهبي . هما الله وان و تناسقها مع بعضها البعض ، استطاعت أن تشميع حمواً من الدفء و الهما و الله والذي خيم على المنظم و ككل . و كان اختيار هما و الألسوان ، من جانب الفنان ، موفقاً كمل التوفيدة مما يسدل عملي رهافة ذوقه و عملي إحساسه . التوفيد و عملون كان أكثر بالموضوع المصور ، و التدرج في إستخدام الألوان كان أكثر من معبر ، و يكساد أن يكون جازء من الواقع ، بخاصة أنه قد في أن يوصل للرائسي الوقيت الذي عناه آلا و هو وقت الصباح .

نست فيت بنيت بين مين منظ بالله بنيت وقت مين فقد ست فيت بنيت المن ويت بنيت منت في بيت المن وياب بنيت فقد مين سي

~ \ \*

Wheeler, Mortimer, op.cit., p.182-3 ( Ill.171)

إن هــــذه القطعـــة بألوانهـــا الدافئــة ، و موضـــوعها الشــيق اســـتطاعت أن تمـــلك علينـــا صـــدق احســاسنا قبـــل عيـــوننا بمـــدى جمــالها الهـــاديء ، و المثيــر فـــي آن واحـــد ، و هــي تذكــرنا كثيــراً بشــعر ثيــوكريت فـــي احــدى قصــائده \*۱: " رعــي المــاعز " التـــي قـــال فيهــا راعــي الغنــم لاكون ٨ακῶν إلــي راعــي المــاعز و كــان يـــدعى كوماتاس مهــده ، أنــه ســوف يشــدو أفضــل إذا جلــس فـــي ظــل شــحرة الزيتــون \*١٠ و كــأن الســيدة قـــد اســتمعت لنصــيحة ثيوكــريت هــذه ، فجلسـت فـــي ظــل شــحرة الزيتــون تســتطل بهــا .

و على الرغم من حدية الموضوع المصور ، و أهمية عملية درس الغلل ، و المنان نجمع النظر بشكل الفنان نجمع أن نجعان انشعر بالهدوء في النظر بشكل عمام ، و ذلك على الرغم مسن عند في الحركة التي أظهر بها الخيرول مسن ناحية ، و أيضاً مشقة العمل نفسها من ناحية أخرى .

إن هدنه القطعة له عبارة عن كتاب مفتدوح ، حيث تنزودنا بمعلوسات غاية في الأهمية ؛ فهدي تتناول جانباً من الحياة الاقتصدادية ، و هدو درس الغلال بعد حصاد سنابل القمح لتأتدي عملية الدريس ، ثمم يليها حفظ الغلال في أجدولة خاصة بذلك ، كما أوضحت لنا بصورة واقعية كيفية سير العمل من جانب الفلاحين و العمال ، و من جانب الوكيل و امرأته ، أو لعلها سيدة الخال ذات الشحصية القدوية ، و المديطرة التي تراقب بنفسها سير العمل .

 $A \tilde{\imath}\pi \acute{o}\lambda i \kappa o v \kappa \alpha \tilde{\imath} \Omega \acute{o}i \mu \epsilon v \iota \kappa o v : 10 المعافق ا$ 

## ﴿ ٣ ﴾ فسيفساء معمل الألبان:

عشر على هذه الفسيفسياء في أطلال الفيلا الريفية الواقعية على عشر على و التي عُسرفت باسمه دار بسموله أهسيوا في ولسيتن بالقسرب من تسريوليتانيا\*١.

و القطعـــة مــــعفوظة فـــى متحـــف الآتــــار بطــــرابلس ( أويـــا القـــديمة ) .

و الموضوع الرئيسي المصور بها هو معمال لصناعة الألبان، و على و يسؤكد هافا على أهمية هاف المساعة الألبان ، و على أهمية اللبان بصفة عامة بالنسبة إلى سكان منطقة ليبا ككال ، حتى أنسا نجد قطعة فسيفسائية كهاف، و قال خصصها الفنان لتعكس لنا موضوعاً هاماً ، و حيوياً في نظره ، آلا و هيو معمل لها المنان .

Rostovtzeff, M., "The Social & Economic History of the Roman Empire" -1\* (Oxford, 1957) Vol. I, p.312-3

<sup>\*</sup>۲- جورج بوزفز و آخرون ، المرجع السابق ، ص. ۲۲۱ .

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

\*١- أوزير: أطلق عليه الإغريق اسم Osiris ، و كان أكثر الآلهة المصرية شهرة على الاطلاق . و يدين بشهرته بعض الشيء إلى بقاء عبادته نحو ألفي سنة ، و بناءً على تلك الشهرة ، أقيمت معابده بطول شاطئ البحر ، و انتشرت حتى ظهور المسيحية . و قد عانى أوزيريس من الخيانة و الموت ، و عاد إلى الخياة بفضل وفاء زوجته إيزيس ، و بذا انتصر على الموت، و ربح للبشرية كلها حياة أبدية و قد كان في بداية الأمر يمثل فقط خصب الأرض ، و النباتات . و حدير بالذكر أن أوزيريس هو ابن جب و نوت مع اخته إيزيس ، و نفتيس ، و اخيه ست . و يبدو أنه بمساعدة الإله تحوت أن استطاع ست أن يتخلص من أوزير و يستولي على عرش الحكم . و قد بحثت زوجته إيزيس عن حنته لفترة طويلة ، بطول البلاد و عرضها ، حتى استطاعت العثور عليها و عاد إلى الحياة ليبقى أبدياً . للمزيد راجع : - حورج بوزنز و آخرون ، المرجع السابق ، ص ٢٥-٤٨ .

Armour, Robert A., "Gods and Myths of Ancient Egypt", (Cairo, 3rd.pr.1989) - p. 72-88.

Rachet Guy et M.F., "Dictionnaire de la civilisation egyptienne". (Librairie Larousse, 1968), p. 186-8.

<sup>\*</sup>٢- جورج بوزنز و آخرون ، المرجع السابق ، ص. ٢٢١ .

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p. 981.

d by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

### الوصيف العيام:

المنظر الرئيسي المصور هندا كما سبق القدول ، هدو معمل الألبسان المدوجود في السدار . فيظهر أولاً مبني ، هدو عبدارة عدن حظيرة خاصة بالأغنام و المساعز ، و هي المدوجودة عند الركسن الأيسر في المنظر . و نظراً لحالة القطعة الفسيفسائية ، فقد تعدرت . عملية وصف الحظيرة بمصورة تفصيلية .أما أمام مدخل هدة الخطيرة ، فنجد بناءاً آخر يستند عليها ، بداخله آنيسة مسن الخطيرة ، فنجد بناءاً آخر يستند عليها ، بداخله آنيسة من المنوع المسمى أمفورا " عليهمام و كانت هذه الأواني تحتوي على اللبن ، و قد وضع إناء على سقف هذا المبني . و من ناحية أخرى ، فلم ناحية أحرى ، نسجد أحد الرعاة و قد حسلس يسحل عسنزاً في هدوء ، و على مسافة منه في وسط المنظر تسرعى المساعز و الأغنام بحرية \*\*.

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p. 981.

- \\*

Rostvotzeff, M. op.cit., Vol., p. 312-3.

و خصلف هسما الراعسي الذي يقوم بحلب العنز توجسد مسنضدة ؛ نسرى عليه عليه المساعة الجبسن \*١. و فسي الجسزء الخسلفي مسن الصورة ، يقسوم البناء الرئيسي لمعمل الألبسان . تصورة ١٨٠٠

#### دراسة تحليلية للقطعة:

كـــان الوصف العــام السـابق ، يعــد شـرحاً لمـا هـو مــوجود فــي القطعــة الفسيفسائية بصـورة بسـيطة ، إلا أن العمــل تفســه يحتــوي علمــي العــديد مــن النقـاط التــي وددت أن أتناولهــا بشــيء مــن النفصــيل ، لمـا لهــا مــن أهميــة فــي رأيــي .

أولاً: صناعة الألبان: بالنسبة إلى عملية صناعة الألبان، نجسه أنها تبدأ بما همو سابق على حلب العنسز، فالراعسي عليه أن يوفسر قبل كسل شيء المسرعي الجيسد للمساعز كسي تسسطيع أن ترعسي فيسه بحرية و دونما قلق . كسذلك يجب أن تكسون كسل مسن الأعشاب و الكسار متوفسرة بكتسرة حتى تسدر هسذه المساعز اللبسن بعسد ذلك بغسزارة أنساء عملية حليها .

أما عملية صناعة الجبين ، فكانت تفيذ عن طريق وضع اللبين في أواني فخيارية مهومهم تسم تدفئتها في أفسران ، ثيم وضعها مسرة تسانية في الأفيران الدافقة . و يترك اللبين بها لمدة يوميسن حتى يصبح اللبين سميك القيوام ، و عند لئلٍ تنسزع منه طبقة القشدة ، و التي قد تستعمل بعد ذلك في صناعة الزبدة . يلي ذلك عملية تصفية اللبين بواسطة قطعة من الحصورة ، أو ما يشبه الشياش ، و تتكرر هذه العملية لمسدة يوميسن حتى نجمد في آخيرهما بأسفل الإناء ما يعيرف بالجبين .

وهور المحال المح

Rostvotzeff, M. op.cit., Vol., p. 312-3.

غانياً: هبنسى معمل الألبسان: أغلب الظن أن معمل الألبسان هسنا لم يكن إنتاجه قاصراً على أهل السدار فقط، بمعسنى أن الغرض الأسساسي مسن إقسامته لم يكن هو تسوفير إحستياجات المسزرعة فقسط، ولكن يبسدو أنه كسان ينتسج ما هو يفيض عن الحساجة، فكان هسندا الفائسض يسوحه للبيسع في المحسال و مسا إلسي ذلك.

و السبب في اعتقدادي هدا أن حلب الماعز لم يكسن قاصراً على الأغراض المنزلية دون سواها ، و إلا لم تكن في تلك الحالبة هانك الحالبة هانك الحالبة ها والأغراض المنزلية ، و لكن الأمراح اقتصر على صناعة الحبين معمل خياص بهانك الزباد و لكن الأمراع اقتصر على مناعة الحبين مناعة الحبين مناعة الحبين منتجات الألبان ، في حيزه من البار نفسها ، أو في الكنان المعتداد المخصر طها المعتداد المخصر طها المعتداد المخصر طها المعتداد المخصر المعتداد المحتداد المحتداد

و بالنسبة إلى المبنى المستند على الحظيرة ، و الذي يحتسوي على الأواني الفحسارية ، ف أغلب الظسن أنسه هسو المبنى المحصص لحفظ الألبان بسم بعد حلب الماعز ، و هسو الذي يتسرك فيمه اللبن لمسلمة يوميسن ، تسمم يصفى بعد ذلك بواسطة السلل الأسطوانية الخاصية بعملية صناعة الجبن .

و يبدو أن مبني معمل الألبان كان عبارة عن بناءٍ مسرتفع، ولي الله مسرتفعة ولي الله مسرتفعة والمستطيلة أمامينة والمستوى الأرض .

ثالثاً: منظر الراعبي: يطالعنا منظر الراعبي، و هو يجلس في منظر الراعبي، و هو يجلس في هداوع مشعول بعملية حسلب العنازة، بينما بقيسة الماعز تسرعي بجوره، و لعمل كسل منها نتظر دورها ليقاوم الراعبي بحلبها هي الأخرى و كسان الحلب يتم في الأواندي المشاهورة بإسمام أمفرورا، حيث تسطل فيها الألبان لتوضع بعصد ذلك في البناء المخصوص لها، و الذي يجسلس الراعبي أمسامه

iverted by liff Combine - (no stamps are applied by registered version)

مباشر و مستى لا يكرون في ذلك بحه وداً كربيراً عليه إذا ما ظل يحمر ل الأوانسي و يسير و بهسا الليبن لمسافة طويلة . و لعل راعسي المساعز ها الما يتشرب به مسع ذلك الراعسي الذي وصفه ثوكسريت في احسدى قصائده : ΘΑΛΥΣΊΑ \* ، قسائلاً :

" فعلى كتفيه كان يضع جلد عنز أعفر عزير الشعر خشن الوبر تنبعث منه والمعة الانفوعة فتوية نفاخة ، و حول صدره يلتف آزار فحيه خو زنار عريض " .\*\*

والبحاء المنظر الطبيعي: نـــالاحظ فــي خــالهية المنظــر أشــحار الســرو العــالية و هــي تحيــط بمـبنى معمــل الألبــان . و المنظــر عمومــا يســيطر عليــه روح الهــدوء و الســكينة ، و هــذه الأشــحار المــرتفعة و كــذلك الأعشــاب المتناثــرة هنــا و هنــاك فــي المنظــر ، تضــفي عليــه رونقــا و جمــالا و تـــزيد مــن احسـاسنا بالجــو الريفــي و المنظــر الطبيعــي ككــل .

و اخيراً ، فريان له في القطعية الفسيفسائية أهميتها و جمالها ، و ذلك لمرا تعكسه مرين منظر طبيعي جميل آلا و هرو رعي المراعز ، ثريم عملية حلبها . هذا بالإضافة إلى النشاط الاقتصادي الممين و في و صيناعة الألبان .

Theocritus, Eidyllion, vii,: Thalysia, II, 1-41.

Gow, A.S.F., op.cit., Vol. I., p. 56, Idyll VII.

- حمدي إبراهيم ، المرجع السابق ، ص. ١٥٧ .

εκ μεν γὰρ λασίοιο δασύτριχος εἶχε τράγοιο κνακόν δερμ' ὧμοισι νέας - Υ\*
ταμίσοιο ποτόσδον ἄμφι δε οι στήθεσσι γέρων εσφίγγετο πέπλος
ξωστήρι πλακερῷ .

<sup>\*</sup>۱- راجع : كلِّ من :

### ﴿ ٤ ﴾ فسيفساء العمل الزراعي:

نصل الآن إلى القطعة الفسيفسائية الرابعة و الأخيرة هنا مسن دار بسوك أميرا بزليتن ، بالقسرب من طسرابلس . و القطعة هسي أيضاً محفوظ من عمتحاف طرابلس بليبيا .\* ا

### الوصف العام:

تصور ها أن القطعة بصفة عامة عمالاً زراعياً ، حيث تعمال بعض النسوة في تسوية الأرض و تمهيدها ، و ذلك لاعدادها لعملية الزراعية ، فنصحد في الحرزء الخلفي من الصورة السدار . و في الطرف الأيسمن ، نرى سوراً حاصاً بمنسزل و حديقة و يحتوي ها السور على بساب للدحسول . [صورة ٢٨٦] و يحتوي ها السور على المسود على اليميسن كسان سكناً لاحد اللسياع بن المسود على اليميسن كسان سكناً لاحد اللسياع بن المسود على . و المساور على . المساور على . المساور على . المساور على . و المساور على . و المساور على . و المساور على . المساور على . و المساور على . و المساور على . المساور على . و المساور المس

أما الجزوء الأمامي من قطعة الفسديفساء فمصور به الطفال العبود على الحشائش، و من خلفهم تظهر هولاء النساء اللاتي يمهددن قطعاً من الأرض تحت إشدراف إمراة أكسبر سناً منهون ( ربما كانت هدفه المدراة هي إمراة الوكيال : vilica ) .\*\*

### دراسة تحليلية لعناصر القطعة :

أولاً: العنصر البشري: تضم هدذه القطعة ثلاث فتسات من البشر، أولاً سيدة الوكيال ، ثانياً هو ولاء النسوة ثم الأطفال .

(۱) نسوة هاذا هو النظام المنتجة النظام النسوة هاذا ها النظام النظام المنتجة المسلم المنتجة المسلم المنتجة المسلم المنتجة المسلم المنتجة المنت

و مسن خسلال تفحصانا له ن نستطع القول أن عددهن يبلي تسلاث سيدات ، أو بالأحسرى فلاحات ، حيث تقف اثنتان أمام إمسرأة الوكيل ، بينما الشاللة منهان تسوجد على بعدة بعض الشيء و هي في موقعها هذا تكاد تقترب من الغزال الشارد . فبالنسبة إلى الفلاحتين المتواجدتين أمام إمسرأة الوكيل ، نحد أن كسل واحدة منهان تعطي ظهرها للأخرى ، و تنهماك في العمل المطلوب منها أدائيه ، و قدد انجنيتا إلى الأمسام بما المسل المطلوب منها أدائيه ، و قدد انجنيتا إلى الأمسام بميا

أما الفلاحة الشالئة و التي تبعد عنهمن بمسافة متوسطة ، فيبدو أن ما الفلاحيان أن ما معها مسن أداة تختلف عام الأداة التي معها الفلاحيان الأخسرتين ؛ و يشار ذلك إلى اختلف الأعمال الموجهة لها المناب المن

و لا نستطيع أن نتعرف على طراز ملابسه هن أو شكلها ، و ذلك بسبب صغر حجره صورة هذه القطعة ، و لا نحالك سوى القرض .

( ٢ ) إمرأة الوكيل: تشرف على هولاء النسوة السالف الحديث عنه من ، سيدة تسبدو أكسير منهان سيناً و قد ارتسدت رداءً طسويلاً له حرزاماً عند الخصر و غرزير التنايسا . و ربمسا كسان ذلك دليسلاً على المنسزلة و المكانسة التسي تتمتع بها هذه المسرأة ، و مسن هنا كسان أغلب الظن أنها إمراة الوكيسل ، و هسي

ت ناد كرنا كثرياً فسي أسطوبها ذلك و ليس شكلها بتملك المسرأة التسمي سبق و رأيناهسا فسي قطعة فسسيفساء دراس الغسلل مسن

التي سبق و رأيناها في قطعة فسيفساء دراس الغيلا من نفسس السدار " بهوله أهيرا " فسيدة القطعة الأخيرة كانت تتميز بالجمال و الثياب الفخمة المتأنقة ، أما سيدة " العمل الزراعي " فكانت أكبر سناً ، و أقبل أناقة بكثير . و مع ذلك فهبذه المسرأة نجدها أكبر سناً ، و أقبل أناقة بكثير . و مع ذلك فهبذه المسرأة نجدها أوامرها إلى الأمام بطريقة تصوحي لنا بانها تصدر أوامرها إلى الباقيات ، و تشرر إليهان بضرورة الدقة في أوامرها الموكل إليهن ، و يظهر أنها تقوم أيضاً بالإشارة إلى إحداهن بعمل شيء ما ؛ و ربسما كانت هذه العاملة الأحروة من بعمل شيء ما ؛ و ربسما كانت هذه العاملة الأحروة من يعمل شيء ما الأوص عملية تمهيد الأرض بما يشبه المكتسة ، و قد أدى إهمالها هذا في أداء واجبها إلى في أداء واجبها المناسة ، و قد أدى إهمالها هذا في أداء واجبها المناسة بنقاعسها فكان لابدان تلفيت نظرها إلى هذا الخطاء الجسيم .

و جـــدير بالذكـــر أيضــاً ، أنـــه يبــدو أنهــا تغطــي شــعرها بمنـــديل ، أو وشــــاح و لعـــل ذلك دليـــلاً آخــر على كونهــا تتمتــع بمنــزلة مـا ، كــا أنــه أضــفي عليهــا مسـحة مــن الوقـــار .

(٣) الأطفال: في الجيزء الأمامي مين المنظير، نيري طفيلين صعفيرين يلعبين و يلهبون و هيما جالسان عليها الحشيائي و الكيلا الأخضر. و الاعتقاد الطبيعي أن هيولاء الأطفال هيم أولاد أوليك النساء الفيلاحات اللاتي ييودين عملهان في تسيوية الأرض مين أحيل عملية الزراعية . و قد تركت هيولاء النسوة ، الأولاد الصيغار يلعبون و يمرحون لحين إنتهائهان مين أعمالهن و ذلك حيى يكون الاطفال بالقرب منهان دائماً ، فيطمئين بنظرة و الحيال بالقيام ، و يستطعن بيان الحيان و الحيان أن يلقيان بنظرة المناعلية الأولاد ، فتهاداً قلوبهان ، و تقسر عيونهان .

و قــــد حلـــس هــــؤلاء الاطفـــال علــي العشــب الأخضــر ، فــي ظــل شـــجرة عاليــة وارفــة الأغصـان .

و أنا أرجا أرجا الحصال المسرأي ، لأنهما لو كانا طفا الوكيل و إمانا طفا الوكيا و إمانا خصصا المحانا خصصا المحانا خصصا المحانا خصصا المحال أو أرجيحة للجلوس عليها بالمحال أخادماً خادماً المحال على واحتهما .

المحمدة المحم

فالثاً: منظر الدار: أما في الجرز الخلفي من الصورة، منظهر السدار و من القليمل الذي يظهر منها، نستطيع القول أنها كانت عبرارة عن مبنى مستطيل و هي تشبه تاك السدار النبي سبق و رأيناها في قطعه الفسيفساء من نفس المنزل آلا و هي الدار التي ظهرت في فسيفساء من نفس المنزل آلا لوجود بعض الأشبال و نظهرت في فسيفساء دراس الغسلال و نظرا العسالية ، فقد تعزرت رؤيسة السدار بسمه ولة و عما يسمح بالتعرف على طلمان و تفاصيله .

وابعاً: السور: أما في الطرف الايمن من القطعة ، فتجد سور أشريد ليحيط عنسزل ما و بحديقته . و يضم السور بسوابة كبيرة للدخول ، و يقع أمامها من الخسارج ممشي رفيع من الخشائش ، همو ذلك الذي إفترشه الأولاد الصعار و حلسوا عسنده ليلهون بحرية .

و إذا نظــــــرنا الــــــــور ، فـــــــوف نجــــــد أن طريقــــــــة بنــــــاءه كــــانت بواســطة

و إذا نظر رنا الي السور ، فسوف بحد أن طريق بساءه كانت بواسطة الأحجار المرصوصة بجروار بعضها البعض ، بطريقة تشريعة السي الحجار المرصوصة بحسوار بعضها البعض " آشال " ashler " .

خاهساً: العصل الزراعي: تصور هذه القطعة نصوعاً من الأنشطة التي يمارسها الإنسان ، آلا و هو النشطة التي يمارسها الإنسان ، آلا و هو النشطة التراعي . و في هميذه اللوحة ، نشاهد نوعاً من العمل الزراعي هو عملية تمهيد الأرض و تسويتها ، فقب ل البدء في زراعة الأرض يتسم أولاً تمهيد دها أي تسويتها بواسطة أداة تشبه المكتسة هي المنشل \* . و هذه المناشل هي التي نصراها مع هو لاء النسوة ، فهي تستخدم في يمهيد الأرض و أيضاً تنشلل المخلفات القديمة بالأرض و ذلك للقضاء على المناطق المرتفعة قليلاً ، و مع تكورار تملك العملية تصبح الأرض سهلة في عملية الري - ربحيا بواسطة دلو و ماء - بعد زراعة البذور في الأرض و تغطي الخطوة الدائية تصميعا المرض و تغطي المنافقة من التراب ، يليها عملية السري ، و في مصرحلة تسالية بعد ذلك بعدة أيام ، تبيت البدور في الأرض و تستمر عملية المنافقة المن

سلحساً: عناصر الطبيعة: تضم القطعة بعض الأشياء التي زادت من إضفاء الجسو الطبيعي الجميسل، فمثلاً بالنسبة إلى الجيسوانات المصورة هنا ؛ نجد أنه في الجسزء الخلفي وراء النساء العساملات بالزراعية ، يظهر غزالاً شيارداً يسير وحده .

<sup>\*</sup>١- المنشلة : هي عبارة عن قطعة أفقية من الحديد مثلاً لها أسنان أو خطاطيف تركب بها يمد خشبية و هي تفرد المتراب ( الكومة ) و تستخدم لتنقية الأرض من الشوائب و المخلفات من المحاصيل السابق زراعتها ) .

و نـــرى هــذا الغـزال واقفـا و هـو حـافض الـرأس أي منحـني السي الأمــام و ذلك ليلتقـط عشـباً أو كـالاً ، بما يوضح أنـه يــرعي بحـرية و دون رقيب ب ، أو راع فلا نـحد بحـرواره أحـد . و لعـل الفنان قـد قصد بـذلك أن يشـيع جـواً مـن البيئـة البرية الموحثـة مـع الجـو الزراعـي .

كــــذلك يظهـــر بجـــوار الطفـــلين رأس حيـــوان صـــغير لعلـــه أرنـــباً بــرياً ، و لا نســـتطيع أن نجــزم بنوعـــه نظـــراً لصـــغر حجـــم القطعـــة الفســية و عــــدم وضـــوح شـــكله .

هناك أيضاً الشريحرة الضائحة الوارفة الأغصان و التي كانت تهيمان على المنظر ككر ل و كرانها الأم التي تفرد زراعيها لتحتضن أولادها و والأوراق .

سابعاً: جسو القطعة: تشيع هذه القطيعة مسن الفسيفساء حسواً مسن السكينة و الهدوء الذي بميز دائماً البيئة الريفية الريفية و الهدوء الذي بميز دائماً البيئة و الهدوء الذي بمين حسو العمل و النشاط الذي نلمسه بوضوح في القطعة مين حسانب هدوء النسوة العساملات، إلا أنسا نشيع أيضاً بالراحة و الهدوء الذي يخيم على النظر بشكل عسام . .

 verted by liff Combine - (no stamps are applied by registered version

و يشكل عام ، في إن صور الفسيفساء التي عثر عليها فهسي تبيسن أنسواع المسزارع و السدور المتعسددة التسي كسسانت منتشسرة فسمي جميسع أرجماء إفريقيمة ، و تشمير إلسمي طبيعممة الأعممال الزراعيسة التـــي كـــان الفـــلاحون يقومـــون بهـــا حــول الــدار.الرئيســية .\* ١ أوقفت على إنتساج الحبوب و صيناعة الألبان على أوسم نط\_اق ، و قــد إســــتعانوا علـــي ذلك بالأرقــــاء و المســتأجرين : coloni. و تعتبر أمثل الفسيفساء من هذه السدار شمهادة صادقة عسن أيـــرز الخصــائص الميــزة لــدار خاصــة بأحــد الأفــراد . عثر عليها في أماكن أجرى من أنحاء الإمبراطورية الرومانيات و كسانت تصسور منسسازلاً و فيسلات و ديسسار محاصسة مشسسل تسلك التي رايناهي مصورة على حسوائط بوبمبيسي و كسانت تصور ل من منازل و أعمال زراعيـــة أو مشاهد صـــيد فــى البيئــة ، و لكـــن كـــان الأمــر يقتصــر على تسزين الحسوائط بمناظسر طبيعيسة جميلسة و ذلك لامتساع الرائسي دون أن تقسدم لم نبسذة أو لحسمة مسن واقسم الحيسماة . و إذا حـــاولنا التعــرف علــي طـريقة اســتغلال بعــض الأراضــي فــي و لا يعلق المساوية ككر ، فحد أن الضياع الواسعة المملوكة للإسسراطور أو الأفـــراد لم تكـــن تـــزرع بواسـطة العبيـــد \*٢ - حيـث لا يوجـــد مصــادر

<sup>\*</sup> ١- رستوفتزف ، المرجع السابق ، حد. ٢ ، ص. ٢١٧ .

<sup>\*</sup>٢- رستوفتزف ، المرجع السابق ، جـ. ١ ، ص. ٣٩٦ -٣٩٧ .

نـــوكد ذلك - و أغلب الظـــن أن عمليــة زراعتهــا كـانت تتــم بواسـطة تــاجير الأرض إلـــي مسـتاجين coloni كـانوا يـــودون إلــي المحـالك نصــيباً مــن محصـول الأرض و كـان عليهـم أن يعمــاوا أيــاماً معــدودات و أن يعــيروه مواشــيهم مـدة معلومــة.

ر كسان بعض هسؤلاء المستأجرين مسواطنين رومسانين، و لكسن أكنسرهم كسان مسن بسين سكان القطر الأصلين، و كسانوا يعيشون فسي قسرى تقوم داخسل حسدود الضيعة على مقربية مسن المسزرعة المركسزية الكسبرى، أو فسي حسوار الضيعة، و كسان هسؤلاء الملتزمسون conductores يستأجرون فسي الوقت نفسه مسن المسلاك تسلك القطرين .

و إنسها لحقيق ق ت دعو إلى العجب ، أنه إذا بحث اعسن أصول الشروات التي جمعها النبيلاء في المسدن الافرويقية ، نجسد أن مصدر تسرواتهم كسان مسن تمسلك الأراضي .

فالمسزارع النشيط agricola bonus كسان يصل بجهده إلى أن يصبح مسن كبسار المسلاك و مسع ذلك ، فعنه مس مسن لسم يكن يرحسم نفسه أو أرضه من العمل المتواصل ، و فسي زمن الحصاد كسان المسالك - فسي بعض الأحيان - يعمل رئيساً لعصائب من الحصادين المسالك - فسي بعض الأحيان على هذا النحو ثسروة طائلة .

<sup>\*</sup>١ رستوفتزف ، المرجع السابق ، ح.. ١ ، ص. ٤٠١-٤٠٠ .

الاحظ البساطة و الدقة معاً في أسلوبه ، ها الإضافة و الدقة معا في أسلوبه ، ها بالإضافة و الدقي يصنع الفسيفساء في إفريقي قديم و إن كان هو نفسه الذي يقوم بتنفي المال هو المحال هو المراطورية الرومانية كإيطاليا مشلاً ، فقد راعي أنساء عمله الاختالاف بيان شاعب إيطاليا ، و بيان شاعوب أنساء عمله الاختالاف بيان شاعوب الماليا ، و بيان شالي إفريقية و تناوع ثقافاتها . فإختالاف الشاعوب يالتالي الفناون الماليان الماليا الماليا الماليان الفنان الماليان ال

و المسلاحظ أن مسالك دار بسوله أهيرا ، يختسلف بطبيعة الحسال عسن أصحاب المنسازل في مسدينة بومبيعي علمي سبيل المشسال ، كمنسزل فساون أو منسزل سسالوست و غيرها من أمثلة المنسازل البومبية أ. . إن صساحب منسزل بسوله أهيرا كان رجسلاً ميسالاً إلى البساطة ، و فسي نفس الوقت فخروراً بضيعته و داره و ذلك إلى الحسد الذي أراد معه أن يصور جوانب حياته مسن خسلال أعمال فسيفسائية تحكي عسن حياته على جدران و أرضيات السدار . و مسن هنا نتفهم أهتماسه بتنوع أنشطة الضيعة المصورة على

الحصوائط و الأرضيات من خيلال فن الفسيفساء .

\_\_\_\_\_\_

<sup>\*</sup>١- عن المنازل الرومانية في بومبيي ، راجع :

Mau, August, "Pompeii, its life and art", (London, 1899), p. 239 ff.

Ward-Perkins, John B., op.cit., p. 39 ff.

# الفصل الخامس

مقدمة عن ولاية نوميديا

( الجزائر )



نومسيديا هي فسي الأصل بسلد " نوميداي : Numidae ، و تقسيع جنوب و غسرب الأراضي القرطاجية أي أراضي تونسس الحالية \* ' . و قسيد أطلع الاسسم المساق الاسسم المساق الاسسم المساق الاسسم المساق المساق تناسخل مثلث المساحل و المتوسط عند قررتا : Cirta مسروراً بجبسال أطلس العالية و نسرولاً إلى الصحواء الإفريقيسة .

و على الرغم مسن أن ولايسة نسوميديا لم تكسن أراضيها تتميسن بشدة الخصصوبة مشلل ولايسة إفسريقيا القنصلية ، إلا أنها كسانت تسررع القمح ، و الكسروم ، و الزيتون بخاصة عند السهول ، كسذلك عسرفت بتربيسة الخيسول ، و المواشسي ، و الأغنسام عند أعسالي لخيسال .

-1\*

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p. 614

\*Y- موريتانيا: Mauretania هي أرض المراكشيين Moors و تمتد من أمبساجا Ampsaga حتى المحيط الأطلنطي ، و تحتضن النصف الغربي من سلسلة حبال أطلس . و نظراً لطبيعة هذا البلد الجبلية و الصخرية ، فقد كانت الأغنام ترعى فيها بكثرة، و كانت تنتج النبيذ ، و لكن بقدر يسير، و تورع أيضاً القمح و الزيتون عند الساحل في وادى مولوشا Mulucha .

و ينتمي أهلها إلى سلالة البرابرة ، و في أواخر القرن الثالث ق.م.

كونت القبائل المراكشية الصغيرة مملكة ، و كان أول حاكم لها هو " باجا " Baga "

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p.939 : داجع

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

و كسان السكان الأصنين عبسارة عسن قبسائل مسن البسدو الرحسل و رعساة الأغنسام، و قسد لحئسوا أحساناً إلى الزراعسات البدائيسة \*١. أمسا أولتسك الذيسن سكنوا السساحل الشسمالي، فكسانوا واقعيسن تحست تسأتير كسل مسن أوتيكسسا، و قرطاحسة و غيرهسا مسن المستعمرات الفينيقيسسة .

و بالنسبة للتساريخ السياسي لنوميديا ، فنجد أنها في النصيف النصيف النصاني من القرن النسالث ق.م. ، كسانت تنقسم إلى قسم شرقي يحكمه أمير هدو ماسينيا Masinissa ، و قسم غربي يحكمه الأمير سيفاكس السيفاكس السيفاكس السيفاكس المحدوار و قد إنحاز سيفاكس السيفاكس السيفاكس المحدوار مدوار على حدوار مان نما دعسا روما إلى الوقدوف إلى حدوار ماسينيا حتى نصبته ملكاً على نوميديا كلها . \* \*

و بعد وفياته ، تولي ابنيه ميقيبي المناه الخكيم و من بعده القسيم الأمير بين خلفائيه بعدد وفياته مميا أدى في النهائة إلى الحسرب التي الحسرب التي عسرفت باسيم " حرب يوجورتيا " Bellum Jugurthinum \* "

و بعـــد أن ســاندت نوميديــا القــائد بــومبي عــام ٢٧ ق.م. ، أصــبحت ولايــة إفــريقيا الجــديدة : Africa Nova فــي عــام ٢٦ ق.م. ثـــم تحــولت إلـى مملكــة تحــت حكـم جــوبا الثـاني .\* أ

-1\*

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p. 614

<sup>\*</sup>٢- تاريخ الرومان، ابراهيم نصحي، (مكتبة الانجلو المصرية) ج. ٢، ص. ١٦٨

<sup>\*</sup>۳- حرب يوجورتا : المصدر الرئيسي عن هذه الحرب هو كتاب سالوست Sallustus ، للمزيد راجع : تاريخ الرومان ، ابراهيم نصحي ، المرجع السابق ، ص. ١٦٨ -١٧٢

<sup>\*3-</sup> بعد ماسينيسا ، تلاه في الحكم ميكييسا : Micipsa ( ١١٨-١٤٨ ق.م. ) ثم أدهريال : Hiempsal ق.م. ) ميميسال Juguriha ق.م. ) ميوجرتا مادا-١٠٦ ق.م. ) هيميسال ( ١٠٦-١٠٠ ق.م. ) محويا الاول : Juba J ( ٢٠-١٠٠ ق.م. ) راجع : إبراهيم نصحى ، المرجع السابق ، ص. ١٦٨ -١٧٢

و كـــــانت هــــــذه لولايـــة تــــزرع الشــــعير و الزيتـــــون بمــــــاحات كبيــــــرة

و كسسانت همسنه الولايسة تسمزرع التسمير و الزيتسمون بمسسماحات كبيسمرة و كسسانت أغنسى المناطمين و حسمول و كسسال أطلمس و حسمول قيرتسما .

و إذا حـــاولنا تفسير رغبـــة الرومــان فــي أراضــي إفــريقية بصــورة مبســعة - يجـــب أن نعــرف أولاً أن التهــافت علـي
الأراضــي كــان عظيمــاً في عصــري أوغســطس و تيبريــوس . \* ا
و مـــن أجــل هــذا ، عمــد الأبــاطرة علــي دفــع حــدود
الخكــم الرومــاني إلـي الجنــوب و اســتلزم ذلك حــروباً عــديدة .
و فــي أعقــاب الجنــود حــاء مــاحو الأراضــي : agrimensores
ليقسـموا المنـاطق إلـي قطع عرفــت باسـم : centuriae رومـانية .

و فض الأعسن المستعمرين الايطالين الذيان أقطعسوا أراضي كمنحة من أوغسطس، أو الشاورة، أو استأجروا قطعساً صفيرة مسن الدولة، كسان هنساك ولا ريسب - عدداً ضخماً من كبار الرأسامالين الذيان تاقوا إلى استثمار أموالهم في أرض إفريقية ذات الخصوبة. وكانت الدولة تسواقة إلى إجابة رغبتهم لأن ذلك يضمن، من من نالعام المولة كميات وفسيرة من العالم لإيطاليا، و مسن ناحة أحرى يستزيد مسسن دخسال الدولة.

<sup>\*</sup>١- رستوفتزف ، المرجع السابق ، ج. ١ ، ص. ٣٨٨ .

أو الأفسراد ، فليسس هنساك في المصادر الموجسودة ، و التسبي تسرجع إلى القسسراد ، فليسس التي تساني ما يشسير إلى أن تسلك الضسياع كسان يقسوم على زراعتها العبيسلد .

و لكسن في القرن الثاني غلبت طريقة تساجير الارض إلسي مستأجرين coloni كسانوا يستؤدون إلسي المسالك نصسيباً من عصول الأرض ، و كان عليهم أن يعملوا لديسه أياما معسدودات ، و أن يعسيروه مواشيهم مسدة معلومسة .

و كان بعض هو ولاء المستأجرين مواطنين رومانيين، و لكسن اكشرهم كان القطر الأصلين و يعيشون في على مقري تقريب و الأصلين و يعيشون في قدي تقريب و الخطري تقريب و الخطر الفلاء المركوبية الكراء و الكرا

و كسانت أجسرة الأرض تسدفع إلسى ملتزمسي الضيعة conductores و كسان هسؤلاء الملتزمون يسستأجرون في الوقست نفسسه مسن المسلاك تسلك القطسع التسي لسم تؤجر إلسى المستأجرين coloni . \* ا

كسانت تلك مقدمة مبسطة عن نوميديا ، و منا يتعلق بهنا من النواحسي ، و ذلك حتي السياسية و نبسلة عن نشاطها الزراعسي ، و ذلك حتي يتسنى للقاري أن يلم م بإهتمامات شعوب تلك المناطق . فالفنان في مكسان و زمان منا هنو إلا إنعكساس للشعوب ،

<sup>\*1 -</sup> رستوفتزف م. ، المرجع السابق ، ج. ١ ، ص. ٣٩٧

و الطبيعـــة نفســـها لهــا أبلـــغ الأثــر فيـــه .\* ا

و تتحكمه في الطبيعة ، القوانيسن المختلفة منسل قوانيسن تطسور الكائنسات الحيسة ، وقوانيسن النباتات ، و غيسرها . و قسد نشسأت فكسرة الفين مسع حساجة الفنسان إلى الاتصال ، و التعبير عسن شعوره ، و احساسه عند رؤية الجمال الذي تعكسه الطبيعة .

Magne, Lucien, "L'Art applique' aux metiers: Décor de la pièrre" -\\*
( Paris, 1923 ) 2 ème édition, p. 5.

## الفصل السادس

## فسيفساء ولاية نوميديا

\* النماذج الفسيفسائية التي تعكس المناظر الطبيعة من تلك المنطقة:

١- فسيفساء شرشال .

٢– فسيفساء نبتون و أمفيتريتي .

^ **\*** 

### ﴿ ١ ﴾ فسيفساء شرشال:

هـــذا المشــال الـــذي يصــور المناظــر الزراعيــة ، هــو عبــارة عــن قطعــة مــن الفــديا مـن منطقــة شــرشال ۱۰ ، بنوميــديا ( الجــزائر حاليــا ) ، و تـــؤرخ بالفتــرة الأولـــى مــن القــرن الثــالث الميــلادي ۲۰۰ ، حــوالي عــام ۲۰۰ - ۲۱۰ م. ۳ وصورة ۲۸۷ و و تــبلغ المـــاحة المحــورة ۶۹،۶ م. ( ارتفــاع ) × ۲۰۰۰ م. ( عــرض ) . و القطعــة محفوظـــة فـــي متحــف مــدينة شــرشال .

#### الموضوع العام :

تعدد هدفه القطعة من أمتع الصور عن الأنشطة الزراعيدة ، فهني مشاهدها العلنوية عملية حسرت الارض ، و بدلر البدور ، و فسي مشاهدها السفلية تصدور عملية خددمة ، و رعاية منزارع الكروم فسي فصل الشتاء .

\_\_\_\_\_\_

\*١ - شرَشال : هو الاسم الذي أطلق علي مدينة قيصرية Caesarea القديمة و كانت في الأصل عبارة عن ميناء و مركز للتجارة القرطاجية القديمة و كان يعرف باسم " ايول " Yol ، و منه تحولت إلى قيصرية عندما اتخذ منها جوبا الثاني Juba II و كليوباترا سيلين Cleopatra Selene عاصمة لمملكتهم الموريتانية و مركزاً للفن الإغريقي .

و في عهد كلوديوس Claudius تحولت إلى مستعمرة رومانية و كانت مقرا للحاكم Procurator من قبل الإمبراطور في ولاية موريتانيا القيصرية: Mauretania Caesariensis و بعدد مائة ألف من السكان وصلت قيصرية إلى أن تصبح ثالث أهم ميناء من ضمن الموانئ الإفريقية .

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p. 272 : دراجع

Boardman J., Griffin J., and Murray O., "The Oxford History of the Classical - 7\* World", (New York, 1988), p. 187.

Henig. Martin, op.cit., p. 127

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

و الحسين الأول يتساول عملية حسرت و بسذر الأرض ، و هسي بسدورها مصورة من خلال صفين أفقييسن ، أما الحسنة الكسروم و هسي أيضاً من خلال مسفين أنقييسن .

فإفريقية التي كانت تلقب بمطامير روما ، كسانت لزراعاتها هذه أبلغ الأثسر في لوحسات الفسيفساء مثلما نسرى هسنا في عملية الحسرث في فسيفساء شيرشال هسنده .

\*١- الجيورجيكا : ٢٤٥٥ مؤلف مخصص للزراعة ، و يجوز أن يكون الذي اقترح تأليفها هو ميستاس صديق فرجيل و معلمه ، و كانت عبارة عن أشعار تتألف من أربعة كتب و كان الهدف الرئيسي هو الدفاع عن الزراعة التي كانت قد اهملت باستمرار . و قد تناولت حياة المزارعين . و كانت الحاجة ملحة الي مزارع حيدة . و كان الفلاحون لا يلقون تشجيعاً بسبب مصائب الحروب كما ان حياة المدن كانت تجذبهم . و كانت اشعاره تلك تكفي لرسالة علمية . الكتاب الاول : عن الزراعة ، الثاني : أشجار و خاصة الكروم و الزيتون ، الشالث : تربية الماشية، الرابع : تربية النحل . للمزيد راجع :

- حورج سارتون ، تاريخ العلم ، ج. ٥ ، ص. ٣١٩

The Oxford Classical dictionary, p. 949.

"٢- المنجى التيفر ، المرجع السابق ، ص. ٣٤-٣٢

#### الوصف التفصيلي:

نبداً أولاً كما سبقت الإشدارة ، بالقدول أن هدف القطعة الفسيفسائية كانت تنقسم إلى مشهدين رئيسيين .

المشمهة الأول بقسمه ، يتنساول عملية حسرت الأرض و ذلك بيسن أشمها الأيتسون . فقي القسم العسلوي ، نسري اتنيسن مسن الفسلاحين بشيابهم السميكة و أحذيتهم الطسويلة ، و هسذان الفلاحسان أحدهما يتقسدم المحسونية المحسون الحسرية ، بينما نسرى الفسلاح الآخير و هسو يمشمي مسن ورائهما ليراقب عملية الحرث نفسها ، و يساعد في دفع المحسواث مع الأبقار تماماً مثلما يحسد في الطبيعة و حتى عصرنا هسذا . وبالنسبة إلى هسذا المحسرات ، فتحره بقرتين يبدو أنهما تقومان بالعمل على غير رغبية منهما ، و الفسلاح السذي يتقدم الأبقار و الحسرات ، فتحره و قدد رفع زراعيه ممسكاً وعيساء له الأبقار أخيرات ، في بعماء الأبقار و الحسرات ، أخيساء و قدد رفع زراعيه مسكاً وعيسده و عسن بعماء الأبقار أخيري إذا ما أصرت على الكسل ، و إمتنعت عسن السير و أداء عملها . و هسذا الفيلاح بمشي بظهره إلى المحساء لوحي الحسل ، و المتعدد عسن أمامهما ، ليحكم مسراقبة عليها ، فلا تستطعن مين العمل فراداً . .

و بالنسبة إلى الفسلاح النساني و السلكي نسراه يسير خلف المحسرات ، أول مسا يلفست نظرنسا إلبسه هسو إنحنساءة ظهسره إلسي الأمسام بطريقة تسدل على معاناته في السسير ، و ربمسا كسان ذلك دليسلاً على أن الأرض التسي يسير عليها المحسرات وعسرة ، و صحعة ، و غيسر مستوية مما دفسع بأصسحاب هسذه الأرض إلى العمل على حرثها و العنايسة بهسا.

و يتمسم متسهد الحسرت هدا ، بيسن أشهار الزيتون التسي نسراها وارف الأغصان و مبشرة بكل الخيسر . و الأشهار متباعدة ، و إنما نسلاحظه عليها ، أنها مزروعة على مسافات غيسر متباعدة ، و إنما وزعست بدقة شهديدة لتُعطى كسل شهرة حقها فسي الضوء و المساحة الكافية لهما فتنم و بحريسة ، و دون تزاحم.

و استكمالاً في الموضوع ، نرى في الجرزء السفلي من نفس المسلم المسل

و نلاحظ أيضاً على فسيفساء شرسرشال ، أحد الحراثين ، و يعد همو اللسعول عرب عملية البيار ، و همو الذي يتقدم الشورين ، حبث نجد في عنقمه مقطف مربن السعف ، ياخذ منسه القمرح و يبذره لتستكمل بعد ذلك أيضاً التيران عملها ، فتطاأ ، و تنغرس و تسدوس بحروافرها فروق البذور فتتوغل في التربية ، و تنغرس فيها و مع السري بالمياه تنبئدة الثمار ، أو الحبوب و تظهر نتيجة العمل المضين في شكل محصول يحصد خيره .

و عمروماً فالإطرار الذي صيغت منه الصرورة ، تدل أوراق الزيت و عمرون الكثيرة بسه على أن الحراثة كرانت تجري بين أشراعات الزيستون و في غاباته بيرن الفراغات .

و بعدد البذر و اخررانة ، يأتي موسم الحصداد ، و يرمسز له بحرانة مرن السنابل و يمتحل كما سبق و شاهدنا في فسيفساء " الفحول و المهوخ المائه المائه

iverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

و بعـــــــ خمــع حـــب الحصــاد ، يخــزن المحصــول فــي المطـــامير و بيــوت المـــون الموجـــودة فــي الضــيعات و المســاكن الكبيــرة الملحقـــة بهـــا .

أما القسم الثانسي من فسيفساء شرشال ، فنرى فيه أشهدار الكروم و هي تستند على التكعيبات ، حيث نجدد شبكة من الكروم الجميلة المتفرعة مسن كل شجرة على حدة . و كانت عملية قطف العنب تتم بعناية بواسطة الأبدي ، ليتم وضع العنب في سلال كبيرة تفرغ بعد ذلك في أوعيد ليالي ذلك عملية العصر بواسطة الرفس بالأقدام 14 ، و ينزل العصر إلى حرار كبير ربما يتمرك فيه حتى يختمر كما كان المصريون القدرون القدماء يفعلون .\*

و في هيذا القسم، نيري عدداً مين الرحمال كيل منهمك في أداء عمله . ففي الجيزء العلوي من هيذا القسم، ثيم لائة رجمال أشداء يرتدون الملكاس الثقيلة و التي نيلاط أيضا الثنايا السميكة و الأكمام الطويلة .

أما بالنسبة إلى أحذيتهم ، فهمي طويلة تكاد تصل إلى ركسابهم ربما لتساعد في تدفئتهم و حمايسة سيقانهم من أي خسدش قد يتعرضون له مسن أغصان الأشهمان الأشهام ، و مسن جسراء العمال . الشاق . و نسلاحظ على الأحسذية أيضاً الأربطة ، أو الشرائط التي تلتف حسول الحداء لتسزيد من إحكامه .

و يمسبك كـــل رجـــل مـــن هـــؤلاء الثلاثـــــة بفـــاس ليعــــزق بهـــا الأرض حـــول أشـــــجار الكـــروم ، فيعتنــــي بهـــا و يخــــدمها حتــــى تـــؤتي للمحار ، و أطبيهــــا .

<sup>\*</sup>١- طريقة العصر بواسطة الأقدام ، اشتهر بها الإغريق في بلاد اليونان .

<sup>\*</sup>۲- جورج بوزنز و آخرون ، المرجع السابق ، ص. ۲۵۳ .

#### دراسة تحليلية :

أولاً: الفصل المصور: إن الفصل المصور هنا هسو فصل الشاء القسارص، و دليسلنا عملى ذلسك يعتمد على القسارص، و دليسلنا عملى ذلال المعتمد على المعتمد على المعتمد المعتمد على المعتمد المعتمد على المعتمد ال

فسأول ما يتسرائى لسنا من خسلال أثسواب الفلاحيسن ، أن هسذا الحسرث إنم سنا بقسع فسي فصل رديء حيسث يرتسدي أولئسك الفلاحسون الأنسواب التقيلة السميكة . و إلسي حسانب هسذه الثيساب التقيلة ، هنساك أيضاً الأحسنية الطسويلة ، و التسي تعتبر كسذلك دليسلاً على موسم الشستاء ، و أنه كان شستاءً قارصاً لسم يكسفو في عهد و تعب الشعل لتدفئتهم بسل إحتاجوا أيضاً إلسي ثقل الملابس كمحساولة لتقيهم البسرد .

و الأمر الثراني ، و هرو ليرس بالأمر المستغرب ، ذلرك أن شرمال أفريقيا لا ينترج إلا القدر الشروي ، و أن الحرراثة كرانت تقرع بالترالي في موسرم الشراء .

ثافياً: وعي الفنان بالزراعة: لقدد صور لنا الفنان بالزراعة المستغل كل الفنان بالأرض والمنان مساحب الضاعة يستغل كل شام والمنان مساحب الضاعة يستغل كل شام والمسافات بيان أشاحه الزيتون للم تتارك حالية و لعالم ها المرض ها المرض عالم عالم مسلك وعام و إدراك مساحب الأرض بأهم الزراعة و عاولته إستغلال كل شام فيما فيما هو مفيد و مثمر بالنسبة له مادياً.

أما بالنسبة إلى تكعيبات الكروم، فأول سا نلاحظه على على ها التكعيبات ها والشكل القوي، حيث نجدد فنان الفسيفساء الواعسي لما يقرم بعمله، فقد الهترم الفنان بكل الفسيفساء الواعسي لما يقرق يضعها في لوحته، محساولاً نقل الطبيعة حيسة مرز حالال القطع الصماء حتى تصبح فسي الطبيعة في تصبح فسي النهابة نسبخة طبيعباة وليست بحرد شيئاً بارداً.

verted by Liff Combine - (no stamps are applied by registered version

لقد التي بنسى به التكعيبات المستندة عليها أغصان أشده الاعتناء بتالك القدوام الخشاء بنا التي بنسى بها التكعيبات المستندة عليها أغصان أشدم الكروم ، فنجد القائم الواحد يتكون من عدد من الأفروع التي تقف منتصبة بجوار بعضها البعض ، و كانها بجمعة في حزمة شاغة في قدوة و ثبات . و مسع هذه القدوائم الراسية ، بحد أيضا قدوائماً أخرى أفقية لتريد من قدوة العروش التي تحدد أيضا هذه الأفروع ، و الأغصان الوارفة ، المليئة بعناقيد العناب ، حتى أن السائر تحدد هذه التكعيبات يجد نفسه تتدلي عليه العناقيد في جمال و حدرية فتجعله هدو أيضاً حزة من لوحة جميلة و بديعة تاخذ الألباب .

ثالثاً: تصوير الرجال: لعلى ما نلاحظه في هدة القطعة بالنسبة للرجال، أن بشرتهم ليست داكنة اللهون، و إنحا تبدو شاحبة، على عكس ما رأينا من قبل في أمثلة ليبيا مثلاً. كما أن وجوههم تاخذ الشكل المستدير مع العيون مشلاً. كما أن وجوههم تاخذ الشكل المستدير مع العيول الجاحظة، و الشعر الأشعث المنفوش و هو ليسس طويلاً إلى الحاحظة، و الشعر الأشعث المنفوش و هو ليسس طويلاً إلى الحاحظة الما الذي يجعله عمن عملها ما و يضايقهم، أما أجسامهم فهاي متسطة الطول، و لا تبدو عليها ما لامح القوة الزائدة، و ربما كان السبب في

و تجــــدر الملاحظية أن جميع الرجيال هنيا سيواء أولئيك الذيين يقوم ون بحسراثة الأرض، أو هيؤلاء الذيين يخدمون أشيحار الكروم، فملامحهم واحسدة أو بالأحسرى متقسارية فيميا عسدا واحسداً منهم فقط ، آلا و هيو ذلك الموجود بالقسم الثياني إلى أسيفل و يقوم بعملية عصر العنب بيواسطة الرفيس بالأقيدام.

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

مختسلف عنه م في الشكل بعض الشيء حيث تأخذ رأسه الشيء حيث تأخذ رأسه الشكل البيضاوي الطوي الطول ، و نلاحظ عليه أيضاً اللحية اللداكنية و الشارب بخيالاف الأخيرين . و ربما كسان هذا الأخير من قيلية ختلفة .

ولم بحاً : جمو القطعة : بصفة عامة يسميط علم قطعة الغسيفساء روح الهمسة و النشماط التسي تبدو واضمحة من خلال عممل الفلاين و الحمراتين ، كمل منهمك فسي عمله دونما تراخسي أو إهممال .

و قسد برع الفنان في الوصول بالعمال إلى أرض الواقع ، و ربما سياعده على في الفنان طول ملاحظة ما للعمال الزراعي و لعمل الفنان كان ينحدر في حقيقة الأمر مسن أصل ريفي .

خامساً: موضوع القطعة: و اختيار الفسيفسائي لها الموضوع لهو الختيار مسوفق من حانبه ، فها و انعكاس للطبيعة من حول دون ترييفي ، أو بعام عان الواقع ، و ذلك يعد عام الأهاما جداً ، فها و دراسة حيسة عن البيئة الزراعية فسي نوميديا بخاصة و في شامل أفريقية بوجه عام .

و ربما كانت ها القطعة تنتمي لبيت صاحبه ؟ بماك ضيعة تعتمد على زراعة القمد و أشحار الكروم ، مما دعاه إلى الفسيفاء دعاه إلى ال يطلب من الفنان أن يصور له من خالال الفسيفاء مشاهد من حال الفسيفاء مشاهد من حال الفسيعة لتكرون أنرا جميالاً ، و دليالاً على مدى فخرو و اعترازه بأرضه و زراعاته .

سادساً: الحيوانات المصورة: تعكر س لنا القطعة اعتماد الفلاح على كراً مران فري أنشطة الزراعة المختلفة . لقد اعتماد عليها الفلاح على مرا العصور العصور للمحتلفة . لقد اعتمال الحقال ، و كان يقدم لهما مني مقابل العمال المتاق المائي يقومون به ، المائل فقط .

و قدد كسان ظهرور هسذه النيسران فسي القطعسة أمسراً طبيعيس فالنسور الوحشي كسان موجروداً بكنسرة فسي إفريقيسة \*١. و كسان للنسور اهميسة كبرى فسي الحيساة فسي إفريقيسة بسوجه عسام، فقند كانت لسه مهابته بسبب قسوته الشديدة، و قسرونه المديبة . و كانت الأعمال تكاد تكون مقسمة بيسن الماشسية ، فالأبقار تجر المحسرات ، و أحياناً كسان القطيع من الأبقار و النيسران يسير فسوق حرز الخسرات الخسور الخبوب عسن التشرور .

و أخير راً ، تحدر الإشرارة إلى أن هدف القطعة الفسيقسائية تعتبر - من وجهة نظري - عنابية لسوحة تعليمية و إرشائية لما تعكسه من موضوع هام و بالأخرص طريقة صياغته . إنها تنقل لنا بصرورة واقعية مبسطة جسانباً من النشاط الزراعي في منطقة نوميديا ، و تستطيع هذه القطعة بحق أن تفيد أجيالاً لاحقة في عن الزراعية .

gam was thin you was was upon the soft thin this top and this this time that the time does not the soft this time.

<sup>\*</sup>١- حورج بوزنز و آخرون ، المرجع السابق ، ص. ٢٢٥ .

راه ۲ کې فسيفساء نبتون و أمفيتريتي:

\*١- نبتون: Neptumus يرتبط الإله الروماني نبتون بالإله اليوناني بوسايدون، ويعد نظيره في الأساطير اليونانية منذ العصور القديمة. و رويداً رويداً فقد نبتون طابعه الروماني، و في المقابل اكتسب أساطيراً مرتبطة بأصوله الإغريقية. و من المؤكد أن نبتون عند بدايات ديانة شعوب اللاتين، لم يكن هو اله البحر بقدر ما كان إلهاً للمياه، فهذه الشعوب كانت تعني بالزراعة على عكس الإغريق الذين كان اقتصادهم يعتمد اعتماداً كلياً و أساسياً على الصيد و التبادل التحاري البحري أما نبتون فكان في نظر اللاتين اله للرطوبة. و كانت جمايته تمتد إلى المسابقات المائية.

و كمانت احتفالاته التسهيرة باسم : Neptunalia تقام في ٢٣ يوليو من كل عام حيث تقام المسابقات المائية في أوقات الحر .

و طويقة كتابة اسمه غير مؤكدة ، فالاتروسكيين كتبوه بهذا الشكل : Neθun(u)s .

للمزيد راجع : - " Schmidit , Joel , op.cit. , p.214 " Neptune

The Oxford Classical Dictionary, (Oxford, 1996) 3rd. ed., p.1036 -

\*٢- أمفيتريتي : Amphitrite مثلها مثل هيرا الزوجة الشرعية للإلمه زيوس ، و برسيفوني زوجة هاديس ، كانت امفيتريتي هي الزوجة الشرعية للإله بوسايدون أو نبتون .

و أمفيتريتي هي ابنة نيريوس Nereus و الأم دوريس Doris .و تذكر الأساطير أن قصة ارتباطها ببوسايدون بدأت عندما شاهدها الإله تلعب عند شط البحر مع بقية أخواتها من الحوريات: Nereids فأرادها زوجة له، إلا أنها هربت منه و لجأت إلي أطلس لتختبئ لديه، إلا أن درفيلاً من تبل بوسايدون استطاع أن يخطفها و يوصلها إليه و انتهي الأمر بزواجها من بوسايدون الذي جعلها أماً للة يته ن .

Schmidit , Joel , op.cit., p. 36 :" Amphitrite" : : راجع : Henig , Martin ., op.cit. , p. 127-8 ., III. 100 : - ۳\*

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

و قـــد عنــر علــى هـــذه القطعــة فــي " كوديــة عاطــي " القــرب مــن مــدينة قســطنطينة \* " بنوميــديا ( الجـــزائر حـالياً ) .

تعتبر هسنه القطعسة الفسسيفسائية مسن أكتسر النمساذج تأكيسداً عسلى مسدى سيطرة الأسساطير و الآلهسة علسى الفسسن الرومساني \* أ.

والمرابع المرابع المرا

\*١- باريس: اسمها الأصلي لوتيتيا: Lutetia أو Lutetia و كانت عاصمةً للباريزيين civitas \* المراطورية . capital في بداية الأمر كانت بحرد استيطان بسيط دمر في عام ٥٦ ق.م. و في عصر الإمبراطورية بنيت من جديد على الطراز الروماني و تحتوي على العديد من المباني المعامة الرومانية .

و كان قد أطلق عليها: Parisii في عصر جوليان (عندما أطلق عليه لقب أوغسطس: Parisii في المعاملة الله . عام ٣٦٠ م.) و لم تزدهر باريس بصورة كبيرة إلا عندما أعلنها كلوفيس The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p. 893.

Henig, Martin., op.cit., p. 127-8., III. 100.

" - قسطنطينة : Constantine تعرف اليوم باسم قائنتينا Qacentina و هي مدينة جزائرية كانت في الاصل ولاية قبرتا القديمة . و هي مدينة أقيمت فوق قمة جبل ، و قبد اتخذها الملك سيفاكس Masinissa في الاصل ولاية قبرتا القديمة . و هي مدينة أقيمت فوق قمة جبل ، و قبد اتخذها الملك سيفاكس المجام الايطاليين علي الاستقرار في قبرتا . و تحت حكم الامبراطورية الرومانية كان اسمها بالكامل هو الايطاليين علي الاستقرار في قبرتا . و تحت حكم الامبراطورية الرومانية كان اسمها بالكامل هو Diocletianus ، و في عهد دقلديان Piocletianus ، مرت المدينة جعل منها هذا الامبراطور مركزاً لولايته الجديدة في نوميديا Numidia Cirtensis . ثم دمرت المدينة أثناء الحروب الاهلية في بدايات القرن الرابع الميلادي ، و اعيد ترميمها و بناءها بواسطة الامبراطور قسطنطين الذي أطلق عليها اسماً جديداً تيمناً به هو : قسطنطينة و جعلها عاصمة لنوميديا كلها . و من بين الاثار االقليلة جداً و التي تعود الي العصر الروماني في قبرتا القناطر الواقعة في جنوب المدينة . The Oxford Classical Dictionary , op.cit., p. 333

Baratte, Francois., "Catalogue des mosaiques romaines et paleochretiennes du - : \* Musee du Louvre", (Paris, 1978)p. 28-40

و جسدير بالذكر أن مشهد الإلسه نبتسون و زوجته أمفيرتيني و هما المخلوق البحريدة المختلفة و هما المخلوق البحريدة المختلفة كسانا مسن أبرز المشاهد التسي ازدانت بها أراضي البرك و الفسيقيات و المعالم و المنالم و المنالم و المنالم و المنالم و المنالم و المنالم المنالم و الم

#### المنظمير العسام

تعكس قطعة الفسيفساء هذه الطبيعسة البحريسة ، و التي تعسر باسم Seascape حيث تظهر هنا بيئسة أخرى تختلف عما سبق ، و رأينساه في المشال السابق مين نوميديا و كان يصور الحياة الزراعية ، أو الطبيعة بيوجه عيام سيواء كانت ميراعياً و جبالاً ، أم كانت في المتحر .

كانت في الات و قصور شيدت على شاطئ البحر .
و تتمركز بيورة القطعة من خيلال الشخصية الرئيسية ألا و هي شيخصية الإلىه نبتون و إلى البحيار و قيد ظهر هنا الأبير و تسرافقه في ذلك زوجت المناسبة التي اشتهر بها و اشتهرت به ، و تسرافقه في ذلك زوجت أمنيان ، حيث يقان بحوار و الإلى عني المنتون عني المنتون عني مثل تكل و الإلى المنتون هنان الحيار و الإلى المنتون عني مثل تلك و الإلى المنتون ا

. \* Ποσείδον Ηίππίος

الحيالة ، و هيو Neptunus Equester و الذي يمياثل نظيره اليونساني آلا و هيو:

<sup>\*</sup>١- المنجي النيفر ، المرجع السابق ، ص. ٨٥

Perowne, Stewart., "Roman Mythology", (England 1986) op.cit., p. 79. - Y\*

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p. 1036.

الوصف التقصيلي:

ف\_\_\_ البحر المتوسط.

يلعب السدور الرئيسي في هسذه القطعة ، الإلسه نبتون و زوجته أمفيريتسي ، حيث نسرى الاثنسان و همسا واقفسان فسوق عسرية الخيسول . فسإذا تنساولنا كسل واحد منهما على حدة ، فسوف نبدا بطبيعة الحسال بالشخصية الأهم ، آلا و هسي شخصية الإلسه نبتون . أولاً : الإله نبتون : نسرى أمامنسا هذا الإلسه واقفاً فسي شموخ و وقسار ، و هسو يقسود العربة و معسه كسافة رمسوزه ؛ فقسي يسده اليسسرى نجسد معه رمحه السذي اشتهر بسه ، و الميسز بالشلاث شموخ شسوكات (شمسعب) و هسو السلاح ، أو الأداة المفضل المفضل المنسلة لمسلك

أما يده اليمنى - فأغلب الظين أنها كيانت تمسك باللحام نظيراً لكونيه السنة والمستهر بقيادة عربات الخيرول .\*\

صيادي سمك التونسة الكبير، و النوي كسان يعسد أهم صيد

ويطالعنا الإلده و قد وقد فرقف وقف كلها عظمة و هيبة ، حيث بحد أنده على الرغيم من وقفته بطريقة المواجهة ، إلا أنده ينتف بجسمه ناحية اليمين قاليلاً ، بينما رأسه على العكس تتجه بمسافة شعرة ناحية البسار ، و كأنه فعل هكذا لينصت إلى شيء قدالته زوجته المتواجدة بالقرب منه على اليسار . فبالنسبة إلى منظر الجسم ، نالاحظ عليه الرجولة المتلفقة ، فبالنسبة إلى منظر المختلفة ، إلى الصدر البارز و السواعد القدوية . و قدد اعتنى الفنان أشد الاعتناء بعضلات القفص الصدري ليدؤكد على قدوة الإلىه و حبروته ، بالإضافة إلى الأقدام القدوية التدي يرتكن عليها في تبات .

ہے کے بیٹ انٹیا کی ہے۔ اسا میں بابت میں میں سے کے بات بیٹ اور اور کی کا میں ہیں ہے۔ اس کی انٹیا انٹیا کی انٹیا

-1\*

Perowne, Stewart, op.cit., p. 71

أما الأيدي فقد ظهرت منثنية لتاخذ شكل الأقدواس < > ، فالدراع الأبحرين تتعلق بها زوجته أمفيتريتسي فسي شكل ما فيتريتسي فسي شكل جميدل و حسركة لافته للنظر ، إنحا تدل على احساسها بأنوثتها الطاغية و ارتكازها على ذراع زوجها لتستمد منه القوة ، و العبون .

و بالنسبة إلى ذراعه الأيسر، فهدو يمسك فيها بشدوكته الشهيرة: Trident ، و المسلاحظ أن يسده لهم تقبض عليها بقوة ، و لعسل هنذا ليوحي لنا بأنها إنما ترتكز على أرضية العدرية ، بينما هدو يستندها فقط بأطراف أصابعه .

و إذا نظــــرنا إلــــى وجهــــه ؛ فســـوف يســــترعي انتبـــاهنا فيـــه مـــــــلامح الوقـــــار و هيبـــــة الســــن التــــى تخيـــم عليـــه .

لقدد صور الفنان الإلده رجلاً في حوالي العقد الخامس مين عمره ، ذو شعر كثيد ف ، و يبدو و كانه ميزين بتاج ، أو رباط عريض وضع في وقد خصلات الشعر المتموجة ، و التي تتدلى كقصة أو فرنشة على جبهته فتضفي عليه ميزيداً مين الحيدوية و الشياب ، حتى ليخيال إلينا أنسا أمام وجنه شياب ، حتى ليخيال إلينا أنسا أمام وجنه شياب في الثيان مين عمره .

و مصع ذلك ، فلكسي لا يفقد هيبت و احترامه ، أضاف له الفنان لحيدة كثيفة لتعرود فتان كرنا بمقامه الرفيسع و سانه الكبير . و لا ننسى أن نانكر الرقة الواضحة مان خالال نظرة عينيه المستديرين ، مع الأنان الشامخ .

و بصفة عصامة تسيطر علمى منظره مسلامح القسوة ، و العنفسوان ، و الرحسولة الفسسة ، بصورة تناسسب مسع مكانتسه كالسه للبحسار و المخطسات ، و المتحكسم فسي عصالم ضعم ، و غسامض ملسيء بالغمسوض ، و الكسائنات المختلفة .



و تط العنا أمفيتريت في وكانها إمراة ترمز إلى الأنوث الطاغية ، و الفتنة الحسادئة في آن واحد ؛ فنسراها تكاد تكون عاريسة تحساماً و قد ظهرت استدارة نهديها بطريقة مثيرة ، مسع رقد ذراعيها اللتسين زينتهما بنوع مسن الأسساور ، أو ما يعرف باسم " الخلحال " عند بديانات المذراع . و لعدل ذلك للإشسارة إلى مكانتها الشائخة كروجة لإلى البحار نبتون .

فإذا وصلنا إلى الوجه ، لاحظنا العلوة و الرقة تسيطر عليه هدو أيضاً من خلال الأعين المستديرة و الحواجب الرفيعة و الأنف الناعم سع الشفاه الممتلفة بالرقة و الإغراء في نفسس الوقت . و إن كنت آخد على الفنان هنا حجم الرقبة الرفيع و السذي لا يتناسب في رأيسي مسع الخطوط العامة لجسمها البديع . الما تسريحة الشعر ، فهسي تسزيدها رونقا و جمالاً من خسلال ذلك الفرق الذي قسمت بواسطته شعرها إلى نصفين ليعود في خسلال ذلك الفرق الذي قسمت بواسطته شعرها إلى نصفين ليعود و و جميل . و زيسادة فسي الرقة ، تسدلت خصالة لولية رفيعة بحسوال خصالة أذن ، فسي حيسن أن الآذان نفسها كسانت مختبة تحسن خصوص .

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

و قبيل أن أنتهي من منظر الإلسه نبترون و زوجه أمفيزيتي، يم يجرب أن نسلاحظ الفررق بينهما و بيسن منظرهما من خسلال مرحب زفافهما ، فروكب زفافهما ، فروكب زفافهما ، فروما و الذي يرجع إلى أواخر القرن الثاني و أواقسل القرن الأولى ق. م. \* المناني و أواقسل القرن الأولى ق. م. \* المناني و أواقسل القرن الأولى ق. م. \* المناني و أواقسل المناني و أواقسان الأولى ق. م. \* المناني و أواقسان المناني و أواقساني و أواقسان المناني و أواقساني و أواقسان

التسبي عوبة الخيول: يشهد انتباهنه منظه و تسلك العربسة التسبي عوبة الخيول القهوية و تسد نفسدها الفنها الفنها والتسبول التسان بطهوريقة لا تقلل بسراعة عسن منظه و الإلسه نبته و و و و و و و و و تسبه .

و بالنسبة إلى العربة ، فنجه عسرية مسن نسوع " العربة ذات الأربعة خيسول " Quadriga أي أنها عسرية كبيسرة . فالإله نبتون السباقات ، نسراه يقود العسرية ؛ بينما نجسد الجيسول نفسها تتميسز بالحسركة العنيفة و القوة الناجمة عسن الحيسرعة التسي تجسري بها الجيساد .

ترتب ط الخيرول مسع بعض بعض البعرض بواسطة لجاماً قريباً يستطيع القرائد ، آلا و همو الإلى الإلى الم نبت ون هنا أن يتحكم مرزي خراله في المائد مساواتها .

لقد در رفعت الخيدول قدوائمها الأمامية في قدوة و عند ف و هذا دلي ل علدى الفتيرض أنها تنطلق التمامية التمامية التمامية المتعدد المنافقة التمامية المتعدد المائية ، و قد تطالب المرامية المحدد المائية ، و قد تطالب المرامية المحدد المائية المحدد المائية ، و قد المحدد المائية الم

و المسلاحظ أنسه نتيجة لشدة معينة مسن اللحسام ، وجسدنا الحصائين المتواجدين في الوسط و قدد اقتسربت رؤوسهما مسن معضهما البعض و كأنهما يتسامران بالحسديث ، فسي حيسن أن الجسوادين عند الأطسراف تتجه برؤوسهما إلى الخسارج .

بنيق ليمل بابل هند منت منت منت منت سند بين بينه دين بيند من يند من بينه سد ما يول بيند من من بين بينه بيند

Ramage, Nancy H. & Andrew., op.cit., p. 66-7.

الطرريقة دلالسة على السرعة و القروة في نفسس الوقست. و هكاف الفنان تسلك العسرية بطريقة جيدة ، و حدير و هكاف المساورات الفنان تسلك العسرية بطريقة جيدة ، و حدير بالذكر أن هاف النوع من العربات " - حسب أقسوال بساوزانياس " - قسد بسداً باستخدام أربعا خيرول منذ الألعاب الأوليمبية " الخامسة و العشرون " أ

وابعاً: كيوبيد: يطالعنا منظر اثنان مسن آلهدة الحسب الصائد التحديد " " كيوبيد " " كيوبيد " " مست نسراهما و همسا يرفعان غسلالة رقيق قي أو مسا يشسبه الطرحة فوق رأسسي كلم مسن الإلسه نبتدون، و زوجت أمفيريت ي و كانهما هنا أيعدان الكوشدة ، أو الموكب الذي سسوف يمسر مسن تحتمه الإلسه و زوجه .

فبالنسببة إلى الإلهين ، نجد أنهما عبارة عن طفلين صفيين ، يتميز حسمهما بالأحنحة ، و ذلك لأنهما يطيران ليحملا الحب إلى كان و عادة منا كنان يظهر معهما قصوس و سهام ليرميا بها قلوب البشر فتقع في الغيرام .

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p. 727.

Pausanias, 5.8. 7-8.

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p.1066. : للمزيد راجع

<sup>\*</sup>٤- الألعاب الأوليمبية الخامسة و العشرون كانت توافق حوالي عام ٦٨٠ ق.م.

<sup>\*</sup>٥- كيوبيد: أو إيروس اليوناني ، هو إله الحب و قد صور في شكل طفل صغير مجنح و يحب اللهو و له شكل جميل ، و كثيراً ما كان يسير فوق الأزهار و الورود ، فهذه النباتــات من صنعـه و منهـا يصنع التاج الذي يضعه فوق رأسه .

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

و يلفت نظر رنا شكل رأسهما المستدير ، و الذي يبدو أنهما يغطيهما شعر غرير ينسدل حول الوجه . أما مسلامح الوجه نفسها فنرى منها الجواجب التي تأخيذ هي الأحرى شكل نصف دائدري مدع الأعين الواسعة المستديرة .

وقد مرور الفنان كل واحد به منهما في حسركة تختلف عسن الآخر ليسوكد على براعته الشحصية في تصوير مختلف الأوضاع و الحركات . إننا نرى كيروبيد المروجود في الجهة اليمنى و هدو يبدو طائراً ، و في ارداً ساقيه بينما نرى أحد المنت فقط ، و قد أمسك في يديه بالطرحة أو الغللة التسي يحمل طرفها بينما يحمل طرفها الآخر كيروبيد الشاني المتسويد الجيان الأيسر .

و هـــذا الأخير يظهر في وضع مختلف عــن الأول ، حيث نــراه و كــانه يقفر في الهواء ، فقدمه اليمني منثنية و لكن إلى الأسام بينما اليسرى متقهقرة إلى الخلف . و لا يظهر منه هو الآخر سوى جناح واحد فقط و قد تشبثت يــداه في الغللة . أما منظر الغللاة نفسها فيبدو أنها رقيقة ، قد صنعت مــن قمان خفيف و شفاف و يتناسب مع الغرض المرحو . و أغلب الظرن أنها كانت عبراة عـن قطعة مستطيلة و أغلب الظرن أنها كانت عبراة عـن قطعة مستطيلة و قدد أضفت و هذا ما حعلنا نرى عدد ثنايا لها . و قدد أضفت هذا الطرحة أو الغللة فخدامة و هيسة على مسوكب الإله و زوجته ، و جعلنا نتخيل بحق و كأننا ننفرج على مشهد عرس حيث يقف عريس و عروسه في موكب على مشهد عرس حيث يقف عريس و عروسه في موكب عاد الحيب " كوييد " .

و بصفة عامة ، كان منظرهما يشيع في المنظر جمالاً و هدوءاً غرريباً ، ربما بسبب كونهما اطفالاً ، أو لعرل ذلك راجع إلى وحدود أجنحتهما و التي تعطيهما إنجاءاً ملاتكياً . خامساً: قدوارب الصيد: تصرور لنسا القطعة الفسيفسائية منظرر اثنين مرن قروارب الصيد الصغيرة و همي تحمل على متنها الصيادون ، و هم منشغلون بعملية صيد الأسماك عن تنها و المسلاخظ أن كرارة قرارب كان يضرم صيادان فقط .

و حددير بالذكر أن الفنان قد أراد أن يبين لنا ؟كيف أنه أخير بالأنواع المختلفة من هذه القروارب ، إذ تجدده يصور نوعين منها ، و يقدم لنا قاربين كل واحد منهما مختلف فرعين منها ، و يقد لم لنا قاربين كل واحد منهما مختلف فرعين شركله قليد لاً عدن الآخر، و إن كانا لهما نفسس الصادات و المميزات .

و كل قارب هو عبارة عن قسارب صديد شراعي صنغير الحجم ، يضم على متنده اثنين من الصيادين .

و في الخيلفية نرى الشراع متوسط الحجم، و مفرود ، و يبدو أنه قد صنع من قطع مربعة مسن قمساش سميك و نظراً لصغر حجم القسارب و الشراع ، أعتقد لذا أن هيذه القيوارب كيانت مخصصة لعمليات الصيد الصغيرة المحدودة عمني أن الصيادين اللذين ينزلون ون إلى البحرر ، و يسرون على مقررة مربة مسن الساحل ، دون أن يتوغلوا في البحرار ، و دون أن يقضوا في دون أن يقضوا في البحرار ، و دون أن يقضوا في دون أن يقضوا

و لعال تشابه القاربين أنهما قد صنعا في ورشة عمال للقوارب واحدة ، و من هنا جاء طرازهما واحد من هنا حاء طرازهما واحد من هنا حاء طرازهما واحد من الأيسر الخات بسيطة في الخطوط ؛ إذ نشعر أن القارب الأيسن خطوط مستديرة بعض الشيء ، في حين أن القارب الأيسن تغلب عليمه الخطوط و الشكل المستطيل أكثر . هذا مع الجوانب التي تأخذ الشكل اللولبي : volutes ، و التي تساعد على التحكم في عملية سير المركب ، و تحديد إتجاهاته ، و مساراته في ميساه البحر .

و جديــــر بالقـــول أن القـــاربين كانــا مـــزودين بالجـــاديف التـــي تعــار علـــاديف القـــارب فـــي الميــاه .

ف\_\_\_إذا انتقلنــــــا الآن إلـــــى منظـــــر الصـــــيادين أنفســـــهم ، فســــوف نجــــد أن كــــل واحـــد منهـــم كـان مثيـــراً للاهتمــــام .

و بصفة عسامة ، نسلاحظ بعسض الخصسائص التسبي ظههرت أسديهم هسم الأربعة . فبالنسبة إلى الجسم ؛ نحسد أنسه عساري مم الأربعة عساري المساما - و لعسل ذلك كسان الأمسر النسسائع عنسد الصيادين فسي منطقة شسمال إفريقية ككسل\* - و يبدو قصير الطول و مكتسر بعسم الشسيء ، أو لعسل هسذا الإيحساء راجسع إلى الخطسوط المستديرة النسي راعاها الفنان عنسد تنفيذ أحسسامهم .

وي و الله المنال المنال

كـــذلك كــان الوضع بالنسبة إلــى عظام الصدر و تحــويف البطن .

أمــا الـرأس فتظهــر هــي أيضاً مستديرة كالكـرة ، و يغطيهــا
الشعر الغرير و كانه قبعة ملتصقة بالـرأس تمــاماً ، و جميعهم طحــم تســريحة واحد له إذ نسراهم و قــد صففوا الشعر حول الوجه في شكل دائري ، و أغلب الظــن أن شعورهم كـانت تتميز بالخصالات القــوية الخشية البعيدة عــن النعومة ، يمعنى أنه ليسس شعراً ناعماً هفهافاً ، و إنما هــو حشيناً ملتمــق أنهــوة الـرأس .

<sup>\* 1-</sup> ظهور الصيادين و هم عراة الجسم تماماً ، أمراً سبق و شاهدناه في أكثر من مثال من تونس . راجع الفصل الأول من الباب الثالث من هذا البحث .

nverted by Till Combine - (no stamps are applied by registered version)

أما ما ما المح الوجاء ، فنا الله الم تختال كثير أعان عطوط المجسم ، إذ تغلب عليها ها ها ينف ألاستدارة ساواء في المحسم ، إذ تغلب عليها ها الأعيان الواسعة ، أم في الفيم المكتنان . و اعتقال أن الفنان في تصويره للجسم كله ، ليم ياراع حجم المحسم نفسه ، فجاءت السراس كبيارة بصورة بصورة ملحان المحسم نفسه ، فجاءت السراس كبيارة بصورة ملحان المحسم نفسه ، فجاءت السراس كبيارة بصورة ملحان المحسم نفسه ، فجاءت السراس كبيان و المحسم نفسه ، فجاءت السراس كبيان و المحسم نفسه ، فجاءت السراس كبيان و المحسم المحسم المحسم المحسم .

ساحساً: الكائنات البحرية: تعكس لنا القطعة الفسيفسائية منظسر العسليد مسن الكسائنات البحسرية المتنوعة فسي الشكل و الحجسم. (١) الحوريات: صور لنا الفنان نوعاً شهيراً من الكائنات البحسرية هي النيسريلس أو التسي نسراها في أسفل الصورة، و هسن عبسارة عسن فتاتيسن تركبان فوق الدرفيسل. فالحوريات أو النيريلس هسن مخلوقات عمرية إلهية، نسراهن هنا و عددهن اثنسان كسل واحدة و قسل امتطست درفيسلاً و اسستندت عليسه بينما هسي تسبح بحسرية فسي مياه البحسار. و يلفت نظسرنا جسمهن الصغير الغضن، و قسد ظهسر الجسزء العلوي منه على شكل فتاة جميلة، بينما النصف السغلي المحسم بدءً من الخصر يأخذ شكل سمكة أو بالأحسرى ذيسل السمكة. في إذا نظرنا إلى رؤوسهن وجدناها جميلة المسلمح و تتمين بالشعر القصير، و الفرير و قدد زيسن بواسطة تاج بديع.

Schmidt, Joel., op.cit., p. 215-6

للمزيد راجع :

<sup>\*</sup>١- الحوريات أو النيريدس : هن مخلوقاتٍ بحرية إلهية ، فهن بنات الإله نيريوس Nereus و زوجته دوريس Doris و من عبارة عن خمسين بنتاً و كن يمثلن حوريات البحر المتوسط .

كانت النيريدس تسكن في أعماق البحار في قصر منير ، و يسلين والدهن بأغانيهن و رقصهن . هذه المحلوقات كانت عبارة عن خليط من نصف إمرأة و نصف سمكة ، و كن يمتزجن مع الأمواج و الشعب البحرية و كثيراً ما كن يمتطين على مخلوق التريتون ، أو الخيول البحرية .

و كانت من أشهرهن أمفيتريتي زوجة بوسيدون ، ثيتيس والدة أخيل ، . . .

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

ويسدو أنسه كسان تاجساً عريضاً بعسض الشيء، وقسد أضيفي عليهسن هسذا التساج مظهسر الفحسامة و عسراقة نسلهن .
و محسا ييسدو ، نسستطيع القسول أنسه كسان يوجسد عقسداً عسريضاً يلتسف حسول رقبتهسن . وقسد ظهسرت الحسوريات و هسن تستندن بيسد فسوق الدرفيسل ، بينمسا اليسد الأخرى مفسرودة و كسائها حسركة للتحيسة . و نجسد أن النصف السفلي منهسن كسان عسارة عسن ذبسل سسمكة . و بصفة عسامة ، فسيان منظسرهن كسان يتميز بالرقسة و كانهن يسؤدين فقرة في استعراض بحري جميسل . يتميز بالرقسة و كانهن يسؤدين فقرة في استعراض بحري جميسل . وقسد راعي الفنسان فسي هسذا الجزء السيمترية الدقيقة ، و التسي تتضمح مسن حسل فسي هسذا الجزء السيمترية الدقيقة ، و التسي تتضمح مسن حسل فسي ها المرفيليسن يسمترية الدقيقة ، و التسي ففسي الوقست الذي كسان فيسه الدرفيليسن يسميح كسل منهما فسي

ففي الوقت الذي كان فيه الدرفيلين يسبح كل منهما في مواجه والدين الله والدين الله والدين الله والدين الله والدين والدين والدين الله والدين والدين والدين الله والدين الله والدين الله والدين المحلوط والدين المحلوط والمحلوط والمحلول المحلول المحلول المحلول والمحلول المحلول المحلول

( ٢ ) الأسماك: تـزحر القطعـة بأعـداد كبيرة مـن الأسماك المتنوعـة فـي الأشكال و الأنـواع. و لعـل الفنـان كـان يسكن حـانب السماحل، و كـان خبيـراً بالأسماك، و مـن هنـا أراد أن يعبـرعـن خبـرته تـلك بتقـديم أعـداداً كبيـرة منها، فظهـرت سمكة التونـة، و الوقـار، و الشـباص، و غيـرها مـن الأسماك البحـرية. (٣) المخلوقات البحرية: بالإضافة إلـي الأسماك، ظهـر أيضاً عـداً مـن المخلوقات البحرية المختلفة مثل الإخطبوط بأرجله المتشعبة، و أفـراس البحـر المـوجودة بكثـرة أمـام عـربة نبتـون. تـم تـلك المحمـوعة المتنوعـة مـن القـواقع الحازونيـة المنتشـرة علـي مـدار القطعـة ككـل، و التـي ساعدت كثيـراً فـي إحيـاء و الإنجـاء بالبتـة البحـرية.

و هكذا خرجت لنا في النهاية مملكة نبتسون حقيقيسة مسين أعماق البحار.

#### دراسة تحليلية:

أولاً: التقنيسة: استخدم الفنسان في هسنه القطعسة البديعة قط عاً فسيفسائية صعيرة و دقيقة من المادة السماة : سمالت smalti ذات الليون الأزرق الزاهي ، و ذلك لما يضفيه هيذا الليون مــن تأثير آخراذ ١٠٠ بخاصة أنه لوناً مرتبط بلون ميراه البحر. إن هـذه القطعـة بعناصـرها الفـريدة مـا كـانت لتظهـر بهـذا السحر الأسطوري ، لو لم تكسن قسد نفذت بقط مع فسيفسائية صعفيرة لتكون في النهاية أشكالاً حية حقيقية. الما : السيمرية : يغلب على هذه القطعة الطابع السيمري ، بمعنسى محساولة الفنسسان تحقيسق نسوعاً مسن التسوازن بحيست أن مسا يظهسسر على اليمين ، لابسد و أن يقابلسه شيئاً آخر علي اليسار . و قسد رأينسا هسذا يتكسرر كثيسراً مسن خسسلال ظهسور مسن كسل شيء تقسريباً انسين ، فها هنا نجسد اثنيسن مسن مسلاتكة الحسب "كيـــوبيد"، و اثنيــن مــن الحـوريات، و اثنيــن مـــن الدرافيـــل، بالإضـــافة إلى قىساريين للصديد و كــــل منهمــــا يحمــــل اثنيــــــن مـــــن الصــــيادين . المُعْلَّ : مياه البحس : قسدم لنسا القسسيفسائي منظسر ميسساه البحسس و التسبى سمين و شهاهدناها في " فسهيفساء تفه أو دُجهة " يتونسس ، و التسى كسانت عبسارة عسن شكل خطروط زجرزاجية بسيطة تسرمز إلى أمسواج البحر و مياهه ( ٧٧٧٧٧٧٧٧٧٧٧٧ ). و وُزع هــــذا الشـــكل فــــى القطعــة كلهـــا دلالــة علـــــى البحـــــر .

-1\*

Henig., Martin., op.cit., p. 127 III. 100.

وابعاً: تأثير المسيحية: يتخال هذه القطعة - من وجهة انظري - تأثير مسيحي صرف، و واضح آلا و هدو وجدود تلك الهالة التي ظهرت هنا تحيط برأسي كل من الإله نبتون، و زوجته أمفيزيتي و هنا أمر لم يكن بالمعتاد سواء في الفن الإغريقي ، أم الروماني ؛ و إنما كان سمة ميزت الفن المسيحي ، و ارتبطت هذه الهالة على وجده الخصوص بالنبي عيعت و ارتبطت هذه الهالة على وجده الخصوص بالنبي عيعت وارين .

و ظهر ورت لك الها الها عير العجر التحديم التحديم التحديم المتحد التحديم المتحد المتحد المتحد العجر الع

عظمساً: المسلابس: في الوقت الذي ظهرت في جميع شخصيات القطعة عارية بدون مسلابس، ليم نجسد مسن ها السوى مسا يعسد استثناء صغيراً يتمشل في غلالتين بسيطتين، و رقيقتين، الغسلالة الأولى هسى عبرارة عسن قطعة القمال التسي كان يضعها الإلى فنترون على كتفه و ذراعه الأيسر.

<sup>\*</sup>١- عن الفن المسيحي بصفة عامة ، راجع :

Calkins, Robert G., "Monuments of Medieval Art", (Phaidon, 1979)

p. 1-46. "Early Christian Period"

عن الفن القبطي ، راجع:

Fedden, Robin., "EGYPT: Land of the Valley", (London, 1986), p. 121 - Kamil, Jill., "Coptic Egypt", (Cairo, 1988).

Meinardus, Otto F.A., "Monks & Monastries of the Egyptian deserts" (Cairo, 1989).

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

فقد وضع ما يشبه الغلالة أو الشال ، و تركه ينسدل على كتفه ، تسم ذراعه ليغطيه دون اليد نفسها القابضة على كتفه ، تسم ذراعه ليغطيه دون اليد نفسها القابضة على الشروكة التسلانية . و كانت الغلالة تتميسز بالثنايا الكثيرة ، و أغلب الظلم أنها للسرة .

أما الغالالة الأحرى ، أو القماش الثاني الذي قدد يعتقد الناظر للوهلة الأولى أنه قماش الثاني الذي قد الناظر الله الله الأولى أنه قماش بحدق ، فها وان صبح القاوق جسلها الغالالة التابي تسركتها أمنيت ريتي تنسدل مدن في حقيقا وان حياتها أمنيت والأمار ، فليسس ها ألم المائي المكتورين ، والا يأخيان العجب مدن ذلك بخاصة عددما نتا المحب من ذلك بخاصة عددما نتا المحب المن ذلك بخاصة عددما نتا المحريات أو " النيريلس " والها المحال نصافها السافلي عبارة عدن حسم السامكة القشاري ثما ذيلها .

ساحساً: عملية الصيد: النقطة الأنيسرة التي أحسب أن أتناولهسا هنا هي تصوير الفنان لعملية الصيد. لقد قدم لنا الفسيفسائي قصاريين للصيد على متن كل منهما أثنين من الصيدين.

و قدد وزع الأدوار حيداً و بفهم عمية ، حيث نجد صياداً واقد فا يقدوم بإلقاء الحيظ و يصيد يقد وم بإلقاء السنارة و بالفعل استطاع أن يحيالفه الحيظ و يصيد سمكة ، و من الجانب الأحر نجدد أن الصياد الثان وره قاصراً على قيدادة القارب فقط دون الصيد حيث نراه حالساً و يظهر بحدواره الجدداف المتحكم في سير القيارب .

و هكذا خررج لنسا هذا المشال مثيراً للاهتمام و لافتا للنظر بمختلف عناصره بدء مسن البطل الأول الإله نبتون ، وحتى المخلوقسات البحرية الصغيرة المتناثرة فسي المنظر . فكرل عنصر ساعد فسي خلت لوحة بديعة فعي النهاية .

## الباب الرابع:

فسيفساء تصوير الطبيعية من منطقة غرب أوروبا

الفصل الأول:

مقدمة عن منطقة غرب أوروبا .

الفصل الثاني:

نماذج تعكس تصوير الطبيعة من خلال الفسيفساء



# الفصل الأول

مقدمة عن منطقة غرب أوزوبا .



لعب ت ولايسات روما في منطقة غيرب أوروبا ووراً ليه وزنيه في بحرب أوروباً دوراً ليه وزنيه في بحريات الأمرور ، و الأحسداث التسبي تعرضت لهيا روما ، و إيطالها ككسل .

لقدد أدرك أوغسط منذ البداية أن السدلام ليدس معنده تأميدن العاصمة ، و اصدلاح المدرافق فيها فحسب ، بدل هو اصدلاح و تأميدن ولايدات الإمبراط ورية التدي تدلر كل عام الضرائب و الغدلال لكي يستمتع بها المحتمع الروماني العظيم ، و لدذا رأي أنه يجب أن تدومن مدن كل تهديد أو خطر \*١. و بالنسبة إلى ولايدات أوروبا الغربية ، فكانت تتمركز في شلائة أماكر، قوية لها سطوتها هي :

١- أسلليا .

٢- منطقـة الألـب.

و قب ل التعرف على بعض النماذج الفسيفسائية التي عنسر عليها في منطقة غرب أوروبا بشل عام ، يجب أولاً التعرف بصورة سريعة و مبسطة على بحريات الأحداث و تساريخ هدذه الأماكسن ؛ و ذلك حتى نستطيع بالتالي أن نتفه م كيفية المحتورة مسن قبل الفنان ، و كدنك الدوق الذي ساد تسلك المناطق ، و كان انعكاساً ليفوق أهلها و مسرآة لثقافاتهم .

فبالنسبة إلى النطقة الأولى آلا و همي أسبانيا ، فنحد أن هنال فنحد أن هنال فلا على النطقة الأولى آلا و همي أسبانيا على أوغسطس اتخاذ خطوات على عسكرية من نوع خاص ، ففي البداية كان يسكن أسبانيا شعوباً و قبائل مسالمة آتسرت أن تسير في حياتها اليومية دون أن تعبأ بالسلطات الرومانية . و ظل الهدوء يسود أسبانيا إلى أن قامت الحسرب الأهلية و عمت الفوضى السياسية في روما ، و عند ثاني طمعت هذه القبائل و أعلنت التمسرد و النورة على المستوطنين الرومان فسي

<sup>\*</sup>١-- سيد الناصري ، المرجع السابق ، ص. ٥٢ .

.

المناطق التي قبلت الحضارة و المدنية الرومسانية ؛ و مسن هناكسان

لابدان يتجده أوغسطس إلى اخضاعها \*١.

و هك أن سرار على رأس حمل على من ما انتستيوس ٢٦ ق.م. ، ث م لحق المحمدة عسام ٢٦ ق.م. ، ث م الحق المحمدة القبال من قواده هما أنتستيوس Antistius ، و كاريسيوس Carisius الله أن قاد المحمدة القبال عبر الجبال حتى الله المحمدة القبال عبر الجبال حتى المحمدة القبال عبر المحمدة ال

النطقة النسانية مسن ولايسات غسرب أوروب هسي عبسارة عسن منطقة الألبج. و كمساحدث فسي أسسبانيا واحسه أوكتافيسوس نفسس المسوقف فسي منطقة جبسال الألسب المتساخمة لحسدود إيطاليسا الشسمالية . و كسانت قبسائل هسذه المنطقة قسد تعسودت علسي مهساجمة الأراضسي الأيطاليسة و نهبهسا مسن آن لآحسر \*\* .

و في عسام ٢٦ ق.م. انسدلعت حسركة تمسرد علنيسة بيسن قبسائل السالاسي: Sallassei لأول مسرة منسند أن أخض عهم الرومان ، و فسسي الحسال استطاع الجيسش الروماني أن يقضي عليهسا .

بعد ذلك أصدر أوغسطس أوامره ببناء طريق يربط بين إيطاليسا و ممرات جبال الألب، و أن تقام مستوطنة عسكرية هي أوغسطا برايت وريا Augusta Praetoria لكسي تشرف على حراسته و تأمينه . و مسع عسام من ق.م. تسم إخضاع شعوب الألب تماماً و ضمت إدارة

بعصض المناطق إلى المستوطنات الرومانية الجسديدة.

<sup>\*</sup>١- سيد الناصري ، المرجع السابق ، ص. ٨٥-٨٤ .

<sup>\*</sup>۲- من أشهر هذه المستوطنات أو القرى العسكرية الرومانية في منطقة أسبانيا ، مستوطنة أميريتنا ٢٠- من أشهر هذه المستوطنات أو القرى العسكرية المواجوسا ) Caesara Augusta ( و هي مدينة ميريدا : Merida )، و قيصرة أوغسطا Saragossa ) .

<sup>\*</sup>٣- سيد الناصري ، المرجع السابق ، ص. ٨٥-٨٥ .

<sup>\*</sup>٤- أوغسطا برايتوريا هي أوستا الحالية: Osta .

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

يأتي الجرز الناك و الأخير ، و هو به المدالغال و ألفانها . و كان يوليوس قيصر قد ترك به الد الغال منه وكة القدوى و لدم يحاول ضدمها للإمبراط ورية الرومانية ، و مدن شم فقد وقدع العبء الأكبر فدي ذلك على اكتاف أوغسطس ، و قد فعل ذلك ما بيدن أعدوام ١٣ ، ١٧ ق.م. و لضمان ذلك منح أوغسطس السناتو حدق الاشراف على ولايدة الغال القريبة آوغسطس المساتو ولايدة الغال البعيدة فقد قد قد مها إلى شلاث مناطق إداريدة هي أكدويتانيا Aquitania ، و لوجدونيس Lugdunensis و بلجيكا والجيكا و جعل على رأس كل منطقة نائباً عدن الإمبراط ورية legatus \*\*، و جعل على رأس كل منطقة نائباً عدن الإمبراط ورية الوعلية \*\*

و في نفسس الوقست جعل مسدينة لوجدونوم \*\* Lugdunum هي مسركز السلطة و القيسادة للمنطقة كلهسا ، و عيسن حساكماً للاشسراف المسركزي عليها جيعاً .و المسلحظ أن الإمبراطسور اكتفسى بتقسيم بسلاد الغسال المسال المستين مقاطعة Civitates .

عن نطورها ، راجع : The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p.237

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p.891 : المزيد راجع:

<sup>\*</sup> ١- أكويتانيا : Aquitania هي عبارة عن مدينة تبعد قليلاً عن رأس الأدرياتيك ، و في عام ١٨٦ ق.م. ق.م. سيطرت Transalpine Gauls عليها لتستفيد من خيراتها . شم في عام ١٨١ق.م. أقامت وما هناك مستعمرة لاتينية . أصبحت بعد ذلك أكويليا مدينة عسكرية ، و تجارية ، و صناعية .

The Oxford Classical Dictionary . op.cit. . p. 133

<sup>\*</sup>Y- بلجيكا : Belgica هي Belgica قديمًا . فتبعًا لقيصر كمان يوجمد مجموعمات استيطانية بهذا الاسم في شمال نهر السين و المارون . و كثيراً ما كانت هذه القبائل تسبب لقيصر المشاكل .

٣٠- سيد الناصري ، المرجع السابق ، ص. ٨٧-٨٦ .

<sup>\* -</sup> لو حدونوم: أصل اسمها اللاتيني: Li. المست المدينة عسام ٢٦ ق.م. على يه الدينة عسام ٢٣ ق.م. على يه الدينة عسال المست المدينة عاصمة لشمال المست المدينة المرومانية و كان يميزها طريق M.Vipsanius Agrippa's Gallic ، و كان يميزها طريق Lugdunensis .

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

و كان اوغسطس يتمسك بشدة ببدلاد الغنال ، نظراً لرخاتها هذا بالإضافة إلى أن سيطرته على ببلاد الغال كانت تمنع حدركات التمسرد و الانتشار مسن الحدود الألسانية حيث كانت هدفه الأسمى هدفه القبال ترعج السكان الآمنييان ، و كان هدفه الأسمى هدو غرو المانيان

و قدد بدا هجوم الجيش الروماني على الماني عام ١٢ ق.م. تحدت قيادة دروسوس Drusus \*\* ، و كسان الحدف منسه هدو القيام بضربعة مانعة ضد القبائل الجرمانية التي كانت تتأهسب للهجوم على بلاد الغال ، كما كان الحدف أيضاً هدو احتلال المنطقة الواقعية ما بين نهر ألبي : Elbe و نهر الرايسن ، و جعل نهر ألبي هدو المسانع الطبيعي لحددود الإمبراطورية .

و تمكــــن دروســـوس مـــن تحقيـــق عـــدة انتصـــارات بســـهولة علــــى الجــرمان مـــا بيــن أعـــوام ١٢- ٩ ق.م.

كان تها المحالة التي عاشها سكان الولايات الرومانية في منطقة الروب أوروبا. أما إذا أردنا التعارف على الظاروف الاقتصادية و الاجتماعية التي كانت سائدة ، فتحدر الاشنارة أولاً إلى أنه مع سياسة أوغسطس تجاه الولايات \*\*، نجد أن البلدان الكلتية على قدم التالال و الجبال ، نيم المعاقل الحصينة و محدلات الأسواق فحد زالت ، و آنسرت الأرستقراطية الحاكمة بيسن القبائل الكلتية أن تستقر في السهول على مقدرية مدن الأنهار العظيمة في فرنسا و في أسبانيا حيث ابتنت لها المساكن و شديدت المبانى العامة .

<sup>\*</sup>١- سيد الناصري ، المرجع السابق ، ص. ٨٧ .

<sup>\*</sup>٢- دروسوس : هو شقيق تيبريوس الأصغر .

<sup>\*</sup>٣- رستوفتزف ، م. ، المرجع السابق ، ص. ٨٧-٨٨ .

و أهمم مسا ميسز هسذه الولايسات الغربيسة ، و بخاصسة بسلاد الغسال هسمي المسوارد الطبيعيسة و الأنشطة الأحسري كسزراعة الكسروم ، و تسربية النحسل \* ، . . . .

و هك المسخ إقلي الغال درج الا مثيال لحسا من التقالم المحال المسخ إقلي التقالم المحال المحال التقالم المحال التقالم المحال المحال

<sup>\*</sup>١- رستوفتزف ، م. ، المرجع السابق ، ص. ٨٧-٨٨ .

<sup>\*</sup>٢- عن تأثير روما القوي ، للمزيد راجع :

Schulz, Klaus., "Deutsche Geschichte und Kultur", (Germany, 1972).p.5-9

Edwards-Rees, Desiree'., "The house of history", (London, 1936) p. 208 ff.

Müller M., Helmut, "Schlaglichter der Deutschen Geschichte", (Mannheim, - 1986), p. 15-19.

Helbig, Wolfgang., "Untersuchungen uber die Campanische Wandmalerei", (Leipzig, 1873).

# الفصل الثاني

النماذج الفسيفسائية من منطقة غرب أوروبا .

١ - فسيفساء فيينا .

٧- فسيفساء أورفيوس.



#### ﴿ ١﴾ فسيفساء فيينا:

pin from more trans to the same upon the same may that their come trans that the same man man more more note their lives that their trans that

\*١- التقويم: calendar ، كان التقويم الروماني الأصلي يتألف من عشرة أشهر فقط ، تمتد من شهر مارس و حتى ديسمبر . و قد اتضح لنا التقويم الجمهوري من خلال الأثر المعروف باسم : fasti Antiates ، هذا بالإضافة إلى عدد من الكتابات الأدبية .

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p. 274.

\*٢- فيينا : Vienna كما كانت تعرف قديماً ، أما في عصرنا الحديث فتكتب Vienne ، و كانت عبارة عن مدينة في بلاد الغالة في Gallia Narbonensis ، و كانت تعتبر مدينة عاصمة - civitas مدينة ألوبروجيس : Allobroges .

و لعل الذي أنشأها هو قيصر ضمن مستعمرات لاتينية أخرى ، و تحولت إلى مستعمرة متكاملة على . Colonia Iulia Augusta Florentia Vienna . يد جايوس Gaius و عندئذ حملت اسم : Gaius بالمانية ، إلا أنه في عام ٦٩ م. أصابها دماراً شديداً على يد جيش فيتيللوس : Lugdunum ، و الذي شجعه على ذلك حقد المدينة المحاورة له ، آلا و هي Lugdunum .

و في أواخر عصر الإمبراطورية تفوقت فيينا تماماً على لوحدونوم ، و نافست أيضاً مدينة أرلات : Arelate

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p. 1598. : نلمزيد راجع

و من ضمن الآثار العديدة المتبقية ، معبد في سوق " فورم " مخصص لروما و أوغسطس .

Allsopp, Bruce., "Architecture in Britain and Europe", (Italy, 1985) : راجع p.324,338.

\*٣- رستونتزف ، م. ، المرجع السابق ، ح. ٢ ، ص. ١٢٦ .

<sup>\*</sup>٤- نفسه ، ص. ١٢٧ .

فرنسا، و المنسال محف وظ حالياً بمتحف اللوف ربباريس، و القطعسة الفسيفسائية تكون أرضية غيرفة كبيرة في يست خياص بفينا، و لهم يبتق منها محفوظ ألا حزة واحداً فقط، و كانت في اصلها تتأليف مين أربعين ربعاً عجيط بها إطاراً على شكل حلية (وقد حدف مين هينا إطاراً على شكل حلية (وقد حدف مين هينا اللوحة)، ولهم يبتق منها إلا تمانية و عشرون مين هينا المحيدة مين الخفيظ و الصيانة، ولكن تسلاقة في حالة حيدة مين الخفيظ و الصيانة، و لكن تسلاقة في طرق هذه الفسيفساء كانت مين قبيل الزينة المربعات الأربعة في طرق هذه الفسيفساء كانت مين قبيل الزينة البحتة أميا الاثنان و الثلاثون الباقية فقد مله عاد منها جميعاً أن تمورة و ١٨ وكان القصد منها جميعاً أن تكون تقويمًا ريفياً تصويرياً ١٩٠٤، وصورة و ١٨

#### الوصف العام:

أول مسا نلاحسظ ، هسو وسسط هسذه القطعسة أو تسلك المجمسوعة في الوسط حيست تسوجد أربسع صسور تمثسل جنيسات\*\* genii راكبسة علسى أربعسة حيسوانات .

Schmidt, Joel., op.cit., p. 132

<sup>\*</sup>١- رستوفتزف، م. ، المرجع السابق ، ح. ٢ ، ص. ٢٢٧ .

<sup>\*</sup>Y- الجنيات : genii كانت كلمة حني genius بالمفهوم الأدبي تعني " المولود حديثاً " that ) ( which is just born ) ، و لأزمنة طويلة كانت هذه الكلمة تمثل تأليمه قوى الأجيال المتلاحقة ، و كان للحني أهمية كبرى في قوانين العقيدة الرومانية .

و قد كان الجيني في كلٍّ من الأساطير اليونانية و الرومانية القديمة يمثل في شكل ثعبان ، و هو الحيسوان المخصص للعالم السفلي ، أما عند الرومان فيرمز إلى القوة الروحية و الحيوية لدى الرجال الأشداء ، و الأباطرة ؛ فكيراً ما ظهر مع الأباطرة : Genie de l'empereur ، كذلك مع الآلهة المنحتلفة مشل The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p. 630 . راجع :

d by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered versi

وحسول صورة كل فصل تتجمع سبع صور، وتلك النسبة النبي تشرير إلى الشاء و الخريف تظهر كاملة ، أما بالنسبة إلى الصيف فلدينا أسلات فقط . و بالنسبة للرياع للياسع للينا صورتان فقط ، و فسي الصور دلالة على وحود توافق تسام مع الأوصاف الخاصة بالعمال الزراعي بخاصة تلك المعلومات التي تعرفنا عليها من بعض المصادر الأديية \* . و يصرح رستوفتزف إلى أنه لا سبيل إلى عمال مقابلة و يصرح رستوفتزف إلى أنه لا سبيل إلى عمال مقابلة دقيقة بين عدد الصور و بين الأشهر الاتنى عشر في المقادة ( و هو الترتياب المرعي في التقاويات الريفية المالونة ) .

<sup>\*</sup>١- عن أسماء الحيوانات باللاتينية ، راجع:

Smith, F.Kinchin., "Latin", (New York, 1938) 11th. print., 1982.

<sup>\*</sup>٢- بالنسبة إلى تمثيل فصول السنة من خلال فن الفسيفساء ؛ فقد سبق و رأيناه في الباب الثالث من هذا البحث ، و ذلك بالفصل الثاني " ولاية ليبيا " فسيفساء الفصول و الموضوعات النيلية .

<sup>\*</sup>٣- رستوفتزف، م. ، المرجع السابق ، ح. ٢ ، ص. ١٢٧ -١٢٨ .

Vergil , Scriptores rei rusticae : انظر کتابات : - انظر کتابات :

و يب دو أنه بالنسبة إلى أقسام مولف التقويم الذي غمر بمدده ، فقد له كان كل فصل يتالف مرن بمدده ، فقد له كان كل فصل يتالف مرن واحد و تسعين يوماً مقسمة إلى أقسام في كسل واحد منها أسلانة عشر يوماً ، و نظر ألحالة الموورة الوحيدة التي عشرت عليها بكتاب رستوفتزف ، فلا يمكن أن نعطي وصفاً تفصيلياً لكل مورة على حدة عشل الطريقة التي حاولت دوماً اتباعها في البحث سابقاً ، و صع ذلك فقد حاولت أن أفرر لكل مربع بعض الحديث وصع ذلك فقد حاولت أن أفرر لكل مربع بعض الحديث نظر المستطاع ، و لحم أقبل أن أتغاضى عدن ها المشال نظراً للقيمة الكبيرة التي يمثلها في نظري ، و ذلك لكرونه يعكس مناظراً طبيعية بحتة من الحياة الريفية هناك ؛ و كانه عمريط تسميط تسميط تسميط الزراعية المختلفة ، و البيئة

أُولاً : المربعات المحيطة بفصل الشتاء :

\* نبــــدأ أولاً بالمـــربع رقـــم (1):

الريفيــــــة بعناصـــــرها المتنوعــــــة .

و هـ و المـ ربع الذي نجه د فيه الجنيه و هـ راكبه في راكبه في راكبه في و هـ وقا طهـ رف طهـ رف طهـ راكبه و علـ ي الرغم مـ ن صعوبة التعروف علـ علـ علـ تفاصيل ذلك المـ ربع ، نظراً لحالة الصورة و القطعة بصفة عـ عامة ، إلا أنه يتضح أنه كـ ان خنورراً قول و ضحماً ، و داكر ن الله ون ذلك المذي كـ انت تركبه الجنيه ، و قد وقف بشكل حاني و قدم إحدي قد ديه عن الأخرى .

ندار المراد الم

<sup>\*</sup>١- الصورة بكتاب رستوفتزف ، م. ، المرجع السابق ، ح.. ٢ ، ص. ١٢٦ ، لوحة ٣٦ .

<sup>\*</sup>٢- أنظر المخطط [صورة ٢٩٠] في ملحق الصور و اللوحات .

و في حين أن رستوفتزف ذكر أن مسن بسركب في هيذا المنتزير هي جنية ، نجسد الكاتبة أدريسان بالالشسيت تذكر أن فصل الشيئة أمريسان المسربع في في المستاء قسد صور هنا المسربع في هيذا المسربع في معطف أرق طيب كل وجه يكاد يتجمد مسن السيقيع ، و يرتدي معطف أزرق طيبول ، و يتسوج رأسيه نبات الغاب ( البيوس ) و يمتطيب خنيزيراً وحشياً \*١.

أمسا إذا حساولنا التعسرف علسى المربعسات السبعة المحيطسة بهسندا الفصسل ، آلا و هسو فصسل الشستاء ، فهسي بنساءً علسى الأوصساف التسيى ذكسرها رستوفتزف ، و مقسارنتها بكتابسات الكساتبة بلانشسيت ، و كسذلك اعتمساداً علسى مسا رأيتسه فسي الصسورة بنفسيي ، فهسي كمسا يلسي :-

### \* سربع رقسم (٣):

و فيه نرى شده من يجلسان على مقربة من موقد فسي داخرا حجرة \* و يبدو أنه كسان يوجد بالحجرة عدد النان من المشكاوات في الحسائط ، لعلها للزينة ، أو تستخدم كرون للمسكاوات في الحسائط ، لعلها للزينة ، أو تستخدم كرون للمسكل وضع المسموع أو المسارج بها . أما الموقد نفسه فهر مستطيل المشكل رفيع ، و مرتفع البنيان في نفس الوقت ، و يسأخذ من أعلى طروناً أو شكلاً غروطياً . و كسلا المسخصان متجها برأسه ناحية هدذا المسوقد ، لعله منهمكاً في شيء معين .

## \* مــــربع رقــــم (٤):

نشاهد في هذا المربع رحيلاً يحميل عصبةً من البيوس أو الصفصاف ، و يأخذها إلى المرباغ تقدوم بجدل سلة " . فبالنسبة إلى الرحيل ، يبدلو أنه كان فعالاً رحيلاً مفتول العضيلات حيث تتضع عليه مظيما القوة و الفتوة ، و قد

Blanchet, Adrien., "La mosaique", (Paris, 1928), p. 94.

<sup>\*</sup>۲- رستوفتزف ، م. ، المرجع السابق ، ح. ۲ ، ص. ۱۲۸

<sup>\*</sup>۳- نفسه .

erted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

حمسل فوق أكتافه حسزمة البوص harundo ، أو لعلها حسزمة مراف . salix .

و قدد ذكر رستوفتزف في كتابه عبرارة لاتيبة تشرير و قدد ذكر رستوفتزف في كتابه عبرارة لاتيبة تشرير السي هدا السربع هي ( salix , harundo caeditur ) و كلمة تعني " قاطع " و لعله قصد من هداه العبرارة أن يشرير السي أنها نرى هنا عاملاً أو رجلاً مهنته هي قطع الأخشاب و الأشحار بصفة عامة ، و قدد همل هذا البوص أو الأفرع إلى سيدة تختص بهما فتصنع منها السلال ، فهده هي حرونها . و قدد حلست هذه الأخيرة تعمل بجداد ، و نشاط و تعكف على صنعتها فقط " المول و لعمل هذه الأحيرة تعمل بجداد يرمنز إلى الشماء و بخاصة إلى شهر ينساير " .

### \* مـــربع رقـــم ( ١١ ) :

و في هيذا المسربع بحسد رجيلان مشيغولان ، و منهمكيان في عملهميا ، و الذي يتلخصص هنيا في بيذر شيء لعليه للسوبيا أو فاصيوليا \* . و قيد ذكر رستوفتزف في هيده الجيزئية عبارة " faba seritur " ، و التي تعطي معنى زراعية الفيول أيضا ؛ فكلها مين البقوليات . و أبلغ الظين أن تيلك الزراعية كيانت تتيم في شهر ديسمبر تبعياً لنفسير رستوفتزف .

و لا ننسيى أن نقول أيضاً أننا نسرى في ها الموبع الم

<sup>\*</sup>١- رستوفتزف ، م. ، المرجع السابق ، ج.. ٢ ، ص. ١٢٨ .

Rostovtzeff, M., op.cit., Vol. I., plate XXXVI., p. 214-5.

<sup>\*</sup>٣- رستوفتزف ، م. ، المرجع السابق ، ح. ٢ ، ص. ١٢٨ .

وعسودة إلى الرجليسن ، فيبسدو أن كسل واحسد منهمسا كسان يرتسدي مساية و عساءة و لعسله رأي غيسر صحيح تمامساً ، و لكسن نظر راً لصغر حجم المسربع فلا نستطيع أن نتيقسن منسه و قسد ظهسرا و همسا يبسذران الفسول ، أو لعلسها لوبيسا ، و التسي كسانت تنتشسر موسسم زراعتها فسي فصل الشستاء مسع شهر ديسمبر، كسذلك الوضسع بالنسبة إلى الفسول .

### \* ســربع رقـــم (٥):

و في هذا المربع نجد رجد الأكبيراً، و امسامه ولد ، او غسلام، او لعليه عبد الله و خساده . و يقد وم الاثنان معسا في بسبك شديئاً على سيبيل القدربان امسام ذلك المنازل الذي يقف ان أمام مه و يظهر هنا في خلفيه المسربع، و هسذا المشيء نجدهما يسبكبانه على مذبح عليم عكر نقله \*\*.

و البناء او المنزل الذي يقع وراء الرجال يبدو أنه كانت له المنازل الذي يقام وراء الرجال يبدو أنه كانت له المنازل الذي يقام وراء الرجال يبدو أنها كانت له المنازل الذي يقام وراء الرجال يبدو أنها كانت له المنازل الذي يقام وراء الرجال يبدو أنها كانت له المنازل الذي يقال المنازل المنازل المنازل الذي يقال المنازل الذي يقال المنازل الذي يقال المنازل المنازل المنازل الذي يقال المنازل المنازل

<sup>\*</sup>١- عن هذا الشكل المعماري ، راجع كل من :

Bray, Warwick., & Trump, David., "The Penguin Dictionary of Archaeology" - (Great Britain, 1984)

Honour, John Fleming Hugh, and Pevsner, Nikolaus., "The Penguin dictionary of Architecture", (Great Britain, 1980). p. 239.

Allsopp, Bruce., "Architecture in Britain and Europe", (Italy, 1985), 26.

<sup>\*</sup>٢- رستوفتزف ، م. ، المرجع السابق ، ح.. ٢ ، ص. ١٢٨ .

erted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered versi

و يعدد هدذا المدريع انعكاساً للتضحية مدن الحيساة اليوميسة \*١، حيث كثير راً مسا اهتموا بتقديم القرابين و سكب ميساه مميسوة للتبرك بها . و قدد ذكر رستوفتزف هندا عبارته اللاتينية " sacrificant dis penatibus " ، و التي تعطي معنى التضحية للإلهاء حاميسة البيست ، و ذلك حتى تحفظهم من كل شر \*٢. \*مسريع رقيم (١٢) :

يصور هذا المربع عملية طحن الجبوب \*". و مما نستطيع أن نستخلصه من حالة الصورة ، فإننا نسرى إمراة تستخلصه من حالة الصورة ، فإننا نسرى إمراة تسقف أمام هيكل مبني مستطيل الشكل ، و متوسط الارتفاع لعلها كانت تضع عليه الجبوب ، أو بالأحسرى الغلمة ، تسم تسلور فيوقها الرحيي لتطحن الجبوب .

### \* مسريع رقسم (٦):

يصور هذا المربع عملية من أهم العمليات التي التبي الربط العمليات التبي المنظمية من العصور ، وحتى وقتنا ها المالاحيان على مسر العصور ، وحتى وقتنا ها المحلولة العيادة خبرة العياش و التبي نسراها تأخيذ دور البطولة فسي ها المحلولة المحلف أفسي خبر المحلف فسي خبر المحلف فسي فسرن كبيسر الحجامة \*\*.

فــــإذا بــــدأنا بالرجــــل ، أو العـــامل الذي نــــراه ، فســــوف نــــلاحظ أولاً انهماكـــه الشـــديد فـــــ عملـــه و عنايتـــه القصـــوي بمهنتـــه .

لقدد وقد ف أمرام الفررن يخبر العيش فيضعه على عصاله الفررن و همي الاختال الفررن و همي الفررن مرام الفرويلة يستخدمها فري الاختال الخبر إلى الفررن مرن مسافة متوسطة ، فلا تطروله نيران ، و قدد انحنى بجسمه و بخاصة حرزه العلوي

Blanchet, Adrien., op.cit., p. 94.

<sup>\*</sup>۲- رستوفتزف ، م. ، المرجع السابق ، جـ. ۲ ، ص. ۱۲۸ .

<sup>\*</sup> تذكر رستوفتزف أنه يمكن الرجوع إلى كتابات فرجيل عن طحن الحبوب ، أنظر : Vergil , " Georgica" , I , 267 .

<sup>\*</sup>٤ – رستوفتزف ، م. ، المرجع السابق ، ح.. ٢ ، ص. ١٢٨ .

ناحية الفرن ربما ليضع رغيفاً مستديراً ، أو لعلمه يخسرج آخسر . أسا بالنسبة إلى الفرن نفسه فهدو كبير الحجم يسعع عددة أرغفة في المسرة الواحدة . و شكل الفرن لا يختلف كيرراً عسن الأفران المسوجودة حتى الآن فسي كثير مسن القسرى الريفية بخاصة في الريف المصري ، و عمواً فقد لكران الأحشاب و البروس يوضع عمين أسعله و توقد للا النيران لتطهروا لتطهروا الخبران في نهاية الأمسر .

# \* سربع رقسم (۱۳) :

يعتبر هدذا المربع من أبليغ المربعات في نظروي، و أكثرها تعبير مراً ، حيث نجدده يعكر منظر منظر عاملين الكراد السرباخ إلى الكرام \*١٠.

و تــــذكر الكاتبــــة بلانشـــيت \*\* عنهمـــا أن هــــذين الرحليــــن كـــان كـــان كـــان منهمــا يرتـــدي معطفــا دافـــعاً و يضـــعان غطــاء للـــرأس ٢٠٠ ، و قــــد كــان هـــذا الغطــاء محببـــا لأهــــل بـــلاد الغالــة Gallia ، و كـــان يحمــلان الســياخ علـــي محفــة .

و بالنظر إلى هذين الرجلين ، نجد أن مسلامح القدوة و الشباب تفله رعليه ما بوضوح ، بدء من الجسم الرفيع الطوويل ، في مطريقة حمل المحفية نفسها مما يعطينا الانطباع أنهما لا يعانيان كثيراً من ثقلها ، و ذلك يرجع إلى قوة عضلاتهما . و قلك يرجع إلى قوة عضلاتهما . وقد د ارتدى كل منهما معطفاً ثقيللاً و قصيراً في نفس الوقت ، و ذلك ليوف رخما الدفء المطلوب من أحسل مواجهة برد الشتاء القارض ، و مسن ناحية أحسرى حتى لا يوفو حركتهما أثناء العمل ، و حمل المحفة .

and there than been some upply good them some cold their hand been some some about 1000 gold dead now more upon what had their side than

<sup>\*</sup>١- رستوفتزف ، م. ، المرجع السابق ، جـ. ٢ ، ص. ١٢٨ .

Blanchet, Adrien., op.cit., p. 94.

<sup>\* -</sup> كلمة cucullus : هي كلمة لاتينية معناها بالإنجليزية : hood أي الغطاء الذي يوضع على الرأس و يسمى " طرطور " .

و مــــن منظــــر مشـــيتهما ، و انفـــراجة ســيقانهما الواســعة ، نســـتشف
ســـرعة الســـير التـــي يحـاولان تحقيقهـــا ، مـــع المحافظـــة علـــي المخفــة و مـا تحملــه فوقهـا لتمنــع ســقوطه .

و قدد ذكر رستونتزف فدي كتابه عبدارة لاتينية تخصه هدا المسربع ، هدي : vineae stercorantur و معناهدا "حامدل السباخ الدي الكدرم " . و فدي ذلك اشدارة واضحة إلى شهر ديسمبر الكدرم " . و فدي خلات تتمم فدي هدا الشهر عملية اعداد التربية ، و تزويدها بالسماد و السباخ اللازم للزراعية .

و هك أا انتهين ا بسن تناول المسربعات الخاصية بفعم لل الشياء ، و عسرفنا الأنشطة المرتبطة بسه - قدر المستطاع - .

### ثَانِياً : المربعات المحيطة بفصل الحريف :

\* نبــــدا اولاً بالمـــربع رقـــم ( ١٧ ) :

يصـــور هــذا المــربع منظــر احـدي الجنيـات و هــي تتطــي فــوق نمـر \*١.

وإذا كـــان هـــذا الرأي الســابق يخــص رســتونتزف ، فــان الكــاتبة بلانشــيت تذكـر مــن ناحيــة أخــرى أن مــا نــراه هنـا هــو عبــارة عــن عمــلقي يحمــل ســلة مليهــة بالفاكهــة فــوق راســه ، بينمــا يمتطــي النمـر \*٢.

و مسمع فصل الخسريف هذا ، نسستشعر هيمنة الإلسمه بالحسوس : Bacchus و معسمه موكبسمه المكون مسن الحيسوانات الضمارية \*".

Blanchet, Adrien., op.cit., p. 94.

\*٣- عن تصوير الإله بالحوس في الفن ، راجع كل من :

– ثروت عكاشة ، الفن الإغريقي ، ( الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٨٢ ) ، ٥٥٨ .

Henig, Martin., op.cit., p. 126.

Pollitt, J.J., op.cit., p. 216, 219.

<sup>\*</sup>١- رستوفتزف ، م. ، المرجع السابق ، ح.. ٢ ، ص. ١٢٧ .

\* ســـربع رقــــم ( ٢٤) :

تــــدمر هــــذ المربـــع تمـــاماً و لا نســــتطبع أن نـــــرى فيــــه نــــياً ، و مــــع ذلك ففـــي هــــذا الجــــزء ، نجــــد رســـتوفتزف\* بنســير إلـــــى ميـــــل الأشــــجار ، و يـــــذكر العبـــارة اللاتينيــــة : مـــا يشــــيه الشـــجر " . و لعــــل ذلك كـــان لتقـــويم الذي يـــرمز إلـــى شـــهر ســـبتمبر .

\* مـــربع رقـــم (۲۵) :

لا يختـــلف هـــذا المــربع عــن المــربع الســابق فــي ســوء حــالته التـــي لا تســمح هــي الأخــرى بتناولــه بالوصــف و التحليــل ، و مــع ذلك يـــذكر عنــه رسـتوفتزف\* وصــفاً مختصــراً فــي كلمــة واحــدة هــي vindemiae ، و معناهـــا هــو جمــع الكـــرم . و كــانت عمليــة جمــع أكوبــر مدن كــان العنــب تتـــم فــي شــهر أكوبــر مــن كــان عمليــة جمــع أحـان العنــب تـــم فــي شــهر أكوبــر مــن كــان عــام .

### \* مـــربع رقـــم ( ۱۸) :

يصور ها المسربع عملية عصور العناسة المصورة المسربية عملية عصور العناسة المصورة كلما المسربية على الرغم من عدم وضوح المسورة عملات أنها المناسبة المنظمة أو الآله الخاصة بالعصر، وقد وضع بداخلها عمل المساغل الكروم التي جنيت، تم يقوم هاذا الرجل بعد ذلك بعملية العصر مستعبناً في ذلك أيضاً بما يشبه العصال و يمسكها فلك بعملية العصر مستعبناً في خلال أيضاً بما يشبه العصال و يمسكها فلك بعملية العصر مستعبناً في عبارة عن معصورة ذات رافعة ، لمستعل الخمر ؛ من عصير التفاح ، وعصير الكمثرى \*\* . و تتضم عليه مظاهر القسوة ، و هو ما نستشفه من عالمات الجهدد الكبير الواضم المستدرة في عمله ، كي يقوم باداءه على أحسن وجمه ممكن .

<sup>\*</sup>١- رستوفتزف ، م. ، المرجع السابق ، ج. ٢ ، ص. ١٢٧ .

<sup>\*</sup>۲- نفسه .

Blanchet, Adrien., op.cit., p. 95

\* مـــربع رقـــم ( ۱۹) :

يطالعنا في ها المربع منظراً من أجمل المناظر في يطالعنا المناظر في يطالعنا المناظر في يطالعنا المناظر في يفسائية ككل ، حيث نرى عملية قطف في التفساح و غيره من الفاكها أو ذلك من على الأشراد و قد ذكر رستوفتزف عن هذه العملية عبارة لاتينية هي : و قد ذكر وستوفتزف عن هذه العملية عبارة لاتينية هي : و poma leguntur \*\*.

و كلمية " poma " مين كلمية pomum و معناهيا فاكهية ، بينميا الماكه المين الماكه المين الماكه المين مشيقة مين الفعيل leguniur و كيانت عملية جميع أميار الفاكهية مين علي الشيعر ، تتميم في شيهر سيتمبر مين العيام .

و في هذا المربع الصغير نرى رجيلاً استطاع بواسطة سلم خشبي مسرتفع أن يتسلق الشجيرة ، و يستند على هذا السلم ليتفرغ إلى عمله الرئيسي ، آلا و هيو قطف ثمار الفاكه قواحدة بواحدة ليضعها بعيد ذلك في تلك السلة التي يحملها زميله الآخير في وق رأسه ، فإذا امتلت عين كمملها زميله الآخير في وق رأسه ، فإذا امتلت عين الخيامة في عملية كبيرة ، أو مكان مخصص للذلك ، و هكذا حتى تنتهي عملية جميع المحصول كله . و لا ننسي أن نذكر أن الشجرة هنا تأخيذ شكلاً يكاد يكون لا نتها أن الشجرة هنا تأخيذ شكلاً يكاد يكون الانتهاء نتها أمار نما يسدل على أنه قيل أو شاكم على النتهاء نتها أمار نما يسدل على أن سوف ينازل من فوق السلم و يتوجه إلى شجرة أخيرى دون كلل أو تباطيء . وحسدير بالذكر رأيضاً روح التعاون التي ينستشعرها في المناز بالذكر و التعاون التي ينستشعرها في المناز المناز بالذكر و التعاون التي ينستشعرها في المناز المنا

و جداير بالد حدر ايصاروح التعداون التحدي المستسعرها وسين ، يقدوم المستسعرة المستفرة ، فكلا مسن الرجلين القدوين ، يقدوم المهمة الموكلة إلينه على حيدر حدال ، و يساعدان بعضهما البعض ، حتى يتمكنا من الانتهاء من العمل بسرعة و بسهولة . و تتضع قدوة الرجل الذي يحمل السلة من طريقة حمله لها نفسها .

<sup>\*</sup>١- رستوفتزف ، م. ، المرجع السابق ، ح. ٢ ، ص. ١٢٧ .

\* مسسريع رقسم ( ١٦٦) :

ف إذا حساولنا وصف محتوى المسريع، فسوف بحد أولاً أعمدة رفيع من المسريع، فسوف بحد أولاً أعمدة رفيع من قصدة تمثيل التكعيب ات الخاصة بزراعة أشحار الكروم، وقد فله سر رجالان يمسكان فسي هذه الأعمدة أو التكعيب ات، ربما حتى لا يقعا أثناء دوسهما على تمسار العنب الموجدودة تحت أقسدامهم، ويقدونا بعصرها بتلك الطريقة التقليدية القسليمة. وللأسف فحسالة المسريع لا تسمح لنا بالتعرف على تفاصيل

و تا القطعية اكتر من ذلك ، و لا نستطيع سروى القسول أن همذين الرحليسن كالعسان الرحليسان كالمان الرحليسان كالمان الرحليسان كالمان الرحليسان كالمان الرحليسان مسلمان مسلمان مسلمان مسلمان المان مسلمان المان ا

\* مـــربع رقـــم (٢٠) :

وصف رستوفتزف \*\* ها المسريع بعبارته اللاتينيسة : picantur و معناها طلح الاه القسدور عسادة الزفست \*\*. و كانت تسلك عمليسة لابد و أن تتم فسي شهر سبتمبر من كل عام و طلك عمليسة لابد و أن تتم فسي شهر سبتمبر من كل عام و طلك القسدور كان يسبق عمليسة حسرت الأرض ؛ فطلاء البراميسل بالقسار كان أمسراً ضرورياً و ذلك لأن البراميسل الخشسية كسانت متواجدة فسي بسلاد الغالسة ، و بلحيكسا و غيسرها من الأماكسن الواقعة تحست حكم الإمبراطسورية الرومسانية \*\*.

كالجا يأولوا فعنده المناه والمام والمناه والمام والمناه والمنا

Blanchet, Adrien., op.cit., p. 94

-1\*

Blanchet, Adrien., op.cit., p. 94

<sup>\*</sup>٢- رستوفتزف ، م. ، المرجع السابق ، ح. ٢ ، ص. ١٢٩ .

 $<sup>-</sup>v^*$  طلي القدور : doila picantur فكلمة doila هي جمع كلمة doila ، و معناها القدور  $v^*$  كبيرة الحجم . أما  $v^*$  فهو عبارة عن الطلاء الأسود " القار " أو الشهير بالزفت .

و لــــم ينـــس الفنـــان فـــي وســط هــــذا المنظـــر ، أن يذكـــرنا بأننـــا مـــازلنا فـــي جـــو الطبيعــــة المحيطـــة ، حيـــث نــــرى فــــي الخلفيـــة شـــجرة ســـقطت عنهـــا أوراقهـــا ، و هـــذا دليـــل آخـــر علـــى أن الفصـــل المحـــور هنـــا هـــو فصـــل الخــريف .

#### \* مـــربع رقـــم (۲۷) :

و مسن ناحيسة أخسرى نسلاحظ أن معنى جملسة رستوفتزف\* باللاتينيسة كسان معناهسا يقتصر على "حسرث القمسح و الشعير " و لسم يسذكر فيهسا البسذر، و مسع ذلك فسيانه فسي كتابسه " يسذكر أن هسذا المربسع يضم كسل مسن عمليتسي الحسريث و البسذر.

و على الرغم من صغر حجم المربع ، إلا أنسا نسرى فيه بوض وح رجملان يباشران عمليمة الحمرث حيمة في الحما خما في الخما خما في الله الحما الله الحما الله الحما الله الحما الله الحما الله المامهما .

و في حقيقة الأمر ، في إن الرجل أو الفلاح الواقد في حملف المحسرات ، ليسس ثابت أفسي مكانه ، و إنما هو يسسير وراء هماذه الحيوانات في دفعها إلى السمار ، و مواصلة العمال .

-4\*

<sup>\*</sup>١- رستوفتزف ، م. ، المرجع السابق ، ج. ٢ ، ص. ١٢٩ .

<sup>\*</sup>٢- كلمة sementes معناها هو الحرث ، أما كلمة triticariae فمعناها هو القمح ، و أحيراً كلمة hordiariae و التي تشير إلى الشعير .

Rostovtzeff, M., op.cit., p. 214

<sup>\*</sup>٤ - عن فسيفساء شرشال ، راجع الباب الثالث ، الفصل الثاني " ليبيا " .

و قدد ظهر على هدذه الحيدوانات ، سواء كدانت أبقداراً أم كدانت أبقداراً أم كدانت أبله المكتند . كدانت أبله المكتند . و فدي الخلفية أبحدد شرح ق الأفسرع و الأغصدان ، و هدو مدا يتناسب مع مدلامح و مميدات شهر نوفعبد .

# الله المربعات المحيطة بفصل الربيع :

\* نبيداً أولاً بالمسريع رقسم (٩):

يصور ها المربع حنية genii تركب فوق ظهر شور المستوفتون المستوور ومستوفتون المستوور ومستوفت المستوور ومستوفتون المستوور ومستوور ومستوفتون المستوور ومستوفتون المستوور ومستوفتون المستوور ومستوور ومست

و أهمه مها يلفت انتباهنا في همذا المهربع همو ضخامة حسم الشور بشكل واضح ، و قصوته العظيمة و حمركة قصوائمه الأربعة و كانه يستعد للانطالاق براكبه بسرعة كبيرة نحصو المحمول . و لهم يغفل الفنان في أنتاء ذلك عسن تصوير بعض الأشهاء الدقيقة ، مشل ذنب الشور الذي نسراه بوضور و قدد نفذ على درجة كبيرة من الجمودة ،

كسيدلك قيرون التيور التي نستطيع رؤيتها على الرغسم مسن صيغر حجرم المسربع .

و مسن ناحيسة أخسرى ، فقسد أمسك الجنسي أو العمسلاق بسلة أزهسار 70s ليسدلل بهسا على فصل السورود و الزهسور ، Type الربيسع .

فللك والمراوب والمراوب المراوب والمراوب والمراوب

<sup>\*</sup>١- رستوفتزف ، م. ، المرجع السابق ، ج.. ٢ ، ص. ١٢٩ .

Blanchet, Adrien, op.cit., p. 94

<sup>\*</sup>٣- كلمة pedum هي كلمة لاتينية معناها العصا التي يمسك بها راعي الغنم .

\* مـــربع رقـــم <u>(۱)</u> :

يصور هاذا المربع منظر تطعيم الأشهار \*\، حيث ندرى هندا المربع منظر تطعيم الأشهار \*\، حيث ندرى هندا رجان يلتفان حول شهرة مرة متن التطعيم هاذه ، و التربي تتلخم من في قصص أفسرع صغيرة من الشهرة لإعسادة زراعتها مع شتلات أخسرى بعد ذلك ، و هده العملية تكون من أجل الحصول على أصناف مختلفة من المحصول . و لعدل تدلك الشهرة التربي يقفان أمامها شهرة تفالة أمامها شهرة تفالد ، أو

و الرجيل الواقيف على اليمين أمامنا ، تظهير عليه مسلامح القيدة و الشياب ، بينما هيو واقيف منفرج السياقين ، دلالية على عيزمه على مواصلة العمل دون كيلل ، أو تهساون .

و فــــــى الخلفيــــــة نـــــرى الشــــــجرة التـــــى يقـــومان بعمليــــة تطعيمهمـــــا .

### \* مـــربع رقـــم (۲) :

يوض حد خدا المسربع الشاني مسن مسربعات فصل الربيع منظر وصول طائر اللقلة \*\*، أو طائر ابسو مغازل ( cigogne ) كما يعرف أحياناً . و يظهر هائل الطائر فسي الركسن الأيمن من الصورة فيحيه الفلاحسون اللذين نراهم أمامن \*\*، و هم واقفون أمام مبنى مستطيل ، و صغير له سقف جمالوني و أعمدة أماميسة . و الرجل الواقسف إلى اليسار نستطيع القسول أنسه يرتددي تروحة أو عباءة مسع الأذرع العارية .

# \* سربع رقـــم ( ٨ ) :

يتبسع هاذا المسربع بقية مسربعات فصل الربيع ، إلا أنه المسلف المسلف بالمسلف بالمسلف بالمسلف كبيسة مسارة حاداً تعان معها عساولة تفسير محتسواه و التوصل إلى ما كان يضمه من مناظر.

<sup>\*</sup>١- رستوفتزف م. ، المرجع السابق ، ج. ٢ ، ص. ١٢٩ .

<sup>\*</sup>۲- نفسه .

Blanchet, Adrien., op.cit., p. 94

و أبعاً : المربعات المحيطة بفصل الصيف :

يصور هاذا المربع جنيي يمتطي ظهر أسد ، و يمثر المن فصل فصل الصيف \*١. أما الكاتبة بلانشيت فتد ذكر أنه عبرارة عسن عملاق آخر ، متوج بالسنابل ، و يمسك بها أيضاً (أي السنابل) في يسده ، و كمذلك معه منحل ، و يركب فيوق الأسيد الرمز الفلكي لشهر يوليدو \*١.

و بالنسبة إلى هسدا الأسد، فتظهر عليه مسلامح القدوة ، و هدو الشديء الطبيعسي بالنسبة إلى مسلك الغابسة . و لسم ينسس الفنسان تصدوير قدوائمه القدوية الراسخة فوق الأرض ، ثمم ذيله الطويل . و بالنسبة إلى فصل الصديف فلدينا لسه ثملات صدور فقط .

\* مـــربع رقـــم ( ۲۳ ) :

خُورب هسذا المسربع بسدرجة كبيسرة تمنسع مسن التعسرف على تفاصيله بوضوح ، و بسهولة . و مسع ذلك فقسد أخبرنا عنسه رستوفتزف أنسه كسان يصور حصد الشمعير ، و ذكسر عبسارته اللاتينيسة : رسم المعام messes hordiae et fabar { iae } . و معناها الحسرفي هو حصداد كسل مسن الشمعير، و الفول \*\*.

و كان هذا يتم في شهر يوليدو و الذي يمثل شهر الحصاد بالنسبة لهم ؛ فقد كسان همذا يعد وقتماً مبكراً حسداً لقمح الذي لا يحصد قبل شهر أغسطس .

\* مسربع رقسم (۲۲):

يص وره فتلف المسربع مشهداً مثير اللانتباه ، و مختلف عسن بقيدة المناظر التسبي رأيناها مسن قبسل في هدنه القطعة .

Blanchet, Adrien., op.cit., p. 94

<sup>\*</sup>١- رستوفتزف م. ، المرجع السابق ، ج. ٢ ، ص. ١٢٩ .

messes مشتقة من messes و معناها الحصاد ، أما كلمة messes فهمي كما سبقت messes الإشارة الشعير ، و أخيراً كلمة fabar و هي القول أو اللوبية .

أو لعدل ذلك كسان عبارة عسن حفلة خاصة بجامعسي المحاصيل \*\*.

فسي هذا المسربع ، يطالعنا منظر رجليسن أو شهايين ، و قسله وقسف كسل منهما فسي مواجهة الأخسر ؛ رافعساً إحسدى يسديه إلى أعلى . و المسلاحظ أن الشاب الناظر إلينا عسال المعتقال فسي يسده ربحاً ، عما دفع الكاتبة بلانشيت إلى الاعتقال بأنها ريما كانت مسابقة لرمي الرمسح .

أميا الشياب الآخير الذي يعطينا ظهره ، فطروقة وقروفه بهيا الشيكل توحي بأنيه يحتفل بشروية وقيد رفيع في الشيكل توحي بأنيه يحتفل بشروب .

و بصفة عسامة ، فهما هنا يتضع عليهما مظاهر الفرح و البهجمة و الاحتفال ، و ليسس الانهماك في العمال الزراعسي الشاق . و يسن هاذين الشابين نسرى شعرة .

#### \* مــــربع رقــــم ( ١٥ ) :

يصـــور هــــذا المـــربع الأخيـــر منظـــراً هـــاماً مـــن حيــث مــدلوله الدينـــي و الأســطوري .

إنسا نشساهد هنسا مشهد تقديم التضحية إلسسى الهسسة الزراعسة المعسروفة باسسم "كيريسس " \* أ .

Blanchet, Adrien., op.cit., p. 94

و قد اشتق اسم كيريس من الفعل اللاتيني crescere و الذي يشرح وظائفها باسمهاب ، فهمي تمشل خصوبة الأرض ، و هي التي تعمل على انضاج القمح ، و اصفرار المحصول .

Schmidt , Joel., op.cit. , p. 72 " Ceres " : للمزيد راجع

<sup>\*</sup>۱– رستوفتزف ، م. ، المرجع السابق ، ح.. ۲ ، ص. ۱۲۹ .

<sup>\*</sup>Y- يشير رستوفتزف هنا إلى كتاب فرجيل : . . Vergil , Georgica . II, 529 .

<sup>\*</sup>٤- كيريس : Ceres هي إلهة رومانية ، و قد اتفقت في نفس خصائصها مع الإلهة اليونانيـة ديميــتر كيريس من أقدم الآلهات لدى الرومان . و كانت كيريس من أقدم الآلهات لدى الرومان .

فف ع حداد المسربع نسرى شحرة ذات أفرع عدد المحارة ، و لكسن فسي نفسس الوقت قليلة الأوراق . و يقف بجسوارها رحد لأ ضحم الجسم عريض المنكبيسن ، و قد فط حى حسمه الفسارع عن طريق لبسس رداء قصيراً يصلل إلى ما فوق الركبة بقليل ، و يبدو أنه كان قصير الأكمام بما يتناسب مع وجودنا في فصل الصيف حيث الجوو الحار . و تظهر عليه مسلامح القوة البدنية المتسزجة بالوقار و الهيبة نتيجة لاحساسه بالقدسية في هذا المكان ، و وقوف أمام منال الإلحة ليقدم ملى القرايين طلباً لرضاها عليه ، و طمعاً مني عطفها و مساندتها له فيخيم عليه الوقار و الهيبة المطلوبة في مثل هذه النوعية من التماثيل . و يدو أنها كانت تضع خوق شعرها تاجاً من أوراق الشحر ، و يسدو أنها كانت تضع خوق شعرها تاجاً من أوراق الشحر ،

و أخير ألقد كرانت هداه الصور تدال على وجود الترافق الترافق الترافق الترافق الترافق الترافق الترافق التقدويم . و التابع الأوصاف الخاصة بالعمال الزراعي و الترويم . و جدير بالذكر ، أنه لا سربيل إلى عمال مقابلة دقيقة بين و هدو عدد الصور ، و بين الأشهر الاثني عشر في السنة (وهدو الترتيب المرعي في التقويمات الريفية المدونة) ، و يبدو أنبه بالنسبة إلى مدولف التقدويم هنا ، فقد كران كان كال فصل

يتألــــف مــــن واحـــد و تســعين يومــاً مقسمة إلـــى أقسمام فـــى

كــل واحــد منهــا ثلاثـة عشــر يومـاً ١٠٠.

<sup>\*</sup>١- رستوفتزف ، م. ، المرجع السابق ، ج. ٢ ، ص. ١٢٨ .

النبيك المشهور كان من الخصائص التي تميزت بها \*١. لقصد كسانت ها المشهور كانت ها المشهور كانت ها المشهورة المشهورة المشهورة المسهورة المشهورة المشهورة المشهورة المشهورة المشهورة المشهورة المسانت المس

و حسول فصول السنة هذه ، وحدد ما لا يقل عسن نمانيسة و عشرين تابلوها، منهم تسمعة عشر يستحقون فعاللاً الاهتمام و حديرون بالوصف و الدراسة "".

#### دراسة تحليلية للقطعة :

### أولاً: الشاهد الزراعية:

هيمنت المشاهد الزراعية المختلفة على غالبية مربعات القطعة ، بدء من عمليات حرث الأرض ، ثمام بدر البدور ، و انتهاء بعملية جمسع المحصول مسن على الأشاء الأشار ، كان فقد رأينا جمسع الفاكهة من على الأشار ، كانك شاهدنا تكعيبات الكروم ، كالك تطعيم الأشار .

### ثانياً: المساهد التصنيعية:

لقصد اعتمدت بعض الصناعات على الزراعة كأساس، وقد والناعل الزراعة كأساس، وقد وأينا في هذه القطعة الفسيفسائية صناعات قامت على الزراعة مشل المعصرة لعصر الكروم، وغيرها مسن أنسواع الفاكهة الأخرى، وهذا يدلل على مدى عنايتهم

<sup>\*</sup>١- رستوفتزف ، م. ، المرجع السابق ، ج. ٢ ، ص. ١٢٨ .

Blanchet, Adrien, op.cit., p. 93

<sup>\*</sup>٣– نفسه .

بالصـــناعات المعتمـــدة علـــى المنتحــات الزراعيــة ، كــــذلك شــاهدنا عمليــة صــناعة و حــدل السلال ، و التــي تعتمـد بــدورها أيضـاً علـــى منتجــات زراعيــة فـــي الأصــل مثــل ســعف النحيــل ، أو البــوص . ثالثاً : مشاهد الحياة اليوميـة :

ط العتنا ه ذه القطعة بمشاهد تنكرر بصفة يومية في الحياة ، وه الحياة ، وه العتنا ه العلم القطعة بمشاهد تنكرر بصفة يومية في الحيات المعتلفة مسن وه الفنان المعتلفة مسن المعيشة . و مسن ه المناظر و منظر تقديم الأضعيات ، منظر منظر القمامة أو السباخ ، اعداد الخبيز و وضعه في القيرن . طلاء البراميل .

### رابعاً: هيمنة الأساطير:

تتضح في العمال بوجه عسام هيمنة الأساطير ، بخاصة الإلسه باخسوس و عناصره و مميزاته المختلفة و التي نستشعرها في جمع العنب مسن العسرائش ، و تكعيبات اكروم المتسلقة التي تشبه تسلك المسوحودة في إيطاليا .

كسنالك ظهرور تمثال لربة الزراعة كيريس، بينما يقدم لحسا رحالاً القرابيان و أغلب الظين أنه احد الفلاحيان الذي يطمع في رعايتها لسه و لزراعاته ، لذلك يقدم لها التقدمات رغبة منه في العرون ، و المرؤزة .

و أخير راً فه التابل وهات الميرة و التي تعكس مشاهداً متنوعة من الحياة الزراعية و الحياة اليومية ، و على الرغم من متنوعة من الحير من عمانية عشر قوناً من الزمان ، إلا أنسا نجد أن اسلوب الحياة آن ذاك لا يختلف كثير راً عما نحسن فيه الآن ، بل أنسا نجده يقتر رب كثير راً عما ظهر على الفسيفساء و الرسوم الحائطية الخاصة بالعصور الوسطى مشلاً \*١.

Blanchet, Adrien., op.cit., p. 95

-\\*

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

كما أنه حدير بالذكسر أيضاً أن هذه القطعة تعيد السي أذهاننا قطعة تعيد السي أذهاننا قطعة فسيفسائية أعسرى كانت مسن إيطاليا مسن منطقة كاستيلون 10 Castellone et Mola di Gaeta (فرمياي القديمة) 10 منطقة كاستيلون 10 أخسالاف الموضوع فسي فسيفساء فينسا وعلينا المؤسوع فسي فسيفساء فينسا عسن موضوع القطعة الأخسرى ، إلا أن هسلا لسم يمنعنا متقسارين فسي الأسسلوب و الروح العسامة .

<sup>\*</sup>١ – عثر على هذه القطعة في حديقة داخل المدينة ، و قد اكتشفت عــام ١٨٤٢ ، و هــي محفوظــة حالياً بمتحف نابولي .

Daszewski, Wiktor A., "La mosaique de Thesee': Nea Paphos II.", (Pologne -Y\* Varsovie, 1977), p. 111-2., planche 26.

### ﴿ ٢﴾ فسيفساء أورفيوس:

هــــي عبارة عــــن قطعــة فســيفساء تمشــل البطــل أورفيــوس و محمود و منظــر أورفيـــوس و محمود و محمود و المحمود و المحمود و محمود و محمد و محم

\*۱- أورفيوس: Opoeve هو ابن ملك تراقيا الشهير باسم أوياجر: Opoeve و إحدى ربات الفنون المسماة كاليوبي: Calliope. و كان أورفيوس أكبر الشعراء الأسطوريين في بلاد اليونسان، و قد تعلم العديد من الفنون و المواهب على يد الإله أبوللون، و الذي أعطاه هدية هي عبارة عن قيثارة:  $xi\theta\alpha\rho\alpha$  ذات سبعة أوتار، و أضاف لها أورفيوس بعد ذلك وتران آخران، ربما على شرف ربات الفنون التسعة ( خالاته ). و قد سافر أورفيوس إلى مصر و تأثر بأساطيرها الغامضة بخاصة تلك المتعلقة بأوزيريس، و كون بعد ذلك الأسرار الأورفية لإيليوسيس.

و أبحر أيضاً مع بحارة السفينة ، الأرجو ناوتيكوس ، و بعد عودته من رحلته تلك ، استقر في تراقياً حيث تزوج من الحورية إيوريديكي : Eurydice .

Schmidt, Joel ., op.cit., p. 227-9 - : علمزيد راجع

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p. 1078

\*٢- عن شكل آلة القيثارة نفسها ، و كيف ظهرت منذ الفن الإغريقي ، أنظر :

- س.م.بورا ، التجربة اليونانية ، ترجمة أحمد سلامة محمد السيد ، ( الألـف كتــاب " الثــاني " عــدد رقم ٢٧ ) ، ( الهيئة المصرية-العامة للكتاب ، ١٩٨٩ ) ، ص. ٣٦١ ، لوحة ٨٩ .

Blanchet, Adrien., op.cit., p. 73.

حسنزيرة بريطسانيا غربساً ، مساراً بإفريقيسا ، و إيطاليسا ، و بسلاد الغسالة ، و ضيفاف نهسر الرايسن \*١. و لم يتبسع الفنانسون كلهم طسريقة واحدة فسي التصسوير ، فأحيساناً كسانت الحيسوانات تصور و هسي محيطة بالبطسل أورفيسوس ، و أحيساناً أخسرى لسم تكسن تلتسف حسوله ، و إنمسا كسانت تظهر متراصة داخسل حلقسات ، أو دوائسر .

و بالنسبة إلى هسذا الموضوع فسوف نتنساول فينسه مثسالين من مكسانين مختلفين ، و ذلك كسي نعقسد المقسارنات بينهمسا ، لنتعسرف علسى طسراز كسل منطقة ؛ فالأول من فسود بسويسرا ، و الثناني مسن صنقلية .

### أُولاً : فسيفساء أورفيوس من فود ( سويسرا ) :

بالنسيبة إلى هسدا المشال ، نجسد أنسه عبسارة عسن قطعسة فسيفساء كبيرة عشر عليها عسام ١٧٧٨ بالقسرب مسن إيفونونسد Yvonand ( فسي إقليم فسود\* ) فسي سيويسرا \* ".

و في هيذه القطعية ، صور الفنيان أورفيسوس داخيل ميدالية ، أو حلقية دائيسور داخيل ميدالية ، أو حلقية دائيسورية ، و كيان يجلسوس في المسركز ، و حوله أسيد : ٨٤٥٧ ، و سينجاب ، و يجعنة ، بينميا هنيال طيائراً آخير يتكيئ على قيشارته.

و حسول همذا المشمهد نحسد مسربعات و انصاف دوائسسر تحتسوي علمه . علمه المنظر .

و هسذه التركيبسة كسان يوجسد فيمسا بينهسا اختسلافات ، و قسد صسور هسذا الموضسوع فسي أعسداد كبيسرة ، و وجسد مثلاً لسوحات كسانت تحسوي حيسوانات منفسردة حسول البطسل أورفيسسوس \*أ.

Blanchet, Adrien., op.cit., p. 73.

<sup>\*</sup> Yverdon ، و قد عرفت قديماً باسم إيفردون Yverdon ، و قد عرفت قديماً باسم فود : "Yaud - "Yaud - "Yaud - "Yaud - "Y" - "Y" - "Y" - ""

<sup>\*</sup> ٤ - يوحد مثال من منطقة سانت كولومبي كان يحتوي على أربع و أربعون وحدة كل واحدة تحتوي على أربع و أربعون وحدة كل واحدة تحتوي حيوان معين ، أما في سانت روسان في بـلاد الغالـة ، فكـان يوجـد خمسـون وحـدة ، هـذا بالإضافة إلى أنه قد عثر على وحدات أخرى بالقرب من فيينا ، و إيزير .

### ثانياً · فسيفساء أورفيوس من بالرمو ( بصقلية ) :

بصـــقلية . فالمعــــروف أن عبـــادة و طقـــوس أورفيــوس كــــانت مــــن أشـــهر العقـــائد الإغريقيــة التــي انتشــرت فــي العصــر الرومـاني \*، و قدد عثر على هذه القطعية في فيسلا تقيع بالقسرب مسن و كانت القطعة مثلها كمثرل غيرها من الأمثلة ، تصور أورفيوس و همو يغروي الحيروانات ، و يسمحرها بألحمانه ، و قمد انتشمرت عقيدته و استمرت لفترات طهويلة \*7. [صورة ١٩١ و حسدير بالمسلاحظة ، أنسمه فسي هسذا المنسال مسن بسالرمو ، نجسد أن أورفي وس مصور في شكل إليه من منطقية آسيا الصغرى ، و يـــــــ كد ذلك ارتـــــــدائه للخــــوذة الفريجيــــــة فــــوق ســـــه \* أ. مـــن كـــل مكـــان تلتــف حـــوله فــى دائـــرة . و كــانوا ينصـــتون لــــه بفعــــل ســحره ، و موهبتــه الغنائيـــة ، بخاصـــة نفمــاته الشـــجية التنبي يصلم و همو حمالس تحست شميرة . و مسى احمدي يسلبه قيثـــــــــارته ، و اليــــد الأخـــــرى تمســـك بريشـــــــة الكتـــــــابة ، و التـــــي بواســــطتها يــــدون الشــــاعر أشـــــعاره و كتاباتــــه علــــى الألــــواح الشـــمعية .

\* ا - بالرمو : Palermo اسمها القديم هو بانورموس : Panormus و هي مدينة في جزيرة صقلية اسسها الفينيقيون في القرن السايع ق.م. ، و أصبحت بعد ذلك نقطة الارتكاز الخاصة بقرطاجة في شمال غرب صقلية . و قد ظلت واقعة في قبضة القرطاجيين و حكمهم حتى دخلها الرومان عام د colonia : معمورة عليها . و في عصر أوغسطس كانت مستعمرة رومانية : The Macmillan Family Encyclopedia , op.cit. , Vol. 15 "P", p. 43 - نام للمزيد راجع : - 4 " The Oxford Classical Dictionary , op.cit. , 1106 - - Perowne , Stewart ., op.cit. , p. 86 , 111. p. 87 . - - ۲ " الماطل المواد بي الماطل المواد بي المواد

كسانت هسده لحسات مبسطة عسن النمسوذجين اللذيسن انتقيتهمسا و يصسورا موضوعاً واحسداً هسو أورفيسوس يعزف القياسارة . و قسد تنساولت بصسورة سسريعة كل مثال علسى حسدة ، و قبسل التعسرض للدراسة التحليلية لكسل مثال منهما ، سسوف أتطسرق أولاً إلسى الخلفيسة الأسسطورية للبطسل أورفيسوس و التسي دفعست الفنان أن يتنساولوه و يصسوروه فسي شبكل، واحسد هسو عسازف القياسارة الساحر للحيسوانات ، و ذلك كسني نستطيع أن نتفهسم بعسد ذلك طبيعسة العسوامل التسي دفعتهم إلى منسل هسذا الاختيسار .

#### الخلفية الأسطورية لأورفيوس:

تسرى ما هسو السبب الذي دفع الفنسانون إلسى الحتيسار تصسوير أورفيسوس و هسو يعزف على القيشارة و من حسوله حيسوانات مختلفة ؟ لكسي نتفههم هسذا السبب؛ يجسب أن نعسرف أولاً أن أورفيسوس كيان عندما يعسزف بهسذه الآلسة ، كسانت تصدر عنها نغمسات شسجية ، و مسؤثرة حتى أن الأنهسار تتوقسف معها عسن الجسريان ، و الصخور تتحسرك لتتبع الحسانه ، و الأشهار تتوقسف معها عسن الجسوانات و الصخور تتحسرك لتتبع الحسانه ، و الأشهار تتوقسف معها عسن الجيسوانات كمساكسك المنافية الأرجو ناوتيكا كمساكسك المتوحشة . و كسان بحسارة السيفينة الأرجو ناوتيكا كماك مستعين بحسارة السيفينة الأرجو ناوتيكا عماك يستعين يستعين بحسارة السيفينة الأرجو ناوتيكا كماك يستطيع يستعين بمواهبه تسلك فسي رحسلاتهم ؛ فقسد كسان يستطيع برخسامة و جمسال صوته أن يسهديء مسن هيجسان الأنهسار ، و مقساومة إغسراءات الحسوريات : Sirenes ، و الحمساد الحيسوان الأسلطوري آلا و هسو الدراجسون الخلقيسدي \* .

و السبب الذي جعمل الحسان أورفي وس تخرج محمل قاغم الخمال الشمال الشمال المستب الذي جعمل الحسان أورفي وسبب مؤتسر ، ففي يروم مسن الشمام ، تعرضت زوجته و حبيسة قلبه إيوريديكي Eurydice لمضايقات

~\\*

onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

و مطاردات مسن الراعسي أريسستاس: Aristes، و فسي أنساء عساولتها الفسرار منسه ، تعرضست الزوردة الشسابة للسلغة تعبسان أودت بعياتهسا علسي الفسور . و عنسلما علسم أورفيسوس عسا أصسابها ، ألسم يسه الحسون اللفيسن و طسلب مسين زيسوس كبيسر الآلمسة السيماح لسه بالفحساب إلسي العسالم الآخير للبحث عنها و إعسادتها مسرة أحسري المنطسي بشمرط تعهد أورفيوس يعسلم المنظسر إلمسي الخسلف فسي العسالم الآخيسر ، و إلا عسادت إلىسي عسالم المسوتي دون رجعة هسذه المسرة .

و عند دما ذه ب أورفي وس في رحلة البحث عدن زوجند تدلك ، استطاع عدن طسريق العدر ف على تيشارته أن يهدديء المتوحش كديريرة : Cerbere ، و أن يخد ل لقدائق الأهدوال ، و أن يتدرع زوجند مدن عدام المدوت . و في اللحظة الأخيرة بعدد أن كداد أن يعجر عند من عدام المدوت . و في اللحظة الأخير و نظر و نظر علف يعجر في مهتد ، نسبي شرط زيدوس و نظر علف فعدادت زوجند إلى العالم الأخير للأبيد هداة المدرة ، و عداش فعيد حياته حدويناً عليها ، و مخلفاً لذكر الما المحلم المناه المناه على المناه المناه على المناه المنا

This was over \$100 likes some many pass than the third with the time are some and the total like the was are some the design of the time.

\* -1 زيوس: Zeus هو كبير الآلهة اليونانية و كانت له السطوة الكبرى على بقية الآلهة الأسطورية هو قد حبال الأوليمب  $\partial \lambda \nu \mu \pi \sigma \sigma$ . كان زيوس إله الظواهر الجوية ، فهو الذي يئير السماء ، و بملؤها بالغيوم و السحب ، و يجعل السماء بمطر ، و يلقي بالصاعقة ، و يسبب الرعد و البرق .و قد كتسب عنه الكثير من كتاب الإغريق القدماء مشل هوميروس ، و هيزيودوس و فقد معهم رويداً رويداً الصفات الإلهية و اقترب كثيراً من البشر . كان له أخوة منهم بوسايدون ، و هيرا – التي أصبحت فيما بعد زوجته و كبيرة الإلهات – و هاديس ، و دنميز ، و هستيا . . . كما كانت له العديد من الزوجات و الكثير من الأبناء و أشهرهم هرقل .

Schmidt, Joel., op.cit., p. 317-8

للمزيد عن الإله زيوس راجع كل من: -

- أرنولد توينبي ، الفكر التاريخي عند الإغريق ، ترجمة لمعي المطيعي ، ( الألف كتاب " الثاني " وقسم ٩٠ ) ، ( الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٩٠) ص. ٢٠-١٧ .

Homere, "L'Odyssee'", traduit par Victor Berard, (Librairie Armand Colin, 1972) - Schmidt, Joel., op.cit., p. 227-9

و هكيذا تعرفنيا علي السيب الذي من أجليه اهتما الفنانون بتصوير أورفيوس بهذا الوضع دون غيرة .

#### الدراسة التحليلية :

في هذه الدراسية سيوف أحساول قبدر المستطاع ، و من خيلال المعلوميات البسيطة المتاحية عين كيل قطعية ، أن أتنساول كيل مثيال منهما بالشرح و التحليل على حدة .
و على الرغيم من أن القطعة الأولى و التي عثير عليها بسويسرا ، ليم أعثير لهيا على صورة ، إلا أنني ليم أود أن أتنسازل عنها في هيذه الدراسية و ذلك لأن الفنيان قيد قيدمها بطيريقة تختيلف عين المثيال التاليبي . و يظيل دائماً كيل نموذج يقدم شيئاً حديداً ، و ليو كيان نسيخة صيغيرة مقررة مين عمل سيابق . و في أثنياء هذه الدراسية تعطييس وف أتناول بصورة أسيابية فقطيين ، الأولى هي تصوير أورفي وس ، و الثيانية هي تصوير الطبيعية مين حياله .

### أَوْلاً : فسيفساء أورفيوس من فود ( سويسرا ) :

\* تصوير أورفيوس : نظرراً لعدم وحرود الصورة ، فلا نستطيع وصف أورفيوس هنا ، و لكن نستعيض عن ذلك بالقسول أنه كسان مصوراً داخرية الماسرة المسار ، أو ميدالية دائرية المسلم هدو في مسركزها . و كسانت معهدة قضيارته الشهيرة .

<sup>\*</sup> تصوير الطبيعة: إلتف حول أورفيوس هنا حيوانات متوحشة مشل الأسلد، تسم ظهر السنجاب، و أخيراً البجعة، همذا بالإضافة إلى طال آخر كان يتكع على القيشارة \*١.

\_\_\_\_\_\_

Blanchet, Adrien., op.cit., p. 73.

الثا : فسيفساء أورفيوس من بالرمو (صقليه ) .

\* تصوير أورفي وس: في هي المنسال مين بالرمو ، نجيد أورفي وس و قدد صور بطريقة تختلف كثير أعسن الطريقة السريقة السائفة الذكر . فقد فلهر أورفي وس حالساً على صعرة مسرتفعة بعض الشريء ، حتى أن قدمه تكاد لا تطرول الأرض .

قساذا بسدأنا بسالرأس ، فسوف يتسرائى لنسا أنسه مصور على الطسريقة الخاصة بآله به السغرى\*، ، الطسريقة الخاصة بآله الشيوس على واسسه خسوذة فريجيسة تغطي والشيع عنسد منتصف الرأس ، و تركيه ينسدل من جسوانها .

أما بالنسبية إلى مسلامح الوجسه ، فنلاحظ الحسواجب المخططة بعنايسة ، تسم الأعيان المستديرة ، مع الأنسف الدقيسق و الشافاة الممتلفسة ، و أخيسراً الذقين البيضاوية .

و الغريب أن هيذا الوجه الذي نيراه أمامنا، يتسمم صراحة الخطيط وط الأنشوية و كأننا نيرى فتاة رقيقة ، تتمييز بجمال الموجه ، و وسامة الطالع ، و رقة الميلامح ، و قيد تسدلت خصيلات مين شيعها على جبهتها ، ولي وليم نكن نعلم على وحسه اليقيين أن هنيذا هيو أورفيوس – الذي اشتهر في على معازفاً للقيثارة وسيط الحبوانات - ، لتخيلنا أنفسنا نشاهد شياه رقيقة ، و جميلة تجلس وسيط الطبيعة مكونة معها لوحية طبيعية ، وجميلة ، بخاصة أن طابع البراءة و النقاء يسرغ ميسن غ مين الوجه بصورة صيارخة .

أما بالنسبة إلى الجسم، فهو متوسط الطول ، و يبدو متليء القصوام بعض الشيء و قد المه القصوام بعض الشيء و قد الفهرت ذراعه اليمندي محدودة ، و قد المه و الحددة يستند عليها و هو حالس ، بينما الأخرة متدلية فسي حسرية . و بالنسبة إلى ملابسه ، نسراه يرتدي ثوبا قصياً قصياً وحسرية . و بالنسبة إلى ما فوق الركبة .

\_\_\_\_\_\_\_\_

Schmidt, Joel., op.cit., p. 228

, 1

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

و يتمير و يتمير هدف السرداء بغسرارة الثنايسا و التي تظهر بكئر و يتميد الأكتراف في عند الأكتراف و تغطي الصدر ، ثم تنسدل على الأرداف في إنسريابية ، و حسرية . و حسدير بالملاحظ ما أيضا إرتداء لحسابية مرتفع الرقبة في قدده داكسن الليون ، و كدانه يضمع جدرمة "بوت" كما في العصر الحديث .

و قدد أمسك في يده اليمنى بقيشارته الشهرة و ظهرت فيها الأوتسار واضحة ، أما اليد الأحسرى فبها أداة الكتابة و التي تشبه الأزميسل إلى حديد ما ليكتب بها على الألسواح الشمعية التي شاعت الكتابة عليها بالأدوات ذات السين المديب .

\* تصوير الطبيعة : كسان أورفي وس حسالساً في الطبيعة بجسوار شرحة صنوبر ، لعلمه يستظل بظلها . و من حسوله مجمسوعة كبيرة مسن الحيسوانات ، و الطيسور مختلفة الأشكال ، و متنوعة الأحجمام .

وقد وزعت هذه الحيوانات بهسورة عشوائية بحيث ملئت الطبيعة مسن حسوله بهسمة عسامة ، و قسد ظهر كسل حيسوان أو طسائر ، و هسو واقدف أو جالس على قساعدة تتناسب مع حجمه ، فسإذا بسدأنا بالجهة اليمنى - بالنسبة للناظر - فسوف نحد أولاً أوزة كبيرة وتميز بالحجم الكبير ، و الأجنحة اللئت بالريش ، كمسا اهتم الفنان بإبراز رقبتها الرفيعة الطويلة . و اللهبي ذلك نمسر يتميز بالشراسة المتمثلة في منظر فكه و شسواربه الطويلة المسروبة ، و لسم ينسس الفنان تصوير جلد النمسر الأرقط . و يسدو أنسه على الرغم مسن كون النمسر فسي وضع الجلوس ، إلا أنسه يظهر و هدو مكشر عسن أنيابه ليسذكر الحيوانات مسن حسوله ، و خطورته عليها .

شم نرى بعد ذلك أيسلاً ، بقرونه الرفيعة الطويلة ، و هو واقفاً في مسلوء يتسلع عسرف أورفيسوس ، و قسد تقدمت إحدى قسوائمه عسن الأحسرى .

يطالعنا الآن منظر الطساووس بذيل الطسويل ، و ألسوانه الزاهيسة البراقسة ، مسع عسرفه الميسز ، و منقاره المسدبب .

verted by liff Combine - (no stamps are applied by registered version

و قسد وقسف هسذا الطساووس فسوق قساعدة مسرتفعة بعسض الشيء و كسأنه يهيمسن علسى النظسر ، و ينصست باهتمسام إلسى عسرف أورفيسوس البسديع ، و غنساءه الشسحى .

أمسام الطساووس ، نسرى طائراً آخسر أغلسب الظسن أنسه احسد طيسور الكسراكي : crane ، و السيقان الرفيعسة ، و السيقان الرفيعسة الطسويلة ، و تقسدمت ساق أمسام الأخسرى ليبدو و كأنسه يسسير فسي اتجساه أورفيسوس .

يلسي ذلك أرنسب بسسري صفير : كفرى أذنه الصغيرتان و حسمه القليسل ، و لعلسه كسان حالساً على قسوائمه الأربسع ليتابسم باهتمام مسا يحسدث مسن حسوله .

وقد فله رامامه حسواناً آخر ربما كسان الكنجرو ، وقد وقد وقد فاعلى قد وائمه الخلفيدة ، و امتدت احدى يديه إلى وقائم الأمام ، بينما الأخرى يستند عليها أيضاً في عملية الوقوف ، فظهر وكانه يمد يديده إلى الأمام ليسلم بها على شده صا . وقد يكون أيضاً كلباً اليفا مسلم على حديث ندراه وقد انفرج فكيه وتدلى لسانه في حركة يشتهر بها عادةً الكلاب .

يظه ر بعد ذلك كائناً صعفيراً يبدو أنه احدى السحالي الصعفيرة ، و همي الأخرى ثبت في مكانها تنصت للعرف الجميل ، و لهم تهرب أو تختبىء في الجحدور كعدادتها .

و قسد قصد الفنان مسن تصويرها أن يبين أن تأثير أورفيوس امستد ليسس فقط على الطيور ، و الحيوانات ، و إنما أيضاً على الزواحف . و في الجسانب السفلي تماماً على اليبين نشساهد سلحفاة صعفيرة و كسأنها تقف على قدميها الصعفيرتين الخلفيتين ، و تظهر صدفة ظهرها بوضوح لتدلل على عمدها الحقيقى .

آخر حير الفير المستوان في هيذا الصف هيدو عبراة عين غيرال δορκάς رشيدة ، و قيروائمه الطيرولة . و قيروائمه الطيرولة الرفيعية المسدية ، و قيروائمه الطيرولة . و قيروائمه الطيرولة و قيروائمه الفيران هنرا في عيران و الفنران هنرا في عيران و الفنران هنران هن

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

ط ريق الوقف ة التسمي اخترار أن يصدوره به المسواء حرركة السميقان ، أم حرركة الرقبة المرفوعة إلى أعلم المارة المرقبة المسرفوعة السمي أعلم الماركة الرقبال المسرفوعة السمي أعلم الماركة الرقبال الماركة الرقبال الماركة الرقبال الماركة الرقبال الماركة الرقبال الماركة الماركة الرقبال الماركة ا

أمام ها الغازال ، أي فالما منتصف القطعة مان أسافل ، تحست الصاحرة التابي يجلس عليها أورفي وس ، نجد نما ، أو لعلم فهاداً ، ولياب فهاداً ، حيث نسام عليها أن نتعارف على جالده الأرقاط بساهولة و يسار .

و اهتما الفنان بتصور ذيل الطويل ، و قد انساب على الأرض بحرية ، و ارتكز على قدوائمه حالساً على الأرض ، أمسا فك فمفتوح بطريقة تثير الرعب في نفوس الحيوانات الأحرى المتواجدة من حوله و كانه كبان يهم بالهجوم عليهم ، أو على أورفي وس نفسه ، و لكنه وقد عم تحست سرحر اللغناء فتسمر في مكانه على غير رغبية منه .

نصل إلى الصف الرأسي الثاني ، و هدو المدوجود على يسار المشداهد ، و نسرى فيه عدداً مختلفاً من الطيدور ٥٥٧١٥ صفيرة المشداهد ، و نسرى فيه عدداً مختلفاً من الطيدور ٥٥٧١٥ صفيرة المحدم ، و ليسس من بينها طيدوراً كبيدرة و قدوية كالنسر من بينها طيدوراً كبيدرة و قدوية كالنسر مرات ها و مقتلان من المشاركة ، أو الصنور التي يجلس أورفيدوس تحتها . كما أن هناك طائراً آخر صنغير في أعلى الصورة و يبدو و كانه يسقف في عليد في المدوة عدون أن يكون تبع شدوة .

نتطل ع الآن إلى الحيدوان الأول في هذا الصف الرأسي ، آلا و هسو الحمد ال بين الأول في المراسي ، آلا و هسو الحمد المخمد ، أو لعلم بغد لا مُرتَّدُ ، الله علم الحمد المخمد ال

و نشاهده و هو واقد في ينظر أمامه ، و قد ظهرت قدرونه الصفيرة و بدلا جسمه قوياً على الرغم من حجمه المتواضع . يليي ذلك ، قدرداً يجلسس هو أيضاً على قداعدة ناظراً فسي انتباه أمامه و قد تدلت يداه أمامه في يحضوع .

ثـــم نــرى بعــد ذلك طــائراً أغلــب الظــن أنــه ببغــاء جميــلاً يتميــز بالذيــل الطــويل ، و الألــوان الزاهيــة ، و المنقــار المعقــوف . و قــد وقــف فــوق قاعــدة مــرتفعة تختلــف عــن تــلك القــاعدة القــرد مثــلاً ، أو الحمــار ، أو الكــلب .

erted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version

يط العنا بع المحدد ذلك منظ سر الكبيش ، أو الخيروف محدو المحسو الأرض في من يُعسة و استكانة ، يستمع في صمت الأرض في يُعساركه الحيان أورفيسوس و غنياءه الجميل ، و كيانه سيوف يشاركه بالغنياء مين شميدة تأثيره بيسه ، و باحيزانه ، و بصوته الرحيم . و قسد ظهرت قيرون الخيروف واضحة ، و كذلك حسيمه القيوي السمين ، و قسد امتيدت قيوائمه الأمامية أماميه يستند عليها في حليمة و التفيين و أسيم و أسيم العين و كيان سيحر العين قيل أليس أعلى و كيان سيحر العين قيل أليس المحمد المستوف قيد أغيراه و حينه ، فرفيع وأسيم باحثاً عين مصيد العين و الخمين ل ، فوجيده أماميه .

يلسي ذلك منظر أسد، أو بالأحرى إنها أنثى الأسد كسا يتضرح مرن منظر رأسها ، و قد جلست هري الأحرى الأحرى المسحورة بالموسيقى و الغناء . و قد فلهرت الشروارب طويلة تحرت الأندف ، و بدت القروة واضحة على كل تفاصيل جسمها بدء مرن القرائم الأمامية ، و حتى الخلفية منها . و أحيراً نتطلع إلى الكائن الأخير في هذا الصف و هرو عبارة عن ثعبان طروق ، نسرى جسمه الناعم الخطيد و هرو على الأرض .

و هك أن و سبه حديقة للحي وانات ، ترخر بمختلف أن واعها ، و أشكالها سواء من الحي وانات ، ترخر بمختلف أن واعها ، و أشكالها سواء من الوحوش الضارية كالأسلد ، و النمر ، أم من الحي وانات الأليفة كالكلب ، و الحمار ، أم من الطي ور باختلاف أحجامها ، و أنواعها ، كالكلب ، أو الأوزة ، أم من الزواحف كالسحلية ، و الثعبان . كالبغاء ، أو الأوزة ، أم من الزواحف كالسحلية ، و الثعبان . كل ذلك لي وكد على شيين هامين ، الأول هو قدرته على تصوير أكبر قدد بمكن من الحيوانات ، و الطيور ، و الزواحف ، و النابي هو إبراز مدى مقدرة أورفي وس العجيبة في و النابي من و السيطرة عليها ، و التأثير عليها بقوق الموسيقي و العين في الحييال .

و إذا حساولنا عقسند مقسارنة بيسسن متسال فسود ، و متسال بيسسالرمو ، و كمذلك منسال أوذنة بتونسس مسسن الحيسوانات التسبي نسسراها تتكسسرر فسسي الأمثلية المختلفية ، و تظهر دائمساً مسلازمة لأورفيسوس كسان حيسوان الأيسل ، حيست كسان بمثسابة الرفيسق لسه \*١ ، و ليسس هسمنا بالأمسر الميسوانات تأثسراً الأيسل يعتبسر من أكثسر الحيسوانات تأثسراً بالموسيقي . أليست أنشي الأيسل فويساس Phoibas هسي التسبي قسال عنها إيورييديس \*١ أنها كانت ترقس على أنغام القيشارة ، فكأنهسبا ترسدي شهواً من الجليد زي الألبوان ، و الأشكال غيسر المتجانسة \*١.

و حسدير بالذكر أن كل نموذج من هسؤلاء الشالاتة نتسبي سبق و تناولتها ، كان يقدم شيئاً مختلف أعدن الآحدر ، مما حعله يتميز عدن كل مساعتداه ، فالموضوع الواحد . و إن كانت تختلف صريقة تناوله من فنان لآحدر ، كالك تصوير اخيوان نفسه ، أو الطائر \* الله يختلف منظره و شكله من يسد فنان إلى أحدر ، يظلل مع ذلك دائماً يقدلم

Aymard, Jacques., op.cit., p.336

- 1\*

\*٢- إيوريبيديس: Ευριπεδής هو شاعر تراجيدي يوناني ، كتب المأساة اليونانية عاش فيما بدين ( ١٠٤- ١٥ ق.م. ) و من أشهر مؤلفاته ألكستيس: Alcestis . و قد اشترك في بداية الأمر في المسابقات الديونيسية لتي كانت تقام في أثينا في عام ٥٥ ق.م. و كسب عدة مرات في مشل هذه المسابقات الأدبية ، إلا أنه انهزم في إحدى المرات على يد سوفو كليس . و من أهم أعماله: نساء كريت Telephus ، الكمايون في بسوفيس Alcmaeon in Psophis ، تيليفوس عادوراً الكستيس Alcestis ، و قد توفي إيوريبيديس في منطقة مقدونيا .

Larousse pour Tous , (Librairie Larousse , Paris , 1957 ) , p. 729 . - المحادية . - The Oxford Classical Dictionary , op.cit. , p. 571 . -

Euripide, Alcestis. 679.

- 4\*

\*٤- قارن أشكال الطيور هنا مع أشكالها كما ظهرت لدى المصريين القدماء ، بخاصة على جدران . مقابرهم ، راجع :

Winstone, H.V.F., "Uncovering the Ancient world", (London, 1985), p.96

و لا عجب أن نجسد موضوع أورفيسوس هذا ينتشر بين الفنانين مسن أماكن شنتى فسي الإمبراط ورية الرومانية ، فقسد ظلم هسذا البطل شاعناً دائماً ، و هذه الشنخصية ظلم الغموض يكنفها ، و الأسسرار و الروحانيات تحيسط بهسا .

و على الرغيم مسن أن أورفي وس ليسس إلاها ، إلا أنسه قد حساز على الرغيم مسن أن أورفي وس ليسس إلاها ، إلا أنسه قد حساز على على مسعبية كبيرة بفض ل صوته الساحر ، و عسوفه النفسرد ، و مأساته المساتة المسروعة التسبي تمسس أقسى القلوب و أغلظها ، فتعلها تلين ، و تنسساب رقية أمامسه .

و على الرغم - كما سبق القصول - من عسام تمكني من العثمور على صدورة خاصة بها المثمال مسن منطقة فسود بسويسرا ، إلا أن المشالين الآخرين (وأقصد بهما مشال بالرمو، ومثمال أوذنة) يتشابهان في كثير مسن النقاط مع بعضهما البعض ، الأمر الذي جعلني أضع مثال فسود في المكانة الأولى لكونه عثلي مسن حيث التعبير ، والتناول .

و حرصاً على تقريب صورته من الأذهان وجددت أنه من الأدهائية أخرى تصور الخديد بالذكر أن هناك قطعة فسيفسائية أخرى تصور بطبيعة الحال نفر سالموضوع ؟ آلا و هو أورفيوسوس عازفاً على القيثارة ، و ساحراً للحيوانات \*١.

و من هنا اشتهرت باسم فسيفساء مونتون ، ثم نقلت القطعة بعد ذلك إلى متحف ليون بمدينة نيــرــــ الفرنسية حيت هي محفوظة حتى يومنا هذا .

عسدد اثني عشرة إطاراً آخرين ، كسل واحسد منهمم يأخية شكلاً نمساني الأضلاع \* . و كان كل ضلع يحتسوي بسداخله على حيسوان مسن تاك الحيسوانات التي أغسراها أورفيوس بجميل عسزفه ، فحساءت مسحورة بغنائه ، و لا ننسي أن نسذكر أن أورفيسوس كسان عارياً و يضع هنا خوذة فريجية \* على رأسه \* . و مسن حسوله الحيسوانات كسل فسي إطساره ، و نسراها تلتسف برأسها ناحية البطل أورفيسوس .

و هك القينسارة ، و ساحر الرفيسوس عازف القينسارة ، و ساحر الخيسوانات ، يستحق فع لا وصفه بأنه مشالاً ساحراً انتشسر فسي أرج اء الإمبراط ورية كلها ، بما يوكد مدى الشعبية التسي كسان يخظى بها ، كما كسان غنيا بالعناصر ، و الميسزات المختلفة .

Fabia, Philippe., "Mosaiques Romaines des Musees de Lyon", (Lyon, ...), -\\*
p. 83-100.

<sup>\*</sup>٢- شكل الخوذة الفريجية يظهر في هذا المثال بوضوح ، على الرغم من عدم تمكني من العشور على أية معلومات عن هذه الصورة . [صورة ٩٢]

<sup>\*</sup>۳- أنظر الصورة التي صممها أرتود Artaud ر*صورة ٩٣] و موجودة بالكتاب :* \*Fabia , Phillipe . , op.cit. , p. 87 , Fig. , 9 .

#### Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

# الباب الخامس:

دراسة مقارنة لبعض قطع الفسيفساء المصورة للمناظر الطبيعية المميزة.



لقد اتاحت ليناها الدراسة بحسالاً واسعاً مين التعرف على أشكال الطبيعة البديعة ، باختلاف الوانها ، و أنواعها ، و أنها الطبيعة البحرية بدء من عالم البحرار ، و الأسماك نفسها ، إلى صدوف الحياة على شواطئ الأنها ر ، و البحار ، البحار ، و البحار ، و البحار ، و البحال ، و المناقة إلى الأنشطة المتعلقة بها مثل حروفة الصيد . و شاهدنا نحافة البحروفة ، و نباتاتها المعروفة . و شاهدنا نحافة متنوعة من أماكن مختلفة تصور البيئة الريفية ، و كذلك حياة الرعي ، و المراعي الشاسعة .

عظيم همو تأثير الطبيعة علمى سمكانها! فليمس ممن المعقول أن فنانعاً ممن منطقة جبليمة يصور سماحل البحمر البحمر ، و واقعيمة مثلمة فسي ذلك كمثمل الذي عمماش فعملاً طموال حياته مستنقاً لهمواءه .

لقد حسان البيئة تسور فعسلاً على مسن حسولها ، فيتمير الفنان الذي سكن المندن الساحلية ببعد النظر ، و الأفسق الواسع ، و نسلاحظ على أعماله غلبسة اللسون الأزرق ، و الأخضر نتيجة لتأثير مياه البحث عليه . أما فنان الجبال فقد لسيطرت عليه الألون الهادئة كالبيسج ، و الأصفر . أما اللون الأخضر ، فكان سمة ميزت الريف ، و أهله و أعماله .

و مسن هنا كسانت أعمال الفنان خليطاً مركباً مسن روحسه ، و احساسه مسن ناحية ، و بيسن بيئتسه و الطبيعسة مسن حسوله مسن الناحية الأخسري .

و قياسب علي ذلك ، بحسد أيصب أد لنمسادج العسبيمائية مسس تغدساً الناسي أحسرى تبعساً المستوري تبعساً المستوري تبعساً المستوري تبعساً المستوري المستوري

# أولاً: بالنسبة إلى إيطاليا:

إذا عسرفنا - كمسا سسبقت الإشسارة مسن قبسل - أن كلمسة إيطاليسا كسانت تعنسي فسي أصسولها القسديمة " أرض العجول " نسسبة السبى المسراعي الواسسعة ، فسذلك يجعلنسا لا نتعجسب بعسد ذلك ، مسن كثسرة تصبوير الفنان للمناظر الرعسوية الهسادئة ، و ذلك كسي ينقسل هسذه البيئسة علسى جسدران منسزله ، أو مبانيسه المختلفسة . فقسد كسان الرعسى يمتسل جسزة أساسياً مسسن حيساته .

و مسن ناحيسة أخسرى كسان لوجسود نهسر البسو فسي إيطاليسا أثسره فسي معسرفتها بالحيساة الزراعيسة ، و مسن هنسا لعبست هسذه الحسرفة دوراً بسارزاً فسي حيساته ، ليسس فقسط مسن الناحيسة الاقتصسادية ، و إنمسا أيضسا مسن مسن الناحيسة الاقتصسادية ، و إنمسا أيضسا النحيسة علسي المسدى البعيسد . و مسن أهسم الزراعسات التسي كسانت منتشسرة في إيطاليسا ، و ظهسرت فسي الفسن بكلسرة هسي زراعسة الكسروم ، و الزيتسون .

و الـــــدارس للنمـــاذج المحتلفـــة مـــن فســـيفساء إيطــاليا التــــي تعـــرضت لهـــا ، ســوف يســتشعر فيهــا وحـــود تــــلاثة اتجـــاهات بــــارزة .

المن التأثير البياسة البحدية: يظهر ها التأثير بوضوح ، و حسلاء في عسدة قطع فسيفسائية مختلفة من حيث طريقة عسرض ها التأثير ، فهناك في البداية " فسيفساء السائير ، فهناك في البداية " فسيفساء المائير ، فهناك في البداية " فسيفساء المعارة المقادسة "، و كذلك فسيفساء " معاركة السائير ، بالإضافة إلى " فسيفساء ميناء .

و هدذه القطع المنتلفة فسي طسريقة العسرض، و الفتسرات الزمنيسة المتعددة ، نحد أنها مسع ذلك تجتمع فسي شسيء واحدد هو تأثير العنصد البحري الواضع ، سدواء تصدوير الأسماك فسي بيئتها البحرية ، أم تصدوير السفن الواقفة فسي المينساء .

و هـــذه القطـــع تـــدل علـــى النقـــاط التـــالية :-

- (أ) وجميدود البحيد فيسى حياته من و دوره البسيارز فيسمى فنهسم .
- (حـ) ازدهـــــار الحــــركة التحــــارية ، و المـــــلاحية و ذلك مــــن خـــــلال ظهـــــور كـــــل مــــن الســـفن و المــــواني .

ح ؟ ت أثير البياسة الرمسوية: و يظهر هسدا التأثير مسن خسلال القطع الفسيفسائية من فيسلا الإمبراطور هسدريان بتيفولي. فمسن هسنه الفيسلا وحسدها عرضسنا تسلاتة نمساذج غساية فسي الجمسال ، الأولى تصور رعسي المساعز مسن خسلال إطسار هساديء و جميسل مسن البيئسة الرعسوية البسديعة \*١. و الثساني منظسر مهاجمة الأسسد للسور و حولهم البيئسة بمناظسرها الطبيعية الخسلابة . و أخيسراً منظسر القنطور الذي يهساجم الحيوانات الضارية - سوف أضرد لسه الحسديث فسي وقست الإحسان أو كسل هذه القطسع توضع تسأثير البيئسة الرعسوية البسارز فسي الفسن .

< ٣ > الترات الواضعة : و يتمسل هذا فسسي البيسة المسسرية التسي أشرت بشكل واضع ، و كبيسر فسي الفسس بإيطاليسا .

راجع:

ταὶ δὲ μοι αίγες βόσκονται κατ΄ ὅρος , ... Gow , A.S.F. , op.cit. , Vol.I . , p. 30-1 .

<sup>\*</sup>١- يذكرنا هذا المنظر بمقولة ثيوكريت :

<sup>&</sup>quot; و أغنامي ترعى عند التلال ... "

فمسمن منسسزل فسماون نجسسد قطعسمة "فسمسيفساء النيسمل "، وهسسي

تعبير واضرح ، و صريح عرن مدى تأثير مصر بعناصرها الغريبة عسن المروماني .

و على الرغسم مسن أن هذه العناصر كسانت غيسر مألوفسة في إيطاليا ، إلا أنها كسانت أشياءً أغسرم بها الغنائون هناك ، و كانت قبل كسل شيء مطلباً من الصفوة ليزينوا بها أرضيات ، و حسوائط ، و حسامات منازلهم ، و في لاتهم . و لا تنسى أن منزل فساون هسذا كسان يعكسس ذوق الطبقاة الغنيسة فسى المحتمسة .

و هنساك أيضاً قطعة " فسيفساء بيرجسي " ، و النسي كسانت نصور الأقسرام و هسم يصطادون فسرس النهسر . و كسان ذلك سمة ميسزت الطبيعة المصرية .

فهاذه القطعاة تعتبر بمثابة خريطة ، أو سحلاً حساول الفنسان فيسه أن ينقسل طبيعة مصر ، بواقعية شديدة - مسن وجهسة نظسره - فصور لنسا ليس فقسط نهسر النيسل العظيم الذي لعب الدور الرئيسي فسي العمل بفيضانه و ضفافه ، بسل صور أيضاً جوانب الحيساة المختلفة بجسانب الآنسار التسبى تناثسرت علمي شواطئ النيسل مشسل معبد ايسى سسنبل .

ح > تاثير الاساطير: و يتجلى من خالل بعض الأمثلة حمد كمثال " فسيفاء المغارة المقدسة " و التي تسزخر برمسوز عبدادة الإلسه بوسيدون، و الجسو الأسطوري الذي يشعم مسن كل جسز مسن أحسزاء هذه القطعة ، سسواء من تلك الدغامة ، أم مسن منظر الأسسماك الساعة ، و غيرها ... القطعة الثانية التي نشعر فيها بهيمنة الأساطير ، و الجسو الأسطوري ، هي تسلك الفسيفساء التي تعكس منظر القنطور فسي معركته مسع الحيروانات الضارية .

و مسن القطع التسبي لا يمسل الباحث أبداً من دراستها، و الحديث عنها مسن إبطساليا ؛ قطعتيسن فسبي رأيسبي كسانا لهمسا نصسب الأسسد مسن الدراسية و الاهتمسام.

الأولى هي بالاشك فسيفساء باليسستوينا التي تشبه بنسر المعلومات السني تشبه بنسر المعلومات السني لا ينضب منسه سيل الماء ، و الثانية هي تلك القطعية التي تميزت بالجمال الهادئ ، و الغضب العاصف في آن واحد ، أنها فسيفساء القنطور من تفرولي ، تملك القطعة التي تميس أوتيار القلوب .

و تعدد القطعة الأولى : " فسيفساء باليسسترينا " مشالاً غياية في الأهمية ؛ و ذلك لأنها ليم تكتفي بتصوير نهر النيسل فقسط ، بيل نجدها عكست أيضاً نقاطاً هامة من الحياة الاقتصادية مشل النشاط الزراعي ، و تربية الحمام ، و حسيد الأسسماك ، و تربية الماشية . . . بيل و توضح ذلك المزج الرائع بين التأثير لإغريقي و الروماني مصع التأثيرات المصرية ؛ و يتمشل ذلك في تصوير معبد من هذه الفتره ، محسا يسدل أيضاً على التعايش السلمي بين الخضارات المختلفة على أرض مصر . و لي الفنان بكال ذلك ، بيل وصل بخيالة ، و بما اعتماد أن يسمعه عن مصر ، إلى أن يصور حياوانات القطر المسلمي العلوي ، في أخذ يصور الحياوانات ، و همي تتصرف في الطبيعة بحرية و تلقائية ، و كانها لا تعرف أن هناك " كاميرا" ، أو الطبيعة تحرية و تلقائية ، و كانها لا تعرف أن هناك " كاميرا" ، أو عدساة تسبحل لقطات حياتها بكار دقية و صادق .

ف إذا حساولنا عقد مقارنة بين "فسيفساء النيل" مسن منسزل فساون ، و "فسيفساء البيل" مسن منسزل فساون ، و "فسيفساء باليسترينا" ، سوف بحسد أن الفسرق بينهم اليساء ينهم المنطقطة الأولى كانت عبارة عسن بينهم حرد إفسريز بسيط يصور البيئة النيلية وحيساة المحلوق التسي عاشت في نهر النيل ، أو على عناصل عاشد وغل أكثر مسن ذلك في عناصل عناص

و مسن هنسا كسانت قطعتسه ، علسي الرغسيم مسين جمساها ، و براعتهسا ، و الغمساد أبي ميسسو فلا أنهسا افتقسس الساد أبي ميسسو فسيسيفساء باليسسيرينا .

أمـا فسـيفساء باليسـترينا فكـانت تنقـل لنـا حيـاة بأكملهـا، و يجميـع مظـاهرها ، وقـت العمـال ، و وقـت اللهـو، وقـت العمـال الصـباح ، و وقـت الظلهيـة

لقد كانت ها القطعة تمنال عصر ليسس فقط بعدسه مد . و إنحا أكثر بخيساله ، و تصوره لها بناء على ما سمعه عنها . و مسن هنا زحرت القطعة بمناظر المعابد ، و ما تعكسه من سيطرة العبادات ، و الديانة المصرية على حوانب الحياة . كذلك قد دمت حوانبا مسن الحياة الدياسية ، و العسكرية متمثلة في منظر الجنود ، و قائدهم ، و قواربهم الحربية ، و أسلحتهم . و لم تكتف بدلك بسل ضمت القطعة أيضاً العدد من مناظر الحياة العامة .

و أحسب أن أنسوه إلسى أن هسذه القطعة المتسلف العلمساء كثيسراً فسى تفسيرها\* ، و اعطسائها عنسسواناً . فالأب كيرشسر Kircher قسال أنهسا انعكساس للشسروات . و الأب مونتفوقسسون Montfaucon أطلسق عليهسا اسم " وادي النيسل " .

أمسا الكاردينال بولينياك Polignac ففسرها برحلة الإسكندر الأكبر إلى واحة آمسون . و دي بوس Bosse قال أنها خريطة جغرافية . أما ويتكلمان Winckelmann فقال أنها بمثلل لقاء هيليان و مينالاوس تبعاً لأسطورة إيوربيدياس . أما الأب بأرتيليمي Barthelemy في الأب بأرتيليمي المسامي و المسامي بارتيليمي . المسامي بارتيليمي . و يميال جرسباخ إلى رأي بارتيليمي . و إذا كنت قدد قددت هذه الأراء دليالاً على احتالاف العلماء ، فأنا

اعتقد أنها عملامة علمي الولم بطبيعة مصر ، و ليمس لهما خلفيمات سمياسية .

نصل الآن إلى القطة الشانية ، و الهامة من أمثلة إيطاليا ، و همي " فسيفساء القنطور " ، هذا الحبوان الذي لم يكن له وجود سوى في الأساطير الإغريقية بشكله الميز ، و قصوته الملحوظة . وقد تميز ها الحيوان الأسطوري في جوزه السفلي بجسم حصان ، و كان جزءه العلوي أي الرأس و الصدر لإنسان . و تحليم الفنان في غيله ، و تصويره بدلة ، مما يسؤكد على نقطة ، ممان في غيلة الفنان ، و فنه .

Gerspach, "La Mosaique", (Paris, ...), p. 21-22

و لعسل أكنر مسايلف تإنتباهنا فسي هسذه القطعسة هسو المحسو الأسسطوري الذي أنساعه الفنسان ، و نحاحسه فسي أن يجعلنا نأخسذ جسانب القنطسور - هذا الحيسوان الأسسطوري الذي كثيسراً مساتم بالعنف في الفسن و الأسساطير على حساب سواء - فسي معسركته تسلك ضد الوحسوش الضارية ، و محساولته الانتقام مسن أولك لاعسداء الذيسن أصسابوه فسي مقتسل ، و قتلسوا زوجته الحبيبة . فأعمته في يسران الغضب ، و الحسون ، و القلسب الجسريح عسن كسل ما عسدا الانتقام ، و قتله مجيعاً بشراسة ، و ضسراوة .

و جـــدير بالذكــر أيضـاً أن انعكـاس الطبيعــة ، أو البيئــة البحــرية مــن خـــلال فـــن الفســيفساء مــن إيطاليــا ، كـــان موضــوعاً بــارزاً ، و هـاماً لــديهم .

و قد له تمثر المحدد الاتجداه - كمدا سبق القدول - في أكثر مدن قطعة ؛ منها التي تصور الأسماك في يئتها و هدي تسبح بحدرية ، و تمسارس حياتها المعتدادة ، و يهجمه فيها السمك الكبيد على الصغير ، و يلتهما .

و قد د زخر رت هد ف الأمثل قبأن واع مختلف قص ن الأسلماك ، و ربم الكديرة بعال م الأسلماك ، و ربم الكسماك ، و ربم الكسبب في ذلك أنه هو نفسه كدان يقط ن بجوار البحر . و ظهر نوعاً آخر مسن انعك اس البين مة البحرية تمثل في تصوير الموانئ كقطعة "فسيفساء ميناء السفن "من أوستيا . و كانت هذه القطعة الأخيرة تعتبر عملاً جيداً متكاملاً ، حيث تصور ميناء للسفن البحرية ، بكل عناص و ميناء للسفن البحرية ، بكل عناص و ميناء للسفن ، إلى منظ الدرافيل .

و أحير را قب ل ان انتقل من أمثل قالي السي نماذج منطقة المحسرى ، تجدد الإشارة إلى أنه سوف يسترعي إنتباهنا ان طبيع مصر الماحرة كانت ، أو تكاد تكون الوحيدة التي أنسرت فسي فسي فسي فسي فسي فالمحسرى من خارج مصر كإيطاليك ،

و انعكست في فنونه م لدرجة أن الفنانيسن لهم يخطسوا مسن تصويرها في عماله م ، بسل على العكسس شيغفوا بسذلك أشد الشيغف . و هذه النقطة و أقصد انعكساس البيئة المصرية على أعمال البيسة الأخرى - لهم يقتصر على فسيفساء إيطاليا فقط ، بسل ظهر أيضاً في فسيفساء الفصول من زليتسن بلييا .

# ثانباً: بالنسبة إلى مصر:

نصــل الآن إلــ مصـر ، ذلك البــلد الـذي كثيـراً مـا أثـر تأثيـراً واضـر على الآن إلـ عنيـره مـن البــلاد ، و ظلـنت مصـر هـي دائمـاً ، و أبــداً شـاغة علـي مـر العصـرو .

و مسن مصر نكتفي بقطعتيسن مسن الفب يفساء ، ليسا علسى سسبيل المحصر ، و إنحسا على سبيل المشال ، إذ أن كل مثال منهما يعبر عصر البيئة المصرية الأصيلة ، و يعكس منظراً طبيعياً وافياً بحيث كان أكثر مسن كافياً . و قد كانت كل قطعة منهما معبرة جداً ، و كان لمكان العثر و عليهما الملغ الأثر في موضوع العمل نفسه .

فبالنسبة إلى القطعة الأولى "فسيفساء ابي قيسو"، نجد أنها أنها كسانت من منطقة ابي قيسو"، نجد أنها قسيا كسانت من منطقة ابي قيسر، تسلك البقعة التي كسانت قسيماً تقسع عند التقسياء نهسر النيسل مسع البحر، وقسد أنسر مكسانها هذا فسي اختيار الفنان للموضوع المصور، فإننا نجد مكسانه القطيع الكثيرة المسع الكثيرة المسع الكثيرة المسع الكثيرة المسع الكثيرة المسعدة المنظر العسام الكبير، نسلحظ أنها المعسف، وتعكس كلها فسي نهساية الأمسر منظراً مرتبطة ببعضاً نيلياً.

١- هيمنية الليون الأزرق الميائل إلى الأخضر في هيذه القطعية بشيدة ، وليس هيذا بالمستغرب ، أليسس هيذا هيو للسون ميساه البحسر ، و منطقية ابسي قير تقع عند البحسر ؟

و انعكست في فنونه م لسدرجة أن الفنانيسن لسم يخجلسوا مسن تصدويرها في أعمالهم ، بسل علسى العكسس تسغفوا بسذلك أشد الشغف . و هذه النقطة و أقصد انعكساس البيئسة المصرية على أعمال البيئسة المسرية على أعمال البيئسة المسرية على فسيفساء إيطاليا فقط ، بال ظهر أيضا أيضا في فسيفساء الفعسول من زليتسن بليبيا .

# قَانِياً : بالنسبة إلى مصر :

نصلل الآن إلى مصر، ذلك البسلد الذي كثير أمسا أثر من البسلد الذي كثير مصر المسلم الآن إلى البسلاد، و ظلمت مصر همي دائمساً ، و أبسلاً تسلمانة علمي مسر العصرو.

و من مصر نكتفيي بقطعتين من الفسيفساء ، ليسيا على سبيل الخصر ، و إنما على سبيل المثال ، إذ أن كرل مثال منهما يعبر عصر البيئة المصرية الأصيلة ، و يعكس منظر أ طبيعياً وافياً بحيث كان أكثر من كافياً . و قد كانت كل قطعة منهما معبرة جداً ، و كان لمكان العثر و عليهما أبليغ الأثر في موضوع العمل نفسه .

فبالنسبة إلى القطعة الأولى "فسيفساء ابسي قير"، نجد أنها أنها كسانت مسن منطقة ابسي قير "تسلك البقعة التي كسانت تقصع عند إلتقساء نهسر النيل مصع البحسر، وقد أثر مكانها هسذا فسي اختيار الفنال الموضوع المصور فإننا بجد هسذه القطع الكثيرة الصغيرة المصورة للمنظر العام الكبير، منظرة أنها تمثل عناصراً مرتبطة ببعضها البعض، وتعكس كلها في نهاية الأمسر منظراً طبيعياً نيلياً.

١- هيمنه اللسون الأزرق المسائل إلسى الأخضر فسي هسله القطع مة بشدة ، و ليسس هسله الملسستغرب ، اليسس هسله هسله هسله المحسر ؟ . للسون ميساه البحسر ، و منطقسة المحسر ، و منطقسة المحسر ،

3- فه م الفنان الواضح لطبيعة مصر، و لما يختاره من خاصر كان موفقاً في ذلك عناصر كي يصورها ، حيث نحصد أنه كسان موفقاً في ذلك أشسد التوفيق . فبالنسبة إلى الحيوانات ، لسم نسره يصور مشلاً ، أو دُباأ ، و إنما صور الحيوانات التي كانت تعيش فعلاً في مصر فألفت مصر ، و الفتها مصر . و مسن هنا حاء تصويره للتمساح ، و فرس النهسر ، و غيره معبراً و موفقاً في نفس الوقت . كسانت كلها مستوحاة من الطبيعة إلى الطيبور ، و النباتات ، كسانت كلها مستوحاة من الطبيعة المصرية بحق ، فحساء القطعة صادقة ، و تعكس مستوحاة من الطبيعة المصرية بحق ، فحساء القطعة صادقة ، و تعكس واقعياً حياً .

بالنسبة السي القطعسة الشانية مسن مصر، فهسي كمسا سبقت الإشارة ، عرفت باسم " فسيفساء تمسويس " . و نستخلص من هذه القطعسة عدة نتائج همامة منها :-

ا - الجسو الأسري ، و الحيساة العسائلية ، و هسو مسا نسستشفه مسن تسواجد هسذه العائلة مسع بعضها البعسض تحست الخيمة ، مجتمعيسن فسي فسرح و انسسجام . و يسوق كد هسذا المنظسر علسي قسوة التسرابط الأسسري الذي كسان يميسز شسعب مصسر علسي مسر العصسور .

٢- ارتبطت العائلة بنهر النيل ، فعند دما أرادوا الاجتماع معمد يعضم البعض ، لسم يجددوا أفضل مسن ضفاف النهر والجميل مسن ضفاف النهر والجميل للكرون رفيقه ما فسي ذلك ، و مكان اجتماعهم .

 erted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

المـــوائد بكـــل مــا لـــذ و طــاب ، حيــث رأينــا مــائدة مليئــة بصـنوف الأطبــاق و ألــوان الطعـام المختلفـــة .

2- مشهد الرقصص سواء مسن حسانب الراقصصة ، أم القسوم ، يعتبر دليلاً على مكانة فسن الرقصص لديهم ، حيست أحضروا راقصة لتكتمل بها هله الجلسة الجميلة . و لعسل ذلك دليلاً واضلحاً على حسب المصرح ، و اللهو ، و رغبتهم في التمتسع بالحياة .

٥- منظر الخيمة ، لف ت الفنان انتباهن اليه ا بجمال تصميمها ، و بسديع السوانها . و منظر هدفه الخيمة يسفكرنا بمنظر آخر مشابه ، سبق و رأيناه فسي قطعة فسيفسائية مسن إيطاليا ، هسي " فسيفسائية باليسترينا " .

ففي هيذه القطعية الأخييسرة ، و أقصيد بهيا " فسنيفساء باليسسوينا " ، و التسبي كيات بيدورها تصيور البيئية المصيرية الجميلية ، غياهدنا في الجيزء السيفلي منها ، و الذي كيان محصياً لتصيوير الجياة في منطقة الدلتا ، منظراً عميسلاً ، كيان عبيارة عسين تكعييسة مسن البيوص ، تجليس تحتها بحميوعة مين الوطنييسن يميرون ، و يلهسون ، و يلهسون ، و يلهسون ، و يلهسية .

هـ ذا المشهد الأخير حسان يتميز بنوع مسن المسرح الراقدي، و الجمال الهساديء، و هسو على عكسس مسا شمعرنا به فسي مشهد الخيمة مسن فسيفساء تمسويس، و الذي كسان يشمع المراقصة ، و نشراطاً . و لعسل السبب فسي ذلك ، كسان بسبب المراقصة التسي هرزت المجموعة ، و المشهد كلمه برقصها ، و دلا هما . و إذا كسانت التكميسة ، أو العريشة فسي فسيفساء بالبسرتينا قسل تميزت بالرقسي ، و الجمال الهناديء ، فسذلك لا ينفسي حسق منظر الخيمة فسي فسيقساء تمسويس مسن كلمات الثناء ، و الإطراء .

لقد د اهتر م الفنان بعمل خطوط مقلمة ، و ألوان مرزكشة عديدة ، و جيلة تلفت الانتباه إليها ، و تشعرنا بالجوو العائلي البسيط ، حيث احتجات العائلة تحتها كلها ، و استندت

على وسائد مسن نفسس لسون الخيمة ، ممسا أنتسج لنا فسي النهاية مشهداً بسديعاً ، قسريباً حسداً مسن الحياة الواقعية .

و نستشف مسن ذلك أن الاجتماع في العائلات ، و بيسن بحموعات الأصدقاء كان أمراً شائعاً ، و عبوباً لدى المصرين ، يقبلون عليمه كلما المستحت لهم الفرصة ، بال أنهم كانوا كثيراً ما يخلقون الفرون الفرون عن أنفسهم .

7- مـــن المشــاهد التــي ظهــرت فـــي " فســيفساء تمــويس " ، مشــهد الأقــزام ، و هـــم مشــغولون بعمليـــات الصـــيد . و قـــد كــان هــذا المشــهد مــن أحــب المشــاهد إلـــى نفــوس الفنـــانين فـــوس الفنـــانين فـــي تصــويرها ، فأغــرموا بهــا كثيــراً ، و قــد ســبق و رأيناهــا مــن قبــل فــي فسـيفساء بيرجــي ، و غيرهــا .

و قد د كسان هسولاء الأقسرام يصيدون أفسراس النهسر المتشسرة فسي البيئة المصرية عنسد نهسر النيل . كسذلك كثيسراً مسا صوروا ، و هسم يصيدون النعام الذي كسان يسعى إلسى الاختباء منهم بيسن أعسواد البسردي . و فسي قطعة فسيفساء تمسويس ، يشد إنتباهنا منظسر القرم الواعسى لما يفعلسه ، و المنتبه إلى صيده حتى لا يهسرب منسه .

و إذا قرارنا بين فسيفساء ابي قير، و فسيفساء تمحنويس، مسوف نيسلاحظ بسهولة مدى إنسيابية خطوط القطعة الشائية، و التقدم الواضح في طريقة تنفيذ الشخوص بها، على العكس سن فسيفساء ابي قير الني تميزت بالخطوط المستقيمة، و الحادة إلى مسيفساء ابي قير على ذلك يسؤكد أن فسيفساء تمسويس كانت مسن مسرحلة زمنية لاحقة على فسيفساء ابي قير .

و نظرراً للموضوعات البارزة التي عكسها هذان المسالان ، فقد اكتفيت بهما فقط كقطع تعكس المناظر الطبيعية من مصر ، بكل عناصرها ، و مقوماتها التي جعلست منها موضوعاً عبياً ليدى الفنانيسن .

ثالثاً : بالنسبة إلى ولاية شمال إفريقيا :

تضمم همذه الولايسة تسلات منساطق همي إفريقيسة القنصاية (تونس)، وليبيا، تسم نوميسديا (الجزائر)، وكسان لكسل منهسا كيانها المستقل، و حسدير بالذكسر أنسه كسان لتسوافد المستوطنين الرومسان، سواءً الجنسود منهسم، أم التحسار الإيطالييسن، على ولايسة شمال إفريقيا، أتسره في انتشار الضياع، و مسزارع الكروم، وقسد أدى ذلك بالتسالي إلى انعكساس ذلك فسي الفنن، فسرأينا الزراعسة، و بخاصة أشحار الكروم، و التسي كسان مسن أهمم ما يميز فسيفاء شمال إفريقيا،

(١) ولايسة إفريقيسة القنصلية : مسن تونسس نحسد منسالاً حسديراً بالبحسث و الدراسة ، هو عبارة عسن قطعسة " فسسيفساء السيد يوليسوس " .

و القطعة عبارة عن سيجل رسيمي ، و واقعي حسافل بكل التفاصيل التفاصيل الدقيقة عسن المنسازل ، و الضاعات الريفية التسبي كسانت تتواجيد في منطقة شيمال إفريقيا .

و له القطعة أهمية قصوى ، حيث أنها تعكر العسالع العسايد من المعلومات الاقتصادية ، و منها :

\* إقدامة المبندى الرئيسي فسي وسط الضيعة ، و قد رأينا هندا المبندى يكدون حصناً كبيدراً مسزود ببرجيدن ، و بده كدل المبحدرات و الخدمات التدي قدد يحتاجون إليها فسي حياتها م

\* كسانت أكسواخ العمسالة تنتشسر حسول الضيعة ، و ذلك لتكسون قريبة منها ، فسلا يحتساج صاحب الضيعة أن يستجلب عمسالاً مسن مكسان مسافة بعيسدة ، و لكنهسم كسانوا يسكنون على مقسربة مسن مكسان العمل نفسه ، ممسا يوفسر فسى الوقست ، و الجهسد .

\* كـــانت الضــــيعة بمثـــابة دويدـــة صـــغيرة مســـتقلة بــــذاتها ، الضــــيعة ، و موظفـــون هــــم الفلاحـــون ،

و المستأحرون . أما دواويسن العمسل ، فهسي الأرض الزراعيسة التسي يرعسونها ، و يزرعسونها . و قسد كسانت الضيعة تعمسل علسي تحقيست الاكتفساء الذاتسي فسي الطعسام ، فسلا تحتاج إلى أي شيء آخر مسن الخسارج .

\* صورت منتجات الفصول الأربعة حول المبنى ، فظهر موسم عنصي الزيتون في فصل الشتاء ، و كان الصيف مخصصاً لرعسي الأغسام ، أمسا فصل الربيع ، فهو فصل الزهرود ، و السورود . و أحيراً فصل الخسريف و كان يتميز بالكروم .

و إذا كانت الكاتبة بلانشات الكائد وأت أن ها الناوع من الفساء الذي يصور الحياة اليومية ، ها و دليل على العصر الانحط الحاط - حيات أن الرقابي في نظرها ها و تصوير الأساطير - فأنسا في رأيان هاذا الناوع مان الأمثلة ، يُعاد كساباً كبيراً ، لأنه لولاه ما تعارفنا على الكثير مان أوجه الحياة و أنشاطتها في هاذه المناطق ، و لا دى تاك الشاعوب .

و هناك نقطة أود الإشارة إليها في هذه القطعة ، و هي ان منظر الأكواخ الخاصة بإقامة العاملين ، و المستأجرين تختلف تماماً عين منظر منازل الفلادين ، و الشونة التابي سيبق و رأيناها في قطعة فسيقساء باليسترينا الشهيرة .

و لعــــل ذلك ســـبيه هـــو اختـــــلاف الشـــعوب و الأوطـــــان نفســـها ، فمـــا كـــان فــــي فمـــا كـــان فــــي مصــر يختلـــف كثيـــراً عمـــا كـــان فــــي ولايـــة إفريقيـــة القنصـــلية .

Blanchet, Adrien., op.cit., p. 83.

و فسيقساء طبرقية بقطعه المختافية نجيدها تعكيس منظر المنطقة الم

- \* عند مقارنة أشد جار الزيت ون هنا مع شكلها في ضيعة يولي وس ، ظهرت بينما الغلامين يقروم ، ظهرت بينما الغلامين يقروم بخروم الشجر لجندي المحصول ، أما في فسي فسيفساء طبرقة ، فظهرت الشجرة وارفة الأغصان ، و محملة بالثمار الوفيدرة مما يبشر بمحصول وفيدر .
- \* و يبدو أن كدلاً مسن محصول الكروم ، و الزيتون كانا مرتبطين نبعضهما البعض حتى أننسا نسراهما بعد ذلك فسي فساء غسازلة الصوف ، مسن محموعة طبرقة أيضاً .
- \* حسدير بالذكسر أنسه بعسد دراسسة كسلٍ مسن فسيفساء يوليسوس، و فسيفساء طبرقسة نسلاحظ أن المنسازل في ولايسة إفريقيسا القنصسلية قد تميسزت بالأبسراج، ممسا يسدل علسى أنهسا كسانت سمة ميسزت العمسارة لسديهم.
- \* لــــم يقتصــــر اهتمـــام الفنـــان فــــي فســيفساء طبرقـــة بتصـــوير زراعــــــــــــــي الزيتـــــون ، و الكـــــروم ، بــــل عنـــــــي أيضــــاً بمـــا ارتبــــط بهاتيــــــن الزراعتيــــن مــــن خـــــدمات مشـــل مبانـــــــي الجـــــرن ، و المحــــزن ،

الغسرف التي كسانت تستخدم فسي عمليسات عصر الزيتسون المستخراج زيتسه ، أو عمليسات عصر الكروم للحصول علمي لبيسله .

هكسسذا كسانت الضيعة تشسل مصنعاً و مزرعسة فسي نفسس وقست ، و كسل ذلك يسوكد على هميسة الكسروم و الزيتسون فسي ياتهسم .

مسن هدفه الأمثلسة السالفة الذكسر ، للخصص مسا الستخلصناه منهسا .-كمسا يلسي :-

١- أهميــة زراعــة الزيتــون ، و زيتــه .

٢- أهميسة زراعية الكسروم ، و نبيذها .

٣- انتشار تسربية الدحساج.

١- الاهتمام بتربية الماشية ، و الأغنام.

نصل الآن إلى نصوح آخر من تصوير الطبيعة من خلال السيفساء إفريقية القنصلية ، و هي التي تصور عمليات الصليد المختلفة . فمن ذُجهة ، هناك أربعة قطع تصور كل منها نوعاً من أنواع الصيد البحري ، و يسدلل ذلك على أهمية هناه الحرفة بالنسبة لهنم ، و أنه كان لهنا شاناً كبيراً في حياتهم .

و حسدير بالذكر، أنه إذا حساؤلنا عقد مقدارنة بيدن قطعة فسيفساء فجوسة " صسائد الحربة " ، و قطعة " فسيفساء السمك " من المنزل رقم ( ٨ ) بإيطاليا ، من حيث شكل الإخطب وط في كل منهما ، فإننا نجد أنه في فسيفساء فجوسة ، كان الإخطب وط فريسة وقعت في براأن حربة الصنياد الماهر، و بالتالي ظهر الإخطب وط لا حول له و لا قصوة و قدد امتدت أرجله حوله في سكون ، و ذعة . أما بالنسبة إلى القطعة الأخرى " فسيفساء السمك " ، فقد ظهر فيها الإخطب وط كالبط ل المغدوار ، و كان هو نقط المناهدا الذي نجرح في إيقاع الجرادة ، الغريسة المسكنة ،

بيسن براثنه ، و نته فت أرجله بإحكهام حسول ضهيمه ، بمسا لا يسدع لهسا محسالاً للفهسرار ، أو الهسرب .

و على الرغم من أن قطعة دُحهة تسرجع إلى مسرحلة لاحقهة عسن فسيفساء السمك ، إلا أن قطعة إيطاليا انفسلت بسدقة ، تشعرنا بمدى تقدم الفنسان الروماني فسي تنفيلة مسكل الإخطبوط ، و حبرته بسادق تفاصيله . و مسع ذلك فلا نستطع أن نظلم فنان دُحة ، أو نتهمه بالجهال ، أو التقصير ، و لكن قد يكون السبب في ذلك أن الإخطبوط عند فنان دُجة

نقطـــة أخــرى لفتـــت انتباهنــا فـــي قطـــع فسيفساء دُجــة المختلفـــة ؛ و هـــي طــريقة تصــوير الفنان لمنظــر ميــاه البحــر . لقــد ظهــرت الميــاه فـــي شــكل خطــوط زحــزاجية بــدائية تــاخذ هـــذا الشــكل : ٧٧٧٧٧٧٧٧٧٧٧٧٧٧ . و علــى الرغــم مــن أن هـــذه القطــع لا تــرجع إلــى فتــرات أوليــة ، و لكــن بحــد الفنــان يصــورها هكــذا . فــإذا قــارننا منظــرها هــذا مــع منظــر الميــاه فــي كــل مــن فسـيفساء باليســـترينا ، أو قطعــة " رعــي المــاعز " مــن فيــلا هــدريان بتيفــولي ، فســوف تكــون الغابــة فــي مــن فيــلا هــدريان بتيفــولي ، فســوف تكــون الغابــة فــي مــن فيــلا هــدريان بتيفــولي ، فســوف تكــون الغابــة فــي مــن فيــلا هــدريان بتيفــولي ، فســـوف تكــون الغابــة فــي مــن فيــلا هــدريان بتيفــولي ، فســـوف تكــون الغابــة فــي مــن فيــلا هــدريان بتيفــولي ، فســـوف تكــون الغابــة فــي مــن فيــال قطعتــي إيطــاليا ضـــد هــذه القطـــع الأربـــع مــن ثـــد مــن فيـــد و التـــي تميــز بغــرابة الشــكل .

الافتق الرائد السب الواقعية ، همي نقطة أخرى تسبرى تسبرعي انتباهنا في همذه القطع . فمثل الا نجد الصياد بالسنارة يجلس على صيخرة ليصيد السيمك ، و حسوله السيمك ، و الميساه في شكل بعيد عين الواقعية .

و اســـتكمالاً للنمــاذج الفســيفسائية التـــي تعكـــس البيئـــة البحـــرية أيضـــاً ، نجـــد نمــوذجاً آخـــر مختلـــف بعـــض الشــــيء ، هـــوفساء التبــروز ، أو الثيبــوروس ( المــدينة ) .

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

هـذه القطعـة الأخيـرة نتـوقف عنـدها قـليلاً لعقـد مقـارنة بينهـا ، و بيـن فسـيفساء باليسـترينا فـي منظـر السـفن المصـورة فـي الاثنيـن . لقـدة حـدداً كبيـراً مـن السـفن السـفن ، لقـدة حـدداً كبيـراً مـن السـفن ، أو لـم نـره مـن قبـل فـي قطعـة اللهـم إلا حـوالي سـبع ، أو لمـاني سـفنة ظهـروا فـي فسـيفساء باليسـترينا .

و المسلاحظ أن القطعتين كانتا تصوران سفناً حربية ، و الحرى تجسارية ، و كسنلك قروب الصيد . ففي فسيفساء باليستزينا شاهدنا سفينة حربية كانت تقل الجندود ، و أحرى كان بها مقصورة ، مما يسدل على أنها كسانت مخصصة للتنزه في نهر النيل لفترات طويلة . ها الما المناه القيروب . القيرات القيروب . المناه المناه المناه المناه المناه النها النها النها النها المناه المن

أمسا بالنسسبة إلى فسيفساء التبسروز ، فقسد قسدمت أنسواعاً شستى سسواءً كسانت سيفناً نهسرية ، أم بحسرية ، فسي حيسن أن قطعسة باليسسترينا كسانت تقتصسر على السفن النهسرية فقط .

١- تنقسم كل قطعة منهما إلى صفوف أفقية والمحسرة بالمنسرة بالمنسان فيهما تحقيق والحسرة بالمنسان فيهما تحقيق المنظور، وإظهار مسا بالخلفية أصغر مما هو متواجد فسي مقدمة العمل . فظهرت كل العناصر المصورة بحجم واحد .

٢- تصـــوير أصـــعاب الضــياع و هــم مشــغولون بعمليات الصــياء و هــم مشــغولون بعمليات الصــيد و الفروسية و ركــوب الخيـل ، و كأنهم يقضون حياتهم فصـى اللهـو ، و الصــيد ، و ركــوب الخيــل .

٣- تصـــور كــــل قطعـــة منهمـــا حـــوانباً مختلفــــة مـــن
 جـــوانب حيـــاة الضـــياع بأنشــطتها المتنوعــــة ، و المتعـــددة .

كسانت هسذه دراسسة لغالبيسة قطسع الفسسيفساء المختسارة مسن إفريقيسة القنصلية (تونسس) و التسبي نسستشف منها حقيقسة واضحة ، و هسذا البسلد كسانت لسه شحصية بسارزة و مستقلة بسذاته تتضمح فسي كسل جسزء مسن أمثلتسه السالفة التقسديم . و باختصار فقسد كسانت كسل قطعسة تنحصر بيسن المناظر الريفيسة ، و المشاهد البحرية .

(۲) ولايسة ليبيا: اقتصرت الأمثلسة التسبي قدمتها مسن ليبيا على منطقسة تريبولبتانيا، الواقعسة في شمال غرب ليبيا. و جدير بالذكر أن ليبيا تشابهت كثيرراً في تاريخها السياسي و ظروفها الاقتصادية مصع ولايسة إفريقيسة القنصالية ، و قدل ظهر هذا التشابه و إلى حديد ما و فيليا الفين أيضاً.

القطعية الأولى هي "فسيفساء الفصول". وطيده القطعية في نظري أهميسة عظمي حيث أنها تعتبر خير دليل علي انعكساس الطبيعية النيليسة المصرية في فسيفساء شمال إفريقيا أيضاً، ولهسس فسي إيطاليسا فقط ، بالإضافة إلى مصر بطبيعة الحال .

١- انعكاس البيئة المصرية ، و ها الانعكاس هنا يال المحلو على أن تصوير البيئة المصرية في الفنون المحتلفة ، لما يعد عمد عمد عمد عمد عمل المتعدد الأمال المتعدد عمل المتعدد الأمال المتعدد الأمال المتعدد الأمال المتعدد الأمال المتعدد الأمال المتعدد ال

by the combine - (no stamps are applied by registered version)

- \* ظهـــور نبـــات ورد النيــــل .
- \* ظهـــور الأقـــزام وســط النيـل ، أو بيــن أحــراش المســتنقعات .
- \* ظهـــور الأوز الذي كثيــراً مـــا صـور فــي الفـــن المصــري فـــي نهــــر النيـــل.

٢- ظهرور البيئة البحرية ، و قد ظهرت بالسوان غاية فري الروعة . فري المروعة . فري المروعة .
 الروعة . فري الخارة المرومية .
 العارفية .
 الغارفية .
 الغارفية .
 الغارفية .

و قسد تجلست براعسة الفنان هنا فسي عسدة نقاط هي :-

- \* الدقــــة و البراعــــة فــــي انتقـــاء الألـــوان ، هـــــذا بالإضـــافة إلــــي طـــريقته نفســـها ، بخاصـــة لتشـــكيل جــــم الأســـماك .
- "طسريقة تنفيسذ الفنسان للأسسماك ظهسرت بشكل متقسدم كئيسراً عسسن فنسان إيطاليسما الذي صسور فسسيفساء السسمك مسسن منسزل رقسم ( ٨ ) ببومبيسي .
- \* ظهر رت فري هر آده القطع التربي المسلمان عند الأسران الأسران الأسران الله عرب تربي الله التربي شر الهدناها فري فسريفساء السران مك مرب المسران الورد المربية فري فلا السران المربية فري فلا المسران المربية فري فلا المربية فري المربية و المربية المربية المربية و فرق المربية المربية و فرق المربية و فرق المربية و المربية و فرق المربية و ا

٣- البيئة الريفية فلهرت هنا بشكل مختطف ، حيث نحصد الفندان و قصد صور فقط حيدوانات و طيدور المنزعة ، و كندلك بعض الفساكهة التي تناثرت في المنظر دلالة على المخاصيل التي كانت ترزع ، و لهم يتبع الفنان الطريقة المعتدادة ، آلا و همي ظهرو أعمال الزراعة نفسها مسن جمسع و حصداد و فسلاحة ، ...

و بصفة عامة ، حاول فنان هذه القطعة أن يثبت جدارته بشتى الطرق؛ و مسن هنا بلحاً إلى حشد الفسيفساء بمختلف المناظر الطبيعية المختلفة سواءً البحرية ، أم الزراعية ، أم تلك المستوحاة مرن البيئة النيلية المصرية حتى تخرج القطعة نموذجية .

أختـــرت بعـــد ذلك مـــن نفـــس دار بــوك أهيــرا بزليتــن بليبيــا ، ثـــلانة أمثــلة أخــرى يختــلف كـــل مثــال فيهــا عـــن الآخــر ، و إن كــانوا يتفقــون جميعـا فــي أنهــم يعكسـون مناظــرا طبيعيــة تتعلــة بجيــاة الضــياع الكبيــرة .

القطعة الأولى منهم هي " فسيفساء دراس الغلل " و تختصص بتصوير عملية زراعية لسم نسرها مين قبل فسي الأمثلة القسيفسائية السالفة التقديم ؛ إنها عملية درس الغلل .

فقدد سبق و رأينا سنابلاً من القمح في بعض النماذج، و كسانت تسرمز لشميء منا ، و لكن هنا الأول مسرة نتعرف فعالم على طريقة الفلاحين آن ذاك لدرس الغلل .

و نظر راً لأن ما نراه هر عملية الدريس ، و ليس زراعية القمر من فإنسا نسرتشف من ذلك أن الفصل المصور هنا هر و فضا فصل المصل المصل المصل المصل فصل فصل المصل المسلمة ، فالمعروف أن منطقة شمال إفريقيا كسانت تسررع القمر من شمال أو تحصله مسلمة على المسلمة المسلمة المسلمة على المسلمة الم

و تعتبر هذه العملية هي الجدوه الاقتصادي المصور هذا؛ فهي توضيح لنا الطريقة الخاصة بدرس الغدلل ، و التي كانت متبعة في تدلك الحقبة الزمنية مسن منطقة شمال إفريقيا . و حدير بالذكر أيضاً أن تلك السيدة التي ظهرت في هذه القطعة كانت هي أيضاً تعدد موضوعاً شيقاً ، و بحالاً واسرعاً للبحدث و الدراسة .

القطعـــة الثـــانية هــــي " فســـيفساء معمــــل الألـــبان " . و تعكــس هـــذه القطعـــة منظــراً طبيعيــاً صـــادقاً امتـــد بنفـــس الطـــريقة عبــر العصــور المختلفـــة حتـــي فـــي عصـــرنا الحـــديث ؛ إنـــه منظـــر راعـــي المـــاعز ، و هـــو حــالس لحلبهـــا .

 نفسمه بالنسمية إلى مسكان همذ البسم، و مسن ناحيمة أخمري

توضيح مدى تقدمهم في صيناعة الألبان .

و تشعرنا القطعة بمدى حرص الفنان على تمسوير الخياة المالتي كالتي كالت تحييط به بصدق ، و واقعية غير مبالغ فيها .

لقد مور الفنان حانباً من الحياة الريفية لهم نسره في قطع فسيفساء إيطالها منالاً ، و مسن هنا حاءت أهمية قطع فسيفساء إيطالها مناك ، و مسن هنا حاءت أهمية همذا العما ، و الذي وضع لنا أيضاً خطوات هده العمام مناكة مناكم المناكم في المساعز نفسها ، ثما حليها ، ثما حليها ، ثما حفيظ اللهان ، و غير ذلك ، ...

و إذا كانت الأعمال المصورة للفيالات ، و المنازل لها أهميتها في المان المان المان المان المان المان المان المناف ا

القطعية النيالغة هي " فسيفساء العميل الزراعيي " ، فالأول مسرة من خيلال النمياذج الفسيفسائية المختلفية ، نيرى نسوة يعمل ن بالزراعية بأييديهن ، وليم يقتصر الأمرعلي بحدود الظهرور في القطعة ، كيلا بيل نيراهن و هين يشاركن فعيلاً بالعميل الشياق في تسوية الأرض و تمهيدها ، و من هنا بالعميل الشياق في تسوية الأرض و تمهيدها ، و من هنا الحميات هيذه القطعة لتيوكد الدور المهيم ، و البيارز الذي تلعبه الميرأة نصف المحتمع عبر العصور ، إذ أنها منذ القيام و هيي

و حسدير بالذكر أن المسرأة التسي ظهرت في هدف القطعة ، و كسانت تشرف على سير العمل تختلف عسن تلك السيدة الأنيقة المدللة التسي رأيناها في فسيفساء دراس الغلل ، و بهرتنا بسطوتها ، و أناقتها ، و جمال جلستها التسي تجمع يهن الجبروت و الدلال في في في في الحبروت .

و أخير أ ، نرم القول أن قطع ليبيا هذه كسانت تعتبر عسن سريط مسدنه كسانت تعتبر عسن كسافة الأعمال الزراعية ، بحك لحدوانها المختلفة ، و كأننا أم ما المسريط تسميلي يصدور الواقع دون زيف ، أو مبالغة حتى يظلل بعدد ذلك للأجيال اللاحقة تسدرسه ، و تسميوعب منه الدروس الخاصة بالأعمال ، و الأشعال في الضياع الكبيرة مسن ليبيا .

(٣) ولاية نوميديا: أخترت من هنده الولاية مثالين فقسط مختلفين عسن بعضهما البعض ؛ الأولى تختصص بتصوير الأعمسال الزراعية ، و الشانية تصور البيئة البحرية بكل عناصرها البيئة . و نظراً لاختللاف الموضوع ، فقد اكتفيت بهمسا فقط من ندوميديا .

القطعة الأولى هي "فسيفساء شيرشال " و تعتبر هيذه القطعة بمثابة لوحية عليمية ، أو إرشادية عين الزراعية . لقيد عكست القطعة صوراً مين الأنشطة الزراعية مشل عملية حيرت الأرض ، ثم بيذر البيذور . و كيذلك عملية رعايسة أشيحار الكروم ، ثميم قطف العنب .

و في رأي أن هيذه القطعية بالذات تختيلف عين غيرها مين القطيعية الأخرى و التي كيانت تصور أيضا أعميالاً زراعية و السبب في اعتقيادي هيذا أننيا نشيع هنا و كأننيا أميام لوحية تعليمية أكثر منها عميلاً فنيا يستحق المشياهدة و الننياء و إننيا أمامها لنستطيع أن نتخييل المعلم واقفا في المفصل يشيرح على هيذه اللوحية ميراحل النشاط الزراعي المتوعة مين حيرت للأرض ، ثيم بيذر البينقيل المعلم المعلم بعيد ذلك إلى طيرق رعياية أشيجار الكروم ، و بعيد ذلك قطيف الثميار عنيا ما يكتميل نضيعة النسياء و كيل ذلك و المعلم مستعيناً بعصاه لتسياعده في عمنية الشيرة .

نقصة خصرى و الإنسان بطبيعة حسال قطعة "فسيفساء درس الأرض هسده كسانت تسبق بطبيعة حسال قطعة "فسيفساء درس الغسلال، "مان زليتان و كان الفنانيان قسد أحسانوا علمى عاتقه مهمة تصوير مختلف، الأنشطة الزراعية لتكون دليالاً على اعتماد بلادهم على ها النشاط الاقتصادي في القام الأول ، و من ناحية أحسرى ليؤكدوا على مدى تقدمهم فسي هذا الجال . و كانت ها الفنانيان أنفسهم لما يصوروه ففسي احداجوا على مدى فها المحال القطعة الإحيام الأول القطعة المنانيان أنفسهم لما يصوروه ففسي احداجوا المحال القطعة ، رأينا الزراعة المروحة المعنى وراعة الأرض الواحدة المنوعيان ما المحال المح

و لاستحقت أن تسدرس إلى علاما علم الزراعسة .

و يهمنسي في هسدنه القطعسة قبسل كسل شيء أن أشسير إلسى أنسه ، إذا كسان الرومان قسد أغسرموا بالأسساطير الإغريقية منسذ البسداية و كليسر، مسا صسوروها فسي أعمسالهم الفنيسة المنتلفة ، و اعتبروها دليسل تقسدمهم ، فسيان هسسذا الفنيسان مسن نوميسديا كسان لا يقسل ذوقساً و براعسة عسسن الفنيسانين الرومسان الكبسار ،

فها هسو الفنان هنا مسن نوميديا يقدم لنا أسطورة نبسون و أمفيد تريق في موكب عسرس رائع . وقد أخسرج الفنان المتسهد بطسريقة تمسزج بيسن الجمال و الدقية .

و مما همو لافست للنظر أيضاً منظر القدارين الصغيرين في هما منظر القداريين الصغيرين في هما منظر الفياء . في الفياء في هما منظر السام الكبيرة التابي ظهر العالم في "فسيفساء السفن "من أوستيا نجد أن الفنان هنا عصور قدواربا صغيرة المسلم المنان هنا المسلم المناع المسلم المنان هنا المسلم المنان هنا المسلم المنان هنان المسلم المنان المسلم المنان المسلم المنان المسلم المنان المسلم المنان المسلم المنان المن

أبداً منظر سفن أوستيا الكبيرة التي أعددت لتمخر عبراب البحرار. و في رأيسي أن هدة القروارب الصغيرة التي ظهرت هنا لا تتناسب مع حجم و مكانة الإلى نبتون إلى البحرار العظيم. و لكرن من ناحيدة أخرى قد يكرون الفنان قد مروهما هكذا حتى لا يكون كبر حجمهما سبباً في أن يطغيا على الإلى نفسه و يشدا الانتهاه عن موكبه.

و أخيروا كرانت هدله القطعة تتميز بالحيروية و الجمسال اللذان يظهران فسي كرل عنصر من عناصرها المختلفية .

و قيى نهاية القيول ، فيإن السدارس لصيور الفسيفسياء العسيديدة

التي ترين دور الطبقة العليا في منطقة شدمال إفريقية ككل ، سواء في المدن ، أم في القدري ، فنجد أنه في القدري الأول ، و القدرون التالية تاق أصحاب هذه المنازل إلى أن يصوروا دقدائق حياتهم علمي أرضية غيرف الطعام و حجرات الاستقبال . و تخيتلف هذه الصور و الأعمال عن تسلك التي نحسدها في و تخيتلف هذه الصور و الأعمال عن تسلك التي نحسدها في ولايات أوربا مشلاً . فليس في إفريقية صوراً من الفسيفساء صنعت على أرضيات الحجرات ، أو الحمامات تمثيل صاحب ما المناز السندار الدار الدي يعمل كتاجر أو صاحب مصنع ، يمل كلها ترينا مناظراً من حياة الرياف : مشل درس الغيلال في أويا Tripoli ،

و الغنسم و الكروم ، و الزيتون في قسرطاحة . و المناك الأرض نفسه لسم يكن يصور منهمكاً في إدارة ضيعته ، و إنما كنا نسراه مشغولاً بصيد الأرانب و الغزلان في غاباته و مسراعيه . أمسا الأرض فيفلحها إمسا المستأجرون و إمسا عبيد من الزنوج ، و أحياناً الفلاحون مسن رقيقي الحيال . \* ا

و جمسع الزيتسون و حسسرت الأرض فسي أوذنسسة Oudna ، و تسسربية الأغنسام و الدواحسن ، و زرع الكسروم فسسى شسرشال ، و حقسول الغسسلال ، و الدجساج ،

<sup>\*</sup>١- رستوفتزف ، المرجع السابق ، حـ. ١ ، ص. ٣٩٩-٤٠٠

رابعاً : بالنسببة إلى ولايابت أوروبا الغربية :

نصـــل الآن إلـــى آخـــر جـــز، و هـــو الذي تعــرض فيـــه نمــاذجاً مـــن منطقـــة غـــرب أوروبـــا .

القطعـــة الأولـــى هـــى " فسيفساء فيينا " و هـــى تعتبر عملاً هــــاماً نظـــراً لكـــم المعلومـــات الذي تقـــدمه ، و ذلك علـــي الرغـــم مـــن صــــغر المـــربعات الخاصة بها ، و ســوء حــالة بعـض أجـــزائها ، مـــا صحصعب مسن عمليه دراستها بصورة مستفيضة ، و وافيه أكتر. ســـائداً هناك ، و مـن هنا تبررز أهميتهـا ، كـــلك تعرفنا علـي الكثير من مناهد الصناعة القائمة على أكتاف النشاط الزراعي . و بصــــفة عــــامة ، نســـتخلص مــن هــــذه الفســـيفساء النتــائج التـــالية :-\* عـــرف سـكان المنطقــة عمليات قطـع الأشــجار ، للاسـتفادة منهـا فسي صنع السلال و جدالها . و هذا معناه أنهم حاولوا استغلال مسا حمولهم مسن عناصر الطبيعسة المختلفسة كسمي يصسبح فسمي خسدمتهم. \* عـــرفت بــلاد الغال زراعـة الفول منــذه الفترة الميكـرة ، أسم نسرها مسن قبل فسي غيرها مسن المناطسة الأحسري السالفة العسرض. \* حمسل السباخ إلى أشبحار الكروم ، يعد أبرز دليل على اسمستحدامه فسي تسميد الأرض ، و ذلك يوضمح معسرفتهم بأهميتمه فسي عمليـــة زيــادة خصــوبتها ، فيمــد الأشــجار بالعناصــر الغــذائية اللازمــة المسا، و ذلك عسن طهريق وضهاعه في الأرض و تقليسه فسي الربسة تحست الأشهار.

\* و مسن النتائسج التسبي نسستخلصها أيضاً ، عنايسة الفنسان بتصوير العسليد مسن مناظسر الحيساة اليوميسة ، بالإضسافة إلسبي ظهسور الأسساطير و بعض الألهسة .

 القطعية الثبانية هي " فسيفساء أورفيسوس " مسن منطقتين ، الأولى مسن فسود بسويسرا ، و الثانية مسن جسزيرة صفلية . و القطعتان بصفة عسامة ، نالاحظ عليهما الآتى .-

\* كـان المنظـر الطبيعـي هنا المحيط بالبطـ ل أورفيـوس يه المحيد وانات حسوله بطـريقة سياكنة لا حسركة فيها . و لعـل الفنيان قيد قصد مسن ذلك أن يوضح أنها بفعيل سيحر الغنياء تجميدت في أماكنها لتنصيب باهتمام .

\* مشال صحقلية يتميسز بالتأثيسرات الشريقية المتمثلسة فسي الخسودة الفريجيسة التسبي يرتسديها البطال على وأسسه .

و إذا قـارننا هـذا النال مـع قطعة " فسيفساء القنطسور "، مـن تيفولي ، هالنا الفرق الشاسع بينهما ، ليسس فقط من حيدث التكنيمك و الجسودة ، و إنما أيضاً من حيدث اختيار الموضوع ، الذي نجرح فنان تيفولي في أن يسبخ عليمه مسن روحه ، و فنه حتى خسرج بهذه الصورة الرائعة .

و هكذا نستشف من فسيفساء منطقة غسرب أوروبسا ( الأمثسلة التسي عرضتها ) هيمنه الأساطير بشكل واضعح ، و إن كسان ذلك لا يمنع مسن ظهرور الطبيعة و الحياة الزراعية ، و مشاهد الحياة اليومية أيضاً فسيفساء فينسا .

و أخير راً بعد هدفه المقدارات لبعض الأمثل قالفسيفسائية ، و التسبي شعرت بمدى أهميته من خد لال الموضوع المصور ، أو بسبب مكان العثور عليه ما ، أو طهريقة تنفي له الفندان لهما ، تبرز لنا أهمية موضوع البحث و الدراسة .

onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

# خاتمة



نخت م الموضوع بعب ارت قليلة تعكر للنا كيف أن الطبيعة ، تسلك الكلمة البسيطة تفرد لهما الأوراق ، و الصفحات لتصفها فسي بعرض صورها و حالاتها ، فسلا تكفي المسات منها .

إن الطبيعة همي كل شهيء حسولنا مند القهدم و حتسى الآن . و قسد عسرف الفنسان مند في همين المعصور القهديمة قيمتها ، و مسن هنا أغسرم بها ، و أبدع فهي تصويرها ، كل حسب البيئة التسمى يعيد ش فيها ، و كل حسب همواه .

ف\_\_\_\_إذا لخصيان الآن ميا توصيلنا إليه بعد هذه الدراسية للأمثلية الفسيفسائية المختارة ، يجدر القول :-

### ١- فسيفساء إيطاليا:

بالنسبة إلى فسيفساء إبطاليا ، فقد قدم منها عدداً لا بسأس بسه ؛ استطعت عن طريق دراسته ، و تحليله أن أرى أن الفسيفساء المصورة للطبيعة به كانت تنحصر في تصوير البيئة الفسرية ، بغموضها ، و سيحر حيواناتها الغريسة ، في مالبيئة المبيحة ، في مالبيئة المبيحة ، في بعالم كبير و ضبخم هو عالم الأسماك و البحار . و أخيراً البيئة الجبلية ، و التي تعتبر بحالاً ملائماً للرعائة ، و لوعين الأغنام و ذلك مسع وجود بعن الأسماطير التسمي تضيفي جواً خيالياً ساحراً .

### ٢- فسيفساء مصر:

تناخصص النميذج الفسيفسائية بمصر في كلمية واحسدة وحسي " النيل " ذلك النهر العظيمالجبيار ، الدي صدوره الفنانسون ، بميساهه ، و ضيفافه ، و مخلوقياته ، و حيساته .

### ٣- فسيفساء شمال إفريقيا:

انحصرت امثلتها في تصوير الضياع الكبيرة ، بأنشطها الزراعية المنتوعة ، و حسوانب حياتها المختلفة . همذا بالإضافة الزراعية المتنوعة ، و حسوانب حياتها المختلفة . همذا بالإضافة السي ظهرور البيئة البحرية أيضاً ، و ما يرتبط بهما من مناظر الصيد ، و السفن . و قد رأينا كر ذلك تقريباً في الأمساكن التسلانة ، و اقصد بها إفريقية القنصلية ، و لبيبا ، ثم نوميديا . و كانت امثلة إفريقية القنصلية من أجمل الأمثلة و أكثرها عدداً ، و تنبوعاً في المسوضوع . و مسع ذلك فقد دحاءت غيرانج لبيبا ، و نوميديا معبرة و بديعة .

### ٤ - فسيفساء منطقة غرب أوروبا:

نستطيع القول بأنها على الرغم من قلة أمثلتها، فقد حجم عن قلدة أمثلتها، فقد حجم عن تصوير الحياة الريفية بمحتلف أنشطتها من حسرت، و بين هيمنة ، و حصاد، و بين هيمنة الأساطير المتمثلة في الآلحة الحيامية للزراعة .

و قد لرم أن أنوه إلى أن هدذه النتائج التي توصلت اليها كسانت بناءً على دراسيق و تحليلي للأمثلة المختارة في اليها كسانت بناءً على دراسيق و تحليلي للأمثلة المختارة في هدذا البحث ، و ليسس هدذا معناه حصراً لجميع القطع من عتلف الأماكين ، و الله أعلم .

و أخيــــراً بعــــد هــــذا الكـــــم المختــــلف مــــن أمثلــــة المناظــــر الطبيعيـــة ، لعلنـــا نســتطيع الآن أن نـــردد احـــــدى أشـــعار ثيوكــــريت فــــي قصــــيدة مــــن قصــــائده\* عنـــدما قـــال :

" هلميي ربات الشيعر ، هليم توقفنن " مليعين انشياد الأغنية الرعسوية " \*\*.

و أدع و الله أن أكرون قد وفقدت فري تقديم هداه الدراسة على المستوى اللائدة ، و أن أقددم عمدلاً يشدعونا بنعمته علينا فري خدلق روائد الطبيعة مدن حدولنا .

Theocritus, Eidyllion, : Thyrsis, II, 29-56.

واجع أيضاً : حمدي إبراهيم ، المرجع السابق ، ص. ١٥٣ .

ληγετε βουκολικας , Μυσαι ,ητε ληγετ' αοιδας

<sup>\*</sup>۲- يقول ثيو كريت:



# ملحق القوائم: -

١ - قائمة باختصارات بعض المواجع .

٧- قائمة المصادر و المراجع.

٣- قائمة باهم الأحداث في تاريخ إيطاليا .

٤ - قائمة بالملوك البطالمة في مصر.

٥- قائمة بالأباطرة الرومان .

٦- قائمة الصور و اللوحات .

٧- كشاف .

### (١) قائمة باختصارات بعض المراجع

```
* حورج بوزنز و آخرون ، معجم الحضارة المصرية القديمة ، ترجمة أمين سلامة ، ( الهيئة المصمريسة
                                                            العامة للكتاب ١٩٩٢).
                                             - جورج بوزنز و آخرون ، ص ...
* Henig, Martin. "A Handbook of Roman Art", (Phaidon, 1983).
         = Henig, Martin, Roman Art., p....
* Merriam-Webster's Incorporated, "Merriam-Webster's Geographical Dictionary",
  (U.S.A., 1997).
         = Merriam-Webster's Geographical Dictionary, p....
* Richter, Gisela, "A Handbook of Greek Art", (Phaidon, 1987).
         = Richter, Gisela, Greek Art, p....
* The Macmillan Family Encyclopedia, (Cambridge, 1987).
         = The Macmillan Fam. Encycl., p...
* The Oxford Classical Dictionary, (Oxford, 1996).
         = The Oxford Classical Dictionary, p....
* Wheeler, Mortimer, "Roman Art & Architecture", (London, 1964, rep. 1991).
         = Wheeler, Mortimer, Rom.Art & Arch., p....
```

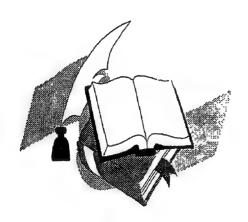
### (٢) قائمة المصادر و المراجع:

(١) قائمة المسادر الأدبية

( ٢ ) قائمة الموسـوعات و القـــواميس الأجنبيــة .

(٣) قائمة المراحم الأجنبيمة.

(٤) قـــائمة المراجـــع العربيــــة.



#### (١) قائمة المصادر الأدبية:

- 1 Caesar, "De bellum Alexandrinum", (Loeb Classical Library, 1964) III.
- 2 Diodorus, "Bibliothek", ...
- 3 Euripide, "Alcestis.".
- 4 Homere, "L'Odyssee", traduit par Victor Berard (Librairie Armand Colin, 1972)
- 5 Pausanias, "*Description of Greece*", translated by Jones .W.S., (Loeb Classical Library, London, 1931).
- 6 Pliny, "Natural History", (Loeb Classical Library, London, 1940).
- 7 Strabo, "Geographica", (Loeb Classical Library, London, 1949).
- 8 Theocritus, " Eidyllion, Thyrsis II", ...
- 9 Vitruvius, "De Architectura", (Loeb Classical Library, London, 1933).
- 10 Vergil, "Georgica", ...

#### (٢) قائمة الموسوعات و القواميس الأجنبية:

- 1 Bray, Warwick., & Trump, David., " The Penguin Dictionary of Archaeology", (Great Britain, 1984).
- 2 Eastwick, R.W. Egerton, "The Oracle Encyclopedia", (London, 1895).
- 3 Guy et Rachet M.F. " Dictionnaire de la civilisation egyptienne ", (Paris, 1968)
- 4 Honour, John Fleming Hugh, and Pevsner, Nikolaus., " *The Penguin dictionary of Architecture*", (Great Britain, 1980).
- 5 Larousse pour Tous, (Librairie Larousse, Paris, 1957)
- 6 Liddell and Scott's, " Greek English Lexicon", (Oxford, 1986).
- 7 Merriam-Webster's, Incorporated, "Merriam-Webster's Geographical Dictionary" (U.S.A., 1997)
- 8 <u>Petit Larousse Illustre'</u>, (Librairie Larousse, Paris 1984).
- 9 Schmidt "Joel.," *Dictionnaire de la mythologie grecque et romaine*", (Paris, 1965).
- 10 Smith, William., " <u>Dictionary of Greek and Roman Antiquities</u>", (London, 1848).
- 11 The Macmillan Family Encyclopedia, (Cambridge, 1987).
- 12 The Oxford Classical Dictionary, (Oxford 1964).
- 13 The Oxford Classical Dictionary, (Oxford 1996).
- 14 Wilson, Alastair, "Latin Dictionary", (Great Britain, 1965).

- 1- Allsopp, Bruce., " Architecture in Britain and Europe", (Italy, 1985).
- 2- Armour, Robert A., " Gods and Myths of Ancient Egypt", (Cairo, 1989).
- 3- Aurigemma, Salvatore., "I Mosaici di Zliten", (Roma, 1914).
- 4- Aymard, Jacques. " Essai sur les chasses romaines ", (Paris, 1951).
- 5-Ball, John., "Egypt in the Classical Geographers", (Cairo, 1942).
- 6-Baratte, Francois., "Catalogue des mosaiques romaines et paleochretiennes du Musee du Louvre", (Paris, 1978).
- 7- Bertelli, Carlo, "Les Mosaigues", (Bordas, 1993).
- 8- Bevan, Edwyn, "A history of Egypt under the Ptolemaic Dynasty", (London, 1914).
- 9-Blanchet, Adrien., "La mosaigue", (Paris, 1928).
- 10- Boardmann, John, and others, "The Oxford history of the classical world: <u>The Roman World</u>", (New York, 1988).
- 11-Bowman, Alan, "Egypt after the Pharahos", (London, 1986).
- 12- Breccia, Ev., "Alexandrea ad Aegyptum", (Bergamo, 1922).
- 13- Brown, Blanche R., "Ptolemaic paintings and mosaics and the Alexandrian style", (Cambridge, 1957).
- 14- Cagnat, Rene', " Une Mosaique de Carthage", (Paris, 1898).
- 15- Calkins, Robert G., "Monuments of Medieval Art", (Phaidon, 1979).
- 16- Cary, M., "A History of Rome", (London, 1962).
- 17- Chalaby, Abbas., "Egypt", (Bonechi, Italy, 1989).
- 18- Daszewski , W.A. , " <u>Corpus of Mosaics</u> from Egypt I , Hellenistic and Early Roman Period", (Mainz, 1985).

- by Tiff Combine (no stamps are applied by registered version)
  - 19- Daszewski, Wiktor A., "La mosaique de Thesee': Nea Paphos II.", (Pologne Varsovie, 1977).
  - 20- Dawson, C.M., "Romano-Companian Mythological Landscape painting" (Yale Classical studies, 1943).
  - 21- Donaldson, W.L., "A First Greek Course", (Cambridge, 1964).
  - 22- Edmonds, J.M., " The greek Bucolic Poets", (London, ...).
  - 23- Edwards-Rees, Desiree'., " The house of history", (London, 1936).
  - 24-Fedden, Robin, "Egypt, land of the valley", (England, 1986).
  - 25- Forster, E.M., "Alexandria: A history and a guide", (London, 1982).
  - 26-Forster, E.M., "Pharos and Pharillon", (London, 1983).
  - 27- Gardner, Alan., "Egyptian Grammar", (Oxford, 1982), 3rd. edit.
  - 28- Gerspach, "La Mosaigue", (Paris, ...).
  - 29- Gow, A.S.F., " *Theokritus*", (Cambridge, 1950).
  - 30- Grant, Michael, "History of Rome", (London 1978).
  - 31- Hamilton, Edith., " The Greek way & The Roman way ", (New York, 1986).
  - 32- Hammond, N.G.L., "Alexander the Great", (U.S.A., 1997).
  - 33- Helbig, Wolfgang., " <u>Untersuchungen uber die Campanische Wandmalerei</u>", (Leipzig, 1873).
  - 34- Henig, Martin., " A handbook of Roman Art ", (Phaidon, 1983).
  - 35- J.Keil, A.von Premerstein, "Bericht uber eine dritte Reise in Lydien", (Wien, 1914).
  - 36- Kamil, Jill., "Coptic Egypt", (Cairo 1988).
  - 37-Khatchadourian, M., " Ancient Alexandria", (Alexandria, 1985).
  - 38-Ling, Roger, "Roman Painting", (Cambridge University Press, 1991).

39- Müller M., Helmut, " Schlaglichter der Deutschen Geschichte",

(Mannheim, 1986)

- 40- Magne, Lucien., " L'art applique' aux metiers : decor de la pierre", (Paris, 1923)
- 41-Maiuri, Amedeo., "La peinture romaine", (Geneve, 1953).
- 42-Mau, August., "Pompeii, its life and art", (London, 1899).
- 43- Meinardus, Otta F.A., "Monks & Monastries of the Egyptian Deserts", (Cairo, 1989).
- 44- Milne, J. Grafton., " A history of Egypt under Roman rule", (London, 1924)
- 45- Nuttgens, Patrick, " The story of Architecture", (Phaidon, 1983).
- 46- Perowne, Stewart., "Roman Mythology", (Italy, 1986).
- 47- Pollitt, J.J., "Art in the Hellinistic Age", (Cambridge University Press, 1986).
- 48- Ramage, Nancy H., and Ramage, Andrew., "Roman Art", (London, 1995).
- 49- Richter, Gisela, "A handbook of Greek Art", (Phaidon, 1987).
- 50- Roberts, J.M., " History of the world", (New York, 1993).
- 51- Rostovtzeff, M., " *The social and economic history of the Hellenistic World*", (Oxford, 1940).
- 52- Rostovtzeff, M., "The social and economic history of the Roman Empire", (Oxford, 1957).
- 53- Schulz, Klaus, "Deutsche Geschichte und Kultur", (Germany, 1972).
- 54- Smith, F.Kinchin., "Latin", (New York, 1938) 11th. print., 1982.
- 55- Snell, Daniel C., "Life in the ancient near east", (Yale University Press, New York, 1997).
- 56-Strong, Arthur, "Roman Sculpture",, (London, 1907).
- 57- Strong, Eugenie, "Art in Ancient Rome", (London 1929).

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

- 58- Van der Heyden, A., "Abydos, Esna, Edfu, Komombo, Aswan, (Al Ahram, 1991).
- 59-Ward-Perkins, John B., "Roman Architecture", (New York, 1977).
- 60-Werner, Klaus., "Mosaiken aus Rom", (Deutschland, 1994).
- 61- Wheeler, Mortimer ., " Roman art and architecture ", (London, 1964).
- 62-Wickhoff, Franz., "Roman Art", (London, 1910).
- 63-Winstone, HVF., " Uncovering the ancient world", (London, 1985).
- 64- Woodford, Susan., " The art of Greece and Rome", (Cambridge 1982).

### ( ٤ )قائمة المراجع العربيه

- ١ أحمد حسير ، موسوعة تاريخ مصر ، ( مطبوعات الشعب ١٩٨٣ ) .
- ٢- أرنولد تويني ، الفكر التاريخي عند الإغريق ، ترجمة لمعي المطيعي ، ( الألف كتاب
   " الثاني " رقم ٩٠ ) ، ( الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٩٠) .
  - ٣- أطلس العلوم الطبيعية ، ( مكتبة لبنان ، بيروت ١٩٧٥ ) .
- ٤ أوفيد ، فن الهوى ، ترجمه و قدم له ثروت عكاشة ، ( الهيئة المصرية العامة للكتاب ١٩٧٩ ).
  - ٥- إبراهيم نصحي ، تاريخ الرومان ، ( القاهرة ١٩٨٣ ) .
  - ٦- إبراهيم نصحي ، تاريخ مصر في عصر البطالمة ، ( مكتبة الأنجلو المصرية ١٩٨٨ ) .
  - ٧- المنجي النيفر ، الحضارة التونسية من خلال الفسيفساء ، ( الشركة التونسية للتوزيع ،
     تونس ١٩٦٩ ) .
    - ٨- ثروت عكاشة ، الفن الإغريقي ، ( الهيئة المصرية العامة للكتاب ١٩٨٢ ) .
    - ٩- ثروت عكاشة ، الفن الروماني ، ( الهيئة المصرية العامة للكتاب ١٩٩٣ ) .
    - ١٠ جورج بوزنز و آخرون ، معجم الحضارة المصرية القديمة ، ترجمة أمين سلامة ،
       ( الهيئة المصرية العامة للكتاب ١٩٩٢ ).
- ١١ جورج سارتون و آخرون ، تاريخ العلم ، ترجمه لفيف من العلماء ، ( دار المعارف ١٩٧٩ ).

Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

- ١٢ حيمس بيكي ، الآثار المصرية في وادي النيل ، ترجمة لبيب حبشي و شفيق فريد ،
   ( القاهرة ١٩٩٣ ) .
- ١٣ حسين الشيخ ، دراسات في تاريخ حضارة اليونان و الرومان ،( دار المعرفة الجامعية ١٩٨٧ ).
  - ١٤ حسين الشيخ ، دراسات في تاريخ حضارة مصر اليونانية و الرومانية ، ( دار المعرفة المجامعية ، ١٩٩ ).
    - ١٥ حسين مؤنس ، مصر و رسالتها ، ( الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٨٩ ) .
      - ١٦- حدي إبراهيم ، الأدب السكندري ، ( القاهرة ١٩٨٥ ) .
      - ١٧ حمدي عاشور ، تاريخ الإسكندرية منذ أقدم العصور ، لغيف من الأساتذة ،
         ( محافظة الإسكندرية ١٩٦٣ ) .
      - ١٨ رستوفتزف ، م. ، تاريخ الإمبراطورية الرومانية الاحتماعي و الاقتصادي ،
         ( مكتبة النهضة المصرية ، ١٩٨٦ ) .
      - ١٩- رشيد الناضوري ، دراسات في الآثار المصرية ، ( الإسكندرية ١٩٨٧ ) .
    - ٢- س.م.بورا ، التحربة اليونانية ، ترجمة أحمد سلامة محمد السيد ، ( الألف كتاب " الثاني " عدد رقم ٢٧ ) ، ( الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٨٩ ) .
      - ٢١- سليمان حزين ، حضارة مصر ، ( الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٩٥ ) .
      - ٢٢ سهير زكي ، دراسات في تاريخ مصر الرومانية ، ( الإسكندرية ١٩٨٩ ) .

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

- ۲۳ سيد أحمد علي الناصري ، تاريخ الإمبراطورية الرومانية السياسي و الحضاري ،
   ( القاهرة ۱۹۸۰ )
- ٢٤ سير ألن جاردنر ، مصر الفراعنة ، ترجمة نجيب ميخائيل ، ( الهيئة المصرية العامة للكتاب ١٩٨٧ )
- ٢٥ علياء إبراهيم السيد ، تشخيص الظاهرات الجغرافية في الفن اليوناني و الروماني ،
   رسالة ماجستير ١٩٩٣ ) .
- ٢٦ فادية ابو بكر ، محاضرات في تاريخ مصر : العصر البطلمي ، ( جامعة الإسكندرية ١٩٨٩ ).
  - ٢٧- كتاب المعرفة ، البحار و المحيطات ، ( شركة إنماء للنشر و التسويق ، بيروت ١٩٨٥ ) .
    - ٢٨ لطفي عبد الوهاب يحيي ، تاريخ مصر في العصر الروماني ، ( الإسكندرية ) .
  - ٢٩- محمد أنور شكري ، العمارة في مصر القديمة ، ( الهيئة المصرية العامة للكتاب ١٩٨٦ ).
    - ٣٠- محمد عبد الغني ، تاريخ مصر تحت حكم الرومان ، ( الإسكندرية ١٩٩٢ ) .
  - ٣١- محمد عبد اللطيف محمد على ، تاريخ مصر الفرعونية ، ( حامعة الإسكندرية ١٩٨٧ ) .
    - ٣٢ نفتالي لويس ، مصر الرومانية ، ترجمة د.فوزي مكاوي ، (الهيئة المصرية العامة للكتاب ١٩٩٤ )
    - ٣٣ هـ. ج. ولز ، معالم تاريخ الإنسانية ، ترجمة عبد العزيز توفيق حاويد ، ( الهيئة المصرية العامة للكتاب ١٩٩٤ ).

### قائمية بأهمم الأحداث في تاريخ إيطاليسا.

عام ٧٥٣ ق.م. تأسيس روما.

عام ٤٨٠ ق.م. انتصار سيراكوزا على قرطاجة.

انتصار الأثينيين على الفارسيين في موقعة سلاميس .

عام ٤٧٤ ق.م. معركة كوماي و تحطيم سيراكوزا للسيادة الإتروسكية البحرية .

عام ٢٠٦-٤-٣٩ ق.م. حوب روما ضد فسي Veii . بداية غزو إتروريا .

عام ٤٠٠ ق.م. القبائل الكلتية ( الغالة ) تغزو شمال روما .

عام ٣٩٦ ق.م. تدمير فيي على يد روما.

عام ٣٤٨ ق.م. معاهدة روما مع قرطاجة.

عام ٣٤٦-٣٤٣ ق.م. الحرب السمنية الأولى.

عام ٣٣٥-٣٣٥ ق.م. التحالف مع كابوا و بعض المدن الكامبانية الأخرى .

عام ٣٢٦-٤٠٣ ق.م. الحرب السمنية الثانية .

عام ٣٠٦ ق.م. معاهدة روما مع قرطاجة.

عام ٢٩٨-٢٩١ ق.م. الحرب السمنية الثالثة .

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

- \* عام ٣٣٢ ق.م. فتح الإسكندر الأكبر لمصر.
- \* عام ٣٢٣ ق.م. موت الإسكندر الأكبر ، و تقسيم إمبراطوريته إلى ممالك هللينستية .
  - \* عام ٢٦٤ ٢٤١ ق.م. الحرب البونية الأولى .
  - عام ۲۰۲-۲۰۸ ق.م. الحرب البونية الثانية .
     غزو هانيبال لإيطاليا .
  - \* عام ۲۰۲ ق.م. موقعة زاما و انتصار سكيبيو الإفريقي و نهاية قرطاجة.
    - \* عام ١٤٩ ١٤٦ ق.م. الحرب البونية الثالثة .
      - \* عام ١٤٦ ق.م. تدمير قرطاجة.
    - \* عام ١٠٧ ق.م. تقلد جايوس ماريوس منصب القنصل.
      - \* عام ٨٨–٨٨ ق.م. الحرب الأهلية بين سولا و ماريوس .
        - \* عام ۸۲ ق.م. انتصار سولا.
        - \* عام ۸۲-۷۹ ق.م. أصبح سولا ديكتاتوراً .
    - \* عام ٧٠ ق.م. أصبح كلٍ من بومبيوس و كراسوس قناصل .
      - \* عام ٦٣ ق.م. شيشرون يصبح قنصلاً .

- - \* عام ٥٩ ق.م. قيصر يصبح قنصلاً .
  - \* عام ٤٨ ق.م. قيصر يهزم بومبيوس في فارسالوس . موت بومبيوس .
    - \* عام ٤٤ ق.م. اغتيال قيصر في ١٥ مارس.
  - \* عام ٣١ ق.م. موقعة أكتيوم ، و انتحار كلٍ من مارك أنطونيو و كليوباترا .
    - عام ٣١-٣٢ ق.م. أو كتافيان قنصلاً .
    - \* عام ٢٧ ق.م. أو كتافيان يحصل على لقب أوغسطس.
      - \* عام ١٤ م. موت أوغسطس.
    - \* عام ١٤ ٦٨ م. الأسرة الجوليو كلاودية Julio-Claudian .
      - \* عام ٢٩- ٩ م. الأسرة الفلافية Flavians Dynasty .
    - \* عام ٩٦ ١٩٣ م. الأسرة الأنتونينية Antoninians Dynasty
      - \* عام ١٩٣ ٢٣٥ م. الأسرة السيفيرية Severan Dynasty
  - \* عام ٣١٣ م. مرسوم ميلان (تقسيم الإمبراطورية إلى قسمين شرقي و غربي )
    الاعتراف بالمسيحية ديناً رسمياً .
  - Ward-Perkins, John B., "Roman Architecture", (New York, 1977) p.326 ff

### ( ٤ ) قائمسة بالملوك البطالمة في مصر .

۲۳۲-۵۸۲/٤ ق.م. بطلميوس الأول ( سوتير ) . " المنقذ " Soter ۵۸۲/٤-۲٤۲ ق.م. بطلميوس الثاني ، " المحب الاخته " ( فيلادلفوس ) . " المحب الاخته " Philadelphus بطلميوس الثالث ، (يوارحيتيس). "فاعل الخير" Euergetes ۲۰۲۱ ق.م. بطلميوس الرابع . ( فيلوباتور ) . " المحب لابيه " Philopator ٤٠٢-١٨١ ق.م. بطلميوس الخامس ( أبيفانيس ) . **Epiphanes** ١٤٥-٨٠/١٨١ ق.م. " المحب لامه " بطلميوس السادس Philometor ١٤٥ ق.م. بطلميوس السابع (نيوس فيلوباتور) . " المحب لابيه الصغير " Neos Philopator

\* بطلمبوس الثامر (یالاشتراك مع أخیه فیلومیتور)

\* Eurgeles II

منفرداً ۱۱۳-۱٤٥ ق.م.

\* بطلمبوس العاشر ۱۰۱-۸۸ ق.م.

\* بطلمبوس التاسع ۸۰-۸۸ ق.م.

\* بطلمبوس التاسع ۸۰-۸۸ ق.م.

\* برینیکی الثالثة ۸۰ ق.م.

\* بطلميوس الثاني عشر ١-٨٠ ق.م. Nios Dionysus (نيوس ديونيسوس) " عازف الناي "

السابعة توباترا السابعة توباترا السابعة توباترا السابعة توباتر السابعة توباتر توباتر

راجع : فادية ابو بكر، محاضرات في تاريخ مصر :العصر البطلمي ،(حامعة الإسكندرية ١٩٨٩). The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p. 1271-3

### ( ٥ ) قسائمة الأباطرة الرومسان .

### \* الأسرة الجوليو-كالوحية ،

۲۷ق.م. – ۱۶ م.

- أوغسطس

٤١-٧٧ م.

– تيبريوس

۲۷-۱۶ م.

- كاليجولا

١٤-٤٥م.

-- كلاوديوس

٤٥-٨٦م.

– نیرون

### \* الأسرة الغلافية :

۲۹ م.

– جالبا ، أوتو ، فيتليوس

۲۹-۲۹ م.

-- **ف**اسباسيان

۸۱-۷۹ م.

– تيتوس

۱۸-۲۹ م.

– دومیتیان

### \* الأسرة الأنتونينية :

### \* الأسرة السيفيرية :

### بعض الأباطرة اللذين لعبوا دوراً بارزاً في سير الأحداث :

\* دقلديانوس

\* قسطنطين الأول ٣٣٧-٣٣٤ م.

\* جوليان ٣٦٣–٣٦٣ م.

### راجع:

The Oxford Classical Dictionary, op.cit., p. 1326 ff.

Cary, M., "A History of Rome", (London, 1962).

- حسين الشيخ ، دراسات في تاريخ حضارة مصر اليونانية و الرومانية ، ( دار المعرفة الجامعية ، ١٩٩٠ ).

### (٦) قائمة الصور و اللوحات

Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

مراليديم	المورة الموضوع
٥	۱ ا - رحلات اودیسیوس . ب- رحلات اودیسیوس .
	ج
٧	۲- فرسکو ( تصویر حائطي ) لحدیقة لیفیا من بریما بورتا . * Wheeler, Mortimer, Roman Art & Arch., op.cit., p. 185, ill. 166.
4	منظر لجدران مقبرة سينجم تصور أشجار النخيل . * . Chalaby , Abbas ., " Egypt ", (Bonechi , Italy , 1989 ) p. 107 . *
19	. " طبيعة صامتة " و
١٩	- فسيفساء الطيور للفنان سوسوس من فيلا هذريان بتيفولي Wheeler, Mortimer, Roman Art & Arch., op.cit., p. 201, ill. 186. *
۲۱	7- تصوير حائطي لمنظر رعوي من بومبيي قبل ۲۹ م. * . Wheeler , Mortimer , Roman Art & Arch., op.cit. , p. 198 , ill. 184
٣٣	- ۷ تخطیط و قطاع لمنزل فاون . Mau , A. , "Pompeii , its life and art " , op.cit. , p. 282-287 . *

أ - فسيفساء الإسكندر الأكبر من منزل فاون . ٣٤ ۸~ ب- فسيفساء الإسكندر الأكير من منزل فاون . Ramage & Ramage, "Roman Art", op.cit., p. 20-21. \* فسيفساء السمك من منزل فاون . 40 - ٩ Pollitt, J.J., "Hellenistic Art", op.cit., p. 224, ill. 238. \* جسم السمكة . 37 \* أطلس العلوم الطبيعية ، ( مكتبة لبنان ، بيروت ١٩٧٥ )ص. ٣٠ فسيفساء النبل من منزل فاون . ٣٨ Pollitt, J.J., "Hellenistic Art", op.cit., p.225. فسيفساء النيل من منزل فاون . ٣٨ Pollitt, J.J., "Hellenistic Art", op.cit., p.225. فسيفساء النيل من منزل فاون . ٣٨

۱۲ فسيفساء النيل من منزل فاون .

Wheeler, Mortimer, Roman Art & Arch., op.cit., p.188.\*

Pollitt, J.J., "Hellenistic Art", op.cit., p.225.

\* حورج بوزنز و آخرون ، معجم الحضارة المصرية القديمة ، ص. ١٩ .

١٦- فسيفساء من آفنتين تصور الطبيعة النيلية .

\* تروت عكاشة ، الفن الروماني ، لوحة ٤٢٤ ، ص. ١٨٥

```
فسيفساء المغارة المقدسة.
٤٨
         Strong, Eugenie, "Art in Ancient Rome", Vol. I, p. 78.
                                    فسيفساء بالستزينا
04
               Ramage & Ramage, "Roman Art", op.cit., p. 84. *
                 أ - فسيفساء باليسترينا (منظر الجنود).
77
                 ب - فسيفساء باليسترينا (منظر الجنود).
     * رستوفتزف ، م. ، تاريخ الإمبراطورية الرومانية ...، جد ٢ ، ص. ١٨٥ .
                     فسيفساء باليسترينا (منظر العريشة).
٧.
     * رستوفتزف ، م. ، تاريخ الإمبراطورية الرومانية ...، حد ٢ ، ص، ١٨٤ .
۸٣
                       معبد ابو سنيل ( التماثيل الواقفة ) .
                                                               -41
      Chalaby, Abbas., "Egypt", (Bonechi, Italy, 1989) p. 126. *
۸٣
                       معبد أبو سنبل ( التماثيل الجالسة ) .
                                                               -44
      Chalaby, Abbas., "Egypt", (Bonechi, Italy, 1989) p. 120. *
```

۲۳ معبد ابي سنبل .

Van der Heyden, A., "Abydos, Esna, Edfu, Komombo, Aswan, ..." \* (Al Ahram, 1991), p. 66

٢٤ منظر حديث لثيران تجر الشادوف و تحرث الأرض .

Van der Heyden, A., "Abydos, Esna, Edfu, Komombo, Aswan, ..." \* (Al Ahram, 1991), p. 11

۱۲۸ . رسم لطيور الكراكي من مقبرة ما-نفر .
 ۱۲۸ . ورج بوزنز و آخرون ، معجم الحضارة المصرية القديمة ، ص. ۱۲۸ .
 ۱۳۰ . فسيفساء معركة السمك من منزل ۸ ببومبيي .
 ۴ ثروت عكاشة ، الفن الروماني ، جـ۲ ، ص. ١٥٥ .
 ۱۳۰ . فسيفساء معركة السمك من منزل ۸ ببومبيي .
 ۱۳۰ . فسيفساء معركة السمك من منزل ۸ ببومبيي .
 ۱۳۰ . Pollitt , J.J. , "Hellenistic Art ", op.cit. , p.224 , Ill. 239 .

۱۳۸ فسيفساء السفن من ميناء أوستيا . - ۲۸
Wheeler , Mortimer , Roman Art & Arch., op.cit. , p.38 . \*

۱٤٣ رسم لفنار الإسكندرية .
 Forster , E.M. , " Alexandria , ...", op.cit. , p. 148 . \*

۳۱ - تصویر حائطي لمنظر میناء . - ۳۱ - ۳۱ Wheeler , Mortimer , Roman Art & Arch., op.cit. , p.199, ill. 185 . \*

۲۲ منظر لفیلا هدریان بتیفولي . هنظر لفیلا هدریان بتیفولي . Ward-Perkins , J., "Roman Architecture", op.cit., p. 156.\*\*

۱٤٩ غت رخامي يمثل أنتينوس من فيلا هدريان. -۳۳ \* Ramage & Ramage , "Roman Art", op.cit., p. 1 . ۲۰۴ - فسيفساء معركة القنطور و النمر من فيلا هدريان. ۲۰۶ - ۲۰۶ - Ramage & Ramage , "Roman Art", op.cit., p. 185

۱۹۳ . فسيفساء رعي الماعز من فيلا هدريان . هـ هـ هـ ۷۹۳ . Wheeler , Mortimer , Roman Art & Arch., op.cit. , p.189

۱۹۹ فسيفساء مهاجمة الأسد لثور من فيلا هدريان . - ٣٦ Wheeler , Mortimer , Roman Art & Arch., op.cit. , p.189 . \*

٣٧ - أشكال متنوعة من الزخارف . ما

Bray, W., & Trump, D., "The Penguin Dictionary of Archaeology". \*

۱۹۱ wave crest زخرفة -۳۸

Daszewski , "Corpus of mosaics" , op.cit. , plate 26 b. \*

ا ۱۹۹ من أبي قبر Nelumbo Nucifara زهرة —۳۹ Daszewski , " Corpus of mosaics " , op.cit. , plate 26 a. \*

۲۰۱ . فسيفساء ابي قير : نباتات مائية . - ٤ .

Daszewski , " Corpus of mosaics " , op.cit. , plate 27 b. \*

فسيفساء ابي قير: الديك. Y . Y Daszewski, "Corpus of mosaics", op.cit., plate 29. فسيفساء ابي قير : طيور و نباتات . 4.9 - 2 2 Daszewski, "Corpus of mosaics", op.cit., plate 30 a. \* فسيفساء ابي قير: قزم. 111 Daszewski, "Corpus of mosaics", op.cit., plate 30 b. \* فسيفساء ابي قير: نباتات و أزهار و فاكهة . 714 -17 Daszewski, "Corpus of mosaics", op.cit., plate 31 a. \* فسيفساء ابي قير: نباتات. 110 - £ Y Daszewski, "Corpus of mosaics", op.cit., plate 31 b. \* فسيفساء ابي قير: نباتات ماثية و ورود. 717 -11 Daszewski, "Corpus of mosaics", op.cit., plate 31 c. \* فسيفساء ابي قير: طيور و نباتات و سمكة و ثعبال . 414 -19 Daszewski, "Corpus of mosaics", op.cit., plate 31 d. \* فسيفساء تل العمارنة . 111 -0. Daszewski, "Corpus of mosaics", op.cit., plate37 a. \*

777

٥١ - فسيفساء تمويس.

\* صورة لقطعة المتحف اليوناني الروماني بالإسكندرية .

771	فسيفساء تمويس .	-07
	Guide of the Museum of Alexandria	, p. 18 . *
***		
440	فسيفساء تمويس ( الخيمة ) .	-04
	طعة المتحف اليوناني الروماني بالإسكندرية .	* صورة لة
***	فسيفساء تمويس ( القزم ) .	-01
	نطعة المتحف اليوناني الروماني بالإسكندرية .	
<b>V V</b> 1		
***	فسيفساء تمويس ( النهر ) .	
	نطعة المتحف اليوناني الروماني بالإسكندرية .	* صورة ل
***	فسيفساء تمويس ( النهر ) .	-07
	قطعة المتحف اليوناني الروماني بالإسكندرية .	* صورة لا
۲۳۰	فسيفساء فبلا قسطنطين .	o V
Datatte, Francois,	Catalogue des mosaiques romaines", op.cit.,	p. 106 -
75.	فسيفساء فيلا قسطنطين .	-o1
Baratte, François, "	Catalogue des mosaiques romaines", op.cit.,	p. 107 *
۲۳۰	فسيغساء فيلا قسطنطين .	- 0
• •	• •	-09
Datatio, Francois,"	Catalogue des mosaiques romaines", op.cit.,	p. 109 *
44.	فسيفساء فيلا قسطنطين .	-7.
Baratte, François, "	Catalogue des mosaiques romaines", op.cit.,	p. 112 *

فسيفساء فيلا قسطنطين .

74.

Baratte, Francois, "Catalogue des mosaiques romaines...", op.cit., p. 112 \*

فسيفساء فيلا قسطنطين -77 77.

Baratte, Francois, "Catalogue des mosaiques romaines...", op.cit., p. 113 \*

فسيفساء فبلا قسطنطين . -74 27.

Baratte, Francois, "Catalogue des mosaiques romaines...", op.cit., p. 113 \*

فسيفساء ضيعة يوليوس. -4 £ 727

\* المنجى النيفر ، المرجع السابق ، ص. ٣١ ، لوحة ٨

-71

فسيفساء طبرقة ( مسكن احد كبار المزارعين ) . 777

\* المنجى النيفر ، المرجع السابق ، ص. ٣٥ ، لوحة ٩ .

فسيفساء طبرقة (غازلة الصوف). 144

\* المنجى النيفر ، المرجع السابق ، ص. ٣٧ ، لوحة ١١ .

فسيفساء طبرقة (انتاج النبيذ). 777

\* المنجى النيفر ، المرجع السابق ، ص. ٢٦١.

فسيفساء دجة (الصيد بالحربة). 111

\* المنحى النيفر ، المرجع السابق ، ص. ٦٥ ، لوحة ٢٢ .

أ-ب - فسيفساء دجة ( الصيد بالسنارة ) . 440

\* المنجى النيفر ، المرجع السابق ، ص. ٦٤ ، لوحة ٢٢ أ.

.٧٠ فسيفساء دجة ( الصيد بالشبكة ) . \* المنجي النيفر ، المرجع السابق ، ص. ٦٤ ، لوحة ٢٢ ب.

۲۹٤ فسيفساء دجة ( الصيد بالقوارير ) .
 ۱۳ المنجى النيفر ، المرجع السابق ، ص. ٦٥ ، لوحة ٢٢.

٧٢ فسيفساء التبروز .

\* رستوفتزف ، م. ، تاريخ الإمبراطورية الرومانية ، حــ ٢ ، ص. ١٠٤ ، لوحة ٢٩ .

٧٣- فسيفساء أوذنة .

\* المنجى النيفر ، المرجع السابق ، ص. ١٢٨.

٧٤ فسيفساء الجم .

Aymard , Jacques . , " Essai sur les chasses romaines" , p. 335 , plate XXV b. \*  $^{\ast}$ 

٧٥ فسيفساء أورفيوس .

\* المنجي النيفر ، المرجع السابق ، ص. ٢٥، لوحة ٦ .

٧٦ فسيفساء الفصول من زلينن (النسوة)

Aurigemma , Salvatore , " I Mosaici di Zliten ", p. 105 . \*

٧٧ - فسيفساء الفصول من زليتن ( التابلوه العلوى الأيمن ) ٣٤٦

Aurigemma , Salvatore , " I Mosaici di Zliten ", p. 113 .  $^{\ast}$ 

٧٨- فسيفساء الفصول من زليتن ( التابلوه العلوي الأيسر ) ٣٤٧

Aurigemma , Salvatore , " I Mosaici di Zliten ", p. 113 .  $^*$ 

- ۳٤٨ (التابلوه الأوسط الأيمن ) ۳٤٨ د فسيفساء الفصول من زليتن (التابلوه الأوسط الأيمن ) Aurigemma , Salvatore , "I Mosaici di Zliten ", p. 113 . \*
- ۰۸۰ فسيفساء الفصول من زليتن ( التابلوه الأوسط الأيسر ) ۳٤۸ . Aurigemma , Salvatore , " I Mosaici di Zliten ", p. 113 . \*
- ۳٤٩ ( التابلوه السفلي الأيسر ) من زليتن ( التابلوه السفلي الأيسر ) ٨١ Aurigemma , Salvatore , " I Mosaici di Zliten ", p. 113 .
- ۳۵، فسيفساء الفصول من زليتن ( التابلوه السفلي الأيمن ) ٨٧

  Aurigemma, Salvatore, "I Mosaici di Zliten", p. 113. \*
- ۳۵۳ . نسيفساء دراس الغلال من زليتن . -۸۳ . Wheeler , Mortimer , Roman Art & Arch., op.cit. , p.188 , ill. 171 . \*
- ٣٥٤ نسيفساء دراس الغلال من زليتن .
   ۴ رستوفتزف ، م. ، تاريخ الإمبراطورية الرومانية ، حـ ٢ ، ص. ٢١٤ ، لوحة ٣٩ .
- ۳٦٥ فسيفساء معمل الألبان من زليتن. ۸٥ Rostovtzeff, M., "Roman Empire", op.cit., Vol. II, p. 312 \*
- ٣٦٨ فسيفساء العمل الزراعي من زليتن . هـ ٢١٦ \* رستوفتزف ، م. ، تاريخ الإمبراطورية الرومانية ، حـ ٢ ، ص. ٢١٦.
- ۳۸۲ فسیفساء شرشال من نومیدیا . -۸۷

  Boardmann , J. , The oxford history ..., op.cit. , p. 187 . \*

۸/- فسیفساء نبتون و أمفیتریتی من نومیدیا .

Baratte, François. "Catalogue des mosaigues romaines...", op.cit., p. 37 \*

۸۹ فسيفساء فيينا .

\* رستوفتزف ، م. ، تاريخ الإمبراطورية الرومانية ، حــ٧ ، ص. ١٢٦.

۹۰ فسيفساء فيينا . هم

\* تصميم للقطعة من تصميمي .

٩١- فسيفساء أورفيوس من بالرمو . ٤٣٦

Schmidt, Joel, "Dictionnaire de la mythologie" op.cit., p. 228.

94 - فسيفساء أورفيوس من بالرمو . - 97

----

٩٣ – فسيفساء أو رفيوس من تصميم أرثويد . ٤٤٧

Fabia , Phillipe . , op.cit. , p. 87 , fig. 9 .  $^*$ 

ع ٩- خريطة للعالم الروماني في القرن الثاني م. (أ، ب).

Ramage & Ramage, op.cit., p. 9-10 \*

٩٥ خريطة لمصر تبعاً لجورج القبرصي .

Ball, John., op.cit., p. 176. \*

٩٦ - حريطة لإفريقية القنصلية (تونس) .

\* المنجى النيفر ، المرجع السابق .

## ( ٧ ) كش<u>ا</u>ف



1 1 9	– أثينايوس
0 1	- أرسينوي
7 5 7	- أشلر
١٨٧	– أفروديت
١٨٧	- أفروديسياس
٤٠٩	– أكويتانيا
491	- أمفيتريتي
٤٠٨	٠٠٠ أه
٥٨	- أنتيحونو الكاريستوسي
١٧٨	– أنتيوخو <sub>" ب</sub> الرابع
٥٤	- أنطاكية
17	– أنيتي من تيجيا
٥	– أوديسيوس
717	– أوذنة
575	– أورفيوس
474	– اوزير
١٣٨	– أوستيا
٤٢	- أوغسطس
408	– أوفيد
178	– إتروريا
75	– إراتوسثينيس
۲. ٤	- إله المحيط
١٢.	- إليانوس

77	إميانوس مارسيللينوس
200	إيفونوند
110	إيفيسوس
110	إيوريبيديس
٧٨	· ابن آ <i>وي</i>
118	. ابو الهول
٣٠٣	. ابو قراط
197	- ابو قير
٨٥	- ابو منجل
١٢٨	- الأسرة الخامسة
١٢٧	- الأقزام
۳۹۸	- الألعاب الأوليمبية
184	- الإخطبوط
٣٤	- الإسكندر الأكبر
198	- الإسكندرية
٣٠٢	– التبروز
113	– التقويم
٧٥	– التمساح
771	- الثعبان
۲۲۸	– الجم
<b>۲</b> ۹۸	، - الجميري
1.0	- ا <del>ل</del> حمل - الجمل
113	- الجنيات -
77.7	- - الجيورجيكا
49 8	- الحب
777	- – الحروب البونية
٨٤	- الحمار - الحمار
٤.٢ -	- الحوريا <i>ت</i>
	•75

1.1 الخنزير - الدرفيل 11. - الدرفيل 799 - الدشنيق 9 4 – الدولة القديمة في مصر – الرقص 277 -- الساتير 17 - السردين 172 - الطبيعة الصامتة 19 - الطرز البومبية الأربعة 11 - العصر الهللينستي ٥٨ – الغزال 1. 8 - الفن الصيني ٦ – القرور 1.4 - القصائد الرعوية 10 - القنطور 100 - القوبع الرعاد 150 – القوريني ٥٧ – القيثارة 272 - الكراكي 111 - الكلب 1 . 9 - المنشلة 277 - الميدوزا 194 – النمر 1 . £

onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)



باخوس	728
ہاریس	444
بالرمو	٤٣٦
براينستي	٤٤
برجامة	٥٤
بطلميوس الجغرافي	٦.
بطلميوس الرابع	۱۷۸
بطلميوس السادس	77
وبطلميوس السادس	۱۷۸
الطلميوس فيلادلفوس	١٧٧
، بلجيكا	٤٠٩
· بليني الأصغر	٤
٠ بليني الأكبر	١٨
- بوتيولي	1 2 7
- بوسيدون	٤٧
- بولوس من منديس	70
+ بوليجنوتوس	٨
- بومبيي	٥
- - بينزونيوس	٥٣
- بيرجوس	١٢٤
بيرسيوس بيرسيوس	۱۷۸
- بيون	١٦



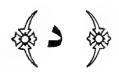
– تراجان	1 2 7
– تريبوليتانيا	777
تريفوليوم	770
– تمویس	777
– تيبور	٥٢
- تيفولي	1 2 9



11	– ثيوفراست
١.	– ئە كەبت



– جوبيتر	7.8
– جونو	٦٤
- حدائق بابل المعلقة	٤
– حر <i>ب</i> يوجورتا	٣٧٨



– دارا الثالث	٣٤
– دافني	**
<ul><li>دجة</li></ul>	۲۸.
دروسوس	٤١٠

- ديلوس ٣٩ - ديمتري الطبوجرافي ٢٢ - ديودور الصقلي ٢٢ - ديونيسوس ١٩٢ - راقودة ٢٩٢ - ربات الحكمة ١٩٢

77

17.

115

٤٣٨

@m/m}

11 - ساقو - سترابون 13 – سقارة 111 – سمكة النروت 100 - سوسة 04 - سويتونيوس ١٨٨ – سيراكوزا 14 – سینیکا 01 - شرشال 777

- زهرة اللوتس

- زويكسيس

– زينون

- زيوس

- زيوس

## ﴿ ص/ط ﴾

777	- صبراته
770	- طبرقة
٣٣٦	- طرابلس
171	- طلي القدور
١٨٧	– طيبة



عرق أوزوريس
 عرق أوزوريس
 علم الأسماك



24 − فارو - فاروس 124 – فاون 3 ۲. – فرجيل ٧٤ - فرس النهر - فسيفساء الإسكندر الأكبر ٣٨ – فسيفساء الجم 271 - فسيفساء تل العمارنة 177 - فسيفساء ليلبون 44 - فن الباروك ٤٥ – فن الروكوكو 00 - فنار الإسكندرية 127

٤٤	– فورتونا
20	– فورتونا بريميحنيا
١٧	– فينزوفيوس
۲1.	– فيريوس فلاكوس
١٨٣	- فيلادلفيا
٥٧	– فيلوستيفانوس القوريني
15	- فيليتاس
٤١٢	- فيينا



 - قرطاحة.
 - قرطاحة.

 - قسطنطينة
 ٣٩٢

 - قسطنطينة
 - قنفد البحر

 - قوص
 ١٣

 - قيصر
 ٣٣٨



- كالليماخوس 74 - كاليماخوس ٥γ – كانوب 194 – كلاوديوس 127 - كليوباترا السابعة 177 - كوكولوس ٤٢. - كيريس 249 - كيوبيد 7.2

- کیوبید ۳۹۸



– لبدة الصغرى	449
- لبدة الكبرى	779
– لوجدونوم	१ - ९
- لوديوس	101
لييا –	770
- ليونيداس	۱۲



١٧٦	– مارك أنطونيو
70	- مسجلو العجاثب
٥٩	– مصر ولاية رومانية
۲۸	- معبد ابي سنبل
٨٣	– معبد الأقصر
١٣٨	- مكان النقابا <i>ت</i>
٣٢٦	– ملياجر
101	- منظر الحمام لسوسوس
190	– منف
٥.	منف
٣٧٧	– موريتانيا
۱٦	- موسىخوس



- نابولي	14.
- نبات البردي	٧٣
– نبتون	491
– نهر البو	٣١
- نیرون	1 £ Y



444	- هادرومیتوم
٤	- هدريان
٨٠	- هیرودو <i>ت</i>



– يوارجيتيس الثاني ١٧٩

متند بدمط الله



Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

## ملحق الصور والخرائط





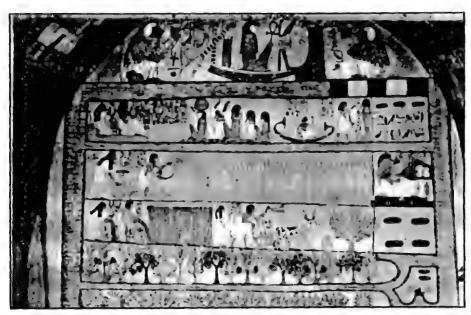
صورة ١ - ب ١ بصوير رحلات أوديسيوس



صورة ١ - ب / تصوير رحلات أوديسيوس



صورة ٧ - تصوير حديقة ليفيا



صورة ٣ - تصوير مقبرة سينيجم

inverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)



صورة ٤ فسيفساء الطبيعة الصامنة من زليتن



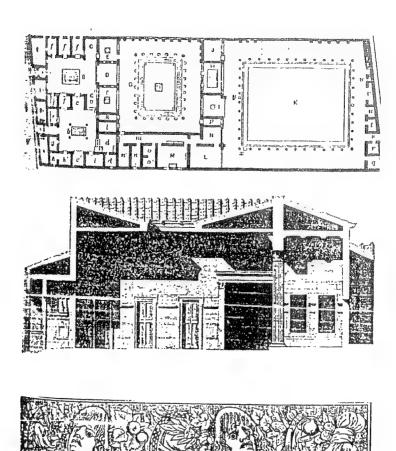
صورة ٥ فسيفساء الطيور للفنان : سوسوس

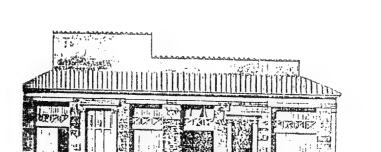
Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)



صورة ٦ – تصوير لمنظر رعوى

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)



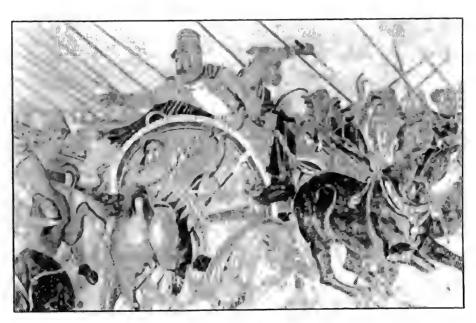


صورة ٧ - منزل فاون

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)



صورة ٨ - أ/ فسيفساء الاسكندر الاكبر

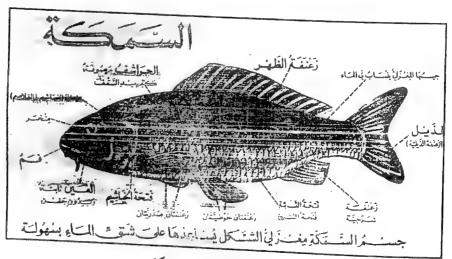


صورة ٨ - ب/ فسيفساء الاسكندر الاكبر

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)



صورة ٩ - فسيفساء السمك من منزل فاون

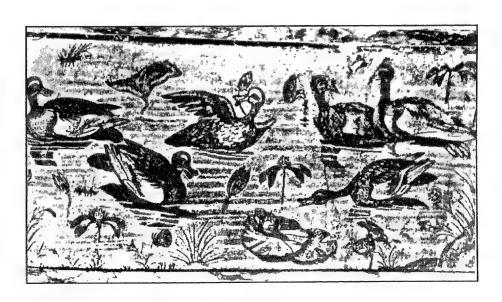


صورة ١٠ - شكل لجسم سمكة

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)



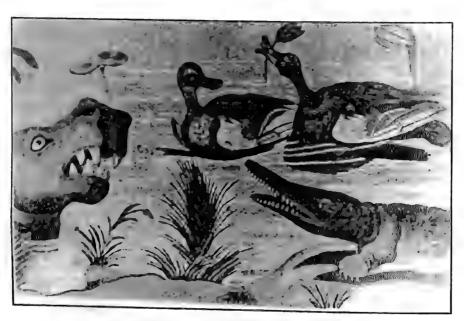
صورة ١١ - فسيفساء النيل من منزل فاون



صورة ١٢ - فسيفساء النيل من منزل فاون

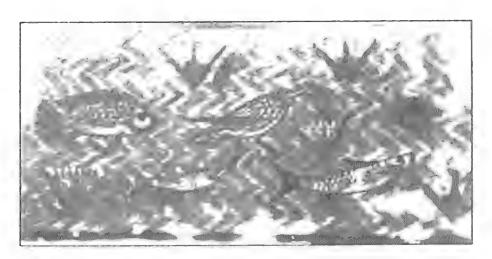


صورة ١٣ - فسيفساء النيل من منرل فاون



صورة ١٤ - فسيفساء النيل من منزل فاون

overted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

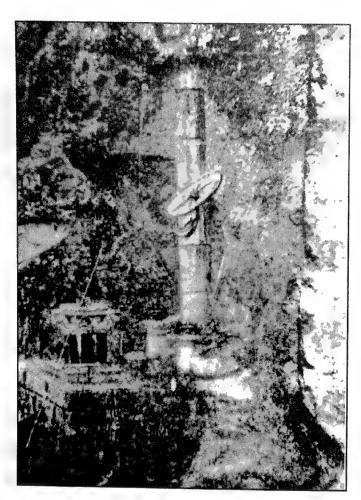


صوره ١٥ مطر طور وبط بسبح



صورة ١٦ - فسيفساء من أفنتين

inverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)



صورة ١٧ - فسيفساء المغارة المقدسة



صورة ١٨ - فيضاء باليسترينا



صورة ١٩ - فسيفساء بالسترينا (منظر الجنود)





صورة ٢٠ - فسيفساء باليسترينا



صورة ٣١ -- معبد ابو سنبل (تماثيل واقفة)



صورة ٢٦ - معبد الواسيل القاليل حالسة)



صورة ٢٣ - معد ابو سل

onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)



صورة ٢٤ - منظر حديث من مصر (الساقية)

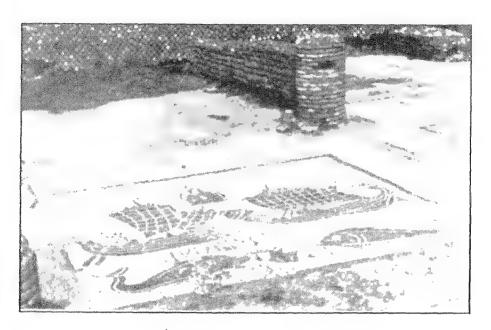


سريد ٢٥ - إسم من مقبرة ما - تقر اطبور الكراكي،

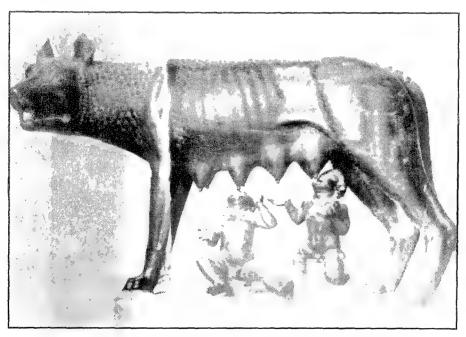


صورة ٢٦ - قسيفساء السمك من منزل رقم ٨ / يومي

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

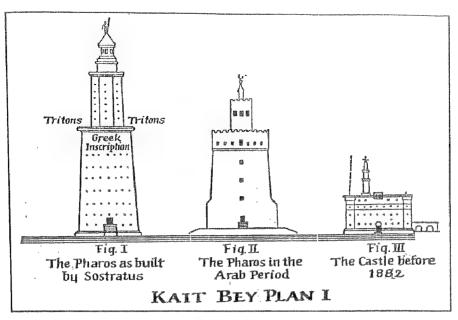


صورة ٢٨ - فسيفساء السفن من ميناء أوستيا

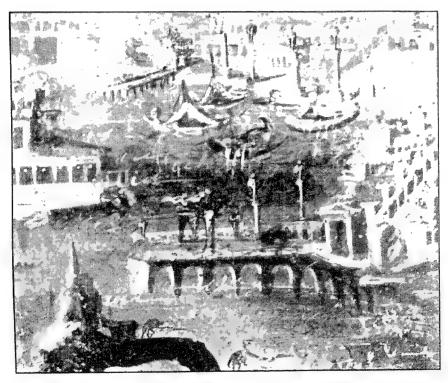


صورة ۲۹ – منظر الذئبة وهي ترضع ريموس و روموللوس





صورة ٣٠ - رسم لفنار الاسكندرية



صورة ٣١ - تصوير لمنظر ميناء

onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)



صورة ۳۲ منظر من فيلا هدريان



صورة ٣٣ نحت من فيلا هدريان



صورة ٣٤ - فسمساء من فيلا هدريان القلطور بهاجم السرا



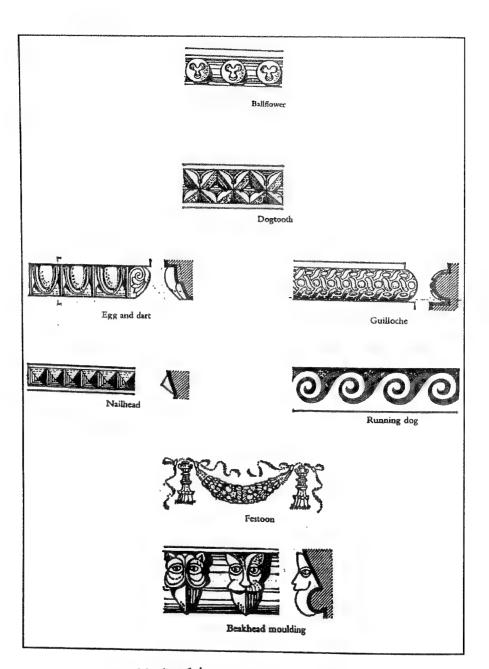
صورة ٢٥ - قسيفساء من فيلا هدريان ارعى الماعزا

nverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)



صورة صورة ٣٦ - فسيفساء من فيلا هدريان (الأسد يهاجم الثور)

verted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

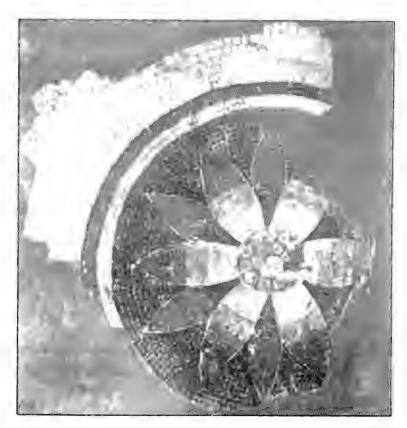


صورة ٣٧ - مجموعة متنوعة من أشكال الزخارف

onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)



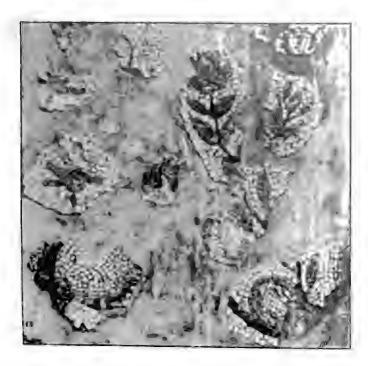
صروة ۲۸ - مسيقها، بشكل رحوفة ۲۸ - ۲۸ مسيقها،



صورة ۳۹ – فسيفساء من أبي قير (زهرة Nelumbo Nucifara)



صوراً ١٠ في فساء من أبي فير الباتات مائية ا

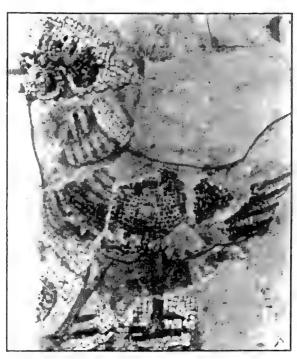


صورة 11 - فسيفساء من أبي قير (نباتات)

unverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version



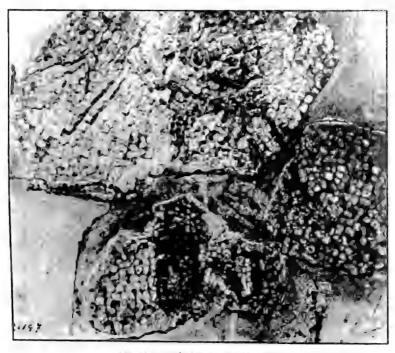
صورة ٤٦ فسيفساء من أبى قير (طائر أبو قردان)



صورة ٤٣ فسيفساء من أبى قير (الديك)



صورة ٤٤ - فسيفساء أبو فير اطبور وباتات)



صورة 10 - فسهفاء أبو فير دالقرم)

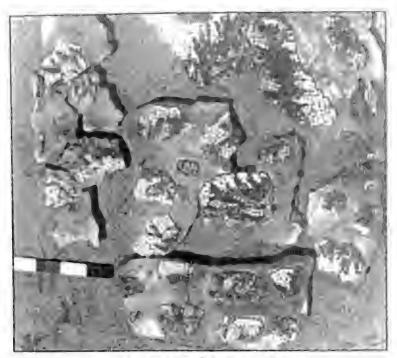
onverted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)



صورة ٤٦ - فسقساء أبو فير ا بانات وأزهار وفاكهة ا



صورة ٤٧ - فسيفساء أبو قير (نباتات)



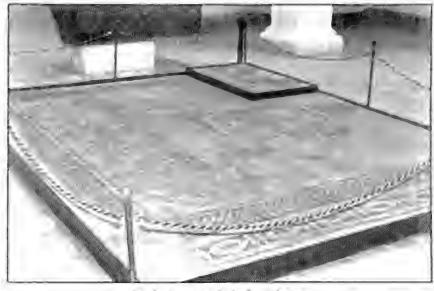
صورة ٤٨ - فسيفساء أبو قير (بانات مائية وورد)



صورة ٤٩ – فسيفساء أبو قير (نباتات وطيور وسمكة وثعبان)



صورة - ٥ - قبيماء تل العمارنة استنقعات ويها قرم



صورة ١٥٠ - قسيفساء تعويس المنظر عام



صورة ٥٣ - فسيفساء تمويس (منظر الرقص)



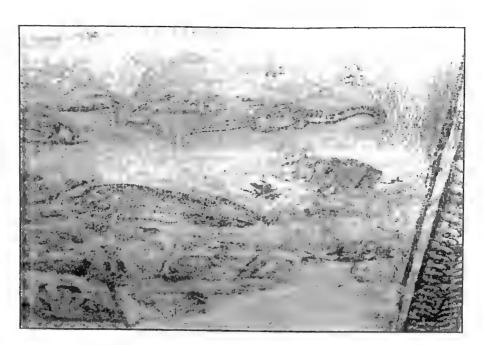
صورة ٥٣ - فسيفساء تمويس (الخيمة)



صورة <mark>۱۵</mark> فیفساء تمویس (فرما بصطاد)



صورة ٥٥ - قسيفساء بمويس البنة البلية،



صورة ٥٦ - فسيفساء تمويس (البيئة النيلية)



صورة ٥٧ - فسيفساء فيلا قسطنطين



صورة ٥٨ - فسيفساء فيلا قسطنطين



صورة ٥٩ فسيفساء فيلا قسطنطين



صورة ٦٠ فسيفساء فيلا قسطنطين



صورة ٦١ فسيفساء فيلا قسطنطين



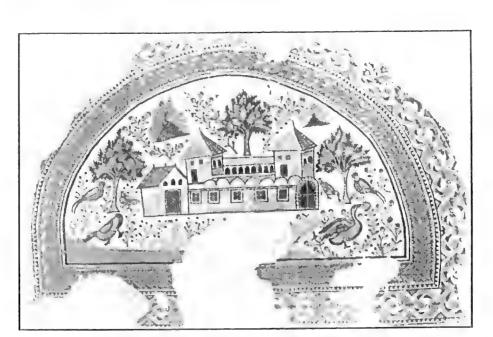
صورة ٢٧ - فسيفساء فيلا قسطنطين



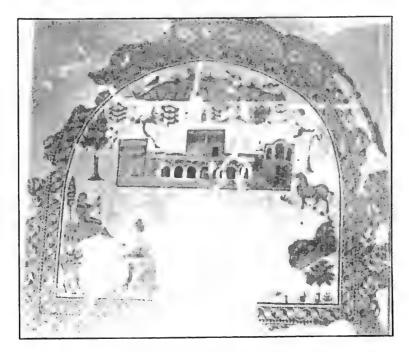
صورة ٦٣ - فسيفساء فيلا قسطنطين



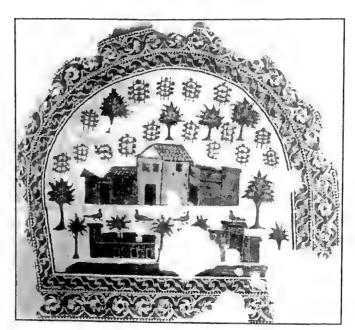
صورة ٦٤ - فسيفساء ضبعة السيد يوليوس



صورة ٩٥ - فسيفساء طبرقة (مسكن احد كبار المزارعين)



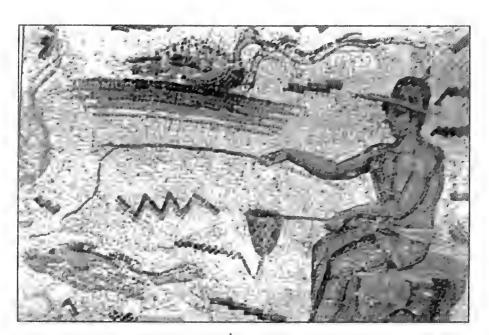
صورة ٦٦ - فسيفساء طبرقة (غازلة الصوف)



صورة ٦٧ - فسيفساء طبرقة (إنتاج النبيذ)



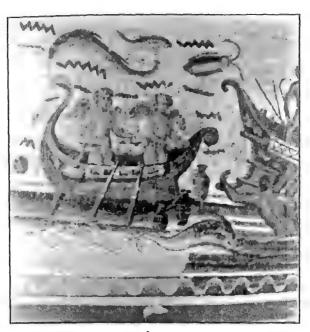
صورة ٦٨ - فسيفساء دُجة (الصيد بالحربة)



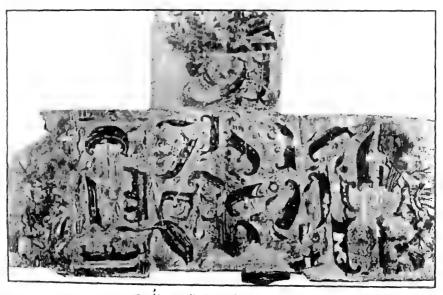
صورة ٩٩ ب - فسيفساء دُجة (الصيد بالسنارة)



صورة ٧٠ - فسيفساء دُجة (الصيد بالشبكة)



صورة ٧١ - فسيفساء دُجة (الصيد بالقوارير)



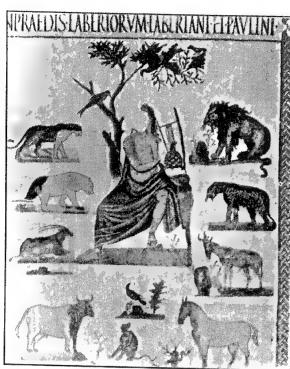
صورة ٧٢ - فسيفساء التبروز (المدينة)



صورة ٧٧ - فسيضناه اودتة



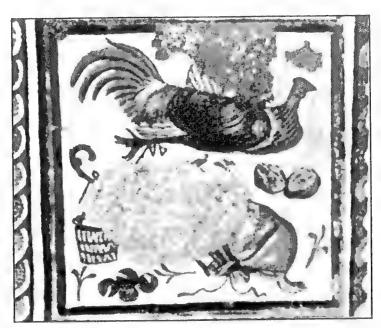
صورة ٧٤ - فسيفساء الجم (ألثيبوزوس)



صورة ۷۵ فسيفساء أورفيوس (أوذنة)

صورة ٧٦ فسيفساء الفصول (زليتن)

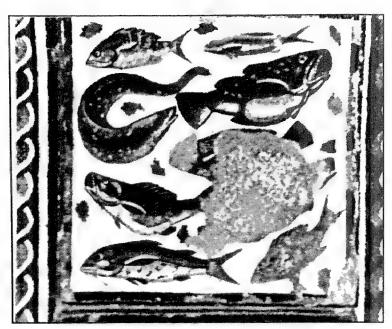




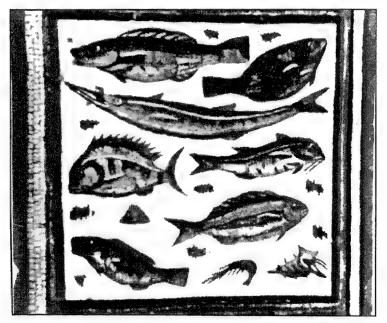
صورة ۷۷ - فسيفساء الفصول (التابلوه العلوى الأيمن)



صورة ٧٨ - فسيفساء الفصول (التابلوه العلوى الأيسر)



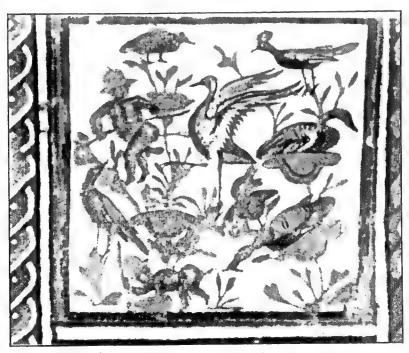
صورة ٧٩ - فسيفساء الفصول (التابلوه الأوسط الأيمن)



صورة ٨٠ - فسيفساء الفصول (التابلوه الأوسط الأيسر)



صورة ٨١ - فسيفساء الفصول (التابلوه السفلي الأيسر)



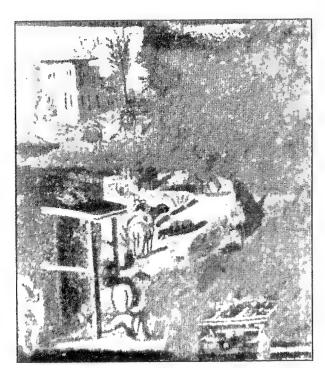
صورة ٨١٨٢ فسيفساء الفصول (التابلوه السفلى الأيمن)



صوره ۸۴ فسمساء دراس العلال



صورة ٨٤ - فسيفساء دراس الغلال



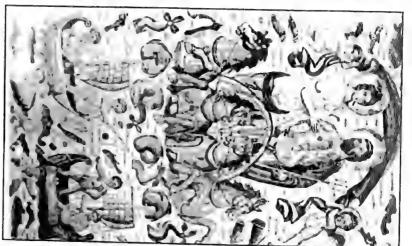
صورة ٥٥ فسيفساء معمل الأبان

صورة ٨٦ فسيفساء العمل الزراعي

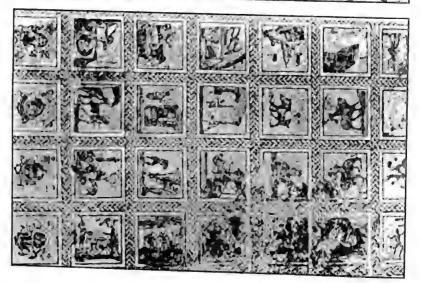


صورة ٨٧ - فسيمساء شرضال الوميدياا

صوره ۸۸ فسفساء ستون و امفتریتی



صورة ٨٩ - فسيفساء فينا



	****		***************************************
١	٨	10	* *
(&)	##	(&)	(&)
۲	٩	4 %	77
(&)	@	@	##
And a second sec	artiklerus skinariakterilege ett soch av demmen nammens fil dasse skinariakterilege ett soch av dem		
٣	1 *	17	7.5
(&)	@	@	##
٤	11	١٨	Yo
(&)	(&)	(&)	##
٥	١٢	١٩	77
(&)	(&)	(&)	(&)
		,	
na <sub>4</sub>	١٣	۲.	**
(&)	(&)	(&)	(&)
	e e e e e e e e e e e e e e e e e e e		
	4.0		
		•	•

صورة • ٩ - قطعة فسيفساء فيينا «تقويم ريفي مصور»

(۵) = مربع به إحدي الجنيات
 (۵) = مربع به منظر طبيعي

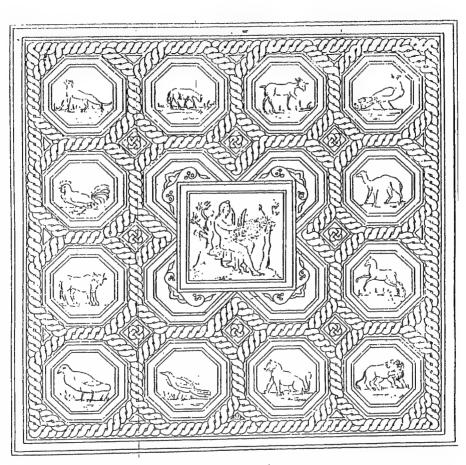
\* = مربع بحتوى على شكل حلية
 ## = مربع مدمر تماماً



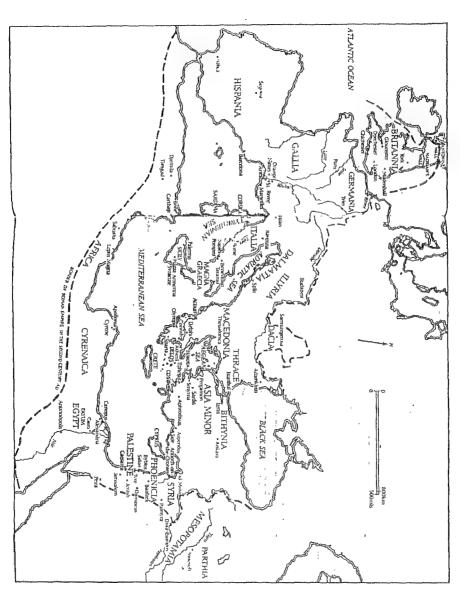
صورة ۹۱ فسيفساء أورفسوس (من بالرمو)



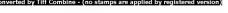
صورة ٩٢ – فسيفساء أورفيوس

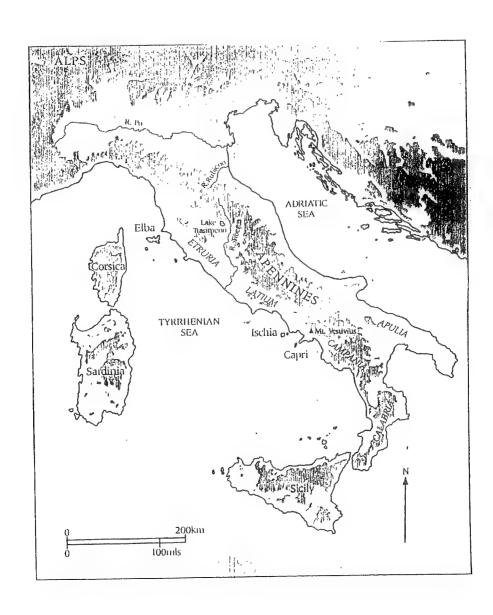


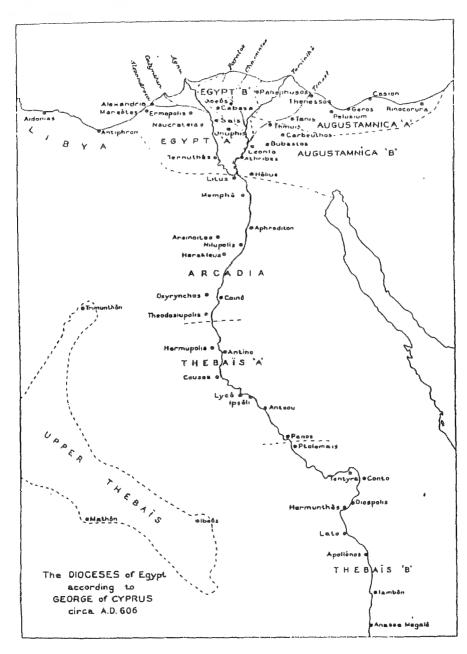
صورة ٩٣ - تصميم أرتود لفسيفساء أورفيوس بمتحف ليون



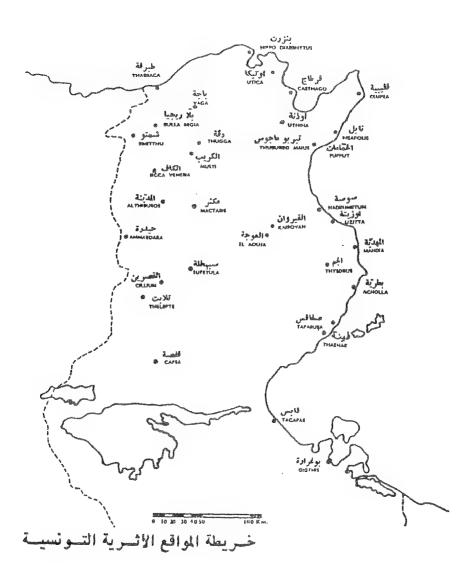
صورة ٤٤ – خريطة للعالم الروماني في القرن الثاني م. (أ ، ب)







صورة ٩٥ - خريطة لمصر تبعاً لچورچ القبرصي



صورة ٩٦ - خريطة لإفريقية القنصلية (تونس)

. äad.....äa Life manner and a the stor - The البادم الأول: فسيقساء إيطاليا. 11.- 72 الفصل الأول: مقدمة عن تاريخ و طبيعة إيطاليا الجغرافية . T1-T0 الفصل الثاني: نماذج تعكس تصوير الطبيعة من خلال الفسيفساء . ١٨٠-٣٩ ١ - فسيفساء منزل فاون: أ - فسيقساء السمك. 21-17 بـ - فسيفساء النيل. 0.-10 ٢- فسيفساء الغارة القدسة. 16-76 ٣- فسيفساء باليسترينا . 15.-01 ٤ – فسيفساء بيرحي بإتروريا . 17-7-18-1 ه - فسيفساء معركة السمك. 111-11 ٣- فسيفساء ميناء السفن. 100-110 ٧- فسيفساء فيلا هلريان: أ – معركة القنطور مع النمر . 101-11 بـ - رعى الماعز أمام تمثال واقف . VF1-3Y1 حـ – منظر مهاجمة الأسد لثور . 11.-140

البابع الثاني : فسيفساء مصر . Y E . - 1 A 1 الفصل الأول: مقدمة عن مصر . Y . 1 - 1 A Y الفصل الثاني : نماذج تعكس الطبيعة من خلال الفسيفساء . ٢٠٢ - ٢٤٠ ۱ - فسیفساء ابی قیر . 771-7.7 ٢- فسيفساء تمويس . 72.-777 الباديم الثالث : فسيفساء منطقة شمال إفريقيا . الفصل الأول: مقدمة عن إفريقية القنصلية ( تونس ). . ٢٤٢ - ٢٥١ الفصل الثاني: نماذج تعكس الطبيعة من خلال فسيفساء إفريقية القنصلية. ٢٥٢-٣٤٨ ١ - فسيفساء ضيعة يوليوس . 744-70T

٢- فسيفساء ضبرقة :-

أ - مسكن احد كبار المزارعين. ٢٨٠-٢٨٠ ب- غازلة الصوف . 927-927 حـــ إنتاج النبيذ و زيت الزيتون . ٢٩٣-٢٩ ٣- فسيفساء دُجة: أ – الصيد بالحربة . 79A-790 ب- الصيد بالسنارة . T. Y- 799 حـ الصيد بالشبكة . T. Y-T. T د - الصيد بالقوارير. T10-T.A ٤ – فسيفساء التبروز ( ألثيبوروس ) . 717-077 ه – فسيفساء أوذنة . . 757-777 ٣- فسيفساء أورفيوس . 71X-712

## الفصل الثالث:

مقدمة عن تريبوليتانيا ( بغرب ليبيا ). ٢٥٦-٣٤٩

نماذج تعكس الطبيعة من خلال فسيفساء تريبوليتانيا. ٣٩٢-٣٥٧

## الفصل الرابع :

۲- فسيفساء الفصول و المناظر النيلية . ٢- فسيفساء دراس الغلال . ٢- فسيفساء دراس الغلال . ٣٧٣-٣٧٨ ٣٨٣-٣٧٨ ٢٩٢-٣٧٨ ٢٩٢-٣٨٤

القصل الخامس: مقدمة عن نوميديا ( الجنزائر ). 791-797 القصل السادس: نماذج تعكس الطبيعة من خلال فسيفساء نوميديا . ٢٩٩٠ - ٢١٤ ١ - فسيفساء شرشال . £ . A- £ . . ٣- فسيفساء نبتون و أمفيتريتي . ٩ ٢ ٤ - ٤ ٢ ٤ الواج الراوع : فسيفساء منطقة غرب أوروبا . الفصل الأول : مقدمة عن منطقة غرب أوروبا . 5101-677 الفصل الثاني: نماذج تعكس تصوير الطبيعة من خلال الفسيفساء . ٢٣٤ - ٢٦٠ ١ - فسيفساء فينا . 101-177 ٣- فسيفساء أورفيوس. 177-100

£ A \ - £ \ \ \	الواهيم الناهس : دراسة مقارنة للقطع الفسيفسائية المختلفة . خاتمسة
	المقو اثبه: معرضه معرضه معرضه
\$ A Y	١ - قائمة باختصارات بعض المراجع
	٧- قائمة المصادر و المراجع
٤٩.	أ - المصادر الأدبية
٤٩١	بـ قائمة الموسوعات و القواميس الأجنبية
297	حــــ المراجع الأجنبية
£ 9.7.	د المراجع العربية
<b>દ</b> ૧૧	٣- قائمة بأهم الأحداث في تاريخ إيطاليا
۵۰۲	٤ - قائمة بالملوك البطالمة في مصر
٥٠٤	٥ – قائمة الأباضرة الرومان
ت . <i>ع</i>	٦ - قائمة الصور و اللوحات
λſς	۷ کشاف
579	*** منحق الصور

رقم الإيداع ۹۹ / ٤٦٧١ I. S. B. N. 977 - 5946 - 00 - X



يتناول هذا الكتاب فنا بليعا وهو قن المسيقساء، أو كما اشتهر بين الناس ياسم الموزايكي وهو يقتنصر على الناس ياسم الموزايكي وهو يقتنصر على العصبر الروساني من خلال موضوع "تصوير الطبيعة". ومع هذا فالكتاب يعطى للقارئ المتخصص، وكذلك العادي معلومات واضحة ووافية، بحيث يقدم للاصورة شاملة ليس فقط عن جغرافية، واربيغ ، وسياسة ، واقتصاد واساطير البلاو المختلفة التي تثاولها العمل، فتجعله بلم يجوانب الحياة المختلفة، وفي النهاية يتضح تأثير طبيعة منصر الخالات المحالة على شعوب وهنائي المناطق الاخبري. وتكمن اهمية الكتاب في كونه من الكتب القلائل التي كتب باللغة العربية عن هذا النوع من الفنون ، مستعينة في ذلك بمراجعة اجتبية مختلفة اللهجات الاستعراض الأراء الختلفة عن فن تصوير الطبيعة من خلال المؤرايكو أو المنابية ساء الروماني.

